

# Hind Nama

A COMMEMORATION VOLUME  
OF THE SECOND ANNIVERSARY  
OF INDIAN INDEPENDENCE

5th August 1949



Compiler

SAYYID AHMADULLAH QADRI

AUTHOR OF

ANTIQUITIES OF ACRINAGARAD WARANGAL & BIDAR,

THE CRITIQUE OF QANUS IL WASHAHIR

THE MEMOIRS OF CHAND BI BI ANA

EDITOR IN CHARGE



THE HIND NAMA

KACHIGUDA



HYDERABAD DN

## FOREWORD

The sacrifice of Ismail in Arabia in fulfilment of the divine decree, the 'Nouroze' celebrations of the Persians, the midnight revels at Christmas in the Christian world, and 'Ram Leela' in our own mother land, are landmarks in the history of these great peoples—ineffaceable through the dim vistas of many centuries—and are celebrated in various forms and at the specific times some of these evoke feelings of sadness, while others are symbols of national jubilation

At 'Ram Leela' all exult over the burning of Rawan, but the hardships endured by Sri Ramachanderjee in exile inculcate a profound religious lesson, and purify our character, while in the 'Janm Ashtmi' of Kishen Kanayya, imagination recaptures the spectacle of the war 'Mahabharatha'—so much so that these historic realities are imbued with fresh life and form. Affection for sisters finds its intensified expression in the wreathing of wrists with 'rakhis', and through a re-uscitation of the past, our national life asserts itself

After the lapse of a thousand years a renaissance has dawned on India. Along with her national memorials of the past India has, to adorn her national pantheon personalities like Shri Bal Gangadhar Tilak, Mr Gokhale, and above all Bapuji, who sacrificed his very life in the cause of India's freedom

The 15th of August 1949 is a red-letter day in India's history—the day which liberated India from the bondage of a foreign domination and liberated her leaders from the physical bondage of imprisonment. India will celebrate this historic day in various ways, but the people of Hyderabad are, on this auspicious occasion presenting a literary monument to celebrate it—a monument which reflects India in her myriad features, her manifold characteristics. Lovers of freedom will look upon it with admiration and will store it in their libraries

We feel great pleasure and pride in presenting this literary offering to the great personalities who have built the edifice of India's freedom and we conclude with the prayer that these five great men Mr C Rajagopalachari Governor-General of India, Pandit Jawaharlal Nehru, Prime Minister, Sardar Vallabhbhai Patel Deputy Prime Minister, Maulana Abul Kalam Azad Education Minister, and Dr Rajendra Prasad President of the Constituent Assembly, may continually promote the cause of India's freedom and lead it from strength to strength, so that it may stand the test of time

JAI HIND

# Presentation Committee

SWAMY RAMANAND  
THIRTH,

MR B. RAMKRISHNA  
RAO,

PANDIT G. RAMACHARI,

NAWAB HOSH YAR  
JUNG,

MOULVI ABUL HASSAN  
SYED ALI,

NAWAB MAHMOOD  
YAR JUNG,

MRS. PREMLATA  
GUPTA,

MRS. D. BAEKAT RAI,

MR. JANARDHAN RAO  
DESAI,

MR. MIR AKBER ALI  
KHAN,

MR. M NARSINO RAO,

DR. G. S. MELKOTE,

MRS. AMIR HASSAN,

MR KASHINATH RAO  
VAIDYA

MR MANZOOR AHMED  
KHAN

MR. DILDAR HUSSAIN,

MR. SAYYID AHMD.  
ULIA QADRI,

.

Presented to

*His Excellency*  
C. RAJAGOPALACHARIAR,  
*Governor General,*

*The Hon'ble*  
PANDIT JAWAHARLAL NEHRU,  
*Prime Minister,*

*The Hon'ble*  
SARDAR VALLABHBHAI PATEL,  
*Deputy Prime Minister,*

*The Hon'ble*  
MOULANA ABUL KALAM AZAD,  
*Education Minister, and*

*The Hon'ble*  
DR. RAJENDRA PRASAD,  
*Chairman, Constituent Assembly.*



## INTRODUCTION

The fifteenth of August, 1917 is a memorable date in the history of Asian politics. It will be ever remembered in the annals of India as the date on which India won her liberty after centuries of foreign domination.

Freedom eternal spirit of the chainless mind has been the final goal of all the peoples of the world. India's freedom is not the freedom of a country but the freedom of a civilized and powerful nation the population of which measured by millions constitutes one fifth of the population of the whole globe.

It is an established fact that the reins of government of a democratic country are invariably in the hands of people who are farsighted, have the capacity for right thinking and possess great intellectual ability. India is no exception to this established principle. Its government is in the hands of people who are distinguished by remarkable wisdom and who have the good of their country at heart.

If India had won its liberty at the point of the sword millions of people would have lost their lives in the battle for freedom as a consequence of which she would have always cherished bitterness against her erstwhile rulers. But her leaders have, with remarkable statesmanship, retained the bond of friendship between the east and the west.

There is no doubt that after India became free, narrow-mindedness, prejudice and communism were rampant in certain parts, waging war against humanity and democracy. Mahatma Gandhi sacrificed his life to exterminate this evil. The lovers of humanity and the upholders of freedom are engaged in fighting

prejudice and communalism but this is not an easy task confined to a village, a district or a city. It extends over the length and breadth of a growing state which consists of millions of villages, thousands of districts and hundreds of cities inhabited by millions of people. To strengthen the administration of such a vast state and to save it from political conflicts, is the touchstone of statesmanship. The protagonists of this great task are as every one knows Mr C Rajgopalachari, Pandit Jawaharlal Nehru, Sardar Vallabhbhai Patel, Maulana Abul Kalam Azad and Dr Rajendra Prasad. And it is mainly for this reason that we are dedicating the 'Hind Nama' to these illustrious personalities.

Every sincere man is judged by the extent of his sincerity and a sincere man, in fact, is one who is a worshipper of liberty. Every true Indian will have a soft corner in his heart for whoever is an upholder of the freedom of India, a supporter of peace and of the concept of a secular state, a lover of humanity and an inveterate enemy of narrow-mindedness. A person possessing these qualities may rightly be regarded a true guardian of the country. Those who are, at present, controlling the destinies of the country are endowed with these virtues.

As long as India had not attained freedom every Indian toiled for its attainment. Now that India is free, it must be the wish of every Indian to preserve this freedom intact, and for the maintenance of peace it is essential to eschew all evil in individual or collective life. We can confidently say that the Indian Union is endeavouring to adhere to the principle which will strengthen its freedom from day to day.

It must be noted at the very outset that the idea of writing the 'Hind Nama' was first conceived by our distinguished leader and my esteemed friend Mr B Ram Kishen Rao and it was under his direction that I started my work. The shortness of time coupled with the magnitude of this work made it difficult of accomplishment.

in a satisfactory manner but still what has been accomplished is not perhaps negligible. The valuable advice and sincere support of Mr L N Gupta Finance Secretary Hyderabad Government, have contributed a great deal to the completion of this task. The paper on which the book is printed was manufactured at the Sirpur Paper Mills through Mr Gupta's personal initiative and interest.

I am deeply grateful to Mr Naqi Bilgrami Secretary for Commerce and Industries for the abundant facilities he provided for the publication of this volume.

My indebtedness to Mr Binod U Rao Director of Public Information is profound for his unfailing assistance and the lively interest he took in the matter. Being himself a distinguished and conscientious journalist he is aware of the extent and value of this publication. As a token of his appreciation of this work and of his discriminating taste he has very strongly recommended to the Government the purchase of 500 copies of this volume. I also owe a debt of gratitude to Nawab Mehdi Nawaz Jung Bahadur Mr Janki Prasad Deputy Director of Public Information, and Mr Hamid Ali Deputy Secretary Commerce and Industries for their suggestions and to Prof Nasir Ahmed Osman and Prof Fazle Haq for their assistance in translation.

My expenses on the publication of this volume run into thousands. The preparation of drawings and their blocks has cost a considerable amount. I am grateful in this connection to Dawn & Co Secunderabad for the preparation of nice blocks and to Mr Syed Abdul Wahab Proprietor of the Azam Steam Press and its Managing Director Mr Venugopal Pillai for the expeditious printing of this volume within the short space of a week. I would like to express my gratitude also to the Management and Staff of the Pressarts Ltd. for the excellent printing of the title page the illustrations and the English Section. I originally desired to get

this book printed at the Osmania University Press or the Government Central Press, but unfortunately, the work could not be undertaken by either of these

Finally, I would like to observe—not without a sense of pride—that His Majesty the King has graciously appreciated my efforts and the reply to the letter addressed to the Lord Chamberlain, has now been received from Buckingham Palace, and is couched in encouraging terms

A good part of the world is now aware of the publication of the Hind Nama. Mr Truman, M Stalin, Mr Attlee, Sir Stafford Cripps, Mr Churchill, Earl Mountbatten, Mr Thakin Nu and others have a knowledge of its publication.

In conclusion, I would like to thank again my old friend Mr B Ram Kishen Rao, under whose unremitting and sympathetic direction the entire work has been executed. I shall be failing in my duty if I did not mention Pandit G Ramachari on this occasion as he has been a source of inspiration to me while I was compiling this volume

S A QADRI,  
Compiler

## MESSAGES

RASHTRAPATHI DR. PATTABHI SITARAMAYYA  
PRESIDENT ALL-INDIA CONGRESS COMMITTEE

Year in and year out anniversaries of Independence are bound to be celebrated with eclat. Each commemoration volume must therefore naturally abound in learned discourses and careful studies relating to problems of Swaraj. I am sure your publication will be of a piece with the rest which the occasion will bring into existence and be in every way worthy of the high purpose lying behind and before it.

*Pattabhi Sitaramayya*

HONBLE MR. B. G. KHER, PRIME MINISTER, BOMBAY

The idea of celebrating the second anniversary of Indian Independence by preparing a HIND NAMA in Hyderabad is indeed a happy one. One of the first and perhaps the most important result of the attainment of Independence by India is the integration of all Indian territory and the promulgation of a homogeneous democratic and orderly administration throughout the whole country. There were unfortunately people who believed that the people of Hyderabad did not desire to share in the evolution of this great national ideal. This theory has been falsified and exposed. Efforts like HIND NAMA set a seal of approval over the evolution of the renewed unity of India. I welcome it as a spontaneous expression of Hyderabad's Patriotism.

*B. G. Kher*

HIS EXCELLENCY MR SRI PRAKASA,  
GOVERNOR OF ASSAM

I am glad to find that Hyderabad friends are issuing "HIND NAMA" in commemoration of the second anniversary of our INDEPENDENCE I wish the venture all success May it help to bring together all elements of our society in one bond of true brotherhood so that all differences of caste creed, race or province may be eliminated and we helped to stand as one people in the service of the country and the world

A handwritten signature in dark ink, reading "Sri Prakasa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

HIS EXCELLENCY MR MANGALDAS PAKVASA  
GOVERNOR, CENTRAL PROVINCES AND BERAR

In commemorating the day of freedom for India the one thing which we should do is to offer our thanks to God for enabling us to acquire our freedom in a unique way without any bloodshed or sanguinary revolution We should also pray to God to grant us sufficient wisdom and character and moral strength to enable us to preserve our freedom and allow us to grow step by step to such a height that we can furnish, as we did in the past, an example to the rest of the world in moral and spiritual grandeur That can only be achieved by unity amongst the people and peace in the country and co-operation between all classes of the people May we, therefore in looking forward to a great and united India strive for acquisition of those moral and spiritual qualities which will enable us to fulfil our dreams

A handwritten signature in dark ink, reading "Mangaldas Paksia". The signature is cursive and somewhat stylized, with a prominent loop at the end.

\* HIS EXCELLENCY MR ASAF ALI, GOVERNOR, ORISSA

It was hard to win freedom but it is much harder to safeguard it against internal apathy or disruptive tendencies, and external developments. Centuries have been packed into the last two years. But centuries will be imperilled if early enough awakening to our perils does not unite the squabbling elements in a creative and co-operative effort to build up a lasting economic structure.

L. Asaf Ali

The Governor BHAR

Governor's Camp, Patna 9th Jan 1949

Dear Mr Qadri,

Many thanks for your letter No 17 dated Hyderabad  
5th June 1949

I am glad that you are bringing a profusely illustrated commemoration volume on the eve of the second anniversary of India's Independence. Your book will be widely read and appreciated if it comes up to the high standard aimed at by you. I wish you success in your patriotic literary enterprise.

I have forwarded your letter to the Chief Secretary of the Government of Bihar. You may hereafter correspond with him directly on any points you deem necessary.

With my regards,

Yours sincerely,

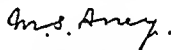
Mr. Sayid Ahmedullah Qadri,  
Compiler, Hind Nama,  
Daily Insaaf Office,  
Hyderabad (Dn)

M. S. Anney.

Governor of Bihar

HIS EXCELLENCY MR M S ANEY, GOVERNOR, BIHAR

We will be completing the second year of our independence on coming August 15th As the second birthday of Independence it is an occasion for rejoicing for all of us But during the last two years we have been struggling through and against difficulties Although we may claim that we have now got the situation under complete control, our difficulties are not altogether over The task before our leaders, in whose hands the destiny of the nation lies, is two-fold—to fight the dangers which are already there and to work for the economic and moral uplift of the people as a whole Both these achievements can be possible only by the co-operation of the people with the Government. The Government can only make progress if peaceful conditions are maintained and complete co-operation is forthcoming from the people I hope in the third year of our independence our energies will be mainly concentrated in creating this harmony, which is a condition precedent for the all-sided progress of the nation



Governor of Bihar

HIS EXCELLENCY SIR H P MODY,  
GOVERNOR OF THE UNITED PROVINCES

I am glad to learn some of the prominent citizens of Hyderabad are bringing out a volume to commemorate the second Anniversary of India's Independence The Fifteenth of August is a day on which history was made and will always be a day of rejoicing for all who live in this land Even more, it should be regarded as an occasion on which every-one, whatever his station in life, must earnestly resolve to prove himself worthy of the Freedom that has been won A heavy responsibility rests on us to build securely on the foundations which have been laid and I hope we shall not fail.



Governor United Provinces.



\* HIS EXCELLENCY MR ASAF ALI GOVERNOR, ORISSA

It was hard to win freedom but it is much harder to safeguard it against internal apathy or disruptive tendencies and external developments. Centuries have been picked into the last two years. But centuries will be imperilled if early enough awakening to our perils does not unite the squabbling elements in a creative and co-operative effort to build up a lasting economic structure.

L. Asaf Ali

The Governor BIHAR.

Governor's Camp, 11 Bar 91 June 149

Dear Mr. Qadri

Many thanks for your letter No 17 dated Hyderabad 5th June 1949

I am glad that you are bringing a profusely illustrated commemoration volume on the eve of the second anniversary of India's Independence. Your book will be widely read and appreciated if it comes up to the high standard aimed at by you. I wish you success in your patriotic literary enterprise.

I have forwarded your letter to the Chief Secretary of the Government of Bihar. You may hereafter correspond with him directly on any points you deem necessary.

With my regards

Yours sincerely

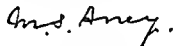
Mr. Sayid Ahmedullah Qadri  
Compiler, Hind Nama  
Daily Insaaf Office  
Hyderabad (Dn)

Ans. Amey.

Governor of Bihar

HIS EXCELLENCY MR. M. S. ANEY, GOVERNOR, BIHAR

We will be completing the second year of our independence on coming August 15th. As the second birthday of Independence it is an occasion for rejoicing for all of us. But during the last two years we have been struggling through and against difficulties. Although we may claim that we have now got the situation under complete control, our difficulties are not altogether over. The task before our leaders, in whose hands the destiny of the nation lies, is two-fold—to fight the dangers which are already there and to work for the economic and moral uplift of the people as a whole. Both these achievements can be possible only by the co-operation of the people with the Government. The Government can only make progress if peaceful conditions are maintained and complete co-operation is forthcoming from the people. I hope in the third year of our independence our energies will be mainly concentrated in creating this harmony, which is a condition precedent for the all-sided progress of the nation.



Governor of Bihar

HIS EXCELLENCY SIR H. P. MODY,  
GOVERNOR OF THE UNITED PROVINCES

I am glad to learn some of the prominent citizens of Hyderabad are bringing out a volume to commemorate the second Anniversary of India's Independence. The Fifteenth of August is a day on which history was made and will always be a day of rejoicing for all who live in this land. Even more, it should be regarded as an occasion on which every-one, whatever his station in life, must earnestly resolve to prove himself worthy of the Freedom that has been won. A heavy responsibility rests on us to build securely on the foundations which have been laid and I hope we shall not fail.



Governor, United Provinces.

SIR MAHOMED USMAN. K. C. S. I. K. C. I. E

I am very glad that HIND NAMA, a Commemoration Volume of the second Indian Independence Anniversary, is being issued I wish it every success

*M. Usman*

AMINUL MULK SIR MIRZA M ISMAIL Kt, K C I E

I send my best wishes for the success of HIND NAMA which Mr S A. Qadri is bringing out in commemoration of the second anniversary of India's Independence.

Mr. Qadri has taken great pains to make the volume interesting and worthy of the occasion.

*Mirza M. Ismail*

THE HON'BLE MR. HAREKRUSHNA MAHTAB,  
PREMIER, ORISSA.

The idea of celebrating the second anniversary of India's independence by publishing the proposed commemoration volume is a laudable one. I wish the attempt all success

*Harekrishna*

# Contents

- 1 TRADITIONS OF THE PROPHET OF ISLAM  
AND INDIA'S GREATNESS  
*Abul Hoshdar Tung Bahadur* 19
- 2 ART TREASURES IN HYDERABAD  
*Mr. L. N. Gupta H. C. S. Finance Sec. Hyderabad Govt.  
and President Hyderabad Art Society* 1
- 3 WHAT IS RAM RAJ?  
*Pundit Sunder Lal Jai* 55
- 4 NAMES OF ANCIENT INDIA  
*Haleem Syed Shamsulrahman Qureshi Archaeologist and Historian* 83
- 5 MAHATMA GANDHI  
*Prof. S. Hanumantha Rao M. A. L. T.* 8
- 6 SAROJINI NAIDU  
*Mrs. Premila Gupta M. A. Honors (Poetry)* 9
- 7 INDIA AND THE PRESS  
*Mr. Binod U. Rai Director  
Information and Public Relations Department* 113
- 8 FRONTIERS OF FREEDOM  
*1. V. Shri Khande Director General Hyderabad Govt.* 107

13.	MANU— A FAMOUS INDIAN LEGISLATOR <i>Mr B Ram, B A, LL B</i>	201
14	SCIENCE IN INDIA <i>Prof Naseer Ahmed Osmani, M A, Osmania University</i>	217
15	ANCIENT TEMPLES OF INDIA <i>Syed Ali Asghar Bilgrami, Ex-Director, Archaeological Department</i>	241
16	SANSKRIT—A Living Language	257
17	ANTIQUITIES OF INDIA <i>Mr Gulam Yezdani M A, Ex-Director, Archaeological Department</i>	275
18	RAJA RAM MOHAN ROY <i>Prof S Hanumantha Rao M A, L T</i>	309
19	HINDUS AND MUSLIMS ARE ONE <i>Syed Gulam Ponjatan, B.A-at law, Ex Sessions Judge</i>	321
20	GIGANTIC COINS OF INDIA <i>Hakeem Sayyid Shamsullah Qadri, Archaeologist</i>	335
21	HIND NAMA—A POEM ON ANCIENT AND MODERN HISTORY OF INDIA <i>Raja Narsingray Baladui M A</i>	353
22	INDIAN RENAISSANCE <i>Syed Abdul Khaleq, Managing Director, Hyderabad Chemical and Pharmaceutical Works Ltd</i>	361
23	CONGRESS BEFORE INDEPENDENCE <i>Mirza Mahmood Ali Baig B A Hons (Lond)</i>	367
24	INDIA AFTER INDEPENDENCE <i>Mr Shahid Siddiqi</i>	411
25	MINIATURES OF ANCIENT INDIAN ARCHAEOLOGY	425
26	TEACHINGS OF GURU NANAK AND HIS SUCCESSORS <i>Prof S Hanumantha Rao, M A, L T</i>	435
27.	RAJ TIRANGINI—ANCIENT SOURCE OF INDIAN HISTORY <i>Syed Ahmadullah Qadri, Compiler</i>	441



# Aurangabad for your next HOLIDAY



*(Only a few hours journey from Bombay)*

## YOU MUST VISIT

the World famous  
frescoes and cave temples of

## AJANTA and ELLORA

the BIBI KA MUQBARA and PANCHAKKI  
at AURANGABAD

and the DAULATABAD FORT and RAOZA  
all monuments of a magnificent past

and stay at the

## STATE HOTEL - AURANGABAD

which is one of the leading hotels in India  
up to date in every respect and famous  
amongst travellers for the excellence  
of its cuisine and service

*Further particulars will be gladly furnished by —*

THE CHIEF TRAFFIC MANAGER  
NIZAM'S STATE RAILWAY  
SECUNDERABAD-DECCAN

OR

THE MANAGER  
STATE HOTEL  
AURANGABAD

راہبشورا نیند کھینچی سکندرا باددکن  
بڑی سڑک کے تھکے آگے اپنی خدمتیں پیش کئے جاتے ہیں

واحد قسم کے گندگان برائے سڑک آباد

نمایاں خصوصیات

- بے باروشی ویاں
- ۲۰ ٹن - ٹرکس
- ۵ ٹن - ٹرکس
- کمری ویاں (شیش دیاں)

- ساکس کارکردگی کے لئے ٹینٹ اور میڈیا لوگیر
- گیر ماسکس کھینچنے اور رنگ جس سے پائیدار ٹاٹ
- میڈیا اور اسرنگے پر میڈیا لمیٹڈ ڈسٹ اسٹیشن
- سی آئی ٹی کے ذریعہ سڑک کے مرنے پر ترمیم
- کیا مگر اسٹیرنگ
- اسٹری کرکس رلیف فریم جو اس سکتے مائنڈ فرٹ
- دیر کرکس ٹرس ڈمیر

اسٹیشن  
پہلے ٹن بھال اٹھا کر سکتے ہیں

ایجنٹ اسٹیشن بلیس - راجا بیل - نرسلمو

## دی سرسلک محدود

(ایٹھ لے آن سلک ایسیا میں اپنی نوعیت کا سب سے بڑا کارخانہ)

جہاں گا گا ندھی کے رہن پیام میں ایک پام ہندوستانی مصوعات کی اندر افزائی تھی  
کیونکہ اس میں ملک کی ترقی و فلاح اور عوام کی بہبودی و خوشحالی کا دور رس راز پرستیدہ  
ہمارے کارخانہ میں روزانہ ساٹھ ہزار گز سلک تیار ہو گا  
آئندہ سال سے سلک بازار میں آجائے گا

سارخاتہ  
سرور کا عدوگر  
مارکائیٹ  
سرسلک

دی سرسلک محدود

صدر دفتر  
سرست مرل آباد روڈ  
جیدر آباد، دکن  
فون ۲۷۰۳



## حیدرآباد کیمیکل اینڈ فارماسیوٹیکل ورکس لمیٹڈ حیدرآباد دکن

مملکت حیدرآباد میں ادویہ سازی کی پہلی ریفائنڈ انڈسٹری گاہ جس میں ڈاکٹری استعمالات کی تمام مفرد مرکب ادویہ نہایت اہتمام اور کمال احتیاط کے ساتھ بنائی جاتی ہیں۔ ان کے نئے اور قیتوں کی بہترین بلا قیمت طلبہ کیلئے۔

### حقیر حیات

جس اقسام کے ایسڈس، ایڈمپس، کولاس، بکٹریا کٹس، بکلیٹر جنس، انفرزنس، لیکرس، اپرٹس، میڈیکل ایرس، پچر وائنس، اینگٹس، ٹائلیڈس، پلس، لینس، ایپلس، اور اسی نوعیت کی اور بہت سی خاص خاص چیزیں

## محرکات (سٹیمٹ ادویہ)

انفن ٹون - (عرق حافظ الطول) جو نظام ہضم کی اصلاح، جو بیماریوں کی ممانعت، وودھ کی تھکات کو دور اور اسکود سرخ ہضم بنانے کے لئے اکیر ہے۔ تک کی ماؤں میں بہت مشہور اور بچہ مقبول ہے۔  
پیمپی نال - درد شکم، درد بول، پانی بیہوشی، تھ، زخم، صدمہ، زور، صدمہ، ضعف، ہضم، عرق، البراس، وغیرہ کے لئے دوا نہایت مفید ثابت ہوئی ہے۔ مدت عید سے یہ دوا ان کیلئے استعمال ہو رہی ہے۔  
واژگوارک - امراض تنفس، سردی، کھانسی، نزلہ وغیرہ کیلئے مجرب دوا ہے اور اس کا قدری اثر ہوتا ہے۔  
انٹی فیریل پلیر - میریا کے لئے مجرب اور فائدہ مند ہے۔ کافی مشہور ہے۔  
گکٹرو نال - امراض شکم و ہضم کے لئے قابل اعتماد دوا ہے۔ فوری اثر ہوتا ہے۔  
ہائیکس - یہ نہایت لذیذ لیٹن ازالہ بعض میں بے نظیر ثابت ہوئی ہے۔ اس کے استعمال سے نہ تو پیٹ میں درد ہوتا ہے۔ اور نہ انٹوں اور صدمہ کو نقصان پہنچتا ہے۔



# جی رگھوناتھل بینک لمیٹڈ

(ریاست حیدرآباد میں قائم کردہ) حیدرآباد (دکن) صدر دفتر، عام روڈ

شاخیں: پتھرگٹی (علاقہ حیدرآباد)، سکندرآباد، کولاور (مٹ پویل سمسان) و سرنی (سمسان)  
 (ویاس جو ہو میں)

خود پور، پھالوڈی، مرلور، وانی، سوٹ روڈ  
 اس کے علاوہ مسکن ہندوستان میں ہادی شاعری کا حال تھا ہر لمحہ ہے۔ ہمارے ملک کی خصوصیت ہمارا ملک ہے  
 اور یہ میں قومی (محسن ہستی) قتل کا دیکھ بھی ہے۔ ملک کاری کے تمام کار، مار بونی عام شحاتے میں  
 سالہ نقدی سرٹیفیکیشن ۱۳۳۳ عیسوی (۱۹۱۵ سال) یہ بھی ہم سے حاصل کئے جاسکتے ہیں۔

محمودہ تجویزیاں اور ان کے لاکر میں کم کر کے یہ دئے جاسکتے ہیں  
 جی رگھوناتھل  
 ہم اپنی تارا یور و والا  
 صدیقین میں تک اور کٹر

نوں علاقہ ۱۹۱۵ء تا کا یہ کا رخ سے حیدرآباد میں

## دیہی مصنوعات حیدرآباد کی خصوصیات جو اپنی افادیت اور دستکستی بننے مشہور ہیں

- مشہور میدی برتن
- ہاتھی رات اور پیگ کی مٹی کا رادہ مصنوعیات
- تنوع درنگ ہمدرد
- درکاری کی عدم سال استاؤ
- شمش کی صورت سائیل کے دکن لور اور
- کمارے (مارڈرس)
- دلیریں سک اور لچوٹ کی سائیل
- برل کے جو حما کھلوے
- مسندار شطرنجیال اور دریاں
- مید کا مصلوہ در بحر
- فروخت گاہ مصنوعات یہی سرکاری
- شاخ مرید لنگس، پتھرگٹی حیدرآباد دکن
- ساجو لوہہ حرر آناو کی



یہ کتاب ۱۷۷۸ء تک کشمیر کی مسلسل تاریخ ہے۔ جو بڑی محنت اور جانفشانی کے ساتھ  
 تالیف کی گئی تھی۔ ان ترجموں کے سوا جلیکش چندر دت نے جو رویش چندر دت  
 کے بھائی ہیں۔ راج ترگنی کا انگریزی ترجمہ کیا جو کلکتہ میں طبع ہوا۔ اس سے  
 کچھ پہلے کریارام دیوان ریاست جموں و کشمیر نے ۱۷۷۸ء میں گلزار کشمیر کے  
 نام سے کشمیر کی تاریخ لکھی تھی اس کا ابتدائی حصہ راج ترگنی سے ماخوذ تھا۔  
 کلہن نے راج ترگنی کے علاوہ اور بھی متعدد کتابیں لکھی ہیں منجملہ ان میں  
 ایک کتاب نیل مت گر تمہ ہے جو ابھی تک کشمیر میں انتہائی ذوق و شوق کے  
 ساتھ پڑھی جاتی ہے۔



پسند نہیں آیا تو ملا عبد القادر بدایونی کو حکم دیا گیا۔ ملا صاحب نے ۹۹۴ھ میں بادشاہ کے حکم سے اس کی نظر ثانی کی، ابو الفضل علامی نے آئین اکبری میں بھی راج ترنگنی کا خلاصہ درج کیا ہے۔ جہانگیر کے حکم سے حیدر ملک بن حسن ملک بن کمال الدین ملک نے سنہ ۱۰۳۸ھ میں کشمیر کی ایک تاریخ لکھی تھی اس میں اہل ہند کی تاریخ راج ترنگنی سے اخذ کی گئی تھی۔ حیدر ملک کی تاریخ کشمیر شہنشاہ اکبر کی فتح کشمیر پر ختم ہوئی ہے۔ اس کا ترجمہ برنیر (Bernier) نے کیا تھا اس کا ذکر اس نے اپنے سفرنامہ میں کیا ہے۔ کشمیر کے ایک پٹتہ نارائن کول عاجز نے راج ترنگنی کا ترجمہ سنسکرت زبان سے سنہ ۱۲۱۲ھ میں فارسی میں کیا تھا جس کا ایک مخطوطہ بوڈلین لائبریری میں موجود ہے۔ ان ترجموں اور خلاصوں کے علاوہ اسٹین (M.A. Stein) نے بھی راج ترنگنی کا مکمل ترجمہ انگریزی زبان میں کیا تھا یہ ترجمہ بہتر ہے۔ مترجم نے نئے جو تعلقات اضافہ کئے ہیں وہ خاص اہمیت رکھتے ہیں۔ یہ ترجمہ سنہ ۱۸۹۱ھ میں بمقام ویسٹ منسٹر دجلہ وں میں شائع ہوا۔ سنہ ۱۹۱۲ھ میں ٹھاکر چند شاہ کوری نے راج ترنگنی کو اردو میں منتقل کیا۔ اس کی بنیاد اسٹین کا انگریزی ترجمہ تھا۔ یہ اردو ترجمہ ۱۸۹۲ھ میں دو جلدوں میں چھپا تھا۔ ہر گوپال چند نے گلدستہ کشمیر کے نام سے کشمیر کی جو اردو تاریخ ۱۸۸۵ھ میں لکھی تھی وہ راج ترنگنی سے متاثر مانا جاتا ہے۔ ہر گوپال کا گلدستہ کشمیر سنہ ۱۸۹۳ھ میں آریہ پریس لاہور میں چھپا تھا جو تین حصوں پر منقسم ہے۔ پہلے حصہ میں کشمیر کا قدیم جغرافیہ۔ دوسرے میں تاریخ و تسمیہ میں نقشہ جات وغیرہ ہیں۔ سب، سنگھ کے عہد حکومت تک کے حالات راج ترنگنی سے اخذ کئے گئے ہیں۔ اس کے بعد کے واقعات حیدر ملک کی تصنیف کا خلاصہ ہیں

مشتری اور عطارد چٹھے زہرہ و شمس ساتویں اور قمر بیس خانے  
 میں تھے۔ سنگھن کا مصنف لکھتا ہے کہ کور و اور دوسرے لوگ یا  
 اُس کے جانشین جو ان کی غلڈاری کے زمانہ میں بیدار ہوئے کبھی  
 پھولے نہ پھیلے۔ بلکہ آپ اپنے فائدان کی تباہی کا باعث ہوئے۔  
 چنانچہ یہ بھی انہی سیاروں کے دور میں پیدا ہوا تھا۔ اس لئے خود  
 آپ اور اپنے فائدان کی تباہی کا موجب بنا۔ جس وقت اس کا  
 سر تن سے جدا ہوا تو زمین کا بنی اور آسمان چلا اٹھا۔ گو اُس وقت  
 مطہع صاف تھا۔ فضا بھلی تھی۔ مگر اسی دم وہ مکدر ہو گئی آسمان  
 خستہ ہو گیا۔ اور بادل جھوم جھوم کر آئے اور اس پر آہ و زاری  
 کرنے لگے۔.....

راج ترنگی کی مقبولیت کا اعجاز اس سے ہوتا ہے کہ دنیا کی اکثر زبانوں میں  
 اس کے ترجمہ ہوئے اور بعد کے مورخین نے بھی تکملہ کہے جن میں جو باراج اور سری  
 وارا پوتیا جی ٹا کا تکملہ معروف ہے۔ جو کلہن کے تقویماتین سو سال بعد ضبط تحریر  
 میں آتا تھا۔ ۱۸۲۱ء میں اس کی اشاعت کلکتہ میں ہوئی۔ لے ٹر برلے  
 (A. Troyer) اس کا ترجمہ فریچ میں کیا تھا۔ جو بیرس میں شائع ہوا  
 اس کے حصے ۱۸۴۰ء سے ۱۸۵۲ء تک مسلسل چھپے رہے پہلے چھ باب کا خلاصہ  
 مرو فیرولسن (Wilson) نے ایشیا ٹک بیسرج برل میں شائع کرایا۔  
 شاہنشاہ اکبر نے جب کستور کو مسخر کیا تو اکبر کے حکم سے ملا شاہ محمد  
 شاہ آبادی نے ۹۹۸ء میں راج ترنگی کو فارسی کا جامہ پہنایا۔ ترجمہ بادشاہ کو

سال قبل حکمراں تھا۔ ترنگ دوم دو سو سال کے زمانہ پر حاوی ہے۔ ترنگ سوم پانچ سو نو اسی سال کے واقعات پر مشتمل ہے۔ ترنگ چہارم دو سو چوبیس سال کے حالات پر محیط ہے۔ ترنگ پنجم ایک طویل زمانہ پر پھیلی ہوئی ہے۔ اور اس کا آخری حصہ ولادت مسیح کے بعد کی صدیوں میں آگیا ہے۔ ترنگ ششم ہفتم و ہشتم حضرت عیسیٰ کے بعد کے زمانہ سے تعلق رکھتی ہیں۔ ترنگ ہفتم کے ابتدائی حصہ میں سلطان محمود غزنوی کا تذکرہ ہے اور اس ترنگ کا خاتمہ راجہ ہرش کے قتل پر ہوا ہے۔ جو ۱۱۱۷ء میں واقع ہوا تھا۔ آٹھویں ترنگ کا زمانہ ۱۱۱۷ء سے ۱۱۷۱ء تک کا ہے۔

راجہ ترنگنی ایک نہایت اعلیٰ قسم کی نظم ہے جس کا شمار سنسکرت کے ادب عالیہ میں ہوتا ہے اس کا اسلوب بیان قدیم اور رمانک و ہجاء بھارت کے طرز کا ہے اس نظم کا شاہکار حصہ وہ ہے جو ہرش کے واقعہ قتل سے متعلق ہے۔ چنانچہ کہیں نے لکھا ہے کہ :-

جو کبھی راجہ پانی کے نشہ میں چور تھا تقدیر کے جال میں چنیں گیا اور :-  
 دو وقت خدا کو یاد کر کے زمین پر گر پڑا۔ یہ وہ تھا جس نے زمین کو کبھی  
 پیر نہیں دکھائے تھے ایسا محو خواب تھا جیسا ہر ابھرا درخت جڑ سے کاٹ  
 دیا جاتا ہے۔ یہ راجہ ہڑا الو العزم اور خاص شان والا تھا اور ایسے راجہ  
 بہت کم دیکھنے میں آئے ہیں اس کی جو آرزو تھی کبھی بر نہ آئی۔ اور  
 اس کا دامن ہمیشہ حزن و یاس سے لبریز رہا۔ جب یہ دنیا سے رخصت  
 ہوا تو اس وقت اس کا سن ۴۲ سال ۸ ماہ تھا۔ اس کی پیدائش کا  
 کادن منگل تھا۔ اس وقت آسمان پر برج سرطان تھا۔ زحل پانچویں

نیل مت پران سے جو عہد باقی کے گیارہ طما کی گیارہ مختلف نصایف برہمنی تھی۔ حالات اخذ کئے گئے۔ راج ترنگنی میں حسب ذیل تین تعین کا حوالہ دیا جاتا ہے مثلاً کشمیر معنی نرپاؤ کی کا جو راجگان قدیم کی تاریخ ہے کشمیر کلہن سے سو سال قبل گزرا ہے۔ یہ بھی کشمیر کا رہنے والا تھا راج کے دربار میں اس کو بھی خاص تقرب حاصل تھا۔ برہمن کا تھا اس نے از سر نو تالیف کی تھی۔ اسکے علاوہ بہت سی کتابیں اس نے لکھی ہیں قدیم زمانے کے محققین و تعین میں اس کا شمار کیا جاتا ہے۔

کلہن نے یہم جہرہ کی تاریخ کشمیر کا بھی راج ترنگنی میں حوالہ دیا ہے جن سے آٹھ نام راج ترنگنی کے لئے انتخاب کئے گئے تھے۔ یہ ایک غیر معروف شخص تھا اس کا حال کسی قدیم ہندو تعین میں نہیں ملتا۔ چھو لاکر کا نام بھی کسی کتاب میں پایا نہیں جاتا۔ چھو لاکر نے اپنی کتاب کی بنیاد ہیلاراج کی یا رتھوالی پر رکھی تھی۔ کلہن نے چھو لاکر کی کتاب سے راج ترنگنی میں چند نام اضافہ کئے تھے ان ماخذات کے علاوہ راج ترنگنی میں سگی کیتوں، اسناد اور قدیم سکوں سے بھی مدد لی گئی تھی چنانچہ راج ترنگنی کے اکثر مقامات پر ماخذات کے ایسے حوالے ملتے ہیں۔

کلہن نے راج ترنگنی کو آٹھ ابواب پر منقسم کر کے ہر باب کو "ترنگ" کے نام سے موسوم کیا ہے۔ ترنگ اول بن معنی کا دیباچہ اور قدیم راجاؤں کا تذکرہ ہے جو حضرت عیسیٰ سے صدیوں پہلے گزرے تھے ترنگ اول کا خاتمہ یہ ہتھ پر ہوا ہے جو بقول الفنسٹن حضرت عیسیٰ سے ایک ہزار چار سو بیاس

جن کی صحت و عدم صحت سے متعلق اس موقع پر تبصرہ یا تنقید بے موقع ہے۔ تاہم راج ترنگنی کا وہ حصہ جو مصنف کے زمانہ کا ہے بوجہ اہمیت سے بڑی اہمیت رکھتا ہے۔

راج ترنگنی میں اکثر جگہ مسلمانوں کی فتوحات اور ان کے داخلہ کا بھی ذکر آیا ہے۔ جس کو کلہن نے نہایت راست بازی و دیانت داری کے ساتھ لکھا ہے۔ سلطان محمود (۱۰۰۰ء تا ۱۰۲۷ء) کا حملہ کشمیر جو سن ۱۰۱۶ء مطابق ۱۰۱۵ء میں ہوا تھا۔ راج ترنگنی میں اس کا بھی حال ہے۔ کلہن نے محمود کو ہیرا کے نام سے یاد کیا ہے۔ "ہیرا" دراصل عربی لفظ امیر کی سنسکرت میں منج شدہ صورت ہے۔ ولسن (Wilson) اور اسٹین (M.A. Stien) نے راج ترنگنی

کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ سنسکرت کی تمام کتابوں پر فوقیت رکھتی ہے۔ اور یہی ایک ایسی کتاب ہے جو فن تاریخ کے لئے ایک حد تک مخصوص ہے۔ اسٹین نے اپنی تاریخ میں راج ترنگنی کا ذکر کیا ہے اور لکھا ہے کہ اس میں کے بعض حوالے اور واقعات ایسے ہیں جن میں اکثر باتیں بے سرو پا ہیں اور وہ احتیاط کے ساتھ استعمال میں لائی جانے کے قابل ہیں۔

اس میں شبہ نہیں کہ کلہن بڑے مرتبہ کا شاعر تھا۔ شاعری اسکے لئے کچھ باعث امتیاز نہیں تھی بلکہ وہ ایک اعلیٰ پایہ کا مورخ بھی تھا۔ اور اس کو اسات کی تحریرات سے استفادہ کا خاص ملکہ تھا چنانچہ اس نے راج ترنگنی میں اس کے ماخذات کی ایک طویل و طویل فہرست درج کی ہے۔ وہ یہ ہے کہ سورت نامی ایک شاعر کی نظم کو جو متفقہ مین کے کلام پر مشتمل تھی اسفادہ کیا گیا۔



سکے علاقے تھے۔

راج ترنگنی میں کلہن نے اپنے باپ کے متعلق لکھا ہے کہ جب ہرش کا قتل ہوا تو اس وقت میرا باب راجہ کے اُن چند وفاداروں میں تھا جو جاساری کے لئے ہمیشہ تیار رہنے لگے۔ راجہ کو بچانے میں میرے باپ کے آدمیوں نے بھی تیغ زنی کے خوب جوہر دکھائے تھے۔

راجہ ہرش کے قتل کے بعد کشمیر میں طوائف الملوک کا بازار گرم ہو گیا۔ باغداد اور فطاع خیزو غنما رہ گئے چونکہ کلہن اور اس کا خاندان ہرش کے ہوا خواہوں میں تھا۔ اسلئے فاطمین نے ان کے ساتھ مراعات نہیں کیں جس کے بعد کلہن کا خاندان گنم ہو گیا۔

راج ترنگنی سنسکرت زبان کی نظم ہے اس میں ہندو دکن اور جنوب کے تقریباً اُن تمام راجہ اور ہمارا جاؤں کا ذکر ہے۔ جو راجگان کشمیر کے باجگیر یا محصور یا حملہ آور تھے۔

کشمیر کی ابتدائی تاریخ دراصل موریا عہد سے شروع ہوتی ہے یہ خاندان صدیوں راجگان کشان کے زیر اثر رہا ہے اس کی مستند تاریخ کی ابتدا کرکوٹ خاندان کے وقت سے ہوئی ہے جس کی نشوونما کا زمانہ ساتویں صدی عیسوی خیال کیا جاتا ہے۔ کلہن نے تاریخ کشمیر کی ابتدا راجہ گوند سے کی ہے۔ جس کی تخت نشینی کا زمانہ تین ہزار سال قبل مسیح قیاس کیا جاتا ہے۔ اس لحاظ سے راج ترنگنی چار ہزار دو سو پچاس برس کے واقعات کی منظوم تاریخ ہے۔ عہد قدیم اور ازمنہ وسطی کے حالات مصنف نے وضاحت کے ساتھ بیان کئے ہیں۔

راج ترنگنی راجگان کشمیر کی نہایت قدیم تاریخ ہے۔ راجہ سنگھ والی  
کشمیر کے عہد حکومت میں تصنیف ہوئی تھی۔ تاریخ ہند کے مستند ماخذات میں جن  
کتبوں کا شمار ہوتا ہے اس میں اس کو ایک نمایاں مقام حاصل ہے۔ مستشرقین  
مغرب کی رائے ہے کہ سکرت زبان کے تاریخی سرمایہ میں راج ترنگنی خاص  
اہمیت کی حامل ہے۔

راج ترنگنی کے مصنف کے حالات عام طور پر تاریحوں میں دستیاب نہیں  
ہوتے۔ سکرت کی قدیم تصنیفات سے اتنا نتیجہ ضرور جلتا ہے کہ اس کا مصنف  
کلمن نامی ایک شاعر تھا۔

راج ترنگنی اور اس کے ہمد کے مطالعہ سے کلمن کے حالات پر کچھ روشنی  
پڑتی ہے جن سے پایا جاتا ہے کہ کلمن اور اس کے آباؤ اجداد کشمیر کے رہنے والے  
تھے جن کو دربار شاہی میں غیر معمولی رسوم حاصل تھا۔

کلمن کے باب کا نام چنپک تھا۔ جو راجہ ہرش (۵۹۰ء تا ۶۰۵ء) والی کشمیر  
کا وزیر تھا۔ کلمن کے چند عزیز ملک کے ممتاز افراد میں شمار کئے جاتے تھے چنانچہ  
خود کلمن کا چچا کنک بھی دربار شاہی میں اقرب رکھتا تھا اور راجہ کی اس پر نظر  
تشفیق تھی۔ کنک ظم موسیقی کا بڑا ماہر تھا۔ اور راجہ نے ایک مہم برائے طلالی

مکتبہ  
آزاد ہند کی درس و تدریس کا علمی شعبہ

# راج ترنگنی

کشمیر اور تاریخ ہند کا قدیم ترین مآخذ

— (۱۵) —

مستر شیوا احمد لہند قاری

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

”مسجد مندر سب ایک ہیں۔ ہندوؤں کی یوجایاٹ اور مسلمانوں کی عبادت، ایک ہی چیز ہے۔ تمام آدمی ایک ہی ہیں۔ لیکن غلطی کی وجہ سے وہ مختلف نظر آتے ہیں“ پورن سگھتے ”دس بزرگان دین“ کی کتاب میں گرو نانک کے تحفوں کو جمع کر دیا ہے۔ یہ دس بزرگان دین کشف والہام کی جان ہیں۔ ان کی آواز، بدھا کے مانند اصلاح کی آواز ہے۔

ان کاشن، روحانی بیماریوں کا علاج ہے نانک کی نظم اس غیر محدودستی کی بے نظیر دما ہے، جس کی طرف سے سب لوگ آتے ہیں اور جس کی طرف سب لوگ جاتے ہیں۔ جس طرح مچھلی سمندر کی حقیقت اور اس کی بے یا یاں وسعت سے واقف نہیں ہوتی، میں بھی لے خدا تجھ کو نہیں جاننا، مگر میں تیری ہستی کو محسوس کرتا ہوں۔ میں تجھ ہی میں زندہ رہتا ہوں۔ جب میں تجھ سے جدا کر دیا جاتا ہوں تو مریا سا ہوں“

ہتر چھلہ :- مسٹر امجد علی



گرد گزرے ہیں۔ تیج بہادر کا ایک مقولہ یہ تھا کہ ”ہمیں چاہئے کہ ہم اس (خدا) کا دھیان رکھیں۔ ہم اسی کی مرضی کے مطابق زندگی بسر کریں۔ اور اس کے کارناموں کو دیکھ کر مسرت حاصل کریں۔ یہ دیکھ کر کہ ہمارے محبوب کا دل ہماری تکلیفوں سے متاثر ہوتا ہے، ایسے بچاؤ کے لئے قبل از قبل کوئی منصوبہ تیار کرنا ہمارا کام نہیں۔ یہ کام خدا ہی کا ہے۔“

گردگو بند سگھ (۱۶۱۵-۱۷۰۸ء) دسویں اور آخری گرد و ہیں شہنشاہ بہادر شاہ سے ان کے بڑے بے تکلفانہ مراسم تھے اور اس کے ساتھ دکن بھی آئے تھے۔ دونوں گودادری کے کنارے نانڈیڑ کی بستی میں وارد ہوئے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ نانڈیڑ کا قدیم نام ناؤند ڈیر یعنی ”نور شیوں کا گھر“ تھا۔ جولائی اگست، سرحدوں کے گرد گردگو بند سگھ نانڈیڑ پہنچے تھے۔ نانڈیڑ کی گوشہ نشینی انہیں بہت بھائی اور انہوں نے اس مقام کو اپنی مستقل رہائش گاہ بنالی۔ ندی کنارے ایک چھوٹی چٹان پر بیٹھے دعائیں کرتے یا مراقبہ میں مہتمک رہتے۔ اس مقام کے قریب ایک بڑی عمارت ہے جہاں ”گردگو صاحب“ پڑھے جاتے ہیں۔ نانڈیڑ میں ۱۴ ماہ وں روز رہنے کے بعد شہنشاہ میں گردگو بند سگھ کا انتقال ہوا۔

نانڈیڑ کے گردوارے کا نام ابچال گنج ہے، یہ ایک دو مینار والی بڑی گنبد ہے۔ جس کے اندرونی حصے میں حاروں طرف دیوار بنادی گئی ہے۔ اسکو ایسے فوجی ہتھیاروں سے سجایا گیا ہے، جس سے گردو جی کی عسکریت کا پہلو نمایاں ہوتا ہے۔

میکالٹ نے گردگو بند سگھ کے ایک بھجن کا حوالہ دیا ہے، جو یہ ہے۔

بلکہ انگلستانی ان کا چیلہ تھا۔ کہا جاتا ہے کہ شیر شاہ نے جب ہمایوں کو ہندوستان سے نکال باہر کیا تھا، تو ہمایوں نے انگلہ کی دعائیں لی تھیں۔ اکبر اعظم تیسرے گرد و ام داس کی خدمت میں حاضر ہوا تھا۔ اکبر نے پائوں ان کی خدمت میں حاضر ہوا تھا اور انہیں ایک جاگیر بھی نذر دی تھی، لیکن انہوں نے جاگیر کو قبول کرنے سے انکار کر دیا۔

چوتھے گرد و ام داس (۱۵۸۱ء تا ۱۵۹۲ء) نے اکبر سے کچھ اراضی حاصل کر لی تھیں، جس میں ایک کنڈہ بھی شامل تھا۔ کنڈہ کے وسط میں جو جزیرہ تھا، وہاں انہوں نے سنہرا گرد و ارہ بنانا شروع کیا۔ یہی مقام آج امرتسر، یا امرچشمہ کے نام سے مشہور ہے۔ اس گرد و ارہ کے تکمیل ان کے بعد کے گرد و ارہ جن جی (۱۵۸۱ء - ۱۶۰۶ء) کے ہاتھوں ہوئی۔

گرد و نائک کے بھمنوں کا ثبوت آدی گرنند جو سکھ فرستے کی کتاب مقدس ہے، ۱۶۰۶ء میں پایہ تکمیل کو پہنچی۔ اس مجموعہ میں ہندو اور مسلم دونوں کے خدا رسیدہ لوگوں کی مدحیہ نظمیں شامل ہیں۔ شاہ حسین اور بلی شاہ، گرد و ارہ جن جی کی خدمت میں رہا کرتے تھے۔ اکبر بذات خود بھی گرنند کی ان نظموں کو سننے کے لئے گرد و ارہ جن جی کی خدمت میں حاضر ہوا کرتا تھا۔

نور جہاں چھٹے گرد و ارہ کو بند (۱۶۰۶ء - ۱۶۲۵ء) کی بہت منتقد تھی۔ کبھی مرتبہ ان کی خدمت میں حاضر ہوئی ہے۔ جہانگیر کا وزیر و اعانت خاں، ہر گو بند کا بے حد منتقد تھا۔ ساتویں گرد و ارہ اے (۱۶۲۵ء - ۱۶۶۱ء) دارا شکوہ سے جاملے تھے۔ ہرفاشن (۱۶۶۱ء - ۱۶۶۵ء) اور تیج بہادر (۱۶۶۵ء - ۱۶۷۵ء) آٹھویں اور نویں

مرے ہوئے ہاتھی کو انھوں نے زندہ کیا تھا۔ روایتوں سے پتہ چلتا ہے کہ ان کی تبلیغ کا سلسلہ لٹکانک تک پھیلا ہوا تھا، بلکہ وہ عربستان تک بھی گئے تھے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ۱۵۲۶ء میں گردونانک کو بابر کے سامنے اس وقت پیش کیا گیا تھا، جب کہ وہ انجی ہندوستان کا شہنشاہ نہ بنا تھا۔ گردونانک نے بابر کو نصیحت کی تھی کہ ”وہ ٹھیک ٹھیک انصاف کرے، مفتوح قوم پر مہربان رہے۔ دل و جان سے صداقت کی روشنی میں خدا کی عبادت کرے“ گردونانک کے زہد و تقویٰ اور مجرّد انکار کی وجہ سے ان کے اطراف مریدین کا ایک گروہ پیدا ہو گیا، اور یہی گروہ سکھ کے نام سے موسوم کیا جانے لگا۔

غالباً ۱۵۳۳ء میں ان کا انتقال ہوا۔ ان کی میت پر ہندو مسلمانوں میں جھگڑا پیدا ہوا۔ اہل ہندو کہتے تھے کہ وہ انہیں جلائیں گے اور مسلمان انہیں دفن کرنے پر اصرار کرتے تھے۔ لیکن میت پر سے جب چادر اٹھائی گئی تو وہاں نفس کے بجائے پتھروں کا ایک ڈھیر پایا گیا۔

کثرت پرستی (کئی دیوتاؤں کا پوجنا) مورقی پوجا اور تیرتھوں کو جانا، ہندو مذہب کا عقیدہ تھا، اور اسلام میں یہ چیزیں جائز نہیں تھیں۔ سکھ مذہب نے ان دونوں عقیدوں میں ہم آہنگی پیدا کرنے کی کوشش کی۔ سکھ مذہب یا گردونانک کی تحریک ہندو مت کی ایک اصلاحی تحریک تھی جس کا عقیدہ یہ تھا کہ خداوند تعالیٰ کی معرفت میں نجات مضمر ہے۔ جو ہم سب کا پیدا کر نیوالا ہے اور خدا کی معرفت حاصل کرنے کے لئے مرشد یا گرو کا توسط ایک ضروری چیز ہے۔

یہ بات یاد رکھنے کی ہے کہ گردونانک کے بعد ان کا بائیس لاکھ بیس ہوا

عمل وقوع کے اعتبار سے نانڈیڑ کا ریلوے اسٹیشن حیدرآباد سے ۷۲ میل اور رنگ آباد لائن پر واقع ہے بسکھوں کا گردوارہ ہونے کی وجہ سے اس مقام کو شہرت حاصل ہے۔ گردوارے کی زیارت کے لئے ہندوستان کے اکثر مقامات سے یہاں لوگوں کی آمد و رفت رہا کرتی ہے۔

لاہور سے ۲۰ میل کے فاصلے پر ایک مقام تال وندی واقع ہے یہاں ۶۱۲۶۹ء میں سکھ مذہب کے بانی گردونا تک پیدا ہوئے تھے۔ وہ ذات کے کھتری تھے۔ راجہ ٹوڈل جی اکبر اعظم کے وزیر مال تھے، اسی فرقہ سے تعلق رکھتے تھے۔ حیدرآباد کے مقبول عام ہندو وزیر ہمارا راجہ سرکشن ریشاد بہادر کا تجرہ نسب بھی اسی خاندان تک پہنچتا ہے۔

گردونا تک کے والد بزرگوار کا پیشہ کاشتکاری اور روکانداری تھا گردونا تک ابھی چھوٹے ہی تھے کہ مذہبی کام انجام دینے کے لئے قدرت کی طرف سے انہیں بلاوا آیا۔ اس بلاوے کو ان کے باپ نے جنون یا دیوانگی سے تعبیر کیا۔ مردانہ نامی ایک مسلم گوتے کو ساتھ لے کر گردونا تک جہاں گردو راہب بن بیٹھے۔ گردونا تک نے عوام کو یہ پیغام دیا کہ نہ تو کوئی ہندو ہے اور نہ کوئی مسلمان۔ ”جہاں جہاں وہ جاتے۔ دات پات کے بندھنوں کو توڑ دیتے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ابراہیم لودھی کے ایک



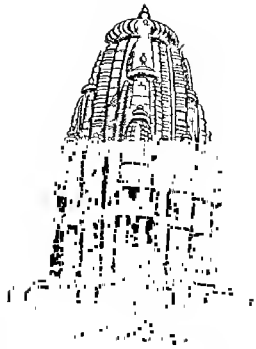
مَدَنی  
آلہ و ہند کی دوسری سلاخہ کا علمی نسخہ

# گرو نانک جی اور ان کے نشتر و نکی تعلیمات

— (۱۵) —

پروفیسر پنمنت راؤ (ام' اے' ایل' ٹی)

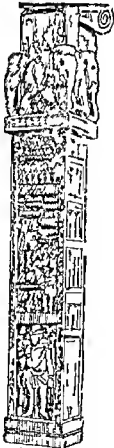
۱۵۔ اگست ۱۹۳۹ء



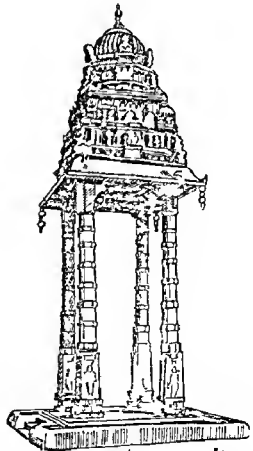
ساجی کاڑا اسوا



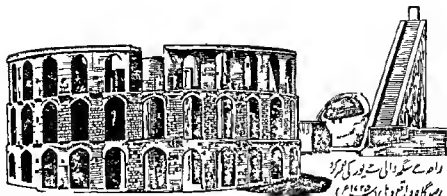
مندر ہر اسون  
مدورا کا ایک سون



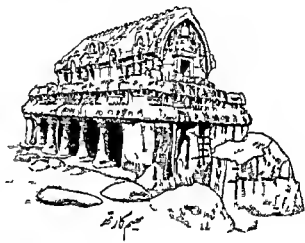
ساجی کے اسویا کے  
وفا کا آسوا



مندر سری دیو راجہ کی ایک برجی (کچی دم)



راہ سے سکروانی سے یورپی مرکز  
اور گاہ و آتش دہلی (۱۹۴۷ء)



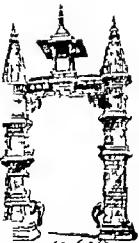
سیم کارٹہ



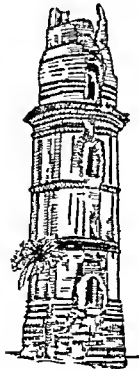
مدرستہ سوریہ کی یادگار



اشوک کی لاٹھی کا اوپر کا حصہ (سارناتھ)



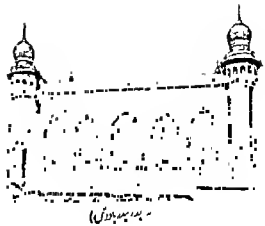
منار کی جگہ کے سارناتھ کا دارو



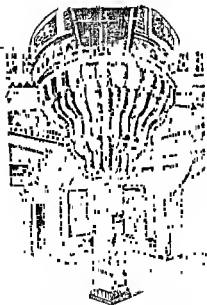
مینا ر فیروز شاہ ۱۲۴۸ء



سارناتھ ۱۱



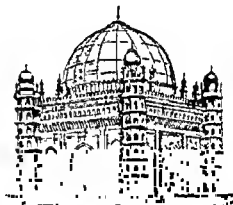
مسجد جامع کراچی



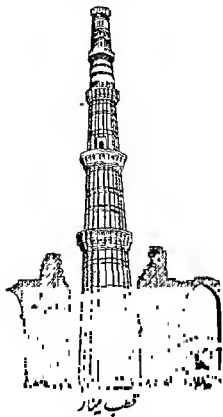
منح پور سکری کے دیوان خاص کا ایک منون



مسجد امام احمد رضا



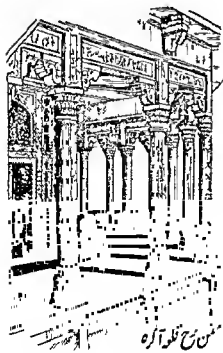
نیا پور کاشمیرہ آفاق گول گنبذ



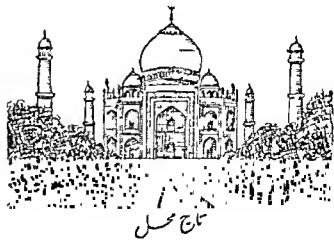
قُتُب مینار



ادینا مسجد



شاہ جہاں کا مزار



تاج محل



سیدہ امیر کا گھر اور شاہ خان اور وہاں کی قبریں



لال آباد



سیدہ امیر کا گھر اور شاہ خان اور وہاں کی قبریں



قلعہ آباد



مینار خجندیہ  
نیز گڑھ و تانکسہ در سال ۱۳۱۲



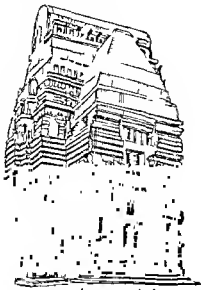
اشوک کی لاث



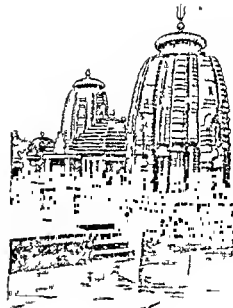
سارناتھ لائیون کپٹال  
۱۴



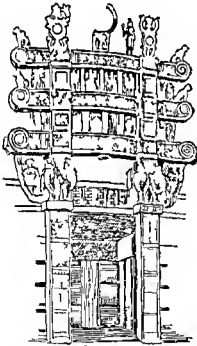




تیلی کا مندر (تلہ گڑھ نار)



مدنی کیشور (ممدی)



سانچی کے استویا کا دھل ہویکا دروارہ



مندر ہزار ستون مدار کے سہرامانیہ کا جھمہ



## THE SYMBOL OF EFFICIENCY

✽ فضائی سفر سے دنوں کی مسافت گھنٹوں میں طے ہوتی ہے۔

✽ فضائی سفر دل کو راحت اور دماغ کو حقیقی سکون پہنچاتا ہے۔

✽ سفر کے مواقع پر ہمیشہ فضائی یرواز کو ترجیح دیجئے ایک وقت بچتا ہے۔ دوسرے تفرج ہوتی ہے۔ فیسرے زندگی کے قیمتی لمحات ضائع نہیں ہوتے۔

✽ فضائی سفر کے عموماً لوگ عادی ہوتے ہیں وہ اپنا بہت سا وقت بچاتے ہیں۔ اس طرح ان کی عمر بڑھ جاتی ہے۔

✽ ہوائی جہاز کی سواری انہماکی آرام دہ۔ سبسید۔ بے خطر اور محفوظ ہوتی ہے۔ اس میں سفر کرنے والا کبھی تھکاوٹ محسوس نہیں کرتا، ہمیشہ تازہ دم رہتا ہے۔

— جاری کردہ —

دی اکن پیر دیز محسود

مکتبہ  
انڈین ہندو کی حریر سرائے سالکۃ کا عجیب

# ہندوستان کے چند قدیم آثار کے قلمی خاکے

ان تصاویر کے اولاً قلمی خاکے تیار کرائے گئے  
پھر فوٹو لئے گئے اور لائین بلاکس بنوائے گئے

۱۵- اگست ۱۹۴۹ء

بنائے کے لئے مسلسل کام کر رہے ہیں، براڈ کاسٹنگ کے دکر کے ساتھ ہوا بازی کی ترقی کا تذکرہ بھی بے موقع نہیں سمجھا جا سکتا ہے، آج ہندوستان اس نقطہ نظر سے بہت ترقی یافتہ ہے اور اس نے تمام ملکوں سے ہوائی ربط قائم کر لیا ہے،<sup>۱</sup>

آزادی کے بعد حکومت ہند کے نمایاں کاموں کا یہ جائزہ ہرگز مکمل نہیں سمجھا جاسکتا، اس لئے کہ اس میں صرف اتاروں سے کام لیا جا رہا ہے اور کس حکومت کے کارنامے گنانا تفصیل چاہتا ہے، تیر بھی ہمیں یقین ہے کہ اس تصویر کے ذریعہ حکومت کے منصوبوں، ارادوں اور حوصلوں کے پورے حدود مال سامے آسکے ہیں، اور یہ خیال نیختہ ہو سکتا ہے کہ ہندوستانی فلاح و بہبود کے کسی مدد میں بھی ہند سرکار کی طرف سے سست گامی کا اظہار نہیں ہوا، اس نے مختصر سی مدت میں بے شمار مشکلات کے مابوجود بہت کچھ کیا ہے، اور اس کی امگوں پر نظر رکھتے ہوئے کہا جاسکتا ہے کہ وہ آئندہ بھی بہت کچھ کر سکتی ہے!



ایک سماندہ ملک ہے، یہاں میاریوں کی کثرت ہے، اور لوگوں کے چہرے مہجائے ہوئے ہیں، اور جوستی کی بات ہے کہ ہندو سرکار کا محکمہ معلقہ اس حصوں میں اپنا فرض یوری ویاخت داری کے ساتھ ادا کر رہا ہے مکتومت ہندوستان کی کسی ترقی کی جانب سے غافل نہیں ہے، وہ اسے ایک شاندار اور قابل فخر ملک بنادیے کا سما جذبہ رکھتی ہے، اس نے ترقی کی اسکیموں کی داغ بیل ڈال دی ہے، آبی قوت کے استعمال اور دریائی وادیوں کی ترقی کے منصوبے طے کر لئے ہیں، اس کے ساتھ ہی ۵۰ ہندوستانی تجارت کو ایک معیار پر مبنی بنادینا چاہتی ہے اس مقصد کی خاطر بین الاقوامی تعلقات قائم کئے جائیں گے ہیں اور مشرق و مغرب کے تقریباً ہر قابل ذکر ملک سے ہندوستان اپنے تجارتی روابط رکھنا چاہتا ہے، ہماری حکومت زرعی ترقی پر بھی ضروری توجہ دے رہی ہے، جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ آزادی کے پہلے ہی سال اس نے پیداوار کو دس لاکھ ٹن تک بڑھا دیا، زرعی ترقی کے لئے سوچی سمجھی تدبیروں پر عمل کیا جا رہا ہے، کسانوں کو خوشحال بنانے کی جدوجہد جاری ہے، اس کے ساتھ ہی مزدوروں کی فلاح بھی اسکے پیش نظر ہے، وہ ان کا معیار زندگی بڑھانا چاہتی ہے، اور اپنے اس نیک مقصد میں روز بروز کامیاب ہو رہی ہے، اس نے بیروزگاری کو دور کرنے کیلئے ایک ادارہ قائم کر رکھا ہے، جو اپنی شاندار خدمات کے ذریعہ بے بسلاہ لوگوں کو روزگار دلاتا ہے، ایسی تمدنی، سماجی، اور دوسری ضرورتیں یوری کرنے کے لئے حکومت مند نے براڈ کاسٹنگ میں بہت توسیع کر دی ہے، متعدد اسے اسٹیشن قائم کئے گئے ہیں، جو ملک کی زندگی کو بہتر اور ترقی یافتہ بنانے

قوت کی تحقیق کے سلسلے میں ایک بورڈ مقرر کیا، مصنوعی ریشم کی تیاری کے متعلق کئی معلومات فراہم کیں، اور اسی قسم کے دوسرے اقدام کئے جن کے تحت ہندوستان سائنسی نقطہ نظر سے کافی ترقی کر سکتا ہے، اور یہ ترقی اس کی صنعتوں کو مدد دے سکتی ہے!

ہندوستانی کسان کے لئے زیادہ سے زیادہ آسانیاں پیدا کرنے کی خاطر ہندو سرکار کا محکمہ موسمیات پوری طرح متوجہ ہے، اسے موسم کی تبدیلیوں سے واقف کرانے کے نئے نئے طریقے اختیار کئے گئے ہیں، اور کاشتکار کو تو ہمت کے پھندوں سے بچا کر 'معتلی' میدان میں لایا جا رہا ہے، حکومت نے مصنوعی بارش کے امکانات پر بھی نظر ڈالی ہے، سورج کی حرکت، اور زمین کی سطح کے نیچے ارضی حرکت کا جائزہ لینے کیلئے غماخت قسم کی (۳۱۵) تجربہ گاہیں قائم کی گئی ہیں، کئی مقناطیسی رصد گاہوں کا قیام عمل میں لا گیا ہے، محکمہ موسمیات کی جانب سے ہمالیہ کی بلند یوں پر ٹھنکی شاعوں، برف کی نفل و حرکت، حیاتیات جزوئی اور طبقات النجوم کے مطالعہ کیلئے ایک رصد گاہ قائم کی ہے، جو اپنی افادہ ای اہمیت کے لحاظ سے نہایت بلند درجہ رکھتی ہے!

حکومت نے تقسیم کے بعد ریل و رسائل کی از سر نو تنظیم کی، ریلوں کو زیادہ کارآمد بنایا، نقل و حمل کے انتظامات میں متعدد مفید اصلاحیں کیں اپنے تجارتی جری بیڑے کی توسیع و رینی پر زور دیا، اسی طرح وزارت قانون نے بھی انتھاک محنت کے ذریعہ اپنا فرض یوراکا، اور وزارت صحت نے تو ایسے کارندے انجام دئے، جنکی تفصیلات ہر عرب وطن کیلئے حوصلہ افزا ہیں، دراصل ہندوستان صحت کے اعتبار سے

دیکھتے ہوئے تو یہ خیال پیدا ہونے لگا تھا کہ شاید خوراک کا مسئلہ ٹوٹ جائے  
 اس دوران میں ۱۰ دسمبر ۱۹۴۷ء کو وٹلی میں جسے ہندوستان کا دل کہنا چاہئے  
 صرف دو روز کی خوراک باقی رہ گئی تھی، لیکن حکومت کے غلوں نے اس انتہائی  
 پریشان کن صورت حال کا اچھی طرح مقابلہ کیا اور غلام کو یہ بعد میں معلوم ہوا کہ وہ ناقہ  
 کنٹی کی کس مصیبت سے بچ گئے ہیں حکومت نے سب سے پہلے غذائی اجناس پر  
 مختلف کنٹرولوں کو بندرتج ختم کرنے کی پالیسی پر غور کیا، یہ کنٹرول جنگ کی یادگار  
 تھے اور ملک میں اس ”چیز“ کے خلاف ایک دہشت پیدا ہو چکی تھی، مرکزی وزارت  
 خوراک نے نہایت دانشمندی سے کام لیکر اور محاط منصوبہ بندی کے ذریعہ سے  
 ملک کو غذائی محتاجی پر تباہ ہونے سے بچالیا، اس کے ساتھ ہی اس نے کوشش کی کہ  
 غیر ملک سے درآمد اور موہائی حکومتوں کے پاس اناج کے ذخیروں کے بارے میں  
 اناج کی سپلائی کی پوزیشن کو بہتر بنائے، دوسری بات جس کی طرف مرکزی وزارت  
 خوراک نے توجہ کی یہ تھی کہ ہندوستان نے اناج کا ایک ذخیرہ پہلی بار قائم کیا، حکومت  
 کی ان سرگرمیوں کا نتیجہ یہ نکلا کہ گوج بھی ملک میں غذائی قلت کے آثار موجود ہیں  
 لیکن یہ اندیشہ نہیں کیا جاسکتا کہ کسی وقت حالات نا قابل برداشت ہو سکتے ہیں،  
 حکومت کے پاس ایسے اختلالات ہیں اور ایسی تدبیریں ہیں جن سے کام لیکر  
 وہ ہندوستانیوں کو ”بھوک“ کی شدت سے بچا سکتی ہے!

اس سائنسی زمانے میں کوئی ملک سائنسی تحقیقات سے بے نیاز نہیں رہ سکتا،  
 حکومت ہند نے سب سے پہلے یہ ضروری سمجھا کہ سائنس اور صنعت کے درمیان  
 رابطہ قائم کیا جائے، اس غرض سے اس نے لبارٹریاں قائم کیں، جوہری

بورڈ تشکیل دیا جو فلسفہ کی تالیف تیار کرے گا، انڈین ہسٹری کانگریس اور ہیرے  
 ایتھامس پرشد کی سرگرمیوں میں ربط قائم کرنے کی جو تمہد بیریں کی گئی وہ بھی نتیجہ  
 کے لحاظ سے قابل ستائش کہی جاسکتی ہیں، حکومت اساتذہ کی تربیت پر کافی زور  
 دے رہی ہے اور ایک مرکزی ادارے کے ذریعہ بہترین اساتذہ تیار کرنے کی  
 کوشش میں مصروف ہے، اندھوں کی تعلیم کے لئے وزارت تعلیم نے ایک علیحدہ شعبہ  
 قائم کیا ہے، غیر مالک کے تعلیمی اور تمدنی تعلقات قائم کئے جا رہے ہیں ناخواندگی  
 کی ہم کو دور کرنے کی خاطر کوشش کی جا رہی ہے کہ سارے جنٹ پلان کی مدت کو  
 (۴۰) سال کی بجائے (۸) سال کر دیا جائے اور اس طرح فوری فوائد حاصل کئے  
 جائیں تعلیم بالغان کی ہم کے ذریعہ ارادہ کیا گیا ہے کہ بہت جلد کم از کم ہندوستان  
 کی نصف آبادی لکھنے پڑھنے کے قابل ہو جائے گی بنیادی تعلیم کی جانب بھی حکومت  
 یوری توجہ صرف کر رہی ہے، سماجی تعلیم کی ضرورت بھی اس نے اچھی طرح محسوس کر لی  
 ہے اور اس ضرورت کو پورا کرنے کے لئے دوسرے ذرائع کے علاوہ ریڈیو سے بھی  
 کام لیا جا رہا ہے، نافرہ تعلیم اور یونیورسٹی کی تعلیم کی اہمیت کو ابھی حکومت نے نظر انداز  
 نہیں کیا علاوہ برائیں رسم الخط کا مسئلہ زبان کا مسئلہ، سائنسی اصلاحات کا مسئلہ،  
 امتحانات کا مسئلہ، تکنیکل تعلیم کا مسئلہ، اور ایسے ہی دوسرے اہم  
 مسائل حکومت کے زیر غور ہیں ان میں سے اکثر کی نسبت کام شروع کر دیا گیا ہے  
 اور اچھے نتائج حاصل ہونے لگے ہیں !

جس وقت انگریزوں نے ہندوستان چھوڑا جہاں خوراک کا مسئلہ نہایت  
 ہی نزاکت اختیار کر لیا تھا، اور پھر شرارتچیوں کی وجہ سے جو دقیق پیلہ ہوئیں انہیں



رویہ اختیار کیا، مثال کے طور پر فلسطین اور یونان کے مسائل کو پیش کیا جاسکتا ہے ان مسائل میں ہندوستان نے دوسرے ممالک کی مخالفت مول لیکر حق و صداقت کیلئے راہ دی غرض کہ ہندوستان ہر معاملے میں سچائی کا ساتھ دیتا رہا اور کسی وقت بھی اپنے ضمیر کے خلاف کسی قوت کا آلہ کار نہیں بنا، یہ ہندوستان کی ایک ایسی عظمت ہے جسے کوئی آسانی سے فراموش نہیں کر سکتا!

ہندوستانی حکومت جس طرح شرمار تھیوں کے معاملات کو طے کرتی رہی اور آج تک رہی ہے، اس کی مثال یقیناً نہیں کی جاسکتی، ایک اندازے کے مطابق صرف تبھی پاکستان سے (۵۵) لاکھ شرمار تھی ہندوستان آئے، اتنی بڑی تعداد کو نکال لانا، ان کی سکونت کا انتظام کرنا، اور اسے تمام ضروری امداد دینا کوئی آسان کام نہ تھا، حقیقت یہ ہے کہ اتنا بڑا بوجھ دنیا کی مضبوط ترین حکومت بھی نہیں اٹھا سکتی تھی، لیکن یہ ہندوستانی حکومت کا خلوص اور جذبہ خدمت تھا جس نے حالات کو سنبھال لیا اس دنیا پر فتح پانے کیلئے، حکومت نے ریل سڑک اور ہوائی راستوں کے ذریعہ مصیبت زدوں کو نکالا، اس نے اپنی فوجوں کو محرک کر دیا، اور وہ شرمار تھیوں کو بچانے میں مصروف ہو گئیں۔ بوریہ پنجاب میں اور دوسرے مقامات پر کیمپ کھولے گئے، ہر کیمپ میں پانچ ہزار سے لیکر بیاس ہزار تک شرمار تھی تھے، کورڈیشن کے تاریخی مقام پر دنیا بھر میں سب سے بڑا شرمار تھی کیمپ کھولا گیا جس میں ایک وقت میں لاکھوں سے زیادہ شرمار تھی مقیم تھے، ان کیمپوں میں شرمار تھیوں کو رہنے کی جگہ کے علاوہ، 'نوراک کیترا'، 'دوائیں'، 'صابن'، 'اسلانی' مفت تقسیم کی گئی، ہر شرمار تھیوں کی ملحدہ علحدہ مقامات پر تقسیم کا انتظام کیا گیا،

انداز میں بدل جائیں گے اسی طرح سیلون، برما، اور ملا با کے ہندوستانیوں کی  
 مشکلات کو رفع کرنے کے سلسلے میں حکومت ہند نے اپنا یو را در صرف کیا،  
 سیلون میں ہندوستانیوں کے درجہ کی نسبت دونوں حکومتوں کا نقطہ نظر دوستانہ رہا  
 برما میں رہنے والے ہندوستانیوں کے نعلی سے تہریت کا مسئلہ، رس کے متعلق  
 قانون بنانے کی مالیسی کا مسئلہ اور ترک وطن کا مسئلہ بہت اہم تھا چنانچہ ہماری  
 حکومت نے اس معاملے میں بہ طور خاص دلچسپی لی، اسی طرح ملا یا میں ہندوستانی  
 زمینداروں اور سکوں کو غیر ارات سے بچانے کی کوشش کی گئی یہ حکومت ہند  
 ہی کا بعض تھا کہ مشرقی افریقہ کے ایک علاقے کیا میں ہندوستانی مسلمانوں کیلئے  
 نشسوں کی تحصیل کے سانچہ مسز کے انتخابات راج کرنے کا فیصلہ کیا گیا، فرانسیسی  
 ہند کا ایک علاقہ چندر گرج ہندوستانی یریم کے تحت آچکھ ہے، اور تو قع ہے کہ  
 ہند سرکار کے لگاؤ کی سر دست دوسرے علاقے بھی اسی یوزیشن میں آجائیں گے!  
 ہندوستان متحدہ اقوام کا ایک ممبر ہے، اور اس ادارے کے کاموں میں  
 یوری سرگرمی سے حصہ لیتا رہا ہے، اس نے انڈیا میں ایک موثر  
 قدم اٹھا با اس طرح دکن یورپی ایسٹ میں اس نے آزادی کی بحالی کیلئے اسافر ض  
 ادا کیا ہندوستان ہی تھا جس نے متحدہ اقوام کے باہمی تعاون پر زور دیا، اسلئے  
 کہ ہندوستان کے حمال میں اسی طرح تمام دنیا میں اور خاص کر اسیا اور افریقہ کی  
 بھانڈہ قوتوں میں ایک نئی ز، لگی پیدا ہو سکتی ہے!

جو لوگ ادارہ اقوام متحدہ کی کارروائیوں سے واقف ہیں وہ اس حقیقت کو  
 تسلیم کرنے پر مجبور ہیں کہ ہند نے ہر شے اور ہم مسابہ آزاداواہ اور مصفاہ

کوئی ضرورت نہیں، ایک دیاندار اور خیر جانبدار عائدہ سمجھنے پر مجبور ہے کہ حکومت سے جو کچھ ہو سکتا تھا وہ کرتی رہی، اس کے ارکان نے (انسانی غلطیوں کو نظر انداز کرتے ہوئے) کامل غلوں کے ساتھ کام کیا، اور خدمت وطن کا یہ سلسلہ اب تک جاری ہے!

بین الاقوامی معاملات میں ہندوستان نے ایک اساتذہ نظر اور ایک اساتذہ طریقہ کار اختیار کیا، جو اس کی اعلیٰ ہندوستانی روایات کے ستارگان شان بھا، بدھ متی سے جس وقت ہندوستان کو آزادی ملی اس وقت میں الاقوامی مسائل بڑے پیچیدہ تھے، مختلف قوموں اور ملکوں کے دلوں پر دوسری جنگ عظیم کا غماز چھایا ہوا تھا، وہ ایک دوسرے سے مستبہ تھے، اور ان کے تعلقات ایک سال حقیقت میں سنہ ایسے عالم میں ہندوستان کے لئے مہم مالک سے، وستانہ تعلقات قائم کرنا کافی اعتدال اور ہوشیاری کا طالب تھا لیکن اس نے آزادی کے پہلے ہی سال میں بہت سے ممالک سے سفارتی تعلقات قائم کر لئے، اور انڈین نیشنل سروس کی بھی از سر نو تنظیم کر لی گئی جہاں تک ہند اور پاکستان کے مسائل کا تعلق ہندوستان نے ہر قدم پر دیوراندستی اور دانائی کا ثبوت دیا، کشمیر کے مسئلہ نے بڑی نزاکت اعمار کر لی تھی، لیکن آج اس کا اعتراف سب ہی کر رہے ہیں کہ ہندوستان نے کشمیر کے معاملے میں بڑی فراست سے کام لیا، موقوف ہے کہ اسکے طریقہ آئندہ بھی اس اہم اور نازک مسئلہ کو بحیدہ ہونے سے بچائیں گے!

جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں کے مسئلہ میں بھی ہندو سرکار نے ضروری اور مناسب دلچسپی لی جس کی وجہ سے عام طور پر یقین کیا جا رہا ہے کہ حالات خوشگوار

ہندوستان کی حکومت اس وقت تک انجام دے چکی ہے، پھر بھی کوشش کی جائے گی کہ کچھ ایسے اشارے کر دئے جائیں جن کی وجہ سے حکومت کے نمایاں اور اہم کارنامے اجاگر ہو سکیں اور ایک سچائی چاہنے والے کے سامنے ایسا نقشہ آجائے جسکے ذریعے سے وہ حکومت کی سرگرمیوں سے واقف ہو سکے!

یوم آزادی (۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء) کو ہمارے وزیر اعظم پنڈت جواہر لال نہرو نے فرمایا تھا کہ

”ہم اس دن کو اس طرح منا رہے ہیں جس طرح اسے منانا چاہئے، مگر ہماری یہ تقریب شیخی اور فرسودہ ٹائٹل کارنگ لے نہیں سکتی، اس دن ہمیں اپنے ضمیروں کو ٹٹولنا چاہئے، اور از سر نو اپنے مقاصد کے حصول کے لئے اپنے آپ کو وقف کر دینا چاہئے، ہمیں یہ خیال نہیں کرنا چاہئے کہ ہم نے کیا کیا ہے بلکہ یہ سوچنا چاہئے کہ ہم نے کیا کچھ نہیں کیا، ہمیں ہندوستان کے ان وسیع ذرائع کا بھی خیال کرنا چاہئے جن سے اگر صحیح طریقہ پر کام لیا جائے تو ہندوستان کا نقشہ ہی بدل جائے گا اگر ہم نے جہاں تک گاندھی کے سکھائے ہوئے سبق کو فراموش کر دیا تو ہم اپنے نصب العین اور اپنے ملک سے غداری کریں گے!“

اب ہمیں دیکھنا یہ ہے کہ ہماری حکومت نے اپنے وزیر اعظم کے الفاظ کو کہاں تک یاس رکھا، اور گاندھی جی کے سکھائے ہوئے سبق پر کس طرح عمل کیا، حقیقت یہ ہے کہ اس معاملہ میں حکومت کو اور اس کے ارکان کو شرمندہ ہونے کی

اس میں شہری راجگوبال اچاری ہیں، نندت جواہر لال نہرو ہیں، سردار پٹیل ہیں،  
 اور مولانا ابوالکلام آزاد وغیرہ ہیں، یہ لوگ آج عہدہ دار بنے ہیں، انہیں آج  
 حکومت کی کرسیاں ملی ہیں لیکن کل تک، یہ سب جنگ آزادی کے سپاہی تھے، برطانوی  
 سامراج کے کٹر مخالف تھے، ان کی زندگیوں کا ایک قابل لحاظ حصہ جیل خانوں  
 میں گزر گیا، انہوں نے سامراجی پولیس کے مظالم برداشت کئے، اور زندگی کی  
 ساری مسرتوں کو حصول آزادی کی جدوجہد پر قربان کر دیا، کون کہہ سکتا ہے کہ  
 ایسے لوگ منزل مقصود پر پہنچ جانے کے بعد ”گمراہ“ ہو سکتے ہیں، ایسا کہنے کے  
 مسمیٰ یہ ہونگے کہ مترنین کے نزدیک سورج اپنی روشنی کھو سکتا ہے، دریا اپنی  
 روانی ترک کر سکتی ہے، اور ہوا اپنی رفتار سے دست بردار ہو سکتی ہے، انہوں  
 نے تو آزادی کی لڑائی اسی لئے لڑی تھی کہ، انگریزوں کو اپنے وطن سے نکال کر  
 خود اس کی خدمت کریں، ان کا بنیادی نقطہ نظر ہی تھا کہ انہی حکومت ہندوستان  
 کی تعمیر کے لئے اور ترقی کے لئے کچھ نہیں کر رہی ہے، اس لئے ہندوستان پر ایک  
 اپنی حکومت کو کارفرما کی کا موقع ملنا چاہئے ایسے لوگوں کی نسبت یہ کہنا کہ وہ حصول  
 آزادی کے ساتھ ہی غافل و بے پروا ہو گئے انسانی عظمت سے ناواقفیت کا  
 ثبوت ہے!

واقعہ رہے کہ اگر ہند اور بھٹ نہرو می سے کام نہ لیا جائے، اور سچے کو  
 ظاہر کرنے کا سچا جذبہ کام کرنے لگے تو کوئی ایماندار آدمی یہ نہیں کہہ سکتا کہ ۱۱ اگست  
 کے بعد سے ہماری حکومت نے ہندوستان کے لئے کوئی نمایاں کام نہیں کیا، اس  
 مختصر سے مضمون میں ان تمام خدمات کا مکمل جائزہ لینا تقریباً ناممکن ہے جو

ہندوستان کے سخت گیر اور انتہا پسند نقاد اکثر و بیشتر یہ کہتے ہوئے دیکھے جاتے  
 ہیں کہ آزادی حاصل کرنے کے بعد ہماری حکومت نے ملک کے اہم مسائل کو حل کرنے  
 کی کوئی کوشش نہیں کی، اس سلسلے میں زیادہ انوس اس وقت ہوتا ہے جب ہم  
 سمجھتے ہیں کہ شکایت کرنے والوں اور اعتراض کرنے والوں کی اسی فہرست میں  
 بیرونی مکتب خیال اور دوسری حکومتوں کے ایجنٹ ہی شامل نہیں ہیں، بلکہ وہ  
 لوگ بھی ہیں جو اپنے آپ کو خالص ہندوستانی کہتے ہیں، اور محب وطن ہونیکا دعویٰ  
 کرتے ہیں، بلاشبہ تنقید بہت اچھی چیز ہے، اور ایک جمہوری حکومت کے سامنے یہی  
 شخص کو یہ آزادی حاصل ہے کہ اپنی رائے کا اظہار کرے، لیکن اس آزادی کے ساتھ  
 کچھ پابندیاں بھی لازمی ہیں، یہ پابندیاں حکومت کی جانب سے بہت کم اور خود اساقی  
 جنمیر اور صداقت پسندی کے جذبہ کی طرف سے زیادہ عائد ہوتی ہیں، جس تنقید  
 کرنے سے پہلے اپنے نفس سے یہ سوال لادنا چاہئے کہ جو کچھ ہم کہہ رہے ہیں  
 وہ کہاں تک صحیح ہے، اور حقائق و واقعات کس حد تک اس کا ساتھ دیتے ہیں  
 یہ کہنا کہ آزاد ہندوستان کی حکومت نے اب تک کچھ نہیں کیا، اور اس کے ارکان پر  
 غفلت و جمود کی کیفیت طاری رہتی، فطری طور پر غلط ہے، ذرا اس حکومت کی  
 طرف نگاہ اٹھائیے، جو آج یورپ ہندوستان کا نظم و نسق سنبھالے ہوئے ہے،

مکتبہ  
آزاد ہند کی دوسری سالانہ کانفرنس

# آزادی کے بعد حکومت ہند کے نمایاں کام

— (۱۸) —

مسٹر شاہد صدیقی (جائنت ایڈیٹر جگن)

۱۵۔ اگست ۱۹۴۷ء

۱۹۴۷ء

۵/ جنوری کو کانگریس کمیٹی کا اجلاس ہوا جس میں ۶/ ڈسمبر کے حکومت برطانیہ کے بیان کو مان لیا گیا۔ ۲۰/ فروری کو وزیراعظم برطانیہ نے اعلان کیا کہ حکومت برطانیہ کا مقصد جون ۱۹۴۸ء کے اختتام تک ہندوستان کو ہندوستانی ہاتھوں میں دیدینا ہے۔ اس دوران میں اگر ملک کی مختلف سیاسی جماعتیں آپس میں کسی تصفیہ پر پہنچ نہ جائیں تو اقتدارموبوں کو دے دیا جائے گا۔ ۲۳/ فروری کو لاہور اور جالندھر میں فسادات کا آغاز ہوا۔ ۵/ مارچ کو پنجاب کی حکومت کو گورنر نے اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ ۱۸/ مئی کو لارڈ وونٹ بیٹن لندن کے لئے روانہ ہوئے تاکہ برطانیہ کی کابینہ سے ضروری بات چیت کریں۔ وہاں سے نئی تجاویز لے آئے ان تجاویز کو کانگریس اور لیگ نے منظور کر لیا۔ ۳/ جون کو وائسرائے اور سیاسی قائدین نے آل انڈیا ریڈیو سے تقریریں کیں۔ ۱۴/ جون کو آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے برطانوی منصوبہ کو منظور کر لیا۔ ۱۴/ اگست کی رات بارہ بجے انتقال اقتدار کی رسم منائی گئی اور ۵/ اگست ۱۹۴۷ء کو ہندوستان کے طول و عرض میں یوم آزادی منایا گیا۔





جناح مراسلت شائع کر دی گئی کانگریس کے روپوش کارکنوں سے گاندھی جی نے ایمل کی کہ وہ اپنے آپ کو پولیس کے حوالے کر دیں۔ دستور بانی کی یادگار قائم کرنے کے لئے دیگر محرور روپیہ چندہ جمع کیا گیا۔

۱۹۴۵ء

مسترا میری نے کانگریسی نیتاؤں کو رہا کرنے کے سوال پر غور کرنے سے انکار کر دیا پی سی گھوش کو اطبا کے مشورہ سے رہا کر دیا گیا۔ اس درمیانی زمانے میں سیاسی مہرگرمیاں تیز ہو گئی تھیں۔ ۲۱ مارچ کو دیول انگلستان گئے۔ چند ماہ کے بعد واپس آئے اور آتے ہی جون میں شملہ کانفرنس ہوئی۔ اس کے بعد کانگریس پر سے امتلاء اٹھایا گیا۔ شملہ کانفرنس کی ناکامی سے سب متحائل کرتے ہوئے مولانا ابوالکلام آزاد نے ایک تجویز پیش کی کہ مسلمانوں کو ان کے حقوق کے تحفظ کا یقین دیا جائے۔ جس پر کانگریس کی حکمت عملی تبدیل کر دینا فیصلہ کیا گیا۔

۱۹۴۶ء

مارچ میں ایشلی نے اعلان کیا کہ وزارت و ذہند و شان کی دستور کی تشکیل کے فیصلہ کن اختتام کے لئے روانہ کیا جائے گا۔ یہ وفد ۲۳ مارچ کو ہندوستان آیا۔ مختلف مکاتیب سے تبادلہ خیال کرنے کے بعد تبادلیزم تب کس۔ ۱۶ اگست کو وائسرائے نے صدر کانگریس کو وزارت قائم کرنے کی دعوت دی جسکی قبولیت کا اعلان ۱۲ اگست کو کیا گیا۔ ۱۶ اگست کو ٹیک نے ”راست اقدام“ کیا۔ ۲ ستمبر کو کانگریسی حکومت قائم ہوئی۔ میرٹھ میں ۱۲ نومبر کو کانگریس کا اجلاس عام ہوا۔ جس کی صدارت آچار بھجے بن کر پانی نے کی۔

وزارت سے منعفی ہو گئے۔

۱۹۴۳ء

۱۶ جنوری کو کل ہند صحافتی ہڑتال کی گئی ۱۰/۱ فردری کو گاندھی جی نے کہیں دن کا برت رکھا۔ حکومت کی جانب سے ایک بریس نوٹ شائع کیا گیا جس میں فسادات کی مساری ذمہ داری کا ٹکریس کے سر تھوپی گئی۔ ایس۔ پی موڈی، این آر سرکار اور ایم۔ ایس۔ ایس۔ گاندھی جی کے برت کے سوال پر وائسرائے کی انتظامیہ کو نسل سے منعفی ہو گئے۔ ۲۱/۱ فردری کو گاندھی جی کی حالت نازک ہو گئی۔ ۲۳/۱ مارچ کو برت یو را ہوا۔ سر تیج بہادر سپرد نے مفاہمت کی کوشش کی۔ غیر جماعتی قائدین نے مطالبہ کیا کہ ایک غیر جانبدار عدالت بٹھائی جائے۔ اور کانگریسی قائدین کو رہا کر دیا جائے۔ ۸/۱ جون کو لارڈ ویول وائسرائے ہند مقرر ہوئے۔ کستور با گاندھی کو اختلاج قلب کے دورے پڑنے لگے۔ دارالامراء میں سوال اٹھائے جانے پر کستور بائی کو ایسے بیٹوں اور پوتوں سے ملنے کی اجازت دی گئی لیکن ان کو رہا کرنے سے حکومت نے انکار کر دیا۔

۱۹۴۳ء

۲۲/۱ فردری یوم شیوراتری کو کستور بائی گاندھی کا انتقال ہوا۔ ۱۶/۱ اپریل کو سرکار نے اعلان کیا کہ گاندھی جی حلیل ہیں۔ گاندھی جی کی رہائی کا سام طور پر مطالبہ کیا گیا ۱۶/۱ مئی کو گاندھی جی رہا ہوئے ۱۱/۱ مئی کو گاندھی جی بمبئی پہنچے۔ گاندھی اور لٹنٹنگو کے مابین مراسلت شروع ہوئی۔ راجہ جی کی کانگریس لیگ مفاہمت کی تجویز پیش کی گئی۔ ۲۸/۱ جولائی کو دارالعوام میں معاملات ہندیر برزدر بحث ہوئی۔ گاندھی

۱۹۴۱ء

۲۰۶

اس سال انفرادی سیول نافرمانی کی تحریک بڑے شدید مدد کے ساتھ مارے  
 ملک میں جاری رہی۔ اور (۳۵) ہزار افراد گرفتار ہوئے اور ان کو چھ لاکھ روپہ  
 جرمانہ کیا گیا ۳/ ڈسمبر کو گرفتار شدگان کی رہائی کا فیصلہ ہوا ۲۳/ ڈسمبر کو ورکنگ  
 کمیٹی کا اجلاس بارودلی میں ہوا گاندھی جی کی خواہش کے مطابق انہیں کانگریس کی  
 قیادت سے بند ویش کر دیا گیا۔ برما کے عوام کی ہمدردی میں ایک قرارداد منظور کی گئی  
 جس پر حکومت نے امتناع عائد کر دیا اور یہ شائع نہ ہو سکی۔

۱۹۴۲ء

جنوری میں کانگریس کمیٹی اور مجلس عاملہ کے اجلاس ہوئے گاندھی جی نے  
 مشروط طریقہ قیادت پھر قبول کی۔ گاندھی جی اور چاننگ کانٹی شک کے مابین  
 ملاقات ہوئی ۱۱/ مارچ کو کریس مشن کا اعلان کیا گیا۔ ۲۷/ مارچ کو گاندھی کریس ملاقات  
 ہوئی۔ اس مشن کی مجاویز کو مختلف سیاسی جماعتوں نے مختلف وجوہات کی بنا پر  
 رد کر دیا۔ ۸/ اگست کو بمبئی میں ”ہندوستان جھوڑو“ کی قرارداد کانگریس کمیٹی کے  
 اجلاس میں منظور ہوئی ۹/ اگست کی صبح ہونے سے پہلے گاندھی جی مجلس عاملہ کے  
 اراکین اور دوسرے ہزار ہا کانگریسی گرامر کر لئے گئے۔ کانگریسی کمیٹیوں کو خلاف  
 قانون قرار دیا گیا۔ ۱۴/ اگست کو گاندھی جی نے والٹر رائے کے نام ایک مراسلہ روانہ  
 کیا۔ صوبہ بہار میں بم برساتے گئے مختلف مقامات میں فوجیں متین کر دی گئیں۔  
 اللہ بخش وزیر اعظم سندھ کو ترک خطابات کی بنا پر مغل کر دیا گیا جیمور کی سفارشات  
 کے خلاف احتجاجاً پروفیسر بنسالی نے برت متروک کیا۔ ڈاکٹر بس بی۔ مکر جی

کی مجلس عاملہ کا اجلاس ہوا جس میں تعمیری کام پر زیادہ زور دیا گیا رام گڑھ میں مولانا  
 ابوالکلام آزاد کی صدارت میں جو اجلاس ہوا وہ جنگ کی وجہ سے پیدا کردہ اترجالت  
 سے متعلق تھا اس اجلاس میں زیادہ تر جنگ ہی سے متعلق بحث و تخیص ہوئی  
 جو قراردادیں منظور کی گئیں ان میں کہا گیا کہ برطانیہ اپنے سامراجی مفادات کے  
 تحفظ کے لئے یہ جنگ لڑ رہا ہے اور ہندوستان کی رائے عامہ کو معلوم کئے بغیر  
 ہندوستان کو جنگ میں شریک کر لینے پر احتجاج بھی کیا گیا۔ جو مطالبات پیش  
 کئے گئے وہ یہ تھے ۱۔ مکمل آزادی۔ مجلس دستور ساز کا بالغ رائے دہی کی اساس  
 پر انتخاب آزادی، جمہوریت اور قومی اتحاد کی بنیادوں پر دستور ہند کی تدوین۔  
 گاندھی جی اور دائرہ رائے میں بھربات چیت شروع ہوئی۔ مجلس عاملہ نے دہلی  
 میں اس بات پر زور دیا کہ عدم تشدد بدیشی سامراجیت کو ختم کرنے کے لئے مفید ثابت  
 نہیں ہو سکتا۔ قومی حکومت کا مطالبہ۔ اور گاندھی جی کو کانگریس کی قیادت  
 سے سبکدوش کیا گیا۔ اس کے بعد بھاش چندر بوس گرفتار کر لئے گئے ۲۵ جولائی  
 کو مجلس عاملہ کے اجلاس میں راجہ جی کی مشہور پیش کش کو کانگریس نے نامنظور کر دیا  
 دائرہ رائے نے انتظامی کونسل میں توسیع کی۔ گاندھی جی نے انفرادی سول نافرمانی  
 کا آغاز کیا۔ وڈو بھادوے نے سب سے پہلے گاندھی جی کی آواز پر لبیک کہا۔  
 ۳۱ اکتوبر کو جواہر لال نہرو گرفتار کر لئے گئے۔ چار سال قید کی سزا سنائی گئی بھافت  
 پر پابندیاں لگادی گئیں۔ مولانا ابوالکلام کو گرفتار کر لیا گیا۔ پھر راجکو پال آپاری  
 اور ستہ مورتی کو بھی گرفتار کر لیا گیا۔ ۲۵ دسمبر ۱۹۴۱ء سے ۲ جنوری ۱۹۴۲ء تک  
 ستیگرہ ملتوی رہی۔

گووند و لہر پنت نے ایک قرارداد پیش کی جس میں انھوں نے یہ تجویز پیش کی تھی کہ چونکہ گاندھی جی پر کانگریس کا پورا اعتماد ہے اور سابقہ مجلس عاملہ پر بھی اس لئے نئی مجلس عاملہ گاندھی جی کے حسب مشا تشکیل دی جائے۔ اس پر نہایت پر جوش بحث ہوئی۔ راجہ جی نے ایک اسی کشتی کی داستان سنائی جس میں سورا ج کی راہ سے پانی آنے لگا تھا۔ اس قرارداد کو مغلوب کن اکثریت سے منظور کر لیا گیا۔ کانگریس کے دستور میں ضروری تبدیلی کرنے کا اختیار کانگریس کمیٹی کو دیا گیا۔ برطانیہ کی خارجہ حکمت عملی کی خدمت کی گئی۔

۱۹۳۰ء

تنازعہ راجکوٹ میں گوارنے اپنا فیصلہ سنایا گاندھی جی نے اسے نامنظور کر دیا۔ کلکتہ میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی کا اجلاس ہوا۔ سہاش بوس صدارت سے مستعفی ہو گئے۔ اور ان کی جگہ راجندر پرشاد صدر بنے اور سابقہ مجلس عاملہ پھر سے قائم ہو گئی۔ ۲۱ مئی کو سہاش بوس نے فارورڈ بلاک قائم کیا۔ اور ہندوستان بھر کا دورہ کیا۔ بمبئی میں ترک مسکرات کی ہم رائج کر دی گئی۔ وار دھام کانگریس کمیٹی نے سہاش بوس کے خلاف نادہبی کارروائی کی۔ اور انہیں تین سال کے لئے کانگریس سے نکال دیا۔ یورپ میں جنگ کا آغاز ہو چکا تھا۔ گاندھی جی نے وائسرائے سے ملاقات کی۔ بھر پور اور راجندر پرشاد سے وائسرائے کی بات چیت جاری رہی۔ ۱۹ اکتوبر کو کانگریس کمیٹی کا اجلاس واردھام میں ہوا۔ ۲۲ اکتوبر کو کانگریس نے آٹھوں وزارتوں کو مستعفی ہونے کے لئے کہا۔ اور ۲ نومبر کو آٹھوں وزارتیں مستعفی ہو گئیں۔ اور آئین منسحل ہو گیا۔ ۲۲ نومبر کو کانگریس

ہمارے متحدہ میں وزارتوں کے استعفیے پیش کر دیئے کا اعلان کیا گیا۔ کسان بھاؤں کو پسند بدگی سے دیکھتے ہوئے اس اعلان کا انگریس ایسی بھاؤں سے واسطہ نہیں رکھ سکتی۔ سمندر پار ہندوستانیوں کے متعلق قراردادیں منظور کی گئیں۔

۱۹۳۹ء

مارچ میں گاندھی سیواسنگھ کانفرنس ہوئی۔ اس کے بعد گاندھی جی نے صوبہ سرحد کا دورہ کیا۔ ڈاکٹر کھرے صوبہ جات منوسط و برار کی وزارت سے مستعفی ہو گئے۔ مجلس عاملہ نے ان کے اس اقدام کی خدمت کی اور کانگریس کمیٹی نے تادیبی کارروائی کی۔ اکتوبر میں صوبہ جاتی وزیروں کی ایک کانفرنس میں قومی ارتقا کی منصوبہ بندی پر غور کیا گیا اور اس کام کو پورا کرنے کے لئے ایک کمیٹی تشکیل دی گئی جس کے صدر شیت جواہر لال نہرو منتخب کئے گئے۔ کانگریس کی صدارت کے لئے بیٹا بھی سیتا رامیا اور بہاش بوس میں مقابلہ ہوا۔ سبھاش بوس کثرت آراء سے کامیاب ہوئے "ہرمجن" میں گاندھی جی نے لکھا کہ بیٹا بھی کی ناکامی میری ناکامی ہے۔ راجکوٹ میں سول نا فرمانی کا آغاز ہوا۔ گاندھی جی ان قائم کرنے کے لئے راجکوٹ گئے۔ ۳/ مارچ کو مرن برت کا آغاز کیا۔ وائسرائے کی مداخلت کے لئے اپیل کی گئی۔ مارس گواٹر ثالث مقرر ہوئے۔ اس سال کا اجلاس سبھاش بوس کی صدارت میں تری پوری میں شروع ہوا۔ یہ کانگریس کا ۵۳ واں اجلاس تھا۔ سبھاش بوس سخت بیمار تھے اور گاندھی جی راجکوٹ میں مرن برت رکھے ہوئے تھے۔ اس لئے یہ اجلاس نہایت ہی غیر معمولی حالات میں ہوا۔ اپنی علالت کے باوجود سبھاش بوس نے اپنے فرامین انجام دینے کی کوشش کی لیکن اکثر دفعہ مولانا ابوالکلام آزاد کو ان کی قائم مقامی کرنا پڑا۔

(۱۱) صوبوں سے (۸) صوبوں میں کانگریسی اراکین کی اکثریت تھی۔ آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے اعلان کیا کہ غمدے قبول کر لئے جائیں لیکن وزارتوں کو قبول اس وقت تک نہ کیا جائے جب تک گورنر اپنے خصوصی احکامات کو استعمال نہ کرنے کا یقین دیں۔ یکم مارچ کو اصلاحات کے خلاف دن منایا گیا۔ گورنروں نے اٹھنا نہ دیا تو وزارتیں قبول کر لی گئیں۔ وزارتوں نے کانگریسی پروگرام کو ردِ عمل لانا شروع کیا۔ سلیم میں ترک مسکرات کا تجربہ کیا تھا۔ کانگریس کمیٹی نے اکوڑ میں جبر و تشدد سے متعلق ایک قرارداد منظور کی جس کی گاندھی جی نے سختی سے مخالفت کی اور ہرجی نے استعفیٰ دیدیئے کا خیال ظاہر کیا۔ مزدوروں کو قوت سے دمانے کی کوشش پر گاندھی جی نے وزارتوں کی مذمت کی۔ ہندو ہمسایہ اور مسلم لگنے لگا۔ کابل آزادی کو اپنا نصب العین قرار دیا۔ جنازہ اٹھان کے قیدیوں کا سوال بھی زیر بحث آیا۔ بمبئی کی قانون ساز اسمبلی نے مندروں میں عام داخلے کا قانون پاس کیا تو دوسرے صوبوں نے تقلید کی۔ مہاجات متحدہ بہار میں وزارتوں کی صورت حال نازک ہو گئی۔ سیاسی قیدیوں کے مسئلہ ریگورنر کی مداخلت کی وجہ حالات سدھر گئے۔ کانگریس کا (۵۲) واں اجلاس ہری پورہ میں ہوا جس کی صدارت نیتا جی سبھاش چندر بوس نے کی۔ اس اجلاس میں خصوصی قرارداد ہندوستانی وفاق کی اسکیم سے متعلق تھی جس میں مجوزہ وفاق کی مذمت کی گئی۔ اکیل بہار تعلیمی فنڈ قائم کیا گیا۔ اقلیتوں کو اس بات کا یقین دلایا گیا کہ ان کی ترقی کا وسیع میدان موجود ہے۔ ریاستوں میں یار لیمانی تحریک کانگریس کے نام پر نہ کرنے کی تلقین کرتے ہوئے ریاستی عوام کو یقین دلایا گیا کہ کانگریس کی ہمدردیاں ان کے ساتھ ہیں مہاجات

کافیصلہ کیا گیا۔

۱۹۳۶ء

اس سال لکھنؤ میں دیہی صنعتوں کی نمائش کا انتظام کیا گیا۔ شیوگاؤں میں مستقل قیام کا فیصلہ گاندھی جی نے کیا۔ ناگپور میں کل ہند ادبی کانفرنس ہوئی۔ ۳۰/ اپریل کو گاندھی ابدیہ کرملیات ہوئی۔ کانگریس نے انتخابی اعلان شائع کر دیا۔ سیتہ مورتی کی انتخابی مہم کا بھی آغاز ہوا۔ پنڈت جواہر لال نہرو نے کل ہند دورہ کیا۔ کانگریس کی مخالفت جماعتیں انتخابات میں مقابلہ کرنا چاہتی تھیں۔ کانگریسی کارکنوں کے انتخاب کے سلسلہ میں عوام نے آمادگی ظاہر کی۔

۱۹۳۷ء

فیض پور میں ۱۹۳۷ء کا اجلاس سنڈت جواہر لال نہرو کی صدارت میں منعقد ہوا جس میں عالمگیر امن کانفرنس سے متعلق سری دی کے کرشن مینن کی رپورٹ پر غور کیا گیا۔ دنیا میں امن قائم کرنے کے لئے سامراجیت کو ختم کرنے کی تجویز پیش کی گئی۔ برما کی ہندوستان سے علیحدگی سے متعلق اظہار کیا گیا کہ یہ برمیوں کی رائے کے خلاف ہے۔ حکومت خود اختیاری رکھنے والی انسٹی ٹیوشنوں کو یکساں کرنیکا مطالبہ کیا گیا۔ کانگریس کے قاذون سازوں اور کانگریس کمیٹی کا ایک کنونشن منعقد کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔ اور قانون حکومت ہند کے تحت ہندوں کو قبول کرنیکا فیصلہ اس کنونشن کے تفویض کردہ کیا گیا۔

۱۹۳۸ء

عام انتخابات میں کانگریس کو خاطر خواہ کامیابی ہوئی۔ ہندوستان کے



اور اس کی حکمت علیٰ اور اس کے پروگرام سے متعلق کانگریس کمیٹی کے قراردادوں کی تائید کی گئی قوم کو اس کی پامردی اور سامراجی مظالم کو برداشت کرنے پر مبارکباد دی گئی۔ کل ہندوہی صنعتوں کی ایک انجمن قائم کرنے کی تجویز کی گئی جو گاندھی جی کی قیادت میں قائم ہونے والی تھی۔ آئین کانگریس میں کمیٹی ایک تبدیلیاں کی گئیں۔ مزدوروں کو حق انتخاب دیا گیا۔ کھدر سے متعلق ضروری قراردادیں منظور کی گئیں۔ دوسری قراردادیں ہندوستان کو مرتبہ مملکت دینے سے متعلق تھیں گاندھی جی نے کانگریس کی ابتدائی رکنیت سے استعفیٰ دیکر کانگریس سے کنارہ کشی اختیار کر لی۔

۱۹۳۵ء

مرکزی قانونی اسمبلی کے انتخابات ہوئے جن میں کانگریس نے تشفی بخش کامیابی حاصل کی۔ قانون جو مت ہند کو منظور کیا گیا اور کانگریس کی مجلس عاملہ نے اسے نام منظور کر دیا دستور کی ندوین ہندوستانی دستور ساز مجلس کے ہاتھوں کرنے کا مطالبہ کیا تھا۔ راجندر پرشاد اور جنرل کے مابین فرزداد اتحاد کے سلسلہ میں گفت و شنید کی گئی جو بے سود ثابت ہوئی۔ اسی سال کانگریس کا جشنِ طلا منایا گیا اور ڈاکٹر پٹا بھیجی کی تیاری کی پہلی جلد شائع ہوئی۔ جیشیوں کا وفد ہندوستان آیا اور ملک کا دورہ کرتا رہا۔ اس سال لکھنؤ میں کانگریس کا اجلاس 'بھارت پٹت جواہر لال نہرو ہوا۔ جس میں سمجھش بوس کی گرفتاری کی مذمت کی گئی۔ اکمل آزادی کا مطالبہ کیا گیا ایک قراردادیں سامراجی رجحانات کی مذمت کی گئی۔ کل ہند کاشتکاری پروگرام سے متعلق صوبائی کمیٹیوں سے مشورہ کرنے

کارکنوں کی ایک بے ضابطہ کانفرنس ہوئی جس میں گاندھی جی کو اس بات کا اختیار دیا گیا کہ وائسرائے سے ملیں لیکن وائسرائے نے ملاقات کرنے سے انکار کر دیا۔ اجتماعی سیول نافرمانی کو ملتوی کر کے انفرادی سیول نافرمانی کا آغاز کیا گیا۔ یکم اگست کو گاندھی جی گرفتار کر لئے گئے اور ایک سال کے لئے قید کیا گیا۔ پھر جیل میں ہر پنجوں کی خدمت کرنے کا موقع نہ دیا جانے کی بنا پر گاندھی جی نے برت رکھنا شروع کر دیا۔ ۲۳/ اگست ۱۹۳۳ء کو گاندھی جی رہا کر دئے گئے اور فیصلہ کیا کہ یکم اگست ۱۹۳۳ء تک سیول نافرمانی سے باز رہیں۔ پھر گاندھی جی نے ہر پنجوں کی سداہار کے لئے ہندوستان بھر کا دورہ کیا۔ بہار میں ہندو ہزار مربع میل کے اندر ایک شدید زلزلہ آیا۔

۱۹۳۳ء

بہار کے زلزلہ کی وجہ ہندوستان کا جو نقصان عظیم ہوا اس کی وجہ سے ہرسانی پھیل گئی۔ ۱۱ اپریل کو سیول نافرمانی کی تحریک عام طور پر ملتوی کر دی گئی پھر ڈاکٹر انصاری، بدھن چندر رائے اور سینہ نورقی نے سورج پارٹی تشکیل دی پٹنہ میں کانگریس کمیٹی کا اجلاس ہوا پارلیمانی پروگرام بہت پسند کیا گیا۔ سورج پارٹی کانگریس کا جزو لازم بن گئی۔ ۱۱ مئی کو پٹنہ میں کانگریس سوشلسٹ پارٹی کا پہلا اجلاس ہوا۔ پونائیں گاندھی جی پر بم پھینکا گیا۔ عوام کی بے صبری کو دور کرنے کے لئے گاندھی جی نے سات دن کا برت رکھا۔ ممبئی ہی میں اس سال کانگریس کا ۲۹ واں اجلاس بصدارت بابو راجندر پرشاد منقہ ہوا کانگریس کے مقصدین جے بی کرپلائی، سید محمد اور جیرام داس دولت رام تھے۔ پارلیمانی بورڈ

نائب العین قرار پائی۔ سیول نافرمانی کانگریس کا حربہ قرار پایا۔ گاندھی جی کو کانگریس کا مسئلہ نیتا بنایا گیا اور عدم تشدد پر کامل ایقان کا اظہار کیا گیا۔ دوسرے سال اپریل میں کانگریس کا اجلاس کلکتہ میں منعقد ہوا پنڈت مالویہ دوبارہ صدر منتخب ہوئے اور انہیں دوبارہ گزشتہ کر لیا گیا۔ ان دو سالوں میں سخت تشدد کے باوجود سیول نافرمانی زوروں پر تھی۔ غیر آئینی ادب کثرت سے تیار کیا گیا محمولات کی عدم ادائیگی کی ہم تخت مقامات پر شروع ہوئی۔ ۱۷ اگست کو فرقہ وارانہ وارڈ کا اعلان کیا گیا گاندھی جی نے فیصلہ کیا کہ وہ برت رکھیں گے گاندھی ۱ اور میکڈونلڈ کے مابین مراسلت ہوتی رہی۔ ملک میں سام بے چینی اور ناراضگی کا اظہار کیا جاتا رہا۔ گاندھی جی نے ۲۰ ستمبر سے برت کا آغاز کر دیا۔ اور تمام طبقات کے قائدین گاندھی جی سے ملتے رہے۔ ۲۲ ستمبر کو ہر بھجنوں، ہندوؤں اور کانگریسی نیتاؤں کے دستخط ہوئے۔ چند مقننات ملنے کے بعد ہر بھجنوں نے جداگانہ انتخابات سے دستبرداری کا اعلان کیا۔ ۲۶ ستمبر کو گاندھی جی کا برت ختم ہو گیا۔ تیسری گول میز کانفرنس میں سیٹھنا، شاستری اور مٹرجی کو شامل نہ کیا گیا۔ گاندھی جی کو جیل میں ہر بھجنوں کی خدمت کرنے کا موقع نہ دیا جانے پر گاندھی جی کے احکام کے مطابق زوردار جدوجہد شروع ہو گئی۔ گوردیو مندر کے واقعہ سے متعلق استعواب کیا گیا اکثریت نے داخلہ کی تائید کی۔ پھر ہر بھجن سیکھ کا قیام عمل میں آیا۔ ہر بھجن ہفتہ وار جاری کیا گیا۔ گاندھی جی نے اپنے آپ کو پاک کرنے کے لئے ۲۱ دن کا برت رکھا۔ قائم مقام صدر سرسرایینے پہلے دیر ۱۰ ماہ کے لئے اور پھر دو ماہ کے لئے سیول نافرمانی کو ملتوی کر دیا۔ ۱۲ جولائی کو کانگریسی

ہوئے ان کے جذبہ ایثار کی ستائش کی کمی اور ان کو بھانسی دینا ایک بھرمنا اور  
ظالمانہ فعل قرار دیا گیا۔ گاندھی جی کو اختیار دیا گیا کہ دوسری گول میز کانفرنس میں  
کانگریس کی جانب سے نمائندگی کریں۔ اس سال لارڈ ارون کی جگہ لارڈ ولنگٹن  
ہندوستان کے وائسرائے مقرر ہوئے۔ جولائی میں گاندھی جی شملہ گئے۔ گاندھی  
ارون مرسلت شروع ہوئی، ۱۳ اگست کو گاندھی جی نے فیصلہ کیا کہ وہ لندن  
نہیں جائیں گے۔ بمبئی میں کانگریس کمیٹی نے قائم مقام گورنر کے اقدام قتل کی  
خدمت کی اور اسی اجلاس میں یہ بھی فیصلہ کیا گیا کہ قومی جھنڈے پر زعفرانی سفید  
اور سبز رنگ ہوں اور درمیان میں چرخہ کا خاکہ ہو، دہلی میں وائسرائے اور گاندھی  
جی، دلچھ بھائی ٹیل، جواہر لال نہرو کے مابین گفت و شنید ہوئی گاندھی ایرسن  
سمجھوتہ ہوا۔ پھر گاندھی جی انگلستان روانہ ہوئے۔ ڈسمبر کو ان کی دہلی کے بعد  
جواہر لال، شیروانی، ٹنڈن، خان عبدالغفار خاں گرفتار کر لئے گئے۔ گاندھی جی  
نے وائسرائے سے ملنے کی خواہش ظاہر کی۔ ولنگٹن نے انکار کر دیا گاندھی جی  
اور صدر کانگریس گرفتار کر لئے گئے۔ اس کے علاوہ مختلف گرفتاریاں عمل میں آئیں۔

۱۹۳۲ء و ۱۹۳۳ء

گزشتہ سال کانگریس پر امتناع عائد کر دیا گیا تھا اور کانگریسی قیادتوں کو گرفتار  
کر لیا گیا۔ اس کے باوجود اپریل ۱۹۳۲ء میں ایک اجلاس بمقام دہلی ہوا جس میں پولیس  
کی شدید نگرانی کے باوجود (۵۰۰) نمائندے شریک ہوئے۔ اس اجلاس کی صدارت  
کے لئے رینڈل مل موہن مالویہ کو منتخب کیا گیا تھا۔ اور جب وہ اجلاس میں شرکت  
کے لئے جارہے تھے انہیں گرفتار کر لیا گیا۔ اس اجلاس میں مکمل آزادی، کانگریس کا

حقوق کا تحفظ کیا جائے گا۔

۲۹۷

کانگریس کی اور آزادی ہند کی جدوجہد میں اس سال کو بڑی اہمیت حاصل ہے کیونکہ ملک کے ہر حصہ میں ایک جوش دیکھا گیا۔ ۲ جنوری کو درکنگ کمیٹی نے "یوم آزادی" کا اعلان کیا جو ملک کے ہر حصہ میں منایا گیا۔ گاندھی جی نے گیارہ نکات کا بیان جاری کیا۔ بھاشا چندربوس کو ایک سال کی سزا ہوئی تمام کانگریسی اراکین مجالس قانون ساز سے مستفی ہو گئے درکنگ کمیٹی نے فروری میں گاندھی جی کو سیول نافرمانی شروع کرنے کا اختیار دیدیا۔ آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے اپنے اجلاس احمد آباد میں اس کی منظوری دیدی ۱۲ مارچ کو دہلی کا کوچ شروع ہوا۔ ۱۶ اپریل کو قانون ملک توڑا گیا۔ کانگریس پر امتناع عائد کر دیا گیا۔ ایک لاکھ سے زیادہ ہندوستانی جیلوں میں ٹھونس دئے گئے۔ گول میز کانفرنس کے اراکین واپس آ گئے تھے۔ سیرد اور جیکر کے مابین گفت و شنید ہوئی کانگریسی اور اردن کے مابین مفاہمت ہو گئی۔ سیاسی قیدیوں کی عام رہائی کا اعلان ہوا اور بھگت سنگھ اور اس کے ساتھیوں کو پہاٹی پر لٹکا یا گیا۔

۱۹۳۰ء

اس سال نیشنل کانگریس کا اجلاس نہیں ہوا۔

۱۹۳۱ء

کراچی میں بصدرت سردار دلچہ بجائی نیشنل کانگریس کا ۴۸ واں اجلاس منعقد ہوا۔ اجلاس میں بھگت سنگھ اور ان کے رفقاء کے کار کے تشدد کو ناپسند کرتے

۱۹۲۸ء

۹۶

پنڈت بوقت لال نہرو کی صدارت میں اس سال کانگریس کا اجلاس کلکتہ میں منعقد ہوا۔ مجلس استقبالیہ کے صدر جے۔ ایم سین گپتا اور معتدین مسٹر ایم اے انصاری اور ینڈت جواہر لال نہرو تھے اور (۵۲۱) نمائندوں نے شرکت کی۔ اس اجلاس میں کل ایس سیائی وفاق قائم کرنے کی تجویز پر غور کیا گیا۔ گزشتہ سال مار دہلی کے مقام پر دلجو بھائی ٹیل کی کامیاب ستیہ گرہ یرا نہیں بہارک باد دی گئی ہندوستانی ریاستوں میں ذمہ دارانہ حکومت کا مطالبہ کیا گیا۔ اس اجلاس کی خصوصیت یہ بھی ہے کہ اس میں پچاس ہزار مزدوروں نے جمع ہو کر فومی جھنڈ کو سلامی دی۔ اور مکمل آزادی کا مطالبہ کیا۔ اس سال بایج میں کانگریس جی کلکتہ میں گرفتار ہو گئے اور ان کو بریٹی کٹرا جلائے کے جیم میں ایک دن یہ جہانہ کیا گیا۔ کانگریس کمیٹی کا اجلاس بمبئی میں منعقد ہوا ملک کے ہر حصہ میں تشدد کا دور دورہ تھا۔ 'علامہ' نامی رسالہ مسدود کر دیا گیا۔ جھگٹ سنگھ کو بچانسی اور دت کو بمبئی (۱) پر عبور درائے شور کی سزا سنائی گئی۔

۱۹۲۹ء

اس سال کانگریس کا جلسہ سام لاہور میں منعقد ہوا۔ جس کی صدارت ینڈت جواہر لال نہرو نے کی صدر استقبالیہ ڈاکٹر سیف الدین کیلوا اور معتدین عمومی سید محمد سری ریکاس اور سہ رام داس ددلت رام تھے۔ اس اجلاس میں اہم قراردادیں آزادی کے متعلق منظور کی گئیں۔ آل انڈیا کانگریس کمیٹی کو اختیار دیا گیا کہ وہ پھر سے سول نافرمانی کا آغاز کرے۔ اقلیتوں کو تنقید دیا گیا کہ ان کے

۱۹۲۶ء

۳۶

لے سر نیواس اننگار کی صدارت میں گواہی کے مقام پر کانگریس کا ۲۳ واں اجلاس منعقد ہوا۔ اس اجلاس میں شرمک ہونے والے اراکین کی تعداد تین ہزار تھی۔  
نظر بدال بنگال کے متعلق اختیار خاص سے جو فوائمنے مانے جا رہے تھے ان کی خدمت کی گئی۔ ہندو مسلم اتحاد پر پھر سے زور دیا گیا۔ اس سال رائٹ آئرلینڈی میں سر نیواس سائستری کو ہندوستانی ایجنٹ بنا کر جنوبی افریقہ بھیجا گیا۔ چار سال کی حراست کے بعد سبھاش چندر بوس رہا کر دے گئے۔

۱۹۲۷ء

اس سال انڈین نیشنل کانگریس کا ۲۵ واں اجلاس مدراس میں منعقد ہوا جس کی صدارت ڈاکٹر م لے الہادی نے کی۔ استقلالہب کیٹی کے صدر مشرعی ایم مٹھو رنگ مدیار اور محمد بن شعیب قریشی، جواہر لال نہرو، اور سبھاش چندر بوس تھے۔ (۲۶۹۲) نمائندوں نے اس اجلاس میں شرکت کی۔ اہم قرارداد میں یہ ہا گیا تھا کہ بہر صورت و بہر منزل سائنس کمیشن کا بائیکاٹ کیا جائے بائیکاٹ نے مسلسل میں تفصیلی ہدایات دی گئیں۔ اس سیزگرہ کا کامیابی سے اختتام ہوا۔ جلی میں تحفظ امن عامہ کے مسودہ قانون کو پیش کیا گیا۔ جھگڑے سنگھ نے ایوان سبم عینیکا۔ سر نیواس اننگار نے آزادی ہند کی ننگ قائم کی۔ لاہور میں لہ لاجیت رائے پر شدید لائحہ علاج کی گئی۔ اور اس قدر مجروح ہوئے کہ جانبر نہ سکے لاہور میں ہتھم بدلیس مشر سائڈرس کو گولی مار کر ہلاک کر دیا گیا فوجیوں نے تحریکات زور بخڑی رہیں ملک کے ہر حصہ میں گرفتاریاں شروع ہو گئیں۔

اس کا نتیجہ کچھ نہ نکلا۔ اس سال کانگریس کا اجلاس جام ہائیم کا ندھی کی صدارت میں بنگام میں منعقد کیا گیا۔ محمد بن شعیب قریشی، ڈی۔ اے۔ بھروچا اور جواہر لال نہرو تھے۔ اس اجلاس عام میں (۱۸۲۲) اراکین نے شرکت کی۔ نومبر میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے کان ندھی کو اس اور نہرو گفت و شنید اور مفاہمت کو منظور کیا تھا اس کو اجلاس عام میں پیش کیا گیا اور اس کو تسلیم بھی کر لیا گیا۔ لارڈ ریدنگ اس سال انگلستان واپس ہوئے۔ دیش بندھو اس اور سر نیدرمانتھ نہرجی کا انتقال ہوا۔ مرکزی کونسل میں موتی لال نہرو نے جو گول میز کانفرنس کی تحریک پیش کی وہ منظور کر لی گئی۔ ڈاکٹر سہروردی سواراج پارٹی سے مستعفی ہو گئے۔ ڈیٹل بھائی ڈیٹل اہلسی کے صدر منتخب ہوئے۔ بنگال میں سواراج پارٹی کے اراکین میں اختلافات پیدا ہو گئے۔ ۲۱ ستمبر کو کانگریس کمیٹی کا اجلاس بمقام چٹنہ منعقد ہوا۔ کانگریس کے حلقوں میں اختلافات پیدا ہو گئے اور سال بھر ہندوستان میں جا بجا فرقہ وارانہ فسادات ہوتے رہے۔ اکالی تحریک کا خاتمہ ہو گیا۔

۱۹۲۵ء

شریمتی سروجنی نائیڈو کی صدارت میں کانگریس کا اجلاس اس سال کانپور میں منعقد ہوا۔ استقبالیہ کمیٹی کے صدر ڈاکٹر مری لال اور ممتدین ایم لے انصاری، اے رنگ سوامی، آنکار اور پنڈت سنا نم تھے۔ اسی اجلاس میں اکثر انہیں مسائل برہمٹ و تمحیص اور فیصلے کئے گئے جو جنوبی افریقہ سے متعلق تھے۔ ایک یہ بھی فیصلہ کیا گیا کہ جنوبی افریقہ کے مسائل کو سمجھانے کے لئے ایک گول میز کانفرنس منعقد کی جائے۔



کا نگریں کا اجلاس گیتا میں منعقد کیا جس کی صدارت دلش بندھو حتر بنجی داس نے  
کی (۳۲۲۸) خاندنوں نے اس اجلاس میں شرکت کی۔

۱۹۲۳ء

۳۹۲

فرقہ دارانہ ذہنیت کی وجہ سے منفا مکدر ہو گئی۔ مولانا آزاد کی وجہ سے  
مختلف الرائے اراکین میں سمجھوتہ ہو گیا۔ جو لوگ صورت حال میں کوئی تبدیلی نہیں  
چاہتے تھے کا نگریں کمیٹی سے علیحدہ ہو گئے داس کے اشعلیٰ کو آل انڈیا کانگریس  
کمیٹی نے اسے اجلاس منعقدہ بمبئی میں منظر پر کر لیا۔ اور ڈاکٹر انصاری قائم مقام صدر  
بنائے گئے لیکن اس سال عام اجلاس دہلی کی مولانا ابوالکلام آزاد نے صدارت  
کی۔ مجلس استقبالیہ کے صدر ڈاکٹر ایم لے انصاری مقرر ہوئے اور محمدین منظم علی  
دلجو بھائی نیشل اور راجندر پرستاد تھے اسی سال ایک اور اجلاس کوکٹ ڈاؤ میں  
بصدارت مولانا محمد علی مسعود ہوا۔ خواہر لال نہرو، ڈاکٹر سیٹ الہیں کچلیو، جگمگ دھراؤ  
دیشیا نڈے اور جی جیو یال کرشن ائمگان محمدین منتخب ہوئے اور اس اجلاس میں  
(۶۱۸۸) اراکین نے شرکت کی۔

۱۹۲۳ء

کلکتہ میں سر مار مارنٹ ڈے کو قتل کر دیا گیا جو ہو کے مقام ریگانہ می داس  
اور ہر دگمت دشمن ہوئی جون میں کانگریس کمیٹی کا اجلاس احمد آباد میں منعقد کیا گیا  
کانگریس میں رائے دہی کی فیاد تاگاکا سننے کی اساس پر رکھی گئی۔ سبھاش چندر بوس  
اور دوسرے کانگریسی میناؤں کو گرفتار کر لیا گیا۔ گاندھی جی کا (۲۱) دن کاروبار  
ماہ ستمبر میں متردع ہوا۔ بمبئی میں ایک آل یارٹیز کانفرنس منعقد کی گئی لیکن

انہیں اس کا بھی اختیار کیا گیا کہ ایسا جائیں مقرر کریں۔ مولانا حسرت موہانی نے ایک تحریک پیش کی کہ سورج کا مطلب مکمل آزادی قرار دیا جائے لیکن اسکی شدت سے مخالفت کی گئی اور وہ تحریک نامنظور کر دی گئی۔ کانگریس نے اس اجلاس میں اسکل بھی اعلان کیا کہ تحریک عدم تعاون یا تحریک خلافت کا مہ پولوں کی جنگ آزادی سے کوئی تعلق نہیں۔ مصطفیٰ کمال باشا کو یہ نمان میں جو کامیا بیاں ہوئی تھیں ان پر مبارک باد دی گئی۔

۱۹۲۲ء

اس سال بمبئی میں تمام یارٹیوں کی ایک کانفرنس ہوئی جس میں حکومت کی ظالمانہ پالیسی کی مذمت کی گئی۔ ایک قرارداد میں مطالبہ کیا گیا کہ سیاسی قیدی رہا کر دے جائیں آئین قوانین واپس لے لئے جائیں اور ایک گول میز کانفرنس منعقد کی جائے۔ لیکن وائسرائے نے ان مطالبات کو ماننے سے انکار کر دیا۔ کانگریس جی نے بارہولائی میں سول نافرمانی شروع کرنے کا ارادہ وائسرائے پر ظاہر کیا۔ گنڈور اور آندھرا کے عوام نے ملک کے ٹیکس ادا کرنے کا اعلان کیا۔ یہاں فوجیں متعین کر دی گئیں اور بعض مقامات پر انسائیت سوز مظالم ڈھائے گئے۔ ۱۲ فروری کو جو راجپوری کے مقام پر ایک بھانے کو جلا دیا جس کے ساتھ (۲۱) سپاہی زخمی ہوئے۔ بارہولی کے مقام پر سول نافرمانی کو ختم کرنے اور تعمیری پروگرام کے آغاز کا فیصلہ کیا گیا۔ ۱۳ مارچ کو کانگریس جی گرفتار کر لئے گئے۔ چھ سال قید کی سزا ہوئی۔ جون میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے سول نافرمانی کی تعمیل کی دی۔ اس سال متحدین کانگریس منظم علی و لہجہ بھائی پٹیل اور راجندر پرشاد نے

۱۹۲۱ء میں تعاون کا یادگار سال تھا۔ ملک کے ہر حصہ میں قومی کالج اور یونیورسٹیاں قائم ہو گئیں سیٹھ جنالال بھاج نے ملک سوراہ جمنڈ میں ایک لاکھ روپیہ کا عطیہ دیا۔ لیج میں تنکا نہ صاحب کا واقعہ پیش آیا جس میں تقریباً دو سو آدمی مایہ گئے۔ آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے فیصلہ کیا کہ ایک کروڑ روپیہ جمع کرنے کے لئے ایک کروڑ اراکین کی بھرتی کی جائے۔ میں لاکھ چرخے رائج کئے جائیں۔ حوالائی میں آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے شہزادہ دینک آدکھا بائیکاٹ کیا۔ مالابار میں موبلوں نے بھی جنگ آزادی شروع کر دی۔ مولانا محمد علی نے نوجوبی خدمات انجام دیے والے مسلمانوں کے خلاف فتوہ صادر کیا۔ علی برادران بھر سے گرفتار کر لئے گئے۔ کراچی میں مقدمہ عدالت کے سامنے پیش کیا گیا۔ مالابار میں مارشل لانا فذ کر دیا گیا۔ ۱۱ نومبر کو شہزادہ ویلو مہنی سے ملک کے طول و عرض میں فسادات سرزور ہو گئے۔ دھڑا دھڑا گرفتاریاں شروع ہو گئیں۔ چالیس ہزار ہندوستانی جیل میں ٹھونس دے گئے۔ رہنما کاروں کی انجمن ناجائز قرار دیدی گئی۔ کانگریس کے متنبہ صدر دیش بندھو اس کو بھی اجلاس کے بندہ دن قبل گرفتار کر لیا گیا۔ اس وجہ سے جبراً اجلاس احمد آباد میں ہوا اسکی صدارت عظیم اہل خاں نے کی۔ اس مرتبہ مہندین موتی لال نہرو، پچرورتی راجھو بال آجادی، وی بے، نیپل اور لمے رنگنا سوامی آئندہ تھے ۲۶ نمائندوں نے اس اجلاس میں شرکت کی۔ یہ اجلاس خاص اہمیت کا حامل تھا۔ یہ پہلا موقع تھا کہ کانگریس کا اجلاس کھدر کے شامیانوں میں منعقد کیا گیا۔ عدم تعاون کے فلسفہ اور پروگرام پر ایک طویل قرارداد منظر پر رکھی گئی۔ کانگریس کا انتظام مکمل طور پر ہاتھ آگاندھی کے ہاتھ میں دیا گیا۔

کے تحقیقات سے متعلق کانگریسی ذیلی کمیٹی کی رپورٹ کو تسلیم کیا گیا۔ ہنٹر کمیٹی کی رپورٹ پر کردنی تنقید کی گئی۔ عدم تعاون کے سلسلہ میں ایک قرارداد سے مطالبہ کیا گیا کہ ہندوستانی خطاب یافتہ اصحاب اپنے خطابات واپس کر دیں غیر ملکی مال کا بائیکاٹ کریں سرکاری جلسوں میں شرکت نہ کریں۔ پن چندر پال نے ایک قرارداد منظور کی کہ وزیر اعظم برطانیہ کے پاس ایک وفد روانہ کیا جائے۔ اجلاس نے گاندھی جی کو قوم کا مسلمہ قائد بنا دیا۔

## دوسرا اجلاس عام ۱۹۲۰ء

سنہ ۱۹۲۰ء میں کانگریس کا ایک اجلاس بھارت سی۔ وبے راگھو اچاریہ منعقد ہوا جس میں (۱۲۵۸۳) غائبوں نے شرکت کی۔ ہندوستانی لال نہرو اسی راگھو اچاریہ اور ایم اے انصاری تھے کانگریہ کے اجلاس میں عدم تعاون کی جو قرارداد منظور کی گئی تھی اس کو از سر نو منظور کیا گیا تحریک کی گئی کہ انڈین نیشنل سروس کا آغاز کیا جائے اور آل انڈیا سٹاک سوریج فنڈ کھولا جائے۔ ملازمین سرکار سے درخواست کی گئی کہ وہ اس نوعی کام میں مدد دیں۔ عدم تعاون کے ساتھ ساتھ عدم تشدد کا پرچار کیا گیا۔ ٹیوک آف سنٹ کا بائیکاٹ کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔ اجلاس خیرہونی کی برآمد پر احتجاج کیا گیا۔ کانگریس کا عقیدہ تبدیل کر دیا گیا اور فیصلہ کیا گیا کہ کانگریس سوریج حاصل کرنے کے لئے پرامن طریقہ ہائے کار اختیار کرے۔ ہندوستان کی تقسیم لسانی موبوں میں کرنے کا مطالبہ کیا گیا۔ کانگریس کمیٹی کے اراکین کی تعداد (۳۵۰) کردی گئی۔ مجلس عاملہ (۱۵) اراکین پر مشتمل تشکیل دی گئی۔

کانفرنس کی صدارت منظور کر لی۔ ہنٹر کمیٹی کی رپورٹ ہندوستان و برطانیہ میں  
 بریک وقت شائع کی گئیں ۲۰/ مئی کو خلافت کمیٹی نے گاندھی جی کی عدم تعاون  
 کی تحریک سے تعاون کرنے کا فیصلہ کیا۔ یکم اگست کو عدم تعاون کا آغاز ہوا۔ اسکے  
 بعد وائسرائے نے کانگریس اور عدم تعاون کے خلاف ایک شرر بار تقریر کی۔ اسی  
 سال ۲۰/ مئی کو کانگریس کا ۳۵ واں اجلاس امرنسر میں ہوا جس کی صدارت پنڈت  
 مونی لال ہرو نے کی۔ منعقدین وی۔ جے پٹیل۔ ایم۔ اے۔ انصاری اور پنڈت  
 گوکرن ناتھ تھے۔ اس اجلاس میں سب سے اہم قرار داد جو منظور کی گئی اسکی تحریک  
 ویش بندھو چترنجن داس نے کی کہ مائیکو چمپفورڈ اصلاحات کا بائیکاٹ کیا جائے  
 لیکن گاندھی جی نے اس میں ترمیم پیش کی۔ ٹوٹل بحث کے بعد طے کیا گیا کہ مائیکو  
 کا شکریہ ادا کیا جائے اور اصلاحات پر عملدرآمد اس شرط پر شروع کیا جائے کہ مستقبل  
 قریب میں کامل ذمہ دارانہ حکومت دی جائے گی۔ لارڈ چمپفورڈ جو ہندوستان کے  
 وائسرائے تھے انہیں انگلستان واپس بلا لینے کی درخواست کی گئی۔ پنجاب و  
 گجرات کے ہجوموں کی بدزبانی کی مذمت کی قرار داد پیش کی گئی جسے موضوعات کی  
 کمیٹی نے نامنظور کر دیا لیکن گاندھی جی کے اصرار پر یہ قرار داد کھلے اجلاس میں پیش  
 کر دی گئی اور منظور بھی کر لی گئی۔ تحریک خلافت سے متعلق برطانیہ کی بدسلوکی  
 کے خلاف ایک قرار داد میں احتجاج کیا گیا۔ سکین نارٹ کو بطور احتجاج استغفی دینے  
 پر مبارکباد دی گئی۔ ہارنی مین کی جلا وطنی کے خلاف احتجاج کیا گیا۔

۱۹۲۰ء

۱۹۲۰ء کا اجلاس کلکتہ میں منعقد ہوا صدارت لالہ لاجپت رائے نے کی پنجاب

کے چپے چیمہ میں ہنگامے شروع ہو گئے۔ ۱۳/ اپریل کا دن ہندوستان کے لئے نوید  
نوحہ لے کر آیا۔ جلیانوالہ باغ میں آزادی کے متوالے عوام پر سولہ سو گولیاں چلائی  
گئیں۔ پنجاب میں مارشل لا کا نفاذ ہوا۔ کانگریس نے تحقیقات کرنے کا مطالبہ  
کیا۔ وی۔ جے۔ پیٹل اور کیکر انگلستان روانہ ہوئے۔ بی۔ جی ہارنی مین کو ہندوستان  
بدر کیا گیا۔ سرسکر نائر داسٹری کے انتظامی کونسل سے بطور احتجاج مستعفی ہوئے  
جو و فو دہندوستان سے انگلستان روانہ ہوئے تھے ان کا مسز اینی مینٹ سے  
تصادم ہوا۔ پنجاب میں کانگریس کی جانب سے تحقیقاتی کمیٹی کا انتخاب ہوا  
اور سرکاری طور پر فٹر کمیشن کا تقرر ہوا۔ علی برادران اور مولانا ابوالکلام آزاد  
رہا ہوئے۔ اس سال کانگریس کا اجلاس پنڈت مدن موہن مالوی کی صدارت  
میں دہلی میں منعقد ہوا۔ ممدین وی جے پیٹل، فضل الحق اور پنڈت گوکر ناتھ تھے۔  
(۲۸۶۰) نمائندوں نے اس اجلاس میں شرکت کی جسب معمول قرار دایں منظور  
کی گئیں۔ سیاسی نظربندوں کی رہائی کا مطالبہ کیا گیا۔

۱۹۱۹ء

۱۹۱۹ء میں تحریک خلافت کا شروع ہونا ہی تھا کہ سارے ہندوستان  
میں فرقہ واریت عود کر آئی۔ دو تین سال بعد سے یہ زہر شدت سے پھیلنے لگا۔  
۱۹ جنوری کو ایک وفد نے زیر قیادت ڈاکٹر انصاری داسٹری سے ملاقات کی۔  
لیکن داسٹری کا جواب مایوس کن تھا۔ فروری میں تیسری خلافت کانفرنس  
بمبئی میں منعقد کی گئی۔ مسلمانوں کا ایک وفد مولانا محمد علی کی قیادت میں ۱۹ مارچ کو  
جس دن یوم خلافت منایا گیا۔ روانہ ہوا۔ گاندھی جی نے آل انڈیا ہوم رول

سے وفاداری، فوجی تعلیم کی اہمیت و ضرورت، فوجوں میں ہندوستانیوں کے تقرر وغیرہ سے متعلقہ تجاویز و قراردادیں حسب معمول دہرائی گئیں۔ ذمہ دارانہ حکومت کا مطالبہ کیا گیا۔ کانگریس اور مسلم لیگ کی مشترکہ اسکیم پر زور دیا گیا۔ آئندہ دیش کو ایک جداگانہ صوبہ بنانے کا مطالبہ کیا گیا۔ دومی جھنڈے کی کمیٹی کا تقرر ہوا۔ ہندوستانیوں کے زیر اثر بابائے اسکواٹ ٹننلیم پر زور دیا گیا۔

۱۹۱۸ء

(۳۵۰۰) ٹننلیم کی موجودگی میں بمبئی میں کانگریس کا (۲۳) واں اجلاس منعقد ہوا جس کی صدارت سید حسن امام نے کی کانگریس لیگ کی مشترکہ اسکیم پر مہر تصدیق ثبت کی۔ مانٹگیو اصلاحات پر تفصیلی بحث کی گئی۔ ہندوستان کی آئین ساز مجلسوں میں مالیات پر بھی بحث کرنے کے اخبارات کا مطالبہ کیا گیا۔ مانٹگیو اصلاحات کو غیر تشفی بخش قرار دیا گیا۔ اپنی دونوں میں لیگ کا اجلاس بھی اسی شہر میں منعقد ہوا تھا اور اس میں بھی ایسی ہی قراردادیں منظور کی گئی تھیں۔ لیگ کے اجلاس کی صدارت راجہ صاحب محمود آباد نے کی تھی۔ ۱۹۱۸ء میں جب تکظم ختم ہو چکی تھی ۶۰ فروری کو رولٹ کا مسودہ قانون سامراجی مجلس میں پیش ہوا۔ گاندھی جی نے ستیہ گرہ کا آغاز کرنے کی دہائی دی۔ ۱۶/۱۱ بریل کو کل ہند بنداؤں پر ہڑتال کی گئی جو نہایت ہی کامیاب رہی۔ ہندو مسلم اتحاد کا جو مظاہرہ ہوا وہ عظیم النظیر تھا۔ ڈاکٹر کیلو اور سینہ مال کو گرفتار کر لیا گیا۔ گجرات والا اور تصور میں شدید مظاہرے کئے گئے ۸/۱۱ بریل کو گاندھی جی دلی روانہ ہوئے لیکن ۱۰/۱۱ بریل کو انہیں راستہ ہی میں گرفتار کر لیا گیا۔ ان کی گرفتاری پر ہندوستان

۱۹۱۶ء کا اجلاس للینو میں بصدارت امبکا چرن مزدار منعقد ہوا جس میں (۲۳۰۱) نمائندے شریک ہوئے۔ ایک مدت کے راش بہاری گھوش اور سرنیدرگا بھرجی اس اجلاس میں ہلک اور کھاپر ڈے کے پیش بہ دوش کام کرتے دکھائی دئے۔ قانون اسلحہ، فوج کے اعلیٰ عہدوں، رضا کار تنظیم، سامراجی ترجیح، پابند معاہدہ مزدوری، حیوری کے تادیبہ مقدمات کی سماعت وغیرہ سے متعلق تجاویز پیش کی گئیں۔ یورپی زمینداروں اور ہندوستانی کاشتکاروں کے باہمی تعلقات اور کسان طبقہ کی شکایات کے سلسلہ میں بھی قراردادیں منظور کی گئیں۔ پٹنہ یونیورسٹی کے مسودہ قانون میں ترمیم کے لئے ایک قرارداد منظور کی گئی۔ کانگریس اور لیگ کی مشترکہ کارکردگی کے لئے ایک اسکیم پیش کی گئی۔ قوانین تحفظ امن عامہ کے غلط اور بے روک تمام استعمال پر اظہار آفس کیا گیا۔ اس سال لیگ کا اجلاس بھی اسی شہر میں منعقد کیا گیا۔ لیگ اور کانگریس میں برادرانہ اخوت اور انتہا پسند اور اعتدال پسندوں میں اشتراک عمل اس اجلاس کی خصوصیت تھی۔

## ۱۹۱۷ء

سرنائی، مینٹ کی بصدارت میں کانگریس کا (۳۲) واں اجلاس ۱۹۱۷ء میں کلکتہ میں منعقد ہوا۔ متحدین سی پی رام سوامی آئر۔ پی کیشب پٹے اور بھگری تھے۔ اس اجلاس میں (۴۹۶۷) نمائندوں نے شرکت کی اس اجلاس میں سرمانگیو کے خیر مقدم، علی برادران کی رہائی، ہندوستان کی تاج برطانیہ



نوج کے اعلیٰ عہدے ہندوستانیوں کو دے جائیں۔ ہندوستان میں فوجی کمان  
کو لے جائیں اور ہندوستانیوں کو ایک روزگار تعلیم بنانے کی اجازت ہو جائے۔  
۱۹۱۵ء

انڈین نیشنل کانگریس کا (۱۹۰۷ء) اجلاس بعد ازاں سر سید پرچمن سنگھ  
مسٹر بلجائی میں ہوا۔ مقررین نواب سید محمد بہادر اور این ایم ایف جے بیلس  
استقبالہ کے صدر و منشاء ایڈیل بی واپا اور سر کپ ہوئے والے نمائندوں کی  
تعداد (۲۵۰) تھی۔ اس اجلاس میں موجودات متوسط کیلئے ایک انٹیمیوٹنل  
نیز پنجاب، برما، مصر، وسط و غیرہ کے لئے بانی کویت کے قیام کا معاہدہ کیا گیا۔  
اسلامی کانوں کے لئے آل انڈیا کانگریس کمیٹی سے درخواست کی کہ وہ

۱۹۱۲ء

۱۹۱۲ء میں کانگریس کا اجلاس بائیں پور میں منعقد ہوا۔ جس کی صدارت آئین مدعو کربن کی حکومت کے اصلاحات میں مرمہ تبدیلیاں نہ کرنے پر کانگریس نے افسوس کا اظہار کیا۔ مطالبہ کیا گیا کہ سامراجی مجلس (ایمپیریل کونسل) اور صوبائی مجالس قانون ساز میں منتخب اراکین کی تعداد زیادہ ہو اور ان کو ضمنی سوالات کا حق دیا جائے۔ ایک قرارداد کے ذریعہ مطالبہ کیا گیا کہ جو لوگ انگریزی سے ناواقف ہیں ان کو مقامی کونسلوں میں منتخب ہونے کا موقع نہ دیا جائے۔ ہندوستانیوں کو اعلیٰ فوجی عہدے نہ دے جانے پر انہماک افسوس کبا گیا۔ لارڈ ہارڈنگ پر ایک جلوس کے موقع پر جو بم پھینکا گیا تھا۔ مذمت کی گئی۔

۱۹۱۳ء

نواب سید محمد بہادر کی صدارت میں ۱۹۱۳ء کا اجلاس کراچی میں منعقد ہوا۔ اسی اجلاس سے ہندو مسلم اتحاد کا آغاز ہوتا ہے۔ اس امر پر انہماک طمانیت کیا گیا کہ مسلم لیگ نے بھی "سلف گورنمنٹ" کو اپنا میاں بنایا ہے۔ گذشتہ سال کی تجاویز کو پھر سے دہرایا گیا۔ قانون ترک وطن کے خلاف آواز اٹھائی۔

۱۹۱۴ء

تھری بھوندر ناتھ باسو کی صدارت میں کانگریس کا (۱۹۱۴ء) اجلاس ۱۹۱۴ء میں مدراس میں منعقد ہوا۔ متقدمین این سباراؤ اور نواب سید محمد بہادر تھے شریک ہونے والے نمائندوں کی تعداد (۸۶۶) تھی۔ کانگریس نے برطانیہ سے حلف وفاداری اٹھایا اور سلف گورنمنٹ کا مطالبہ کیا۔ دوسرا مطالبہ یہ تھا کہ

فوج کے اعلیٰ عہدے ہندوستانیوں کو دئے جائیں۔ ہندوستان میں فوجی کالج کھولے جائیں اور ہندوستانیوں کو ایک رضا کار تنظیم بنانے کی اجازت دی جائے۔

۱۹۱۵ء

انڈین نیشنل کانگریس کا (۲۰) واں اجلاس بھارت سرسیندر پرسن سہنا ۱۹۱۵ء بمبئی میں ہوا۔ مہندین نواب سید محمد بہادر اور این سہاراؤتھے۔ مجلس استقبالیہ کے صدر: نیشنل ایڈل جی واپا اور شریک ہونے والے غامندوں کی تعداد (۲۲۵۹) تھی۔ اس اجلاس میں صوبہ جات متوسط کیلئے ایک انتظامی کونسل نیز پنجاب، برما، صوبہ متوسط وغیرہ کے لئے ہائی کورٹ کے قیام کا مطالبہ کیا گیا۔ اصلاحی کاموں کے لئے آل انڈیا کانگریس کمیٹی سے درخواست کی گئی کہ وہ ایک خاکہ تیار کر کے اس کے تحت ایک مستقل پروگرام مرتب کرے تاکہ ہندوستان کے مختلف مقامات پر اس پروگرام کو ردِ عمل لایا جائے۔ اس میں کامیابی حاصل کرنے کے لئے مسلم لیگ سے تعاون کرنے کا اختیار آل انڈیا کانگریس کمیٹی کو دیا گیا۔ اس اجلاس کی خصوصیت یہ تھی کہ اس میں کانگریس کے دستور کی از سر نو تدوین کی گئی۔ اس دستور میں یہ نیک دکھی گئی کہ میر سے قوم رستوں کو کانگریس میں ترکیب ہونے کا موقع دیا گیا۔ تلک آنجمانی نے بھی اپنی جماعت کے ساتھ کانگریس میں شریک ہو جانے پر رضامندی ظاہر کی۔ اس اجلاس کی ایک خصوصیت یہ بھی تھی کہ ہانگ کانگ اندھی کو مجلس موضوعات کے لئے رکن منتخب نہیں کیا گیا تھا۔ صدر کو اپنے اقتدار حاصل کے تحت نامزد کرنا پڑا۔

۱۹۱۲ء

۲۸۴

۱۹۱۲ء میں کانگریس کا اجلاس بالنگی پور میں منعقد ہوا۔ جس کی صدارت آدین مدھوکر نے کی۔ حکومت کے اصلاحات میں مرہم تبدیلیاں نہ کرنے پر کانگریس نے افسوس کا اظہار کیا۔ مطالبہ کیا گیا کہ سامراجی مجلس (امپیریل کونسل) اور جو بھائی مجلس قانون ساز میں منتخبہ اراکین کی تعداد زیادہ ہو اور ان کو منفی سوالات کا حق دیا جائے۔ ایک قرارداد کے ذریعہ مطالبہ کیا گیا کہ جو لوگ انگریزی سے ناواقف ہیں ان کو مقامی کونسلوں میں منتخب ہونے کا موقع نہ دیا جائے۔ ہندوستانیوں کو اعلیٰ فوجی عہدے نہ دئے جانے پر اظہار افسوس کیا گیا۔ لارڈ ہارڈنگ پر ایک جلوس کے موقع پر جو ہم پھینکا گیا تھا۔ مذمت کی گئی۔

۱۹۱۳ء

نواب سید محمد بہادر کی صدارت میں ۱۹۱۳ء کا اجلاس کراچی میں منعقد ہوا۔ اسی اجلاس سے ہندو مسلم اتحاد کا آغاز ہوتا ہے۔ اس امر پر اظہار طمانیت کیا گیا کہ مسلم لیگ نے بھی "سلف گورنمنٹ" کو اپنا میاں بنایا ہے۔ گزشتہ سال کی تجاویز کو پھر سے دہرایا گیا۔ قانون ترک وطن کے خلاف آواز اٹھائی۔

۱۹۱۳ء

شری بھوپندر ناتھ باسو کی صدارت میں کانگریس کا (۲۹) واں اجلاس ۱۹۱۳ء میں مدراس میں منعقد ہوا۔ معتدین این سباراؤ اور نواب سید محمد بہادر تھے شریک ہونے والے نمائندوں کی تعداد (۸۶۶) تھی۔ کانگریس نے برطانیہ سے حلف و فاداری اٹھایا اور سلف گورنمنٹ کا مطالبہ کیا۔ دوسرا مطالبہ یہ تھا کہ

سامراجی آئین ساز کو نسل میں حق ناسندگی حاصل نہ ہونے پر اظہارِ تاہمت اور گماندہی جی جی کی عدم تعاون کی تحریک کے لئے چند فراہم کیا گیا (۱۸) ہزار روپیہ وصول ہوئے۔ رتن ٹاٹا نے جنوبی افریقہ کے لئے (۲۵) ہزار روپیہ عطیہ دیا۔ حسب معمول دیگر تجاویز دہرائی گئیں۔ ۳۳۳ نمائندوں نے شرکت کی۔

### ۱۹۱۱ء

سرولیم ڈڈربرن کی صدارت میں کانگریس کا (۲۵) واں اجلاس ۱۹۱۱ء میں منعقد ہوا۔ ۳۳۶ نمائندوں نے شرکت کی اس سال فرقہ واریت بڑی حد تک ٹھہکی تھی سرولیم ڈڈربرن نے اس خلیج کو ماٹنے کی کوشش کی۔ بلدیہ مجلسوں کا انتخاب فرقہ دارانہ بنیادوں پر منعقد ہونے والا تھا۔ صوحنات متحدہ میں مستر کے انتخابی مطلقوں کا طریقہ خوش اسلوبی سے جاری تھا۔ قائد اعظم مرحوم خود فرقہ دارانہ انتخابات کے مخالف تھے۔ ۱۹۰۹ء کی نجاوڑ کو بھرسے دہرایا گیا۔

### ۱۹۱۱ء

مڈلٹن بشن زراعت کی صدارت میں ۱۹۱۱ء میں کلکتہ میں منعقد ہوا۔ تقسیم بنگال کی تحریک ختم ہو گئی اس سال ہندوستان کا مسٹر کلکتہ سے دہلی میں منتقل ہوا جنوبی افریقہ میں جبری مزدوری کو منسوخ کر دیا گیا۔ قانون صافیت اور دوسرے فرسودہ قوانین کے خلاف احتجاج کیا گیا۔ لوکانہ تک اور دیگر سیاسی فسادیں مابڑے میں نظر بند تھے ان کو رہا کرنے کا مطالبہ کیا گیا۔ ہما تانگا دھمی اور جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں کو اس بات پر مبارکباد پیش کی گئی کہ انھوں نے جنوبی افریقہ کے خراب اور فرسودہ قوانین میں رد و بدل کرایا تھا۔

۲ میں منعقد ہوا۔ اولاً طے پایا کہ اجلاس ناگپور میں کیا جائے۔ لیکن کانگریسی قائدین کے اختلافات کی بنا پر سورت میں منعقد کیا گیا۔ ترجمان داس۔ مین۔ مالوی نے خطبہ استقبالیہ پڑھا۔ انبالال ڈیسا نے ڈاکٹر راش بہاری کا نام صدارت کے لئے تجویز کیا۔ سریندر ناتھ بنرجی نے تائید کی۔ یہ اجلاس نامکمل ہوا

۱۹۰۸ء

سورت کے نامکمل اجلاس کی تکمیل مدراس میں ۱۹۰۸ء میں ہوئی اس اجلاس کی صدارت ڈاکٹر راش بہاری گھوش نے کی۔ معتمدین ڈی۔ ای۔ داجا اور ڈی اے کھارے تھے۔ اس اجلاس سے قبل اعتدال پسند کانگریسی اراکین کا ایک جلسہ الہ آباد میں ہوا جس میں کانگریس کا نظام نامہ بنایا گیا۔ اس اجلاس میں قوم پرست کانگریسی شریک نہیں ہوئے۔ بہر حال سنجیدگی کے ساتھ سودیشی اور قومی تعلیم نیز اجتماعی اصلاح کی تجاویز کو پیش کیا گیا۔ برطانوی جنگی دفتر نے ہندوستان پر جو تین لاکھ پونڈ کا بوجھ ڈالا تھا اس کی مذمت کی گئی۔ اور اس سلسلہ میں پرانی تجاویز کو دہرایا گیا۔ اس اجلاس میں ۶۱ نمائندے شریک ہوئے۔

۱۹۰۹ء

بندت مدن موہن مالویہ کی صدارت میں ۱۹۰۹ء کا اجلاس لاہور میں منعقد ہوا۔ غلام مارے اصلاحات ابھی جاری ہوئی تھیں۔ اس میں انتخابات مذہبی بنیادوں پر ہونے کی مخالفت کی گئی۔ مسلمانوں کو ضرورت سے زیادہ نمائندگی دینیے پر ناراضگی کا اظہار کیا گیا۔ پنجاب مشرقی بنگال آسام اور برما میں اگر کسی کمیونٹی کو نسل کے قیام پر زور اور صوبہ پنجاب کی اصلاحات کو ناکافی ہستہ اردیا گیا برار کو

میں شریک ہو نیوالے نمائندوں کی تعداد (۷۵۶) تھی۔ مخالفت کے باوجود بنگال کی تقسیم عمل میں آچکی تھی تاکہ اور لالہ لاجپت رائے کی رائے کے مطابق قوم پرست چاہتے تھے کہ شہزادہ ویلز کی آمد کا بائیکاٹ کیا جائے۔ سری گوپال کرشنا گوکھلے اور سر نیدر ناتھ بنرجی اس کے مخالفت تھے۔ کانگریس نے شہزادہ ویلز کا خیر مقدم کما۔ بدیشی مال کا بائیکاٹ زوروں پر تھا۔ اجلاس میں اس پر غور نہیں ہوا۔ البتہ کہا گیا کہ بہتر طریقہ یہ ہے کہ قانونی حدود میں حکومت کو ٹھک کہا جائے۔ گوکھلے کو کانگریس کی تجاویز پیش کرنے کے لئے انگلستان روانہ کیا گیا۔ پندرہ افراد پر مشتمل ایک کمیٹی کا قیام عمل میں آیا جس کا کام تھا کہ کانگریسی نظریہ کو فروغ دے اور تجاویز کو عملی جامہ پہنانے کی حتی الامکان کوشش کرے۔ جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں پر مظالم کی مذمت کی گئی اور مطالبہ کیا گیا کہ جبری مزدوری کے طریقہ کو ختم کر دیا جائے۔

۱۹۰۶ء

۱۹۰۶ء میں کانگریس کا (۲۲) واں سالانہ اجلاس کلکتہ میں ہوا۔ صدارت دادا بھائی نوروجی نے کی۔ اس اجلاس میں (۱۶۶۳) نمائندوں نے شرکت کی۔ دادا بھائی نوروجی کو ہندوستان بلایا گیا اور کانگریس کی صدارت کی خواہش کی گئی۔ تقسیم بنگال کے خلاف احتجاج سرول سرویس کا امنخان ہندوستان و انگلستان دونوں ملک متفقہ کرنے کا مطالبہ۔ آئین سار کو نسل کی توسیع فوجی اخراجات میں اضافہ کے خلاف قراردادیں منظور کی گئیں۔

۱۹۰۷ء

ڈاکٹر راش ہمارے گھوٹس کی صدارت میں (۲۳) واں اجلاس سورت

جو نکلے شائع ہو چکا تھا۔ اس کی مخالفت کی گئی کیونکہ اس قانون کے منظور ہو جانے کی وجہ سے یونیورسٹیوں کی آزادی محدود ہو جاتی تھی۔ سرکاری ملازمین کے لئے ایک گشتی جاری کی گئی تھی کہ وہ سرکاری رازوں کو افشا نہ کریں۔ اس حکم کے خلاف آواز اٹھائی گئی۔ انگریزی افواج کے اخراجات کا بوجھ ہندوستان پر جو ڈالاجاتا تھا اس کے خلاف احتجاج کیا گیا۔ اور کہا گیا کہ انگریزی افواج کے اخراجات برطانوی حکومت خود برداشت کرے۔ مالیہ اراضی کے مسئلہ پر بھی بحث ہوئی۔

۱۹۰۴ء

۱۹۰۳ء میں بمقام بمبئی کانگریس کا میسواں اجلاس بھارت سرہری کانٹن منعقد ہوا۔ اس اجلاس میں (۱۰۱۰) نمائندوں نے شرکت کی۔ مہندین لے او ہیوم ڈی۔ ای۔ واپا اور گوپال کرشنا گوکھلے تھے۔ لارڈ کرزن سیاسی اغراض کی بنا پر تبت گئے ہوئے تھے انھوں نے پارلیمنٹ انگلستان کی اجازت کے بغیر ہندوستانی خزانہ سے روپیہ خرچ کیا تھا اس پر کانگریس نے احتجاج کیا کیونکہ ان کا یہ اقدام مشعلہ کے قوانین کے مطابق ناجائز تھا۔ لارڈ کرزن کی فوجی اخراجات کے فنڈ میں اضافہ کی تجویز کی بھی مخالفت کی گئی اور اسی مقصد نے لئے ایک وفد انگلستان روانہ کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔ تقسیم بنگال کی تجویز شائع ہو چکی تھی جس کی اس اجلاس میں بڑے زور و شور سے مخالفت کی گئی۔

۱۹۰۵ء

شری گوپال کرشنا گوکھلے کی صدارت میں کانگریس کا اجلاس بنارس میں منعقد ہوا۔ یہ کانگریس کا اکیسواں سالانہ اجلاس تھا۔ اس اجلاس



ایڈول جی واپا منعقد ہوا، مسٹر واپا، مسٹر ہیوم کے ساتھ کانگریس کے معتمد بھی رہ چکے تھے۔ اس اجلاس میں (۸۹۶) نمائندگان نے شرکت کی۔ اجلاس کی کارروائی کے اہم نکات یہ ہیں۔ (۱) آسام کے جائے کے باغیچوں میں ہندوستانی مزدوروں کی جبری بھرتی پر اظہارِ ناسمج۔ (۲) فیس رکنیت بجائے دس روپیہ کے میں روپیہ کر دی گئی۔ (۳) پریوی کونسل میں ایک ہندوستانی رکن کے تقرر کا مطالبہ۔ (۴) ہندوستان کی مالیات پر غور و خوض کرنے کے لئے ایک کمیٹی کا قیام۔ (۵) معذیات کے کالج کی تاسیس۔ (۶) ڈاکٹر دالکر کی ذراعتی تجاویز کو عملی جامہ پہنانے کے لئے تجاویز

۱۹۰۲ء

۱۹۰۲ء میں کانگریس کا اٹھارواں اجلاس احمد آباد میں منعقد ہوا اس میں نمائندوں کی تعداد صرت (۴۷۱) رہ گئی تھی۔ صدارت سری سرنیدر ناتھ نے کی۔ اس اجلاس میں یونیورسٹی کمیشن کی رپورٹ پر تنقید کی گئی۔ ہندوستان کی غربت اور قحط سالی کے متعلق قراردادیں منظور کی گئیں۔ کانگریس کی برٹش کمیٹی اور "انڈیا" رکانگریسی ترجمان کے اخراجات کے لئے ہر رکن کو دس روپیہ دینے کی خواہش کی گئی۔

۱۹۰۳ء

شری لال موہن گھوش کی صدارت میں ۱۹۰۳ء میں کانگریس کا انیسواں اجلاس مدراس میں منعقد ہوا ممتدین میں ہیوم اور واپا کے علاوہ گوبال کرشنا گوکھلے بھی شامل کر لئے گئے تھے۔ جس میں (۵۳۸) نمائندگان شرکت کر رہے۔ گذشتہ جلسہ یونیورسٹی کی تعلیم سے متعلق جس رپورٹ پر تنقید کی گئی تھی اس کا مسودہ قانون

حکومت کے قانون بلدیہ کی مخالفت بھی کی گئی۔ مونس کی کانگریس کے اجلاس میں شرکت کی اجازت پر زور دیا گیا۔ الہ لاجپت رائے کی تجویز پر نصف دن کا اجلاس طبعی اور اقتصادی حالات کو بہتر بنانے کے مسائل پر ہوا۔ ہندوستان کی دولت کو ہندوستان سے باہر نہ بھی جانے پر زور دیا گیا۔

۱۹۰۰ء

شری یں جی جنرل وارکر کی صدارت میں کانگریس کا سولہواں اجلاس لاہور میں منعقد ہوا۔ شریک ہونے والوں کی تعداد (۵۶۷) تھی۔ حسب دستور معتدین مسٹر اس۔ او۔ ہیوم۔ اور ڈی۔ ای۔ وایا ہی تھے۔ اس اجلاس میں ہندوستانیوں کو بڑے بڑے عہدے نہ دینے پر احتجاج کیا گیا۔ انگلستان کی کالوں میں ہندوستانیوں کو داخلہ دینے پر جو پابندیاں لگائی تھیں اس پر بھی احتجاج کیا گیا۔ جنوبی افریقہ کے ہندوستانیوں پر جو پابندیاں لگائی تھیں ان کو اٹھالینے کی خواہش کی گئی کانگریس کمیٹی میں نمائندوں کی تعداد بڑھائی گئی۔ اور کانگریس کے گزشتہ جلسوں کے صدر کو رکنیت دی گئی۔ پنجاب کے انتقال اراکین کے مسودہ قانون کے متعلق ایک قرارداد منظور کی گئی۔ کانگریس چاہتی تھی کہ اس قانون کو رائج کر دیا جائے اور ایک سال کے بعد اس کے نتائج دیکھ کر اس میں ضروری ترمیمات کی جائیں اس کی وجہ یہ تھی کہ کانگریس میں موجود مسلمان اس قانون کی مخالفت نہ کر رہے تھے اور دستور کے مطابق یہ لازمی تھا کہ سارے اراکین متفق رائے ہوں۔

۱۹۰۱ء

کانگریس کا ۱۷واں اجلاس بمقام کلکتہ ۱۹۰۱ء میں بعد از مسٹر دیشاہ

جلسہ میں ان تمام بدعنوانیوں کے خلاف آوازے کسے گئے۔ پنجاب کی آئین ساز  
اہلی میں سوالات پوچھنے کے حق کے فقدان کے خلاف احتجاج کیا گیا اور حکومت  
کو مشورہ دیا گیا کہ قحط سے متعلق جو کمیٹی بنائی گئی تھی اس میں دست و بجا لے۔

۱۸۹۸ء

شری آنند موہن بوس کی صدارت میں کانگریس کا چودھواں اجلاس مدراس  
میں منعقد ہوا۔ شریک ہونیوالے نمائندوں کی تعداد (۶۱۲) تھی۔ مہتمدین حسب سابق  
مشرے۔ او۔ ہیوم اور ڈی ای واپا تھے۔ لارڈ کرزن اسی سال وائسرائے بن کر  
ہندوستان آئے تھے۔ کانگریس نے ان کا خیر مقدم کیا۔ کانگریس نے آگے چل کر  
اس بات پر زور دیا کہ جنگلات وغیرہ سے متعلق حکومت کو قانون سازی کے وقت  
صرف آمدنی پر زور نہ دینا چاہیے بلکہ ان کے تحفظ کے لئے بھی ضروری احتیاط لازمی  
ہے۔ کانگریس کے دستور کو تبدیل کرنے کے لئے ایک کمیٹی تشکیل دی گئی۔ ہندوستانی  
صحافت کا گلا گھونٹنے کے لئے جضیہ کمیٹیاں مشرقیہ بنائی گئیں ان کے خلاف  
کانگریس نے سخت احتجاج کیا۔ ایک تجویز پیش کی گئی جس میں کہا گیا کہ پلیگ سے  
بچاؤ کی تدابیر کو رد عمل لانے کے لئے اخراجات کا بار بلدیہ کمیٹیوں پر نہ ڈالا جائے  
بلکہ حکومت خود اس کو برداشت کرے۔

۱۸۹۹ء

کانگریس کا پندرہواں اجلاس ۱۸۹۹ء میں لکھنؤ میں ہوا جس کے صدر شری  
ردیش چندر دت تھے۔ (۱۸۹۱ء) نمائندے اس اجلاس میں شریک ہوئے۔ لارڈ  
کرزن کے جابر قوانین کی مخالفت کی گئی۔ تاروٹیہ کے نرخ کم کر نیکی تجویز پیش کی گئی

۱۸۹۶ء

۱۸۹۶ء میں کانگریس کا بارہواں اجلاس بمقام کلکتہ رحمت اللہ علیہ کی صدارت میں منعقد ہوا۔ مجلس استقبالیہ کے صدر سر ریش چندر مترا در متعدد عمومی اجلاس بھی مشتمل ہوئے اور ڈی ای۔ واجپتے اس اجلاس میں (۱۸۹۶ء) نمائندے شریک ہوئے اور کلکتہ و نظریہ کی پچاس سالہ جوبلی پر مبارک باد دی گئی۔ اسی سال پٹیک اور قحط کی مصیبتیں ہندوستان پر نازل ہوئیں۔ قحط سے متعلق قوانین کے بارے میں کہا گیا کہ یہ ناکافی ہیں۔ قحط کے عید کو دوبارہ جاری کرنے کا مشورہ دیا گیا۔ راجاؤں ہمارا جاؤں کو معزول کرنے سے قبل ایک عدالت قائم کرنے کی تجویز حکومت کے آگے رکھی گئی۔ جوان کے زیر حکومت علاقوں میں بے چینی اور بد نظمی سے متعلق تحقیقات کرے۔ بمبئی اور مدراس کے صوبوں کی مجالس عالمہ میں ہندوستانی نمائندوں کی شرکت کا مطالبہ بھی ہوا۔ اراچی کے مالیہ کے تعلق سے یہ تجویز پیش کی گئی کہ بندوبست آٹھ سال میں ایک وقت ہو کرے۔

۱۸۹۷ء

کانگریس کے معتمدین مشتمل۔ او۔ بیوم اور ڈی۔ ای۔ واجپتے کانگریس کا تیرہواں اجلاس مشتمل کنیر کی صدارت میں بمقام امراتی مشتمل میں منعقد کیا جس میں (۱۸۹۷ء) نمائندے شریک ہوئے۔ اس سال ہر حیثیت سے ہندوستان پر مایوسی چھائی ہوئی تھی۔ لوکمانہ تلک کو منرا ہو گئی کیونکہ انھوں نے برطانوی سامراج کے خلاف آواز اٹھائی تھی۔ مردارانہ اور ان کے بھائی کو بلا وطن کر دیا گیا۔ کانگریس کو تنگ کرنے کے لئے قوانین سخت کر دیے گئے۔ کانگریس کے

کرنے پڑیں گے۔ ان دونوں کے خلاف عدائے احتجاج بلند کی گئی۔ ویسی ریاستوں میں صحافت پر جو پابندیاں عائد کی گئی تھیں ان کی مذمت کی گئی۔ اس جلسہ کی صدارت ایک ایسے شخص نے کی جو برطانوی سامراج کے خلاف آواز بلند کرنے والے ملک آئرستان کا باشندہ تھا۔ مسٹر الفرڈ ووب آزاد می آئرستان کے علمبردار تھے اور ہندوستان کی تحریک آزادی سے خاص دلچسپی رکھتے تھے۔ یہ سلسلہ میں آئی انڈیا کانگریس کمیٹی کے رکن بنائے گئے اور مشاعرے میں ان کا انتقال ہو گیا۔

### ۱۸۹۵ء

شری سریندر ناتھ بنرجی کی صدارت میں کانگریس کا گیارہواں اجلاس بمقام یونہ ۱۸۹۵ء میں منعقد ہوا۔ مسٹر ہیوم کے ساتھ ڈی۔ ای ویاچا متھ دعویٰ مقرر ہوئے اس اجلاس میں (۱۵۸۲) مندوبین شریک ہوئے۔ انتخابی کمیٹی کے صدر سری وی ایم جھڈے تھے۔ کانگریس نے اس اجلاس میں حکومت ہند کے اس قانون کے نفاذ کی بڑے زور شور سے مذمت کی جس میں دکیوں کو، جوں اور کمسز مانگواری کے تحت کر دیا گیا تھا۔ ریلوں کے تیسرے درجہ میں سفر کرنے والوں کو آسائشیں ہم پہنچانے کی سفارشات کی گئی۔ اور پچھلی تجاویز کو دہرایا گیا۔ جنوبی افریقہ میں ہندوستانہوں پر جو مظالم ڈھائے جا رہے تھے ان کے خلاف سخت سست کہا گیا۔ بیرون ہند ہونے والی جگہوں کے اخراجات کا بار ہندوستانی موازنہ پر ڈالنے کے طریقہ کار کی مذمت کی گئی۔ موبہ متوسط کے ایک نمائندے کو سامراجی کونسل میں نامزد کرنے کے خلاف آواز اٹھائی گئی کیونکہ یہ نمائندہ مقامی بلدیہ کونسل کا نامزد کردہ نہ تھا۔

عوام کو حاصل نہیں ہے۔ پبلک سروس کمیشن کی رپورٹ چونکہ تشفی بخش نہیں تھی اس لئے اس کے خلاف احتجاج کیا گیا۔ اور برطانوی پارلیمان میں ایک احتجاجی یادداشت روانہ کی گئی۔ جنوبی ہند کے جنگلوں کے متعلق جو قوانین بنائے گئے تھے ان کے خلاف آواز بلند کی گئی۔ پنجاب کے قوانین کے خلاف بھی احتجاج کیا گیا۔ اس کے بعد حسب سابق قراردادیں دہرائی گئیں۔

۱۸۹۳ء

بمقام لاہور ۱۸۹۳ء میں کانگریس کا نواں اجلاس بصدارت جناب دادا بھائی نوروجی منعقد ہوا۔ اتحاد غائبندگان (۶۲۵) تھی۔ معتد اب بھی مسٹر اے۔ او۔ ہیوم ہی تھے۔ جلسہ میں عجمہ طبابت کی جانب توجہ کی گئی۔ عدالتوں کے فیصلوں میں سرکاری مداخلت کو نظم قرار دیا گیا۔ اس مسئلہ پر غور کرنے کے لئے کانگریس نے یہ تجویز پیش کی کہ ہر صوبہ میں ایک کمیٹی اس نظم کا تاح قمع کرنے کے لئے مقرر کی جائے نیز چاندی ٹھیکال میں داخل کر کے سٹے حاصل کرنے کے طریقے کو ختم کرنے کے خلاف احتجاج کیا گیا۔ حسب معمول قراردادیں منظور کی گئیں۔

۱۸۹۳ء

کانگریس کا دسواں اجلاس بصدارت مسٹر الفرڈ ویب مدراس میں ۱۸۹۳ء میں منعقد ہوا۔ شری پی رگھیا نائیڈو مجلس استقبالیہ کے صدر مقرر ہوئے۔ لنکا ٹائر کی روٹی کے کارخانوں کی سرپرستی کے لئے ہندوستانی سوئی کارخانوں پر ٹیکس لگائے گئے تھے اور پولیس کا ایک نیا قانون بنایا گیا تھا اگر کہیں فساد ہو جائے تو مہاں پولیس کی چوکی بٹھادی جائے گی اور اس کے اخراجات مقامی رعایا کو برداشت

دیگر صوبوں میں بھی رائج کیا جائے۔

۱۸۹۱ء

۳۷۳

۱۸۹۱ء میں کانگریس کا ساتواں اجلاس ٹانگیر میں بصورت شری آنند چارلوٹ منعقد ہوا۔ اس میں (۸۱۲) نمائندے شریک ہوئے۔ بمبئی فوج کے کمشنر جنرل بوتھ نے ایک برقیہ روانہ کیا کہ غریبوں اور تہی دستوں کو غیر آباد حصوں میں بسایا جائے۔ کانگریس نے جواباً لکھا کہ کانگریس کا نصب العین غریبوں اور بیروزگاروں کی امداد ہے۔ گزشتہ اجلاس کے اس فیصلہ کو رد کر دیا گیا کہ کانگریس کا اجلاس لندن میں منعقد کیا جائے۔ اور کانگریس کے اجلاس اس وقت تک ہندوستان ہی میں ہو کر ہی رہے۔ تک ہندوستان کی حالت سدھرنہ جائے۔ یہ فیصلہ اس نے بھی کیا گیا کہ اسی سال انڈیانا میں یار لیمان کے انتخابات ہو رہے تھے۔ حسب دستور وہی قرار دادیں منظور ہوں گی جو پہلے اجلاسوں میں منظور کی گئی تھیں۔ چالیس ہزار روپیہ کانگریس کی برطانوی کمیٹی کے لئے محض کر دئے گئے۔

۱۸۹۲ء

ڈبلیو سی بری جو کانگریس کے چھٹے اجلاس میں کانگریسی وفد برائے انگلستان کے مندوب تھے کانگریس کے آٹھویں اجلاس منعقدہ الہ آباد ۱۸۹۲ء کے صدر بنائے گئے۔ اس جلسہ میں شریک ہونے والے نمائندے صرف (۶۲۵) تھے۔ سٹر ہیوم کے ساتھ اب بجائے پنڈت اجدھیانا تھے کے شری پی آنند چارلوٹ منعقد ہوئے تھے اسی سال لارڈ کر اس کا تجویز کردہ قانون مجلس ہند جاری ہوا۔ جسے کانگریس نے منظور کر لیا لیکن احتجاج کیا کہ اس قانون میں نمائندوں کو انتخاب کرنے کا حق

۶۲  
 میں بائیں مائندوں کا اوسط ہونا تھا۔ اس اجلاس کو "برٹیش اجلاس" کہا جاتا ہے کیونکہ  
 چارلس برٹش اور کن یارلیان انگلستان اس میں سرکیم ہوئے تھے اس اجلاس کی صدارت  
 سر ولیم ڈیڈربرن نے کی۔ مجلس استقبالیہ کے صدر سر فیروز شاہ مہتاتھے۔ پہلے اجلاسوں  
 کی تحریکات کو پھر سے دہرایا گیا۔ جس میں سونے اور چاندی کے پیروں کے ٹیکس کو  
 اٹھانے کا مطالبہ قابل ذکر ہے۔ اور عوام کو اجازت دیا جائے کہ وہ اپنے سکے بنوائیں  
 سرکاری طور پر سکوں کو ہریں لگانے کی مخالفت کی گئی۔ لارڈ برٹش لا کی خدمت میں ایک  
 سپانسمین کیا گیا جس کے جواب میں انہوں نے کہا کہ میں آپ کی خدمت کے لئے تیار  
 ہوں اور وعدہ کیا کہ وہ پارلیان میں ہندوستان کے لئے اصلاحات کا مسودہ قانون  
 پیش کریں گے۔

## ۱۸۹۰ء

۱۸۹۰ء میں کانگریس کا بیٹھا اجلاس بھارت سر فیروز شاہ مہتاکلکتہ میں منعقد ہوا  
 مسٹر ای۔ او۔ ہیوم کے ساتھ بیڈت اجماع یا تھ بھی منعقد بن گئے۔ شریک ہمنے والوں کی  
 تعداد گھٹ کر ۱۶۷ ہو گئی۔ اس اجلاس کی سب سے بڑی خصوصیت یہ تھی کہ برطانوی  
 سامراج کی نمائندہ حکومت ہند نے سرکاری مآزین کو کانگریس کے اجلاسوں میں شریک  
 ہونے سے منع کر دیا۔ کانگریس اب سامراج کی آنکھوں میں کھٹکنے لگی تھی۔

برلن اجلاس کی روداد کو دہرایا گیا ایک اہم فیصلہ یہ کیا گیا کہ ۱۸۹۲ء میں  
 کانگریس کا اجلاس لندن میں منعقد کیا جائے تاکہ ہندوستان کی شکایات اور مطالبات  
 کو گورنر آقاؤں کے سامنے پیش کیا جاسکے۔ اس وفد کے لئے سریندر ناتھ تریواری اور  
 ڈیوی سی سرجی کا انتخاب عمل میں آیا۔ ایک قرارداد کے ذریعہ مطالبہ کیا گیا کہ دوا کی بندوبست



رضا کار دوستہ کے متعلق بھی قراردادیں منظور کی گئیں۔ ایک اور قرارداد میں یہ مطالبہ کیا گیا کہ اکم ٹیکس کے لئے کم سے کم رقم کو ٹربا کر ایک ہزار روپیہ کر دیا جائے اور اس طرح حکومت کی آمدنی میں جو کمی ہوگی اس کو پورا کرنے کے لئے بار ایک سو تین کپڑے پر محصول درآمدز سر نو ماید کیا جائے۔ ایک قرارداد کے ذریعہ قانون اسلحہ میں اصلاحی ترمیم کا مطالبہ کیا گیا۔ اب بھی انڈین نیشنل کانگریس کے متعدد عمومی مسٹرے اور ہیوم تھے اور صدر مجلس استقبالیہ راجہ سری نادر ماحور اہ تھے۔

۱۸۸۸ء

۱۸۸۸ء کو کانگریس کا چوتھا اجلاس الہ آباد میں زیر صدارت جارج یول منعقد ہوا۔ اب کی مرتبہ نمائندوں کی تعداد (۱۲۲۸) تک پہنچ گئی۔ کانگریس کے معتد اب بھی مسٹرے اور ہیوم ہی تھے۔ اس جلسہ کی مجلس استقبالیہ کے صدر پنڈت اجودھیا ناتھ تھے۔ انعقاد جلسہ سے قبل کئی بغلط شائع ہوئے۔ کانگریس پر سختیاں شروع ہو گئیں۔ اجلاس کرنے کے لئے جگہ نہیں دی گئی۔ ہمارا راجہ درجنگ نے پوتھر محل کو خرید کر کانگریس کے حوالے کر دیا۔ سر سید احمد خاں اور ہمارا راجہ بنارس کی جانب سے مخالفت شروع ہو گئی۔ اجلاس میں گزشتہ اجلاس کی تحریکات و قراردادیں منظور کی گئیں۔ اس اجلاس کی خصوصیت یہ ہے کہ کانگریس نے یہ پہلی مرتبہ پولس کے طرز عمل کو نالمانہ اور سخت قرار دیا۔ اور تحقیقاتی کمیشن کے قیام کا مطالبہ کیا۔

۱۸۸۹ء

۱۸۸۹ء میں انڈین نیشنل کانگریس کا پانچواں اجلاس بمبئی میں منعقد ہوا۔ اس میں شریک ہونے والے نمائندوں کی تعداد (۱۸۸۹) تھی۔ اس اجلاس اہلوی کے لحاظ سے ہر دس لاکھ

جلس استقبالیہ کے صدر راجندر لال مترتھے۔ اس اجلاس میں ۴۰۶ مندوبین نے شرکت کی۔ یہ اجلاس بڑی دھوم دھام سے ہوا۔ اس میں مندوبین کے علاوہ دوسرے لوگ بھی شامل ہوئے۔ اس دفعہ جلسہ کی کارروائی میں زیادہ زور ہندوستان کی مفلسی پر دیا گیا تاکہ ہندوستان سے افلاس اور بے روزگاری کو مٹانے کے لئے نائنڈہ مجالس کا قیام عمل میں لایا جائے۔ ایک پیپک سرورس کمیٹی بھی تشکیل دی گئی۔ اس کمیٹی کے صدر دادا بھائی نوروجی تھے اس کمیٹی نے آٹھ قسم کے مشورے دیے۔ اور اس کو کانگریس نے منظور کر لیا۔ ایک قرارداد کے ذریعہ مطالبہ کیا گیا کہ جیوری کی مدد سے مقدمات کی سماعت کا طریقہ کار سارے ہندوستان میں رائج کیا جائے۔ فوجداری مقدمات میں انتظامی اور عدالتی اختیارات کو متحدہ کر دیا جائے۔ اسی اجلاس میں کانگریس کو ہر طور پر چلانے کے لئے ملک کے طول و عرض میں کانگریس کمیٹیوں کے قیام کی تحریک کو منظور کر لیا گیا۔ اجلاس کے اختتام پر دادا بھائی نوروجی کی قیادت میں ایک وفد نے وائسرائے ہند لارڈ ڈفرن سے ملاقات کی۔

۱۸۸۷ء

صدر الدین طیب جی کی صدارت میں کانگریس کا تیسرا اجلاس ۱۸۸۷ء میں مدراس میں منعقد ہوا جس میں ۷۰۰ نمائندے شرکت ہوئے اس اجلاس کی خصوصیت یہ تھی کہ اس کے مسودہ آئین کی تدوین کے لئے اولاً ایک کمیٹی تشکیل دی گئی۔ اس میں جو قرار دایں مسطورہ کی گئیں ان کا مطلب یہ تھا کہ قانونی و مجالس میں توسیع کی جائے۔ عاملہ اور عدلیہ کو متحدہ کر دیا جائے "قومی خدمت" اور ہندوستانی

۱۸۸۵ء

بھٹی میں گواہیاٹیک روڈ پر گولڈ اسٹیج یا لی سکرٹ کالج کی عمارت میں انڈین نیشنل کانگریس کا پہلا اجلاس ۱۸۸۵ء میں ہوا۔ جس میں ہندوستان کے ہر حصے سے ۷۲ نمائندگان نے شرکت کی۔ دونوں کی بے ضابطہ کارروائی کے بعد کھلے اجلاس میں جن امور پر بحث ہوئی وہ حسب ذیل تھے۔

(۱) ایک شاہی کمیشن کے تقرر کا مطالبہ جو ہندوستان کے سرکاری انتظامات کی کارکردگی کے متعلق غور و پرداخت کرے۔ (۲) وزیر ہند کی کونسل کی برخاستگی کی قرارداد۔ (۳) تہنشاہی اور صوبہ جاتی مجالس قانون ساز کی اصلاح و توسیع اور اراکین کو سوالات کرنے اور بحث پس کرنے کا حق (۴) سول سروس کے امتحانات بیک وقت ہندوستان اور انگلستان میں منعقد ہوا کریں۔ (۵) فوجی اخراجات میں متدبیر کمی کی جائے (۶) روٹی کی درآمد راز سرفہمیکس لگایا جائے کانسٹنٹینس ٹیکس میں توسیع ہو اور ہندوستانی قرضہ کے متعلق اسیریل صحکارنی منضبط کر لی جائے (۷) برما کو انڈسٹریل ہند کے اختیارات سے نکال کر علمدہ صوبہ بنایا جائے۔

ان میں سب سے پہلی قرارداد کی تحریک مشرعی سبرامانیہ ارنے کی تھی۔ اس اجلاس کے صدر مشرعی اویش چندر برجی تھے اور متحدہ عمومی مشرے او ہیوم

۱۸۸۶ء

انڈین نیشنل کانگریس کا دوسرا اجلاس ۱۸۸۶ء میں کلکتہ میں منعقد ہوا۔ اس کی صدارت دادا بھائی نوروجی نے کی۔ متحدہ عمومی اب بھی مشرے او ہیوم تھے اور

انگریزوں کے ہندوستان پر تسلط کے سو سال بعد اہل ہند میں بڑی سلامراج کے مقابلہ کی توانائی پیدا ہو گئی جس کا نتیجہ ۱۹۴۷ء کی جنگ آزادی تھی اس کو انگریز مورخ غدر کے نام سے تعبیر کرتے ہیں ۱۹۴۷ء کے کوئی ستائیس سال بعد میراہل ہند نے ایک دوسرے طریقہ سے جدوجہد آزادی کا آغاز کیا۔ اس کے اغراض و مقاصد وقت کی نزاکت کے لحاظ سے متین کئے گئے اور بدلے گئے۔ انڈین نیشنل کانگریس کی بنیاد ایک انگریز کے ہاتھوں ۱۸۸۵ء میں پڑی تھی اور غیر فرقہ وارانہ اساس پر جدوجہد کا سلسلہ شروع ہوا تھا۔ اس کے صدر ہندو، مسلمان، انگریز اور پارسی عرصہ ہر قوم کے افراد تھے یہ غیر فرقہ وارانہ تحریک اپنے اعلیٰ ترین مقصد کے حصول کے لئے ۱۹۴۷ء سال سرگرم عمل رہی اور بالآخر اس نے آج سے دو سال قبل آزادی کی جنگ برطانی سامراج کے مقابلہ جیت لی۔ اس جنگ کو تاریخ میں اس لئے اہمیت حاصل ہے کہ اس کا بنیادی ہتھیار خاص میں اعلیٰ اخلاقی قدروں کو بڑی اہمیت دی گئی تھی یہ سب کچھ قوم کی نجات اور انسانیت کی بقا کے لئے ہوا تھا۔

آج کے مبارک و مسعود موقع پر نیشنل کانگریس کی جدوجہد آزادی کا اجمالی خاکہ درج ذیل کیا جاتا ہے۔

# سید عبدالرزاق ایسٹڈ کمپنی

ہیڈ آفس :- حیدر آباد۔ چارکن۔ ٹیلیفون ۲۰۷۸۔  
 شاخیں :- حیدر آباد۔ غادر روڈ۔ ٹیلیفون ۲۰۷۱۔ سکندر آباد۔ آکسفورڈ اسٹریٹ ٹیلیفون ۲۰۷۵۔  
 (یہ کمپنی سنہ ۱۸۷۷ء میں قائم ہوئی ہے۔ جس کو اسی سال ہوتے ہیں)۔  
 مغرب و مشرق کی تمام پینٹ ادویہ۔ سائنس اور جراحی کے جملہ آلات و اوزار اور ان کے ساتھ  
 استعمال ہونے والا تمام سامان ہر وقت موجود رہتا ہے۔ ہر قسم کے ڈاکٹری نسخے نہایت احتیاط اور کمال  
 دقت کے ساتھ تیار کئے جاتے ہیں۔

## ہماری کمپنی کے تحقیقاتی اور علمی خصوصیات

۱۱) کمپنی کے ہیڈ آفس میں ایک لبارٹری ہے جس میں عجب بہ حاضر کے طب کی باوی کے اہمول پر  
 انڈی جنس جڑی بوٹیوں کی تحقیقات کی جاتی ہے۔ اس وقت تک تین سو سے زیادہ باقی ادویہ کے  
 منقولہ ترجمات، ذائقہ، دھواں، لٹا، حار، آ۔ کے منسلک ہیں۔

مکتبہ  
آزاد عثمانی روسی ساکھ کا علمی و تحقیقی مکتبہ

# ہندوستان آزادی سے پہلے

نیشنل کانگریس کی جدوجہد

— (اختتام) —

مستر مرزا محمود علی بیگ ام، اے۔ بی، اے آنرز (لندن)

۱۵- اگست ۱۹۴۹ء

# سید عبدالرزاق ایسٹڈ کیمنی

ہیڈ آفس :- حیدرآباد، چارکن، ٹیلیفون ۲۰۷۵  
شاخیں :- حیدرآباد، عابد روڈ، ٹیلیفون ۲۰۷۵ سکندر آباد، آکسفورڈ اسٹریٹ، ٹیلیفون ۲۰۷۵  
(یکینی سٹور میں قائم ہوئی ہے جس کو ہر سال ہوتے ہیں)

مغرب و مشرق کی تمام ٹیسٹ ادویہ، سائیس اور جراحت کے جملہ آلات و ادویہ اور ان کے ساتھ استعمال ہونے والا تمام سامان ہر وقت موجود رہتا ہے۔ ہر قسم کے ڈاکٹری نسخے نہایت احتیاط اور کمال صحت کے ساتھ تیار کئے جاتے ہیں۔

## ہماری کمپنی کے تحقیقاتی اور علمی خصوصیات

(۱) کمپنی کے ہیڈ آفس میں ایک لبار مزی ہے جس میں حصہ حاضر کے طب کیماوی کے اصول پر انڈی نیس جڑی بوٹیوں کی تحقیقات کی جاتی ہے۔ اس وقت تک تین سو سے زیادہ باقی ادویہ کے متعلق نہایت فائدہ مند نتائج برآمد کئے گئے ہیں۔

(۲) طب قدیم و جدید کے متعلق مشرق و مغرب کے نادر و نایاب قدیم مبلوعات جمع ہیں۔

(۳) ایک میوزیم جڑی بوٹیوں کا بھی موجود ہے جس میں خصوصیت سے ریاست حیدرآباد کی پیدائشی جڑی بوٹیاں جمع کی گئی ہیں۔ اور ان جڑی بوٹیوں کا بغرض فروخت ایک ہر بیریم بھی تیار کیا گیا ہے جو یورپ اور امریکہ میں نہایت مقبول ہوا ہے۔

(۴) یورپ اور امریکہ کے پیٹنٹ ادویہ کی ایک ضخیم فارماکوپیا ہر زبان اور دوا تیار کی گئی ہے جو

(۱۵۰۰) صفحات پر مشتمل ہے اور نہایت مقبول ہوئی ہے جس کے نسخے طلب کرنے پر ارسال کئے جاسکتے ہیں

(۱۵) ہمارے شعبہ استفسارات سے (۱۱) تمام انڈی نیس جڑی بوٹیوں کے مشرقی و مغربی

زبانوں میں مترادفات (یعنی نیز) دریافت فرمائے جاسکتے ہیں۔ (۲) مغرب کے جو مفرد اور مرکب

ادویہ بڑے بڑے شہروں میں دستیاب نہ ہوتی ہوں ان کی نسبت ضروری معلومات سے آگاہ

کیا جاتا ہے اور وہ بھی مینا کی جاسکتی ہیں۔

**Syed Abdur Razzack & Co.,**

**CHEMISTS**

Head Office

CHAKKAMAN

Phone No. 2075

HYDERABAD

Branches

AMUD ROAD,

Phone No. 2710

HYDERABAD DN

87-B OXFORD STREET

Phone No. 7455

SECUNDERABAD

**THE  
NEW  
NEW**

**INDIA NEEDS  
TOOLS .....**  
*We Supply*

**PRECISION TOOLS?  
WE SUPPLY - SO FAR**

- |   |   |
|---|---|
| 1 Single and Double Ended Cylindrical Plug Gauges | 15 Tool Maker's Knife Edges                 |
| 2 Lathe Mandrels                                  | 16 Knurling Tools Holders and Knurls        |
| 3 Lathe and Grinding Centres                      | 17 Milling Cutters                          |
| 4 Hardened Steel Squares                          | 18 Wood Cutters                             |
| 5 Tool Maker's Parallel Clamps                    | 19 Hand Reamers, H S S & Carbon Steel       |
| 6 C I and Alloy Tool Steel Vee Blocks             | 20 Ground Parallel Blocks                   |
| 7 C I Straight Edges (Camel Back Type)            | 21 Pipe Vices Closed and Open Type          |
| 8 C I Surface Plates                              | 22 Gap Gauges                               |
| 9 C I Angle Plates                                | 23 Surface Gauges                           |
| 10 C I Multipurpose Angle Plates                  | 24 Drill, Chucks                            |
| 11 C I Cubes                                      | 25 Lathe Clunks                             |
| 12 Morse Taper Plug and Ring Gauges               | 26 Drill Sockets                            |
| 13 Master Squares                                 | 27 Machine and Bench Vices                  |
| 14 Sine Bars                                      | 28 Quantitative Precision Machine Shop Work |

**THE PRAGA TOOLS CORP., LTD.,**

**Factory & Sales Office: Kavayiguda Road, Secunderabad Dn.**



دی ستکاری بی کار نیز کمپنی محدود  
مستحقین - دی ایڈیشنل سٹنٹ فنانس حکومت حیدرآباد  
معدن زغال - سٹیک ہولڈر - بلیک پی او رائلٹ  
ریسٹرنڈ وینٹر - معین منزل - ہجرت روڈ حیدرآباد دکن

”مار کا پتہ ”سکول مانس“ حیدرآباد  
”منیجر“ محمد راحیم روڈ مین۔ یس۔ او۔

[illegible]

ریو کے نام۔ ان میں ریو کے اور سید اویس کو کے علاوہ بری مندرجہ ذیل نام ہیں۔  
 کوئٹہ کی سید اویس میں اضافہ اور کان کنی کے جدید طریقے رائج کرنے کے لئے ایک توسیعی اسکیم ۱۹۳۵ء میں  
 مرتب کی گئی تھی جس کے لئے ۱۹۵۱ء کو درجہ دیے سب کو ادارہ کی منظوری دی گئی تھی۔ اور ترقی کے باقی ہے کہ ۱۹۵۲ء  
 کے ختم تک کوئٹہ کی سید اویس ۱۵۰ امین فن تک پہنچ جائے گی۔ امریکہ اور انجمنستان کے ماہروں سے مشورہ کے  
 بعد کان کنی کے جدید آلات و مشین منگائے جارہے ہیں جس کا نتیجہ حصار کارزہ بہتر ہوگا ہے۔

کالریز میں تیز مزیدوروں کی تعداد تقریباً ۱۶ ہزار ہے جس کے لئے ہمیں کے جانب سے مفت مکانات آسٹریائی ادیبی اعلاء دیجاتی ہے۔ غذا اور دیگر کھانا احتیاج مزدوروں کو درجائی قیمت پر انجمن الامدادی میں مزدوران کے دو مکانات سے دستیاب ہوتے ہیں۔ مزدوروں کو راولڈ ٹرنٹ فنڈ کے استفادہ کا حق ہے اور ہر سال ۳۵ ماہ کا بونس بھی دیا جاتا ہے۔ حکومت کی مقرر کردہ تحقیقاتی کمیٹی کے سفارشات کے چس نظر مزدوروں کی اجرتوں اور البونس وغیرہ میں اضافہ کا مسئلہ حکومت کے زیر غور ہے۔

[illegible]

مزدور کی تفریح اور آسائش کا نہ  
و غیرہ کبھی اہتمام کیا گیا ہے اور مردوں کو مزید آسائش دینے سے غرضی بی جا رہی ہے۔ کیونکہ  
مزدور ہی بہر منت کی پشت پناہ ہیں۔

مردوں کی بہرہ رسانی کی بہت زیادہ ہے۔  
 کوئلہ کی قیمت نہ صرف ایک جیوا کی قیمت ہے بلکہ ایک قوی اثبات بھی ہے جس کی کامیابی برادریوں کی  
 عہدہ کار کی زندگی اور کامیابی منظر ہے جو آج اور مردوں کے باہمی خوشگوار تعاون سے سامانی حاصل ہو سکتی ہے۔

ملائی گئی ہے کہ جس کا نقشہ ساری زندگی ارہیں سکتا۔ ہندوستان کی آرا دی کے  
سانی صرف ہندو ہی نہیں تھے بلکہ مسلمان بھی تھے اور ہندوستان کی دیگر اقوام  
نے بھی اس میں تا بلآخر حصہ لیا تھا۔ اب جو ہندوستان ہے اس کو عدم ہندوستان  
ہیں سمجھنا چاہئے کیونکہ آج کل کے ہندوستان کو ہندوستان ندیم سے کوئی  
مناسبت نہیں ہے۔

اسلاف نے اپنے اخلاف کی یہودی کے لئے جس طرح را سے صاف کئے  
تھے اسی طرح دور حاضر کے رہنماؤں نے اپنے اخلاف کے لئے راستے ہموار کئے۔  
انھوں نے ایلورہ، ایجنڈہ، ایلینڈا، قلعہ منارا اور نالچ محل جسی کوئی یادگار اپنی  
باقیات میں نہیں چھوڑی بلکہ انھوں نے آئندہ نسلوں کے لئے صرف ایک یادگار  
چھوڑی ہے جو ان تمام یادگاروں سے افضل، محکم، دیریا اور حسین و جمیل ہے  
اور انہی بلند بالا کہ جس کی کوئی حد نہیں ہے اور اتنی مضبوط کہ جسے نہ گردن ایام  
کہنہ کر سکتے ہیں اور نہ برق کرنے سے اس میں رخنہ پڑ سکتے ہیں اور نہ کوئی قوت  
اسے ڈھکا سکتی ہے یہ وہ یادگار ہے جو حقیقی نمنوں میں یادگار کہلائی جاسکتی ہے اور  
مستقبل کے لئے ایک الباشا نادر محض ہے کہ یقیناً ہمارے احاطات اس روضہ  
کریگے۔ اور یہیں سے ہندوستانی عوام کی جہوری زندگی کا آغاز ہوا ہے اگر  
دور حاضر کو تاریخ و سیاست کا نیا دور قرار دیا جائے تو یہ اک حقیقت ہوگی اور اس  
حلق سے ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء کے دن کو ہندوستان کی آرا دی اور جمہوریت کی  
تخلیق کا جنم دن کہنا ہوگا! اور ہر سال اگست کی ۱۵ کو یہ قومی دن طور سا لگے۔

اور اس طرح اس ملک نے بہت سے انقلابات دیکھے مگر تاریخ کے کسی دور میں بھی  
 یہ جمہوری ملک نہیں رہا اور اب آزادی کے بعد اس کی جغرافیائی، سیاسی اور تاریخی  
 جغیت کچھ سے کچھ ہو گئی ہے۔ اور جو کام یہاں صدیوں میں بھی نہیں ہوا تھا  
 وہ مفاد سامہ کے منصوبہ کے تحت قومی اور جمہوری قوت سے آنا فانا پایہ تکمیل کو  
 پہنچ گیا اور لاکھوں نہیں بلکہ کروڑوں باشندوں کو یہاں وہ سب آزادیاں  
 ملی گئیں جو ہر انسان کا بیدار نشی حق ہے جس کے بعد سیت و بلند کا فرق باقی نہیں  
 رہتا ہے محنت، عمل، کردار اور خدمت وطن کے ذریعہ معمولی سے معمولی درجہ کا انسان  
 اب دلش کا، میرو بن سکتا ہے اور ادینچے سے اونچا انسان اگر انسانیت اور  
 عمل سے بے بہرہ ہو تو یہاں اس کے لئے کوئی مقام نہیں رہا ہے یہ جو انقلاب  
 آیا ہے اتنا عظیم، تابد، اور طاقتور ہے کہ کوئی اس کی زد میں آکر پنیب نہیں سکتا۔  
 اس نے نہ صرف صدیوں کی تاریخ و سیاست کے دہارے کے زرخ کو بھیر دیا  
 بلکہ دنیا کے نقشہ میں بھی تبدیلی کر دی اس طرح کہ نقشہ سے برطانیہ کی سامراجی سرخی  
 کو ہندوستان کے دامن سے دھو دیا۔ یہ سرخی دراصل خون آسمان تھی جو ہندوستانی  
 عوام کی آزادیوں کو کیلنے سے ہو یا ہوئی تھی۔ ہزاروں سال کی جدوجہد کے باوجود  
 جو کام نہ ہو سکا تھا اور عوام کو بیدار نہ کیا جاسکا تھا اور ان کو ان کی حقیقی قدر و قیمت  
 سے نا آشنا رکھا گیا تھا چند ہی سال میں اپنے رہنماؤں کی جدوجہد سے ان  
 رار ہائے سربستہ سے ہندوستانی دوستاس ہوئے اس میں شک نہیں کہ رولاداری  
 نیکی، مروت خلق اور ایثار کے چشمے پہلے بھی جاری تھے اور اب بھی جاری ہیں۔  
 مگر اب ان کی روانی کا طریقہ بدل گیا ہے اور عوام کو آزادی کی ایسی مشراب

کے لئے اکو سترتی پنجاب، سرہنی پنجاب، سترتی بنگال اور سرہنی بنگال کے ناموں سے موسوم کیا گیا۔ سرہنی بنگال اور سرہنی پنجاب ہندوستان کے جزو اور سرہنی پنجاب اور سرہنی بنگال پاکستان سے وابستہ ہیں۔ لیکن اب بھی پنجاب و بنگال اسی مفہوم میں استعمال ہوتے ہیں کہ کبھی تقسیم نہیں ہوئے تھے اور بتک ہزاروں ہندوستانی و پاکستانی اس امر سے ناواقف ہیں کہ پنجاب و بنگال کے کتنے مقامات پاکستان کے ہیں اور کتنے ہندوستان کے۔

تاریخ کا ہر طالب علم اس حقیقت کو جانتا ہے کہ ہندوستانی دینی براعظم کی شکل ایک ایسے تریکون مثلث کی ہے۔ جس کا قاعدہ شمال میں کوہ ہمالیہ کے متوازی ہے اور جنوب میں اس کا راس بحیرہ ہند میں دور تک جلا گیا ہے اور خامہ براس کماری ہے۔ یہ نورادلی براعظم خط استوا کے شمال میں واقع ہے۔ ہندوستان، کوہ ہمالیہ کی وجہ سے ایسا دے کنگر ملحد ہو گیا ہے وسعت کے لحاظ سے روس کو چھوڑ کر یورپ کے مساوی اور جبرائیل رطایہ کا بیس گنا ہے اور اس کی آبادی و نسائی آبادی کا چہ ہے۔

یہ عجیب بات ہے کہ دنیا کا استاد سچ اور طامور تک صدیوں بیرونی فاتحین کے زیر تسلط رہا۔ اس کے اظہار سے یہ بتانا مقصود نہیں کہ قرن ہا قرن اس نے بیرونی اقوام کی غلامی کی اور بیرونی اقتدار سے تھکنا کارہ چاہل کرنے کی اس میں صلاحیت نہ تھی۔ قوموں کے عروج و زوال کی یہ ایک الماک داستان ہے جس سے ہر پڑھا لکھا واقف ہے۔

انگریزوں نے کم و بیش پورے دو سو سال ہندوستان پر حکومت کی

۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء سے پہلے ہندوستان کو ہندوستان ہی کہا جاتا تھا اور  
 ۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء کے بعد بھی ہندوستان کو ہندوستان ہی کہا جاتا ہے۔ حالانکہ  
 ۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء سے پہلے اور بعد کے ہندوستان میں زمین و آسمان کا فرق ہے  
 کیونکہ ہندوستان کا ایک بہت بڑا حصہ ہندوستان سے جدا ہو کر پاکستان کے نام  
 میں تبدیل ہو گیا ہے۔ دراصل خجرائی اور نارنجی اعتبار سے وہ بھی ہندوستان ہی  
 ہے مگر سیاسی لحاظ سے اس کی نوعیت بدل گئی ہے اور نتیجہ کے طور پر مکمل ہندوستان  
 کی بجائے منقسم ہندوستان باقی رہ گیا ہے۔ اب یہ بنیادی بحث پیدا ہو سکتی ہے  
 کہ ہندوستانی ذیلی براعظم کی جو اصطلاح غیر منقسم ہندوستان کے لئے زمانہ دراز سے  
 مروج تھی۔ کیا پاکستان کے وجود کے بعد بھی وہ برقرار رہے گی؟ کیا ہمالیہ کے  
 جنوب کے وسیع میدان کو جو ہندوستان اور پاکستان کے علاقوں پر مشتمل ہے۔  
 پاکستانی ذیلی براعظم کہا جائے گا یا صرف ہندوستانی؟

ظاہر ہے کہ اہل پاکستان اس کو پاکستانی ذیلی براعظم کہیں گے اور اہل ہند  
 اس کو ہندوستانی ذیلی براعظم کے نام سے موسوم کریں گے۔ اگر تاریخی، خجرائی اور حصہ  
 ملک کی دست کے لحاظ سے اس کو ہندوستانی ذیلی براعظم کہا جائے تو صحیح ہوگا۔  
 تقسیم ہند کے بعد پنجاب کے دو اور محالہ کے دو ٹکڑے ہو گئے اور امتیاز

مکتبہ  
آزاد کراچی درمیں سے لکھنے والے ہیں

# ہندوستان کا نیلیم

— (۱۸) —

مستر عید القادر بھنگٹا ڈاکٹر کمر حیدر ویل نیل فاما سیویل ورکس کمیشنر

۱۵۔ اگست ۱۹۴۶ء

دشمنوں کی یہ دسترس سے بچے	نظر بد کہیں لگے نہ تجھے
ہر طرٹ ریت سنی اجالا ہو	ساری دیانیں بول مالا ہو
کستی والوں کا ناخدا ہو جائے	تو مالک کارہنما ہو جائے
کام جتنے ہیں تیرے ملے کریں	مام یہ تیرے ہم جنیں بھی کریں
ہندو مسلم یہاں کا سب کو بھائے	ایک ہی تیرا لکھنؤ رہ جائے
تیرے بچوں کو تیرا کام رہے	تو بھلے بھولے تیرا مام رہے
دشمنوں سے میں سدا تمکرم	رہیں سب کے یہ رہنما بمنکر
دیکھنے والے اسکے راوی ہوں	اں کے اخلاق سب راوی ہوں

دل سے دیتا ہے یہ دعا عالی

اور ہو ترا مرتباً عالی



مسرمانڈیہ کی خاص عرب تھی  
 مہبل ہند محروم مارہ کن  
 سیرکتیرسرحدی گامدھی  
 ہمدیرا یہ کارنامہ ہے  
 تیری کرنی سے تیرا اوج ہوا  
 یاں مقدس ہدی میں مالے ہیں  
 تجھ میں ہیما چل اور دھرمیاں  
 تجھ میں مدر میں اور توالے ہیں  
 مسجد و حالقاہ و گنگسہ بھی  
 تیرے ہی ہیں اینٹھیلور  
 یاں کے کارہجروں کی معبر  
 سارے سماج کو آئے ہیں  
 گوہر اردوں برس کی نال ہے یہ  
 جس کا تھر میں یہ کرستما تھا  
 تاج کو آج مغرب سم سمجھو  
 شان اسکی کوئی نہیں یاتا  
 ہمدکب تک ترا بیان کریں  
 تیرا اطلال اور جمال ہے یہ  
 دواں قوموں کی وہی مادر ہے

ال کی دیا میں ایک سہرہ تھی  
 جس کو رو ما ہے آج سا وطن  
 اور آزاد ماکمال سہی  
 توڑا ہے سارا راہ ہے  
 گنگا حما کا تجھ میں نزح ہوا  
 تیری آغوش کے پالے ہیں  
 تجھ میں کاتتی بھی اور گنگا جل  
 تجھ میں مشہور یا ٹھٹھالے ہیں  
 تجھ میں ہیں ہمک لوگ بھی مدھی  
 ساری دیا میں حکما ہے جریا  
 لوگ، میلے، ہنتے میں اب سر  
 اسکی تعریف کر کے جانتے ہیں  
 واقعی معیتوں کی جاں ہے یہ  
 ال کی نظر میں رہی ادنیٰ تھا  
 ایسی معامی اب سے کم سمجھو  
 کو سے دل کو یہ ہمیں بھانا  
 حیر مقدم ترا حواں کریں  
 محمہ مرے ہیں سکمال ہے یہ  
 سب ہماری ہیں بوہی مدر ہے



ان کی سنیاگرہ نہ بھولے گی  
 یہ تھے ایسے نہیں ہے جنکی نظیر  
 سادگی ان میں کیا بلا کی تھی  
 یہ شہنشاہ سے کبھی نہ ڈرے ۔  
 انکو پروا نہیں ہنسی کی تھی  
 سب مذاہب کے یہ تھے شیدائی  
 بالیو نے اپنے جانشین کئے  
 کس سے اب میں نہال جواہر لال  
 ان کا ایثار بے مثال رہا  
 خود یہ دولت میں اور میں مقبول  
 ساری دنیا کی یہ نظریں میں  
 اور سردار جی پشیل بھی ہیں  
 ہے سیاست انہیں کھلونا سی  
 انہیں طاقت ہے اور غم و حال  
 یا پورا جن ہیں اور سکھ سینا  
 ہند کے لاجواب یہ سرزند  
 مالوی جی تھے اور تھے ٹیکوڑ  
 بوس اور گکوش بھی ہیں بے  
 موتی لال اور یوجیداس بھی تھے

چالیں ساری بھلا دی برٹش کا  
 تھے سدھارک مگر بوضع فقیر  
 انہیں جلوہ گری خدا کی تھی  
 اپنی سادہ لباس ہی سے لے  
 غم کی پروا نہ کچھ خوشی کی تھی  
 انہیں کب تھا غرور و رعنائی  
 ہر مکان کے لئے سکین کئے  
 ہند کی روح و جاں بجا ہر لال  
 ان کو دولت کی کب رہی پروا  
 ہند کے رہنما میں یہ معقول  
 یوں تو کہنے کو اپنے گھر میں ہیں  
 نت نئے کھیلتے یہ کھیل بھی ہیں  
 فرد نایاب آج ہیں یہ بھی  
 ملک کی اللج کا انہیں ہے خیال  
 فخر کا یستھ ہیں سدا رہنما  
 ان کو ایشور رکھے سدا خورمند  
 علم و فن میں جو تھے بہت شہور  
 شیر پنجاب کے رہے چرچے  
 ساتھ لاکھوں ہزاروں پاس بھی تھے

تھے یہاں گوتم اور شکر بھی  
 فلسفہ ان کا دیکھئے نایاب  
 ان کے سینے تھے با سینے تھے  
 ایک دنیا نے مان کر لو ہا  
 ہند کے خاک و خون کی برکت تھی  
 واسِ تلسی تھے میراں باقی بھی  
 چکرورتی اشوک را جاتے  
 ان کا انصاف ان کا جود و کرم  
 شاہ اکبر یہیں کے تھے فرزند  
 اکی تھی بے تعصبی مشہور  
 عدل و انصاف کے نمونہ تھے  
 ہند کی سر زمین کا نام ہوا  
 ہند کے کیا سوت پیدا ہیں  
 گو تھیلے اور تنک ہیں پر تھے  
 یہی باپو کا تھا وطن یارا  
 ہوئی ان کی نیشیا یوری  
 یہ رشی تھے یہی مہی تھے  
 یہ تھے تعریف سے بھی بالاتر  
 خود مٹے مٹنے سے بچانے کو

ان سے بہتر کہاں تھے رہبر بھی  
 ایک دریا تھا جو نہو پایاب  
 علم قدرت کے یہ خزانے تھے  
 ان کی سیر وہی جنگلی گویا  
 تھے کبیر اور ستور نامک جی  
 جن کے اقوال آج بھی ہن جلی  
 بہ بھی مقبول دین دنیا تھے  
 ہے زباں زود عوام کے نہیں کم  
 زندگی جکی پر نصائح و پند  
 انیں تھا کچھ نہ شاہنشاہانِ سرور  
 فرد بے مثل۔ مثل کسریٰ تھے  
 یعنی اچھا ہر ایک کام ہوا  
 ان یہ دنیا کے لوگ شیدا ہیں  
 داد آج بھی رٹا دے کے گھر تھے  
 گاندھی جی نے ہیں برت رکھا  
 جاں اسی ملک کے لئے دبدی  
 سینکڑوں کیلئے گئی بھی تھے  
 اور توصیف سے بھی بالاتر  
 ہند والوں کے آزمانے کو

رام کا رام راج نہا مشہور  
 جس میں انصاف کا تھا دو غنیم  
 رام مراد کے ست نامور تھے  
 گر یہ صدیاں ہوئیں وہ زندہ ہیں  
 کا زمانے کبھی نہیں مٹتے  
 بیوی بھائی کی کچھ نہ تھی یردا  
 ساری دنیا میں ان کے تریچے ہیں  
 جا بجا معرفت کا حیرت تھا  
 کرشن جی کا زمانہ پھر لیجئے  
 یہ ہے لافانی قول کا منبع  
 زندگی کے بڑے حزانے ہیں  
 ہوا اس دور میں ہما بھارت  
 صرف انصاف کی لڑائی تھی  
 زرو طاقت کا ساتھ دینا دے  
 پر جو عارف ہیں وہ نہیں ٹرتے  
 پھر صداقت کی جیت ہو ہی گئی  
 ارجن و جیتم اور کرن کیا تھے  
 فوں الانسان تھے عظیم تھے یہ  
 یہ تجمع و جبری عسرا یم تھے

جس کی مئے سے ہر ایک تھا مخمور  
 اسکی طاقت جو نہ چڑھا مئے غنیم  
 درد و غم میں بہی کے یاد تھے  
 کل مرے جو وہ آج مردہ ہیں  
 اُن کے رہتے ہیں حشر تک چرچے  
 ایک دُہوئی کی پُرا تر حق صدا  
 اُسی دن سے یہ ایسے چرخے ہیں  
 بچہ بچہ یہاں کا اچھا تھا  
 دہسائی انمول گیتا یہ دیے  
 یہ ہدایات و مرشد کا مرج  
 یہ نہ سمجھے کوئی فسانے ہیں  
 کرشن ارجن کے جگئے سارے  
 خاندانی تھے کب جدائی تھی  
 اور دولت کا ساتھ دینا دے  
 کام بجا کبھی نہیں کرنے  
 آج ملک اسکی رس ہو ہی گئی  
 جیتم اور کرن سارے جن کی تھے  
 مورد رحمت کریم تھے یہ  
 بے مثال و بزرگ دایم تھے



کج واعظ ہیں سارے خواہیہ  
 کوئی ہو کوئی ناؤ توں میں ہے  
 یہ سماں وہ ہے جو نہ دیکھا تھا  
 مثل آئینہ سب میں سکتے ہیں  
 سارے مندر بھرے ٹرے ہیں کج  
 کوئی ناؤں کی صدا د سا  
 رہے آزاد ہند ہے یہ رنجو  
 سینکڑوں آج مجددیں پر ہیں  
 ہاتھ اٹھائے کوئی دعا کیلئے  
 ہرزباں پر دعائیں آتی ہیں  
 بودھ عیسائی، یارسی بھی ہیں  
 سب کی عزت بھلائی اسیں ہے  
 یہ وہ دریائے بیکراں ہے مگر  
 ہند وہ جس کا مرتبہ اعلیٰ  
 ہند وہ ہند جو وطن اپنا  
 ہند وہ ہند علم کا محزون  
 نام لیوا اسی کے جدا مجد  
 رام اور کرشن کا یہ مسکن تھا  
 ہند کو جن سے اب بھی زنت ہے

رند ہیں جیسے ہوں جہاں ند بہ  
 کوئی خاموش کوئی جوں میں ہے  
 یہ زماں وہ ہے جو نہ دیکھا تھا  
 دیکھنے والے کس طرح دیکھیں  
 لاکھوں نساں یہاں کھڑے ہیں کج  
 کوئی ہر بار بہ دعا د سا  
 ہو بہ آباد ہند ہے پر رنجو  
 ایک تسبیح سینکڑوں در ہیں  
 کوئی سجدے میں ہے خدا کیلئے  
 اور ازاں کی مدائیں آتی ہیں  
 ساہ آئے اوسے بھی ہیں  
 عمر بھر کی کسائی اسیں ہے  
 جس میں ملتے ہیں سینکڑوں گھر  
 ہند وہ سب کا ہے جو گھوڑا  
 ہند وہ جس میں ہے دکن اپنا  
 ہند وہ ہند حلق کا معدن  
 دوست اک دو سرے کے سب بچہ  
 ہمیشہ ارجن سے ہند گھلن تھا  
 ساری دنیا میں آج تہرت ہے

عظم نکھی ہے ہند نامہ کی  
 مستی ہے اک کعب طاری ہے  
 یوں بٹا ہر جو میں جوئی میں ہوں  
 آج دل ملتوں اچلتا ہے  
 کیا جو سی اس طرح سے ہوتی ہے  
 بعد صدیوں کے یہ زمانہ ہے  
 کسکو دکھلاؤں دل کی یہ حالت  
 گل پہلے ٹہلیں پہنکتی ہیں  
 رونق تر بہار ہے گہشتن  
 دیکھئے آج جل کے مٹانے  
 ابر کا سا یہ رمت باری  
 ساقی سے مست جھومتا مہرما  
 ہاتھ میں سب لئے ہیں میا نا  
 نہ خرمع نہ حشر کا ڈر ہے  
 کوئی سنا نہیں کسی کی بات

کیفیت ہے عجب خامہ کی  
 دئے شیریں کی ہر جباری ہے  
 باب یہ ہے کہ نے خودی میں ہوں  
 وہ سبھالے نہیں سنبھلتا ہے  
 آکھ مسرور ہو کے رونی ہے  
 واقعی سچ ہے بافسانہ ہے  
 باغ و ٹیل کی گل کی یہ حالت  
 مثل روتا صہ یہ پہنکتی ہیں  
 حسن کا یہ کہہا رہے گلشن  
 ہوتس میں آرہے ہیں دیوانے  
 فیض گویا ہے ہر طرف جباری  
 ایسے زعموں میں گھومتا مہرما  
 حکم ساتی کسی نے کب مانا  
 آج ہر رنہ ایسا رہ رہے  
 وصل کی ملگئی ہے صبی رات

آج واعظ ہیں سارے خواہیدہ  
 کوئی ہو کوئی ناؤ فوس میں ہے  
 بہماں وہ ہے جو نہ دیکھا تھا  
 مثل آئینہ سب ہیں سکتے میں  
 سارے مندر بھرے ٹرے ہیں آج  
 کوئی ناؤ فوس کی صدا دیتا  
 رہے آزاد ہند ہے پر بھو  
 سیکڑوں آج مسجدیں تیر ہیں  
 ہاتھ اٹھائے کوئی دعا کیلئے  
 ہرز باں یرد عائیں آتی ہیں  
 بودہ عیسائی، یارسی بھی ہیں  
 سب کی سزت بھلائی اسیں ہے  
 یہ وہ دریائے بیکراں ہے مگر  
 ہند وہ جس کا مرتبہ اعلیٰ  
 ہند وہ ہند جو وطن ایشیا  
 ہند وہ ہند علم کا غزنون  
 امام لیوا اسی کے جدا محمد  
 م اور کرشن کا یہ سکھ سما  
 وحن سے ابھی زندہ ہے

رہیں جیسے ہوں جہاں نہ رہ  
 کوئی خاموش کوئی جوش میں ہے  
 یہ زماں وہ ہے جو نہ دیکھا تھا  
 دیکھنے والے کس طرح دیکھیں  
 لاکھوں نساں یہاں کھڑے ہیں آج  
 کوئی ہر بار دعا دینا  
 ہو بہ آباد ہند ہے پر بھو  
 ایک تسلیج سسکڑوں در ہیں  
 کوئی بکڑے میں ہے خدا کیلئے  
 اور اذان کی صدا میں آتی ہیں  
 ساتھ آئے اسی بھی ہیں  
 عمر بھر کی کسائی اسیں ہے  
 حس میں ملتے ہیں سیکڑوں گوہر  
 ہند وہ سب کا ہے جو گہوارا  
 ہند وہ جس میں ہے دکن اپنا  
 ہند وہ ہند حلی کا مہدن  
 دوست اک دوسرے کے سب بھید  
 میٹھم ارجن سے ہند گلشن خفا  
 سادی و نام آج تہرت ہے

۱۰۰۵۹۔ تاریخ جہانگشاہی و طبع یورپین اول ۶۰۰  
 ۱۰۰۶۰۔ جامع التاریخ۔ طبع طهران۔ جلد دوم صفحہ ۱۴۲  
 ۱۰۰۶۱۔ مطلع السعدین۔ طبع لاہور جلد دوم ص ۱  
 ۱۰۰۶۲۔ تاریخ جہانگشاہی۔ جلد اول ص ۱  
 ۱۰۰۶۳۔ تاریخ و صاف جلد اول ص ۲۲  
 ۱۰۰۶۴۔ نظرنامہ جلد دوم۔ ص ۲۲  
 ۱۰۰۶۵۔ تزک باری۔ ص ۲۲  
 ۱۰۰۶۶۔ جہانوں نامہ۔ طبع لاہور ص ۱۲  
 ۱۰۰۶۷۔ یمن اکبری۔ طبع دہلی ۱۲۴۳ جلد اول ص ۱  
 ۱۰۰۶۸۔ منتخب الباب طبع نکتہ جلد اول ص ۱۲۳ ایدرو  
 ۱۰۰۶۹۔ تجامس کی تاریخ سلاطین امامہ و طبع لندن ص ۱۴۴  
 ۱۰۰۷۰۔ تزک جہانگیری طبع لکھنؤ ص ۱  
 ۱۰۰۷۱۔ تزک جہانگیری ص ۱۱۱  
 ۱۰۰۷۲۔ یمن یولی۔ دیباچہ ص ۱  
 ۱۰۰۷۳۔ تزک جہانگیری طبع نئی آستور پریس ص ۱  
 ۱۰۰۷۴۔ ۔ ۔ ۔ ص ۱۲  
 ۱۰۰۷۵۔ ۔ ۔ ۔ ص ۱۳۳  
 ۱۰۰۷۶۔ عمل صالح جلد دوم ص ۲۲۳  
 ۱۰۰۷۷۔ ۔ ۔ ۔ جلد سوم ص ۱

۱۰۰۷۸۔ عمل صالح جلد سوم ص ۱۸۹  
 ۱۰۰۷۹۔ عالم گیسر نامہ ص ۶۰  
 ۱۰۰۸۰۔ ۔ ۔ ۔ ص ۸۲  
 ۱۰۰۸۱۔ ماثر عالم گیری ص ۲۰  
 ۱۰۰۸۲۔ ۔ ۔ ۔ ص ۲۶۶  
 ۱۰۰۸۳۔ ۔ ۔ ۔ ص ۳۹۴  
 ۱۰۰۸۴۔ منتخب الباب جلد دوم ص ۵۵  
 ۱۰۰۸۵۔ یمن پول نمبر (۲۳)  
 ۱۰۰۸۶۔ ۔ ۔ ۔ نمبر (۳۰۵)  
 ۱۰۰۸۷۔ ۔ ۔ ۔ دیباچہ ص ۱ مارٹن ص ۱  
 ۱۰۰۸۸۔ روڈاد بنگال ایشیا نمک سوسائٹی :  
 جنوری ۱۸۸۲ء  
 ۱۰۰۸۹۔ روڈاد بنگال ایشیا نمک سوسائٹی بابت پانچ  
 ۱۰۰۹۰۔ یمن پول دیباچہ ص ۱  
 ۱۰۰۹۱۔ مارٹن جلد دوم ص ۲۶۶  
 ۱۰۰۹۲۔ اسٹوارٹ پول نمبر ۴  
 ۱۰۰۹۳۔ ۔ ۔ ۔ نمبر ۶۸ و ۵  
 ۱۰۰۹۴۔ ۔ ۔ ۔ نمبر ۹  
 ۱۰۰۹۵۔ ۔ ۔ ۔ نمبر ۹

مکتبہ  
آزاد انڈین پرنٹرز و پبلشرز سائبرہ کا علی شیش گنج

# ہندو قدیم و جدید کی منظوم تاریخ

— (۱۱) —

راجہ نرسنگھ راج عالی

۱۵- اگست ۱۹۲۹ء



۱۔ تاریخ جہانگشائی و طبع یورپ جلد اول ص ۵۶ تا ۶۰

و جامع التاریخ۔ طبع طهران۔ جلد دوم ص ۱۴۲ تا ۱۴۶

۲۔ مطلع السعیدین۔ طبع لاہور جلد دوم ص ۱۲۴ تا ۱۲۸

۳۔ تاریخ جہانگشائی۔ جلد اول ص ۱ تا ۵

۴۔ تاریخ و صفات جلد اول ص ۱ تا ۵

۵۔ نظر نامہ۔ جلد دوم۔ ص ۲۳ تا ۲۷

۶۔ تزک باری۔ ص ۲۲ تا ۲۶

۷۔ چالیوں نامہ۔ طبع لاہور ص ۱ تا ۵

۸۔ آئین اکبری۔ طبع دہلی ص ۱۲۴ تا ۱۲۸ جلد اول ص ۱ تا ۵

۹۔ منتخب الباب۔ طبع مکتبہ جلد اول ص ۱۲۳ تا ۱۲۷ ڈیڑھ

تھامس کی تاریخ مسلمانین افغانہ دہلی طبع لندن ص ۱۲۴ تا ۱۲۸

۱۰۔ تزک جہانگیری طبع لکھنؤ ص ۱ تا ۵

۱۱۔ تزک جہانگیری ص ۱۱ تا ۱۵

۱۲۔ لیں پول۔ دیباچہ ص ۱ تا ۵

۱۳۔ تزک جہانگیری طبع نول آشور پریس ص ۱۱ تا ۱۵

۱۴۔ " " " " ص ۱۲ تا ۱۶

۱۵۔ " " " " ص ۱۳ تا ۱۷

۱۶۔ عل صالح جلد دوم ص ۲۲ تا ۲۶

۱۷۔ " " " " جلد سوم ص ۱ تا ۵

۱۸۔ عل صالح جلد سوم ص ۱ تا ۵

۱۹۔ عالم گیسر نامہ ص ۶۰ تا ۶۴

۲۰۔ " " " " ص ۸۲ تا ۸۶

۲۱۔ ماثر عالم گیری ص ۲۰ تا ۲۴

۲۲۔ " " " " ص ۲۶ تا ۳۰

۲۳۔ " " " " ص ۳۹ تا ۴۳

۲۴۔ منتخب اللباب جلد دوم ص ۵۴ تا ۵۸

۲۵۔ لیں پول نمبر (۲۳) ص ۱ تا ۵

۲۶۔ " " " " نمبر (۳۰) ص ۱ تا ۵

۲۷۔ " " " " دیباچہ ص ۱ تا ۵ مارشدن ص ۶۲ تا ۶۶

۲۸۔ روڈاد بنگال ایشیا ٹک سوسائٹی بابتہ

جنوری ۱۸۸۲ء

۲۹۔ روڈاد بنگال ایشیا ٹک سوسائٹی بابتہ پانچ

۱۸۸۵ء

۳۰۔ لیں پول دیباچہ ص ۱ تا ۵

۳۱۔ مارشدن جلد دوم ص ۲۶ تا ۳۰

۳۲۔ اسٹوارٹ پول نمبر ۴ ص ۱ تا ۵

۳۳۔ " " " " نمبر ۵ ص ۱ تا ۵

۳۴۔ " " " " نمبر ۶ ص ۱ تا ۵

۳۵۔ " " " " نمبر ۷ ص ۱ تا ۵

اسلام قوی دست  
 تخت از شرم و تیاغش  
 دین مازہ شد  
 بار ویلے انور  
 دوزم علی یافت  
 روزداد بنگال ایسا کہکاشی بابتہ جنوری ۱۸۸۳ء  
 اورنگ زیب عالم گیر

صوہرہ ملارہ دار الخلافہ شاہ جہاں آباد  
 ۱۸۸۳ء شہ جلد سی

رخ اول  
 عالم گیر بادشاہ غازی  
 اورنگ زیب  
 محرابو المظفر  
 محی الدین  
 ۱۱۸۳  
 رفیق شاہ اورنگ زیب  
 رخ دوم  
 شہ جلوس معینت  
 ب  
 مانوس خرد دار  
 الخا شاہ جہاں آباد  
 حاشیہ فوق شاہ عالم گیر  
 دریائے کرم اورنگ زیب

مالگمیر  
 یسار آسمان تہمت  
 وقت خاتمہ میر  
 تخت سے روز افزون سکاد  
 یمن گشت روشن  
 بد جہاں ہر غیر  
 زرجوں روسے  
 ماء آفتاب  
 روداد بنگال ایسا کہکاشی بابتہ پانچ مئی ۱۸۸۳ء

## سلطان حسین

(۶)

نقرہ آغمان ۱۲۱۰ھ ذی قعدہ (۱۵) اول  
 رخ اول  
 لا الہ الا اللہ محمد  
 رسول اللہ صلو  
 لی اللہ  
 ۱۳۲۱  
 سکہ جات شالمان ایران برشس میوزم  
 نمبر ۹۹ مارشدن جلد دوم ۱۳۶۶

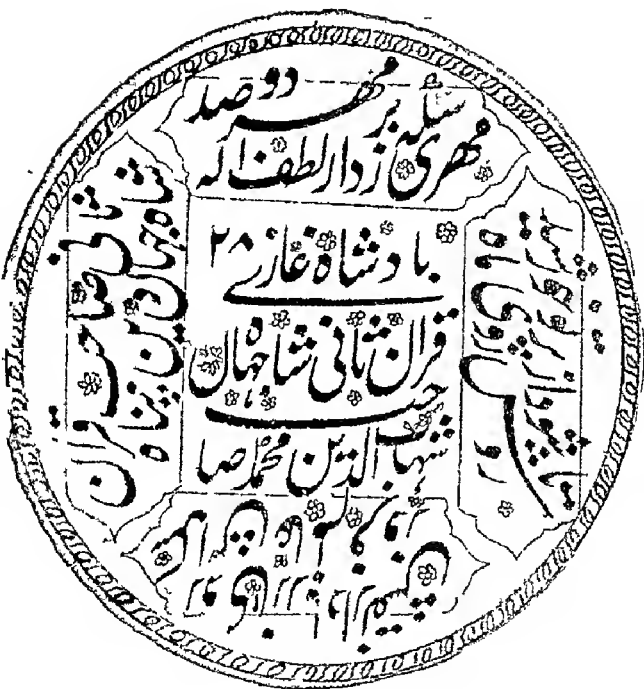
رخ دوم  
 شاد ولایت بندہ حسین  
 ضرب افغانستان  
 ۱۳۲۱



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ  
وَارِثُ الْخَلَاءِ وَنَسَبُ الْجِبَالِ

وَأَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ



از شاه	بست	اسلام قوی دست	شاه جهان پیر
بود و در زمان	نشال ز پنج نو	تحت از شرم و حیائی	تحت - روز باری از نقش
اوست	ساست	غمان یی تارده شد	سکاش عالم اوز
در آگره زمان	پنج هریش باد و ران	میں - علم ولایت زیور	میں - تاشود از پرتو خورشید
نشان	شد	دو علی یافت	روشن روی ماه
زور نور ۱۰۲۸	ریں ۱۶	سکہ جات سلاطین غلیہ برش میوزیم	دیباجہ ۸۵
سکہ جات سلاطین غلیہ برش میوزیم نمبر ۳۰۵			

## شاہجہاں

دو صد ہزار طلا - دارالخلافہ شاہجہاں آباد	دو صد ہزار طلا - دارالخلافہ شاہجہاں آباد
۱۰۶۳ء - ۳۵۰ جلیبی	۱۰۶۳ء - ۳۵۰ جلیبی
رخ اول	رخ دوم
۱۱۱۱ء شد	شہاب الدین محمد
محمد رسول اللہ	صاحب قرآن و نثار
خرد اور الخلفائے	شاہ جہاں
شاہ جہاں آباد	بادشاہ غازی
۱۰۶۳	۲۸
حاشیہ فوق - ایدان محمد بن محمد	حاشیہ فوق - برہمہ رور
ابن بکر انور	زوار بکر
حاشیہ میں - از عبد العزیز	حاشیہ میں - ثانی مبارک
رخ اول	رخ دوم
۱۱۱۱ء شد	بادشاہ غازی
محمد رسول اللہ	قرآن ثانی شاہجہاں
غرب	حب
دارالخلافہ شاہجہاں آباد	شہاب الدین محمد صا
حاشیہ فوق - ایدان انور	حاشیہ فوق - بکر برہمہ رور
از صدق ابی بکر	ہر بنی و علی
سار - شد از عدل عمر	یار - ثانی محمد قرآن

(سلسلہ ۱۱۸۵) کا سامنا تھا۔ اس نے  
 ۱۱۸۵ھ میں بمقام اصفہان ایک تقرری  
 سکے ۸۳۶ گرین کارولج دیا۔ اس کے  
 دو سال بعد ۱۱۸۶ھ میں جب کہ برہی میں  
 شاہ عالم بہادر (سلسلہ ۱۱۸۶) کی  
 حکومت تھی ایک اور تقرری سکے ندرہ اونس  
 کا مضروب کرایا۔ سلاطین ایران کے سکوں  
 میں اس سے بڑا سکہ ابھی تک دستیاب  
 نہیں ہوا ہے۔ یہ سکہ یورپ کے کئی عجائب  
 خانوں میں موجود ہے اور مارشڈن نے  
 بھی اس کے حالات بیان کئے ہیں اس  
 پر حسب ذیل عبارت لکھ کر ہے۔ ۱۱۸۶ھ  
 نمبر (۶)

رخ اول

لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ علی ولی اللہ

رخ دوم

بندہ شاہ ولایت حسین

ضرب اصفہان ۱۱۸۶ھ

شہنشاہ اکبر

(۱)

طلوع پنج ہر۔ اگرہ ۱۱۸۶ھ وزن ۸۳۸ گرین

رخ اول رخ دوم

لا الہ الا اللہ اکبر بادشاہ غازی

محمد محمد

رسول اللہ جلال الدین

حاشیہ پانچ گوشوں حاشیہ فوق۔ السلطان

میں۔ ابی بکر الصدیق الاعظم۔ الخ تان

عمر الفاروق عثمان عین الملک۔ تالی

الحفان علی الرضی یسار۔ اللہ۔ خلد

رضی اللہ عنہم تحت۔ ملکہ و سلطانہ

ضرب اگرہ۔

سکہ جات سلاطین منلیہ۔ برٹش میوزیم نمبر ۲۳۔

جہانگیر

(۲)

رخ ہر۔ طلوع اگرہ ۱۰۲۵ھ۔ ۱۱۸۶ھ

جلوس ۸۳۳ گرین۔

جہانگیر جہان

بادشاہ غازی سلطنت

اس کے اطراف

شاہ اورنگ عالمگیر

آسمان قدرت و قضا تدبیر

روی زراز فروغ سکے او

گشت روشن بہ جہاں چو ہرنیر

رخ دوم

سلطنت جلوس مہنت مانوس

ضرب دار الخلافت شاہ جہاں آباد

اس کے اطراف :-

شاہ عالمگیر دیلمی کرم اورنگ زیب

آنکہ از قسمت بخالیش آب میگردد و بحباب

از فروغ سکے اش در عرضہ ہندوستان

گشت روشن روی زریچوں روی ماہ آفتاب

اسی نقش اور اسی وزن کی ایک

صد ہر اشرفی کو جنرل کنگم نے ۱۸۸۱ء

میں بقم بنارس دیکھا تھا۔ یہ مارٹن

نے اسی نقش کے ایکہ نقوش سکے کا ذکر کیا

ہے ڈرٹن کے عجائب خانہ میں موجود

ہے۔ اس کا وزن پندرہ پونڈ اکاون

گرمین ہے اور جلوس کے دسویں سال

۱۸۸۱ء میں بقم شاہ جہاں آباد ضرب

ہوا ہے۔

سلاطین ہندوستان کے بڑے سکے

جب ایران میں پہنچے تو وہاں کے سلاطین

نے بھی ان کی اتباع میں بڑے سکے

مضروب کرائے لیکن ایرانی سکے اس قدر

بڑے اور گراں قدر نہ تھے۔ شاہان

ایران میں سب سے پہلے شاہ عباس

نہانی (۱۵۲۱ء تا ۱۵۷۶ء) نے جو شاہ جہاں

بادشاہ (۱۶۲۹ء تا ۱۶۵۹ء) کا محاصرہ تھا

تبریز میں چاندی کا ایک سکے مضروب

کرایہ جو راجہ سکے سے وزن میں تخمیناً

چار گونہ زیادہ تھا۔ یہ اس کے جانشین

شاہ سلیمان صفوی (۱۶۲۹ء تا ۱۶۵۹ء)

نے بھی اس کی اتباع کی۔ سلیمان

کے بعد سلطان حسین (۱۶۵۹ء تا ۱۶۸۲ء)

برسر حکومت ہوا۔ یہ بادشاہ اورنگ زیب

اس کا وزن ستراونس بیان کیا ہے اور  
یسکے ملبوس کے اٹھائیسویں سال  
سلسلہ میں بمقام شاہجہاں آباد مضروب  
ہوا ہے۔ اس کے دو عدد برٹش میوزیم  
میں موجود ہیں اور ان پر خط نستعلیق میں  
حسب ذیل عبارت منکوک ہے ۱۱۷۰

## رخِ اوّل

لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ

ضرب دار الخلافہ شاہجہاں آباد ۱۱۷۰  
اس کے اطراف حسب ذیل رباعی معج ہے  
ار صدق ابی بکر شد ایمان انور  
اسلام قوی دست شد از عدل عمر  
دین نازہ شد از شرم و حیائے عثمان  
وز علم علی یافت ولایت زیور

## رخِ دوم

صاحبِ قرآن نانی شہاب الدین محمد  
شاہجہاں بادشاہ غازی ۱۱۷۰

اس کے اطراف حسب ذیل رباعی ہے  
سکندر مہر دو صد ہری روار لاف الہ

نانی صاحب قرآن شاہجہاں دین پناہ  
روی زرباد از نقش سکندر عالم فروز  
تا شود از رنہ خورشید روشن روی ماہ  
۱۱۷۰ء میں بنگال اینٹاٹک  
سوسائٹی کے ایک جلسہ میں مٹر گیس نے  
اسی سال اور اسی دار الضرب کی ایک  
۱۰۰ عدد ہرنی اترنی پس کی تھی اسکی عبارت  
خط نسق میں لکھی ہوئی تھی اور تحریر کا  
طرز و اسلوب تسلیم سکے سے کیفہ درخاست  
تھا ۱۱۷۰

ہمارا مہر نہ دھیا کے و شہ فام میں  
اور نگ زیب کی ایک صد ہر موجود ہے  
جو بلوچ کے بند رہیں سال ۱۱۷۰ء  
میں بمقام شاہجہاں آباد مضروب ہوئی  
تھی اس کا وزن پینتیس اونس ہے اور  
اس پر خط نستعلیق میں حسب ذیل عبارت  
کندہ ہے ۱۱۷۰

## رخِ اوّل

ابوالمنظر علی الدین محمد اور نگ زیب ۱۱۷۰ء



بڑے سکے گلا دیئے جس کے باعث یا عجیبہ روزگار ذخیرہ معدوم ہو گیا اور ان کے سونے چاندی سے راج الوقت کے مضر و ب ہوئے تاہم چند سکے زمانہ کی دست برد سے بچ گئے ہیں۔ ان میں سے بعض یورپ کے عجائب خانوں میں اور ویسی روساء کے خزانوں میں محفوظ ہیں اور انہیں مختلف اوقات میں ماہران سکے جات لئے دیکھا ہے۔

اکبر اور جہانگیر کے بیٹے سکے بالکل معدوم ہو گئے ہیں۔ اس وقت تک صرف بیچ مہری اشرفیاں ملی ہیں جو برٹش میوزیم میں موجود ہیں۔ اکبر کی بیچ مہری سلسلہ میں مضر و ب ہوتی ہے اور اس پر حسب ذیل عبارت منقوش ہے چٹھہ

مضر و ب ہوئی۔ اس پر حسب ذیل ابیات منقوش ہیں

## رِخِ اوّل

از شاہ جہانگیر بوندہ دور زماں  
در اگرہ ز نام ادست ز نور نشاں

## رِخِ دوّم

تاہست نشاں ز بیچ نوبت بجاں

ایں سکے بیچ فہریش بادروال

سلاطین منلیہ کا سب سے بڑا طلا

سکہ جو اس وقت تک دستیاب ہوا ہے

وہ شاہ جہاں بادشاہ کی دو صد ہر ہے

مشہور لغت نویس ڈاکٹر ریچرڈ سن

## رِخِ اوّل

لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ

اس کے اطراف پانچ گوشوں میں ابی بکر

الصدیق۔ عمر الفاروق۔ عثمان الغفان

علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہم۔

## رِخِ دوّم

جلال الدین محمد اکبر بادشاہ غازی

اس کے گرد اگر دال سلطان الاعظم

الحقان اکرم خدا اللہ تعالیٰ مکیہ و سلطانہ

مضر و ب اگرہ (۹)

جہانگیر کی بیچ مہری سس کے

چودہویں سال سلسلہ میں بمقام اگرہ

ذوالفقار آخاکو ایک ہر چار سو تولہ کی اور ایک روپیہ اسی وزن کا ٹیلہ سر فرزا کیا تھا۔  
 اورنگ زیب عالمگیر نے جلوس کے چوتھے سال ایرانی سفیر برداق بیگ کو  
 تین اشرفیاں سات سات سو تولہ کی اور تین روپیے پان پان سو تولہ کے<sup>۱۹</sup> خواجہ احمد  
 ایلمی بخارا کو ایک اشرفی تین سو تولہ کی اور ایک روپیہ دو سو تولہ کا<sup>۲۰</sup> جو بیسویں  
 سال خان میرزا سفیر اور گنج کو ایک اشرفی پچاس تولہ کی اور ایک روپیہ سو تولہ کا<sup>۲۱</sup>  
 ایتیسویں سال خان فیروز جنگ کو ایک اشرفی ہزار اشرفیوں کی<sup>۲۲</sup> بیالیسویں سال  
 سفیر بخارا قطب الدین کو ایک اشرفی دو سو اشرفیوں کی اور ایک روپیہ دو سو روپیہ کا  
 عنایت کیا<sup>۲۳</sup>

مؤرخ محمد باشم خان نے بیان کیا ہے کہ سلسلہ میں شاہ عالم بہادر شاہ  
 تخت نشین ہوا تو اس وقت دہلی کے خزانہ میں نو کروڑ کے اشرفی اور روپیے موجود تھے  
 یہ دولت منجملہ ان چوبیس کروڑ کے تھی جس کو شاہجہاں نے جمع کیا تھا اور عہد عالمگیر میں  
 ہم دکن میں صرف ہونے کے بعد بیچ رہی تھی اس میں وہ روپیے اور اشرفیاں شامل  
 نہیں تھے جن کا وزن سو تولے سے پان سو تولہ تک تھا اور جو مکہ، غریب نواز، بھٹائی تھے  
 اور ان کو بلور انعام دینے کے لئے مکہ کو کیا گیا تھا<sup>۲۴</sup>

سلاطین مغلیہ کے بڑے سکے اس وقت کیا اب اور نادر الوجود ہیں۔ اکبر کی  
 تخت نشینی سے اورنگ زیب کی وفات تک سلاطین مغلیہ کا خزانہ زر و جواہر سے معمور  
 تھا اور ان بادشاہوں کے ہاں دولت بہ افراط تھی۔ اورنگ زیب کی وفات کے  
 بعد خانہ جنگیاں شروع ہو گئیں سلطنت کو روز بروز زوال ہونے لگا۔ وسائل آمدنی  
 کم ہونے لگے۔ کثرت اخراجات سے خزانہ خالی ہو گیا۔ اس زمانہ میں بادشاہوں نے

رہا ہے۔ اپنی کتاب میں بیان کرتا ہے کہ اورنگ زیب نے اپنے خزانہ میں سونے چاندی کے بے شمار سکے جمع کئے تھے اور اس ذخیرے کو سرقہ سے بچانے کے لئے یہ ترکیب نکالی تھی کہ انہیں سکھا کر بڑے بڑے اور دزدنی سکوں کی صورت میں مضروب کرایا تاکہ لین دین میں کارآمد نہ ہو سکیں۔

جنرل کننگھم نے جو ہندوستان کے سررشتہ آثار قدیمہ کا پہلا ڈاکٹر جنرل ہے اپنی ایک رپورٹ میں بیان کیا ہے کہ محل بادشاہوں کے عہد حکومت میں بڑے بڑے امراء اور براج گزار حکام جب دربار شامی میں باریاب ہوتے تو انہیں بادشاہ کی خدمت میں نذرانہ پیش کرنا پڑتا تھا یہ نذرانہ بڑے سکوں میں دیا جاتا تھا اور اسی غرض سے یہ سکے مضروب کرائے تھے۔

ان دونوں بیانات کے خلاف فادسی تاریخوں سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ اصل سلطنت کو کوئی خدمت جلیلہ عطا ہوتی با خلعت سے سرفراز کئے جاتے یا دیگر سلطنتوں کے وکلاء و سفراء فائز المرام ہو کر خدمت حاصل کرتے تو انہیں بادشاہ کی طرف سے یہ سکے انعام میں ملا کرتے تھے۔

جہانگیر نے اپنے جلوس کے آٹھویں سال ایرانی ایلچی یا دو گار بیگ کو ایک اشرفی ہزار تولہ کی تلہ اور دسویں سال عادل خاں کے وکیل سید سمیر کو ایک اشرفی یا سو تولہ کی تلہ اور زمیل بیگ ایلچی کو ایک اشرفی دو سو تولہ کی عنایت کی تھی تلہ

شاہجہاں نے جلوس کے چودھویں سال روم کے ایلچی ارسلان آغا کو ایک اشرفی سو تولہ کی اور ایک رویہ اسی وزن کا تلہ آکسوویں سال عادل خاں کے وکیل سید حسین کو ایک ہر دو سو تولہ کی اور اسی وزن کا ایک رویہ تلہ اٹھائیسویں سال رومی سفیر

بخط نور بر زر گلک تقدر بر  
 نہ فم زرد شاہ نور الدین جہاگیر  
 دوسری جانب حسب ذیل بیت جس کے الفاظ آفتاب ملک سے سک کی  
 تیاج سلسلہ ۱۱۲ء ہوتی ہے اور اس کے وسط میں مقام ضرب اور سنہ جلوسی و سنہ حج  
 شہید خوریاں سک نورانی جہاں آفتاب مملکت تاریخ آل  
 معمولی اشرفی اور دوسری ایک جانب امیر الام اکا حسب ذیل بیت ثبت کرایا  
 اور دوسری جانب مقام ضرب سنہ ہجری اور سنہ جلوسی منقوش ہوا۔  
 ردی زرد ساختہ نورانی برنگ ہر دماہ شاہ نور الدین جہاگیر ابن اکبر بادشاہ  
 جہاگیر نے ان سکوں کے علاوہ سونے چاندی کے ایسے سکے بھی مضروب کرائے  
 تھے جن کا وزن دو سو تولہ سے ہزار تولہ تک تھا۔ اور بادشاہ نے ہزار تولہ کی ہر کا نام  
 کو کب طالع اور یا سو تولہ کی ہر کا نام نور جہاں رکھا تھا بلکہ سونے چاندی کے  
 ایسے ہی بڑے سکے شاہ جہاں (سلسلہ ۱۱۹ء) اور اورنگ زیب عالمگیر  
 (سلسلہ ۱۱۹ء) کے عہد میں ہی مضروب ہوئے تھے۔ اور ان کے بعد محمد شاہ  
 بادشاہ کے عہد تک موجود تھے۔ چنانچہ اس دور کی تاریخوں میں اکثر مقامات پر ان کے  
 ذکر ملتے ہیں۔

یہ بدہی امر ہے کہ اس قدر بڑے اور گر اندر سکے روزمرہ لین دین میں بے فائدہ  
 اور عام ان کے لئے بیکار تھے ایسی حالت میں یہ سوال درپیش ہوتا ہے کہ ان کے  
 مضروب کرانے کی کیا وجہ تھی۔ اس کے متعلق مختلف مصنفین نے مختلف خیالات ظاہر کیے۔  
 طبیب منہنجی جو دینیا بکا باستاندہ تھا اور اورنگ زیب عالمگیر (سلسلہ ۱۱۹ء)  
 کے زمانہ میں ۱۱۶۲ھ سے ۱۱۷۲ھ تک تقریباً ۱۰ سال ہندوستان میں مقیم  
 ۱۶۵۳ء ۱۶۵۸ء

کے بعد (جو ۹۹۹ء میں واقع ہوئی ہے) دکن کی فتوحات سے واپس ہو کر اپنی حکومت کے اخیر زمانہ میں وہ سکے مضروب کرائے تھے۔ جن کا وزن دو سو تولہ سے نو تولہ تک تھا۔

شہنشاہ نور الدین جہانگیر (سلطنت ۱۵۵۶ء) جب سریر آرائے سلطنت ہوا تو بنے جلوس کے پہلے سال مختلف اوزان کے سکے مضروب کرائے اور وزن کی کمی بیشی نے اعتبار سے ان کے جدا جدا نام مقرر کئے گئے۔

نقرئی سکے	طلائی سکے	
کوکب طالع	نور شاہی	۱۰۰ تولہ
کوکب اقبال	نور سلفانی	۵۰ تولہ
کوکب مراد	نور دوست	۲۵ تولہ
کوکب بخت	نور کرم	۱۰ تولہ
کوکب سعید	نور ہر	۵ تولہ
جہانگیری	نور جہانی	۱ تولہ
سلطانی	نورانی	$\frac{1}{4}$ نیم تولہ
نثار	رواجی	$\frac{1}{8}$ ربع تولہ
خبر قبول	.	$\frac{1}{16}$ دھم تولہ

سو تولہ سے دس تولہ تک حسب قدر طلائی اور نقرئی سکے تھے ان پر جہانگیری نے آصفت خاں کے امیات نقش کرائے۔

نش ہونے لگیں۔ ایک جانب وسط میں "اللہ اکبر بل جلالہ" اسکے گرد اگر حسب ذیل رباعی۔  
 خورشید کہ ہفت ہزار و گوہر یافت سنگ سب از پر تو لے جوہر یافت  
 کال از نظر تربیت از زریا فنت وال زرشرف از سکہ شہ اکبر یافت  
 دوسری جانب وسط میں ماہ و سال الہی اور اطراف یہ رباعی۔

ایں سکہ کہ پیرایہ امسید بود یا نقش دوام نام جاوید بود  
 سیائے ساد نقش ہمیں بسکہ جوہر یک ذرہ نظر کردہ خورد سید بود  
 اس سے چھوٹا سکہ دہس تھا اور وزن میں ہنسہ کا نصف ہوتا تھا۔ اس کے  
 ایک طرف ہنسہ کی عبارت اور دوسری طرف شیخ فیضی کی یہ رباعی ثبت ہو کرتی تھی۔  
 ایں نقشہ رواں گنج شاہنشاہی یا کوکب اقبال کند ہمراہی  
 خورشید بہ پرورش ازاں روکہ جوہر باید شرف از سکہ اکبر شاہی  
 دہس کا نصف آتمہ تھا۔ یہ سکہ مذکور اور درج ہو کرتا تھا اس پر کبھی ہنسہ کی  
 عبارت اور کبھی شیخ فیضی کی مندرجہ ذیل رباعی نقش ہو کرتی تھی۔

ایں سکہ کہ دست بخت راز یور باد پیرایہ نہ سہر و ہفت اختر باد  
 زرین نقد بخت کار از چوں زرباد درد ہر رواں بنام شہ اکبر باد  
 محمد باشم خانی خاں نظام الملکی نے اپنی تاریخ میں شاہنشاہ اکبر کے خزانہ کا تذکرہ  
 کرتے ہوئے لکھا ہے کہ بادشاہ کی وفات کے بعد خزانہ میں ایک ہزار اشرفیاں  
 ایسی موجود تھیں جن کا وزن سو تولہ سے پانسو تولہ تک تھا۔

ابو الفضل علامی نے آئین اکبری میں سو تولہ سے زیادہ وزن کی اشرفیوں کا  
 حال نہیں لکھا ہے۔ اس لئے قیاس ہوتا ہے کہ اکبر نے آئین اکبری کی تصنیف

بادشاہ نے خواجہ کلال سنگ کے ہاتھ عمومی عس کے لئے ایک بڑی اشرفی بھیجی جو وزن میں تین سیر بادشاہی یا پندرہ سیر ہندوستانی کے برابر تھی۔ آپ نے خواجہ سے کہہ دیا تھا کہ اگر عس تم سے پوچھے کہ بادشاہ نے میرے لئے کیا بھیجا ہے تو کہہ دینا کہ ایک اشرفی بھیجی ہے۔ اور واقعی ایک ہی اشرفی تھی عس نے اس پر تعجب کیا اور تین دن تک کڑھتا رہا۔ بادشاہ نے فرمایا تھا کہ اشرفی میں سوراخ کر کے ڈوری ڈالی جائے اور عس کی آنکھیں بند کر کے گھلے میں ڈال دیا جائے اور اسے حرم میں بھیجا جائے جس وقت اس کے گلے میں ڈالی گئی تو اس کے وزن سے بہت گھبرایا مگر دل میں خوش ہو کر کہنے لگا کہ دیکھو میری اشرفی کو کوئی نہ لے سکے

ابو الفضل عالمی نے آئین اکبری میں اکبر کے بڑے سکوں کا حال نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے یہ ان میں سب سے بڑے سکے کا نام سہنسہ تھا اور اس کا وزن ایک سو تولہ نو ماشہ سات سرخ ہوا کرتا تھا۔ اس کے ایک جانب بادشاہ کا نام اور اسے اطراف پر عبارت ہوتی تھی "السلطان الاعظم الخاقان اعظم خلد اللہ ملکہ و سلطانہ ضرب دارا لخلافہ اگرہ" دوسری جانب کلید طیبہ اور اس کے نیچے "وان اللہ یزق من یتاء بغیر حساب" اور اس کے گرد اگر د اصحاب اربعہ رضی اللہ عنہم کے اسماء لکھے جاتے تھے۔ ابتدا میں اس سکے کو مولانا مقصود ہرکن نے تیار کیا تھا پھر ملا علی احمد نے اس میں ترمیم کر کے کلید طیبہ کے نیچے یہ عبارت اضافہ کی "انفعول دینار نیفقہ الربل دینار نیفقہ علی اصحابہ فی سبیل اللہ" اور رخ ثانی کیلئے یہ عبارت مقرر ہوئی "السلطان العالی الخلیفۃ المتعالی خلد اللہ تعالیٰ ملکہ و سلطانہ و ابدا عدلہ و احسانہ" لیکن بعد میں یہ سب عبارتیں موقوف کر دی گئیں اور ان کے بجائے ملک الشعراء شیخ فیضی کی یہ رباعیاں

(۶۰۳ء) کی مملکت میں مدت تک جا رہے۔ چمنگیر خاں کے پوتے قوسیلانی خاں نے جب چین کو بیچ کیا تو وہاں بھی اس کا رواج ہو گیا۔ چنانچہ ۱۲۲۰ء میں سلطان شاہرخ بن تیمور (۱۳۷۰ء) نے اپنے سفیر چین میں بھیجے تو وہاں کے بادشاہ نے ان کو انعام میں بالشی عطا کئے تھے۔

غلاؤ الدین جوبھی نے لکھا ہے کہ بالشی یا نسو شقال کا ہوتا تھا اور زرہ نقرہ دو لوں سے بنایا جاتا تھا، عبداللہ و صاف کا بیان ہے کہ بالشی زرہ دو ہزار دو ہزار اور بالشی نقرہ دو سو دینار کے مساوی تھا۔

امیر تیمور (۱۳۷۰ء) نے سمرقند میں دستنمچ کیا تو وہاں کے دارالضرب میں اپنے نام سے سونے جادی کے ایسے تھکے مضروب کرائے جن کا وزن سو شقال، پچاس شقال اور دس شقال تھا۔

۱/ رجب الآخر ۸۲۰ھ کو بابر بادشاہ (۹۰۹ء - ۹۴۷ء) نے آگرہ میں دربار کیا تو کوجم خاں ادنبک اور اس کے چھوٹے بھائی حسن چلیبی کے سفیروں کو بالشی نقرہ سے تول کر سونا اور بالشی زرہ سے تول کر چاندی عنایت کی بابر بادشاہ نے ایک بالشی زرہ کا وزن یا نسو شقال بتایا ہے جو ایک سیر کابلی کے مساوی ہے۔ اور بالشی نقرہ کا وزن بانی سو شقال جو ایک سیر کابلی کے برابر ہے۔

بابر بادشاہ نے نواب کلال کے ہاتھ عس کے لئے ایک بڑی اسرنی بھیجی تھی جس کا وزن تین سیر بادشاہی یا پندرہ سیر ہندی تھا۔

بابر بادشاہ کی بیٹی گلبدن بیگم نے ہمایوں نامہ میں اس اسرنی کا یہ لطف وافر اس طرح بیان کیا ہے کہ:-



ہندوستان کے ان عجوبہ روزگار سکوں کو عظیم الشان سمجھے کہتے ہیں۔ شہنشاہ جہانگیر نے اپنی تزک میں ان کو اسٹرنی کلاں اور روپیہ کلاں کے ناموں سے تعبیر کیا ہے۔ شاہ جہاں اور اورنگ زیب عالمگیر کے دہراری مورخ بھی ان کے لئے یہی نام استعمال کرتے ہیں۔ مشہور مورخ خانی خاں نظام الملکی نے ان کے لئے ایک خاص نام سکہ غریب نواز استعمال کیا ہے۔ عرب و عجم کے نوادر ہندوستان و دکن میں عموماً غریب (یعنی اجنبی) کہلاتے تھے۔ یہ سکے عموماً سلاطین عرب و عجم کے ایچیوں کو بطور انعام دے جاتے تھے۔ اس لئے ان کا نام سکہ غریب نواز مشہور ہو گیا۔

سلاطین مغول کے بڑے بڑے سکے مسکوکات عالم کی تیئیں خاص اہمیت رکھتے ہیں۔ اہل یورپ نے ان کو عجوبہ روزگار امتیہ میں شمار کیا ہے۔ ان کا وزن ایک یونٹ سے پندرہ سولہ پونڈ بلکہ اس سے بھی زیادہ ہوا کرتا تھا۔ ایسے وزنی اور سنگین سکے معمول بادشاہوں کے سوا دنیا میں کسی اور بادشاہ نے مضروب نہیں کرائے تھے چنگیز خاں (۱۱۹۴ء - ۱۲۲۷ء) کے زمانے سے ان سکوں کا سلسلہ شروع ہوا ہے۔ صاحب دیوان علاء الدین جوہنی اور وزیر رشید الدین فضل اللہ ہمدانی نے چنگیز خانی دور کے ایک خاص سکے کا ذکر کیا ہے۔ جس کا نام بالمش ہے۔ یہ سکے چنگیز خاں کے بعد قباآن کہیے

مَدَنی دُورِ سَیاحَتِ اَلْمَدِیْنَةِ  
 اَلْمَدِیْنَةِ دُورِ سَیاحَتِ اَلْمَدِیْنَةِ

ہندوستان کے عجوبہ روزگار

— (اننا) —

علامہ حکیم شمس الدین قادری صاحب علم و آفاقیت

۱۵-۱۶ اگست ۱۹۲۹ء

”جہ ہندو کسی مسلم کو اجنبی یا غیر سمجھتا ہے وہ ہندوستان کی  
 ”آزادی اور ترقی کا دشمن ہے۔ اگر کوئی مسلمان ایسا عقیدہ  
 ”رکھتا ہے تو وہ بھی یورپی قوم کو برابر کا نقصان پہنچاتا  
 ”ہے۔ ہمارے لئے یہ موقع ہے کہ مختلف ذاتوں، مسلکوں  
 ’نسلی اور مذہبی طبقوں میں ایکایک پیدا کریں۔ تاکہ وہ سازتیار  
 ”ہو جو کبھی زمین پر یا سمندر میں سنا نہیں گیا۔“

جے ہند



حکومت جب تک ان کے بتائے ہوئے راستے پر چلے گی طاقتور کمزور کو کچل نہ سکیگا۔  
 ۱۹۳۵ء سے ۱۹۴۷ء تک زمانے کو ہمیں بھول جانا چاہئے۔ مسلمانوں کو روٹنا  
 چاہئے اور ہندوؤں کو چھوڑ دی کرنا چاہئے کہ مسلمانوں کے لیڈروں میں سے میرے  
 ابوالکلام آزاد کے سب ائند کو بیارے ہوئے صرف ایک محمد علی جناح رہ گئے  
 تھے وہ سب پر چھا گئے۔ اگر حکیم اعلیٰ خاں ہی زندہ ہوتے تو مسلمانوں کو یہ دن دیکھنا  
 نصیب نہ ہوتا۔ ہندوستان کے ٹکڑے ہونے کے بعد جو عام مسلمان ہندوستان میں  
 ہیں وہ سبکے ہوئے ہیں اور عام ہندو آزادی کے نئے میں مستی و سرور میں ہیں تو وہ دونوں  
 جمہوریت سے واقف ہیں۔ ہمارے سامنے صرف ہندو اور مسلمانوں کے دلی کو  
 صاف کرنے کا ہی اکیلا سوال نہیں ہے بلکہ خود ہندوؤں میں سے بھی ذات پات  
 اور جھوٹ بھات کا جھگڑا چکا نا ہے۔ ہمارے پاس اس وقت پیٹ بھر کر کھانا نہیں  
 درآمد و برآمد کا توازن بگڑا ہوا ہے۔ ہمارے آنکھوں کے سامنے آزادی کی دلفریب  
 تصویر ہے لیکن کان اقتصادی غلامی کی جھنکار سن رہے ہیں۔

انڈین یونین میں اس وقت مسلمانوں کی تعداد لاکھوں نہیں کروڑوں سے  
 ہے۔ نہ انہوں کو ملک سے باہر نکالا جاسکتا ہے اور نہ موت کے گھاٹ اُتارا  
 جاسکتا ہے نہ اتنی بڑی تعداد کو بیروزگار۔ بھیک منگا اور فاقہ کش بنا کر رکھا جاسکتا  
 ہے۔ جب تک سب کو ہندو ہو یا مسلمان ان کی اہلیت کے مطابق کام کر سکیں اور  
 کام لینے کا موقع نہ دیا جائے گا ہندوستان یں نہیں سکتا۔ نہ جمہوریت قائم رہ سکتی  
 ہے اور نہ خوش حالی ایسا چہرہ دکھلا سکتی ہے۔ ہندو ہو یا مسلمان سب کو انسان سمجھا  
 پڑے گا۔ منہ سے ہیں علماء میرٹھ میں ایسے خطبہ صدارتی میں کر پانی جی نے صبح کہا ہے کہ

تکیم اجل خاں کو بنایا اور ممبروں میں ڈاکٹر انصاری کو لیا ان کی مسلمان دوستی کے یہ سب نہ مٹنے والے نشان ہیں۔ ان کی شخصیت نادر و بے مثال تھی۔ ان کے متعلق ۱۹۹۱ء کی کھلی کاسٹریس میں خود کو کھلے آجہانی نے جو بیہوشک جھوٹ کر قدم رکھنے والے رہنماؤں کے سردار تھے فرما گئے ہیں:-

”میں مسٹر گاندھی کو بہت اچھی طرح سے جانتا ہوں اور“  
 ”میں آپ لوگوں سے کہتا ہوں کہ گاندھی جی سے زیادہ“  
 ”یا کہ بھگت شرین بہادر اور رحمت والے آدمی نے اس“  
 ”سرمین پر قدم نہیں رکھا۔۔۔۔۔۔ ان میں ہندوستانیوں“  
 کے ساتھ ہمدردی اور خدا ترسی انتہا کو پہنچی ہوئی ہے۔“

ان کے یہاں دولت کا صرف ایک ہی مصرف تھا کہ وہ ملک کی خدمت میں صرف ہو۔ پُر اور خوف ان کے یاس سے جھو کر نہیں نکلا تھا۔ ان کا دل نفرت اور خواہشات دونوں سے خالی تھا۔ انہوں نے منیاں نہیں لیا تھا لیکن دنیا آج تک ایسا منیاں پیدا نہیں کر سکی۔ ان کو حکومت کے طریقہ کار سے نفرت تھی لیکن جھوٹا ہو یا بڑا کسی حاکم سے ان کو عداوت نہ تھا۔ ان سے غلطی ہو تو اس کا فوراً اعتراف کر لیتے تھے۔ خطا سے بریت اور کاٹب خدا ہی کو سزاوار ہے مکمل خلوص اور انڈی عقیدت بندے کو بندے سے مشکل ہے لیکن وہ ”سیرمین“ (Super Man) ضرور تھے۔ انہوں نے بندگی اور بیچارگی کا طوق ہماری گردنوں سے نکال بھیجا۔ دنیا بیتی تھی کہ جب تک میٹریں شیر نہ بنیں نام نہ لیں آزادی کا

انہوں نے شیروں کی گردنیں مکڑیوں کے سامنے جھکوا دیں بندوستان کی

بازرگرم ہو گیا۔ حاکم و حاکم نے جنوبی ہندوستان میں مرہٹا مسلمانوں کو اپنے سے باہر  
 کر دیا۔ انہوں نے جوت میں آکر ہندوؤں کو بری طرح نقصان پہنچایا مگر میر میاں جیل  
 میں کمی نہیں ہوئی۔ پرنس آف ولز نے جس دن بمبئی کی زمین پر قدم رکھا سخت ہنگامہ مچوٹ  
 پڑا جس سے ہما تاجی کو بڑا صدمہ پہنچا۔ ہما تاجی علی برادران اور کلکام آزاد۔ یہاں موقت لال  
 جی۔ سی آر۔ اس اور ہزاروں ریشے کھسے جیل میں جبر دے گئے۔ اس کے بعد فرقہ وارانہ  
 فساد ہونے لگے یہاں تک کہ تارو ہندو جی ایک مسلمان کے ہاتھ سے سڑاقلہ میں قتل  
 کئے گئے ہندو مسلمان سب نے ان کا سوگ منایا۔ اس پر بھی ہما تاجی نے دونوں کو  
 بچھڑنے نہیں دیا کہا جاتا ہے کہ ہما تاجی نے اپنی جان دیکر ایسے آپ کو مسلمانوں سے  
 بہت قریب کر لیا مگر میں یہ کھوٹا کہ ہما تاجی نے ہندو اور مسلمان کو کبھی ملحد و غلط نہ سمجھا ہی  
 نہیں ان کی زندگی کے کسی دور میں ہندو مسلمان کا سوال نہیں آیا۔ انہوں نے جب جنوبی افریقہ  
 میں میٹال امین ایسوسی ایشن قائم کی تو حاجی داؤد عمر کو اس کا صدر بنایا۔ سوئی اٹاق جی  
 حاجی میں داؤد۔ احمد موسیٰ۔ ابراہیم اخیل استوائہ افریقہ کی ہم میں ان کے ساتھ ساتھ رہے  
 جب انہیں نے وہاں ٹرسٹ قائم کیا تو عمر حاجی احمد داؤد اس کے جاسٹ سکریٹری  
 بنائے گئے۔ عمر ابراہیم کسی اپنی ڈاڑھی پر ہاتھ پیرنے ہوئے جیل آتے جاتے رہے غور توں  
 میں شیخ احمد کی روجہ اور مصطفیٰ کی مردانگی کو ہما تاجی ہمیشہ یاد کرتے رہے۔ سبرامتی  
 آشرم میں امام عبدالقادر برادر کو کون نہیں جانتا۔ ۱۹۲۶ء میں جب ہما تاجی نے  
 اسی آشرم کی دیکھ بھال کے لئے کمیشن بنائی تو یہی امام صاحب اس کے وائس چیرمین  
 بنائے گئے۔ آل انڈیا اینسرس ایسوسی ایشن میں شوکت علی اور شعیب قریشی کو لیا  
 ۲۔ سول ڈس اوبیڈینس کمیٹی (Civil Disobedience Committee) کا صدر

خونِ شدہ سحر ازل و دشتِ دوزخ دلائے وائے وطن وائے

بہت سے ایسے بھی تھے جو فارسی بالکل نہیں سمجھتے تھے مگر سب طرفِ جوش اور غم کی ایک ہر دوڑ مچ گئی آنجنائی کے انگریزی کے چند فقرے جن کا ترجمہ پیش کرتا ہوں میرے دل پر نقش ہو کر رہ گئے ہیں۔

”ہماری اہلی منزل کیا ہے؟ ہم خیالات کے اظہار کی“

”آزادی چاہتے ہیں۔ ایسا مقدر بنانے کی آزادی چاہتے“

”ہیں اور ہندوستان کو ایسا بنانا چاہتے ہیں جو اس میں“

”رہنے والوں کی خصوصیات کے مطابق ہو“

اس کے بعد اتنی صورتیں پھر ایک بیٹھ فارم پر جمع نہ ہو سکیں۔ بنگالہ ہمارا ج کی نگاہ میں عدم تعاون اور مقادمت بھول کی پالیسی کچھ جتنی نہ تھی۔ وہ شیر پیا ہوئے تھے۔ شیر بکھر رہا تھا اور سڑکی طرح یکم گسٹ سنسلا کو مر گئے۔ اگلے ہینے جب نکلتے ہیں خاص اجلاس کا ٹکریں کا ہوا تو موتی لال نہر دھبی عدم تعاون و مقادمت بھول کے قائل ہو گئے۔ اور چند ماہ بعد سی آر داس کو بھی ملک کی نجات کا یہ بھی راستہ نظر آیا۔ گاندھی جی ملک کے مسلہ لیڈر قرار دے گئے۔ محمد علی اور شوکت علی تو ہاتھ مچا کر ساتھ تھے ہی حکیم اہل خاں صاحب بھی ساتھ ہوئے حکیم صاحب کے اس سبداں میں آتے ہی خطاب یا فتوں اور چند سوکھی روٹی پر کثافت کر نیا لے مسلمانوں کو چھوڑ کر سب مسلمان عدم تعاون میں شریک ہو گئے۔ علاوہ طوق و زنجیر کی خواہش میں کل کھڑے ہوئے اور بہت سے پر جوش مسلمان ہندوستان کو بیت الحرب قرار دیکر دیورینڈ لائن کے پار کابل کے علاقہ میں یہودی چنگٹے۔ حکومت کو دن میں تارے نظر آنے لگے۔ اور جبر و تشدد کا

کی ہندو مسلمان دوستی کا ثمرہ ہے دلوں کو دہلا توڑ مسکا بلکہ اور مانگیا۔ نوٹس گنوں اور  
 ملیاروں کو بختے لوگوں کے خلاف استعمال کر کے شائستہ قوم کے ان نمائندوں نے  
 اپنی دہندگی کا مزید ثبوت اس اعلان سے دیا تھا کہ اب ہندوستان میں ہر اٹھانے کی  
 سکت ہیں رہی۔ چند ہی ماہ میں اس زعم کو شار دہاندھی اور موتی لال نہرو نے مٹا دیا۔  
 موتی لال جی کا ایڈریس موجود ہے وہ طرز بیان اور وہ ماحول تو کہاں سے آئیگا لیکن آج  
 بھی ایسے روٹنی ہے جو اتنی ہے اور اتنی ہے کہ بڑا پلے کی آمد سفید بالوں سے نہیں دل  
 کی کیفیت سے ہے۔ زندگی کا بڑا دچرٹا دو دونوں۔ ہینوں اور سالوں کے گزرنے پر موت  
 نہیں ہے بلکہ اس کا مار دہل کی انگوں پر ہے دنیا میں ایسے لوگ بھی ہیں جو بڑے  
 پیدا ہوئے مگر نڈت جی ان لوگوں میں تھے جو کبھی بڑے ہوئے ہی نہیں۔

بعض گھڑیاں ایسی ہوتی ہیں جو پھر نہیں آتیں۔ ایسی ہی وہ گھڑی تھی جب تالیوں  
 کی گرج اور بے کے فرد کی گرج میں ہڈت جی ایک جم غفیر سے گزرتے ہوئے ام تر کی  
 کانگریس کے ڈائس پر آئے۔ مستقبل کی کمیٹی کے صدر شار دہاندھی تھے ان دونوں کے  
 گرد حلقہ بنائے تلک ہماراج مالوی جی۔ حکیم اجلی خاں۔ سی آر داس۔ محمد علی۔ شوکت علی  
 تھے اور خود ہما جم جی بھی ڈائس پر بیٹھے ہوئے تھے۔ ہڈت جی کے حلقے کا ایک ایک لفظ  
 جنرل ڈاکٹر کٹر کی توپوں کی ٹھانی ہوئی دھاک کہہ ہوا میں ادھر رہا تھا جب انہوں نے یہ  
 اشارہ دیا ہے۔

گر دید وطن غرق اندوہ و محسن دائے	لے دائے وطن دائے
برخیز در دیدار زہا بابت و کفن دائے	لے دائے وطن دائے
از خون جواناں کہ شدہ کشتہ دریں راہ	رنگین طبق ماہ



اور کمزور دلوں نے مانٹیکو کو آسمان پر چڑھایا۔ جب رولٹ ایٹ باس ہوا تو ان کی آنکھیں بھی کھل گئیں۔

۱۹۱۹ء سے لیکر ۱۹۳۵ء کا زمانہ ہندوستان کے تاریخ میں یادگار رہے گا۔ سیاسی لڑائی یہیں سے شروع ہوتی ہے۔ یہ دور عدم تعاون و تقاومت مجھول اور حیدر تندر کے دور سے منسوب ہو گا۔ ہندی سہما برلن سے ماسکو منتقل ہو چکی تھی۔ مولانا عبید اللہ اور نازوں کا پلا ہند پر تاب نگھ کا بل یہودیج جھے تھے اور کابل میں انڈین نیشنل کانگریس کی شاخ قائم ہو چکی تھی۔ اس دور میں آئیکو جواہر لال اور پنت جی ایسے ہٹے سٹے ہی لائٹیاں کھاتے نظر نہیں آئیے بلکہ لالہ لاجپت رائے ایسے بڑے بھی۔ اسی دور میں آس کو موتی لال جی ایسے محلوں میں زندگی بسر کرنے والے جیل کی کوٹھڑیوں میں بیٹھے اسی دور میں آب اکالی جلد و جلد ملازمتوں سے علیحدگی خطابوں کی۔ ایسی۔ نان برمن موونٹ خلافت موونٹ ایسے تحریکیں ملیں گی۔ اسی دور میں آب مسر کیٹی۔ ڈیہن کیٹی سائمن کیشن۔ نہرو کیٹی اور راونڈ ٹیبل کانفرنس کے اجلاس ہوتے ہوئے یا نہیں گے ۱۹۱۹ء جی میں آب کو جلیان والا باغ نظر آئے گا۔ اور سر مائیکل اڈا رینجیا میں حکومت کرتے ہوئے اور ان کا مارشل لا۔ مارشل لا ایک تو خود ہی کر دیا اگر ملاموتنا ہے اس پر جنرل ڈائر کٹر کی ایذا دہند طبیعت نے اور نیم چڑھا دیا اور وہ ایک ہولناک داستان بکھر رہا گیا۔ جلیان والا باغ کے اندر جو اس کو جنرل صاحب بہادر کی مغلوب الغنمی کے تحت لا کر کچھ اشک شوئی ہو بھی سکتی ہے لیکن وہ فوجیت اور اخلاق سوزی کا ایک مسلسل ڈراما کھیلتے رہے۔ ہنگڑی کی دو کرڈیوں میں سے ایک کو مسلمان کے ہاتھیں دوسری کو ہندو کے ہاتھیں محسوس کر چھڑانا کہ لویہ ہتھارے ڈاکٹر سیف الدین اور ڈاکٹر ستیا یال

اور سب کو اس جداگانہ انتخاب کی جو کھٹ پر سرگرمی پڑا۔ اس پر بھی جب ۱۹۱۱ء  
 میں ریس ایسٹ کی بلانازل ہوئی تو مسلمان اخبار نویسوں میں سے مولانا محمد علی  
 ابوالکلام آزاد اور ظفر علی خاں نے کامیڈا اہلال اور رینڈار کو پیش کیا اور تبلیغیں سہیں۔  
 جب انگلستان کے مرنے کے خلاف ۱۹۱۴ء میں جرمنی کے انیئرل چانسلر نے بلجیم کے  
 ساتھ کئے ہوئے ۱۹۱۳ء کے دیر نہ معاہدے کو بیکار کاغذ کا کر دیا تو بلایا اور انگلستان  
 جنگ میں ترکیب ہو گیا تو ہندوستانیوں نے یہ جانتے ہوئے کہ ہندوستان کے ساتھ  
 کئے ہوئے وعدے انگلستان بھولتا ہی رہتا ہے۔ جنگ میں انگلستان کی پوری  
 پوری مدد کی۔ تنک ہمارا راج جو اس وقت تک قید میں تھے جو ٹوٹے گئے انہوں نے  
 اس موقع پر ہندوستان کو انگلستان کے ساتھ با وفار ہونے کی پوری پوری تبلیغ کی مگر  
 کچھ ایسی ہوا علی کہ جان و مال کی قربانیوں کے اعتراف میں ڈیفنس آف انڈیا ایسٹ  
 جس کا استعمال نہایت آرا دی سے کیا گیا اور اس کی مغیبتوں کی لذت سے ہندو اور  
 مسلمان دونوں لذت اندوز ہوئے۔ ترکوں کے ساممہ ہمدردی رکھنے والے مسلمانوں  
 اور اسی طرح دہشت پھیلانے والے ہندوؤں کو تو جانے دیجئے۔ ہوم رول کا سرچا  
 کریمالی سٹریٹجی سنٹ اور ان کے ساتھی انڈیل اور واڈیا تک نظر بند کر دئے گئے۔  
 سٹریٹجی سنٹ کے کسمے پڑے پجاری تنک ہمارا راج کے جاں باواں سے پیٹے نہ تھے  
 سونے پر سہاگہ یہ چڑھا کہ لالہ لاجپت رائے اور سی آر داس بھی اسی اکھاڑے میں  
 آکر دے اور کاکیس سے جی حضور ہی بھاگ سکے۔ لیکن توہم پرست مسلمان ڈٹے رہے  
 جب مونٹگو ہمدستان میں آئے تو آل انڈیا کانگریس کمیٹی اور آل انڈیا مسلم لیگ کی  
 کونسل ہاتھ میں ہاتھ دے ان کے سامنے یہو نیجی۔ کانگریس سے سکے ہوئے نائٹوں

کے آمد کے سلسلے میں ۱۹۰۵ء میں کنگا گریس کے چوٹی کے لیڈروں میں خود اختلاف ہو گیا۔ گو کھیلے اور سریندر ناتھ نیرجی تنک ہماراج اور لالہ لاجپت رائے کے ساتھ نہ چل سکے۔ جب انگریزوں نے دیکھا کہ باوجود کنگا گریس میں پھوٹ پڑ جانے کے ان ہندو اور مسلمان لیڈروں کا اتحاد عوام پر حواہ ہند ہو یا مسلمان بڑھتا چلا جاتا ہے عوام بھی اتفاق کے حامی ہیں تو انہوں نے ایسا حربہ نکالا جو تسمہ باقی نہ رکھے۔ مسلمانوں کے دلوں میں ایک طرف تو ان کی یہ شکل اہمیت کا غرور پیدا کرایا گیا اور دوسری طرف ہندو اکثریت کا خوف دلوں میں بٹھایا گیا۔ غیر سرکاری انگریزوں نے حکومت پر اثر ڈالنا شروع کیا کہ اگر ہندو اور مسلمان مل گئے تو ہم کہیں کے نہ رہیں گے۔ باوجود اس کے کہ محمد علی جناح اور نواب سید محمد ایسے لوگ مخالف بھی رہے مسلمہ میں مسلمان سر آفا خاں کو اپنا سردار بنا جدا گانہ انتخاب کی التجا لیکر لارڈ مارلے کی بارگاہ میں شملہ پہنچ گئے۔ اس در یوزہ گری کو ابھی چھ ماہ بھی نہیں گزرے تھے کہ علیگندھ کلج کے طلباء انگریز پروفیسروں کی ایسی گردن سے نکال قومیت کے جھنڈے تلے آ گئے۔ حسرت موہانی تو اس قدر تیز پلے کہ سب سے پہلے جیل میں پہنچ گئے لارڈ مارلے نے جدا گانہ انتخاب کو اچھی نظر سے نہیں دیکھا انہیں گورنمنٹ آف انڈیا کے اصرار پر اس پر راضی ہونا پڑا کہ شمسیت محفوظ کر دی جائیں مگر دوسرے انگریز اس پر بھی راضی نہ ہوئے۔ سر ہربرٹ ریزلے جو اس وقت ہوم آفس میں تھے کہا جاتا ہے کہ بڑے دقیانوسی اور بڑی دور کی کوڑی لانیوالے تھے ان کے سامنے لارڈ مارلے کی اتنی بھی نہ چلی انگلستان میں لارڈ زریٹ لینڈ اور سر ولیم جمے سن کہیں اس بل کی مخالفت پر آمادہ تھے لارڈ مارلے نے یہ دیکھ کر کہ پارلیمنٹ میں جا کر سارا بل ہی پاش پاش نہ ہو جائے جدا گانہ انتخاب پر آمادگی ظاہر کر دی اور ۱۹۰۵ء کا ایکٹ پاس ہو گیا

کے اور دینے سے لیکر علی گڑھ تک کے تھے خود مولوی لطف اللہ اسی شہر کے تھے جہاں سرسید مسلمانوں کی قسمت سدھارنے کے لئے آئے تھے۔ اس زمانہ کی سیاسی جدوجہد تھی ہی کیا۔ سرسید کا گروہ حکومت پسند اگر یزیدوں کے ہاتھ میں تھا اور سٹرکیک سرسید پر مسلط ہو گئے تھے اور کانگریس والوں کو آزاد خیال انگریز کھلونوں سے بھلا رہے تھے جو انگلستان سے اس زمانے میں تعلیم پا کر آتے تھے وہ جواہر لال اور سوباش پس نہ ہوتے تھے۔ ایسا کر کے معاملے میں قدامت پسند ہوں یا آزاد خیال سب ہی حکومت پسند تھے۔ سب ایک ہی تھیلی کے چٹے ٹپے۔ لندن میں جو برٹش کمیٹی آف دی کانگریس بنائی گئی تھی اس میں ہسیوم اور ڈوربن کے علاوہ ڈبلو ایس کین۔ سیوئل اسمتھ۔ ہیریٹ رابرٹس جو آگے چل کر لارڈ کھائڈ ہوئے شریک تھے۔ اس کمیٹی کا اخبار انڈیا تھا اس کے پہلے ایڈیٹر ولیم ڈیگبی تھے اور پھر گورڈن میوارٹ جو بعد کو لارڈ میوارٹ لارڈ چیف جسٹس آف انگلینڈ ہوئے حکومت کبھی سر پر ہاتھ پھیر دیتی تھی کبھی ڈانٹتا دیتی تھی۔ ۱۸۸۷ء میں مدراس کے گورنمنٹ ہوس تک کا سامان استقبالیہ کمیٹی کو مل گیا۔ اور دوسرے سال الہ آباد میں سر آکلینڈ کالوں نے کھلم کھلا اسکی مخالفت کی ۱۹۱۲ء میں مدراس کے گورنر کانگریس کے کھلم کھلا اس میں شریک ہوئے ۱۹۱۲ء میں کھنڈ میں کانگریس کے ڈائریکٹس پر ہماری آنکھوں نے لارڈ میٹن کو جو اس وقت سر جسٹس تھے بیٹھے ہوئے دیکھا اور کانوں نے ان کی تقریر بھی سنی۔

تقسیم بنگال کا جب ہنگامہ شروع ہوا تو بنگال کی موبائی کانفرنس کی صدارت لے رسول نے کی اور اکثر مسلمانوں نے مندوؤں کا ساتھ دیا اور مور و خطاب بنے رہے تقسیم بنگال کے بعد تک نے جو روش اختیار کی اس کی وجہ سے اور اس وقت کے برٹش و بزر

مسلمان ہے درانی کی تلوار نے مرہٹوں کی قوت ہی صرف نہیں توڑی بلکہ منلیہ سلطنت کی قبر بھی کھود دی۔ لالہ لاجپت رائے نے اپنی کتاب "ان ہیمپس انڈیا" میں جس کو انگریزی سرکار نے ضبط کر لیا تھا صاف صاف بتا دیا ہے کہ فرقہ وارانہ نفاق برطانیہ کے ہند میں پیدا ہوا۔ اور پھوٹ ڈالو اور حکومت کرو پرنٹل رہا۔ کبھی ہند کو بڑھایا کبھی مسلمان کو تھپ تھپایا اس سے پہلے اعتماد اس درجہ بڑھا ہوا تھا کہ جب کھنڈ پر ہاتھ ڈالا گیا تو لندن بھیجنے کے لئے اور واجد علی شاہ کی طرف سے پیروی کرنے کے لئے راجہ رام موہن رائے کو چنگا گیا اور جب ناناما صاحب کی بنیت سے گورنر جنرل نے انکار کیا تو اپنا مشیر و صلاح کار ناناما صاحب نے عظیم الدین کو بنایا۔

۳۲۴  
۱۷۷۷ء کی رانی سپاہیوں کی بغاوت نہ تھی بلکہ آزادی ہند کیلئے ہندوؤں مسلمانوں کی متحدہ لڑائی تھی جو وقت مقررہ سے کچھ دن پہلے شروع ہو گئی۔ ناناما صاحب تانٹیا ٹوپی رانی جھانسی کے ساتھ ساتھ مولوی احمد شاہ خاں۔ نعت خاں اور شہزادہ فیروز جان اور مال کی بازی لگائے ہوئے تھے۔ یہ سب سبھر جھنڈا لہرا رہے تھے اور فیج بہادر شاہ کے نام کی سلامی اتار رہی تھی۔ اس کے پورے اٹھائیس سال کے بعد کانگریس نے ایک انگریز مسٹر ہیوم کے ہاتھوں پر جنم لیا۔ زیر خانے میں رحمت اللہ سیانی بھی موجود تھے۔ بدر الدین طیب جی کے ہاتھوں تیسرے سال اس کا دودھ بڑھا اور جب بچہ پیروں چلنے لگا تو نواب سید محمد کی انگلی کیڑ کر چلا۔ جب یہ بچہ اشنان کے لئے براگ آیا تو سر کلینڈ کاوت نے سید احمد خاں جن کو اس کے سر پر سوار کرنا چاہا۔ مولوی احمد رضا خاں فتوں کے نیتے لئے دھونی دینے آ موجود ہوئے اور ہڈت ابجو دھیا ناتھ جی کابول بالا رہا۔ کانگریس میں شرکت کے موافق جن علماء نے فتوے دے دیے وہ

چھوڑ کر اب دنیا والوں میں آئے۔ صدیوں سے ہر زمانے کا نیا ادب اپنی سادگی، جفائی  
 اور صنایعوں کے ساتھ مذہب کا فرق مٹاتا چلا آ رہا ہے ہندوستان کے متاعوں  
 اور ادبی محنتوں کو دیکھیے۔ بلا تفریق مذہب و ملت سب ساتھ زانو سے زانو ملا کر  
 بیٹھے تھے۔ دونوں کے حاورے اور بدش ایک ہوتی تھیں۔ فرق تھا مگر دہلوی اور  
 لکھنوی کا۔ کاسنھ و مرزا کا ہنس۔ نیڈت اور میر کا نہیں۔ جو شخص ذاتی واقصیت نہ  
 رکھتا ہو اس کیلئے یہ کہنا محال ہے کہ تسلیم نسیم۔ ستاد۔ آزاد۔ سائل مائل قرار سرشار۔  
 تفتہ شیفقہ۔ عالی محزون بتوق اور ذراق میں کون کون مسلمان ہے کون کون ہندو  
 دونوں نے فکر ایک بستر کو ادب ہی نہیں بنا بائیکہ قومیت اور وطنیت بھی حکومت بھی  
 اس فرق کو مٹانے میں پیچھے ہیں رہی مسلمانوں میں راجہ محمود آباد۔ راجہ جھانگیر آباد۔  
 راجہ مان یارہ۔ چودھری اور کور راجہ یہ سب بیکارے لگے کہہ رہے ہیں کہ یہ سب کچھ ایک قوم  
 ماننے کیلئے ہوا لیکن اگر کری سرکار نے ہندوؤں کو راجہ اور رائے ہمارے مسلمانوں کو نواب  
 اور حان ہمارے نا کر اس یکجہتی کو مٹانا شروع کر دیا اگرچہ علم و فضل مسلمان ہندوؤں سے حاصل  
 کرتے تھے ہندو مسلمان سے لیکن ان میں بھی تمس العلماء اور ہابا ہوا دھبیہ کی دیوار کھڑی  
 کر دی۔ سرہنری ایلٹ اور ان کے شاگردوں اور حواریوں نے تاریخ کو بولنا اور  
 مسخ کرنا شروع کر دیا اور تعلیم کے ساتھ ہندوستانیوں کے دلوں میں رہ رہ کر ہمارا آغا رکھا۔  
 سوسمات اور بنارس کی لوٹ مار کو ایک مذہبی خون کا کرتہ ٹھہرا اور اس کو اڑا گئے  
 کہ اس سے پہلے کے اور دینے کو سراج کو نیوالے بھی مسلمان ہی تھے انھوں نے اس  
 حقیقت پر پردہ ڈال دیا کہ سکندر سے لیکر انگریز تک جو کیا وہ دولت کی چاٹ میں آیا۔  
 غزوی یہ سمجھ کر نہیں آبا کہ بے الی ہندو ہے اور مادہ یہ سمجھ کر تلوار نہیں روکا کہ محمد شاہ

چشتی نے جس زمین پر پیغام حق سنایا      ناک نے جس چمن میں وحدت کائیت گایا  
 ساتاریوں نے جس کو اپنا وطن بنایا      جس نے مجازیوں سے دشت عرب پہنچایا

میرا وطن دھمی ہے میرا وطن دھمی ہے  
 یہ گیت علامہ اقبال نے بچوں کے لئے لکھا تھا۔ بچوں کا گیت نہ شاعرانہ تصنع و  
 تعلی کا لوجہ اٹھا سکتا ہے نہ حقیقت سے دور ہو سکتا ہے۔ اس کا ہر مصرع

ہر چیز کے درکار تک رفت تک شد  
 کی تفسیر ہی نہیں بلکہ ولایت کی جیتی جاگتی ہستی بولتی تصویر ہے۔ نسلوں سے نسلیں ملکر  
 یوں ہی نئی نسلیں بنتی چلی آئی ہیں۔ نسلی اور مذہبی امتیاز پر سکوت ہمیشہ غالب رہی  
 ہے۔ حسن بصری۔ زہل عینی۔ بلال حبشی اس کی مثالیں ہیں۔ خود رسول کی آل مکہ و  
 مدینہ سے نکل کر جیلانی۔ مشحیدی اور بخاری کہلائی۔ جب ہندوستان میں آکر بسے تو  
 کوئی سادات بارہ کہلائے کوئی بلگرامی۔ علویں کوئی ملاح و دہلوی بنے کوئی بڑاؤنی  
 کوئی دیوبندی۔ فرنگی علی تو اپنے سکونت مکان کو اپنا طرہ امتیاز بنا کر دبائے علم و فضل  
 میں آئے۔ ہماری آنکھوں کو بھی کل کی بات ہے کہ مولانا محمود الحسن صاحب رحمۃ اللہ  
 جن کے معتقدین دنیا ئے اسلام میں پھیلے ہوئے تھے امیر جن کی سنت نبوی کی پیروی  
 کے چرچے بلاد اسلامیہ میں ہر جگہ تھے۔ شیخ الحدیث ہی کہلاتے تھے۔ دین والوں کو

مکتبہ  
انڈیہ ہندوستانی دوسری سالانہ جلسہ

# ہندو مسلمان ایک ہیں

— (انہ) —

مولوی شید غلام نبھتن (بی، اے۔ ال، ال، بی بیٹرٹریٹ)  
سابق معتمد کانگریس کمیٹی اناوہ سابق سشن جج حیدرآباد و سابق رکن مجلس امن قوانین

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء



کے دروازے بند کر کے اس کے تاریک گوشہ میں بیٹھے تم کس خدا کی پرستش  
 کر رہے ہو؟ آنکھیں کھولو اور دیکھو کہ تمہارا خدا تمہارے سامنے نہیں ہے!  
 ارے خلافت وہاں بھی ہے جہاں کسان سخت زمین میں ہل چلا رہے اور وہاں  
 بھی ہے جہاں راستہ بنانے والا سخت چٹانیں توڑ رہا ہے۔

ہنر چمکے، مٹر دھن راؤ انجنگی



اس میں ذرا بھی شک نہیں کہ راجہ رام موہن رائے ہندوستانی نشاۃِ جدیدہ کے سب سے پہلے پیشرو تھے۔ انہوں نے جس کام کی ابتدا کی تھی، ہمارے زمانہ کے دو ہندوستانی ہستیاں جہانگاندھی اور رابندر ناتھ ٹیگور نے اس کام کی تکمیل کی۔ ان تینوں ہستیوں کی نسبت یہ کہنا صحیح ہے کہ یہ لوگ مشرق کے لئے مغرب کے پیغامبر تھے اور ایسے ہی مغرب کے لئے مشرق کے پیغامبر اور اس طرح ان تجميعوں نے مشرق اور غرب میں اتحاد و اتفاق پیدا کر نیکی کو شش کی۔ ہما تمام گاندھی کے قول کے مطابق "ایک دوسرے کے مذہب کو بڑا بڑا کہنا، بغیر اعتبار کے بیانات دینا، جھوٹ بولنا، بے گناہ لوگوں کا سر توڑ دینا، مندر اور مسجد کو ڈبا دینا، یہ سب باتیں خدا کے وجود کا انکار ہیں۔" ہما تاجی کے نزدیک "ہندوستانی تہذیب" پوری کی پوری نہ تو ہندی ہے اور نہ مسلم اور نہ کسی دوسرے مذہب کی۔ وہ تمام تہذیبوں کا ایک مرکب ہے۔ وہ چاہے جسے کہ تمکد آزادی کے ساتھ تمام ملکوں کی تہذیبیں اڑ کر ان کے گھر میں آپڑیں اور کونے کونے میں پھیل جائیں۔

راجہ رام موہن رائے کے کاوانوں میں، میکس مولر نے اسی احساسِ ہم منصبی کو محسوس کیا تھا۔ ستانی کمیتن میں ٹیگور نے اسی انس و محبت کو زنی دینے کی خواہش ظاہر کی تھی۔ چنانچہ ستانی کمیتن کا بے نصب العین مقرر کیا گیا تھا کہ اس اور سگاہ میں کسی کے مذہب کو حقیر نہیں سمجھا جائے گا۔ ٹیگور اس خیال کو بڑی عمدگی سے بیان کرتے ہیں کہ "زندہ خدا تک ادنیٰ سے ادنیٰ ہستیوں کی بھی رسائی ہو جاتی ہے۔"

تبسج بھیرنا، بھجن کرنا اور خدا کی تعریف کے گیت گھانا، سب جھوڑو، مندر

جملہ اعمال ایک اداکار کی سی نقل بن کر رہ جاتے ہیں۔ پس برہمہ سماج کا یہ نیز نہایت ہی اہم پیغام ہے، کہ سب کا خالق ایک ہی خدا ہے۔ وہ بڑا رحیم ہے۔ جو لوگ عجز و انکساری سے اس کی عبادت اور پرستش کرتے ہیں، وہ ان پر اپنی حقیقت کو منکشف کرتا ہے۔

۳۱۸

رام موہن رائے کا یوں کام بیادیں طویر مذہبی ہے، تاہم اس کے اور بھی کئی پہلو ہیں۔ عورتوں کے مسائل کے بارے میں انہوں نے جو جنگ جھڑپیں لڑیں تھیں، وہ ہندوستان کی تاریخ میں ایک نئے باب کا اضافہ ہے۔ غور کیجئے کہ سنی کی رسم کو مسوخ کرنے میں انہیں کتنا دل لڑنا پڑا ہو گا۔ یوں تو ایک صدی سے جھوٹ چھاپ کا ازالہ ہو چکا، لیکن متعصب فرقہ کے لوگ گاندھی جی پر اس لئے لعن طعن کرتے ہیں کہ وہ (۱۲۵) سال سے جھوٹ چھاپ مٹانے کی تبلیغ کر رہے ہیں، تعلیم یافتہ طبقہ گاندھی کی تعریف کو کرتا ہے، لیکن ایسے آپ کو قدم روایت کی بندھنوں سے آزاد کرانے میں لے حد مصمت ہے۔ دو ہا دو لہن کی شادی اور ان کی باہمی رہنمائی کی عمر کو بڑھا دینا، یا مذہبی عطیوں کو کار آمد اعراض کے لئے استعمال کرنا جیسے سماجی اصلاحی قوانین کا منظر رکھنا، گزشتہ تیس سال سے ہماری مقصد کے لئے بڑی دسوار گذار اور کشن منظر ہیں۔ پس لینے عزیز و اقربا کی ناراضگی کی پروا نہ کرتے ہوئے ایسے ایقان کو خاطر کر دیا بہت بڑی جرات کا کام تھا۔ یہی نہیں بلکہ متعصب جماعت نے سنی کو مسوخ کرنے والے حکومت ہند کے احکام کے خلاف، بادشاہ بہ اجلاس کو نسل میں حورامہ دائرہ کر دیا تھا، اس کی جوابدہی اور کمیونی کے لئے راجہ رام موہن رائے کو سمندر پار کا سفر بھی کرنا پڑا تھا۔ جس کو انہوں نے گوارا کر لیا

زکا کا رکال برؤش "جس" رام اور رحیم "ایک ہو جاتے ہیں۔ اسی تصور کے تحت ہندو مسلمان، دونوں کبیر جی کی نسبت یہ دعویٰ کرنے لگے تھے، کبیر جی ان کے ہیں اٹھارویں صدی میں دسمت نظر اور گہری بصیرت کی ضرورت تھی، تاکہ یسوع مسیح کے اقوال، قرآن مجید کے ارشادات اور اینٹنشدوں کی تعلیمات میں ایک ہی مشترک صداقت کو محسوس کیا جاسکے۔ یسوع مسیح کے اقوال، فارسی میفلٹ تحفہ الموحیدین اور اینٹنشدوں کے ترجموں کو دیکھنے سے صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ راجہ رام موہن رائے میں یہ بصیرت موجود تھی۔ زینو کے الفاظ میں انھوں نے یہ سبق دیا تھا کہ "انسانوں کو ایران یا یونان کے باشندے نہ کہو، بلکہ ایک مشترک کھبت کے ایسے حصہ دار سمجھو جس کی کاست سے پورے انسان اور قوم کا ہر فرد یکساں فائدہ اٹھاتا ہے"

مسئلہ میں رام موہن رائے، ہندوستان کو واپس نہ ہونے کے ارادے سے انگلستان جانا چاہتے تھے۔ اپنے سفر سے چند مہینے پہلے انھوں نے عبادت کے لئے گلکٹہ میں ایک وسیع ہال تعمیر کرایا تھا، جو ان کا ایک اور زبردست کارنامہ ہے یہی عبادت گاہ، برہو سماج کا سنگِ عبادت تھا۔ یہ ہال اسلئے بنوایا گیا تھا کہ ایک خدا (خدائے وحدہ لا شریک) رقیقینِ کامل رکھنے والے سب لوگ بلا لحاظ مذہب و ملت جمع ہو کر، اس غیر محدود ہستی کو اپنی رینا صو محبت کی پیشکش کریں۔ چنانچہ اس مخصوص میں جو اقرا نامہ ترتیب دیا گیا تھا اس کے الفاظ کو اسی طرح ذہن میں رکھنا چاہئے کہ عزت و احترام کے ساتھ جس طرح عبادت کرنا چاہئے اس کا طریقہ بتلادیا گیا ہے اگر اس کے خلاف کوئی شخص یا اشخاص، کسی جاندار یا بے جان چیز کو معبود سمجھ لیں یا

خدا ایک ہے اور اس کا ثانی کوئی نہیں (ایکا ایوا اودی یتم) خدا دنیا پر محیط ہے۔  
 (ایشورم ادام سروم) خدا کی وحدانیت کے بارے میں برہم سماج کا یہ بنیادی عقیدہ  
 ہے۔ خدا قادر مطلق ہے، اور وہی ہمارا معبود ہے، اس کے سوائے اور کوئی معبود نہیں۔  
 ہم مومن رائے کے کام کا یہی تعمیری پہلو ہے، جو قومی روایتوں اور قومی ثقافت کی  
 بنیادوں پر از سر نو قائم کیا گیا ہے۔

اسی نے پیدائشی مذہب کے اصولوں، ان لوگوں کے مذہبی اصولوں کو جن کا  
 سیاسی عروج ہندوستان میں ابھی ابھی ختم ہوا تھا، اور اس زمانے کے بڑھتے ہوئے  
 سبھی اقتدار کے مذہبی اصولوں کو ایک دوسرے میں سمودینا، راہِ رام موہن رائے  
 کا دوسرا بڑا کارنامہ ہے، کیونکہ تاریخ ہمارے سامنے مختلف روایتیں اور مختلف تہذیبیں  
 رکھنے والی قوموں کے درمیان، رضا مندی کے ساتھ یا جبریہ طور پر آپس میں اختلاط  
 پیدا کرنے کی مثالیں بھی پیش کرتی ہے۔ شبہ کی مستقل زندگی اور باہمی چشم پوشی اور  
 رضا مندی سے کوئی مفید نتیجہ نہیں نکلتا۔ تاریخ شاہد ہے کہ فتوحات کی ابتدائی مصائب  
 کے ملتے ہی، فاتح اور مغتوح کے تصورات یک نخت مٹ جاتے ہیں۔ عام طور پر نہ ہی  
 کم سے کم ان چند شائستہ افراد کے دل میں تو ضرور یہ خیال پیدا ہو جاتا ہے، جن کی عوام  
 تعظیم و تحکیم کرتے ہیں۔ اس طرح کی مشترک تحسین سے تعمیری کوشش کی خاطر  
 ایک نئی قوم پیدا ہو جاتی ہے۔ اس نئی قوم کے لوگ اپنے عقیدے سے پرانے اور  
 فرسودہ اصولوں کو ترک کر دیتے ہیں۔ اور غریب انداز میں یہ محسوس کرنے لگتے ہیں کہ دنیا  
 کی تمام تہذیبوں میں جو بنیادی حقیقت سراٹھ کئے ہوئے ہے، وہ اصل میں ایک  
 ہی چیز ہے۔ یہی وہ احساس تھا جس کے مد نظر گرو نانک نے یہ اعلان کیا تھا کہ

نہیں تھی۔ ان کا اصل مقصد مذہب کی از سر نو تعمیر تھا۔ جیسا کہ ایک عبرانی نوخیز میں کہا گیا ہے کہ ایسی چیزیں جن کی بنیادیں ہل چکی ہوں یا وہ انسانوں کی الجھنوں اور پریشانیوں کا باعث بنیں، انہیں ترک کر کے ان کی بجائے مضبوط اصولوں کو دیکھا جائے۔ اسی خیال سے رام موہن رائے ہندومت کی سب سے قدیم کتابوں کو لے کر ان میں سے صرف بڑے بڑے اور اہم اصولوں کو چن لیا۔

آج کی بدو اکثریت کو جن میں برہمن بھی شامل ہیں، انہیں یہ تک خبر نہیں کہ ویدوں اور اپنشدوں میں کیا لکھا ہے۔ عام آدمیوں کے مذہب کی بنیاد زیادہ تر پانوں ہی پر مبنی ہوتی ہے۔ ویدوں اور اپنشدوں کے علم سے عوام محروم کر دئے گئے ہیں۔ اٹھارویں اور انیسویں صدی کے مشرقی علوم کے ماہرین کو ویدوں کے قلمی نسخوں کو حاصل کرنے میں، اور پنڈتوں (اسکالرز) کو ان کی تشریح کرنے میں، بڑی بڑی قبضت اٹھانی پڑی۔ اس تمام عرصے میں ہندوستان ان سربراہانِ دورہ ماہرانِ علوم مشرقیہ کا رہنمائی ہے کہ انہوں نے مغربی ممالک کو مشرقی علوم کی تشریح سے واقف کرایا۔ چاندوں وید بڑی موٹی موٹی کتابیں ہیں۔ یوں تو صاحبِ نظر کے من میں خدا کی توحید کا عقیدہ جاگزیں تھا، لیکن اس وحدانیت کو مادے کی مختلف صورتوں کے ساتھ اس طرح گھلا ملا دیا گیا تھا کہ اس سے مولیٰ آدمی کا دماغ الجھن میں پڑ جاتا تھا۔ حالانکہ اپنشدوں میں خدا اور روح کی حقیقت پر بحث کی گئی ہے، اور خدا کے فضل کو حاصل کرنے کے طریقوں کی نسبت بار بار وضاحت کے ساتھ ذکر آچکا ہے۔ ایم مہن رائے نے اپنشدوں کا گہری نظر سے مطالعہ کیا۔ اسکے بعض حصوں کے ترجمہ بھی انگریزی میں شائع کئے۔ اور اس طرح ہندومت کے اصولوں کو دوبارہ اس دعوے کیساتھ پیش کیا کہ

انیسویں صدی کے شروع ہوتے ہی ہندوستان میں اسی قسم کے پیچیدہ  
 مسائل اٹھ کھڑے ہوئے۔ ہندوستان میں نئی قیادت کا دور ختم ہو چکا تھا۔ اسلئے  
 ایک ایسے دور کے آغاز کی ضرورت تھی جس میں تمام ہندوستان کو متحد و متفق کیا جائے  
 اس کام کا سہرا راجہ رام موہن رائے کے سر ہے۔ کیونکہ انھوں نے ہندوستان کو  
 سب سے پہلے گہری نیند سے جگا کر یہ بتلایا کہ زمانہ سلف میں ہندوستانیوں کا صحیح  
 مذہب کیا تھا اور اب کیا ہے۔ گزشتہ کے نصب العین اور حالیہ حقایق کے درمیان جو  
 خونخاک خلیج پیدا ہو گئی تھی اس سے بھی آگاہ کیا۔ اسی وجہ سے رام موہن رائے  
 نئے ہندوستان کے پیشرو مانے جاتے ہیں۔ اٹھارویں صدی کے ختم پر رام موہن رائے  
 بالکل شباب پر تھے۔ ایک بروہت نے ان کے سامنے اسی مذہب کو پیش کیا جو ایک  
 تسلیم شدہ برہمنی خاندان میں پیش کیا جاتا تھا۔ آجکل کے تقلید پسند گھرانوں کے نوجوانوں  
 کو عام طور پر مذہب سے زیادہ لگاؤ نہیں ہوتا، یہی حال رام موہن رائے کا بھی تھا کہ  
 انھوں نے پروہت کے پیش کئے ہوئے مذہب کی طرف زیادہ دھیان نہیں دیا۔ اس  
 عدم توجہی کی وجہ سے ان کے والدین ان سے سخت ناراض ہو گئے۔ جیسا کہ آج بھی اکثر  
 نوجوان بے جا جسارت دکھاتے ہوئے خاندانی مذہب کی رسوم شکنی کر کے اپنے والدین کو  
 ناراض کر دیتے ہیں۔ لیکن رام موہن رائے کا احتجاج مذہب سے بالکل علیحدہ نہیں تھا۔  
 اور نہ وہ دوناٹش یا خود غرضی کی وجہ سے انھوں نے ایسا کیا تھا۔ اور نہ وہ ایسی دنیوی  
 کامیابی کے لئے کیا تھا کہ ماکامی کی صورت میں دوبارہ پروہت کی گرفت میں نہیں جاتے  
 رسمی مذہب کے خلاف ان کا احتجاج صرف اسی لئے تھا کہ وہ دلیسرج کے مذہب مذہب  
 کی صحیح بنیادوں کی کھوج لگانا چاہتے تھے۔ ان کی تحریک کسی صورت میں بھی نخرہ بی

جن کی افادیت مدتوں پہلے ختم ہو چکی تھی، مگر عوام عادت کے طور پر ان اداروں کی غلامی کئے جا رہے تھے۔ ایسے لوگوں کی جماعت کو بھی پیش کیا جاسکتا ہے جنہوں نے ایسے لوگوں کی کوراء تقلید کرنے سے صاف انکار کر دیا تھا، جو اپنے تجربے، ذہانت اور اقتدار کے گھنٹہ میں، عوام سے اپنی پیروی کر نیکا مطالبہ کرتے تھے، ایسے لوگوں کی بھی کمی نہیں جو اپنی آزاد خیالی اور آزادی علی سے پیدا ہونے والے ذہنی نتائج سے برگز نہیں گھبراتے تھے۔ اگر دنیا ہر زمانے میں ہمارے سامنے ایسی ہستیوں کی مثالیں پیش نہ کرتی رہتی تو انسان کی زندگی بالکل ساکن ہو جاتی، ترقی کی راہیں مسدود ہو جاتیں اور مذہبی سکون قلب ایک مضحکہ خیز چیز بن کر رہ جاتا۔ اسی قسم کی ہستیوں کو ہم ہیرودس، سورما، مہاراجا، بھارتی، بزرگان دین یا پیشوا یا ان قوم کے لقب سے ملقب کرتے ہیں۔ یہی لوگ ہر زمانے میں اپنی نمایاں حیثیت رکھتے ہیں۔ مگر افسوس ہے تو یہ کہ انہی کے زمانے میں انہی کے لوگ انہیں بدنام اور رسوا کرتے ہیں۔ باوجود اس کے ان کا کام ہمیشہ کے لئے قائم رہتا ہے، اور انہی کے کام کی نوعیت کو دیکھتے ہوئے ہم ان کی زندگی اور ان کے کردار کا صحیح اندازہ کر سکتے ہیں ایسے وقت بھی آتے ہیں، جب کہ انسانی اعمال کا سیاسی، سماجی یا مذہبی کوئی ایک پہلو فوری مصلح طلب بن جاتا ہے، اور اسی وقت کوئی نہ کوئی سیاست، سماجی مصلح یا نجی پیدا ہو جاتا ہے۔ لیکن ایسے بھی اوقات آتے ہیں جب کہ ساری قوم کے کل پرزے درہم برہم ہو جاتے ہیں، اور پوری مشنری کو از سر نو درست کرنا پڑتا ہے، اس وقت مہاراجا، سورما، بھارتی، بزرگان دین یا پیشوا یا ان قوم کے لقب سے ملقب کرتے ہیں۔ مگر افسوس ہے تو یہ کہ انہی کے زمانے میں انہی کے لوگ انہیں بدنام اور رسوا کرتے ہیں۔ باوجود اس کے ان کا کام ہمیشہ کے لئے قائم رہتا ہے، اور انہی کے کام کی نوعیت کو دیکھتے ہوئے ہم ان کی زندگی اور ان کے کردار کا صحیح اندازہ کر سکتے ہیں ایسے وقت بھی آتے ہیں، جب کہ انسانی اعمال کا سیاسی، سماجی یا مذہبی کوئی ایک پہلو فوری مصلح طلب بن جاتا ہے، اور اسی وقت کوئی نہ کوئی سیاست، سماجی مصلح یا نجی پیدا ہو جاتا ہے۔ لیکن ایسے بھی اوقات آتے ہیں جب کہ ساری قوم کے کل پرزے درہم برہم ہو جاتے ہیں، اور پوری مشنری کو از سر نو درست کرنا پڑتا ہے، اس وقت مہاراجا، سورما، بھارتی، بزرگان دین یا پیشوا یا ان قوم کے لقب سے ملقب کرتے ہیں۔



راجہ رام موہن رائے نے ہندوستانیوں کو ایک بلند مقام پر پہنچانے کی نیت سے ان تمام بڑی بڑی تحریکوں کی دلغ بیل ڈالی جو انیسویں صدی کی امتیازی خصوصیات کو اپنے اندر سموئے ہوئے تھیں۔ ان تحریکوں کی ابتدا کرنے کے بعد سے وہ نئے ہندوستان کے پیغمبر اور جمہوریت پرست کی حیثیت سے اپنے اصولوں پر مضبوطی سے قائم بھی رہے۔ ۲۷ ستمبر ۱۸۳۳ء کو انھوں نے اس دارفانی سے رحلت کی۔  
 تاریخ کے کئی ادوار سے ہم گزر چکے ہیں۔ اگر کل نہیں تو کم از کم چھ ہزار سال کی انسانی جدوجہد، انسانی دکھ درد، اور انسانی کامیابیوں اور ناکامیوں کی داستانوں کو ہم نے قلمبند بھی کر لیا ہے۔ حضرت انسان کے اس طویل ڈرامے میں، ہمیں کثیر شخصیتیں ایسی بھی نظر آجاتی ہیں، جن کو ہم اگر ”خودی یا خود پسندی“ کی زندگی بسر کر نیوالے افراد کہیں تو بجا نہ ہو سکا۔ کیونکہ ان لوگوں نے سماج، سیاست اور مذہب کے معاملے میں وہی پرانی روایتوں کو بلا جوں و چرا قبول کر کے اپنی جگہ مطمئن ہو بیٹھے تھے۔ اور غور و فکر کو طاق نسیاں کر رکھ چھوڑا تھا۔ معمولی انسان ہی حسب عادت اپنی زندگی بسر کرتا ہے جس کی بنیاد خوف، ادب، تحقیر اور تقلید پر قائم ہوتی ہے۔ لیکن ایسے بھی لوگ دیکھنے میں آتے ہیں جنہوں نے حصول کمال میں بڑی کامیاب کوششیں کی تھیں۔ ایسے لوگوں کا گروہ بھی ملتا ہے جو اسے اداروں کا سخت مخالف تھا

مَدَنی  
آلِ اَوَّلِ عَمَلِ دُرُودِ سَاحِیۃِ اَللّٰہِ عَلَیْہِ السَّلَامُ

راجہ رام موہن را

— (انہ) —

پروفیسر بیس ہنمنت راؤ (ام کے پیل ٹی)

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

کی جالی اور جلالی نشان پر لہن ترافی کر سکتے ہیں۔ اگر یوہب والے اپنے توہمی طرز کے گرجاؤں کے فن تعمیر پر غر کر رہے ہیں تو آپ بھی مدد اور تنجیر دکھا کر انہ کو ہماری بیگ کے دیوہوں کے سر جاکہ دروازوں اندہ اعلیٰ سنگتراشی پر غر کر سکتے ہیں۔ اگر اہل ہسپانیہ کو ایشلیہ و غر ناطہ کے غلات کی نفاست اور خود بصورتی پر ناز ہے تو آپ بھی تاج محل اور آگرہ کے تمہن برج کے حسن و جمال پر ناز کر سکتے ہیں۔ مقابلہ کا سلسلہ اس طرح اور جاری رکھا جاسکتا ہے اور آپ کسی ملک سے پیٹے نہ رہیں گے۔



یادیں کے کاریگر کو بھی نوکر کہہ لیا ہو تو تعجب نہیں۔ لیکن یہ ادعا کہ ساری عمارت کسی اطالوی کی بنائی ہوئی ہے ذرا مشکوک خیال ہے۔ کیونکہ اس وقت کے اطالیہ کے طرز تعمیر کو دیکھتے ہیں جو بیروں کے نام سے مشہور ہے تو بھڑے پن اور بد ذوقی کا نقشہ ہماری آنکھوں میں بھر جاتا ہے۔

شاہ جہاں کے بعد اورنگ زیب تخت نشین ہوا۔ اس کی ساری زندگی سیاسی مہموں کے طے کرنے میں گزری۔ اس لئے فن تعمیر میں کوئی خاص ترقی نہ ہوئی۔ اورنگ زیب کے بعد اس کی اولاد اور غلیہ سلطنت کے آخری تاجدار اور زباہ مجنوں اور کش کش میں مبتلا رہے۔ چنانچہ ان کی کمزوری اور ملک میں بد امنی کی وجہ سے فن میں انحطاط پیدا ہونا شروع ہو گیا۔ اور آخر وقت یہ پہنچی کہ ہندوستان کے فن تعمیر کا نمونہ فوج کی بارکیں ڈاک بنگلے اور عدالتوں اور دفاتروں کی عمارتیں بن گئیں۔

میں اشوک کے زمانے سے لے کر شاہ جہاں کے زمانہ تک تقریباً دو ہزار سال کی داستان آپ کو سنا چکا۔ تنقید کرتے وقت حسن و رتیج دونوں پر نظر ڈالنی پڑتی ہے۔ لیکن آپ کی قدیم یادگاریں ایسی نہیں کہ آپ دنیا کے دوسرے ممالک کی یادگاروں سے ان کا مقابلہ کرنے میں کسی طرح شرمائیں۔ مثلاً اگر اہل عراق بابل اور نینوا کی حیاتی غنائیل پر فخر کرتے ہیں تو آپ بھی سارناٹھ اور ساہتی کے شیروں اور ہاتھیوں کے مجسموں پر فخر کر سکتے ہیں۔ اگر اطالیہ کے رہنے والوں کو پومپائی اور سانیہ کی قدیم تصاویر پر گمنڈ ہے تو آپ بھی اجنٹا کی نقاشی پر گمنڈ کر سکتے ہیں اگر اہل مصر کو ابو الہول اور کارنک کے مجسموں کی عظمت و شکوہ اور جروتی شان پر غور ہے تو آپ بھی ایورہ کے کیملاش کی عظمت و شکوہ اور ایلینا کی تری مورتی

دیوان خاص، خاص محل، شیش محل، مٹمن برج، انگریز باغ، چچی بھون اور موتی مسجد شاہ جہاں ہی کے تعمیر کئے ہوئے ہیں۔ اسی طرح لاہور کے قلعہ میں بارگاہ چل ستون، مٹمن برج، خواب گاہ اور نو لکھا شاہ جہاں ہی کے بنائے ہوئے ہیں۔ ان عمارتوں کی نفاست اور پیکاری کی خوبصورتی کا بیان کرنا زبان سے مشکل ہے مگرہ کے مٹمن برج کی لطافت کو دیکھ کر کون سا بد ذوق انسان ہر گاہ جس کے دل اور اکھوں کو سرور حاصل نہ ہو۔ یہی حال بنی بنی کے روضہ کا ہے۔ نادر مرزا کے قوام کوئٹہ کے ایک مہندس جبرو نیمود بروینو ہی کے تخیل کا نتیجہ لکھ دیا۔ خاکا کا شکر ہے کہ فارسی زبان میں ایسی تاریخیں موجود ہیں جن میں اس عمارت کی تفصیل کیفیت اور بنانے والوں کے نام درج ہیں اور سب میں زیادہ تو خود عمارت کی ساخت ہے جو بہ آواز بلند کہہ رہی ہے کہ میں اسی ملک کے صنعت اور کمال کا نمونہ ہوں۔ جو اصحاب فن تعمیر سے واقف ہیں ان سے کہا جاسکتا ہے کہ اس عمارت کا نقشہ پیش دہم وہی ہے جو ہمایوں اور غاٹھاناں کے مقبروں کا ہے، مینار ہم کو ہمایوں کے مقبرہ میں نظر نہیں آتے لیکن اکبر کے مقبرہ میں جو سکندرہ میں واقع ہے یہ موجود ہیں۔ تبدیلی اتنی ہے کہ دروازے سے لے کر ان کو جو تیرے رینڈ کیا ہے۔ ہمایوں کے مقبرہ میں گنبد کی بہت ذرا بھاری تختی تاج محل میں اس کو سلعنی صورت کا بنا کر ثقالت کو رفع کر دیا ہے پیکاری کی صنعت اکبر کے زمانہ میں ہی خاصی فروغ پا گئی تھی۔ جہاں گھر کے زمانہ میں اس کو اور ترقی ہوئی اور شاہ جہاں کے زمانہ میں کمال کو پہنچ گئی۔ شاہ جہاں نے عمارت کی تکمیل کے لئے اہل فن کو دروازے کے ملکوں سے بلایا تھا۔ چنانچہ تاریخ میں ان صاحبان کمال کے نام درج ہیں۔ اس فن میں پیکاری کے کام کے لئے کسی نمونہ:

کام پر بے اختیار سبحان اللہ کہنے کو جی یا جاتا ہے۔ بلند دروازے کو کہتے ہیں اکبر نے  
خاندیس کی فتح کی یادگار میں تعمیر کراتھا۔ سطح زمین سے کنگرہ تک اس کی بلندی  
۱۷۱ فٹ ہے۔ اگر ایسی تعمیر کے بعد اس کے دل میں 'صل جلالہ' کا جذبہ پیدا ہوا ہو تو  
تجربہ کی بات نہیں۔

۱۵۶۹ء میں اکبر نے فتح پور سیکری کا نیا شہر تعمیر کرنا شروع کیا اور پندرہ  
سال تک عمارتیں بنتی رہیں ان میں ہندی صنعت کو بے حد فروغ ہوا یا نچہ جو وہ  
بائی کے محل، بیربل کے مکان، دیوان نامی اور سلطانہ کے نشیمن میں ہندی فن تعمیر  
اور ہندی سنگتراستی نہایت دل نیریہ صورتوں میں نمایاں ہیں۔ فتح پور سیکری میں  
ریخ محل کی ساخت بھی ذرا زالی ہے اور ہندی وضع کی معلوم ہوتی ہے۔ بعد میں اکبر کا  
منبر جو جہانگیر کے وقت میں تعمیر ہوا اس کی وضع بھی اسی طرح ریخ منزلہ ہے۔  
جہانگیر کے وقت میں تعمیر کی عمارت اور بڑھی۔ سگ مرمر کا استعمال کثرت سے  
ہونے لگا۔ اور عمارت کی زیبائش کے لئے ریخ کاری کی صنعت کو فروغ ہوا۔ اس شہر  
کی تمدنی ترقی سمجھنے کے لئے سکندرہ میں اکبر کا مقبرہ اور آگرہ میں اعتماد الدولہ کا مزار  
دووں بہترین عمارتیں ہیں۔

۱۶۱۲ء میں شاہ جہاں تخت سلطنت پر بٹھلے ہوا اور ۳۰ سال تک حکمران رہا۔  
تمبر کا مجید شوق تھا اور ذوق بھی نہایت نفیس یا تھا ہتھربسایا، تلخے بنائے، بجلیں  
تعمیر کیں اور سب میں زیادہ اپنی جہتیں پوری متنازع محل کا مقبرہ ساما جو خوب روزگار ہو گا  
آگرہ اور لاہور کے قلعوں میں اکبر اور جہانگیر کے زمانہ کی بہت سی عمارتیں تھیں ان  
سب کو توڑ کر مر سے یہ تک سگ مرمر کا بنایا۔ آگرہ کے قلعہ میں دیوان عام،

نخل بادشاہ جیسے انسانی کمال کے قدردان تھے ویسے ہی قدرتی مناظر کے شیدائی تھے۔ اسی وجہ سے انھوں نے اپنی عمارات میں آرائش اور تزئین کیلئے باغوں اور نہروں کا اضافہ کیا۔ یونانیوں کی طرح ان کو یہ بھی خیال تھا کہ عمارت کی شان کے لئے عمدہ پتھر کا بھی ہونا ضروری ہے۔ چنانچہ انھوں نے سنگ مرمر کو خوب رواج دیا۔ یونان کی صنعت ان کے آنے سے پہلے ہند میں پہنچ چکی تھی۔ لیکن انھوں نے اس کو اپنے نفیس ذوق سے اور کمال کو پہنچایا۔ جالیوں اور مرغیوں کے کام میں ہندی سنگتراش پہلے ہی سے ماہر تھے۔ لیکن انکی مرہرستی اور نگہبانی میں ان کا فن اور چمک گیا۔ گنبد اور محراب اور مینار کی شکلوں میں بھی ایسی اصلاح کی کہ وہ تناسب اور توازن و نسبت کا نمونہ بن گئیں اس مختصر عام مفقید کے بعد میں آپ کے سامنے نخل بادشاہوں کی بعض عمارات کا ذکر کرتا ہوں۔

سب میں پہلے ہمایوں کے مقبرہ کی کیفیت بیان کی جاتی ہے اس میں باغ و چوبترہ عمارات کی روکار کی بلند محرابیں اور گنبد کی شکل سب نئی چیزیں ہیں۔ اور ان سب نے مل کر عمارت میں عظمت اور شان اور ایک خاص رعنائی پیدا کر دی ہے سنگ مرمر کا استعمال بھی پہلی عمارتوں سے زیادہ ہے اور گنبد تو سارا سنگ مرمر کا ہی بنا ہوا ہے۔ ہمایوں کا مقبرہ اکبر کے عہد کا پہلا کارنامہ تھا اس کے بعد فن میں اور ترقی ہوئی۔ چنانچہ فتح پور سیکری کی مسجد اور اس کا مالیشان دروازہ جو اپنی رفعت کے لحاظ سے بلند دروازہ کے نام سے مشہور ہے۔ دونوں نفاست ذوق الوالہری اور صنعتی کمال کے اعلیٰ نمونے ہیں۔ مسجد کے اندرونی ایوان میں اگر جم جنوبی جانب کھڑے ہو کر کمانوں کے سلسلہ کو دیکھیں تو ان کے تناسب اور سنگ مرمر کے نفیس

بجائے بدمزہ ہونے کے خوشگوار معلوم ہوتا ہے اس قسم کی عمارتوں میں لودی اور سادات خاندان کے بادشاہوں کے مقبرے ہیں۔ ان کے گنبد تو ابتدائی زمانہ کے نیم کر دی شکل کے ہیں لیکن ان کے بھاری پن کو کم کرنے کے لئے برج کے اطراف میں چھوٹی سی تھریاں بنائی گئی ہیں اور نفس عمارت میں بھی چینی کے کام پتھر کی جالیوں اور چوڑے کے آرائشی نقش و نگار سے لطافت پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

۱۵۲۷ء میں پانی پت کے مقام پر بابر کی فتح ہندوستان کے فن تعمیر کی تاریخ میں ایک نئے دور کا آغاز کرتی ہے۔ لیکن اس کا نمایاں اثر ہم کو اکبر کے عہد تک نہیں ملتا۔ وجہ یہ ہے کہ بابر اور اس کے بیٹے ہمایوں کو سلطنت کے ایسے جھگڑے رہے کہ فن تعمیر میں خاطر خواہ اصلاح کرنے کا موقع نہ ملا۔ بابر تو اپنے توزک میں ہندی صنعت کی تعریف کرتا ہے لیکن ساتھ ہی یہ بھی لکھتا ہے کہ عمارتوں میں ہم آہنگی اور کمالیت نہیں ہے جو بالکل درست ہے۔ غلوں کے زمانہ سے پہلے کی ہندوستان کی تمام عمارتوں میں کوئی نہ کوئی نقص اور بیڑھنگا پن ضرور موجود ہے۔

اکبر کے عہد کے فن تعمیر کا ذکر کرنے سے پہلے شیر شاہ کے زمانے کی دو عمارتوں پر تبصرہ کرنا ضروری ہے۔ ان میں ایک تو خود اس کا مقبرہ ہے جو ہسٹرم میں واقع ہے اور دوسری دہلی کے پُرانے قلعہ کی مسجد ہے جس کو شیر شاہ نے ۱۵۷۱ء میں تعمیر کبالتھا۔ ان دونوں عمارتوں میں لودی اور سادات خاندان کے وقت کی تعمیر خصوصیات کے علاوہ کوئی نئی چیز نہیں ہے۔ لیکن انہی پرانی سیلیوں کو اس طرح ترتیب دیا ہے کہ دونوں عمارتوں میں یگانگی اور رنگینی جلال اور جمال کی خاص کیفیتیں پیدا ہو گئی ہیں۔



صدی میں دکن مالوہ انگریزات، جو نیو رابر برنگالہ میں صوبہ داری خود مختار حکومتیں قائم ہو گئیں۔ ہندوستان میں مسلمانوں کے آنے سے پہلے بھی ان حصوں میں چھوٹی چھوٹی خود مختار حکومتیں موجود تھیں اور ان کے دوبارہ قیام کو گویا ہندوستان کے سیاسی نظام کی صدائے بازگشت سمجھنا چاہئے۔ ان صوبہ دار مسلمان حکومتوں کے دارالخلافوں میں بھی اسلامی ملک کے اہل کمال آئے رہے لیکن ظاہر ہے کہ ان کی تعداد اتنی نہیں تھی کہ مقامی صناعتوں کے میلان کو روک سکتے۔ اس لئے سوائے چند عمارتوں کے ان سب مقامات میں ہندی صنعت کا اثر نمایاں ہے۔ صوبوں کے خالص وضع کی اسلامی عمارتوں میں گلبرگہ کے قلعہ کی جامع مسجد اور مانڈو کی بڑی مسجد خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ ان دونوں عمارتوں میں طرز کی سادگی اور پاکیزگی کے علاوہ گنبد اور محرابوں کے سلسلوں کو اس کمال سے قائم کیا ہے کہ ذہبی عظمت و شان کے ساتھ ساتھ ایک روحانی اسراریت کا رنگ بھی نظر آتا ہے۔ گلبرگہ کی جامع مسجد ۱۶۷۷ء میں تعمیر ہوئی اور مانڈو کی مسجد اس کے کوئی اٹھائی برس بعد ۱۶۸۷ء میں۔

مخلوط طرز کی صوبہ داری عمارتوں میں بعض تو ایسی ہیں کہ ان میں ہندی طرز نبھ گیا ہے لیکن بعض میں بے ترسیگی پیدا ہو گئی ہے۔ مثلاً احمد آباد کی جامع مسجد ہندی طرز کے ستون اور محرابوں کا آرائشی کام ایسا زیادہ بے موقع نہیں معلوم ہوتا لیکن اسی مقام پر محافظہ خاں کی مسجد میں میناروں پر ہندی طرز کی آرائش اس افراط سے کی گئی ہے کہ ان کی ہیئت بالکل بدل گئی ہے اور عمارت میں ایک غیر موزونیت پیدا ہو گئی ہے۔

پندرہویں صدی میں دہلی اور اس کے فواح میں جو عمارات مرکزی حکومت کے ایما سے تیار ہوئیں ان میں ہندی اثر کو موجود ہے لیکن ایسا شیر و شکر ہو گیا ہے کہ

کچھ تغیر و تبدل کیا اور سب میں اوپر کے کھنڈ پر ایک چھتری بھی بنائی۔ پوری لاٹھ ۲۳۸  
 فیٹ بلند ہے۔ بالکل اسی زمانہ میں یعنی بادہویں صدی کے آخر میں جابر ہندس نے  
 الموحد خانان کے بادشاہ یعقوب بن یوسف کے حکم سے اسٹیلینہ مراٹس اور رباط  
 میں مینار بنائے تھے جن کی عظمت اور شان اور استحکام کی اسلامی دنیا میں دھوم تھی۔  
 میں نے ان میناروں کو خود اپنی آنکھ سے دیکھا ہے۔ ان کی بلندی قطب صاحب کی  
 لاٹھ سے ۷۰ فیٹ زیادہ ہے۔ لیکن خوبصورتی کے لحاظ سے ان کا وہلی کے مینار سے  
 کوئی مقابلہ نہیں۔ افریقہ اور اسپین کے ان میناروں کی وضع نیچے سے اوپر تک مربع  
 ہے۔ جس سے عمارت میں ایک قسم کی کاواکی پیدا ہو گئی ہے۔ قطب کی لاٹھ میں معمار  
 نے اول تو کھنڈوں کی وضع مختلف رکھی ہے اس کے علاوہ کتبوں کو اس خوبصورتی  
 سے عمارت کے اطراف میں کندہ کیا ہے کہ نظر کو بے حد بھلے معلوم ہوتے ہیں۔ عمارت  
 کی تیاری میں ظاہر ہے کہ بیسیوں ہندی مہارت رکھ گئے ہوں گے۔ کیونکہ یہ ابتدائی  
 زمانہ تھا اور محمد غوری کے ساتھ سوائے چند استادوں کے زیادہ ہندس نہ آئے ہو گئے۔  
 سکتراشی کے فن میں ہندی مہاروں کو کمال حاصل تھا۔ ہزاروں وضع کی ستون تراشنا  
 جانتے تھے۔ قطب صاحب کی لاٹھ پر کہتے ہیں اس سے منان  
 ظاہر ہوتا ہے کہ یہ کام ہندو معماروں کا ہے۔ کیونکہ بالکل اسی طرح وہ ستونوں پر  
 منبت کاری کے کراٹھی پٹے بنانے کے عادی تھے۔

مسجد قوت الاسلام کی محرابوں سے بھی ہندی مہاروں کی صنعت ظاہر ہوتی ہے۔  
 محرابوں کے اطراف میں کتبوں کو انھوں نے اُسی قرینے سے منبت کیا ہے جیسا کہ وہ  
 مندروں کے دروازوں پر نقش و نگار بناتے تھے۔ علاوہ ازیں محرابوں کی تعمیر و تراش

مسلمان مکران میں تو ساتویں صدی ہی میں پہنچ گئے تھے اور ۱۲ عیسوی میں محمد بن قاسم نے سندھ فتح کر لیا۔ لیکن اسلامی فنون لطیفہ کی تاریخ ہندوستان کی سرزمین میں سلطان شہاب الدین غوری کے عہد سے سمجھنی چاہئے جب قنوج اور اجیر فتح ہوئے اور دہلی کے اسلامی دارالسلطنت کی بنیاد پڑی یہ واقعات بارہویں صدی کے آخر اور تیرہویں صدی کے شروع کے ہیں۔ خشک و ہی زمانہ جہاں تک عمارات کی تاریخ کا تعلق ہے آپ کے سامنے پیش کیا جا چکا ہے۔

مسلمان کس طرح آئے اس کا اندازہ اس امر سے ہو سکتا ہے کہ سواسو ڈیڑھ سو برس میں ان کی سلطنت کابل سے لے کر آسام تک اور دہلی سے لے کر دولت آباد تک قائم ہو گئی۔ فن تعمیر کا انہیں خاص ذوق تھا اور ہندی اور جز ثقیل سے خوب واقف تھے۔ مینار، گنبد اور محراب بنانے میں یہ پہلے ہی کمال حاصل کر چکے تھے۔ گچ کے استعمال کو بھی خوب جانتے تھے علاوہ ازیں ایران کے اثر سے انھوں نے چینی کے کام میں بھی کافی مہارت پیدا کر لی تھی۔ اور شام کی ابتدائی حکومت کے زمانہ میں بازنطین کی بحیثیاری کی صنعت سے بھی واقفیت حاصل کر چکے تھے۔ چنانچہ جب یہاں آئے تو فنی خصوصیات کا یہ تحفہ ہند کے اہل کمال کے لئے اپنے ساتھ لائے مسلمانوں کا پہلا تعمیری کارنامہ مسجد قوت الاسلام ہے۔ مسجد کا مینار جو قطب صاحب کی لاٹھ سے موسوم ہے آسمان سے باتیں کرتا ہے۔ اس کی تعمیر ۱۱۹۲ء میں قطب الدین ایبک کے حکم سے شروع ہوئی۔ ایک اس زمانہ میں دہلی میں محمد بن غوری کے نائب کی حیثیت سے تھیں تھا۔ مینار کی پانچ منزلیں ہیں جن کو دہلی والے کھنڈ کہتے ہیں۔ پہلا کھنڈ ایک کے وقت میں تعمیر ہوا اور باقی التمش کے عہد میں۔ لیکن فیروز شاہ تغلق نے اوپر کے دو کھنڈوں میں بہت

ان میں شیوہ عقیدہ کی صورتیں تقریباً اسی طرح نصب کی گئی ہیں جیسا کہ ایلورس کے کیلاش میں ہیں جو پہاڑ میں تراشا ہوا ہے۔ جنوبی ہند کے برجوں کے بالائی حصہ کی وضع دو قسم کی ہے ایک تو گول چھتری نما جس میں بعض اوقات چھتری کی کانوں کو بھی دکھا دیا گیا ہے اور دوسری پیپہ نما Barrel یا بیل کھاڑی کے اوپر کے ٹھاٹھ کی شکل کی دوسری شکل ان برجوں پر جو دروازوں پر بنائے گئے ہیں زیادہ نمایاں ہے۔

تجور میں بھی بہت سے دیول ہیں لیکن وہاں کا بڑا مندر دسویں صدی کے آخر یا گیارہویں صدی کے شروع کا بنا ہوا ہے۔ یہ عمارت گھاٹ شیو مذہب سے تعلق رکھتی ہے۔ اہل مندر کی عمارت دو منزل ہے اور طول و عرض کے لحاظ سے ۸۲ فیٹ مربع ہے لیکن اس دو منزلہ عمارت پر جو برج قائم کیا گیا ہے وہ سطح زمین سے ۱۹۰ فیٹ بلند ہے اور اس کے تیرہ کھنڈ ہیں جن کی ہئیت مربع ہے اور بتدریج بالائی جانب ان کی مساحت کم ہوتی جاتی ہے سب میں اوپر چھتری نما گول گنبد ہے جو ایک ہی چتر کا تراشا ہوا ہے تجور کے اس دیول کے دروازے کے اوپر بھی برج ہے لیکن وہ بہت بلند کا یعنی غالباً سو بیس صدی کا بنا ہوا ہے۔ جنوبی ہند کی عمارتوں میں دسویں گیارہویں صدی تک جو برج اہلی مندر کی عمارت پر ہیں وہ دروازے کے برجوں سے زیادہ بلند ہیں اور یہ زیادہ بھی تھا کیونکہ تقدس کے لحاظ سے اصل عمارت دروازہ پر فوقت رکھتی ہے۔ لیکن بعد کی عمارتوں میں دروازوں کے برج مورت کے کھٹوں کے برجوں سے کہیں زیادہ بلند بنائے گئے ہیں۔ یہ سربہ فلک عمارتیں جو جنوبی ہند کی اصطلاح میں گوپریم کے نام سے مشہور ہیں مدر اور کبا کوئم کے دیولوں میں خاص طور سے قابل دید ہیں۔

ان صورتوں کے انداز میں اہلیت کا رنگ بہت غالب ہے۔

۱۹۶

ہالی بید اور بیلور کے مشہور دیول اگرچہ علاقہ میسور میں واقع ہیں لیکن ان کے سطحی نقشے اور بیرونی فہت کاری اور دیواروں کے کسکے بالکل دکن کے مندروں سے مشابہ ہیں اس لئے اب میں آپ کے سامنے صرف کابجی دھم اور تنجور کے دیولوں کا ذکر کر دوں گا جن کی ساخت سے آپ کو ہندوستان کے وسطی زمانہ کی تعمیر کا حال اور زیادہ واضح ہو جائیگا۔ کابجی دھم یا کابجی پور نہایت قدیم ہستی ہے۔ یہ پالو اخاندان کے بادشاہوں کی راجدھانی تھا۔ ایک زمانہ تک بدھ مت کے زیر اثر رہا۔ چینی سیاح ہوین جو ٹینگ یہاں بھی پہنچا۔ چنانچہ اس نے ذکر کیا ہے کہ کابجی پور میں کئی سو بدھ مذہب کی عبادت گاہیں تھیں۔ اور اشکی مندر ہندو مذہب کے بھی تھے۔ پالو اخاندان کے بعد یہاں چولاسلسلہ کے راجہ حکمران ہوئے۔ کابجی دھم میں اب بھی بہت سے دیول ہیں لیکن ان میں کیلاش ناتھ نامی جنوبی ہند کے نن تعمیر کی تاریخ میں خاص اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ اس کی وضع ہابلی پور کے پہاڑ میں تراشے ہوئے دھرم راج رتھ سے بعد ملتی ہے اور ہمارے اس نظریہ کی توثیق ہوتی ہے کہ ہندوستان کے نن تعمیر کا ارتقاء مسلمانوں کے آنے سے قبل کڑی کی عمارت اور پہاڑ میں تراشیدہ عبادت گاہوں اور خانقاہوں سے ہوا تھا۔ ابتدا میں کابجی دھم کے اس دیول کا مورت کا کوٹھا منڈپ سے ملحقہ تھا۔ لیکن بعد میں ایک اور منڈپ بیچ میں قائم کر کے تینوں کو آپس میں ملا دیا گیا۔ برج کا بالائی حصہ گول چتری نما ہے اور نیچے کے حصہ میں کئی منزلیں ہیں جو درجہ بدرجہ مساحت میں کم ہوتی جاتی ہیں۔ ان منزلوں کی ساخت میں ستون اور فیل نما کمرے یا کھائیاں ہیں جو بدھ مت کے مباد سے نقل کی گئی ہیں۔ اس مندر کے صحن کے اطراف میں جو حجروں کا سلسلہ ہے

ستونوں کو حلقہ کی شکل میں قائم کر لیتے تھے۔ اور پھر تراشیدہ پتھروں کے سلسلے سردیوں پر اس طرح پر قائم کرتے تھے کہ اوپر کا حصہ بتدریج چھوٹا ہوتا جاتا تھا۔ پھر ایک دوسرے سے چوبلوں اور کندوں سے پھنسے ہوئے ہوتے تھے۔ آدمی ناتھ کے منڈپ کی چھت بھی اسی طرح گنبدی بنی ہوئی ہے اور چونکہ اس کی مثبت کاری نہایت نفیس ہے اس لئے تعمیری دلفریبی اور بھی بڑھ گئی ہے۔ ہندوستان میں بین مت کے معابد میں یہ دونوں مندر سنگتراشی اور تعمیر کی نعمتوں کے بہترین نمونے ہیں۔

دکن کی عمارتوں میں سطحی نقشہ اور زیادہ دلکش نظر آتا ہے یعنی دیولوں میں داخلہ کا انتظام تین جانب سے رکھا گیا ہے۔ اس لئے دہلیزیں یا داخلی حصے Porches تین جانب بنائے ہیں اور وسطی جانب توازن قائم رکھنے کے لئے مورت کا کوٹھا اور اس کا اگلا حصہ Anti-Chamber ہوتا ہے۔ وسط میں حسب معمول منڈپ ہے لیکن وسعت کے لئے اس کے چاروں طرف ایک غلام گردش Gallery بنادی ہے۔ ان لوازمات کی وجہ سے نقشہ باہر کے کسوں سے مل کر بالکل ستارہ نما ہو گیا ہے۔ دیولوں کا بیرونی حصہ مثبت کاری کے کام سے اسی طرح آراستہ ہے جیسا کہ کنارک اور کھجراؤ کے مندروں کا آراستہ ہے۔ لیکن دکن کے دیولوں کی کرسی اتنی اونچی نہیں ہے جیسا کہ کھجراؤ کے دیولوں کی ہے۔ اور جہاں کہیں زیادہ اونچی بھی ہے عمارت سے سطحی چاروں طرف چوتراہ بنا دیا گیا ہے جس سے عمارت کو استحکام بھی حاصل ہو گیا ہے اور غیر موزونیت بھی رفع ہو گئی ہے۔ دکن کے دیولوں میں درختوں کا ہزار ستون کا دیول اور انگریزوں کا ہادیو کا مندر ستونوں کی مختلف اشکال اور سنگتراشی کے نفیس کام کی وجہ سے مشہور ہیں۔ رامیا کے دیول میں نائینے دیالوں کی سیاہ پتھر کی مورتیں جھجوں کے سہارے کے لئے نصب کی گئی ہیں

برج ہوتا تو دیکھنے والے کو خلیجان نہ ہوتا اور آکھ برج کی ساخت اور اس کی نفیس  
 سگتراشی کا لطف اٹھا سکتی۔ کھجراڑ کے دیول شیوا اور دشنہ عقائد کے علاوہ جین مذہب  
 سے بھی تعلق رکھتے ہیں۔ لیکن ان کی نگاہری ہئیت میں کوئی تفاوت نہیں ہے۔ آج کے  
 مندر جمی جین مت سے تعلق رکھتے ہیں ان میں سے ایک مہد جس میں آدمی ناتھ کی  
 صورت ہے گیارہویں صدی کا بنا ہوا ہے اور دوسرا جس میں نیم ناتھ کا پست ہے  
 تیرہویں صدی کا ہے دونوں عمارتیں سر سے یہ تک سنگ مرمر کی بنی ہوئی ہیں اور  
 سگتراشی کا کام ایسا مازک اور نفیس ہے کہ پتھر کو موم کر دیا ہے۔ ستون، یہ رکالے  
 جو کھنٹیں، سرولین چھت سب نقش و نگار اور صورتوں سے آراستہ ہیں اور جیہ بھر جگہ  
 ایسی نظر نہیں آتی جہاں سگتراشی کا کمال نہ دکھایا گیا ہو۔ آدمی ناتھ کے مندر کے نیچ  
 کے مذہب کی چھت گنبد نما ہے اور ستونوں کے نیچ میں بھی ٹوٹے Bracket دیکر  
 حلقہ دار محراب کا اثر سدا کیا گیا ہے۔ اس زمانہ کی تعمیر میں چھت کے بنانے کے دو طریقے  
 تھے۔ معمولی طور پر تو چار چار ستون قائم کر کے چھت کی تقسیم کر لی جاتی تھی اور سلیں یاٹ  
 دی جاتی تھیں۔ لیکن جہاں مربع حصوں کا طول اور عرض زیادہ ہوتا تھا اور خوشامی پیدا  
 کرنی بھی منظور ہوتی تھی وہاں مربع جگہ کے چاروں کونوں پر آڑی سلیں رکھ کر ایک اور  
 چھوٹا مربع بنا لیتے تھے اور اس کو ایک سادہ یا منبت پتھر سے ڈھانک دیتے تھے۔  
 بعض معاملات پر جہاں مزید آرائش منظور ہوتی تھی مربع کو آڑی سلوں سے دو دو  
 مین تین بار چھوٹا کرنے تھے اور آخر میں ایک ایسی سل جس کا بیچ کا حصہ گول گنبد نما  
 تراش ہوا ہوتا تھا وسط میں نصب کرتے تھے جس سے چھت میں گنبدی اثر پیدا ہوتا تھا  
 تھا۔ گنبدی چھت بنانے کا ایک اور بھی طریقہ رائج تھا۔ وہ یہ تھا کہ پہلے سولہ یا چوبیس

درجہ کی ہے تعمیر میں بھی تناسب کا بدوجہ اقم خیال رکھا گیا ہے۔ اس مندر کے روج میں بالائی حصہ کے استحکام کے لئے آہنی شہتیر بھی نصب کئے گئے، جو بیٹے ہوئے لوہے کے تھے۔ اگر برج کو نوں دسویں صدی کی بھی تعمیر مان لیا جائے تب بھی آہنی شہتیروں کا استعمال کچھ تعجب کی بات نہیں دینی اور وہاں میں اس زمانے سے قبل کی لوہے کی لائنیں موجود ہیں۔ دکن میں لوہے کا استعمال بہت قدیم ہے اور روایت تو یہ ہے کہ اہرام مصری کے لئے بھی لوہے کے کنڈے ہندوستان ہی سے گئے تھے۔ یہ صحیح ہو یا غلط لیکن عرب کے جاہلیت کے شاعر تو ہندی تلوار کی تعریف کرتے ہیں اور ایران وغیرہ میں بھی ہندی لوہے کا جانا زمانہ قدیم سے ثابت ہے۔

کچھ راؤ میں بے شمار دیول ہیں۔ یہ مقام آج کل چتر پور کی ریاست میں ہے۔ لیکن یہ نہایت قدیم بستی ہے اور چینی سیاح ہوین چوینگ نے بھی اس مقام کا ذکر کیا ہے۔ کچھ راؤ میں میٹھ مندر ہیں اور سوائے دو تین کے باقی سب دسویں یا گیارہویں صدی کے وسط کے بنے ہوئے ہیں؛ تعمیری لحاظ سے ان مندروں کی کرسی بہت بلند ہے۔ سطحی نقشہ بھی بھینٹور اور کنارک کے مندروں کے نقشہ سے بدلا ہوا ہے یعنی پہلے داخلی حصہ Porch ہے۔ پھر بیچ کا مندریہ اور آخر میں مورت کا کوٹھا بھینٹور اور کنارک کے دیولوں میں داخلی حصہ Porch مندر کی اصلی عمارت میں اس طرح شامل نہیں ہے۔ سنگتراشی کا کام نہایت نفیس ہے اور آرائشی کام اور مجسموں کی افراط ہے۔ آٹھ سو سے زیادہ میلے جن کی ساخت انسانی قد، قامت سے نصف کے قریب ہے صرف کندریا (شیو) کے مندر میں موجود ہیں اس دیول کے بالائی حصہ میں بڑجیوں کے متعدد ہونے سے ذرا بے عنوانی پیدا ہو گئی ہے اگر ایک



میں سے بعض کی خصوصیات پر مختصر طور سے تبصرہ کر دیں گا۔

بھینشور میں کبھی سات ہزار دیول تھے اور اب بھی کئی سو کے آثار باقی ہیں۔

ان میں سے بعض چھٹی صدی کے بھی ہیں لیکن بڑا دیول جو ننگاراج کے نام سے مشہور ہے غالباً آٹھویں یا نویں صدی کی تعمیر ہے اور اس کے سامنے کے حصہ میں جو ناٹ منڈپ اور جھوک منڈپ ہیں وہ شاید اس کے بھی بعد کے ہیں یعنی گیارہویں اور بارہویں صدی کے ہیں مندر کا برج تقریباً ۸۰ فٹ بلند ہے۔ وضع لمبوتری ہے لیکن اس کو شمالی ہند سے مخصوص نہ کرنا چاہئے کیونکہ اسی قسم کے برج عالم پور ضلع راجپوت میں بھی موجود ہیں۔ برج کے اس قدر حجم کے باوجود کوئی جگہ ایسی نہیں جو سنگتراشی کے کام سے خالی ہو۔ کام کی وضع نہایت نفیس ہے۔ بالائی حصہ پر ایک کمر کی گنبد بارہ شیروں کے مجسموں پر قائم کیا گیا ہے جس سے عمارت کی عظمت اور شان اور بھی بڑھ گئی ہے۔ ننگاراج کے برج کے پاس ہی ایک اور برج ہے جس کی تعمیر میں چٹائی کے سلسلے افقی ہیں جن کو فرگسن نے جنوبی ہند کی خصوصیت بیان کیا ہے۔ میں ابھی آپ سے عرض کر چکا ہوں کہ اس وقت کی تعمیر لکڑی کی تعمیر پر مبنی تھی اور بر جوں کا گول یا لمبوتر یا بنا یا جانا چٹائی کے سلسلوں کا نمونہ یا اعمیٰ ہونا محض عارضی امر ہیں۔

کام کی نفاست کے لحاظ سے کنارک کا سور یا کا مندر بھینشور کے مندر سے بھی بہتر ہے۔ یورپین ماہرین کا کہنا ہے کہ اس کا ذکر Black Pagoda سیاہ دیول کے نام سے کیا گیا ہے۔ مندر کی تعمیر سورج دیوتا کے رتھ کی صورت میں کی گئی ہے۔ چنانچہ حال میں جو کھدائی ہوئی ہے اس سے رتھ کے پیئے اور گھوڑے برآمد ہوئے ہیں۔ اس مندر میں اگرچہ غش تعاویذ پر کندہ کی گئی ہیں لیکن مہنت کاری نہایت اعلیٰ

کے لئے ستون اور تھونیاں قائم کرنی پڑتی ہیں اور پرانی سرولوں کو یا تو بدل دیتے ہیں یا نئی اور نصب کر کے ان کو تقویت دیدیتے ہیں۔

۲۹۱

فن تعمیر کے ان نقائص کے علاوہ ہندوستان کے عمارتوں نے اپنے فن میں آٹھویں صدی عیسوی سے لے کر بارھویں صدی عیسوی تک بے حد ترقی کی۔ اجارے سے لے کر کنگنی تک عمارت کے ہر حصہ میں اننا تنوع پیدا کیا کہ ان کی بونٹوں پر عقل حیران ہوتی ہے۔ بعض محققین نے ہندوستان کے اس زمانہ کے مبادی کی تقسیم ان کی برجیوں کی ہیئت کے لحاظ سے کی ہے مثلاً شمالی ہند جہاں برجیوں کی ہیئت ذرا لمبوتری، بیرونی رخ پر گولائی لئے ہوئے ہوتی ہے، اور چنائی کے سلسلے عمودی طور پر نمایاں ہوتے ہیں ہندی آریائی کہا ہے، اور جنوب میں جہاں مندروں کے بالائی حصے اہرامی وضع کے ہوتے ہیں اور چنائی کے سلسلے افقی قائم کئے جاتے ہیں، دراوڑی کہا ہے۔ اور وکن میں جہاں برجیوں کی وضع بین، بین پیسے وہاں کے طرز تعمیر کو لکھا ہے۔ یہ سب تقسیم محض اعتباری ہیں شمال اور جنوب دونوں جگہ کی برجیوں کا ماخذ اصل میں رتھوں کی برجیاں ہیں۔ جو شمالی ہند میں عام طور سے لمبوتری ہوتی ہیں اور جنوبی ہند میں چتری کی طرح گول۔

اس زمانہ کی شمالی ہند کی بہترین عمارتوں میں جیشور، کارک، کجراؤ اور آہو کے مندر خاص طور پر قابل ذکر ہیں اور وکن میں ان کے ہم عصر ونگل، رامپا، اور مھاوا انگی کے دیول ہیں جن کی صنعت اور خوبی اُسی پایہ کی ہے۔ جنوبی ہند میں اس زمانہ کے مبادی میں ہالی، بیدیلور، کانبی، درم، سری رگم اور بنجور کی عمارتیں ہیں جن سے فن تعمیر کی ابتدائی اور عروج سب کا پتہ واضح طور پر چلتا ہے۔ اب میں ان عمارتوں

ضرور میں لیکن یہ روحانی شان کہاں۔ روحانی پتلیں میں صرف حیوانی قوت اور زور ہے اور منہری مجھے بھی بہیمیت کا منظر ہر وقت کرتے ہیں۔

پہاڑ کے تراشے ہوئے مندروں میں بہت سے جین مذہب سے بھی متعلق ہیں لیکن ان کا رتبہ تعمیر حیثیت سے پست ہے اور نقش و نگار اور تانیل میں بھی محض نقالی پائی جاتی ہے۔ بلند خیالی اور تخلیقی قوت Creative effort معدوم ہیں۔ پہاڑ میں مندر تراشنے کا سلسلہ جیسا کہ میں پہلے بیان کر چکا ہوں ایک ہزار برس سے زیادہ جاری رہا اور اس عرصہ میں سنگین دروازے جو کھٹیں 'ستون' 'داسے' سروپن بنانے میں کمال ہمارت ہو گئی۔ اور جب کھلے میدانوں میں عمارتیں بنانی شروع کیں تو ان میں یا تو قدیم لکڑی کی عمارتوں کا متبع کیا یا پہاڑ میں تراشے ہوئے مندروں کا۔ چنانچہ ہندوستان میں مسلمانوں کے آنے سے پہلے کی عمارتیں ہیں ان کو اس طرح بنایا گیا ہے جیسے بچے لکڑی کے کعبہ لکڑیوں کا گھر بناتے ہیں۔ بڑے بڑے پتھروں کو نہایت صفائی سے تراش کر ایک دوسرے کے اوپر جایا گیا ہے اور اسی طرح چوکھٹوں اور دروازوں کو قائم کیا گیا ہے اور چھتوں کی سلوں کی بھی ترتیب دی گئی ہے لیکن چونکہ بنیاد اور وزن کا خیال نہیں رکھا گیا اور پتھروں کے بیچ میں سالہ بھی نہیں ہے اس لئے جہاں کہیں بالائی حصہ زیادہ وزنی ہو گیا ہے سروں فوراً ترخ گئی ہے۔ یا جہاں کہیں بنیاد دب گئی ہے عمارت کی دیواریں شق ہو گئی ہیں۔ ہمارے سرورشتہ کو ان عمارتوں کے تحفظ کے لئے جو تدابیر اختیار کرنی پڑتی ہیں ان سب میں بنیاد کو پانی کے اثر سے محفوظ رکھنے اور زمین میں دھنسنے سے بچانے کی کوشش کرنی پڑتی ہے اور چھتوں کے وزن کو سہارنے

برہمنی مذہب کا دوبارہ عروج جس جوش و حرارت، قوت اور استقلال بلند

خیالی اور الو العز می سے ہوا اس کے شاہد اس زمانہ کے مذہبی محسوس ہیں جن کی بہترین مثال ہم کو ایلورہ اور ایلیفنٹائن ملتی ہے۔ شیوا کا کیف انگیز ناج، و ستوا کا ایک ہی ڈنگ میں دھرتی کو طے کر کے آکاش کی خبر لینا، ہیرن کی خون کی میاں نہ بھنا، راون کا کیلاش تک کو ہلا دینا، سگتر اشی کے ایسے نمونے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ انسانی قوت آسمان زمین دونوں کو تسخیر کرنے پر ترقی ہوئی تھی۔ اس مدہی بیجان اور دلولہ اور جوش کا کارنامہ تعمیر کی شکل میں ایلورہ کا کیلاش نامی مندر ہے جو آٹھویں صدی عیسوی میں راتھٹر کوٹا حادان کے راجا کر ساکے حکم سے یہاں میں تراشا گیا۔ ایک انگریزی مصنف لکھتا ہے کہ ایتھنز کے پار تھینون Parthenon یا روم کے سیٹ میٹر کوٹا لینا آسان ہے کہو کہ کام کی نوعیت اور تقسیم کا اندازہ کیا جاسکتا ہے لیکن یہاں کے جگر میں بیسیوں برآمدے متحد دیوان اور ہزاروں پتے بنا، مقفل کو دنگ کرتا ہے۔ کیونکہ سارا کام فرش ہوڑی اور چینی کا ہے اور اگر ایک کاریگر کا بھی ہاتھ بہک جاتا تو پھر اس حصہ کا درست ہونا نامکن تھا مساحت کے لحاظ سے اس عظیم الشان مندر کا طول ۲۵۰ فٹ، عرض ۱۵۰ فٹ اور لمبائی ۱۰ فٹ ہے۔ وسطی حصہ میں جو دیوان ہے اس کے فرش کی چلائی تو توں کے نقش و نگار اور موزونیت ہندوستانی کمال اور ذوق کی بہترین مثالیں ہیں۔ اسی صدی کا دوسرا کارنامہ ایلیفنٹائن کی تری مورتی ہے۔ میں اس کے دیکھنے سے پہلے مصری رومانوی اور یونانی مجسموں کو دیکھ چکا تھا۔ لیکن اس میں جو عظمت و شکوہ جلال و قہر اور جمالی و سکون کی مختلف شاخیں مورت کے تینوں چہروں میں دکھائی گئی ہیں وہ میری ماقص رائے میں دنیا کے کسی مجسمے میں نہیں۔ یونانی نیکروں میں جہانی غنائیاں

سکون اور وقار پیدا کر دیا تھا علاوہ ازیں دوسری صدی قبل از مسیح سے پانچویں صدی بعد از مسیح تک ہندوستان میں مختلف بیرونی اقوام کی چھوٹی چھوٹی حکومتیں قائم ہو گئی تھیں۔ مثلاً یوانا، ساکا، کشان، شاہرات اور ہن ان بیرونی اقوام نے ہندوستان میں بسنے کے بعد بدھ مت اختیار کر لیا اور ان کے فنی کمال اور ذہنیت کی آمیزش اور تصادم نے دراوڑی نسل کی ذہنیت کے لئے ترقی کے راستے کھول دیے۔ علاوہ ازیں اس عروج میں آریائی نسل والوں کی بلند خیالی و قمت نظر اور ترقی طبع بھی کام آئی۔

مختلف اقوام کی آمیزش کا نتیجہ خود بدھ مت کے لئے اچھا نہیں ہوا اصلی سادگی خلوص اور ایثار باقی نہ رہا اور مذہب رسوم قصوں اور روایتوں کے لفافے میں لپٹ گیا۔ یہ کمزوری چھٹی صدی سے شروع ہوئی ساتویں صدی میں مذہب بالکل بیجاں ہو گیا۔ اور آٹھویں صدی کے آخر تک ہندوستان سے قریب قریب غائب ہو گیا۔ بدھ مت کے انحطاط کے آخری زمانہ میں برہمنی مذہب کو دوبارہ عروج دینے کے لئے فساد جاری اور رام نوچ کی تعلیم مفید ہوئی۔ بدھ مت تو ہندوستان سے بے شک غائب ہو گیا لیکن انسانی اثر اس کا منٹے اٹتے ہوا کہ ہزاروں بیرونی اقوام کے لوگ جو بدھ مت کے پیرو تھے اس کے زائل ہونے کے بعد برہمن چھتری اور ویشن بن گئے۔ یہ کابالپٹ کا ٹھیا واڑ، مالوہ صوبہ جات متوسط برادر اور دکن میں بہت زیادہ ہوئی۔ اس ضمن میں ڈاکٹر ڈی۔ بی۔ جھنڈا کر کی تحقیقات نہایت دلچسپ ہیں جنہوں نے مرہٹوں، گوجروں، جاٹوں وغیرہ کو ان بیرونی اقوام کی نسل سے ثابت کیا ہے۔ در اس کے برہمنوں کا بھی اپنے کو آریہ تصور کرنا اسی قبیل میں داخل ہے۔

انہی کے تقریباً ہم عصر جن مذہب کے معابد ہیں۔ بدھ مذہب کے معابد میں دوسری  
 قیسری صدی عیسوی تک سوائے مذہبی علامات کے کسی قسم کی تزئین نہیں کی گئی۔  
 تاہم چھت اور ستونوں کی بلندی اور اندرونی ایوان کی دست کے لحاظ سے ایک خاص  
 غنمت اور شوکت پائی جاتی ہے جو تعمیر کی عام سادگی سے مل کر دیکھنے والے کے دل  
 پر عجب سکون اور مذہبی کیفیت پیدا کر دیتے ہیں۔ لیکن چوتھی صدی سے تزئین اور  
 آرائش کا سلسلہ شروع ہو کر پانچویں اور چھٹی صدی عیسوی میں یہ کمال پر پہنچ گیا  
 اور انہماک کے عارضات ایک اور دو اور سولہ اور سترہ اور انیس اور چھبیس اس تزئین  
 کاری کے بہترین نمونے ہیں۔ در اور دیوار اور رد کاروں کو منبت کاری سے اس طرح  
 سجایا ہے کہ منبت کی صفائی، باریکی اور نفاست کو دیکھ کر عقل حیران ہوتی ہے۔  
 سنگتراشی کی اس صنعت میں پھول پتوں اور پھلوں، جانوروں اور خیالی اشکال کے  
 علاوہ انسانی پیکر بھی نہایت خوبئی سے بنائے گئے ہیں۔ جن میں صحیح ہیئت مناسب  
 اور اندرونی احساسات کے دکھانے کا خاص التزام کیا گیا ہے۔ ان پیکروں سے  
 صناعت کی اعلیٰ ذہنیت اور بلند خیالی نظر آتی ہے۔ انہماک کے مادوں میں سنگتراشی کے  
 علاوہ نقاشی کے کمال کے بھی بہترین نمونے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ پانچویں صدی  
 عیسوی میں ہندوستان فنون لطیفہ کے لحاظ سے تمام دنیا کے ممالک میں پیش پیش تھا۔  
 یہ دعویٰ اور مستحکم ہو جاتا ہے اگر میں آپ سے بیان کر دوں کہ کالی داس کے پڑائے جی  
 اسی صدی میں لکھے گئے۔ سنگتراشی اور نقاشی کے اس کمال کے اسباب میں اول تو  
 بدھ مذہب کی تعلیم تھی جس نے انسانی ہمدردی اور ایثار اور کائنات کی ہم آہنگی کی  
 تعلیم دے کر امگ اور جوش میں جو فنون لطیفہ کے لئے ضروری ہے ایک خاص لطافت

میں بھی چونکہ دراوڑی نسل کے لوگوں کا عنصر غالب تھا اس لئے جیتا کا سطحی لختہ بحیرہ دم کے قدیم معاہدے ماٹل ہونا قرین قیاس ہے۔

۲۸۶

بدھ مت کی میسرہا قسم کی معدس عمارتیں وبارا viharā یعنی خانقاہ کہلاتی ہے۔ ان کی ہیئت عام طور سے یہ ہے کہ ریح میں ایک مربع جگہ بیٹھنے کے لئے کمرہ ہوتی ہے اور چاروں طرف جھکشدوں کے رہنے اور مراقبہ وغیرہ کے لئے حجرے۔ بعد میں سرخانے کی جانب ایک حجرے میں بدھ کی مورت بھی ہوتی تھی تاکہ جھکشدوں کو توجہ اور استغراق میں مدد ملے۔

مٹی اور گھاس پھوس کے جھوپڑوں کے بعد ہندوستان میں چونکہ بانس اور لکڑی کے مکانات کا رواج ہوا اس لئے بدھ مت کے معابد اور خانقاہیں جب پہاڑوں میں تراشی گئیں تو لکڑی کے مکانات کی تعمیر کا متبع کیا گیا۔ مثلاً جیتوں کی وضع بانسوں کے پھاڑ کی سی ہے پہاڑ میں گول مڑے ہوئے بانسوں کی شکل کو نمایاں کیا گیا ہے۔ جب بانس کو گول موڑا جائے تو اس کے زور کو روکنے کے لئے ظاہر ہے کہ لکڑی کے ستونوں یا تھونوں کو بجائے سیدھا عمودی طور پر قائم کرنے کے ذرا ڈھلواں سلامی نما قائم کیا جاتا ہوگا پہاڑ میں ترشے ہوئے ابتدائی معابد میں ستونوں کی ہی وضع ہے۔ بعض جیتیاؤں کے سامنے کاحہ لکڑی ہی کا بنا ہوا تھا۔ جس کے آثار امتداد زمانہ کے باوجود مہا جا اور کونڈان میں اب تک موجود ہیں۔

پہاڑ میں ترلے ہوئے مندروں کی تعمیر کا سلسلہ ایک ہزار برس سے زیادہ جاری رہا۔ ان میں ساتویں صدی عیسوی تک تو زیادہ تر بدھ مت کے معابد ہیں۔ لیکن چھٹی صدی عیسوی سے برہمنی مذہب کی حبادت گاہیں بھی تعمیر ہونی شروع ہو گئیں۔

انہی کے تقریباً ہم عصر جین مذہب کے معابد ہیں۔ بدھ مذہب کے معابد میں دوسری تیسری صدی عیسوی تک سوائے مذہبی علامات کے کسی قسم کی تزئین نہیں کی گئی۔ تاہم چھت اور ستونوں کی بلندی اور اندرونی ایوان کی وسعت کے لحاظ سے ایک خالص عظمت اور شوکت بانی جاتی ہے جو تعمیر کی عام سادگی سے مل کر دیکھنے والے کے دل پر عجب سکون اور مذہبی کیفیت پیدا کر دیتے ہیں۔ لیکن چوتھی صدی سے تزئین اور آرائش کا سلسلہ شروع ہو کر پانچویں اور چھٹی صدی عیسوی میں یہ کمال پر پہنچ گیا اور ابھٹا کے عمارتوں ایک اور دروازہ اور سولہ دروازہ اور انیس اور چوبیس اس تزئین کاری کے بہترین نمونے ہیں۔ در اور دو دروازہ اور دو کاربول کو منبت کاری سے اس طرح سجایا ہے کہ منبت کی صفائی، باریکی اور نفاست کو دیکھ کر عقل حیران ہوتی ہے۔ سنگتراشی کی اس منبت میں چول پتوں اور پھلوں، جانوروں اور خیالی اشکال کے علاوہ انسانی فیکر بھی نہایت خوبصورت بنائے گئے ہیں۔ جن میں صحیح ہئیت تناسب اور اندرونی احساسات کے دکھانے کا خاص التزام کیا گیا ہے ان پیکروں سے صنایع کی اعلیٰ ذہنیت اور بلند خیالی نظر آتی ہے۔ ابھٹا کے عمارتوں میں سنگتراشی کے علاوہ نقاشی کے کمال کے بھی بہترین نمونے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ پانچویں صدی عیسوی میں ہندوستان فنون لطیفہ کے لحاظ سے تمام دنیا کے ممالک میں پیش پیش تھا۔ یہ دعویٰ اور مستحکم ہو جا رہا ہے اگر میں آپ سے بیان کر دوں کہ کالی داس کے ڈرامے بھی اسی صدی میں لکھے گئے۔ سنگتراشی اور نقاشی کے اس کمال کے اسباب میں اول تو بدھ مذہب کی تعلیم تھی جس نے انسانی ہمدردی اور ایثار اور کائنات کی ہم آہنگی کی تعلیم دے کر امن اور خوشی میں جو فنون لطیفہ کے لئے ضروری ہے ایک خاص لطافت



ان کے کمال کے جوہر تھے۔ سرجان مارشل کی رائے ہے کہ سگتراشی ہے پہلے زرگر و  
 اور ہاتھی دانت پر نسبت کاری کی صنعتیں فروغ پائی تھیں اور سگتراشی میں جو نمونے  
 ہمیں ملتے ہیں وہ ان دونوں صنعتوں سے نقل کئے ہوئے معلوم ہوتے ہیں ملاوہ اذکر  
 ہندوستان کی ابتدائی سگتراشی میں ایک قسم کی صفائی اور دیدہ ریزی ایسا موجود ہے  
 جو دوسرے ملکوں کے سگتراشی کے نمونوں میں ہم کو نہیں ملتی۔

اتوکل کا زمانہ تیسری صدی قبل از مسیح کا وسطی حصہ سمجھنا چاہئے۔ اشوک کی بنیاد  
 کے بعد مگدھ کی سلطنت میں بہت ضعف آگیا۔ اور شمال غرب اور پنجاب میں یونانی  
 بعضی، اور ایرانی حکومتیں قائم ہو گئیں۔ لیکن بدھ مت سلطنت کے ضعف کے بعد  
 ترقی پذیر رہا۔ اور دوسری صدی قبل مسیح کی عمارتوں میں سانچی اور برہوت کے اسٹوپ  
 خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ اسٹوپا کی تعمیر میں توفن کے لحاظ سے کوئی خاص اثر  
 نہیں کیونکہ مٹی کے ایک مدور تودے کو اینٹ یا پتھر کی چٹائی سے بند کر دیتے۔  
 لیکن اس کے گرد جو سنگین کپڑے اور دروازے نصب کئے گئے ہیں ان کی سنگ  
 قابل تعریف ہے۔ برہوت کا استوپا سمار ہو چکا ہے لیکن اس کے بعض حصص کا  
 عجائب خانہ میں محفوظ ہیں۔ سانچی کا استوپا البتہ قائم ہے اور اس کی مرمت کیا  
 جو پال کی جانب سے سرجان مارشل کی نگرانی میں نہایت عمدہ طور سے عمل میں  
 ان دونوں اسٹوپاؤں کے کپڑوں اور دروازوں پر بدھ کی زندگی کے قصے  
 اور حیالی جانوروں کی تصویریں مذہبی علامات اور شاید بائیوئی کے مجسمے  
 ہیں۔ انسانی صورت میں ناگاکا قوم کے لوگ نمایاں ہیں جو درادڑی نسل کے  
 کے اسٹوپا پر برہمی کتبوں کے علاوہ کپڑے کی رسم خط کے کتبے بھی ہیں۔ مزید

کہا جاتا ہے۔ کیونکہ Cairn کے وسط میں بھی مٹی کا ایک مدور تودہ ہوتا ہے اور چاروں طرف بڑے بڑے پتھر نصب ہوتے ہیں استو یا سمرت اسنا فرق ہے کہ مدور مٹی کے ڈھیر کو اینٹوں یا پتھروں سے محصور کر دیتے ہیں اور ارد گرد بڑے بڑے پتھروں کی جگہ سنگن کپڑے بنا دئے جاتے ہیں مدحت کی دوسری قسم کی مقدس عمارتیں جیتیا Chaitya کہلاتی ہیں یہ خالص عبادت گاہیں ہیں اور ان میں سر حالنے کی جانب استوپا کی ٹیٹ پرستش کے لئے ہوتی ہے۔ جیتیاؤں کا سلی نقشہ یورپ کے قدیم مبدوں سے جن کو Bacilica کہتے ہیں ملتا جلتا ہے۔ یعنی یکجہلا حصہ مدور ہوتا ہے اور سامنے کا حصہ مستطیل۔ بدعت جیتیا کے اور یورپ کی قدیم عبادت گاہوں کے سلی نقشوں کا ماخذ بحر روم کے قدیم عبادت کے نقشے ہیں۔ یہ عبادت گاہوں میں مائٹا میں دریافت ہوئے ہیں اور سلی نقشے کے لحاظ سے ان کے دو حصے ہیں۔ ایک حصہ جو بتوں کے لئے مخصوص تھا اور دارالاصنام یا خانہ خدا کہلاتا تھا، بلع ہے۔ اور دوسرا حصہ جو فخر جہلا تھا تھانیم دائرے کی شکل میں ہے یا قوس نما ہے۔ اور چونکہ دونوں حصے ایک دوسرے سے ملتی ہیں اس لئے Bacilica کے سلی نقشہ کی صورت پیدا ہو گئی ہے۔ آپ کو بتا دے معلوم نہ ہو کہ مسلمانوں کے خانہ خدا یعنی کعبہ کا سلی نقشہ بھی یہی ہے۔ یعنی حلیم جو کسی زمانہ میں نذیح ہو گا نیم دائرہ کی شکل میں ہے اور کعبہ مستطیل اور دونوں مل کر مائٹا کے قدیم عبادت سے مشابہ ہو جاتے ہیں اور اس طرح مسلمانوں کا کعبہ کو بہت عین یعنی خدا کا سب میں یزانا کر سمجھنا بالکل بجا اور درست ہے۔ خیر یہ تو جملہ مترضہ تھا۔ درادوئی نسل کے لوگوں کا چونکہ ابتدائی مسکن بحیرہ روم کے ساحل کے مالک تھے، اس لئے ان کا اس قسم کے عبادت سے واقف ہونا کوئی تعجب کی بات نہیں ہے۔ اور بدعت کے یہ پڑوں

۸۴ کے لوگ ناگوار وغیرہ تھے اور سنگتراشی اور نقاشی کے فنون میں ان کو دوسری صدی قبل از مسیح میں جہارت تامہ حاصل ہو گئی تھی۔ بدھ مت کی عمومیت یا سیاسی اقتدار کی بنا پر اگر یونانی ایرانی اور سیٹی اثرات کو تسلیم بھی کر لیا جائے تب بھی خود ہندوستان کے فن و کمال کے لحاظ سے یہ وہ فی اثر کو صرف آٹے میں نمک سمجھنا چاہئے۔

ہم نے تھوڑی دیر ہوئی آپ کے سامنے بار بار کے غاروں کا ذکر کیا تھا۔ پہاڑوں میں قبور بنانے کی رسم مصر میں کئی ہزار برس پہلے عام تھی اور مصری اثر کے ذریعہ ایشیائے کوچک پہنچی جہاں سے ایرانیوں نے اس کو حاصل کیا۔ دارا اور ہخامنشی بادشاہوں کے پہاڑوں میں تراشے ہوئے مقبرے اب تک نقش رستم اور یرسی پولس میں موجود ہیں۔ ایرانیوں کی بدولت پہاڑوں میں مکانات تراشنے کا رواج راجہ اشوک کے زمانہ میں یا اس سے قبل جہاں شروع ہوا لیکن دکن اور مغربی ہند میں درادڑی نسل کے لوگوں نے اپنی مباد اور خاتقاہوں کی تعمیر میں اس کو ایسا رواج دیا اور ایسے کمال پر پہنچا دیا جو اس قسم کی تعمیر کو نہ مصر میں کبھی حاصل ہوا تھا اور نہ ایران میں ہوا۔ مثال کے طور پر ابتدائی زمانہ کی تعمیر میں بھاجا، پیتل، کھورا، اجنتا، بیدسا، ناسک اور کمارنی کے معابد ہیں اور قرون وسطیٰ کی تعمیر میں بادامی، ایوہ اور ایلنی فنکار کے دیول ہیں۔ میں ان عبادت گاہوں کا ذکر ان کی اہمیت کے لحاظ سے ذرا تفصیل سے کروں گا

پہلے میں آپ کو ذرا بدھ مت کی مقدس عمارتوں کی نوعیت سے روشناس کرانا ہوں۔ یہ تین قسم کی ہیں۔ اول ستوپا۔ یہ ابتدا میں دور دور مدفن تھے جہاں بدھ کی ہڈیاں یا دانت وغیرہ بلور یا دکاروفن کئے گئے تھے اور جو بعد میں ریش کش گھاہ بن گئے۔ ستوپا کی ابتدا ہیئت کے لحاظ سے زمانہ ماقبل تاریخ کی قبور سے معلوم ہوتی ہے۔ جن کو Car n

حیوانی تمائیل اور لائق و نگار موجود ہیں جن سے ایرانی اور یونانی اثر بھی نمایاں ہے۔  
 فن کے لحاظ سے دونوں جگہ کے کام کی نوعیت مختلف ہے۔ برہوت کا کام ابلا، معلوم ہوتا ہے  
 مثلاً مجسموں کے نیچے کے حصہ میں ٹانگوں کو سیگا کر دبا ہے۔ تناسب کی  
 بھی کمی ہے۔ اور ایک قسم کا بھدائین ہے۔ اس کے مقابل میں سائچی کی سنگتراشی میں  
 صفائی اور حسن بدرجہ کمال موجود ہے اور جو مناظر ثبت کئے گئے ہیں ان میں تمائیل  
 کی جماعت، حرکت اور احساسات کا اظہار نہایت خوبی کے ساتھ کیا گیا ہے اور  
 ترتیب بھی نہایت عمدہ ہے۔ سائچی کے جنوبی دروازہ پر جو صنعت کے لحاظ سے  
 بہترین سمجھا جاتا ہے ایک کتبہ آندھرا خاندان کے بادشاہ مری سات کرنی کا ہے  
 جس کا زمانہ اس راجہ کے اور مقامات کے کتبوں کے لحاظ سے دوسری صدی قبل از  
 مسیح مانا گیا ہے۔ سائچی کے کتبے میں سات کرنی کی مملکت کے کاریگر دلوں کا ذکر  
 ہے۔ یہ کتبہ ہندوستان کی فنون لطیفہ کی تاریخ میں بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ  
 اس سے معلوم ہوتا ہے کہ دوسری صدی قبل از مسیح میں دکن میں جہاں دراوڑی  
 لوہیں آباد تھیں سنگتراشی ایسے کمالی کو پہنچ گئی تھی کہ وہ شمالی ہند کے صناعات  
 کے کام پر غالب تھی۔ اجنٹا کے دس نمبر کے غار میں جو بائیں جانب کی دیوار پر  
 تصاویر ہیں ان پر بھی ایک کتبہ دوسری صدی قبل از مسیح کا ہے اور تصاویر میں

ان کے کمال کے جوہر چلے۔ سرجان مارل لی رائے ہے کہ منگتراشی سے پہلے زور کر دیا اور ہاتھی دانت پر مثبت کاری کی صنعتیں فروغ پائی تھیں اور سنگتراشی میں جو نمونے ہیں ملتے ہیں وہ ان دونوں صنعتوں سے نقل کئے ہوئے معلوم ہوتے ہیں علاوہ ان میں ہندوستان کی ابتدائی سنگتراشی میں ایک قسم کی صفائی اور دیدہ ریزی ایسی موجود ہے جو دوسرے ملکوں کے سنگتراشی کے نمونوں میں ہم کو نہیں ملتی۔

اشوک کا زمانہ تیسری صدی قبل از مسیح کا وسطی حصہ سمجھنا چاہئے۔ اشوک کی وفات کے بعد مگدھ کی سلطنت میں بہت ضعف آگیا۔ اور شمال غرب اور پنجاب میں یونانی، اقوام اور ایرانی حکومتیں قائم ہو گئیں۔ لیکن بدھ مت سلطنت کے ضعف کے بعد بھی قی پذیر رہا۔ اور دوسری صدی قبل مسیح کی عمارتوں میں سانچی اور برہوت کے اسٹوپا اس طور سے قابل ذکر ہیں۔ اسٹوپا کی تعمیر میں توفیق کے لحاظ سے کوئی خاص اہمیت میں کیونکہ مٹی کے ایک مدور تودے کو اینٹ یا پتھر کی چٹائی سے بند کر دیتے تھے۔ لیکن اس کے گرد جو سنگین کپڑے اور دروازے نصب کئے گئے ہیں ان کی سنگتراشی اہل تعریف ہے۔ برہوت کا اسٹوپا شمار ہو چکا ہے لیکن اس کے بعض حصص ٹکڑے ٹکڑے ٹائپ خانہ میں محفوظ ہیں۔ سانچی کا اسٹوپا البتہ قائم ہے اور اس کی مرمت ریاست وپال کی جانب سے سرجان مارشل کی نگرانی میں نہایت عمدہ طور سے عمل میں آئی ہے۔ ان دونوں اسٹوپاؤں کے کپڑوں اور دروازوں پر بدھ کی زندگی کے قصے، اعلیٰ درجہ کی جانوروں کی تصویریں مذہبی خیالات اور شایو بائوں کے مجسمے بھی کندہ ہیں۔ انسانی صورت میں ناگ قوم کے لوگ نمایاں ہیں جو دروازے کی شکل کے تھے۔ برہوت کے اسٹوپا پر برہمی کتبوں کے علاوہ کھروشتی رسم خط کے کتبے بھی ہیں۔ مزید برآں ایسی

حیوانی تماثل اور لفظ و نگار موجود ہیں جن سے ایرانی اور یونانی اثر بھی نمایاں ہوتا ہے۔ فن کے لحاظ سے دونوں جگہ کے کام کی نوعیت مختلف ہے، برہوت کا کام ابتدائی معلوم ہونا ہے۔ مثلاً مجسموں کے نیچے کے حصہ میں ٹانگوں کو بیگنا کر دیا ہے۔ متناسب کی بھی کمی ہے۔ اور ایک قسم کا بھدیان ہے۔ اس کے مقابل میں سائنجی کی سنگتراشی میں صفائی اور حسن بدرجہ کمال موجود ہے اور جو مناظر نسبت کئے گئے ہیں ان میں تانہیل کی جسامت، حرکت اور احساسات کا اظہار نہایت خوبی کے ساتھ کیا گیا ہے اور تزیین بھی نہایت عمدہ ہے۔ سائنجی کے جنوبی دروازہ پر جو صنعت کے لحاظ سے بہترین سمجھا جاتا ہے ایک کتبہ آندھرا خاندان کے بادشاہ مری سات کرنی کہے جس کا زمانہ اس راجہ کے اور مقامات کے کتبوں کے لحاظ سے دوسری صدی قبل از مسیح مانا گیا ہے۔ سائنجی کے کتبے میں سات کرنی کی مملکت کے کاریگروں کا ذکر ہے یہ کتبہ ہندوستان کی فنون لطیفہ کی تاریخ میں بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ دوسری صدی قبل از مسیح میں دکن میں جہاں دراوڑی قومیں آباد تھیں سنگتراشی ایسے کمال کو پہنچ گئی تھی کہ وہ شمالی ہند کے صنایعوں کے کام پر غالب تھی۔ اجنٹا کے دس نمبر کے غار میں جو بائیں جانب کی دیوار پر تصاویر ہیں ان پر بھی ایک کتبہ دوسری صدی قبل از مسیح کہے اور تسمایریں جو انسانی شکلیں دکھائی گئی ہیں وہ ناگ قوم کی ہیں جن کے لباس اور زیور سائنجی کے ناگاؤں کے لباس اور زیور سے ملتے جلتے ہیں سائنجی اور برہوت دونوں جگہ کے ستوپاؤں اور نیزا جٹا کی ابتدائی فصاویر میں ناگاؤں کا خصوصیت سے دکھایا جانا اس امر کی دلیل ہے کہ بدھ مت کے پروانچڑھنے میں زیادہ تر دراوڑی نسل

ان کے کمال کے جوہر چلے۔ سرجان مارشل کی رائے ہے کہ سکڑاؤ اتنی سے پہلے نور گری اور ہاتھی دانت پر نسبت کاری کی صنعتیں فروغ پائی تھیں اور سنگتراشی میں جو نمونے ہمیں ملتے ہیں وہ ان دونوں صنعتوں سے نقل کئے ہوئے معلوم ہوتے ہیں علاوہ ازیں ہندوستان کی ابتدائی سنگتراشی میں ایک قسم کی صفائی اور دوبارہ ریزی ایسی موجود ہے جو دوسرے ملکوں کے سنگتراشی کے نمونوں میں ہم کو نہیں ملتی۔

۲۸۲

اتھوگ کا زمانہ تیسری صدی قبل از مسیح کا وسطی حصہ سمجھنا چاہئے۔ اٹیک کی وفات کے بعد مگدھ کی سلطنت میں بہت ضعف آگیا۔ اور شمال مغرب اور پنجاب میں یونانی، بسخی، اور ایرانی حکومتیں قائم ہو گئیں۔ لیکن بدھ مت سلطنت کے نصف کے بعد بھی ترقی پذیر رہا۔ اور دوسری صدی قبل مسیح کی عمارتوں میں سانچی اور برہوت کے اسٹوپا خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ اسٹوپا کی تعمیر میں توفن کے لحاظ سے کوئی خاص اہمیت نہیں کیونکہ مٹی کے ایک دور توڑے کو اینٹ یا پتھر کی چٹائی سے بند کر دیتے تھے۔ لیکن اس کے گرد جو سنگین کپڑے اور دروازے نصب کئے گئے ہیں ان کی سنگتراشی قابل تعریف ہے۔ برہوت کا اسٹوپا سمار ہو چکا ہے لیکن اس کے بعض حصص کلکتہ کے عجائب خانہ میں محفوظ ہیں۔ سانچی کا اسٹوپا البتہ قائم ہے اور اس کی مرمت ریاست جوبیل کی جانب سے سرجان مارشل کی نگرانی میں نہایت عمدہ طور سے عمل میں آئی ہے۔ ان دونوں اسٹوپاؤں کے کپڑوں اور دروازوں پر بدھ کی زندگی کے قصے اصلی اور خیالی جانوروں کی تصویریں مذہبی علامات اور شاید بائیوں کے مجسمے بھی کندہ ہیں۔ انسانی صورت میں ناگاکا قوم کے لوگ نمایاں ہیں جو درادڑی نسل کے تھے۔ برہوت کے اسٹوپا پر برہمی کتبوں کے علاوہ کھروشتی رسم خط کے کتبے بھی ہیں۔ مزید برآں ایسی

نصب کرنے کا انتظام کیا جاتا ہو گا۔ ان لاشوں کو اس صفائی سے نوازا گیا ہے اور ایسی  
جلادی لگئی ہے کہ سنگتراشی کے فن میں کمال مشاقی معلوم ہوتی ہے۔ بعض لاشوں کے  
بالائی حصے پر جانوروں کی موتیں اور نقش و نگار بھی ہیں چونکہ ان میں اور قدیم ایرانی  
تماثیل اور نقوش میں بے حد مماثلت پائی جاتی ہے اس لئے بعض ماہرین کا خیال ہے کہ  
لاٹھوں کو ایرانی صناعتوں ہی نے بنایا ہو گا۔ اشوک کی مملکت کی وسعت اور بدھ مت  
کے حامی رولج کے لحاظ سے ایرانی صناعتوں کا بڑے بڑے تعمیری کاموں میں شریک ہونا  
کوئی تعجب خیز امر نہیں ہے لیکن ساتھ ہی یہ خیال بھی رکھنا چاہئے کہ ان ہی نقوش میں  
بعض ایسی خصوصیات بھی ہیں جو ایران میں نہیں ہیں۔ اس لئے گمان غالب یہی ہے کہ  
لاٹھوں کی تعمیر صرف ایرانی لوگوں سے ہی عمل میں نہیں آئی بلکہ اہل ملک بھی اس میں  
شریک تھے۔ لاشوں کے علاوہ اس زمانہ کی یادگار بار بار کے خارا اور سارناٹھ کا سنگین  
کٹہرا ہے جو ایک ڈال کا تراشا ہوا ہے۔ بار بار کے خاروں کی دیواروں کی جلا اس  
غضب کی ہے کہ ہاتھ رکھے سے پھلنا ہے۔ ایرانی اثر ثابت کرنے والے اشوک کے  
کتبتوں کو بھی اسد لال میں پیش کرتے ہیں کہ یہ ہنجا منشی Achaemenian بادشاہوں  
کے چٹانوں پر کندہ کئے ہوئے احکام کی نقل ہیں۔ علاوہ ازیں اشوک کے بعض  
منادات میں زرتشت کے کلام کا بھی انداز پایا جاتا ہے۔ ایرانی اثر سے انکار نہیں کیا  
جاسکتا۔ تاہم کافی قرائن موجود ہیں کہ ہندوستان میں بطور خود سنگتراشی کا فن کافی ترقی  
کر چکا تھا۔ لیکن ماہرین چونکہ دراوڑی نسل کے لوگ تھے اس لئے ابتدائی مذہب  
اور رنگ کے قیود کی وجہ سے کوئی اعلیٰ پایہ پر کام کرنے کا موقع نہیں ملا۔ اور بدھ  
مت کی رواداری نے جب ان کو اپنی مقدس سنگتوں کے آغوش میں لے لیا تو



’یادوں طرف کمری کا ایک مستحکم حصار تھا۔ بادشاہ کا محل بھی لکڑی کا بنا ہوا تھا اور کھدائی سے جوتسانات اور آتار بادل میں برآمد ہوئے ہیں ان کے متعلق ڈاکٹر میوٹر مرم کی یہ رائے تھی کہ پرسی دلس کے ایرانی بادشاہوں کے محل کی نقل تھا اور ایرانی مناعوں نے ہی اس کو تعمیر کیا تھا چندرگیت کی عداوی کا بل، ہرات اور قندھار تک پھیل گئی تھی اور جو کہ یہ علاقے پہلے ایرانی حکومت کے ماتحت تھے اس لئے ایرانی مناعوں اور عداوں کا وہاں سے طلب کیا جانا کوئی غیر معمولی بات تصور نہیں کیا جاسکتا۔ علاوہ ازیں بویانی بادشاہ سیلوکس سے بھی دوستانہ تعلقات قائم ہو چکے تھے۔ اور عربی ایسا اور ہندوستان میں اس وقت آمدورفت اور تجارتی تعلقات کی بہت سی دلیلیں موجود ہیں۔ ایرانی تہذیب کے اثر کی ایک اور مثال کھروشتی طرز تحریر سے بھی نمایاں ہے جو آرمینکی خط کی ایک قسم ہے۔ چندرگیت کے زمانہ کی عداوتوں کا حال جہاں تک کہ مگاستھینز کی تحریات سے معلوم ہو رہا ہے یا کھدائی سے جو آتار برآمد ہوئے ہیں ان سے ظاہر ہے کہ بادشاہ کے محلات اور اہم عمارتیں لکڑی کی ہی بنتی تھیں۔ اور سنگین عمارتوں کا رواج نہ تھا۔ بعض اوقات ستونوں کے نیچے استحکام کی غرض سے یادیمک کے اثر سے عمارت کو محفوظ رکھنے کے لئے پتھر کی بندش دیدیا کرتے تھے۔

چندرگیت کے پوتے راجہ اشوک کا عہد ہندوستان کے آئناہ قدیم کی تاریخ میں ہمیشہ یادگار رہے گا۔ کیونکہ اسی کے عہد سے سنگین عمارتوں کا آغاز ہوا۔ اشوک کے زمانہ کی بہترین یادگار وہ لائٹس ہیں جو اس سے اپنی مملکت میں جا بجا قائم کیں۔ اول تو یہ لائٹس اپنے طول کے لحاظ سے جو چالیس پچاس فیٹ تک ہے اس زمانہ کے فن تعمیر کا عمدہ نمونہ ہیں علاوہ ازیں حیرت ہونی ہے کہ کس طرح ان کی نقل و حرکت اور

مسئلہ پر غور کرنے سے پہلے سیسونا گنگا خاندان کی نسل کے بارے میں بھی جن کے عہد میں یہ دیوار تعمیر ہوئی غور کر لینا چاہئے۔ ولفنٹ سمٹھ اور بعض مورخین کی یہ رائے ہے کہ سیسونا گنگا خاندان آریائی نسل کا نہ تھا۔ جنوبی ہند میں بڑے بڑے پتھروں کا استعمال اول تو زمانہ ماقبل تاریخ کی قبور میں جن کو Dolmen اور Cairn وغیرہ کہا جاتا ہے۔ عام سے پایا جاتا ہے۔ علاوہ انہیں تاریخی زمانہ کے قلعوں میں بھی جنوبی ہند کے مقاموں نے بڑے بڑے پتھروں کے استعمال میں ایسا کمال دکھایا ہے کہ حقیقت میں عفریتوں کا کارنامہ کہلائے جانے کا مستحق ہے۔ مثلاً قلعہ رانچور کی قدیم دیوار میں ایک پتھر کی سل ۴ فٹ ۸ انچ لمبی نصب ہے۔ اتنی بڑی سل دنیا کی کسی عفریت کی دیوار میں نہیں ہے شمالی ہند میں اس قسم کی دیواریں نادر ہیں اس لئے یہ نتیجہ بدیہی ہے کہ رانچور کی قدیم دیوار جو سیسونا گنگا خاندان کے راجاؤں کے عہد میں تعمیر ہوئی در اوڑی نسل کے لوگوں کی بنائی ہوئی ہے۔

۳۲۶ سال قبل از مسیح سکندر نے پنجاب پر حملہ کیا۔ اس حملہ کا یہ نتیجہ ہوا کہ ہندوستان کے شمال مغرب میں ایرانی اثر کے علاوہ یونانی اثر بھی قائم ہو گیا۔ سکندر کے حملہ کے تھوڑے ہی عرصہ بعد مغربی ایشیا کے یونانی بادشاہ سیلوکس نے پھر ہندوستان پر حملہ کیا لیکن اس وقت مگدھ میں موزیا خاندان کا بادشاہ چندر گپت راج کرتا تھا۔ اور اس کی حکومت تمام شمالی ہند پر پھیلی ہوئی تھی۔ یونانیوں کو اس مرتبہ زیادہ کامیابی نہ ہوئی۔ اور صلح جن شرائط پر ہوئی ان میں ایک شرط کے تحت سلوکس کی بیٹی کی شادی چندر گپت سے ہو گئی۔ سلوکس نے چندر گپت کے دربار میں مگکا تھینیز نامی ایک سفیر بھی بھیجا۔ پالتی پتر

کی تلاش کرتے ہیں تو سوائے کھاس پھوس کے جو بیٹروں کے یا مٹی کے ٹکڑوں کے  
پختہ اینٹیں بھی ہم کو صبح سے چار سو سال پہلے کی نہیں ملتی۔

ہندوستان کے فن تعمیر اور متعلقہ صنعتوں کی تاریخ کی تدوین میں بدھ مت کا آغاز  
خاص اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ ابتدائی زمانہ کی جو عمارتیں موجود ہیں یا دریافت ہوئی  
یہ وہ سب اسی مذہب یا اس کے پیروں سے تعلق رکھتی ہیں۔ برہمنوں کے مذہبی  
اسفند کی گہرائی اور ذات پات کے امتیازات ایسی اقوام کو جو آریائی نہ تھیں ضرور شاق  
لذتے ہوں گے۔ گو تم کی تعلیم کا اس وقت کی ہندو مت کی تعلیم سے مقابلہ کرنا تو  
لہذا اور ماہرین کا کام ہے۔ لیکن اتنا ضرور ہے کہ یہ مذہب اپنی انسانیت، ایثار  
درہمست نگاہی و جہ سے بہت مقبول ہوا اور اس کا عالم گیر اثر ہندوستان اور اسکے  
ضلع ممالک میں جلد پھیل گیا۔ خود گوتم کا زمانہ چھٹی اور پانچویں صدی قبل از مسیح سمجھا  
جاتا ہے۔ شمالی ہندوستان میں اس وقت سیسونا گانگانان کے راجہ حکومت کرتے تھے جبکہ  
جنوبی ضلع گیتا کی پہاڑیوں میں راجگیر تھی۔ پنجاب کا شمال مغربی حصہ اور سندھ ایران  
حکومت میں داخل تھے۔ اس زمانہ کے شمالی ہندوستان کے آثار میں راجگیر کے بڑے  
پسے پتھروں کی دیواریں ہیں جو جنوبی ہندوستان میں بھی ضلع راجنپور میں دریافت ہوئی  
ہیں اور بحیرہ روم سے متصل ممالک میں بھی بکثرت موجود ہیں اور جن کو پتھروں کے غیر معمولی  
روزن اور مساحت کے لحاظ سے عفریتی دیوار Cyclopean Wall کہا جاتا ہے۔  
بہ اس امر کا فیصلہ کہ راجگیر کی عفریتی دیوار دراوڑی نسل کے لوگوں کی بنائی ہوئی ہے  
آریائی نسل والوں کا کارنامہ ہے، اس طرح ہو سکتا ہے کہ دیکھا جائے کہ اس قسم کی  
میر شمالی ہند میں جہاں آریائیوں کا زیادہ دور دورہ رہا ہے عام ہے یا جنوبی ہند میں۔

کے وجود یہ ہیں کہ سندھ میں جو اس زمانے کی قدیم قبور دریافت ہوئی ہیں وہ دکن اور جنوبی ہند کی قبور سے جہاں دراوڑی قومیں اب تک آباد ہیں ملتی جلتی ہیں۔ علاوہ ازیں بعض محنت کی چیزیں بھی مثلاً سکے اور ان پر ایک خاص قسم کے سفیدے کا کام دکن اور جنوبی ہند کے قدیم مقامات کی کھدائیوں میں بکثرت پایا جاتا ہے۔ اور سندھ میں بھی اس قسم کے سکے اور سفیدے کا کام پایا گیا ہے۔ سر جان مارشل اور ان کے لائق رفقاء کو سندھ کی کھدائیوں میں ایک قسم کے لاجورد کے مثلث نمائے بھی ملے ہیں جو دکن کی کھدائیوں میں بھی پائے گئے ہیں۔ قدیم زمانے کے حقائق اور اداروں میں بھی بے حد مماثلت موجود ہے۔ سکوں کی صفت کے لئے تو دکن ابتدائی تاریخی زمانہ میں مشہور تھا۔ چنانچہ یونانی مورخین نے قدیم شہر پائی تھن Paithan اندھرا بادشاہوں کی راجدھانی کا جب ذکر کیا ہے تو یہ بھی لکھا ہے کہ قیمتی تیغروں کے سکے بطور درماد وغیرہ مالک کو جاتے تھے۔ نادر میر اس نے تو یہ بھی جو دادو کے تمام کتبات کی تعبیر بھی دراوڑی زبان کی مدد سے کر دی ہے۔

نادر میر اس کے نظریہ کے صحیح اور غلط ہونے کا حال تو آئندہ تحقیقات سے معلوم ہو گا لیکن اس میں شک نہیں کہ جو قوم اس وقت سندھ میں آباد تھی اس کے نزدیک عقائد و رسوم اور ضمیمے قدیم دراوڑی قوموں کے عقائد و رسوم اور مستند سے سنا ہیں۔ آریاؤں کی نسبت فرگسن نے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ فن ثارت میں اس نسل کے لوگوں نے کسی ملک میں بھی کمال حاصل نہیں کیا۔ یہ رائے ایک حد تک درست معلوم ہوتی ہے۔ کیونکہ ایک ہزار سال قبل مسیح سے یک ہزار پانچ سو سال قبل از مسیح تک کے زمانہ کو اگر ہم دیکھیں تو مذہب، فلسفہ، شاعری اور ہمت سے علوم میں ہندوستان کے آریائی نسل کے لوگوں کا کمال درجہ اعلیٰ پر نظر آتا ہے۔ لیکن جب اسکے حکامات

آریائی تہذیب کی جھلک ہم کو ان کی مقدس کتابوں میں ملتی ہے۔ اس نسل کے لوگ ہندوستان میں کوئی دو ہزار سال قبل از مسیح سے لے کر پندرہ سو سال قبل از مسیح تک یا اس کے بعد بھی آئے رہے۔ یہ لوگ نہایت ذہین تھے اور مذہبی اور علمی میلان رکھتے تھے۔ زندگی نہایت سادہ تھی۔ کھیتی باڑی کرتے تھے اور مویشی چراتے تھے اور گھاس میوس یا مٹی کے مکانات میں رہتے تھے جیسا کہ اب تک دیہات میں پائے جاتے ہیں۔ آریائی نسل کے لوگوں کے آنے سے کئی ہزار برس پہلے ہندوستان میں دراوڑی نسل کے لوگ بھی داخل ہو چکے تھے۔ موجودہ تحقیق کے لحاظ سے ان کا اصلی وطن بحیرہ روم کے کنارے خیال کیا جاتا ہے۔ اور ہندوستان میں یہ سندھ کے راستے سے داخل ہوئے تھے کیونکہ بلوچستان میں ایک زبان برہوئی نامی اب تک بولی جاتی ہے جو دراوڑی زبان سے ملتی جلتی ہے۔ اس نسل کے لوگ آریاؤں کے آنے سے پہلے غالباً ہندوستان کے تمام حصے میں پھیلے ہوئے تھے لیکن آریاؤں کے آنے کے بعد یا تو چشیت ادنیٰ میثہ وروں کے ان کے اطاعت گزار بن گئے یا سمٹ کر جنوبی ہند چلے آئے۔ جہاں جغرافیہ رکاوٹوں کی وجہ سے آریائی اثر بہت دیر میں اور بہت کم ہوا۔ اس موقع پر یہ بیان کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ سندھ کی تہذیب جب پھیلی تو اس وقت غالباً وہاں دراوڑی نسل کے لوگ آباد تھے۔ ۳۱، ۳۲ کے اوپر دیکھنے

مَدَنی  
از دانشمندانی ز روئے حق سالکِ کبریا  
تاجِ عالمیتِ حق

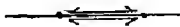
# ہندوستان کے آثارِ قدیمہ

— (انہ) —

مستر غلام نیروانی (ام اے) سابق ناظم آثارِ قدیمہ

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

دنیا میں نہیں گزرا، اگر سنسکرت کے دینی علوم و فنون کے لٹریچر پر نگاہ ڈالی جائے تو ظاہر ہوتا ہے کہ اسلاف ہندو قدم کی ہمہ گیر تابلہیت سے کوئی بات اور کوئی مسئلہ باقی نہ رہا۔ وہ ریاضیات اور فلکیات کے تمام شعبہ جات پر حاوی تھے، طب اور خواص الادویہ (جس میں جانوروں کے امراض و علاج کا طریقہ بھی شامل ہے) اور فن دوا سازی، فن شاعری کے تمام نمونے اور ہر قسم کے ڈرامے اور قصے موجود ہیں۔ ادبیات پر خواہ کتنی ہی جامع و مانع نگاہ ڈالیے، سنسکرت لٹریچر ہر ایک کسوٹی پر یوراقرتا ہے۔ زمانہ قدیم بعید کے ہندوؤں نے لازم تمدن ایجاد کئے ان کی اشاعت میں سرگرمی دکھائی، ہندوستان کے باہر لٹکا، جزائر جادوا و ساٹرا، 'ایایا'، سیام، ہندوچینی، میں، تبت، ترکستان وغیرہ ملکوں میں ہندو تمدن کا اثر اب تک نمایاں ہے۔ اکثر متاثرہ مہر دین کا خیال ہے کہ ایران، بابل، ایشیائے کوچک، یونان کا تمدن، ہندو آریہ تمدن سے متعارف کیا گیا تھا۔ اس لحاظ سے اہل سنسکرت علمبرداران تمدن کہلانے کے ہر طرح مستحق ہیں۔ ہندو آریہ بزرگوں کا سب سے بڑا کمال تمدنی و دیک شائستگی اور سنسکرت کا عجیب و غریب لٹریچر تھا جس نے علوم جدیدہ کی کایا پلٹ دی تھی۔



پیدا ہونی ہے، جو اس کے انہار استراوی کے واسطے لا بدی ہے۔ مذہب کی بدولت  
 انظر اب تلخی اور ہیجان باطنی رُف ہوتا ہے۔ اس سے کائنات کی علت حقیقی کی  
 حقیقات میں ہدایت اور تخریک نصیب ہوتی ہے۔۔ اس کے وسیلہ سے روح پاکیزگی  
 اور خدا ترسی کی بہترین زندگی بسر کرنے کی قوت اور صلاحیت حاصل کرتی ہے۔ اور  
 بڑے بڑے ماہروں کے اراد کے اقتباسات بھی جیت ہو سکتے ہیں، مگر ہمارے موجودہ  
 مقصد کے واسطے اسی قدر کافی ہیں۔ اگر مغرب کے مشہور ارباب فکر اور ماہران علم تمدن  
 کے مسئلہ مبارک کی رو سے ادبیات سنسکرت پر گہری نگاہ ڈالی جائے تو یہ واضح ہوتا ہے  
 کہ اہل سنسکرت کے علمی کارنامے جو ایسے زمانہ میں انجام پذیر ہوئے تھے جب زمانہ حال  
 کی تمدن قوموں کے اجداد لوازم شائستگی سے محروم اور ضروریات تمدن سے بیگانہ  
 تھے تو ان کا رہنمایاں کے واسطے سوائے تحسین و آفرین کے اور کیا زبان سے نکل سکتا  
 ہے! مغرب کے مشہور ماہران معاشیات اور استادان (لسانیات) کا اس امر پر اتفاق ہے  
 کہ مذہب ہر قسم کی ترقیوں کا محرک اعظم ثابت ہوا ہے۔ میرا نے زمانہ کے آریہ ہندوؤں  
 کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے مذہب ایجاد کیا تھا جو رگ وید میں مذکور  
 ہے فلسفیانہ تعلیمات بھی اسی پرانی اور مقدس کتاب میں پائے جاتے ہیں۔ نہ صرف  
 ان کا بہترین کارنامہ ہے بلکہ انہوں نے دنیا کی نہایت کامل شہرہ اور جامع  
 یان بھی اختراع کی جو ان کے بیش بہا خیالات کی حامل بنی۔ انہوں نے ان  
 آلات کو پاکیزگی کے ساتھ یہ شعر میں ظاہر کیا۔ گویا بہترین زبان کے ساتھ  
 ماعری کے بھی وہی موجد ہوئے۔ ویدوں کی ریچاؤں کے ریٹھنے کے قواعد بھی بنائے  
 رت و نحو کا کمال سب سے نکالا ہے۔ پانچویں سے بڑھکر عالی و مانع کوئی موجد گرامر



ماہران وارباب فکر میں بی۔ کدھنے اپنی زندگی تمدن کے ارتقا اس کے معانی اور  
 لوازم کی تشریح کے واسطے مخصوص کر رکھی ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ "تمدن کا اطلاق عظیم و  
 فنون، طرز حکومت، نظام معاشرت اور باہدگر مشارکت عمل پر ہوتا ہے۔ خوشائستگی اور  
 تعلیم بھی اسی کے ذیل میں شمار ہوتی ہے۔ اس سے وہ لوازم اور خصوصیات مراد ہوتے  
 ہیں جن کے باعث ہم وحشیوں سے برتر اور ممتاز شمار ہوتے ہیں؛ پروفیسر ہے۔ ایس  
 میکنزی ملمدن کے مشہور ماہر کی رائے بھی قابل غور ہے۔ جب انسان ان اغراض  
 سے محروک پذیر ہوتا ہے جو انسانیت اور خوشائستگی کے متباہن ہوتے ہیں۔ تو انسانی نفس  
 کی اہمیت ظہور میں آتی ہے، اور یہ تعلیم کے مترادف ہے جس کے جامع ترین معنی فطرت  
 انسانی کی تکمیل اور پاکیزگی ہے۔۔۔ ادبیات میں سائنس اور صنایعوں (آرٹس) کے اغراض  
 انتہائی شامل ہیں۔ فن شاعری، مذہب اور خوشائستگی کا سر تاج فلسفہ ہے جس کا مقصد  
 اولی عالم کے نشیب و فراز پر جامع و مانع نگاہ ڈالنا ہے۔ اس کے فیل میں شاعری اور  
 مذہب کے اعلیٰ ترین خیالات میں ربط پیدا ہوتا ہے؛ پروفیسر میکنزی کے خیال میں  
 ادبیات کے اعلیٰ ترین معاصد میں سائنس، صنایع، مذہب اور فلسفہ کے ادنیٰ ترین  
 خیالات شامل ہیں۔ شاعری اور مذہب بغیر فلسفہ کے بے جان ہے۔ اب ایک تیسرے  
 نامی ماہر ڈاکٹر جے۔ بی، کوڈر کا قول ناظر ہے "عقل ارادت سے، ارادت تصور سے  
 اور تصور خواہشات اور جذبات سے منسلک اور مربوط ہے۔۔۔۔۔ تمدن مذہب اور  
 فن حکومت پر حاوی ہے سائنس اس کا جزو نہایت ہے۔ اور ان تینوں کا جو نیک اور  
 سود مند اثر معاشرت پر پڑتا ہے۔ وہ بھی تمدن ہی کے ذیل میں شمار ہوتا ہے۔۔۔۔۔  
 مذہب کے وسیلہ سے اخلاقی، نفسیاتی اور عقلی زندگی میں موافقت اور موافقت

بانی سے پہلے جو کستری اقوام مختلف جموں میں حکمران تھیں ان کے حالات بڑی دلغ  
 سوزی اور تحقیقات سے مرتب کئے ہیں۔ اقتصادیات، ہندو قدیم فن حکومت اور دیگر  
 مسائل پر محرکہ آرا رکنا میں تالیف و شائع کی گئی ہیں۔ رونیئر اپنا شہنشاہ پنڈر داس نے  
 اپنی جامع تحقیقات کا مضمون سب سے نرالا مقرر کیا تھا۔ جو ہر ایک سائنس کی ابتدا  
 سے تعلق رکھتا تھا انھوں نے دو محرکہ آرا رکنا میں شائع کر کے علمی حلقوں میں تہسکہ  
 مچا دیا تھا۔ ماہر موصوف کی جامع تحقیقات سے بنی آدم کی تاریخ سائنس کے اوراق منتہ  
 مرتب کر کے کا قائل قدر مواد ہم پہنچ گیا۔ کلکتہ یونیورسٹی کے محقق اس بار ک کام  
 میں اوروں کے ماہروں سے بہت بہت آگے رہے قصہ کو ماہ مسکرت کے امکانات  
 سے نہ صرف تاریخ ہندو قدیم کے ابتدائی دور ہی کے معلومات بہت بڑھے بلکہ بنی نوع انسان  
 کی تاریخ قدیم جدید کے اوراق گم شدہ بھی دستیاب ہو گئے جو بجائے خود ایک نہایت  
 شاندار کارنامہ ہے۔ جو امکانات مسکرت کی بدولت مرتب ہوا اگر زبان سنسکرت  
 کی بہت بڑی کتابوں کا علم حاصل نہ ہوتا۔ تو بنی آدم کی تاریخ تمدن کا دور اولین عالم قدر  
 اور متبر معلومات سے سراسر ناآشنا رہتا اور یہ کمی کسی اور وسیلہ سے پوری نہ ہو سکتی تھی  
 اور اس کی ترقی تمدن کے نہایت بڑے اور متبر حالات بہم نہ پہنچ سکتے تھے۔ مشہور  
 ماہر سنسکرت میس مولر کا یہ قول ہے کہ 'وید بنی آدم کے کتب خانے میں سب سے بڑی  
 کتابیں ہیں' اسی وجہ سے ان کی قدر و قیمت کا کما حقہ اندازہ ناممکن ہے۔

سنسکرت میں جن علوم و فنون کا ذکر پایا جاتا ہے۔ وہ زمانہ حال کے ماہران علم  
 تمدن کے نزدیک کیا حیثیت رکھتے ہیں، یہ ایک دلچسپ سوال ہے، جس کا جواب ماہران  
 زمانہ حال ہی کی زبان سے مناسب ہو گا۔

نتیجہ مرتب ہوا ہے کہ "معتبر تاریخ ہند کا زمانہ" ماہران تاریخ ہند نے اتفاق رائے سے سن  
 عیسوی سے چھ سو برس پہلے قرار دیا ہے۔ یکمیرج ہسٹری آف انڈیا "جلد اول (ہندقدیم)  
 ۱۹۲۲ء میں ممتاز مستشرقین نے ہندقدیم کے متعلق منفرد مضامین شائع کئے  
 ہیں جس کی معلومات کلیتہً سنسکرت ادبیات، یا لی کتب اور کتبہ جات و سکہ جات کہند  
 سے ماخوذ ہیں۔ جن سے تحقیقات جدیدہ کی جامعیت اور قدر و قیمت بخوبی آشکار  
 ہے۔ یرونیسری۔ اے کیتھ (ایڈنبرا) نے نظام تمدن برہمن میں ذاتیات کی ابتداء  
 اور جمہور کے مشاغل، ماحشرت اور فلسفہ کی ابتدا اور علاقہ وسطی (مدرہ ویتس) میں آریہ  
 تمدن کی اشاعت پر تازہ اور زراے معلومات کی وسعت کے ساتھ بحث کی ہے۔ یرونیسری  
 کاریئر (آسیالہ یونیورسٹی نارہے) نے جین مت، یر، اور یرونیسریس ڈیوڈسن نے  
 مدھ مت کی تاریخ اور ملکی حالات، اور ہاتھابادھ کے زمانہ کے اقتصاد و حالات اور  
 چندرگپت اعظم کے عہد حکومت کے کوائف قلمبند کئے ہیں۔ امریکہ کے ماہر سنسکرت  
 یرونیسری ڈیوڈ ہاپکینس نے ذریعہ نظموں اور سوتروں سے تمدنی اور پولیٹیکل  
 حالات اور دماغی درعایا کے تعلقات اور ماحشرت پر قابل قدر روشنی ڈالی ہے اسی قسم  
 کے اور سودمند مضامین بھی اس قیمتی کتاب میں مائے جاتے ہیں۔ یکمیرج ہسٹری آف  
 انڈیا "میں جین مت اور بدھ مت کے بانیوں کا زمانہ نہایت معتبر تسلیم کیا گیا ہے۔

مغربی استادوں ہی پر کیا موقوف ہے، ملک ہند کے ارباب تحقیق جنہوں نے  
 مغربی استادوں سے اور نیز مغربی تعلیم گاہوں میں تعلیم پائی ہے۔ سنسکرت لٹریچر کی  
 چھان بین بطور خود کر رہے ہیں انہوں نے ان ہندو حکمرانوں کے حالات مرتب کو نیکی  
 کو شمس کی جن کی۔ وایات ہما بھارت اور یرافوں میں پائی جانی ہیں جین مت کے

تسلیم کرتے ہیں جو مغرب میں علوم سنسکرت کی اشاعت کے طفیل میں رد ہوا ہے۔  
تاریخ تمدن کے دور جدید کا آغاز علوم ہند کے انکشاف سے ہوتا ہے جس سے  
ارباب تحقیق کے تمام مسئلہ تصورات تذبذب بالابا ہو گئے ہیں اور کئی نئے علوم کی بنیاد پڑی ہے  
اضلاع متحدہ کے ماہر سنسکرت پروفیسر ایم۔ بیوم فیلڈ اس انقلاب عظیم کی نسبت جو  
سنسکرت کے طفیل میں اقلیم سائنس میں واقع ہوا ہے۔ سمجھتے ہیں کہ

”جب سے یونانی اور لاطینی زبان اور ان کی ادبیات کا مطالعہ اور  
تحقیقات شروع ہوئی ہے تاریخ تمدن میں ایک جی ایسا مرکز الہا  
واقعہ پیش نہیں آیا ہے۔ جیسا اٹھارویں صدی کے آخری حصے میں  
علوم سنسکرت کا انکشاف ہے۔ لسانیات اور تاریخ کا کوئی شعبہ ایسا  
نہیں ہے جس پر علوم سنسکرت کا انقلاب خیر اثر نہ پڑا ہو۔ علوم ہند قدیم  
کے مطالعہ اور تحقیقات سے ہندو یورپی تاریخ کے ابتدائی زمانہ پر  
بہت گہری روشنی پڑی ہے۔ لہذا اضافی کا نظریہ اسی کی بدولت  
معرض وجود میں آیا ہے۔ لسانیات و صنمیات نسبی، مذاہب اصنامانی  
تافون مختلف شعبہ جات تاریخ و فلسفہ یا تو اسی سے برآمد ہوئے ہیں  
یا اس کی تحقیقات کے قابل قدر نتائج سے ان کی تلب ماہیت ہوئی  
ہے۔ اور ان مستقل اثر کو مہر ہوا ہے۔“

برطانیہ کے ماہر سنسکرت پروفیسر راسن کا قول بھی قابل لحاظ ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ  
”انیسویں صدی کے ارباب تحقیق نے زبان سنسکرت کو لاطینی یونانی  
فارسی اور دیگر یورپی زبانوں کا مجدد قرار دیا تھا۔۔۔۔۔ اسکی بدولت

دستی کتابیں ایسی ہیں جو آج کل کلیتہً نایاب ہو گئی ہیں۔ اس سے یہ ظاہر ہے کہ جرمنی کے ارباب تحقیقات علوم ہند سے کتنی دلچسپی لیتے تھے۔ میومک اور کیسیرک کی یونیورسٹیوں میں دو دو ہزار ایرانی قلمی کتابیں پائی جاتی ہیں۔ پایہ تخت روس کے سرکاری کتب خانے کے شعبہ شرقیہ میں دس ہزار نسخے سنسکرت کے موجود ہیں۔ داسا مدراسٹر ایک کے کتب خانے میں چار ہزار قلمی کتابیں بیان کی جاتی ہیں۔ اٹلی۔ ہالینڈ۔ بلجیم کی تعلیم گاہوں کے کتب خانوں میں بھی بہت سی سنسکرت کی کتابیں پائی جاتی ہیں۔ لیکن جن بڑے بڑے کتب خانوں کا ذکر آیا ہے ان کے ذخائر سنسکرت کی فہرستیں مرتب ہو چکی ہیں جن کا مجموعی شمار ایک لاکھ سے زیادہ ہے۔ اب یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ملک ہند اور یورپ کے کتب خانوں میں ساڑھے تین لاکھ قلمی کتابیں موجود ہیں۔ امریکہ کی یونیورسٹیوں کے کتب خانوں میں جو ہزار ہا سنسکرت کی کتابیں پائی جاتی ہیں ان کا کوئی حساب نہیں ہے اور نہ دنیا کی اور یونیورسٹیوں کے ذخائر سنسکرت کا کوئی مناسب تخمینہ مرتب کیا گیا ہے۔ ہمارے خیال میں ملک ہند، ایشیا، یورپ، امریکہ اور دیگر ملکوں کی یونیورسٹیوں کے کتب خانوں میں ہر قسم کی قلمی سنسکرت کی کتابیں آٹھ لاکھ کے قریب ہوں گی۔ اور یہ بات دعوے کے ساتھ بیان کی جاسکتی ہے کہ زبان سنسکرت کی ہمہ گیر جیسا کہ اس کے ان گنت قلمی نسخوں سے ظاہر ہوتا ہے اپنی نظیر آپ ہے۔ دنیا کی کوئی ایرانی زبان اس لحاظ سے سنسکرت کی برابر کی کا دعویٰ کرنے کی جرأت نہیں کر سکتی۔

اس کے علاوہ علوم جدیدہ پر بھی سنسکرت کے بیدار احسانات ہیں اس کا ثبوت بھی مشہور ماہرانِ غرب کے اقوال ذیل سے ملے گا۔ جو اس انقلابِ عظیم کو بخوشی

پانچ ہزار، اور الود میں چھ ہزار، اور دربار لاہور میں حمون میں بارہ ہزار قدیم قلمی کتب  
 ہیں۔ اس کے سوا بچے یورپ اور اوسے پورے ہندوستان اور دیگر ریاستوں کے سرکاری کتب  
 خانوں میں بھی ہزار ہائے فی قلمی کتابیں موجود ہیں۔ مگر مذکورہ صدر کتب خانوں کی  
 کتابوں کا شمار بھی بیڑھائی لاکھ کے قریب ہے۔ وہ بارہ خیال کے کتب خانے میں  
 ہزار ہائے فی کتاب ہیں۔ مجموعہ تیرا جرم اور تار کے پتوں پر لکھی ہوئی موجود ہیں۔ ۱۰۵۰  
 میں وزیر اعظم خیال نے پانچ ہزار جلدیں آکسفورڈ یونیورسٹی کی نذر کی تھیں۔ علم  
 دوست رؤسا اور امرا و نیز میڈیٹون کے یاں ہزار ہائے فی قلمی کتابیں مختلف علوم  
 و فنون پر موجود ہیں جو ہمارے شمار سے باہر ہیں۔ اگر ملک ہند میں منسکرت کی قلمی  
 کتابوں کا شمار پانچ سات لاکھ کے درمیان سمجھا جائے تو راستی سے بعید نہ ہوگا۔

یورپ کے کتب خانوں کا حال یہ ہے کہ مشہور عالم منسکرت کو لبرڈک نے  
 بڑی کوشش اور تادمی سے ایک لاکھ روپیہ خرچ کر کے شاندار کتب خانہ ہی کیا  
 تھا جسے وہ فین لینے کے بعد ولایت لے گیا اور ایسٹ انڈیا کمپنی کے حوالہ کر دیا۔  
 اس ذخیرہ میں بہت نایاب اور قابل قدر کتابیں تھیں جو وزیر ہند کے کتب خانہ کے  
 شعبہ منسکرت میں شامل ہیں، ان کا شمار میں ہزار ہے۔ عجائب خانہ برطانیہ کے شعبہ  
 منسکرت میں چار ہزار اور آکسفورڈ یونیورسٹی کے کتب خانہ میں اٹھارہ ہزار قلمی نسخے  
 ہیں۔ کیمبرج یونیورسٹی کے کتب خانہ میں پانچ ہزار پرانی نایاب کتابیں منسکرت کی  
 موجود ہیں۔ پیرس کا کتب خانہ بہت شاندار ہے جس کے شعبہ منسکرت میں ہیں ہزار  
 نسخے موجود ہیں۔ مگر یورپ میں پرانی منسکرت کتابوں کا سب سے بڑا ذخیرہ برلن  
 (پایتخت جرمنی) میں ہے جہاں تیس ہزار قلمی نسخے موجود ہیں۔ ان میں بہت سی

تحقیقات ہوئی، میسوں آدمی دنیا کے بڑے بڑے کتب خانوں کی طرف سے نارالوجود  
 قلمی نسخوں کی تلاش میں ملک کے ہر حصے میں مارے مارے پھرتے ہیں۔ اسی طرح  
 ہزار ہا زالی کتابیں دستیاب ہو چکی ہیں۔ جن کی ہستی کامیکس مولر کے زمانہ میں  
 گمان بھی نہ تھا۔ برسوں کی تلاش و تحقیقات سے یہ ظاہر ہے کہ ملک میں لاکھوں قلمی  
 کتابیں مختلف کتب خانوں میں بحفاظت رکھی ہیں۔ آج سے اٹھارہ سال پہلے  
 پنجاب یونیورسٹی کے کتب خانہ کے شعبہ منسکرت میں چھ ہزار تین سو قلمی کتابیں موجود  
 تھیں۔ ڈی۔ اے۔ وی کالج لاہور کی منسکرت لائبریری میں چھ ہزار چار سو نسخے تھے۔  
 کوئٹہ کالج بنارس کا کتب خانہ دنیا میں سب سے بڑا ہے جہاں پینتالیس ہزار قلمی  
 کتابیں موجود ہیں، اور یہ ہندوؤں کے مشہور مقدس شہر کے شایان شان ہے کہ  
 وہاں ادبیات منسکرت کا سب سے بڑا ذخیرہ ہے۔ سارے ملک کے طلباء وہاں  
 علمی پیاس بجھانے کو جاتے ہیں۔ ایشیاٹک سوسائٹی کلکتہ کے کتب خانے میں ہر قسم کے  
 علوم کی منسکرت کی قلمی ایرانی کتابوں کی تعداد چھ ہزار ہے۔ منسکرت سادہ پتہ پریشد  
 کلکتہ میں پانچ ہزار نسخے تھے۔ بریدر ریسرچ سوسائٹی راج شاہی کے کتب خانے میں  
 بھی پانچ ہزار قلمی کتابیں موجود تھیں۔ اورنٹیل لائبریری مدراس کے شعبہ منسکرت میں  
 تیس ہزار پرانی کتابیں ہیں۔ بنجور کے شاہی کتب خانے میں بارہ ہزار تریویدرم کے  
 شاہی کتب خانے میں دس ہزار، میسور کے شاہی کتب خانہ میں سولہ ہزار، بھٹنڈار کر  
 انسٹی ٹیوٹ پونا کے کتب خانے میں تیس ہزار، یونیورسٹی لائبریری بمبئی کے شعبہ منسکرت  
 میں دو ہزار، ایشیاٹک سوسائٹی بمبئی کے کتب خانے میں آٹھ ہزار، کتب خانہ دربار  
 بڑودہ میں سولہ ہزار قلمی کتابیں موجود ہیں۔ علاوہ ان میں دربار لائبریری بیکانیر میں

تلاش کرنا محال ہے اسی طرح ایک اور انگریز کا بیان ہے کہ "لا ساریہ تحف کے بڑے  
 لامہ کے کتب خانے میں سنسکرت کی ہزار ہا قلمی کتابیں موجود ہیں۔ جو ملک ہمس کے  
 بودھ پرچارک، پدم سم، مجب اور اس کے ساتھیوں کی دسالت سے وہاں ہتیا گئی  
 تھیں۔" چین کے عالم عرصہ دراز سے علوم ہند سے بے حد دلچسپی ظاہر کرتے چلے آتے ہیں،  
 اس وجہ سے وہاں پر ہزار ہا کتابیں سنسکرت کی موجود ہیں۔ علاوہ ازیں جاپان ہندی  
 میام اور جاوا سماٹرا کے کتب خانوں میں بھی کئی ہزار قلمی نسخے پائے جاتے ہیں۔  
 ہما بھارت اور رامائ اور گیتا کی کتب خاص تقریریں برکی جاتی ہے کئی ماہرین  
 کا بیان ہے کہ جاوا سماٹرا میں جو مشہور دھارمک کتابیں اب پائی جاتی ہیں وہ ملک  
 ہند کی مستند میرانی کتابوں سے کچھ مختلف ہیں۔ گویا ملک ہند کے علاوہ قریب و چار کے  
 ایسی بانی ملکوں میں بھی سنسکرت کے ہزاروں قلمی نسخے پائے جاتے ہیں۔ مگر ان کی متبر  
 ہر تین موجود نہیں ہیں۔ البتہ ملک ہند اور یورپ کے مشہور کتب خانوں کے سنسکرت  
 کے نسخوں کی فہرستیں مرتب ہو گئی ہیں۔ ذیل کے اعداد انہیں فہرستوں سے ماخوذ ہیں۔  
 یورپ کے جس سالوں نے ہمارے سنسکرت کے واسطے دور و نزدیک تہرت  
 حاصل کر رکھی تھی ان میں میکس مولر کا نام سب سے ممتاز اور بہت وقع ہے اس نے  
 ۱۸۵۷ء میں آکسفورڈ کے طلباء کے سامنے ہندوؤں کے علمی بکار ناموں پر لکچر دیتے  
 ہوئے یہ بیان کیا تھا کہ "سنسکرت کے قلمی نسخوں کا شمار دس ہزار ہے جو یونانی اور  
 اٹلی کی برائے زمانہ کی کتابوں کے مجموعہ سے کہیں زیادہ ہیں" ایسی میکس مولر کے زمانہ  
 میں سنسکرت کی پرانی کتابوں کی تعداد یونانی اور لاطینی زبانوں کی قلمی کتابوں سے  
 بیسوں گنا زیادہ تھی۔ یہ نو سال پہلے کی کیفیت ہے۔ اس کے بعد بہت وسیع



منسکرت کی سیکڑوں کتابیں شائع ہوئی ہیں۔ دھرم شاستر، دیاکرن، ڈراما، ادبیات اور فلسفہ پر متعدد کتابیں چھاپی جاتی ہیں منسکرت کی ترقی کے واسطے امن و سکون کی فطری ضرورت ہے، اگر اس کی تاریخ پر نگاہ ڈالی جائے تو ظاہر ہوتا ہے کہ قدیم الایام سے منسکرت کی تمام محرکتہ آکارا اور غیر فانی کتابیں ایسے زمانہ میں تصنیف ہوئی تھیں جب ملک میں چاروں طرف امن کا دور دورہ تھا۔

یہ بات بھی غور کرنے کے لائق ہے کہ زبان منسکرت کے جتنے قلمی نسخے اس وقت ملک ہند اور دوسرے ملکوں میں پائے جاتے ہیں۔ دنیا کی باقی متروک و مہذب زبانوں کی کتابیں مجموعی طور پر اس کا پائے تک بھی نہیں ہوں گی۔ اس سے ایک طرف تو منسکرت کی زیست اور ہمہ گیری ظاہر ہے اور دوسری طرف اسلالت ہند کی علم پرستی اور ذوق شستہ عیاں ہوتا ہے۔ اس جگہ ضرور پرانے قلمی نسخوں کا مختصر ذکر کیا جاتا ہے۔ جو دنیا کے بڑے بڑے کتب خانوں میں موجود ہیں۔ یہاں پر اس بات کا ذکر کرنا غیر موزوں نہ ہو گا، کہ ایشیائے وسطی کے وحشیوں نے جن میں ہن سب سے بڑے ہوئے تھے نہ صرف شاندار مندر اور سر بلالک کل مسارا اور مہندم کر کے اپنی فطری وحشت کا اظہار کیا تھا بلکہ کتب خانے بھی جلا دے تھے اور بیش بہا کتابیں ضائع کر دی تھیں جن کے حوالے دوسری کتابوں میں ملتے ہیں، اس کے باوجود لاکھوں کتابیں تباسی و غار نگری سے بچ گئی تھیں جو اب دنیا کے شاندار کتب خانوں کی مائے ناز ہیں۔ ہزار ہا کتابیں اغیار لے گئے۔ اگر یہ مورخ وی۔ ایس۔ اسمتھ رقمطراز ہے کہ ”سکرت میں مشہور چینی سیاح ہیون تسانگ چھ سو ستاون قلمی نسخے کئی اونٹوں پر لا کر ملک چین کو لے گیا۔ یہ غالباً بودھ مت کی کتابیں تھیں، لیکن ان کے متن“

تلف ہو جائیں تو یہ مڈتوں کے حاطہ سے از سر نو مرتب ہو سکتے ہیں“  
 یونیورسٹیکوٹنل ایک سے زائد مرتبہ ہندوستان آئے تھے مختلف صوبوں میں  
 مایہ نڈتوں سے ملے تھے، تبادلۂ خیال کیا تھا اور حتم دید کو انھیں حوالہ قلم کئے۔ ملک  
 آسٹریا کے مشہور ماہر سنسکرت ڈاکٹر ڈیٹر بیٹس کی اُستادانہ رائے بھی پڑے کے قابل ہے۔

”کوئی صاحبِ خبر و سنسکرت کو مردہ زمان قرار نہیں دے سکتا اس وقت  
 کئی رسالے ملک ہند میں شائع ہوتے ہیں محرکۃ الآرا مسائل پر بحث  
 و تمحیص الہی رسائل کے وسیع سے ہوتی ہے مہا بھارت پر ہر  
 عام آوار بھند پڑھی جاتی ہے، جو اس امر پر ڈال ہے کہ سامعین میں  
 بعض لوگ اُسے تھوڑا بہت سمجھتے ہیں جب میں نے ساتھی کیتھن دریا  
 راکستس اور رام چرت کے پڑانے ڈرامے ٹھینٹھ سنسکرت میں دیکھے  
 زبان کے طلبانے مردوں اور عورتوں کے اکٹھا اجتماع میں دکھائے  
 تھے تو مجھے یہ دلچسپ مسرت آمیز حیرت ہوئی کہ سامعین سنسکرت کے مکالمہ  
 کا لطف اٹھاتے اور اس کا اظہار کرتے ہیں اس بھی سنسکرت میں قعیدے  
 کہے جاتے ہیں، کتابیں لکھی جاتی ہیں بڑے بڑے ودوان اسی  
 زبان میں نازک اور پیچیدہ مسائل پر بحث کرتے ہیں۔“

ماہر موصوفت بھی اور ممتاز ماہروں کی طرح ہندوستان کے ہر صوبہ میں سیاحت کر چکے  
 ہیں جو کچھ آپ لکھتے ہیں وہ ذاتی تحریر کی نایاب لکھتے ہیں، اس وجہ سے ان کی رائے  
 بہت وقعت ہے۔

علاوہ میں یہ بات بھی قابلِ غلط ہے کہ اس وقت ہندوستان میں ہر سال

عشر عشر بھی نہیں ہے۔ جن نازک خیال اور بالغ خرد شیوں نے وید منتر بنائے تھے اور جو قواعد انھوں نے ان کی صحیح قرأت کے مرتب کئے تھے، ان کی اور لاد میں ہزار ہا منڈت ایسے موجود ہیں جو آج بھی اپنے ابتدائی بزرگوں کی طرح اور انہیں کے انداز کے مطابق وید منتر پڑھنے رہتے ہیں۔ الیڈ اور آوڈیسی (یونانی) اور وقل (لاطینی) کی رزمیہ نظمیں صحت و درستی سے پڑھنے والا ایک بھی نہیں ہے۔ یعنی مغرب کی ان مینوں نے قبول عام رزمیہ تصنیفات کے مصنفین کے ہم قوم اور ہم زبان عرصہ ہوا کہ دنیا سے رخصت ہو گئے۔ اس وجہ سے یورپ کے مختلف ملکوں کے علماء یونانی و لاطینی اپنے اپنے میلان طبع کے مطابق تلفظ کرتے ہیں۔ لیکن وید ویدانگ براہمن گرنتھ روشن اور دھرم شاستر صحت سے پڑھنے اور درست تلفظ سیکھنے کے واسطے ہزار ہا آدمی غیر مالک سے ہند کے منڈتوں اور ودوانوں کے پاس آتے ہیں۔

مغرب کے مشہور متشرعین کی آرا سے یہ واضح ہوتا ہے کہ منسکرت ایک زندہ جاوید زبان ہے۔ پروفیسر لے، میکڈنل آکسفورڈ یونیورسٹی کے نہایت ممتاز ماہر منسکرت تھے انھوں نے منسکرت کے تعلق سے لکھا تھا کہ:-

”فی زمانہ منسکرت ہزاروں براہمنوں کی زبان ہے، جو اس سے بلا تکلف اظہار خیال کا کام لیتے ہیں۔ علی مطالب اسی کے ذریعہ سے ادا ہوتے ہیں۔ رسالے اور کتابیں بھی اسی زبان میں طبع ہوتی ہیں۔ بڑے بڑے کتب خانوں میں ایرانی قلمی کتابوں کی نقل ہو رہی ہے۔ زمانہ قدیم بعد کی طرح وید اس وقت بھی حفظ ہوتے ہیں اور پڑانے دستور کے مطابق آج ادا کیے جاتے ہیں۔ اگر کسی آفت سے تمام مبلووعہ وید

جیسا سکندر اعظم کے حملہ پنجاب کے وقت تھا۔ اُس نے ہزاروں انقلابات دیکھے، قومیں  
 تغیرِ ضلالت سے انگلیں، اقبال کے ساتویں آسمان پر سرفر از بوئیں، کبر و نخوت کا تماشا  
 دکھایا، پھر عدم آباد کو سدھار گئیں۔ سلطنتیں سر بند ہوئیں، اغیار کو پا مال کیا، زوال سے  
 دوچار ہوئیں، پھر ہمیشہ کے لئے مٹ گئیں، مگر منسکرت اپنی جگہ پر بدستور قائم ہے۔  
 اس کا ستارہ اقبال ابھی تک آسمانِ شہرت پر چمک رہا ہے۔ مغرب اور مشرق کی تمام  
 یونیورسٹیوں میں اس کا بڑا چرچا ہے ہزاروں طلباء بڑے شوق سے اس کی تفصیل  
 میں مشغول ہیں۔ صد ہا استاد نہ صرف اعلیٰ تعلیم کا ہوں ہی میں اس کی تعلیم دینے میں  
 مصروف ہیں بلکہ بڑی دماغ سوزی اور سینہ کاوی سے اس کی تحقیقاتیں کر رہے ہیں  
 ہندوستان میں اس کا چرچا سب سے زیادہ ہے۔ برہما۔ سیام۔ چین۔ جاپان۔ فیپائن  
 جادو۔ آسٹریلیا کی یونیورسٹیوں نے اس کے ہزاروں ماہر پیدا کئے۔ اس وقت بھی  
 منسکرت کے پُرانے قلمی نسخوں کی نقل اور اشاعت کا کام صد ہا کتب خانوں میں ہو رہا  
 ہے اور استادانِ منسکرت کی تحقیقات کے نتائج انگریزی، فرانسیسی اور جرمن  
 زبانوں میں شائع ہوتے ہیں۔ قابلِ تدریس پرانی کتابوں کے ترجمے دنیا کی تمام علمی اور  
 ترقی یافتہ زبانوں میں ہو رہے ہیں۔ مستند کتابوں کے مختلف نسخوں کا مقابلہ بڑی احتیاط  
 سے کر کے صحیح اور مستند اڈیشن مرتب کئے جاتے ہیں۔ سال بہ سال منسکرت کے مطالعہ  
 اور تحقیقات سے دلچسپی بڑھتی جاتی ہے۔ پُرانے نسخوں کی تلاش میں بڑی سرگرمی  
 ظاہر ہو رہی ہے اور ان کے حصول میں دولت صرف کی جاتی ہے۔ اور اس میں ذرا  
 بھی کلام نہیں ہے کہ مہذب دنیا کے ہر باب تحقیقات السنہ کی جتنی تعداد منسکرت  
 کے کام میں مصروف ہے یونانی، لاطینی وغیرہ پرانی زبانوں کے کام میں اس کا

ہندوستان کے آزاد ہونے سے قبل یہ خیال عام تھا کہ سنسکرت مردہ زبان ہے اور مدت ہوئی کہ اس کے بولنے والے دنیا سے اٹھ گئے۔ اب اس کی ہستی فقط دیروں اور مشائخوں ہی میں مقید ہے، اسے زندہ زبانوں میں شمار کرنا واقعیت سے انکار کرنا ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ سنسکرت مردہ نہیں بلکہ زندہ جاوید زبان ہے اور ایرانی زبانوں میں یہی ایک ایسی زبان ہے جو اس وقت تک تمام دنیا کے علمی مطلقوں میں مقبول عام ہے۔

سنسکرت کی فصاحت بیان نہایت ارفع اور لطافت کلام بہت بلند ہے۔ اس کی لطافت سب سے شاندار اور شگلی مدیم المثال ہے۔ سنسکرت لٹریچر کی جامعیت اور وسعت دنیا کی ادبیات میں سب سے سرائی ہے خیال اور معاشرت کا کوئی شعبہ اس سے علیحدہ نہیں رہا۔ اس کی تدریست ارباب تحقیق کے تجسس اور دماغ سوزی کے لئے ایک عجیب ملکہ بنی ہوئی ہے۔ یونانی اور لاطینی جو اس کی بیٹیاں سمجھی جاتی ہیں عرصہ ہوا نیست و نابود ہو چکی ہیں، ان کے بولنے والے مرت ہوئی دنیا سے اٹھ گئے مگر سنسکرت کے بولنے اور دیروں کی رچائیں روایتی طریقہ سے بڑھنے والے صرف سرزمین ہمدی میں پائے جاتے ہیں بلکہ دنیا کے تمام جذب ملکوں میں سنسکرت کے شائق طلباء اور استاد موجود ہیں سنسکرت کا یہ حال ہے جیسا کہ آج بھی ایسا ہی ہے

آزاد و حُر کی دُورِ مہرِ سنا آکر  
ہے مہرِ سنا آکر

# سینکڑِ زندِ زبان ہے!

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

# دی حیدر آباد آلون میل و کسٹ

۲۵۶

ہم مضبوط نوادہ سامان کے صنایع ہیں۔ اس کے علاوہ دفتر کا سامان مثلاً  
تجوریاں اور جنک لاکر سبھی ہمارے یہاں تیار ہوتے ہیں۔ نیز ہم اسٹرانگ روم،  
ڈیس اور کٹری وغیرہ کا سامان بھی تیار کرتے ہیں۔ ہم نے بس کے ڈھانچے تیار  
کرنے بھی شروع کر دیے ہیں جو استعمال ہونے شروع ہو چکے ہیں۔ رفریجریٹر بھی  
تیار کئے جاتے ہیں اور عام استعمال کی دیگر اشیاء بھی تیار ہو رہی ہیں۔  
سکارخانہ۔ انڈسٹریل ایریہ انڈسٹریل آباد۔ ٹیلیگرام۔ آلون۔ فون نمبر (۲۵۴۱)

دی حیدر آباد کمپلکس اور فرٹیلیٹیز سولٹس  
ہندوستان میں سب سے بڑی ریاست کے اندر ہماری کمپنی اشیاء اور  
فرٹیلیٹیز تیار کر سکی اس قدر جو ذیل کے اشیاء تیار کرتی ہے  
ایسٹڈ۔ سلفورک۔ ٹائٹریک۔ ہائیڈروکلورک۔ فرٹیلیٹیز۔ سوڈا سلفٹ اور کسٹ فرٹیلیٹیز  
سائنس۔ سوڈیم سلفیٹ۔ پلیٹ آف الومینا۔ فیرس سلفٹ۔ ایلمنرک۔ ایم سائنٹ۔ گلوبل سٹ  
سکارخانہ۔ پلم بی۔ ریوے سکرٹری  
فرٹیلیٹیز۔ ام۔ کیسل

دی حیدر آباد ایسٹس منٹ پرائڈ کسٹس  
ایسٹس منٹ کے بعد اشیاء کروٹائیڈ سٹ۔ فلاٹ شیٹ۔ چائس پائپس جس میں ٹائمر وغیرہ وغیرہ  
میجنگٹ ایسٹس۔ خان بہادر احمد علاء الدین کپنی  
رجسٹرڈ آفس <sup>۱۱۷</sup> ٹوکیا سائپ  
حیدر آباد دکن

کس طرح جلی کو تخت الثریٰ تک پہنچا دیا۔

۲۵۵

۳۔ بکشتی (زوجہ و تنو) ایسے کھلے ہوئے کنول کے تخت پر بیٹھی ہے، جو مندر سے نکلا ہے، بکشتی کے دونوں ہاتھوں میں کنول کی کلیاں ہیں اور سر پر مکٹ محروطی شکل کا ہے، چار برہنگہ گویاں، بکشتی کے ساتھ کنول کی کلیاں اور یانی کے ظروف لئے کھڑی ہیں، جیسے وہ ہاتھی دیوی کے سر پر یانی ڈالنے کے لئے سوئڈھ نکالے ہوئے ہیں۔

۴۔ درگاہ اس تصویر میں درگاہانی کا مجسمہ تیر کی طرح سیدھا کھڑا ہے، اس کے چار ہاتھ ہیں اور وہ ایک کنول نماتیائی پر چتر کے نیچے کھڑی ہے، اس کے ہاتھوں میں سکبہ اور چکر ہے، بکشتی کے دونوں طرف چار انسان نمایرندے آؤرہے ہیں، ان میں سے ایک کے ہاتھ میں ٹکری ہے، دایمی طرف ہرن کا سر اور بائیں طرف ببر کا سر نظر آتا ہے، آخر الذکر دگھا کی سواری کا جانور ہے، داہنے اور بائیں دواں دیرستار بیٹھے ہیں، بائیں طرف والا تلوار سے اپنے سر کے کس کاٹ رہا ہے تاکہ وہ دیوی کو نذر چڑھائے، دایمی طرف والا اپنا سیدھا ہاتھ مسکار کیلئے اٹھائے ہوئے ہے۔





ظاہر کرتا ہے کہ نیچے پانی ہے، دشتوں کے اڈے ہاتھ پر چار ہاتھ اور تین سر دیالے  
برہما میں جن کے ہاتھ میں ایک پانی کی بوتل ہے، اور ایک ڈاڑھی والا شخص اس کے  
پاس کھڑا ہے، دشتوں کے داہنی ہاتھ کی طرف ایک مرد دوسری سمت دونوں ہاتھ  
جوڑے کھڑے ہیں، اسی طرف کے گوشہ میں سورج کا دیوتا ہاتھ جوڑے ہے اس کے  
چہرہ کے گرد ہالہ بنا ہے۔

۲۔ وامن اوتار۔ اس میں دشتوں کے اڈے ہاتھ ہیں، ان کے آٹھ ہاتھ ہیں  
اور ان کا بایاں پر اس کا اس کی طرف اس لئے اٹھا ہوا ہے کہ  
اندرا کی خاطر وہ اپنے تین نشوونما اٹھانا چاہتے ہیں جس میں انہوں نے راجہ جی کو  
پاتال میں پہنچا دیا تھا، اپنے آٹھ ہاتھوں میں وہ پکڑ سکھ، پنجر، تلوار، ڈھال اور  
کمان لئے ہوئے ہیں، اوپر کا ایک ہاتھ کمانات کی چھت پر ٹکا ہوا ہے اور دوسرے  
سے وہ برہما کی طرف اشارہ کر رہے ہیں جو کنول کے منگھاسن پر بیٹھے ہوئے ہیں،  
برہما کے بھی چار ہاتھ اور تین چہرے ہیں، وہ ایک ہاتھ سے دشتوں کے پیر کو اور دوسرے  
سے ان کی اٹھی ہوئی اسٹی کو اتارنا چھو رہے ہیں، برہما کے سر کے پاس ایک شخص  
جن کا منہ گتے کا سا ہے، مصروف پرواز ہے، اس شخص کا بایاں ہاتھ برہما کی طرف  
ہے اور اس کے داہنے ہاتھ میں ایک مختصر سا ڈھولک ہے، ایک اور دیوی چار  
ہاتھ والی، کنیل کے تخت پر راجہ رہی ہے، سیدھی جانب ایک شخص اور اندھا گرتا ہوا  
دکھائی دیتا ہے، یہ راجہ جی ہے جو دشتوں کا تیسرا قدم ان کے سر پر پڑنے کی وجہ سے  
پاتال کا درخ کر رہا ہے، جو چار اشخاص نیچے بیٹھے ہیں یہ جی کے مصاحب ہیں، بولنے  
راجہ کے انجام پر منتظر ہیں کہ ایک پست قامت بوہن نے، تری دیوکر کا دھوپ لے کر

(۱) دھرم راج کے منڈپ میں جو بہار کے جنوبی دامن میں ہے، برہما، وشنو اور شیو کی مورتیاں ہیں، پہلے یہ صرمت شیو کا مندر تھا، جینا وغیرہ منسکرت کتبہ دراندہ کی جنوبی دیوار پر کندہ ہے، اس میں درج ہے کہ یہ (شیو) کا مندر تھا (۲) کئی کال منڈپ (۳) شیو مندر (۴) نرورتی مندر (۵) درویدی کی رہتہ (۶) ارجن کی رہتہ (۷) ہتھائیو کی رہتہ (۸) جیم کی رہتہ، اس کی تصویر کے مشاہدہ سے ان رہتوں کے جو ایک ڈال پتھر کی بنائی گئی تھیں، ناظرین کو صحیح اندازہ ان کے محنت طلب طرز تعمیر کا ہو سکیگا۔ (۹) دھرم راج کی رہتہ (۱۰) ولا بگتائی کی رہتہ (۱۱) یلاری کی رہتہ (۱۲) گیش کار تہہ غادو منزلہ مندر (۱۳) دارحامن مندر (۱۴) جیتا سورا منڈپ (۱۵) رانا نوبا منڈپ (۱۶) رینج یا نڈو کا منڈپ (۱۷) کرشنا منڈپ (۱۸) ارجن کی رہتہ (۱۹) ارجن کی رہتہ (۲۰) باجھنی، بیل، بندر اور مور کا مجموعہ (۲۱) جیتا سورا کی چٹان (۲۲) شیر کی گوی (۲۳) شیو کا مندر (۲۴) دھگکا کی چٹان (۲۵) دارحامن منڈپ ایک مختصر سا خوبصورت غار نامند ہے، اس میں دھتو کی مورتی نہیں ہے، مندر کے سامنے ایک جھونپا سا کندہ ہے، اس کی حیت پر کنول کے پھول اور ہرے ہوئے تراشے گئے ہیں، اس کی دیوار پر چار سنگی تصاویر ایسی ترخی ہوئی ہیں جن کی تفصیل اس مقام

میں درج ہے۔

اس گروپ کے بیچ میں وشنو خنزیر نما روپ میں کھڑے ہیں، ان کے چار ہاتھوں میں سے ایک میں جگر دوسرے میں سکھ میرے اور چوتھے سے یہ دھرتی کو سہارا دے ہوئے ہیں جنہیں انہوں نے دیا کی گھڑی سے نکالا ہے، وشنو کا جو پیرا تھا ہوا ہے اس کے بجائے ایک بہن دارناگ اس چیز کو

ان کی سلطنت کا خاتمہ گناہ ہوئی صدی عیسوی میں ہو گیا۔

یہاں کا بڑا مندر، جو سمندر بتور اور ان کی زوجہ مینا کنشی سے منسوب ہے،

۲۵۲

(۲۸۲ X ۲۲۸) گز طویل و عریض ہے، اس کی نو برجیاں ہیں، یہاں ہزار ستون

۱۰۰۰۰۰۰ میں تعمیر ہوا تھا، گنبد کے نیچے جو گنبد بنا ہے وہ بڑا خوبصورت

منظر پیش کرتا ہے، مندر کے اندرونی نقش و نگار، صنعت کاری کا بہترین نمونہ ہیں

۱۶۔ سات گھوڑا، منظر چگل پٹ کے ہمالی پورم میں سات گھوڑا کوٹا ہی بہتر ہے

جامل ہے، تینو کے مندر پر یا کوٹا خانہ ان کے مندر کے کتبے

منقوش ہیں، جتنے غار نما مندر ہیں، وہ زمین دوز بنے ہیں، ان کے سنگی ستون خوشنما

اور ایک ڈال پتھر کی بہت سی رہتیں بنی ہیں، جہاں ان پر ہرے ہوئے نقش و نگار ہیں

ان کا انداز حسن کارا ہے۔

یہاں کی خصوصیت یہ ہے ایسا دکھائی دیتا ہے کہ ایک ڈال کا بڑا سا پہاڑ

ریمن سے نکل آیا ہے، جس کا قطر شمال سے جنوب کی طرف نصف میل طویل

مشرق سے مغرب کی سمت درج میل عریض ہے، اس کی بنیادی ایک موٹھ ہے

متناہوں نے اس پہاڑ کے اوپر نیچے، بلکہ ہر ہر گوتے میں سنگتراشی کے قابل دید

نمونے چھوڑے ہیں، اس پہاڑ کے ارد گرد جس قدر گنبد ملے ان میں مندر تراش دے

گئے ہیں، متناہوں کے خوش ذوقی لائق داد ہے کہ اس پہاڑ کا مشرقی رخ جو سمندر

کی جانب ہے تمام اہم یادگاریں اسی سمت میں راسخی گئی ہیں، پہاڑ کے مغربی جانب

جس قدر غار نما مندر ہیں وہ دشمنو، تیو اور یا۔ جتنی سے منسوب ہیں، بہت اختصار

کے ساتھ ان (۲۵) یادگاروں کا اس ضمن میں تذکرہ کیا جائے گا

بھی جانی ہے، یہاں کی خصوصیت یہ ہے کہ ایک ڈال پتھر کو لیکر اس سے سلسل  
(۲۷) فیٹ کی ایک زنجیر تراش کر بنائی گئی ہے جو اپنی آپ نظر ہے۔

۱۴۔ تینچنہ اس بڑے دیول میں پہنچنے کے لئے دو مہینے طے کرنا ضروری ہے، پہلا  
جھوڑا مہینہ (۲۵۰) فیٹ مربع اور دوسرا (۲۵۰ x ۵۰۰) فیٹ ہے، یہاں کے  
سڈول گنبد کا شمار ہندوستان کے حسین گنبدوں میں کیا جاتا ہے، اس دیول کی جو  
شیو سے منسوب ہے سلسلہ میں تعمیر ہوئی تھی، یہاں کا نندی جو ایک ڈال پتھر  
سے تراشا ہوا ہے سولہ فیٹ لانا اور بارہ فیٹ اونچا ہے، اس مندر میں وشنو اور  
شیو کو اس طرح سمودیا گیا ہے کہ مخروطی برہمنوں پر کی سنگتراشی، وشنومت سے تعلق  
رکتی ہے اور مہین کے نقش و نگار شیو سے نسبت رکھتے ہیں۔

۱۵۔ سری رگم اس جزیرہ میں پہنچنے کے لئے ایک لائے (۳۲) کمانوں والے پہلے کو  
طے کرنا پڑتا ہے، یہاں کا مندر وشنو سے منسوب ہے اور  
ہندوستان کے بڑے مندروں میں اس کو شمار کیا جاتا ہے، مندر کے احاطہ کے اندر کا  
رقبہ (۸۲۵ x ۹۶۰) گز ہے، دوسرا احاطہ (۱۱۰ x ۲۵۰) فیٹ ہے، اس کے بعد (۱۵)  
بڑے گنبد نما مندروں کا نظارہ بڑا شاندار معلوم ہوتا ہے، گنبد کے اطراف چمن بندی  
بھی بھی معلوم ہوتی ہے، اس کو دیکھتے ہوئے (وثنو کی جنت) کے نونے پر بنایا گیا ہے،  
سری رگم کی شہرت، ادویتہ فلسفہ کے مجدد شری رامانوجا کی بدولت ہے، ان کی عمر  
ایک سو بیس سال کی ہوئی اور سلسلہ میں وہ فوت ہوئے انکی مادھی بھی یہیں ہی ہے۔  
۱۶۔ ملہورا کا شمار ہندوستان کے قدیم اور مشہور عبادت گاہوں میں کیا  
جاتا ہے، پانچویں صدی قبل مسیح میں یہ پانڈوں کا مستقر تھا،

فیٹ گہرا منحنی نکالا گیا ہے، جس کا طول و عرض اندر سے (۱۵۰ × ۲۰) فیٹ ہے۔  
اس منحنی کے وسط میں یہ مندر واقع ہے جس کے اندر تنگ بنا ہے۔

برہمنی مندروں میں "راہن کی کھائی" مشہور مندر ہے اس میں درگاہ، نکشی،  
شیو اور پاربتی کے سوا خ حیات پتھر پر کندہ کئے گئے ہیں۔

سب سے قدیم بودھی غار (۱-۳-۷) نمبر کے ہیں، (۵۰-۲) ساتویں صدی  
میسوی کے غار ہیں، اجنتہ کے غاروں کی کھدائی کے اختتام کے بعد ایلورہ کے غاروں  
کی کھدائی کا آغاز ہوا تھا۔

۱۱۔ تربہتی نصیب ہوتی ہے۔ داخلہ کے دروازہ کے بعد بہت سی پٹریاں ملے کر کے  
وخنو کی سات فیٹ بلند پتھر کی مورتی دکھائی دیتی ہے جو چار ہاتھ والی ہے۔ مندر  
کے اطراف تنگ بست پتھر احصار بنا ہے۔ بیچ میں جو گنبد ہے وہ معمولی طرز کا ہے  
حصار کی اندرونی سمجھائش (۱۲ × ۸) گز ہے۔

۱۲۔ کنشی ورم منڈپ کے ساتھ ہزار ستون کا ایک دالان بنا ہے جس میں نفیس  
نگتراشی کی گئی ہے، یہ شیو کا مندر ہے، دوسرا مندر جو وخنو سے منسوب ہے اس کے  
دالان کے ستونوں کو غماف جانوروں کے سروں پر تراشا گیا ہے۔

یہاں کا بڑا مند شیو اور پاربتی سے منسوب ہے اس کا رقبہ (۳۹)  
۱۳۔ چلہ میرم ایکر ہے اور اس کے گرد (۳۰) فیٹ اونچی دھری دیواریں بنی  
ہیں، کنیش کے مندر میں جو مورتی ہے وہ ہندوستان بھر میں سب سے زیادہ اونچی

کے آغاز کے دن ہوا کرتا ہے، ہر بار ہجرتوں سال یہاں کتبہ میلہ ہوتا ہے جن خلعت کا بڑا از دحام رہتا ہے، ہر یاتری کی بھی کوشش رہتی ہے کہ وہ گھاٹ میں سب سے پہلے چھلانگ مارے۔

۲

۹۔ کالی گھاٹ کہا جاتا ہے کہ کلائیہ کے نام کی بدقسمت یہی کالی گھاٹ کا مندر ہے، یہ سب کی زوہ کالی مائی سے منسوب ہے، کالی زوی اور عیسا کی، دو گو معنوں سے تصنع ہے، اس مندر میں کالی کی پرستش آخر الذکر خصوصیت کے تحت کی جاتی ہے یہاں جو کالی کی سیگوں سیاہی مائل صورتی بنی ہے وہ چار ہاتھ والی ہے، اس کے ایک ہاتھ میں تلوار اور دوسرے میں اس زوی کا سر ہے جو ان کا کشتہ ہے، لقیہ دو ہاتھوں سے وہ ایسے پرستاروں کی آئے کی دعوت دے رہی ہیں، ان کے گلے میں منڈالا اور زبان ہونٹوں کے باہر نکلی ہوئی ہے، موجودہ مندر کی عمر ساڑھے تین سو برس کی ہے۔

۱۰۔ ایلورہ یہ غار اورنگ آباد کے شمال مغربی جانب (۱۶) میل کے فاصلہ پر واقع ہیں ان میں بدھ مت، برہمنی اور جینی طرز تعمیر کے بہترین نمونے نظر آتے ہیں، ان غاروں کو پہاڑ کے ڈھلوان حصوں کو تراش کر بنایا گیا تھا، بدھ مت کے بارہ غار خوب میں برہمنی سترہ غار، میانہ حصہ میں اور یاخج جینی غار شمال میں واقع ہیں، کلاش کی تعمیر ایک بیسے پہاڑ کو گہرا تراش کر کی گئی ہے، اور اس کو ”نیو کی جنت“ کے طرز پر بنایا گیا ہے، اس کی دیواروں پر آٹھ دس فیٹ لابی صورتیں کھودی گئی ہیں، جن میں اعضاء کے تناسب کے ساتھ ان کا بیچ و خم بھی بڑی صفائی سے نمایاں کیا گیا ہے، اس کے علاوہ ہاتھی، ببر، بارہ منگھے، قاز اور بیل جا بجا بنے ہوئے ہیں، اسی میں ایک سو

کے لئے مخصوص ہے، جس محنت اور کاندہ گیری سے یہ بنایا گیا ہے اس کا کچھ اندازہ اس کی تصویر سے ہو سکتا گا۔

۴۸

۶۔ ناسک ناسک کو مغربی ہند کا سانس سمجھا جاتا ہے، یہاں گودادری کو ہری تقدس چال ہے جو گنگا کو بنارس میں ہے، ناسک کی اہمیت اس وجہ سے ہے کہ یہاں راجنہ جی کے بن باس کا زمانہ گزرا ہے، اس دیول کا نام نیچاوتی اسوجہ سے ہے کہ اس پر ہر وقت یاخ برگہ کے درخت سایہ ڈالے رہتے ہیں، جس مندر کا نام سندھ نرائن ہے اسکی تعمیر یسویں صدی کے ادراہل میں ہوئی تھی، یہاں کاسب سے پرانا مندر کا قیصر ہے، جو تیسویں سے سو پہلے ہے، اس مندر تک پہنچنے کے لئے پچاس میٹر میاں طے کرنی پڑتی ہیں اور اس کی تعمیر سو چاس برس پہلے ہوئی تھی، یہاں کاسب سے سندھ دیول، لارام کا ہے، جس کا احاطہ متیل وضع کا ہے اور اس میں (۹۶) کمانیں (۲۶۰) فیٹ لائنجا اور (۱۲۰) فیٹ چوڑی ہیں، اس کو تعمیر کر ڈیڑھ سو برس ہوئے ہیں۔

۷۔ پنڈھھر پور یہ مشہور دیول و تنو با سے سرب ہے، اس کا طول (۳۵۰) فیٹ اور عرض (۱۶۰) فیٹ ہے۔ جی جوری کے مندر میں کھنڈوباک پرستش ہوتی ہے جو تیسویں کا اوتار مانا جاتا ہے۔

۸۔ ہر دوار (وشو کا دروازہ) اور تیسویں کے متفقہ حرادوارہ (شو کی دھلیئر) کہتے ہیں، جو چیز سب سے زیادہ با زب توجہ ہے، وہ یہاں استان کا گھاٹ اور اس سے ملحقہ مندر گیا دوارہ ہے۔ جس تعمیر پر وشنو کے یاؤں کا نشان بنا ہے وہ بہت متبرک مانا جاتا ہے، باتریوں کا اجتماع یہاں میا کھ کے پھینے کی پٹی تاریخ یعنی تسی سال

۴۔ متھرا و بندر بن  
 متھرا جو جنانندی کے غریبی کنارے پر واقع ہے، بڑا قدیم  
 شہر ہے۔ سنگم میں چینی سیاح فاہیان نے اس مقام کا  
 تذکرہ بدھ مت کے مرکز کی حیثیت سے اپنے سفر نامہ میں کیا ہے، یہاں بھی گلی کوچوں  
 میں بندروں کی افراط و تفریط ہے اور یہاں ندی میں کچھوے کثرت سے پائے جاتے  
 ہیں، گوگل جو جتنا کے مشرقی ساحل پر متھرا سے چھ میل دور واقع ہے، وہ مقدس  
 مقام ہے جہاں کرشن جی کا بچپہ گزرا تھا، اسی کے پاس مہاتین میں نندی کا محل  
 بنا ہے، کرشن جی کا جھولا بھی یہیں ہے اور ان کے طفولیت کی ایک نیلگوں صورت  
 بنی ہے، ان کی دودھ ماں جو وہ جس متھنی سے مکہ لے کر آتی تھیں وہ بھی یہیں  
 دکھائی جاتی ہے، بسنتی کیرٹے پہنے ہوئے وشنو کے ہزاروں پرستار ہر سال یہاں  
 درشنوں کو آیا کرتے ہیں۔

بندر بن کا فاصلہ متھرا سے چھ میل ہے، یہ بھی بڑا مقدس مقام مانا جاتا ہے  
 مندر یہاں بھی کثرت سے ہیں، گو بند دیو کا مندر جسکی تعمیر ۱۴۹۰ء میں ہوئی تھی، بلحاظ  
 طرز تعمیر سب سے بہتر سمجھا جاتا ہے اس پر ایک خوبصورت گنبد ہے، اس کے علاوہ گوپتی  
 ماتھا، جو گل کشور، اور مدن موہن کے تین مزید گنبد اسی زمانہ کے بنے ہوئے ہیں۔ ایک  
 جدید بڑا مندر ۱۹۵۰ء میں بنایا گیا ہے جس کے بیرونی دیوار پر (۸۰) اسی فٹ کی تین بریاں  
 ہیں، مورتی کے محاذی ساٹھ ٹیٹ ادیا ایک مٹی لاث کھڑا ہے۔

۵۔ تیلی کا مندر۔ گوالیار  
 یہ بلند اور خوش وضع عمارت ساٹھ فٹ مربع میں بنائی  
 گئی ہے، اس کو ایک متمول تیلی نے دسویں یا گیارہویں  
 صدی کے اوائل میں بنوایا تھا۔ پہلے یہ مندر وشنو سے منسوب تھا مگر اب سیو کی پرستش



بنوایا ہوا ہے جو ایک جو گوشہ چوترہ کے وسط میں واقع ہے اس کی قیمت یرگنبدہ  
 یسار اور کلس بنا ہے۔ یسار (۱۱) فیٹ اوغنا ہے جو دھوپ کے وقت دکھتا رہتا  
 ہے، ہٹا دیو کے محن میں ایک چوترہ یرمند و نور تباں رکھی ہوئی ہیں۔ گنبد کے نیچے  
 نو گھنٹے ٹکے ہوئے ہیں جن میں سے ایک نقش ہے، اس کو راجہ نیپال نے ڈیڑھ یا تھانہ  
 اس مندر میں بستیور کی علامت لگ ہے، دالان کے سترقی گوشہ میں سات فیٹ اونچا  
 ایک نندی پل تیر میں تراشا ہوا ہے۔

۲۔ بھیر و ناٹھ بھیر و ناٹھ کو سہرنا رس اور شیو کا کووال کہا جاتا ہے، اس کے  
 ہاتھ میں ایک یار فیٹ کا سگی گرز ہے۔ اس مندر میں تین  
 گھنٹے آویزاں ہیں اور ایک گوشہ میں یو باری موریل ہاتھ میں لئے بیٹھا رہتا ہے۔  
 ۳۔ درگھا یہ سگی مند نقش درگھا سے بھرا ہوا ہے، اس میں داغ و نوبت خانہ کی طرح  
 سے ہوتا ہے جہاں پر ایک بڑا سا نقارہ رکھا ہے اس یردن رات  
 میں صرف تین مرتبہ گنگائی جاتی ہے جس سے سارا محلہ گونج جاتا ہے، داغ کے بعد  
 دو چوٹے مندر دل کے درمیانی حصہ میں قربانگاہ اور ایک کھونٹا گڑا ہوا ہے، جس میں  
 قربانی کے مافور باند سے مالتے ہیں، درمیان کے یاس دوتر شے ہوئے بر بنے ہیں، وہ  
 اس طریقہ سے جکے ہوئے کھڑے ہیں کہ جب کبھی درگھا مانی کا جی جاسے ان پر سوار  
 ہو جائیں، بعض مختصر عمارتیں گنیش اور ہٹا دیو سے منسوب ہیں، وسطی عمارت کے اندر دینی  
 حجرے میں درگھا کی مورتی ہے، محن میں اور متعلقہ عمارتوں کی قیمت پر بندروں کا  
 کثرت سے جمع رہتا ہے، ہنومان جی سے نسبت رکھنے کی وجہ سے عام طور پر ال کا  
 احترام کیا جاتا ہے۔

۲۔ بودھ گیا گیا گوتم بودھا اندران کے بودھی درخت کی وجہ سے کافی تہرست  
 دکھتا ہے وہ ابتدائی مندرجس کو راجہ اشوک نے بنوا با تھا اور  
 موجود نہیں ہے اللہ مندر کے اطراف جو سگی جھکے نظر آتا ہے بس اشوک کے زمانہ کا  
 بجی کبھی یہی ایک علامت باقی رہ گئی ہے، اب جو مندر ہے حکومت بنگالہ نے ۱۸۷۸ء  
 میں اس کی تعمیر کرائی تھی دستو یاد دیول یہاں سب سے زیادہ مقدس مانا جاتا ہے  
 جس میں دھنوں کے پاؤں کا ستان بنا ہوا ہے۔ گیا کی امتیازی خصوصیت یہ ہے کہ  
 یہاں بزرگوں کے سرادھ کے مراسم بڑی عقیدت کے ساتھ انجام پاتے ہیں۔

۳۔ کاشی (بنارس) ترسول کے ایک گوشہ پر ہوئی تھی ستاس صدیوں تک  
 بودھ مت کا مرکز رہا ہے ہنود کا یہ کہنا ہے کہ لوگ جسے بودھا کے نام سے یاد کرتے  
 ہیں وہ حقیقت میں دھنوتھا۔ شکر اچارہ جو آٹھویں صدی عیسوی میں گورے ہر  
 انھوں نے ستاس میں تیو جاکو بہت فروغ دیا۔ یہاں مندروں کی ہستات  
 کی وجہ سے ستاس کو مندروں والا شہر کہتے ہیں، یہ کنگاندی کے کنارے واقع ہے  
 رستاروں کا عقیدہ یہ ہے کہ یہاں آنے سے صغیر کہ سکون اور نجات کا یقین حاصل  
 ہو جاتا ہے، عموماً یہاں کے مندریتھر کے بنے ہوئے اور نقش و نگار سے آراستہ  
 ہیں، تیو کے مندروں پر ترسول اور ایک ڈنڈے پر ہر براہمیا کرتا ہے  
 یہاں کے تین قابل ذکر مندروں کی تفصیل درج کی جاتی ہے۔

۱۔ بیسور پلائی مندر  
 تیو کو یہاں بیسور کے نام سے یکارا جاتا ہے نئی  
 خالق ارض و سما۔ مندر اندور کی رانی اہلیا بانی کا

اور بالآخر یہی اس کو نفل بائیسگی، شکیو کا تسلط عقل و ادراک پر رہتا ہے اور وہ تنہا  
دل کے مالک ہیں اسی لئے انہیں محبت کا دیوتا بھی ماما جاتا ہے۔

ہندوستان کے مندر، مادی علامات اور صورتوں سے اس لئے معمور رہتی  
ہیں کہ اہل ہنود ان چیزوں کے بڑے ستایت ہیں، خصوصیت کے ساتھ لنگ اور  
یونی یعنی مردانہ و نسوانی علامات ان مندروں میں یائی جاتی ہیں۔ بنارس، جگنا تھ  
اور جنوبی ہند کے یا تراون میں ہر سال لاکھوں رستاروں کا جمع ہوا کرتا ہے، اب  
ہم بعض مشہور مندر کا ذکر کریں گے۔

۱۔ جگنا تھ (پوری) ہندوستان میں جگنا تھ سے بڑھ کر کوئی اور مقام یا تہ کے لئے  
مستہور نہیں ہے یہ اڑیسہ کے ساحل برواق ہے اور اس  
مندر کی تعمیر راجہ ایتھما نے پندرہ لاکھ طلائی حون کے خرچ سے ۱۱۹۷ء میں چودہ  
برس کی مدت میں کرائی تھی مندر ایک مربع احاطہ میں جس کا طول (۶۵۲) اور عرض  
(۶۲۲) فیٹ ہے برواق ہے اس کی علام گردن کی بلندی (۲۲) فیٹ ہے اس  
مند میں دھنوا (جہیں یہاں جگنا تھ سے موسوم کیا گیا ہے) اور شیو دونوں کی پرستش  
ہوا کرتی ہے اس کا گلاؤڈم میار (۱۱۹۲) فیٹ بلند اور نقش و نگار سے معمور ہے۔  
اسر جکیہ کے علاوہ دھنوا کا مہریرا لہرنا رہتا ہے۔ جس محل میں یا تری جمع ہوا کرتے ہیں  
اس میں ایک ڈال کا خوبصورت سنگی ستون نصب ہے۔ مندر کا اندرون فی حصہ چار  
کمروں پر مشتمل ہے ایک سے دوسرے کمرے میں جانیکا رات ہے۔ سب سے اندر  
کی عبادت گاہ میں گلاؤڈم کے علاوہ ان کے محائی بل جھور اور ان کی بہن سو جھور  
کی صورتیاں ہیں۔

جوتون اور لاٹ اس راجہ نے نصب کرائے تھے، وہ آج تک برقرار ہیں، چنانچہ بہارِ ست  
ساجی اور بدھ گیا کے ستون نا جنگلے اسی زمانے کی یاد گاریں ہیں۔

یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ ہندی طرز تعمیر کی تمام مسلامین مندروں کے بنانے  
میں صرت ہوتی رہی ہیں، اسی وجہ سے اس ملک میں مندروں اور عبادت گاہوں  
کی بہتات ہے، اس ثقافتی املاک کو اس قدر اہمیت حاصل ہے کہ آئیوالی نسلوں کے  
لئے ایک مقدس میراث کی حیثیت سے ہمیشہ کیلئے یہ قابلِ تحفظ ہیں۔ قدیم ذخائر کا یہ  
خزینہ جو مجموعوں، نقش و نگار اور تصاویر کے اشکال میں ہم تک پہنچا ہے، قوم کے  
ذوق و شعور کی تربیت اور تعلیم کے لئے نادر مواقع فراہم کرتا ہے۔

ہندوستان کا گوشہ گوشہ دشمنو، شیو اور ہنومان نیز دیگر اوتاروں کے مندروں  
اور ضرائع سے معمور ہے، اہل ہندو کے تمام فرستے شیو، دشمنو اور برہما کے پرستار ہیں،  
اور اگرچہ برہما بقیہ دو اوتاروں سے زیادہ طاقت ور مانے جاتے ہیں مگر برہما کے  
نام کا ہندوستان میں مشکل سے کوئی مندر ملے گا، انہیں ظاہری شکل و صورت میں  
پیش کرنے کے بجائے ایک ایسی غیر مادی آتما کی حیثیت سے مانا جاتا ہے جو ساری  
رق کو زندگی بخشتا ہے، برخلاف اس کے شیو اور دشمنو کے بے حساب اوتار اور  
بوں سے ہندوستان کے مندر پر پے پڑے ہیں، شیو کے خصوصیات میں پیدا کرنا،  
لونا، بلکہ تبدیل ہوتے کرنا ہے اور ان کی امتیازی علامت رنگ ہے جس پر مندر و  
زاد قربانیاں کی جاتی ہیں، ان میں تخریب و تخریق کی ساری طاقتیں مجتمع جاتی  
ہیں، اور شیو ہی ہندوستان کے حقیقی دیوتا ہیں، ان کی جنس لطیف پارہی یا کالی مائی  
ہے، جنہیں موت و حیات کی دیوی مانا جاتا ہے، انہی کی بدولت کائنات کا وجود ہوا

مینو، امیر، خالو، بابل، ایران، مصر، ہندوستان اور رومن امپائر کی قدیم تہذیبوں نے ایسے حسن کارنامہ نمونہ کے جو آثار موجودہ نسلوں کے لئے جھوڑی ہیں ان میں نقاشی، سنگتراشی اور حکمرانی کے بعض ایسے نمونے یا سے جاتے ہیں کہ ہمارا نرنی یافتہ زمانہ بھی اس سے بہتر مثالیں پیش نہیں کر سکتا ہے۔

ان پرانے ذخیروں میں ہم کو حیرت انگیز نقاشی و گنگکاری سنگرائی کے عظیم الجثہ برآمدی، عمارت خانے، لٹ اور اوہری، حوی نقس و نگار کے بعض قابلِ فہم نمونے نظر آتے ہیں، جو حد درجہ کے بھوس مجسموں اور قصوروں میں لوا یا زور قلم صرف کیا گیا ہے کہ وہ جو مجسمہ ملی معلوم ہوتے ہیں بلکہ انسانی مجسموں سے زیادہ ان میں اعلیٰ کا مظاہرہ ہوتا ہے، ظاہر ہے کہ یہ بد طریق طویل اور محتاط و مشاہدہ فطرت ہی کے جوہر ہیں جو سکتا ہے۔

ان قدیم تہذیبوں کے ددش بدوش ہندوستان بھی اپنی بلند یاہ ثقافت کی منزلیں طے کر رہا ہے لیکن یہاں تاریخی ویکارڈ کا فقدان ایسا رہا کہ قابلِ توقع طریقہ سے تاریخ کے تعین میں دشواریوں کا سامنا رہتا ہے، ہندوستان کی تعمیراتی تاریخ کا آغاز راجہ چندر گپت کے یوتے یعنی ناندان موریہ کے شہنشاہ راجہ اشوک کے عہد سے ہوتا ہے، جو حضرت مسیح کی مبداءش سے ڈھائی سو سال قبل کا عہد آڑے نکلتا اور گنجا مرنک، پنجاب سے افغانستان تک اور جنوب میں مہور تک حکمران رہا ہے،

ہندوستان کی روشنی میں  
مفتی محمد رفیع الرحمن صاحب مدظلہ العالی

# ہندوستان کے قدیم مذاہر

— (۱) —

مولوی سید علی اصغر صاحب بکراچی سابق رکن ہلال حکومت حیدرآباد

۱۵-۱۶ اگست ۱۹۲۹ء

عام طور پر اعلیٰ تعلیم کا انتظام جامعات (یونیورسٹیوں) میں ہوتا ہے۔ اور وہیں تحقیقی کام بھی انجام پاتا ہے۔

۲۴۰ لیکن انگریزوں کے زلمے نے میں یہ کام خاص نوعیت کا ہوتا تھا۔ اس لئے ملک کو بنیشت مجموعی زیادہ فائدہ نہ پہنچتا تھا۔ اب چونکہ ہندوستان آزاد ہو چکا ہے لہذا سب سے بڑا قومی مسئلہ تعلیم کا ہے جس میں سائنس کی تعلیم بھی شامل ہے۔ اس کی اہمیت کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ حکومت ہند نے سر رادھا کرشنن کی سرکردگی میں ایک کمیشن مقرر کیا جو تمام یونیورسٹیوں کا دورہ کر چکا ہے اور اگست یا ستمبر ۱۹۴۹ء تک اپنی رپورٹ پیش کر دے گا۔ توقع یہ کی جاتی ہے کہ ہندوستان کی تمام یونیورسٹیوں میں یکسانیت پیدا کر دی جائے گی۔

یہ تو خیر حکومت کا کام تھا لیکن اب آزادی کے بعد یہ کام ملک کے سربراہ داروں کا ہے کہ وہ خود ایسے ادارے قائم کریں جہاں سائنس کی تعلیم بھی ہو اور وہاں طالب علم عملی تربیت بھی حاصل کر سکے۔ سائنس کی تعلیم جو لوگ حاصل کر چکے ہیں یا کر رہے ہیں انکی ہمت افزائی کی صورت یہی ہے کہ ملک کے کارخانے ان کو اپنے یہاں جگہ دیں اور ان کی دماغی صلاحیتوں سے کام لیں۔ اور ان کارخانے والوں کو یہ اچھی طرح سے سمجھ لینا چاہئے کہ ہندوستانی دماغ کسی سے پیچھے نہیں ہے۔ اور مساوی مواقع میں تو ہندوستانی اگر آگے نہیں تو کسی سے پیچھے بھی نہیں رہے گا۔ اور کیا عجب ہے کہ اب آگے نکل جائے۔ اس کی تائید میں ہم پچھلوں میں سے سر جگدیش چندر بوس اور پرافلا چندر رے کے نام پیش کر سکتے ہیں اور موجودہ سائنسدانوں میں سر شانتی نریندر جینا اور ڈاکٹر میگنا تھہا اور سری وی رامن کے نام نامی پیش کر دینا کافی سمجھتے ہیں۔

لیکن نو رڈ کو سٹاپ ۱۹۲۳ء میں بند کر دیا گیا۔

۲۳۹

اب دیکھا جائے تو کل ہند بنیاد پر کئی انجمنیں اور کانفرنسیں وغیرہ قائم ہیں جن میں سب سے زیادہ با اثر انڈین سائنس کانگریس ہے جس کا ذکر اوپر کیا جا چکا ہے۔ ہندوستان کے آزاد ہونے کے بعد سے کانگریس اور دوسرے اداروں کی ذمہ داریاں بڑھ گئی ہیں جن کو یوں دیکھنے کی ہر ممکن کوشش کی جا رہی ہے۔

اس بیسویں صدی میں جب کہ جوہری بم (اٹم بم) ایجاد ہو چکا سائنس کی تعلیم میں سائنس کی اہمیت اور ضرورت کے مسئلے کی توجہ لکھنا بیکار ہے کیونکہ سائنس کی ضرورت تو ہر ملک محسوس کرتا ہے۔ اس لئے اب مسئلہ یہ ہے کہ اس ضرورت کو برا کس طرح کیا جائے۔

ظاہر ہے کہ اس مقصد کو پورا کرنے کے لئے سائنس کی تعلیم لازمی ہے۔ ہندوستان میں سائنس کی تعلیم انگریزوں کے زمانے سے شروع ہوئی۔ انیسویں صدی کے آخری دہے تک سائنس کی تعلیم نے کچھ زیادہ ترقی نہ کی تھی، چنانچہ اس زمانے میں ایم ایس کی جماعت میں علمی تجربے دو یا تین انجام دئے جاتے تھے۔ اس کے مقابل آج کل ایٹم کے کیمیاؤں میں کوئی سو کے قریب تجربے طالب علم خود انجام دیتے ہیں۔ سائنس کی تعلیم مدرسہ سے ہی شروع ہو جاتی ہے۔ عام طور پر ایم ایس سی پر ختم ہوتی ہے۔ اس کے بعد پوسٹ گریجویٹ تعلیم اور تحقیق کے میدان رہ جاتے ہیں۔ سائنس کی جن شاخوں کی تعلیم کا انتظام کالجوں وغیرہ میں کیا جاتا ہے ان میں طبیعیات، کیمیا، حیوانیات، نباتات، ارضیات، ریاضیات، طب، میٹاری، انجینئرنگ، وغیرہ شامل ہیں۔



۱۹۲۱ء میں انڈین یونیورسٹی (ایچن فاسٹ ہند) قائم کی گئی۔

اس کا صدر مقام گشتی رکھا گیا

۲۳۸

۱۹۲۲ء میں کلکتہ میں انڈین سائنس کونسل (ایچن فاسٹ ہند) کی بنیاد رکھی گئی۔

ہند (قائم ہوئی)۔

۱۹۲۳ء میں انڈین یونیورسٹی (ایچن فاسٹ ہند) کا مقام کلکتہ قائم ہوئی۔

اسی سال دی جلاوطنی، ہندوستان، انڈین یونیورسٹی (ایچن فاسٹ ہند) کی بنیاد رکھی گئی۔  
وہابیہ ہند (بھی قائم ہوئی)

۱۹۲۴ء میں انڈین سائنس کونسل (ایچن فاسٹ ہند) کی بنیاد رکھی گئی۔

قیام عمل میں آیا۔

۱۹۲۵ء میں سائنس آف انڈین یونیورسٹی (ایچن فاسٹ ہند) کی بنیاد رکھی گئی۔

اسی طرح ۱۹۲۶ء میں انڈین یونیورسٹی (ایچن فاسٹ ہند) کی بنیاد رکھی گئی۔

۱۹۲۷ء میں انڈین یونیورسٹی (ایچن فاسٹ ہند) کی بنیاد رکھی گئی۔

انڈین انیورسٹی (ایچن فاسٹ ہند) کی بنیاد رکھی گئی۔

اس قسم کے ادارے اور انجمنیں قائم ہوتی رہیں لیکن یہ ضرورت محسوس ہوئے گی

کہ ان سب کے کاموں میں ہم آہنگی اور تعاون پیدا کرنا ضروری ہے۔

حکومت ہند نے ۱۹۲۸ء میں بورڈ آف سائنٹیفک ایڈوائس (کونسل آف سائنس)

سائنس قائم کیا تھا اس کے جلسے وقتاً فوقتاً ہوتے رہتے تھے جن کی رہنمائی سالانہ

تعارف ہوتی تھی۔ اسی کی رپورٹ سرکاری آف ایڈوائس کی معرض رائے سائنس آف

لنڈن کو بھیجی جاتی تھی وہاں سے نوڈ کو وقتاً فوقتاً مفید مشورے ملتے رہتے تھے

اخراجات کا سا ربا۔ تقریباً ٹانٹا خانہ داران یہ رہا۔ بعد میں حکومت ہند اور حکومت میسور نے امدادیں منظور کیں۔

۱۹۱۷ء میں سر جگدیش چندر بوس نے کلکتہ میں پوسٹ گریجویٹ تحقیقی سکول بوس ریسرچ انسٹی ٹیوٹ قائم کیا۔

۱۹۲۲ء میں ادمور میں انسٹیٹیوٹ آف پلانٹ انڈسٹری قائم ہوا۔  
۱۹۳۱ء میں کلکتہ میں انڈین انسٹیٹیوٹ آف انسٹی ٹیوٹ قائم ہوا۔ تاکہ خالص اور اطلاقی اعداد و شمار کا مطالعہ کیا جاسکے۔ اور ان علوم کی فتر و اشاعت عمل میں آسکے۔

۱۹۲۵ء میں راجی میں انڈین لاکھ ریسرچ انسٹی ٹیوٹ قائم ہوا۔  
ہندوستان میں سائنس کے لئے بیسویں صدی میں گویا ایک نیا باب کھلا ہے۔  
جہاں اور سرگرمیاں رہیں وہاں یہ بھی ہوا کہ ایشیل سوسائٹیاں اور ادارے حکومت اور ملک کی طرف سے بہ کثرت قائم ہوئے۔ یہاں پر چند کا ذکر کر دینا نامناسب نہ ہوگا۔  
یہاں ادارہ جو اس سلسلہ میں قائم ہوا وہ دی مائننگ اینڈ جیولوجیکل انسٹی ٹیوٹ آف انڈیا (ادارہ ارضیات و معدنیات ہند) تھا جو ۱۹۰۷ء میں قائم ہوا۔

۱۹۰۷ء میں انڈین میٹھیٹیکل سوسائٹی (انجمن ریاضیات ہند) قائم ہوا جو جدید آئی۔ اس وقت اسکو ایساٹیکل کلب سے وابستہ کیا گیا۔ جو میں حکمران کا دفتر یور فٹنل ہوا لیکن اس کا رسالہ اس سے خارج ہوتا ہے۔

۱۹۰۸ء میں کلکتہ میٹھیٹیکل سوسائٹی قائم کی گئی۔  
۱۹۲۰ء میں انسٹی ٹیوٹ آف انجینیرس (ہند) کا قیام عمل میں آیا۔ اس کا مقرر کلکتہ میں رہا اور دوسرے بڑے شہروں میں اس کی شاخیں قائم کی گئیں۔



موجود ہیں۔ اور اطلاقی سائنس کے شعبے بھی اب کھلنے لگے ہیں۔ حیدرآباد میں بھی یہ شعبہ موجود ہے۔ اکثر جامعات میں شعبہ تحقیق بھی ہے۔ ان شعبوں سے تحقیق کے سلسلے میں جو کام شائع ہوا ہے وہ ہر لحاظ سے قابل قدر ہے۔

تحقیقی ادارے حکومت ہند نے تحقیق کے سلسلے میں کئی اہم تحقیقی ادارے قائم کئے۔ تحقیقی ادارہ سنہ ۱۹۰۳ء میں ”دی ایمیریل ایگزیکیوٹو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ“ کا قیام یوسا (ہمار) میں عمل میں آیا اس میں ایک فیاض امر کی مشر ہنری فلیس کے عطیہ کو بہت کچھ دخل ہے۔ اس ادارے کی طرف سے کوئمبر (جنوبی ہند) میں تحقیق فیلڈ کا ایک مرکز سنہ ۱۹۱۲ء سے کام کر رہا ہے۔

سنہ ۱۹۲۳ء میں بہار میں جو زبردست زلزلہ آیا اس نے اس ادارے کو کافی نقصان پہنچایا۔ اس لئے سنہ ۱۹۳۱ء میں اس کو نئی دلی منتقل کر دیا گیا۔

سنہ ۱۹۲۱ء میں ”دی نیشنل ریسرچ انسٹیٹیوٹ فار ڈیٹیل ریسرچ“ کسولی میں قائم کیا گیا۔ میریا کا سبب بھی رکھا گیا۔ جو آگے چل کر میریا سروے آف انڈیا بن گیا۔

اس سال دہرہ دون میں ”دی فارسٹ ریسرچ انسٹی ٹیوٹ“ قائم ہوا۔ تاکہ

دودھ اور اس کے متعلقات کا انتظام مناسب طریقہ پر انجام پاسکے۔

سنہ ۱۹۳۲ء میں کلکتہ میں ”دی آل انڈیا انسٹیٹیوٹ آف بیک ہلٹھ اینڈ ایجین“

(کل ہند ادارہ صحت عامہ و حفظان صحت) قائم کیا گیا۔ اس کا وجود راکھیلا فائونڈیشن

کی وجہ سے ہے کیونکہ اسی کی طرف سے زمینی عمارت اور سامان کا انتظام کیا گیا۔

اور مرکزی حکومت کی طرف سے ملازموں کی تنخواہوں وغیرہ اور نگہداشت کا انتظام

کیا گیا۔

۱۹۰۹ء میں پوسٹ گریجویٹ تعلیم کے لئے انتظام کیا گیا۔ ۱۹۱۷ء میں اس قسم کی تمام تعلیم کو کلکتہ میں مرکوز کر دیا گیا۔ بنگال کے دو غیر حضرات مہنکارک ناتھ پالٹ اور سر راش بہاری گھوش نے ایسے فنڈ قائم کر کے جامعہ کے حوالے کئے جنکا مقصد یہ تھا کہ سائنسی اور فنی تعلیم اور اشاعت کی ترقی میں اسے صرف کیا جائے۔ اس میں نظری اور اطلاقی سائنس دونوں کو شامل سمجھا گیا۔

ان عظیموں کی وجہ سے کلکتہ کے یونیورسٹی کلج آف سائنس نے ۱۹۱۶ء میں طبیعیات، کیمیا، اطلاقی ریاضی اور تجرباتی نفسیات میں پوسٹ گریجویٹ جماعتیں شروع کر دیں۔ ۱۹۱۹ء میں اطلاقی کیمیا اور اطلاقی طبیعیات کا امانہ کیا گیا۔ کنورگر درپنادر سنگھ کے وقت کی بدولت جامعہ نے پوسٹ گریجویٹ تدریس میں دو اور کرسیوں کا اضافہ کر دیا اور خود جامعہ کی مدحفظہ سے چند کرسیاں قائم کی گئیں۔ یہ سب کچھ سر اسٹوٹس کرجی کے سربراہ و دانی کا نتیجہ تھا کیونکہ جامعہ کلکتہ کو بلند سے بلند تر کرنے میں انھوں نے کسی مخالفت کی کبھی پرواہ نہیں کی۔

دوسری جامعات کو ایسے فنڈ اور ایسے وقت کم ملے لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ ان کا کام بھی کم ہے۔ ۱۹۱۹ء میں کلکتہ یونیورسٹی کمیشن کی رپورٹ شائع ہوئی اسکے بعد سے جو جامعات قائم ہوئیں وہ دہدانی قسم کی تھیں۔ یعنی عام طور سے ان کا ایک مستقر ہوتا ہے جہاں درس و تدریس کے لئے وہ اساتذہ اپنی نگرانی میں مقرر کرتے ہیں۔ پہلے جو یونیورسٹیاں الحاقی تھیں وہ بھی اب تدریسی فرائض انجام دینے لگیں۔ چنانچہ تقریباً سب میں کیمیا، طبیعیات، نباتیات اور حیوانیات کے شعبے ہیں۔ ادراپ ارضیات کے شعبے بھی اکثر جگہ تکمیل گئے ہیں۔ چنانچہ یہ سب شعبے جامعہ عثمانیہ (حیدرآباد دکن) میں بھی

یہ کیفیت تھی کہ سائنس کی تعلیم زیادہ تر طب اور انجینئرنگ کے کالجوں میں ملتی تھی یا پھر ایسے اداروں میں جن میں اساتذہ اور سامان چمپا ہوتے۔ لیکن ملک بھر میں سائنس کی طرف رغبت زیادہ ہو گئی تھی۔ اور تعلیم کی غرض سے جو ہندوستانی طلباء یورپ وغیرہ جاتے تھے ان میں سائنس کی کسی نہ کسی شاخ میں تعلیم حاصل کرنے والوں کی تعداد روز افزوں تھی حکومت کے حکموں میں سائنس کی تحقیق تیزی سے عمل میں آ رہی تھی۔ اور اس ذیلی براعظم میں سائنس میں کام کرنے والے "جغرافیائی تنہائی" بھی محسوس کرنے لگے تھے۔ بالخصوص وہ لوگ جو ایسی جگہ رہتے تھے جہاں سائنس دان مشکل سے دستیاب ہوتے تھے۔ اس کے ساتھ ہی کسی نہ کسی شاخ میں "تخصیص" کی وجہ سے بھی "تنہائی" محسوس ہونے لگی تھی۔ اس ضرورت نے سر سائنسوں اور دیگر اداروں کی بنیاد ڈالی۔ نتیجہ کے طور پر ہندوستان میں سائنس کی وہ ترقی ہوئی جو آج نظر آ رہی ہے۔

یہاں پر یونیورسٹیوں کا ذکر کچھ بے جا نہ ہو گا۔ انیسویں صدی میں کئی ایک جامعات یا یونیورسٹیاں قائم ہو چکی تھیں۔ لیکن وہ سب کی سب امتحان لینے والی جماعتیں تھیں۔ تدریس یا پڑھانے کا کام ان کے ذمہ نہ تھا۔ سن ۱۹۰۶ء میں "قانون جامعات" منظور ہوا تو اس کی شرائط کے تحت ایسی گنٹائٹس شکل آئی کہ کئی ایک جامعات میں تدریسی کام شروع کر دیا گیا۔ بالخصوص پوسٹ گریجویٹ اور تحقیقی کام۔ ۱۹۰۶ء میں جب ملک بھر کے سرکاری کالجوں اور خانگی اداروں میں مختلف سائنسوں کے لئے کرسیاں قائم کی گئیں تو سائنس کی تعلیم میں بہت ترقی ہوئی۔

اس سلسلے میں جامعہ کلکتہ کا نام پیش پیش ہے۔ اس لئے ذرا تفصیل سے اس کا یہاں ذکر کیا جائے گا۔

چنانچہ بمبئی میں ۱۸۹۵ء میں، مدراس میں ۱۸۸۹ء میں، شلانگ میں ۱۸۹۳ء میں،  
 الہ آباد اور ناگپور میں ۱۸۹۵ء میں اور بنگال میں ۱۸۹۶ء میں قائم ہوئے۔  
 ۱۹۰۳ء میں یو سائیں ادارہ تحقیقات زرعی قائم کیا گیا جس کو بعد میں  
 دہلی منتقل کیا گیا۔

علاج حیوانات میں ۱۸۹۸ء میں بمقام پونہ صاحبی جرٹومیاتی تجربہ خانہ قائم ہوا۔  
 ۱۸۹۳ء میں اسے گدھ مکتبہ منتقل کر دیا گیا۔ ۱۹۲۵ء میں اس کا نام بدل کر شکاری  
 ادارہ تحقیق بیماری کر دیا گیا۔

۱۸۹۹ء میں بمبئی میں ہالکن انسٹیٹیوٹ قائم ہوا۔ ادویہ کے سلسلے میں یہ ایک  
 مشہور ادارہ ہے۔ اس کی ابتدا محققین طاعون کے تجربہ خانے کی حیثیت سے ہوئی تھی۔  
 لیکن بعد میں فاریکالوجی اور بائیو کیمسٹری کی تحقیق بھی اس کے دائرہ عمل میں آ گئی۔

۱۸۶۱ء میں ڈاکٹر ہند رلال سرکار نے ادارہ ترقی سائنس ہند، بنگالہ قائم  
 کیا۔ اس صدی کے پہلے دہے کے ختم تک اس ادارے نے سائنس کی ترقی میں بڑا حصہ  
 لیا۔ پبلک کے لئے بچروں کا انتظام ہوتا اور کالجوں میں درسوں کے علاوہ سائنس کی  
 مختلف شاخوں میں توسیعی لکچر دئے جاتے۔ جب سے اس ادارے کو سرخند ریکورڈنگ  
 رامن جیسے عالمی شہرت کے سائنسدان کی سرپرستی حاصل ہوئی ہے اس وقت سے  
 اس ادارے کو چار چاند لگ گئے ہیں۔ چنانچہ ہندوستان میں طبیعیات کی تحقیق میں  
 یہ ادارہ بہت پیش رہا۔

ہندوستان میں بیسویں صدی کا آغاز کیا ہوا کہ سائنس  
 ہندوستان میں سائنس کی تحقیق کے کاموں میں تیزی پیدا ہو گئی۔ اس سے پہلے

مرتب کی۔ جب ڈاکٹر ڈسے ملازمت سے علیحدہ ہوئے تو مرکزی حکومت نے محکمہ تعلیمات  
توڑ دیا۔

۱۸۶۲ء میں سرانگلہ نڈر کننگھم کی زیر نگرانی محکمہ آثار قدیمہ قائم ہوا۔ شمالی  
ہندوستان کی یادگاروں اور آثار سے متعلق اس محکمہ نے بہت وسیع پیمائش انجام  
دی۔ اسی قسم کا کام احاطہ بمبئی اور احاطہ مدراس میں انجام دیا گیا۔

۱۸۸۵ء میں تحقیق کا تفصیلی پروگرام شروع کیا گیا۔ لیکن ۱۸۸۹ء میں بعض وجوہ  
کی بناء پر یہ محکمہ ہی تخفیف کر دیا گیا۔ پھر ۱۹۰۲ء میں جا کر تھیں اس محکمہ کے تمام شعبوں  
میں کام کا آغاز ہوا۔

۱۸۹۲ء میں مدراس میں رصد گاہ قائم کی گئی۔ ۱۸۹۶ء سے اس رصد گاہ  
میں موسمی تغیرات کے مشاہدے کئے جانے لگے۔ کلکتہ میں دفتر پیمائش کی عبارت میں  
یہ مشاہدات ۱۸۲۳ء سے شروع ہوئے۔ علی پور کی رصد گاہ میں ۱۸۵۷ء سے اور  
بمبئی کی رصد گاہ کو لاہ میں ۱۸۲۱ء سے ان کا آغاز ہوا۔ ۱۸۵۷ء میں ایٹیاکنک  
سوسائٹی نے ایک کمیٹی مقرر کی جس نے ۱۸۶۲ء میں ایک اسکیم پیش کی کہ سارے  
ملک میں مشاہدہ کرنیوالوں کے کام میں ضبط اور یکسانیت پیدا کرنے کیلئے ضروری  
ہے کہ مرکزیت پیدا کی جائے چنانچہ ۱۸۷۵ء میں ایچ، ایف، بلینفورڈ کو سارے  
ہندوستان کیلئے موسمی رپورٹر مقرر کیا گیا۔ محکمہ موسمیات کے صدر کا نام بعد میں بدل کر  
ناظم اعلیٰ رصد خانہ جات کر دیا گیا۔

۱۸۷۵ء سے زراعت کے سلسلہ میں صوبہ واری محکمے مانگڑاری اور زراعت  
اطلاقی سائنس کے ادارے یا صرف زراعت کے انیسویں صدی کے آخر میں قائم ہوئے۔



اینڈیل نے دو جنرل عجائب خانہ ہند کے نوٹسے اور نوادر کے نام سے شائع کئے۔  
 ۱۹۱۶ء میں عجائب خانے کے نئی حیوانیات کو علیحدہ کر کے حیوانیات پیٹرنس ہند  
 کا محکمہ قائم کیا گیا۔

۲۳۰

ایسٹ انڈیا کمپنی کے قیام سے لیکر ۱۸۳۲ء تک جبکہ محکمہ بحریہ ہند کی تنظیم  
 کی گئی، بحری کام بھی کے محکمہ بحریہ کے فرائض میں شامل رہا۔ بحری بیٹرائٹس میں  
 نہ صرف بحر ہند کو لیا گیا بلکہ بحر قزقم، بحر خلیج فارس اور بحر چین کو بھی شامل کر لیا گیا۔  
 ۱۸۶۲ء تک محکمہ بحریہ ہی بحری بیٹرائٹس کا کام انجام دیتا رہا۔ اس سال اسے  
 برخاست کر دیا گیا۔ پھر ۱۸۶۲ء تک بحری بیٹرائٹس کا کوئی کام نہیں ہوا۔ اس سال  
 محکمہ بحری بیٹرائٹس ہند قائم کیا گیا۔

۱۸۶۱ء میں ایشیا نمک سوسائٹی کی کونسل نے حکومت ہند کو لکھا کہ بحری  
 بیٹرائٹس کے سلسلے میں ضروری ہے کہ بحری حیاتیات کی بیٹرائٹس کا کام شروع کیا جائے  
 چنانچہ ۱۸۶۵ء میں ساحلی بیٹرائٹس ہند کا محکمہ قائم ہوا اور اسی سال بحری بیٹرائٹس  
 کے محکمہ میں سر جین نیچرلسٹ کی جگہ قائم کی گئی۔

۱۸۶۵ء میں ہندوستان اور برطانیہ انسپکٹر جنرل سمکیات کی جگہ قائم کی گئی  
 اور ایک لمبی ڈاکٹر ایٹ ڈسے کو اس جگہ پر مقرر کیا گیا۔ ۱۸۶۱ء سے ۱۸۶۵ء تک  
 ڈاکٹر ڈسے نے بلوچستان کے گوارے سے لے کر منام کے مرگونی تک سارے ساحل  
 پر بحری مچھلیوں اور ہندوستان کی دریائی مچھلیوں پر تحقیق کا کام جاری رکھا چنانچہ  
 ۱۸۶۳ء میں نازہ پانی کی اور سمندری مچھلیوں پر دو رپورٹیں شائع کیں۔

۱۸۶۵ء سے ۱۸۶۶ء تک اس نے اپنی یادگار کتاب "ماہیان ہند"

جناخہ ہیفہ، طیریا، بیری بیری، کالا آزار وغیرہ پر تحقیقات کا آغاز ہوا۔  
 ۱۹۰۰ء میں محکمہ جرٹو نیات ہند کا قیام عمل میں آیا اور اس کیساتھ تجربہ خانے  
 کی سہولتیں مہیا کی گئیں۔ لیکن محکمہ کا کام ۱۹۰۶ء سے پہلے آغاز نہ ہو سکا تھا۔ بہر حال  
 اس محکمہ نے طبی تحقیق کی بنیاد باقاعدہ ڈال دی۔

۱۸۷۵ء میں مثلثیاتی بیانیٹس جزیرہ ناہند کا قیام عمل میں آیا۔ ۱۸۸۱ء میں  
 اس کو مثلثیاتی بیانیٹس ہند قرار دیا گیا۔ آراضی اور ماگزار ی بیانیٹسوں کو ۱۸۸۱ء  
 میں سروریز جبرل کے تحت کیا گیا۔ اور ۱۸۸۷ء میں مثلثیاتی بیانیٹس کو طاکر محکمہ سروے  
 آف انڈیا کہلایا۔

۱۸۵۱ء میں ارضیاتی بیانیٹس ہند کا محکمہ قائم کیا گیا۔ گو بیانیٹس کے سلسلے میں  
 ماہر ارضیات ۱۸۵۱ء سے کام کر رہے تھے۔

۱۸۷۷ء میں باغ نبات کلکتہ کی بنیاد پڑی۔ اب اس کو ستا ہی باغ نبات  
 کہتے ہیں۔ اس کی بدولت ہندوستان میں نباتیات کا مطالعہ کیا جاسکا۔ جناخہ ۱۸۸۹ء  
 میں نباتیاتی بیانیٹس ہند کا محکمہ قائم کیا گیا۔

۱۸۲۱ء میں ایسیامک سوسائٹی کے عجائب خانہ کا ناظم ایڈورڈ بلتھ کو مقرر  
 کیا گیا۔ ہندوستان میں حیوانیات میں تحقیق کی ابتدا اسی وقت سے ہوئی۔ ۱۸۶۵ء  
 میں جان ایڈرسن بلتھ کے جانشین ہوئے۔ اور جب ۱۸۶۶ء میں عجائب خانہ ہند  
 قائم ہوا تو ایڈرسن اس کے پہلے مہتمم مقرر ہوئے۔ حیوانیات اور ازیات سے متعلق  
 جتنے عجائبات تھے سب ان کی نگرانی میں دیدئے گئے۔ حیوانیاتی تحقیق ایڈرسن  
 کے بعد ڈومین، ایکاک، اور اینڈیل نے سرگرمی سے جاری رکھی۔ ۱۹۰۰ء میں

سے اوپر نمبر نکل چکے ہیں۔

۲۲۸

ان سوسائٹیوں کے جرنلوں میں سائنسی مقالے شائع ہوئے ہیں۔ اس سے سائنس کی اشاعت میں بڑی مدد ملی کیونکہ مقالے ہندوستان کے مختلف حصوں سے وصول ہوتے رہے۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کی ملازمت میں سائنس وال بحیثیت سائنسدان سائنسی محکمے وغیرہ کے نہیں تھے۔ اسلئے سائنس کا کام انجام دینے والے طبی ڈاکٹر رائل انجینئر سول یا فوجی عہدہ دار تھے جن کو سائنس کا شوق تھا۔ یہ کام وہ اپنے ناگی اوقات میں کیا کرتے تھے۔

میشہ طبابت میں ایسے کام کر نیاہلوں کے میسر و گبرلی بوٹن، ولیم ہملٹن جان ہول، اور ڈبلونٹرن تھے اپنے سیاسی، طبی یا ادبی کارناموں کی بدولت ان میں سے ہر ایک نے ہندوستان کی تاریخ میں اپنا ایک مستقل مقام پیدا کر لیا ہے۔  
 ۱۷۶۶ء کے بعد سے ولایت سے جو ڈاکٹر آتے تھے ان کو سول اور فوجی میں تقسیم کر دیا جاتا تھا لیکن ایک کی جگہ دوسرا مقرر کیا جاسکتا تھا۔ اس سے پہلے ۱۷۶۳ء سے بنگال، مدراس اور بمبئی میں طبابت کے محکمے قائم ہو چکے تھے۔ یہ اندما فوجی محکمے تھے۔ لیکن ضرورت کم ہو جانے پر بہت سے ڈاکٹر سول کی طرف منتقل کر دئے گئے۔ چنانچہ انھوں نے ہسپتال، دوا خانے، جیل اور یاگل خانے ایسی نگرانی میں لے۔ طب کی تعلیم بھی ان ہی کے سپرد کی گئی۔ اور اس سائنسی فوج سے کیمیائی محقق، نباتاتی، حیوانیاتی، اور سمندری پیمائش نیز ٹکدانیوں اور حکمال کیلئے لوگ لے گئے۔ ہندوستان میں طبی تحقیق کی تنظیم کی ابتدا ۱۸۶۶ء سے ہوتی ہے جبکہ ڈاکٹر یوس اور ڈاکٹر کننگھم حکومت ہند کے کثیر حفظان صحت کے خصوصی مددگار مقرر کئے گئے۔

(ح) وہ تمام امور انجام دینا جو مذکورہ بالا اغراض و مقاصد کی تکمیل کے لئے ضروری ہوں۔

۲۲۶

ان اداروں کے علاوہ اور بھی ادارے سائنس کی کسی نہ کسی شاخ سے متعلق قائم کئے گئے ہیں جو اپنے اپنے موضوع پر خوب کام انجام دے رہے ہیں۔ جن سوسائٹیوں اور اکاڈمیوں کا اور ذکر کیا گیا وہ دوسری سوسائٹیاں نکل ہند نوعیت کی ہیں۔ ان کے علاوہ اور سوسائٹیاں قائم ہوئیں جس کا کام ختم ہو گیا اور بعض کا جاری ہے۔ اسلئے ہم صرف چند کا یہاں ذکر کریں گے۔

دراں میں برطانیہ عظمیٰ اور آئرلینڈ کی رائل اسیانٹک سوسائٹی کی ذیلی سوسائٹی کی حیثیت سے دراں پریسری سوسائٹی ۱۸۳۱ء میں قائم کی گئی اس کی طرف سے ایک رسالہ "جرنل آف لٹریچر اینڈ سائنس" کے نام سے نکالا گیا ۱۸۳۲ء میں اس کا نام "دراں جرنل آف لٹریچر اینڈ سائنس" کر دیا گیا لیکن یہ رسالہ بے قاعدگی سے نکلتا رہا اور بالآخر ۱۸۹۳ء میں بند ہو گیا۔

کلکتہ میں ۱۸۲۰ء میں "ایگریکلچرل سوسائٹی آف انڈیا" قائم کی گئی ۱۸۲۳ء میں اس کا نام بدل کر "ایگریکلچرل اینڈ ہارٹیکلچرل سوسائٹی آف انڈیا" ہو گیا اور بعد میں اسے بھی بدل کر "رائل ایگری ہارٹیکلچرل سوسائٹی آف انڈیا" کر دیا گیا۔ سوسائٹی کی روئداد اور کارروائیاں اس کے جرنل میں شائع ہوتی ہیں۔

ممبئی میں ۱۸۳۸ء میں نیچرل ہسٹری سوسائٹی قائم کی گئی ۱۸۸۸ء سے سوسائٹی نے ایک جرنل بنام جرنل آف نیچرل ہسٹری نکالنا شروع کیا۔ جس کے اب تک پچاس

سائنس کی ترقی کے ساتھ ساتھ یہ محسوس ہوا کہ ملک  
**ہینشل انسٹی ٹیوٹ آف سائنسز** بھریں سرکاری سائنسی محکموں، سائنسی اداروں  
 اور سوسائٹیوں وغیرہ میں جو کام ہوتا ہے ان میں ایک ربط پیدا کرنے کی ضرورت ہے  
 انہیں سائنس کانگریس ایسوسی ایشن کے اجلاس بھئی سلسلہ میں ایک خاص کمیٹی اس  
 غرض کیلئے بنائی گئی۔ اس کمیٹی نے ایک مفصل رپورٹ پیش کی جس میں کانگریس کے  
 اجلاس نکلنے منقذہ سلسلہ میں خود کیا گیا۔ اس کا نتیجہ ہوا کہ، (جنوری ۱۹۳۵ء کو  
 لندن میں ہینشل انسٹی ٹیوٹ آف سائنسز کی بنیاد ڈالی گئی)۔

اس کے اغراض و مقاصد میں یہ پرہیز گرام رکھا گیا۔

(۱) ہندوستان میں علم جمعی کو ترقی دینا اور قومی مہبودی کے مسائل پر اس  
 کا اطلاق کرنا۔

(ب) سائنسی اداروں، سوسائٹیوں اور اکاڈمیوں اور سرکاری سائنسی  
 محکموں کے درمیان ربط پیدا کرنا۔

(ج) ہندوستان کے سائنس دانوں کے حقوق کی حفاظت کرنا اور بین  
 قومی میدان میں ہندوستان کے سائنسی کام کی نمائندگی کرنا۔

(د) پبلک اور حکومت کی طرف سے پیش کردہ قومی اور بین قومی مسائل  
 کی تحقیق کا انتظام کرنا۔

(ه) حسب ضرورت رومداد، رسالے، وغیرہ شائع کرنا۔

(و) سائنس اور ادب میں ربط قائم کرنا اور اس کو ترقی دینا

(ز) سائنس کی ترقی کے لئے فنڈ اور وقت قائم کرنا۔

ان کی روئداد بھی کافی ضخیم ہو گئی ہے۔

یہ مختصر کیفیت بھی اس امر کو اچھی طرح واضح کرتی ہے کہ اس کانگریس کی بدولت ہندوستان میں سائنس دانوں کے درمیان ایک ربط قائم ہو گیا ہے اور سائنس کو بھی خوب ترقی ہوئی ہے۔

ہندوستان میں سائنس کی ترقی کا اندازہ  
۳۔ یونائیٹڈ پرنسز اکاڈمی آف سائنسز اسی سے ہو سکتا ہے کہ کل ہند بنیاد  
یرسوسائٹیوں کے علاوہ صوبہ واری سوسائٹیوں کی ضرورت محسوس ہوئی۔ چنانچہ  
۱۹۳۲ء میں الہ آباد میں یونائیٹڈ پرنسز اکاڈمی آف سائنسز کی بنیاد ڈالی گئی۔  
اس سے غرض یہ تھی کہ شمالی ہندوستان میں سائنس کی تمام شاخوں میں کام  
کرنے والوں کے لئے ایک مرکز قائم کیا جائے۔

۱۹۳۶ء میں اس کے کام اور اس کی ضرورتوں کا لحاظ کرتے ہوئے اس کا  
نام بدل کر نیشنل اکاڈمی آف سائنسز ہند کر دیا گیا۔

یہ اکاڈمی بنگلور میں ۱۹۳۳ء میں قائم کی گئی۔  
۴۔ انڈین اکاڈمی آف سائنسز اس میں یہ بھی لحاظ رکھا گیا کہ سائنسی  
مقالے پڑھے جائیں اور ان پر مباحثہ ہو۔ اس کے لئے باقاعدہ جلسوں کا انتظام کیا  
گیا ہے۔ اس اکاڈمی کی حدود و حدود خارج ہوتی ہے اس میں تحقیقی مقالے بلا تاخیر  
شائع ہوتے ہیں۔ یہ مقالے ہر ہفتے دو حصوں میں شائع ہوتے ہیں۔ ایک جمعیہ طبیعیات  
اور ریاضی و غمسرہ کا ہوتا ہے اور دوسرے حصے میں حیاتیاتی علوم ہوتے  
ہیں۔

حسب ذیل تھے:-

ریاضی اور طبیعیات، کیمیا، ارضیات، جغرافیہ اور ادبیات، نباتیات،  
حیوانیات، کرمیات، انسانیات، زراعت، طبی تحقیق، بیطاری تحقیق، تعلیمات  
اور نفسیات -

اس کے مقابلے میں سلسلہ ۱۹۱۲ء میں صرف ۶ شعبے تھے۔ اس وقت مقالے ۳۵  
پڑھے گئے تھے تو سلسلہ ۱۹۲۵ء میں مقالوں کی تعداد ۸۰۰ تک پہنچ گئی۔ اس کے علاوہ ۱۰  
مشترک مباحثے مختلف شعبوں کے ہوئے اور الگ الگ شعبوں میں ۲۲ مباحثے ہوئے۔  
یہ اجلاس انڈین سائنس کانگریس ایسوسی ایشن اور برٹش ایسوسی ایشن فار دی  
اڈوانسمنٹ آف سائنس کا مشترکہ اجلاس تھا۔ برطانوی مجلس کا ایک نمائندہ وفد  
جس میں سر جیمس جینس اور سر آر تھراپڈنگٹن شامل تھے، اس اجلاس میں شریک ہوا۔  
اس کے علاوہ دوسرے ملکوں کے سائنس دان بھی اس میں شریک رہے۔ برطانوی  
وفد جدید آبادکن سے جو گزر رہا تھا۔ یہاں کے لوگوں کو سر جیمس جینس اور سر آر تھرا  
پڈنگٹن جیسے مشاہیر سائنس کے کچھ سنے کا موقع ملا تھا۔ کلمتہ میں کانگریس کا یہ  
اجلاس بہت کامیاب رہا۔

سائنس کانگریس کی کامیابی کا اندازہ اس بات سے کیا جاسکتا ہے کہ ہندوستان  
کے تمام حصوں سے سائنس کے شیدائی اس کے اجلاس میں شریک ہوتے ہیں اور اس  
کے اجلاسوں کی جو روئے واد شائع ہوتی ہے وہ اب بہت نفیم ہونے لگی ہے۔

ابھی پچھلے دنوں یعنی جنوری سلسلہ ۱۹۲۹ء کے پہلے ہفتے میں اس کانگریس کا چھتیسواں  
اجلاس بمقام الہ آباد منعقد ہوا۔ اس کے مختلف شعبوں میں جو صدارتی خطبے پڑھے گئے

انتظام کیا جائے۔ ایشیا ٹک سوسائٹی آف بنگال سے خواہش کی گئی کہ وہ انتظام اپنے ہاتھ میں لے۔ چنانچہ پہلا جلسہ ۱۵/۱۱/۱۹۱۳ء کو سر آشوتوش کرچی کی صدارت میں بمقام کلکتہ ایشیا ٹک سوسائٹی کی عمارت میں منعقد ہوا۔ کانگریس کے اس پہلے اجلاس میں ۶ شعبے قرار دئے گئے تھے۔ یعنی کیمیا، طبیعیات، ارضیات، حیوانیات، نباتیات، نسل نگاری اور ۳۵ تحقیقی مقالے اس میں پڑھے گئے۔ کانگریس کے اجلاس ایک ہفتہ تک ہوتے ہیں اور برطانوی انجمن ترقی سائنس کی ریس میں اجلاس کے مقام شہر۔ شہر بدلتے رہتے ہیں۔

کانگریس کا پہلا دور ۱۹۱۵ء تا ۱۹۲۰ء قرار دیا جاتا ہے۔ اس میں دوسرے سے لیکر ساتواں اجلاس تک شامل ہے۔ یہ اجلاس مدراس، کھنؤ، بنگلور، لاہور، بمبئی اور ناگپور میں ہوئے۔

دوسرا دور ۱۹۲۱ء سے ۱۹۲۷ء تک تھا۔ اس میں آٹھویں سے لیکر چودھویں اجلاس تک ہوئے۔ یہ اجلاس کلکتہ، مدراس، کھنؤ، بنگلور، بنارس، بمبئی اور لاہور میں ہوئے۔

تیسرا دور ۱۹۲۸ء سے ۱۹۳۴ء تک تھا۔ اس میں اجلاس کلکتہ، مدراس، الہ آباد، ناگپور، بنگلور، پٹنہ اور بمبئی میں ہوئے۔

چوتھا دور ۱۹۳۵ء سے ۱۹۳۸ء تک تھا۔ اس میں اجلاس کلکتہ، اندور اور حیدرآباد میں ہوئے۔

۱۹۳۸ء میں کانگریس نے اپنا جشن سین (سلور جوبلی) منایا۔ یہ اجلاس کلکتہ میں ۳۱ جنوری سے ۱۹ جنوری تک ہونا ہوا۔ اس اجلاس میں ۱۳ شعبے قرار دئے گئے جو



اس کے اغراض و مقاصد سے متعلق اس کے بانی کے الفاظ یہ تھے۔

”اگر یہ سوال کیا جائے کہ ان وسیع حدود کے اندر ہماری تحقیق سے

۲۲۲

مقصود کیا ہیں تو ہم جواب دیں گے کہ انسان اور فطرت“

اپنی زندگی کے پہلے سو برسوں میں سوسائٹی نے اپنے وجود کا ثبوت اُطرح دیا کہ

ایک وسیع عمارت تیار کی۔ ایک کتب خانہ قائم کیا۔ پڑانے سکے، تمنغے، تصویریں

اور مجسمے جمع کئے۔ اثریات، ارضیات اور حیوانیات کے عجائب خانے قائم کئے۔ اس

کے علاوہ نمائندہ علوم و فنون پر ۳۵۴ بلدیوں شروع کیں۔

سائنسی موضوعات سے متعلق جو طویل فہرستیں سوسائٹی نے شائع کیں اور

خود سوسائٹی کا جرنل (رسالہ) اس بات کی کافی شہادت ہیں کہ ہندوستان میں

اس سوزا دارے کی بدولت سائنس کو دوبارہ جنم لینے میں کتنی مدد ملی۔

سائنس کی ہر شاخ میں سوسائٹی نے جو سرگرمیاں دکھائی ہیں وہ اس قابل

ہیں کہ ان کا تفصیلی تذکرہ کیا جائے۔ لیکن جگہ کی کمی کے باعث ہم اسی پر اکتفا کرتے ہیں۔

۲۔ انڈین سائنس کانگریس سوسائٹی ہندوستان میں سائنسی سوسائٹیوں کی کمی

نے عداس کے پروفیسر جے ایل سائنسن اور کنھو کے پروفیسر بی ایس میکوہن کو ۱۹۱۱ء

میں تحریک دلائی کہ ”برطانوی انجمن ترقی سائنس“ کے نمونے پر ایک ادارہ قائم کیا جائے۔

اس سلسلے میں دونوں نے ایک ایل کی جس کا جواب آمیدافرا ملا۔ اور معلوم ہوا کہ

ایسے ادارے کے قیام کے تقریباً سب لوگ آرزو مند ہیں۔ چنانچہ ۱۹۱۲ء میں

اس زمانے کے جوٹی کے، سائنس دانوں کی ایک کمیٹی بنائی گئی تاکہ پہلے اجلاس کا

جس میں جدت نہی کیا جایکا تھا۔“

ہندوستان کی ثقافتی وراثت میں ان آر دھار نے بارہویں صدی کے بعد ہندوستان میں دہنی تغزل کا ایک سبب یہ بتایا ہے کہ مدھوب کو زوال ہوا۔ کیونکہ مدتوں کی مسموں کے ساتھ مدرسے اور شعاعانے مٹی رہتے تھے جن میں سائنس بالخصوص طب کو خامی ترقی دی گئی۔ پھر چونکہ روہیت دوبارہ زندہ ہوئی تو یہ سبب سے رہن مدھوب کی فعالیت میں بہت سرگرم تھے۔ اس لئے بدھوں سے تعلق رکھے والی ہر چیز سے منہ پھیر لیتے تھے۔ دوسرے اسباب بھی کام کر رہے تھے۔ ان سبب کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہندوستان سے گویا دماغ نکل گیا۔ پھر ہندو دماغ کی مصالحتوں سے ہم انیسویں صدی میں دوبارہ ہوتے ہیں۔

۱۸۰۱ اور ۱۹۰۱ میں ہندوستان میں آجکل سائنس کی طرف جو رغبت ہے اس کو سائنس کا دوبارہ جنم سمجھنا چاہئے اس کی ابتدا انٹارویں صدی سے ہوئی اس کے دو بڑے سبب ہوئے۔ ایک تو سائنسوں کا قیام دوسرے حکومت ہند اور صوبائی حکومتوں کے سائنس دان عہدہ دار اور پائش کے محکمے۔ یہاں ہم خود انٹوٹا حال ان دونوں کا کہتے ہیں۔

سوسائٹیاں :- رائل ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال

۱۸۳۰ء میں سروویم جوش نے ’ایشیاٹک سوسائٹی‘ کے نام سے ایک سوسائٹی قائم کی۔ اس کا نام بعد میں ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال ہوا۔ اور ۱۹۳۶ء میں اس کو ’رائل ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال‘ کا نام دیا گیا۔

ماہر نے چند برس ادھر نہ ہی پھر دریا تھ کیا جو اس زمانے میں دریائے  
 ہو چکا تھا۔ سر ریو فلانچندر رے کی کتاب تاریخ ہندو کی اس سے پہلے  
 ہے کہ طلب اور کمیائیں ہندوؤں کا درجہ بہت بڑھا ہوا تھا قدیم  
 سنسکرت اور یالی ماخذوں کے مطالعہ اور تحقیق سے مکن ہے کہ سائنس  
 کی بعض اور تناخوں کا یہ پہلے جن کا علم ہندوؤں کو تھا۔ بی این سیل  
 نے ”قدیم ہندوؤں کے ابتدائی علوم“ کے نام سے ایک کتاب  
 لندن سے ۱۹۱۳ء میں شائع کی جس میں انہوں نے ایسے دعوے  
 کئے ہیں جن کو سب لوگ قبول نہیں کرتے .. .“

سنسکرت لٹریچر کی تاریخ، مبلو ۱۹۱۳ء میں لے لے میک ڈنل نے لکھا ہے کہ  
 ”سائنس پر ہندوؤں کا سب سے بڑا احسان یہ ہے کہ انہوں نے  
 ہند سے ایجاد کئے جو آج ساری دنیا میں استعمال ہوتے ہیں۔ ان ہی  
 ہندوؤں پر عسری نظام کی بنیاد ہے اور اس نظام نے نہ صرف ریاضی  
 کی ترقی بلکہ عام تمدن کی ترقی میں جو حصہ لیا ہے اس پر عین زور دیا جائے  
 کم ہے۔ آٹھویں اور نویں صدی (عیسوی) میں ہندوؤں سے حساب  
 اور الجبرا عربوں نے سیکھا۔ اور ان سے مغرب کی قوموں نے لیا۔ ..  
 ایسی ایک موسائی بنگال کے صد سالہ ریویو (۱۸۵۲ء-۱۸۵۳ء) میں بی  
 بی نے لکھا ہے کہ

”ہندوؤں کی ترقی اور تمدن کی تاریخ باجوسی صدی (عیسوی) کے  
 خاتمہ پر ختم ہو جاتی ہے۔ اس صدی کے ختم ہونے سے پہلے ہر وہ کام

۱۱  
 اچھین ہندوؤں کی سائنس آجکل جب ہم سائنس کا عطا استمال کرتے ہیں تو اس سے  
 ہرچیز ہندوؤں کی سائنس زاری مراد فلسفہ اور ادب کے سوا اتفرینا تمام علوم سے  
 ہوتی ہے لیکن برائے زمانے میں تمام قسم کے عظیم گویا فلسفہ ہی میں شمار ہوتے تھے۔  
 اس لئے اس زمانے کے حالات میں ہم سائنس اور فلسفہ کو بٹا بٹا پاتے ہیں۔ اس لئے  
 ہم یہاں سائنس کی مختلف شاخوں کی تفصیلات نہ بیان کریں گے بلکہ جو حیثیت فلسفہ کی  
 براف سائنس پر ایک مبدیہ کرینگے۔

یہ سائنس سائنس کی مثال کے سال ۱۸۴۵ء میں ال۔ ال۔ فریڈر  
 نے پراچین ہندوستان میں سائنس کی ترقیوں کے متعلق یوں اظہار خیال کیا ہے:-  
 ” اسکندر اعظم کی فتوحات نے جب مشرق اور مغرب کو ملا یا تو اس کا  
 ایک اثر یہ ہوا کہ ہندوؤں نے علوم ریاضی کی طرف زیادہ توجہ کی۔ چنانچہ  
 اس مسئلے میں ہم کو بھاسکر اکاش نامی کتاب ہے جس نے الجبر میں اضافہ کیا۔  
 اس نام کو خاص طور پر میں نے اس لئے لیا ہے کہ آجکل بھی نام ہم کو  
 حیدر آباد کن کی رصدگاہ نظام کے ناظم (مشرقی بی بھاسکرین) کے روپ  
 میں ملتا ہے۔ باقیہ یونانی اثر کے بعد سے ہی ہندو سائنس کی ابتداء

چلی ہے۔ کیونکہ ہماری سائنس کے سامنے ڈاکٹر ایس۔ ایل۔ ہڈر رائے  
 ایک مقالہ لکھا تھا جس میں انہوں نے دیکھا یا ہے کہ سسرما ہیمیتا  
 (قریب ۳۰۰ ق م) کی ایک عبارت سے یہ جلتا ہے کہ پراچین ہندوؤں  
 کو جلیوں کے مسکنوں اور اُن کی حرکت کے طریقوں کا صحیح علم تھا۔  
 حرکت کے طریقوں سے متعلق امریکہ اور انگلستان کے حیوانیات کے

آج کل سائنس کا زمانہ ہے۔ ہر جگہ ہر کام میں سائنس کا قدم بڑھتا چلا جا رہا ہے۔ جو ملک اس میدان میں پیچھے رہ جائے اس کا مستقبل تاریک ہے۔ بعض ملک ایسے ہیں جن کے پیچھے کوئی مانعی نہیں ہے۔ اس کے برخلاف آج کی دنیا میں ایسے بھی ملک ہیں جن کا ماضی رہسن رہا ہے گوانھوں نے نیا جنم لیا ہے۔ ایسے ہی ملکوں میں ہندوستان کا شمار ہے۔ ہندوستان کا ماضی شاندار رہا ہے اور مستقبل بھی شاندار ہو سکتا ہے۔ ستر ملکی صحیح راستہ اختیار کیا جائے ایک صورت اس کی ہے کہ سائنس کے میدان میں ہندوستان اسے جو صحرانہ کھائے۔

ہندوستان کے اندر جو ہر موجود ہے۔ اس کو اُجاگر کرنے کی ضرورت ہے۔ اب موقع ملا ہے اس لئے ہندوستان والوں سے بھی توقع ہے کہ اس موقع کو ہاتھ سے جانے نہ دیں گے۔

یہاں ہندوستان کے سارے کارناموں سے ہم کو حجت نہیں ہے۔ صرف سائنس کے میدان میں ہندوستان نے جو جو کام کئے ہیں اُن کا ایک سرسری خاکہ پیش کرنا یہاں ہمارا مقصد ہے۔ اور ہم یہاں پوری تلخی بھی سائنس کی بیان نہیں کر رہے ہیں۔ لہذا مختصر طور پر براہین ہندوستان کے کچھ کارنامے بیان کریں گے تاکہ آج کل ہندوستان جو کچھ کر رہا ہے اس سے مقابلہ کیا جاسکے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِهِٖ وَسَلِّمْ

# ہندوستان میں سائنس

— (۱۸) —

پروفیسر نصیر احمد عثمانی (ام، اے۔ بی، ایس سی)

ریڈر شعبہ طبیعیات جامعہ عثمانیہ

۱۵۔ اگست ۱۹۳۹ء

## معاشی ترقی کا واحد طریقہ

۲۱۶

حتی الامکان کفایت بخاری کیجئے اور بچائی ہوئی رقوم کو قومی وراثت میں اندازی حکومت حیدرآباد میں لگائیے جسکی خریدنے کی تفصیلات حسب ذیل ہیں۔

(۱) وراثت میں اندازی ٹیپہ خاندان کو مت حکومت حیدرآباد سے خریدے جاسکتے ہیں۔

(۲) ہر شخص پندرہ ہزار روپے تک کی کوئی قسم جمع کر سکتا ہے۔

(دو اثنیص ملکر تیس ہزار روپے تک جمع کر سکتے ہیں)۔

(۳) پانچ۔ دس۔ پچاس۔ سو۔ پانچسو۔ ہزار اور پانچ ہزار روپے کی مالیت کے

وراثت ملکتے ہیں تقویری رقم بچانے والے چار چار آنے۔ آٹھ آٹھ آنے۔ اور ایک ایک روپے کے سیونگ اشیاں خرید سکتے ہیں۔

(۴) ہر دس روپے بارہ سال کے بعد پندرہ روپے بن جائینگے گویا ۱۰ فیصد

سالاہ نہ نفع ہوگا۔

(۵) اٹھارہ ماہ کے بعد ہر وثیقہ بھنایا جاسکتا ہے۔ (پانچ روپے والے وراثت

”دعوم کی فتح“ پر زور دیا تھا ”تلوار کی فتح“ اس کے خیال میں ٹھیک نہیں تھی۔ اسلحہ سارے ہندوستان کا بلا شرکت غیرے فرمانروا تھا، وہ ایسی باتیں لکھ سکتا تھا، مگر جب یونانی سکیت پانچال اور متمر کو فتح کیسچکے ہیں، خود پٹلی پتر خطرے میں ہو تو ”دعوم کی فتح“ (بدھ مت) کا گیت گانا اور ”تلوار کی فتح“ سے پہلو ہتی کرنا حماقت کی انتہا اور خود کشی کے مترادف تھا۔ یہی وجہ تھی کہ لوگ موریا خاندان کے ان بودھ حکمرانوں سے تنگ آ کر نفرت کرنے لگے تھے۔ ایسی حالت میں یشیہ متر (برہمن) کا بروئے کار آنا اور ملک کو فاقوں سے نجات دلانا لوگوں کی نظر میں بدھ مت کے ناکارہ اور علیٰ حیثیت سے ناکامیاب ثابت ہونے میں کوئی شک نہ رہا۔ چنانچہ یہی خیالات جو لوگوں کے دماغوں میں جکر لگا رہے تھے وہی نفرت و مخالفت کے جذبات جو بدھ مت کے متعلق عوام کے دلوں میں جاگزیں ہو گئے تھے منو نے حوالہ تلم کر دئے۔ اس میں منو کا کوئی تصور نہیں۔ یہ دغل کی بدولت اس وقت عام قومی جذبات شور و ول اور بودھوں وغیرہ کے خلاف مشتعل ہو گئے تھے۔ چونکہ موریا شودرا اور بدھ مت کے پیرو تھے برہمنوں کے مبالغہ آمیز دعوے تسلیم کر لئے گئے، ”کیونکہ کم از کم اس وقت برہمن حقیقت میں سب کا مالک تھا۔ منو سمرتی کی غیر معمولی اہمیت کا راز بھی اسی میں نہیں ہے پانچویں کے ہما جاشیہ میں ہم کہیں منو کی اتنی عزت نہیں دیتے۔ مگر ایک صدی نہیں گزرتی کہ منو سمرتی دعوم شاستر کا درجہ حاصل کر لیتی ہے، کوئی عجب نہیں کہ سنگا خاندان نے منو سمرتی کو اپنا سرکاری مجبوعہ قوانین قرار دیدیا ہو۔ جیسا اس سے پیشتر اترہ شاستر موریا خاندان کا سرکاری قانون تھا، کیونکہ اکثر ہوا ہے کہ راجوں، وزیروں، اور دیگر عمائد نے کتابیں لکھیں اور وہ مستند اور تسلیم کر لی گئیں، اور حکومت و قوت نے بھی انہیں مستند قبول کر لیا۔ اس طرح بالکل ممکن ہے کہ منو سمرتی بھی سنگا خاندان کا مسلحہ مجبوعہ قوانین ہو۔



عورتوں کو بدعزت ہی نے پہلی بار سنیا سی بننے کی اجازت دی۔ اس سے پہلے  
 ویدک دھرم کے مطابق وہ ایسے خاندان کے ساتھ بان پرستھ آشرم اختیار کر سکتی تھی مگر  
 سنیا سی نہیں بن سکتی تھی۔ اس کے علاوہ بدھ نے اس بات کی بھی کھلی اجازت دیدی کہ  
 ہر شخص خواہ وہ کسی درن کا ہو سنیا سی بن سکتا ہے۔ اور سنیا سی بننے سے پہلے بان  
 پرستھی زندگی کی پرشقت، عبادت گزارانہ اور پرازریاضت زندگی لازمی نہیں۔ اور  
 اس کے ساتھ عمر کی قید بھی اُڑادی۔ برہمنوں میں ایک خاص عمر تک سنیا سی بننا نامکن  
 تھا پھر مرد و عورت دونوں کے لئے سنیا سی آشرم کے دروازے کجول دئے گئے۔ ان  
 وجوہات سے برہمنوں نے بدھ اور بدعزت کو کبھی عزت کی نگاہ سے نہیں دیکھا کیونکہ  
 ان کے خیال میں یہ باتیں ہندو سوسائٹی میں نشئت و انتشار پیدا کر نیوالی تھیں۔

بدھ نے شادی بیاہ اور گرجست آشرم سے بھی اپنی نفرت کا اظہار کیا تھا۔  
 بطور ردِ عمل کے ہم دیکھتے ہیں کہ اس کے بعد کے تمام ہندو مصنفوں نے شادی پر خاص  
 زور دیا ہے۔ مثلاً اس معاملہ میں سب سے آگے بڑھ گیا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ جس کے  
 گھر میں اولاد نہ ہوگی اُس کی نجات ہی نامکن ہے۔ اسی طرح منو سمرتی میں ذریعہ خاندان  
 کے قانون ارتھ شاستر پر جا بجا مخالفانہ لے دے کی گئی ہے اور اسکی دفات رد کر کے  
 اُن کی جگہ نئی تھیوریاں پیش کی گئی ہیں۔

غرض منو سمرتی اُس وقت کی سیاسی، معاشری، مذہبی اور عرفانی تحریکوں کا  
 نقشہ ہے، محض مجموعہ قوانین ہی نہیں بلکہ اس کا مقصد مناظرانہ ہے اور اس بدعزت  
 پر برہمنی مذہب کی فوجیت ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اور شیورو کی حکومت  
 کے مقابلہ میں برہمنی حکومت کی خوبیاں بیان کی گئی ہیں۔ اشوک نے ایسے کتبوں میں

لڑج تباہ ہوتا جا رہا تھا، اور اس جیسی ہوتی گائے کو پیشہ متر برہمن نے اپنے زور بازو سے نجات دلائی اور دھرم کو از سر نو قائم کیا۔ یہی وجہ ہے جنہوں نے برہمنوں کا دماغ آسمان پر چڑھا دیا۔

”محض ذات کا برہمن بھی جو برہمن کا کام نہ کر سکتا ہو اور مور کھڑوہ بھی راجہ کو دھرم کا ایدیش دے سکتا ہے اور شو در کیسا ہی کیوں نہ ہو اپدیش نہیں کر سکتا“ (۲۰:۸)

”اگر برہمن کوئی دغینہ پائے تو وہ اس پر قبضہ کرے، کیونکہ وہ سب کا مالک ہے (۳۰:۸)

یہ اور اسی طرح کے دوسرے اشلوک جن میں برہمنوں کو غیر معمولی حقوق دے گئے ہیں، اسی وقت ٹھیک طور پر سمجھے جاسکتے ہیں جب منوسمرتی کے زمانہ تصنیف کی سیاسی فضا کا مطالعہ کیا جائے۔

منوسمرتی شروع سے آخر تک جارحانہ قدامت پرستی سے ملبوس ہے۔ مثلاً بودھیوں اور جینیوں کو دارالحکومت سے نکال دو، اور ان سے چوروں کا سا سلوک کرو (۲۲۶ ۲۲۵:۹) جھکشو اور جھکشیوں کو اس طرح جل مت دو جس طرح دھرم سے تبت اور خود کشی کرنے والے کو نہیں دیا جاتا (۸۹:۵-۹۰) کسی بودھ کی کوئی برہمن کسی حالب میں بھی عزت نہ کرے (۳۰:۲) وہ تمام سمرتیاں اور قابل نفرت دشمن وغیرہ جو دیول پر مبنی نہیں ہیں مرنے کے بعد بے سود ہیں۔ کیونکہ ان کا منج جہالت ہے۔ ایسے ہی تمام وہ اصول و عقائد جو کسی اور جگہ سے سکے ہیں، زمانہ قریب کے ہونے کی وجہ سے بیکار اور جھوٹے ہیں۔ (۹۶-۹۵:۱۳)

میں لکھا ہے کہ جب جان کا خطرہ ہو، برہمن بھی بیشک اپنی حفاظت کے لئے ہتھیار اٹھا سکتا ہے۔ لیکن منواس سے ایک قدم آگے جاتا ہے۔

۲۱۲

”دوج (برہمن - کستری - ویش) دھرم میں مداخلت کی حالت میں اور  
 دو جوں میں زمانہ کی وجہ سے انقلاب آ جانے کی حالت میں ہتھیار باندھیں۔“  
 ”آتما کو مصیبت سے بچانے، یکیہ کے واسطے سامان جمع کرنے اور  
 عورتوں اور برہمنوں کی مصیبت مٹانے کے واسطے کسی کو مارنا پاپ  
 نہیں ہوتا۔“ (۸: ۳۲۹-۳۳۰)

ناظرین نے دیکھا ہو گا کہ پہلے اشلوک میں صرف دو جوں کا ذکر ہے، انہیں کے  
 اندر انقلاب کا بیان ہے جو زمانہ کے ہاتھوں پیدا ہوا۔ یہ حالت موریا زمانہ کی ہے، اور یا  
 شودر تھے، ان کے عہد میں یکیہ ہون حکماً بند کر دئے گئے تھے۔

سب سے پہلی دفعہ منو ایک عجیب و غریب قانون درج کرتا ہے:-  
 ”جس جگہ شوبر کا راج ہے اور جس میں ادھری پاکھنڈی چاندال آدمی  
 فساد کرتے ہوں، سناٹک کو اس جگہ نہ رہنا چاہئے۔“ (۴۱: ۶۱)

اور پھر:-

”جس راج میں شودر دھرم کے معاملات کا فیصلہ کرتا ہے، اس راجہ کا  
 راج اس کی آنکھوں کے سامنے تباہ ہو جاتا ہے جس طرح دلدل میں بھینکر  
 گائے مر جاتی ہے۔“ (۸: ۱۲)

یہ حالات قریبی زمانے میں ہوئے ہوں گے کہ ان کی طرقت اشارہ کیا جا رہا ہے،  
 اور وہی موریا خاندان کے آخری زمانے میں جب غیر ملکی حملہ آوروں نے ناک میں دم کر رکھا تھا۔

اور خود خفیر بیٹھ گیا، یہ منو کے مطابق بھی ۱۰۰۰ سب سے وجہ جاننے والے کو اسنے  
 کرموں سے سید سالاری کی حالت میں کر لیا ہے، اس کے سارے دوش خود بخود  
 اس کے علم سے جل جائے ہیں۔

راجہ بننے کی حالت میں بھی ریشہ سرفہ کی نہیں کی، اتوںک اعظم موریا خود بدھ  
 مت کا بیرو تھا، اور اس کے بعد بھی اس کے جانشین اس مذہب کے سرپرست رہے۔  
 برہمی مذہب کے قائلہ میں مدھوں نے ہب عروج حاصل کر لیا تھا۔ تارا ماتھ نیپالی  
 مورخ لکھتا ہے کہ ریشہ مٹر کے حکم سے لے شمار مدھ بھکتوں کا قتل ہوا تھا۔ یہی وہ دور  
 ہے جو وید کے جاننے والے کو اپنے کرموں سے راجہ ہونے کی حالت میں کر لیا ہے  
 اور منو کے خیال کے مطابق ان کا اور خود بخود زائل ہو جانا ہے۔ کیونکہ محرم وید کا  
 جاسے والا ہے۔ چنانچہ منو نے اس کا ذکر سترقی میں کیا ہے۔

”محس طرح سب بیگوں کا راجہ اتو میدھ گیگہ سب یایوں کو دور کرتا ہے۔  
 اسی طرح اگھر کھس سیکت سب یایوں کو دور کرتا ہے  
 ”تیسوں جہانوں کے لوگوں کو قتل کر نیوالا رگس رگ و مد کو دھارن کرے  
 تو کسی پاپ کو نہیں پاتا“  
 ”اگر وہ رگ۔ حجر۔ سام سنگساؤں کو میں مار پڑھے تو سب یایوں سے  
 جیوٹ جاتا ہے۔“

اس سے ہم یہ نتیجہ نکالتے ہیں، کہ یہ سارے واقعات ہو چکے تھے۔ کیونکہ  
 علاج سے پہلے بیماری کا ہونا ضروری ہے۔  
 ہم اوپر لکھ چکے ہیں کہ برہمن کے لئے ہتھیار باندھنا منع تھا، مگر یہ بھی سائتروں

”کوئی برہمن اپنے ہاتھ میں ہتھیار نہ لے گا، خواہ اس کی خواہش اسے صرف دیکھنے کی ہی کیوں نہ ہو۔“

۲۱۰ یہی گوتم کا بھی خیال ہے، جیسا کہ بودھ متھانے لکھا ہے۔ کیا یہ حیرت انگیز نہیں کہ تمام ایرانی روایتوں کے خلاف، شاستروں کے خلاف، منو برہمنوں کو نہ صرف ہتھیار باندھنے بلکہ سپہ سالاری اور راج گدی تک کی سفارش کر رہا ہے۔ اس کا ایک ہی مطلب ہو سکتا ہے۔ یعنی یہ کہ سیاسی حالات نے ان دونوں باتوں کی اجازت دے دی ہے۔ اور منو دی لکھ رہا ہے جو ہو چکا ہے، مگر اس سے اگلا شلوک تمام مشکوک رنغ کر دیتا ہے۔

”جس طرح بھڑکی ہوئی آگ سرسبز درختوں کو مجسم کر دیتی ہے، اسی طرح ویر کا جاننے والا اپنے کرم سے میدا شدہ دوست کو جلا دیتا ہے۔“ (۱۱-۱۲) یعنی وہ دوست جو ویر کے جاننے والے کے کرم سے پیدا ہوا ہو، اور اس کا کرم کیا ہے، جو اوپر بتایا جا چکا ہے سپہ سالاری اور راج گدی۔ تیاریج کے طالب علم سے یہ مخفی نہیں کہ منگکا خاندان کا بانی پشیم تر برہمن تھا۔ پشیم تر موریا خاندان کا سپہ سالار تھا۔ مگر اس خاندان کا آخری راجہ برہدارتھ سخت ناکارہ اور عیش پسند شخص تھا۔ اسے اپنی رنگ دلیوں سے کام تھا۔ سلطنت اور رمایا کی چنداں فکر نہ تھی، وہی ہوا جیسی حالت میں ہر جگہ ہوتا ہے رعایا اور امرائے برہدارتھ سے نجات پانے کی سازش کی پشیم تر سپہ سالار اس سازش کا سرغنہ تھا۔ فوج پہلے ہی سے اس کی مٹھی میں تھی، امرائے ساتھ مل جانے سے اسکی طاقت بہت بڑھ گئی آخر ایک دن جب برہدارتھ فوج کا خاندنہ کر رہا تھا پشیم تر نے ساری فوج اور امرائے آنکھوں کے سامنے اُسے قتل کر دیا

- دوت ہے۔ (۲-۱۷)

”برہم دوت کے متصل کو روکشتیر، متیہ، پانچال اور سورسین کا علاقہ برہم

دیش ہے۔ (۲-۱۹)

سورسین متھرا کے ارد گرد کے علاقہ کو کہتے تھے۔ پارمھیوں کے دریائے سندھ پر ظاہر ہونے کے متواتر عرصہ بعد متھرا ۱۲۰ ق۔م میں ان لوگوں کے قبضہ میں چلا گیا۔ مگر اس سے پہلے ہم کتبوں سے پتہ چلتا ہے کہ متھرا پیشہ متر کے ماتحت تھا۔ اگر سمرتی ۱۲۰ کے قریب کی لکھی ہوئی۔ تو متھرا برہم رشی دیش میں کبھی نہ لکھا جاتا۔ آریہ دوت اور برہم دوت وغیرہ کی تمام حدود گویا ملک کی سیاسی حالات کی آئینہ دار ہیں۔ جہاں تک ہندوؤں کی سلطنت ہوتی تھی، وہ آریہ دوت، اس کے پار پٹچھ دیش۔ اگر سمرتی ۱۲۰ ق۔م سے قبل لکھی گئی، اور ۱۰۰ قبل مسیح کے بعد۔ جیسا کہ ہم ادھر ثابت کر سکتے ہیں۔ تو غالباً اس کا زمانہ ۱۵۰ قبل مسیح کے قریب ہے۔

سمرتی میں بعض اشلوک اور بھی ہیں، جو پیشہ متر کے عہد کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔  
”سیناپتی یعنی سپہ سالار کا کام اور فوجداری کا انتظام اور تمام ملکوں کی حکومت کا طریقہ وید شاستر کے جاننے والا ٹھیک طور پر قائم کر سکتا ہے۔“ (۱۲-۱۱)

اس اشلوک میں وید شاستر کے جاننے والے برہمنوں کو فوج کا سپہ سالار اور راجہ نے کی تجویز پیش کی گئی ہے۔ آج تک یہ کام کشتریوں کے سپرد تھے جن کے لئے وید شاستر کی تعلیم ضروری نہیں تھی۔ خود پڑانے والے شاستروں کے مطابق برہمنوں کے لئے یاد کو ہاتھ تک لگا

علم الحوانات سے یہ ثابت ہے کہ بارہ سگھے کے رہنے کی جگہ کو ہستان ہالیہ اور  
 بندریا پل کا درمیانی خطہ ہے اس کے بعد پودھا مٹا مغربی سرحد ریاستے سرسوتی کو  
 (ریاست پٹیلہ میں) اور مشرقی کالک بن (موت کا جنگل) کو بتا مابہ شمالی جنوبی  
 سرحد میں وہی ہالیہ اور بندہ ہیں۔ و جنوبی اندام بھلی مغربی سرحد میں اور بھی سکر  
 جاتے ہیں۔ بالکل یہ بھی لکھتا ہے کہ چون (یونانی) اور سکا آہ ورت کی حدود سے  
 بدر کر دئے گئے ہیں۔ اور یہ حدود یا بھلی کی رہی ہیں جو سنگا ماندان کے بانی بٹہ  
 مٹر کے عہد میں تھیں اور پودھا مٹا اس زمانہ کا ذکر کر رہا ہے جب موریا خاندان کے  
 آخری زمانہ میں پنجاب اس خاندان کے ہاتھ سے چل گیا تھا چنانچہ مٹو مٹی میں لکھا ہے:-  
 "سمندر سے سمندر تک مشرق اور مغرب میں اور چاروں طرف پہاڑ تک"  
 شمال اور جنوب میں وہ دونوں کے نزدیک آریہ ورت ہے۔ (۲۱-۲۲)  
 "کالاہرن جس دیش میں رہتا وہ دیش نگہ کرنے کے لائق ہے۔ اس  
 کے آگے لیچوں کا دیش ہے۔" (۲۱-۲۳)

شعبہ مٹر کی سلطنت میں بنگال شامل تھا اس لئے مٹو کی مشرقی سرحد خلیج بنگال  
 ورت ہے۔ کالک بن بنگال میں کوئی جنگل ہو گا مگر مٹو اپنی مغربی سرحد میں غیر یقینی  
 ہے۔ اس کا بحیرہ عرب کو مغربی حد قرار دیتا ہے اور بتا مابہ کہ اسے پنجاب کے تھلو  
 یضیں نہیں تھیں۔ وہ سرسوتی سے پار نہیں جاتا۔ وہ برہم ورت اور برہم رشی دیش کا  
 تعریف کرتا ہے:-

"دیوتاؤں کی ندی سرسوتی اور رشتو دتی کے درمیان کا ملک برہم

چھ رُوبے سے سب فرستے خواہ ان کے نام منکرت کے ہوں، خواہ

• دوسری زبان کے وہ ورن آشرم سے ملحدہ دیو کہلاتے ہیں (۱۴۵۱)

پارتھین حکومت سلسلہ قبل مسیح میں آرمک نے قائم کی۔ متھرا و قس اول کے

زمانہ میں (۱۴۱۱ ق م) ان کی مشرقی یا جنوبی حدود ریائے سندھ تک جا پہنچی۔

پارتھین لوگ اپنے آب کو یارتھو کہتے تھے جس کا ایرانی نام پہلو ہے۔ یہ پہلو کا نام

ہندوستانی کتوں میں عام طور پر پایا جاتا ہے۔ غرضیکہ یہ پارتھو موت کے خیال میں یون

اور شک لوگوں کی طرح سوردیں۔ پانتھلی جس نے اپنا ہا جاشیہ پتہ متر (۱۸۸-۱۵۰

ق م) کے ابتدائی زمانہ کچھ مت میں لکھا۔ وہ بھی ان قوموں کو متوں کی طرح سوردیں ہی

کہتا ہے مگر اس کے ہاں صرت یون اور شک قوموں کا ذکر ہے۔ یارتھو کا نام نہیں

ملتا۔ پانتھلی نے ہا جاشیہ سنگا خاندان کے قائم ہونے کے قریب ہی لکھا ہے جو ۱۸۸۰

ق م ہے۔ پارتھو اس کے قریب میں برس بعد ہندوستان کی سرحد پر ظاہر ہوئے۔

اس سے ہم یہ نتیجہ نکالنے میں حق بجانب ہیں، کہ منو سمرتی سلسلہ ق م کے بعد کے

زمانے میں لکھی گئی۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ برہمنوں کو پھر سے عروج حاصل ہو رہا تھا۔ سنگا

دوران کے بعد کے حکمران کنو خاندان دونوں برہمن تھے۔ پانی لکھتا ہے کہ سنگا

خاندان بھاروولج سے ہے۔ یہی کمرتن بحر وید کے مقلد۔

اس باب میں منو سمرتی کی انرونی سہادت بھی اس کے زمانہ تصنیف کی طرف

اشارہ کرتی ہے۔ کتاب میں جو تعریف آریہ ورت کی کی گئی ہے قابل توجہ ہے۔ آریہ

ورت کی سب سے پرانی تعریف وہ ہے جو "نہان" نامی کتاب میں یانی جانی ہے۔

"مغربی حدود ریائے سندھ ہے، مشرق میں سورہ اور دے (شمال) اور



منو سمرتی کی حیثیت مسلم ہو گئی تھی، یہاں تک کے اس کے قوانین کو نہایت قسّم مانا جانے لگا تھا۔ و تائیں کا ذکر پنج قتر میں ہے، پنج قتر سنہ کے قریب کھجی گئی تھی۔ اس سے ثابت ہوا کہ و تائیں اس سے پہلے کا ہے، مگر کام سوتر میں خاندان سات دامن کے ایک راجسہ کا ذکر ہے جو پہلی صدی میں حکمران رہا۔ پس و تائیں کا زمانہ دوسری صدی کے اختتام سے پہلے کا ہے۔

اشو گھوش نے اپنی کتاب وجر سوچی میں منو کا ذکر کیا ہے، جہاں وہ ذات یان کے طریق پر جرح کرتا ہے۔ اشو گھوش کا زمانہ مسلمہ طور پر سنہ کے قریب قریب ہے۔ اب سنہ میں منو کا مستند حیثیت اختیار کر لینا اس امر کی دلیل ہے کہ اس کی تصنیف کو کم از کم ایک صدی کا عرصہ گزر گیا تھا۔ گویا اس حساب سے منو سمرتی پہلی صدی قبل مسیح کے اختتام یا پہلی صدی عیسوی کے آغاز میں لکھی گئی۔

مگر اس کا زمانہ یا دقیقین سے پہلے کا نہیں ہو سکتا کیونکہ ادھائے دس میں جہاں بکھا ہے کہ ہندو رسم و رواج اور برہمنوں کے ملحدہ رہنے کی وجہ سے بعض قومیں ہندوؤں سے خارج ہو گئی ہیں وہاں پارہقین لوگوں کا اس طرح ذکر ہے۔  
 ”رہتہ رفتہ علم قہیل مرا نفن سے اور براہمن کو نہ ملنے سے سندو جہ و بل  
 کستری دنیا میں سورد ہو گئے۔ (۱۰-۲۲)

پو، بڑک، ڈو، وڈا، کامبوج، یون، شک، پاروا، پہلو، متن (پارہقین)  
 کرات، مد، کمش، ان دیسوں کے رہنے والے کستری لوگ جینو وغیرہ  
 سفکار اور دیہو، ان کے کرنے سے سورد ہو گئے (۱۰-۲۲)

برہمن کستری، دیش اور شودر ان چاروں دونوں کے کاموں کو

مفسر تھی۔ اور جس سے کامڈک نے اقتباسات کئے ہیں۔ تو ہر اس نظریہ کا مخالف تھا، مگر کوٹلیہ کے ارتھ شاستر کی دریافت کے بعد اس نظریہ کی صداقت میں بہت کم شبہ رہ جاتا ہے۔ ارتھ شاستر میں کوٹلیہ نے اپنے سے پہلے کے معنفین کا ذکر کیا ہے اور ان کے اقتباسات دئے ہیں ان میں سے ایک منو کا اسکول ہے، جس کے حوالے ستروں میں ہیں۔ میں ایک منو ارتھ شاستر یا منو راج شاستر یا راج دھرم کا موجود ہونا تاریخی شہادت کی بنا پر یقینی ہے کامڈک نے بھی اس کتاب کا حوالہ دیا ہے ارتھ شاستر کے علاوہ اس کتاب کا ذکر ہا ہارت میں بھی ملتا ہے ہا ہارت میں اس کا مصنف منو براہمتیس بتایا گیا ہے۔ اسی منو براہمتیس کا ذکر دوسرے سیاسی معنفین کے ساتھ کوٹلیہ نے بھی کیا ہے فرق صرف اتنا ہے کہ ہا ہارت میں جہاں کہیں ان پرانے معنفوں کا نام آتا ہے انہیں دیوتا بنایا جاتا ہے۔ مگر ارتھ شاستر میں وہ گوشت پوست کے کھاتے میتے انسان بیان کئے گئے ہیں۔ درحقیقت یہ ان معنفوں کی قدامت کی نعمت دلیل ہے اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ارتھ شاستر لحاظ اپنی مقبولیت کے بہت زیادہ قابل اعتماد ہے۔ ہر حال اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ ایک ارتھ شاستر یا راج شاستر ایسا تھا جس کے مصنف کا نام منو تھا جس کے باب کا نام براہمتیس تھا یا در سے کہ منو سرتی والے منو کے والد کا نام سوئم مجو ہے اچنچ منتر میں بھی اس کتاب کا ذکر ہے۔ ۱۰ء ظم سیاست کے سالوں کا نام گاتا ہے منو۔ پانچویں شکر۔ پراشیز۔ پراشتر کا بیٹا اور یاکیہ (کوٹلیہ) منو کی اس سیاسی کتاب کی موجودگی ایک اور طرح سے بھی ثابت ہے۔ سوم۔ یو کی کتاب نیچی واکیہ امرت میں جو چند سوں صدی کی تصنیف ہے اس کا حوالہ موجود ہے جس میں کہا گیا ہے کہ سنیاہیوں اور مادہوں کی

چاہئے کہ راجہ کو محصول دیں۔ یہ منوسمرتی کے بالکل مخالف ہے اسی طرح کوٹلیہ، ہماچل اور سوم دیونے جہاں بھی اس منوکا حوالہ دیا ہے، سوتر میں ہے۔ اور منوسمرتی یقیناً سوتروں میں نہیں ہے، اس لئے ایک اور کتاب راجہ شاستر کا سوتروں میں موجود ہونا یقینی ہے۔ جس کا منوسمرتی سے کوئی تعلق ہے اور نہ اس کا منوسمرتی میں کوئی ذکر ہے۔ اس کے علاوہ ایک اور منو اچار یہ ہیں، جن کا منو گرہ بہ سوتر کج بھی لٹا ہے۔

یہ کتاب روس میں چھپ گئی ہے، اور مغربی ہندوستان میں متداول ہے۔ اس کا مفسر اشٹاکریڈو لکھتا ہے کہ گرہ بہ سوتر کا اصلی نام بردھدھرم ہے۔ جن لوگوں کا یہ خیال ہے کہ منوسمرتی اسی گرہ بہ سوتر پر مبنی ہے۔ وہ بھی غلطی پر ہیں دونوں میں بالکل مخالفت اور متضاد باتیں متی ہیں، مثلاً بیاہ کے متعلق قوانین اس کے برعکس وہ باتیں جن میں دونوں متفق ہیں۔ تقریباً مفقود ہیں صرف سات اشلوک ایسے ہیں جو دونوں میں یکساں پائے جاتے ہیں۔ اتنی مولیٰ سی شہادت پر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ منوسمرتی، گرہ بہ سوتر سے ماخوذ ہے۔ کیونکہ عین ممکن ہے کہ ناموں کے متبادل کی وجہ سے منوسمرتی سے ہی لیکہ یہ ساتوں اشلوک گرہ بہ سوتر میں درج کر دئے گئے ہوں یہ بحث خالی از حوالہ نہیں، در نہ یہ ثابت ہو سکتا ہے کہ دونوں میں کوئی تعلق نہیں۔

منوکے والد کا نام سوئم جھو دیا ہوا ہے سوئم جھو کے معنی ہیں آفرینندہ، دتائین کے کام سوتر میں ایک دلچسپ کہانی ہے کہ پر جا پتی یعنی الیتور نے دنیا کی رہنمائی کے لئے لاکھ ابواب کی ایک کتاب لکھی، جو تمام شعبہ جات زندگی پر حاوی ہے۔ اسی میں سے منو نے دھرم کا حصہ الگ کر کے اپنی سمرتی کو ترتیب دیا۔ یہی افسانہ ہماچل میں بھی درج ہے۔ اس سے اتنا ضرور ثابت ہوتا ہے کہ دتائین کے زمانہ میں

منسوب تھی۔ اور جس سے کامنڈک نے اقتباسات کئے ہیں۔ جو ہر اس نظریہ کا مخالف تھا، مگر کوٹلیہ کے ارتھ شاستر کی دریافت کے بعد اس نظریہ کی صداقت میں بہت کم شبہ رہ جاتا ہے۔ ارتھ شاستر میں کوٹلیہ نے اپنے سے پہلے کے مصنفین کا ذکر کیا ہے اور ان کے اقتباسات دئے ہیں ان میں سے ایک منو کا اسکول ہے، جس کے حوالے سوتروں میں ہیں۔ پس ایک منو ارتھ شاستر یا منو راج شاستر یا راج دھرم کا موجود ہونا تاریخی شہادت کی بنا پر یقینی ہے کامنڈک نے بھی اس کتاب کا حوالہ دیا ہے، ارتھ شاستر کے علاوہ اس کتاب کا ذکر ہابھارت میں بھی ملتا ہے۔ ہابھارت میں اس کا مصنف منو پراچیتس بتایا گیا ہے۔ اسی منو پراچیتس کا ذکر دوسرے سیاسی مصنفین کے ساتھ کوٹلیہ نے بھی کیا ہے، فرق صرف اتنا ہے کہ ہابھارت میں جہاں کہیں ان پُرانے مصنفوں کا نام آتا ہے انہیں دیوتا بنایا جاتا ہے۔ مگر ارتھ شاستر میں وہ گوشت پوست کے کھاتے پیتے انسان بیان کئے گئے ہیں۔ درحقیقت یہ ان مصنفوں کی قدامت کی نچتہ دلیل ہے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ارتھ شاستر لحاظ اپنی مقبولیت کے بہت زیادہ قابل اعتماد ہے۔ بہر حال اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ ایک ارتھ شاستر یا راج شاستر ایسا تھا جس کے مصنف کا نام منو تھا، جس کے باپ کا نام پراچیتس تھا یا در ہے کہ منو سمرتی والے منو کے والد کا نام سوم مجو ہے، پرانچ منتر میں بھی اس کتاب کا ذکر ہے۔ وہ علم ریاست کے عاملوں کا نام گنا تا ہے۔ منو پراچیتی شکر پراشیر۔ پاشر کا بیٹا اور چانکیہ (کوٹلیہ) منو کی اس سیاسی کتاب کی موجودگی ایک اور طرح سے بھی ثابت ہے۔ سوم زیو کی کتاب نعتیہ، اکیہ امرت میں جو چودھویں صدی کی تصنیف ہے، اس کا حوالہ موجود ہے جس میں کہا گیا ہے کہ سنیا سیوں اور رادھوؤں کے

واقف ہوں۔ کیونکہ یہ مجموعہ قرائن اس انقلاب کا نتیجہ ہے۔ بعینہ ہی صورت منو سمرتی کی ہے۔ جب تک ہم اس کے زمانہ تصنیف کو معین نہ کر لیں، اس وقت کی سیاسی صورت حالات کا جائزہ نہ لے لیں، ہم اس پر جرح و تنقید نہیں کر سکتے۔

میکس مولر اسے چوتھی صدی عیسوی سے بعد کا بتاتا ہے۔ مگر اس نے یہ رائے منو سمرتی کے کسی اشلوک کی بنیاد پر قائم نہیں کی، بلکہ درودھ منو کے ایک اشلوک پر۔ بوہلر (Buhler) نے اس کی تردید کی ہے۔ یرونیس میکڈونل اپنی مسکرت لٹریچر کی تاریخ (صفحہ ۲۲۸) میں لکھتا ہے، کہ سمرتی کی موجودہ شکل سنہ ۲۰۰ سے بعد کی نہیں ہے۔ ڈاکٹر جالی لکھتا ہے، کہ منو سمرتی، یا گوکلیہ سے پہلے کی ہے، اور یا گوکلیہ کسی حال میں پہلی صدی عیسوی سے قبل کا نہیں۔ بوہلر نے منو سمرتی پر بہت وقت صرف کیا اور پوری تحقیق و تفتیش کے بعد اس نتیجہ پر پہنچا کہ موجودہ منو سمرتی دوسری صدی میں موجود تھی، اور اس کا زمانہ تصنیف دوسری صدی قبل مسیح اور دوسری صدی عیسوی کے آغاز یا اس سے قبل کا درمیانی زمانہ ہے۔ پچھلے چند برسوں میں ہندوستان قدیم کی تاریخ کے متعلق ہماری واقفیت میں غیر معمولی اضافہ ہوا ہے۔ اس سال کی مدد سے ہم اس چار صدی کے طویل زمانے کو اور بھی تنگ کر کے ایک صحیح اور متین تاریخ برسرِ سج سکتے ہیں۔

سب سے پہلے ہم منو سمرتی والے منو کو دوسرے منوؤں سے علیحدہ کرنا چاہئے، جو مسکرت علم و ادب میں ملتے ہیں۔ کا سنڈک نے بعض ایسی رائیں عجوالہ منو پتس کی ہیں جن کا منو سمرتی میں کوئی پتہ نہیں چلتا۔ اس کا ایک ہی مطلب ہو سکتا ہے کہ منو سمرتی کے علاوہ سیاسی موضوع پر ایک اور کتاب بھی ایسی تھی جو منو سے

قدیم ہندوستان کے ادب میں جو درجہ منوسمرتی کا ہے وہ کسی سے مخفی نہیں۔  
ہماری معاشرت کے بعض اصول جو امتداد زمانہ کی دہر سے مذہبی حیثیت اختیار کر چکے ہیں  
بہت حد تک منوسمرتی ہی سے ماخوذ ہیں۔ اور منوسمرتی ہی پر ہندوؤں کے قانون  
ریاست اور سیاسی نظریوں کی بنیاد قائم ہے۔

مگر کسی قانونی کتاب کا مطالعہ اس وقت تک لاعامل ہے جب تک ہم اس  
کے زمانہ تالیف و تصنیف کو متین نہ کر لیں۔ ہر ایک قانون اپنے ماحول سے متاثر ہوتا  
ہے جس حد تک ملک کی معاشرتی، اقتصادی اور اخلاقی ضروریات اس کی تشکیل کی  
ذمہ دار ہوتی ہیں۔ اس کا اندازہ ان قوانین سے کیا جاتا ہے جو پچھلے چند برسوں میں  
جلسہ واضح قوانین ہند نے نافذ کئے تھے۔ ساردا ایکٹ، انقلابی جرائم کے تدارک  
کے لئے قوانین، میر وائسرائے کے آرڈیننس، بیجا ب کا قانون ساہوکارہ اور مجوزہ  
مندرجہ ذیل اسی قبیل سے ہیں۔ جب ہمارا آئندہ مورخ اس زمانہ کی تاریخ لکھے گا،  
اور ان قوانین کے حسن و قبح پر تنقید کرنا چاہے گا، تو اس کے لئے ناگزیر ہو گا کہ وہ  
اس زمانہ کی تمدنی و سیاسی، معاشرتی و اخلاقی تحریکوں کا غائر مطالعہ کرے۔ یورپ  
میں پولیس کا مجموعہ قوانین بہت اہم حیر ہے، مگر اس کی صحیح اہمیت اسی وقت  
سمجھ میں آ سکتی ہے جب ہم انقلاب فرانس کے حالات، کوآلف سے یورے طریر

مکتبہ اسلامیہ  
آزاد ہندوستان کی درس و تدریس کا مرکز  
۱۰۰-۱۱۱

# ہندوستان کا مشہور منقش مہر

— (۱۱۱) —

مشرقی رام (بی، اے۔ یل یل، بی)

۱۵-۱۶ اگست ۱۹۴۹ء

عثمان شاہی ملزموں اور اعظم جاہی ملزموں

نامہ ریڈ (دکن) ————— ورنگل (دکن)

ہر قسم کا

بہترین ————— اور ————— پائیدار

سوتلی کپڑا

بنا ————— تے ————— ہیں

مختار، خازن اور ایجنٹ ————— براہ کرم مفصل معلومات کے لئے

صنعتی ٹرسٹ فنڈ ————— ذیل کے پتہ پر مراسلت کیجئے

حکومت حیدرآباد ————— سی۔ ایس۔ طیب جی

حیدرآباد دکن ————— (او۔ بی۔ ای)

بینکنگ ایجنٹ

۱۹۵۹ء قریب کا سانچہ

حیدرآباد دکن



بھی موسیقی کو یہ دان چڑھا رہا ہے۔ ان واقعات سے ظاہر ہونا ہے کہ میں سال سے ملک میں اس فن کو از سر نو زندہ کرنے کی کوشش ہو رہی ہے وہ زمانہ گزر گیا جب کانے بجانے کو ایک ذیل کام سمجھا جاتا تھا۔ فی زمانہ ہندوستان میں مگر گھر گھر موسیقی سے لمبھی لی جا رہی ہے۔ شمال و جنوب، مشرق و مغرب، ایک دوسرے کا اثر قبول کر رہے ہیں۔ در اس والے ہندوستان کے میدھے سادے گانوں کو سکراتے ہی خوش ہوتے ہیں جتنے کہ اپنے یونے تکتے گانوں کو سکرا دیتے ہی حال اب شمالی ہندو والوں کا ہے، لیکن ابھی یہ نیگونی نہیں کھینکتی کہ ہندوستانی موسیقی کی آئندہ کن لائنوں پر ترقی ہوگی، لیکن سہ ہے کہ غنیمت مالک کے فنون موسیقی ملکر ہندوستان میں ایک عجیب مرکب تیار کر لیں، کیونکہ اب نقل و حرکت کی آسانیوں کی بدولت ایک شہر کا آدمی دوسرے شہر میں گھنٹوں کے اندر پہنچ جاتا ہے۔



خدیجہ گنگوڑا پنڈت وشنو دگبیر نے لاہور میں "گندھرو دھارمیا" کے نام سے ایک میوزک کالج کھولا۔ بعد ازاں اسی نام کا ایک کالج ۱۹۰۵ء میں بمبئی میں کھولا گیا۔ ان کالجوں میں طلباء کی جماعت بندی کر کے ان کو باقاعدہ علم و فن موسیقی کی تعلیم دینا چاہئے تھی۔ اس کے بعد کلکتہ میں "ساگیت سنگھ" اور "ساگیت سمیلن" اسی غرض سے قائم ہوئے۔ پنڈت وشنو نرائن جھنگھنڈے ساکن بمبئی نے لاہور، گوالیار اور شمالی ہند کے دیگر مقامات میں موسیقی اسکول جاری کئے تھے۔ انیس کالج آف میوزک کلکتہ کا وجود بھی انہیں پنڈت جی کی ساعی جمیلہ اور اعداد و اعانت کار میں منت تھا۔ پنڈت جھنگھنڈے جی ایک ریٹائرڈ وکیل تھے، مگر ان کی تمام عمر موسیقی کے شوق میں بسر ہوئی۔ آپ نے ڈھونڈھ ڈھونڈھ کر موسیقی پر سنسکرت کی قدیم کتابیں کنکالیں اور شائع کیں انہیں جنوبی ہند کے پنڈت وینکٹ ماکھی جی کی "یا تر دھنی پر کشکا" بھی ہے علاوہ ازیں پنڈت جی نے شمالی ہند کے راگ راگینوں کو جدید طریقہ پر مرتب کیا، اور جماعت بندی کے ساتھ طلباء کو موسیقی سکھانے کا طریقہ ایجاد کیا۔

۱۹۱۵ء میں ابتداً عیسائیوں کے لئے نیگین کریچن ایسوسی ایشن کے لیڈروں نے مدراس میں ایک چھوٹے سے موسیقی اسکول کی بنیاد ڈالی۔ ۱۹۲۷ء کے ہفتہ کانگریس میں آل انڈیا موسیقی کانفرنس کا بھی اجلاس ہوا، نتیجہ یہ ہوا کہ خالقین نے کوشش کر کے ۱۹۲۷ء میں میوزک اکیڈمی مدراس کی بنیاد ڈالی۔ ۱۹۲۹ء میں بمقام چمبرم انا ملانی یونیورسٹی کے سلسلہ میں انا ملانی کالج آف میوزک کھولا گیا۔

مدراس۔ سیتھ موری کی تحریک ۱۹۲۷ء میں مدراس یونیورسٹی نے بھی ایسے کورس میں موسیقی کی تعلیم داخل کر لی۔ اور بنگال میں آنجنانی مشیکور کا شانتی نکیتن

حکومت مذہبی رنگ دیدی ہے۔

۱۹۶

کچھ زمانہ گزرا ہندوستان کے مایہ ناز ملک الشراذم اکثر زائد زائد تھیکور نے مسٹر ایچ۔ لے۔ پوپے سے فرمایا تھا کہ ”ہندوستان کے دیگر علوم و فنون اور شائستگی کی طرح ہندوستانی موسیقی پر بھی حالت جمود طاری ہے۔ اور اس کے زمرہ ہونے کی کوئی علامت نظر نہیں آتی؛ لیکن اس زمانہ سے اب تک نہ معلوم گنگا جمنائیں کتنا مانی بہر چکا ہے ہندوستان آزاد ہو چکا ہے اور قومی تحریکات نے اس میں از سر نو جان ڈال دی ہے۔“ جرنل آف میوزک اکیڈمی مدراس کے پہلے شمارہ میں جو جنوری ۱۹۲۳ء میں شائع ہوا تھا اس میں لکھا گیا تھا کہ:-

”موجودہ زمانہ میں ہندوستانی موسیقی سے زبردست دلچسپی پیدا ہو رہی ہے اور تھمبس کی خواہش ہے کہ قدیم ماہرین فن اور میرا نے استادوں کے ارشادات و مفلوظات سے مستفید ہو۔ جس طرف دیکھو ملک بھر میں موسیقی کا نفرین منتقد ہو رہی ہیں جن میں نہ صرف فن کا کمال دکھایا جاتا ہے بلکہ موسیقی کے اصول اور نازک مسائل پر بھی معقول بحث کی جاتی ہے۔“

ہندوستان میں موسیقی کے متعلق سب سے پہلا سالہ ۱۹۱۱ء میں ”انڈین میوزک جرنل“ کے نام سے میسور میں جاری ہوا۔ جس کے ایڈیٹر مشہور ماہر موسیقی اور فنکار شری رام کرشن راؤ تھے۔ ۱۹۱۶ء سے ہندوستان میں موسیقی کا نفرینوں کا سلسلہ شروع ہوا، جن میں ملک بھر کے استادان فن اور ماہرین صبح ہو کر اپنے اپنے کمالات دکھاتے تھے۔

بیسویں صدی کی ابتداء سے ایک اہم ترقی یہ ہوئی کہ ہندوستان بھر میں جگہ جگہ میوزک اسکول قائم ہو گئے۔ سب سے پہلے موسیقی کے مشہور و معروف دلدادہ اور پرجوش

صحیح اور شدت راگنیاں سکھانے کے کام میں لاتے ہیں۔ ان میں عموماً مہل یا بے معنی بول ہوتے ہیں جنہیں راگ راگنی کے سانچے میں ڈھال دیا جاتا ہے۔ مثلاً (۱) دیم تارا، دیم تارہ دیم تارا۔ (۲) قوم نانا نادیرینا۔ وغیرہ۔ اگر مہل الفاظ سے کام نہیں لیتے تو ایسے الفاظ استعمال کرتے ہیں جن میں کسی دیوتا یا بزرگ کی ستائش ہو۔ اٹھارہویں صدی کے اوائل میں ہندو پورن دھرویشھل نے اس قسم کے بہت سے گانے کنڑی زبان میں وضع کئے تھے جو اب جنوبی ہند میں گائے جاتے ہیں۔ بہت سے گانے ایسے ہوتے ہیں جن میں راگ راگنی کی خصوصیات بیان کی جاتی ہیں۔ انہیں اصطلاح موسیقی میں "کنشن راگ" کہتے ہیں۔ اسی قسم کے نازک اور ٹیڑھے گانوں کو "سربتی اور تیوی" کہتے ہیں۔ ان سے بھی زیادہ مشکل اور ٹیڑھے گانے "ورن" کہلاتے ہیں جن میں سرتال سم اور تان کا خاص خیال رکھا جاتا ہے۔

قریبی قسم میں وہ مختلف : مغرب و دکن اور گانے داخل ہیں جو نہ صرف موسیقی میں کمال دکھانے بلکہ سامعین کو حدت کرنے کے کام میں بھی آتے ہیں۔ جنوبی ہند میں اس قسم کے گانوں کو کرتی اور کیرتن، اور شمال ہند میں دھرو پداور خیال کہتے ہیں۔ انہیں خیالی سے مطلب لاؤنی نہیں ہے، ان گانوں کے تمام بول پیارے اور راگ راگنی میں گھلے ہوتے ہیں، جنوبی ہند میں اس قسم کے گانوں کے نام پدم، جوالی، تر و پھل، اور پتوی وغیرہ اور شمالی ہند میں ٹھری، پٹہ، ہوری، غزل، اہنگ، وغیرہ ہیں۔ اگر ہندوستان کے دیہاتی گانوں کو دیکھا جائے تو ان کا شمار افسانہ کے حیطہ، تنہیں سے باہر ہے۔ مذہب مشرق کا اڑھنا، جھونا ہے اس لئے ہندوستان کے عشقیہ گانوں میں بھی عموماً رام اور سیتا یا رادھا اور کرشن کے مقدس ناموں نے داخل ہو کر اکو ایک

تو مياں لگی ہوتی ہیں جس میں بیچ والی تو بنی بڑی ہوتی ہے۔ تار جو گھوڑی پر سے گزرتے ہیں ان میں سے صرف دو تین مضرب سے بجائے جاتے ہیں، بقیہ تار گھوڑ گرج کے لئے بازو کا کام دیتے ہیں۔

برہما ریاست متیور اور اضلاع برآر کے دیہات میں اب بھی بجایا جاتا ہے، اسی سے تین نکلی ہے۔ یہ سادہ ساز ہزار ہا سال سے نشوونما اور ترقی پاتے پاتے کچھ سے کچھ ہو گئے اور اب ہندوستان میں جتنے مختلف اور ترقی یافتہ خوشنما ساز نظر آتے ہیں وہ سب انہیں سے نکلے ہیں۔ لیکن اس واقعہ سے انکار نہیں ہو سکتا کہ تار و سازوں پر مسلمانوں کے زمانہ میں عجی اثر پڑا، اور شمالی ہند میں غفلت قسم کے جو تار و ساز نظر آتے ہیں وہ غلوں کے لائے ہوئے ہیں۔ ستار، تار میر خسرو کی ایجاد ہے، مگر چونکہ وہ ہندوستان میں ایجاد ہوا ہے اسلئے اسے ہندوستانی ہی سمجھنا چاہئے، اور یہی بات ’سرسنگار‘ پر عام ہوتی ہے۔ البتہ رباب، سرود، ٹاڈوس وغیرہ غیر ملکی ساز ہیں جو مسلمانوں کے عہد میں آئے۔ نان سین کی نسبت مشہور ہے کہ وہ رباب پر گایا بجایا کرتے تھے۔ سازگی یا ستورگی کی ایجاد زیادہ پرانی نہیں، لیکن یہ ایجاد اس قدر مکمل ہے کہ اس کے سوائے دنیا کا کوئی ساز گلے کا ساتھ نہیں دے سکتا۔ جلد جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے (جلد از پیل عربی) مسلمانوں کے زمانے کی ایجاد ہے، لیکن یہ ہندوستان کی کچھادج اور ڈھولک کی ترقی یافتہ شکل ہے۔

ہندوستان کے گیتوں پر بھی غور کرنے سے اس امر کا پتہ چلتا ہے کہ ہندوستانی موسیقی نے کس طرح بتدریج ترقی کی۔ ہندوستانی گیتوں کو دو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے

(۱) فنی اور (۲) طربی۔  
فنی قسم کے گانے وہ ہیں جو استادانِ فن اپنا کمال دکھانے یا اپنے شاگردوں کے

سینگ دونوں کام آتے تھے۔ چنانچہ ہماچا پرت کا آفا ز سنگوں کے پھٹکنے سے ہوتا ہے رفتہ رفتہ جنگوں میں سنگ کی جگہ سینگ نے اور بعد ازاں سینگ کی جگہ دھات کے ترنگوں نے لی۔ اب سنگ پوجا کے وقت سرت مندروں یا کتھاؤں میں منائی دیتا ہے۔ قدیم زمانہ کے آشوریوں اور یہودیوں میں زرنگے استعمال ہوتے تھے۔ چنانچہ قدیم آشوری حجریات میں زرنگے کی تصویریں پائی جاتی ہیں۔ اور یہودیوں نے تو اپنے اسرائیل فرشتہ کے منہ میں بھی عورتی زرنگھا دے رکھا ہے۔

ہانسری کا تعلق سری کرشن جی کی ذات اقدس سے ہے۔ یہ ایک نہایت ہی مادہ لیکن سب سے سُرٹا اور دلغریب ہندوستانی باجہ ہے۔ یہ ایسا آسان باجہ ہے کہ بچے ہنس کی پوری گولوں کے چھوٹے چھوٹے بچے بھی تیار کر سکتے ہیں۔ اس پر بھی یہ اس قدر مکمل ساز ہے کہ ایک ماہر فن اس کے ذریعہ ہر قسم کی راگ راگنی بخوبی ادا کر سکتا ہے جو گھوڑ اور گلک اس ساز میں ہے وہ دوسرے میں نہیں۔

ہندوستان کا قدیم ترین ساز جن انگشت شہادت کی نوک سے بذریعہ مضرب یا نمن بجایا جاتا ہے لیکن اس ساز کا بیشتر و فقیروں کا اکتارہ معلوم ہوتا ہے۔ اکتارہ جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے صرف ایک تار کا ساز ہوتا ہے جس سے سُرٹا کہ آج کل بھی ہندو فقیر اور سادھو بھجن گاتے ہیں۔ مثنورہ بھی اسی اکتارہ کی دوسری صورت ہے۔ توں تخی اور گرتی چند بھی اکتارے ہیں مگر ان کی صورتیں بدلی ہوئی ہیں۔ کنگوڑی باجہ کی صورت جو چین کی ماں ہے اس کے بارے میں پنڈت صاحب مورتی نے اس طرح اظہار خیال کیا ہے:-

”اس کی لمبی یا ڈانڈا آئوس یا بانس کی بنی ہوئی گول ہوتی ہے جس میں لکڑی یا دھات کی بارہ کھونٹیاں نصب ہوتی ہیں۔ ڈانڈے کے نیچے تین

یہ قول صحیح ہے کہ گانے والے کا ساز اُس کا گلا ہوتا ہے، نیک حقیقت یہ ہے کہ جس طرح کوئی ساز سونا اور چاندی سے آلات کے بغیر، لیسند اور نظر فریب زیورات نہیں بنا سکتا ہے، اسی طرح کوئی گویا بغیر ساز کے اپنے ہنر کا یوں اکمال نہیں دکھا سکتا۔

ہندوستان میں ساز ہائے موسیقی کی تعداد اور قسمیں بے شمار ہیں اور ان میں سے بہت سے ایسے ہیں جو قدیم زمانہ کی یادگار ہیں۔ ان میں جو سب سے زیادہ عام چیز ہے وہ میں ہے موجودہ قزنگ کی وضع کے ڈھول بھی ہیں۔ نصیریاں، شہنائیاں، زرنگے، بانسریاں، انورے، اور ڈوم، وغیرہ سب کی تصویریں موجود ہیں تیسری یا چوتھی صدی کے مائل لٹریچر میں ایک ایسے ساز کا حال بیان کیا گیا ہے جس میں ایک ہزار تار شامل ہوتے تھے۔ "بین" واقعی ہندوستان کا بہت پرانا ساز ہے۔ اور اب بھی تین چار سو برس سے ویسا ہی چلا آتا ہے۔

ہندوستان کے قدیم ترین ساز ہائے موسیقی دو قسم کے تھے (۱) ہاتھ سے بجنے والے (۲) منہ سے بجنے والے، جیسے ڈھولک یا بانسری یا زرنگہ۔ ہندوستان کے قدیم ترین لٹریچر میں ڈھول کا ذکر بار بار آتا ہے، اور مائل قوموں میں تو ڈھول کا اس قدر احترام کیا جاتا تھا کہ اسے صلح ہو یا جنگ، حفاظت ربانی کی نشانی سمجھتے تھے۔ جنگ کے زمانے میں ایک ہاتھی کی میت پر ڈھول رکھا جاتا تھا اور وہ فوج کے آگے آگے چلتا تھا۔ شہر میں ان میں ہے کہ جب شیوجی اپنا سکونہ رقص ناچتے ہیں تو ہاجی ڈھول بجاتے ہیں۔ سنگتراشی کے قدیم نمونوں اور نقش و نگار میں بھی ڈھول کی تصویریں پائی جاتی ہیں۔ بات یہ ہے کہ اسی قسم کے ساز بنانے اور بجانے دونوں میں آسان ہوتے ہیں۔ زرنگے کا مورث اعلیٰ یقیناً سکھ یا سنگ ہے، قدیم زمانہ کی جنگوں میں سکھ اور

ہر گانڈی اور تعبیر میں سوانگ ہوتے ہیں۔ آٹھواں درجہ نو ٹنکیاں ہر میں نہیں خوبصورت اور خوش گلواری کے ساز برناچتے اور گاتے ہیں۔

۱۹۲

علاوہ ازیں ہندوستان میں والیان ریاست کے دربار بھی علم و فن موسیقی کے زبردست مراکر رہے ہیں۔ جنانچہ سلاطین مغلیہ کے دربار ہمیشہ استادان فن موسیقی کے مرکز رہے، اور انھوں نے شمالی ہند کے بڑے بڑے اہل کمال کی مرپرستی کی تھی حضرت امیر خسروؒ کے نام نامی سے ہندوستان کا کون شخص واقف نہیں ہے۔ آپ بلبن اور علاؤ الدین کے زمانہ میں گذرے ہیں، دیگر علوم و فنون کے علاوہ آپ کو علم و فن موسیقی میں بھی یرطولی حاصل تھا ہندوستان کا مشہور ساز تار آپ ہی کی ایجاد ہے، آپ ہی نے گانے میں قوالی کی طرز ایجاد کی تھی۔ اسی زمانہ میں جنوبی ہند کی ریاست وتیانگر میں گوال نالک ایک مشہور ماہر موسیقی تھا۔ چندھویں صدی میں تہہست کے فرمانروا راجہ شہو سنگھ کے دربار میں دو یا تہی ایک شاعر اور موسیقی میں استاد گذرا ہے۔ اور شمالی ہند کا مایہ ناز استادیاں تان سیں اکبر اعظم کے دربار میں گذرا ہے۔ خدشاہ کے دربار میں محمد وزیر خاں اور محمد علی خاں دو مشہور اور کامل استاد گذرے ہیں جن کی ہمیشہ آیس میں نوک جھونک رہتی تھی۔ شاہجہاں نے مشہور گوئے بگنا تھ کو کو راج کا خطاب عطا فرمایا تھا۔ ایک مرتبہ شاہجہاں نے بگنا تھ سے خوش ہو کر اسے اور ایک دوسرے گوئے کو یاندی میں قول دیا تھا۔ جنوبی ہند کا مشہور دمایہ ناز ماہر فن موسیقی نیڈت تیاگ راج مرہٹہ ریاست تنجور کے دربار میں گذرا ہے۔ اسی طرح تیسور اور ٹراہ کور کے درباروں میں بھی بہت سے بڑے بڑے گوئے ہوتے ہیں۔ اور اب بھی ہندوستان مت سے تان سینوں اور تیاگ راجاؤں سے نمایاں نہیں ہے۔



گانے میں تو اپنا جواب نہیں رکھتے تھے۔

موجودہ سات شروں کے نام سُریا کمرج، رکتب، گندھار، دھم، پنجم، دھیوت،  
تھا دھیں، ان ناموں کے پہلے حرف نیکر سا، را، تھا، تا، پا، تھا، تا، سرگم بنایا گیا،  
یو سیتی کی ابلج ہے۔

کہنے کو تو ہندی موسیقی کے ہندوستانی اور کرناٹکی یا دکنی دیرا سکول ہیں، لیکن  
درحقیقت دونوں کا اصول ایک ہی ہے۔ اور اب جبکہ ریل موٹر اور ہوائی جہازوں نے  
سفر کی مشکلات دور کر کے زمین کی لمبائی میں کینج دی ہیں اور شمال و جنوب کے میل جول  
میں آسانیاں پیدا ہو گئی ہیں وہ دن دور نہیں کہ شمالی اور جنوبی دونوں مذاہب ایک  
ہو جائیں گے۔

قدیم زمانہ میں موسیقی کا مرکز یا تو مندر تھا یا پنڈت کا گھر، لیکن رفتہ رفتہ مندروں کی  
موسیقی میں ترقی ہوتی گئی کیونکہ ہر پنڈت کو یہ فکر تھی کہ اپنے مندر کی شہرت کو چار چاند لگائے  
ہو، تاکہ مرد کے مقابلہ میں عورت کے حسن اور آواز میں زیادہ دلکشی ہوتی ہے اس لئے مندروں  
میں رفتہ رفتہ دیوداسیوں کا سلسلہ جاری ہو گیا، جو جنوبی ہند میں اب تک موجود ہے۔ دوسرا  
فندیہ کتھائیں ہوئیں، جو خوش عقیدہ لوگ و قتا قتا پنڈتوں کو بلا کر اپنے گھروں پر کرایا  
رہتے ہیں۔ تیسرا ذریعہ اشاعت راسیلا تھا جو شمالی ہند میں سفر کر کے جگہ جگہ کرشن لیللا  
لڑتے اور گاتے، بجاتے ہیں، چوتھا ذریعہ رام لیللا ہوا، دہرہ میں ہزاروں لاکھوں آدمی  
کا بجا کر رام چندر جی دیتا جی کی یاد تازہ کرتے ہیں۔ پانچواں ذریعہ بھجن منڈلیاں  
ہوئیں جو جگہ جگہ جا کر بھجن گاتی ہیں۔ چھٹا ذریعہ جھنگت فقیر ہوئے جو اکٹارہ اور کھڑتال ہاتھ  
وں لئے جگہ جگہ گاتے پھرتے ہیں۔ ساتواں ذریعہ ہولی کا تہوار ہوا جبکہ بچہ بچہ ہولی گانا ہے۔

ادغام پنڈت پنڈریک و ٹیٹل، پنڈت سوننا تھجی، پنڈت وکٹ ماکھی، اور پنڈت آہو بالانے جاری رکھا اور شمالی و جنوبی نون موسیقی کے اصول قائم کئے۔

۱۹۰

عام طور پر اکثر کے نزدیک چھ راگ ہیں، لیکن جو میگو راگ کو ایک فصلی چیز خیال کرتے ہیں وہ بنیادی راگوں کی تعداد صرف پانچ مانتے ہیں۔ دن رات کے چوبیس گھنٹے چھ راگوں میں تقسیم کئے گئے، ہر راگ کی حکومت چار چار گھنٹہ ہوتی ہے۔ یہی چھ راگ چھتیس راگینوں میں منقسم ہیں۔ بھران راگینوں کے باون پتر اور چھیا نوے پتر بال ہیں بھارجاؤں کی تعداد چھتیس راگینوں کی نواسیاں کہنا چاہئے سیکڑوں ہیں، الزم ہندوستان کا فن موسیقی ایک بجز ناپید کیا کنا رہے جس پر عبور حاصل کرنا کوئی آسان کام نہیں ہے۔

چھ راگ دو قسموں میں تقسیم کئے گئے ہیں، ان میں بعض سپورن ہیں یعنی جن میں سرگم کے ساتوں سر لگتے ہیں اور بعض سکیرن ہیں جن میں سات سے کم سر لگتے ہیں۔ ماکولس راگ سکیرن ہے جس میں صرف پانچ سر لگتے ہیں میر جو راگنی جس راگ کے ماتحت ہے وہ اسی راگ کے زیر اثر گائی جاسکتی ہے، غلات وقت گانا غلط ہے ہر راگنی کی ان میں صرف انہیں راگینوں کے سروں سے کام لیا جاسکتا ہے جو ایک راگ کے ماتحت ہیں غیر راگنی کا سر لگانا غلط ہے۔

آج کل ہندوستان میں موسیقی کے اکھاڑے (یا اسکول) ڈر ہیں۔ شمالی ہند کے اسکول کے بانی میاں تان سین ہیں جو اکبر اعظم کے نورتن میں شامل تھے۔ انھوں نے شاگردوں کی بہت بڑی جماعت ایسے گرد جمع کر لی تھی، اور انہیں شاگردوں کی اولاد میں نسلاً بعد نسل یہ فن سینہ بسینہ چلا آتا ہے۔ جنوبی ہند میں موسیقی اسکول کے بانی نیڈت میاگ راج تھے جن کا تعلق تنجور کے مرٹھ دربار سے تھا۔ یہ سنکرت کے زبردست فاضل اور شاعر تھے۔

جو لوگوں کو مذہبی رسمیں ادا کرایا کرتے تھے۔ گانا اور رہنما انسان کے فطری جذبات ہیں، لہذا سرگموں یا شاٹھوں سے پیشتر گانے یا گیت ایجاد ہو چکے تھے، جو عموماً ابتدائی یا سچے سرود میں ادا کئے جاتے تھے۔ اب بھی ہندوستان میں دیہات کی عورتیں اسی قدرتی سرگم میں گاتی ہیں۔ وہ میڈھ، مڑکی، آٹری یا چڑھی کچھ نہیں جانتیں۔ جیسی انسان کی حالت ہوتی ہے ویسے ہی سروں اور آواز میں وہ گاتا ہے۔ جب کسی شخص نے کوئی چیز اچھی طرز میں گائی سننے والوں نے اُسے یاد کر لیا۔ اس طرح یہ چیزیں اور فی موسیقی ایک سے دوسرے کو منتقل ہوتا رہا۔ نہ کوئی مقررہ راگ تھا نہ راگی۔ لیکن ہندوؤں کا معاملہ دوسرا تھا، عبادت کرنا کرانا، وید مंत्र پڑھنا، ماناؤں کا میتھ تھا، اور چونکہ ان چیزوں کا تعلق موسیقی سے بھی تھا اس لئے انہیں ہر دلتزیری حامل کرنے کیلئے موسیقی کی طرف خاص طور سے مہمک ہونا پڑا۔ اگرچہ قدیم روایات میں مختلف راگوں اور راگینوں کو مختلف دیوتاؤں سے منسوب کیا جاتا ہے لیکن فی الحقیقت ان کے موجد برہمن تھے۔ ہندوؤں نے مختلف سُر کے زیر و بم یا اتار چڑھاؤ سے ترکیب دیکر مختلف راگ راگیناں تیار کیں اور موسیقی کو فنون لطیفہ میں شامل کر دیا۔ ظاہر ہے کہ یہ ایک دن کا کام نہیں تھا بلکہ ہزاروں سال سے موسیقی کی نشوونما کا سلسلہ جاری تھا۔

س پہلے پانچ سُرود کا قدردانی سرگم بنا، پھر اس میں دو سُر اور شامل ہوئے، بعد ازاں بائیس سُر بنائیں اور بعد میں آئیں، جن کے مل جول سے بھرت نے فیہ شاستر میں جوڑہ مورچن اور حیناں بنائیں۔ ہندوت مہر گدیو نے ساگیت رتنا کر میں راگ اور راگینوں کو اتار بڑھایا کہ ان کی تعداد دو سو چھٹھ بھئی، اور ہر راگ اور راگنی کے الگ الگ نام لکھ کر ان کی تقسیم بھی مختلف جماعتوں میں کی۔ یہ سلسلہ تحقیق و تدقیق، تقسیم و

ہے۔ جس نے اپنی کتاب ”راگ ترگنی“ میں تمام راگوں اور راگنیوں کو بارہ ”ٹھاٹھوں“ یعنی بنیادی امور میں تقسیم کیا تھا۔ اس کے بعد ۱۶۰۹ء میں بنڈت سومنا تھی نے اپنی کتاب ”راگ و بودھ“ میں راگ راگنیوں کو ”جھکوں“ اور ”جھنیوں“ میں تقسیم کیا۔ ان کے بعد بنڈت ویکٹ ماکھی نے اپنی کتاب ”پانزونی ریکسٹ“ لکھی، اس میں بھی یہی تقسیم رکھی گئی۔ اور آج بھی کرناٹکی موسیقی میں راگوں کی وہی تقسیم صحیح مانی جاتی ہے۔

لیکن ہندوستانی یا شمالی ہند کے استادان فن نے، دوسرا طریقہ قائم کیا اور رو و دل کر کے راگوں اور راگنیوں کا وہ نظام بنا دیا جو آج کی مروجہ ہے قرون وسطیٰ کے شمالی ہندوؤں نے بھی تو جن کو یہی طرح بارہ سے جیسے ”ٹھاٹھ“ یعنی بنیادی راگ قائم کئے تھے۔ اور بقیہ تمام راگنیوں کو ان کے ماتحت کر دیا تھا۔ اور قریب قریب یہی طریقہ بنڈت جھٹ کھانڈے جی نے اختیار کیا ہے۔ یعنی انہوں نے صرف دس بنیادی راگ قائم کر کے باقی سب راگیاں ان کے ماتحت کر دی ہیں۔

کرناٹکی موسیقی میں بنیادی راگوں کو اصلی چیز سمجھا جاتا ہے اور ہندوستانی موسیقی میں محض راگنیوں پر زیادہ زور دیا جاتا ہے۔ کرناٹکی موسیقی میں راگ راگنیوں پر متل گویا مختلف خاندان آباد ہیں۔ لیکن قرون وسطیٰ میں ایک خاندان کے افراد دوسرے میں جا ملے اس لئے ماہرین فن نے پھر تمام افراد کو خاندان یا پیدائش کے لحاظ سے الگ الگ کر دیا ہے۔ ہندوستانی موسیقی میں راگ راگنیوں کو ایک ظبوط جمع سمجھنا چاہئے جنہیں خاندان کے لحاظ سے تقسیم کرنے میں بڑی دقیق ذراعت ہوئی ہے۔ مثلاً بہاگ راگنی کو جس کا وقت شب کا تیسرا پہر ہے بنڈت جھٹ کھانڈے جی نے بلاول راگ میں رکھا ہے، کیونکہ دونوں میں ایک ہی قسم کی اُتریاں چڑھیاں لگتی ہیں۔ مگر بہاگ میں مختلف طریقوں سے تورا دم جی

پنڈت بھرت نے اپنی کتاب "نیڈ شاستر" میں ہندوستانی سرگم کو بائیس سُر تویں میں تقسیم کیا ہے۔ چنانچہ ہندوستان بھر کی موسیقی میں یہ بائیس سُر تیاں کسی نہ کسی صورت میں موجود ہیں۔ اور گندھارپ، مہاراجہ یا مہیبلی میں یہ بائیس سُر تیاں باقاعدہ سکھائی جاتی ہیں، حالانکہ جنوبی ہند میں پنڈت وکنٹھ مائکھی کے نظریہ کی پیروی ہوتی ہے جنھوں نے بائیس سُر تویں کو گٹھا کر مرنت بارہ تک محدود کر دیا ہے لیکن نظری طور پر تمام ماہرین ابھی تک بائیس سُر تیاں تسلیم کرتے ہیں، لیکن خفیت فرق کے ساتھ مثلاً کلپانی راگنی میں بتقابلہ مائو گول راگنی کے رکھب کا سُر ایک سُر قی اترالگنا ہے۔ اسی طرح کھمبوجی راگنی میں بتقابلہ کلپانی راگنی کے دیوت کا سُر ایک سُر قی چڑھا لگنا ہے۔ اتری چڑھی کی انہیں نازک بار کیوں کے باعث بارونیم جیسا قائم سُر دالا کوئی باجہ ایجاد نہیں ہو سکا جس پر یہ تمام سُر تیاں اپنے اپنے پڑے فرق کے ساتھ ادا کی جاسکیں۔

ہندوستانی موسیقی کی بنیاد راگ پر قائم ہے، رہی یہ بات کہ راگ کب ایجاد ہوئے؟ یہ پردہ تلاشت میں غنئی ہے جہاں تحقیق و تجسس کی بھی رسائی نہیں لیکن بھرت کی "نیڈ شاستر" سے اس قدر ضرر و فائدہ معلوم ہوتا ہے کہ اس میں تمام راگ راگیناں ایک ہی سُر سے شروع ہوتی ہیں۔ اور اس زمانہ میں تمام راگ سرگم کے صرف دو گراموں یعنی "سا" اور "ما" گراموں پر قائم ہوتے تھے، لیکن بعد میں رفتہ رفتہ صرف ایک گرام پر قائم کر لئے گئے۔ بعد ازاں تمام راگوں کی تقسیم سڑوں اور سُر تویں کی بنا پر کی گئی۔ بھرت نے تمام راگ راگینوں کو مورچوں اور جینوں میں تقسیم کیا ہے۔ یہ دکنی تقسیم ہے شمالی ہند میں ان کی تقسیم "جنگ" اور جیناں میں ہوتی ہے۔ مودچن اور جنگ سے مطلب اصلی راگ اور "جیتوں" اور "جینوں" سے مراد ان سے مشتق شدہ راگیناں ہیں۔ پندرہویں صدی میں ایک مشہور ماہر فن موسیقی لوچن گوئی گدرا

اور شمالی ہند میں نام دیو اور راما مندا وغیرہ نے جو روح پرور بھجن گائے انہیں آج تک  
 کر دڑیں آدمی گاتے چلے آتے ہیں۔ کیونکہ یہ بھجن معرفت اور راگ راگینوں میں ہیں۔  
 ایسی صورت میں وہ ہندوستانیوں کے لئے نذائے روح بن گئے ہیں۔ اس طرح ان  
 بزرگوں کے فیض سے فن موسیقی ہندوستان کے بچہ بچہ کے حصہ میں آیا ہے۔

ہندی ہند کے مشہور گوئیے آیار صاحب کے بارے میں مشہور ہے کہ انہوں نے  
 وید آراٹم کے قدیم مند کے سامنے ایسی باد و بھری آواز سے بھجن گائے کہ مندر کا دروازہ  
 جو صدیوں سے بند تھا مام لوگوں کے لئے کھل گیا۔ اگر اس روایت کو لفظ بلفظ صحیح نہ  
 سمجھا جائے تو اس سے یہ نتیجہ ضرور نکلتا ہے کہ اس شخص کے گھانے میں ایسا اثر تھا کہ  
 جب وہ وید آراٹم کے مندر میں بیٹھ کر جو صدیوں سے ویران یا بند پڑا تھا، بھجن گانے لگا  
 تو وہ مندر مرجع خاص و عام ہو گیا۔ بہر حال بھگتی مارگ کی ترقی کا یہ اثر ہوا کہ اس سے  
 ہندوؤں میں گانے بجانے اور راگ راگینی سیکھنے کا شوق پیدا ہو گیا۔

تیرہویں صدی سے اب تک فن موسیقی پر صد بامائیں فن مستقل کتابیں لکھ چکے  
 ہیں جن میں انہوں نے اپنے اپنے زمانے کے مروجہ اصول اور فن موسیقی پر سیر حاصل بحث  
 کی ہے۔ ان مصنفین میں سب سے پہلا اور مشہور شخص مارگ دیو تھا جسکی کتاب گیت بتاگر  
 اب تک موجود ہے۔ یہ ذات موصوف تیرہویں صدی کے پہلے نصف حصہ میں گورے ہیں۔  
 انہوں نے بھرت کی طرح تمام راگینیاں سرتیوں میں باجمعی ہیں، مگر اس کتاب کا ترجمان  
 کچھ ایسا جمل اور نہہم ہے کہ ان کی ہدایات پر عمل کرنا آسان نہیں ہے۔ بہر حال شمالی ہند  
 اور جنوبی ہند میں دو مختلف مگر مستقل فن موسیقی تھے اور اب بھی ہیں، ایک ہندوستانی یعنی  
 شمالی ہند کا دوسرا کرنا کی یاد دہانی۔

ہے کہ میں سات تار کا باجر ہوتا تھا اور اُس کا جانے والا صاحب کمال سمجھا جاتا تھا  
 نئیہ سائیکل کے موجب میں میں بائیس روپے ہوتے تھے اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ  
 ان لوگوں کے کان بائیس مختلف آوازوں میں تیر کرنے کی قابلیت رکھتے تھے قریب  
 قریب اُسی زمانے کی ایک اہل کتاب "سلیٹری گرام" نامی مٹی ہے موسیقی کے متعلق  
 حوثیق سائیکلک تفصیلات اس کتاب میں درج ہیں ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ  
 فن ارتقا کے تمام مراتب طے کرنے کے بعد جنوبی ہندوستان میں بھی اُٹھ آیا یہ کوہ پوچ گیا  
 تھا اور اس سے صمنایہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ دراوڑی موسیقی کو شروع سے ایک  
 جداگانہ حیثیت حاصل تھی اور وہ سنسکرت آرٹ کی معتد نہ تھی۔

اسی سلسلے میں یہ بات بھی قابلِ نوکر ہے کہ امراتوٹی اور ساپچی میں سگن تصویروں کے  
 اندر جو صورتیں مختلف قسم کے ساز ہائے موسیقی کی دکھائی گئی ہیں یا اس قسم کی جو تصویریں  
 غار ہائے اجٹا کے مندروں کی دیواروں پر کھینچی ہوئی ہیں وہ قدیم مصری اور آشوری  
 ساز ہائے موسیقی کی تصویروں سے بہت متماثل ہیں۔ یہ بھی قابلِ نوکر ہے کہ اس زمانے  
 میں بھی ہندوستان کے اکثر سازو بہی ہیں جو اس قدیم زمانے میں تھے۔ طنورہ، فیئرہ  
 نرسنگھا، یکھا، وچ، ڈھولک اور جھانجھو سب اس وقت بھی اپنی پرانی شکل و صورت  
 پر رائج ہیں۔

ساتویں اور چودھویں صدی عیسوی میں بھگتی کی جو تحریک ہندوستان میں  
 جاری ہوئی تھی اُس میں گیت اور مہمن عبادت میں شامل ہوتے تھے جنوبی ہند  
 میں تیوجی کے بھگت اور وشنوی الوار (ساتویں سے دسویں صدی) تک بنگال  
 میں بے دیو، ویدیاتی، اومایتی، اندریدیا (پارصویں اور تیرھویں صدیوں میں)

بہت سے آلات موسیقی کا ذکر ہے مثلاً ڈھولک، چنگ، خنجر، بکھاوج، دوتارے،  
 یکتارے، طنبورے، بانسری، میسری، خنجر، جھانجھ اور بجیر وغیرہ اور اس میں ان کی  
 ۱۔ بیشمار قسمیں لکھی ہیں جن کو دیکھ کر آدمی حیران ہو جاتا ہے، مآں وید پڑھنے کے جو قواعد رکھے  
 گئے ہیں ان سے بھی یہی ثابت ہوتا ہے کہ اس وقت اعلیٰ تعلیم میں فن موسیقی کو بھی پورا  
 دخل تھا ضمنی طور پر اس سے یہ بات بھی ظاہر ہوتی ہے کہ موسیقی ہندو طریقہ عبادت کی  
 جان ہے۔ اور ہزار ہا سال سے ایسے اسی میار کو قائم رکھے ہوئے ہے۔ علاوہ بریں  
 بہت سی قدیم مٹی شہادتوں سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اگلے زمانے میں موسیقی کا مسلم  
 معاشرتی زندگی کا جزو اعظم تھا یہ حالت سرت آریا سماج ہی کی نہ تھی بلکہ ہندوستان  
 کی قدیم دراوڑی قوموں کی بھی یہی کیفیت تھی۔ رامائن میں راجن اور سگریو کو فن موسیقی  
 میں کامل بیان کیا گیا ہے۔ مائل لٹریچر سے اس بات کا پورا ثبوت ملتا ہے کہ تامل قوم  
 کا فن موسیقی بالکل جداگانہ تھا۔ اس قوم میں ڈھول کو بلبل جنگ کا درجہ حاصل تھا اور  
 فوج میں ڈھول بجانے والے کا درجہ بڑا مانا جاتا تھا رامائن سے واضح ہوتا ہے کہ  
 ہندوستان میں علم اور موسیقی کا فن بہت پرانا ہے۔

موسیقی کے متعلق سنسکرت کی جو قدیم ترین کتاب دستیاب ہوئی ہے وہ بھارت  
 نئیہ ساستر ہے۔ اس میں علم اور فن موسیقی دونوں سے بحث کرتے ہوئے انہیں نٹا وڈیا  
 کی ایک شاخ قرار دیا گیا ہے۔ یہ کتاب غالباً چھٹی صدی عیسوی کی تصنیف ہے اور  
 موسیقی کے متعلق اس میں جواب ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے سے بھی بہت  
 پہلے ہندوستان میں فن موسیقی نے غیر معمولی ترقی کر لی تھی۔ مین کے ستر مدھم گرام، پر  
 مانے کے لئے جو طویل اور باریک ہدایات اس کتاب میں دی گئی ہیں ان سے پایا جاتا



ہندوستان کی قدیم روایت ہے کہ جب عیو جی نے دنیا میں بد نظمی اور سرکشی دیکھی تو لوگوں کو نیکیاں دینے اور اعتدال پر لانے کیلئے جس کاری (آرٹ) سکھائی لیکن جب اس سے بھی اس وسکون قائم نہ ہوا تو پھر انھوں نے عوام کو موسیقی کا سبق دیا جس سے یہ تمام دریا میں انتظام دہم آگئی قائم ہو گئی یہ مشرقی روایت ہے 'مشہور مغربی فلسفی اسکتی کا قول ہے کہ۔

موسیقی حالت صحت و مدتی اس وسکون کا سبق سکھاتی ہے وہ قدوسیوں کی رائے تہلیل و تسجیح ہے، وہ فضائے سیط میں اجرام سماوی کی رفیق طریق ہے بلکہ یہی موسیقی اعتدال، نادمستی کی حالت میں کامل باطنی و مشرقی سکھاتی ہے۔

۱) ہندوستانی موسیقی کی تاریخ، قدامت کے پردہ میں ڈھکی چڑھی ہے جس کا اٹھانا یہ قریب محال ہے مایہ ہند قدیم کتابوں میں موسیقی کے جو حوالے ملتے ہیں ان سے مت ہوتا ہے کہ یہ ہندوستان میں ہزار ہا سال پہلے سے موجود تھا، ہندوستان مختلف آلات موسیقی اور قدیم عمارتوں کی دیواروں کے رنگین تصاویر یا پتھروں کے رے ہوئے نقوش سے ثابت ہوتا ہے کہ ہندوستان میں موسیقی کا فن بہت ہی قدیم میں مکمل ہو چکا تھا رنگ دید میں بھی جو، سیا کی قدیم ترین کتاب مانی جاتی ہے



ہندوستان کی قدیم روایت ہے کہ جب یوحنا نے دنیا میں بدظنی اور کشتی دیکھی  
تو لوگوں کو تسکین دینے اور اعتدال پر لانے کیلئے حسن کاری (آرٹ) سکھائی۔ لیکن جب  
اس سے بھی امن و سکون قائم نہ ہوا تو میرا خدیں نے عوام کو موسیقی کا سبق دیا جس سے  
تمام دنیا میں انتظام و ہم آہنگی قائم ہو گئی۔ یہ مشرقی روایت ہے، مشہور مغربی فلسفی  
رسکن کا قول ہے کہ:-

موسیقی جمالتِ محبت و دوستی امن و سکون کا بقی سکھاتی ہے۔ وہ قدوسیوں  
کی نوا سے تہلیل و تسبیح ہے، وہ فضا سے بسیط میں اجرام سماوی کی ریت  
طرب ہے، لیکن یہی موسیقی اعتدال و نادرستی کی حالت میں کامل بدظنی  
و کشتی سکھاتی ہے۔"

ہندوستانی موسیقی کی تاریخ، قدامت کے پردہ میں ڈھکی ہوئی ہے جس کا اٹھانا  
قریب قریب محال ہے۔ باہمہم قدیم کتابوں میں موسیقی کے جو حوالے ملتے ہیں ان سے  
تامت ہوتا ہے کہ یہ فن ہندوستان میں ہزار ہا سال پہلے سے موجود تھا۔ ہندوستان  
میں مختلف آفات بدظنی اور قدیم عمارتوں کی دیواروں کے رنگین نقاشیاں پتھروں کے  
اُھرے ہوئے نقش سے ثابت ہوتا ہے کہ ہندوستان میں موسیقی کا فن بہت ہی قدیم  
زمانہ میں مکمل ہو چکا تھا۔ رگ دید میں بھی جو دنیا کی قدیم ترین کتاب مانی جاتی ہے

مکتبہ  
آزاد کتب خانہ  
دروہی سائیکرو کاپی

# ہندوستان کا فن موسیقی

— (۱) —

مستر محمد یعقوب (بی۔ اے)

۱۵۔ جگت سنگھ

اور بخور لائے جاتے تھے۔

اس سے ظاہر ہے کہ آئینہ ہندوستان ہی میں کہیں واقع تھا اور ہندو  
لوگ اہل فنیقیہ سے تجارت کرتے تھے۔ آخری حوالہ چو کہ قورافہ سے مستنبط ہے  
اس لئے اس کی صحت میں کلام نہیں ہو سکتا اور قدیم ہندوستان تجارت کے  
میدان میں کسی ملک سے ہرگز پیچھے نہیں تھا۔



مَدَنی  
آذربائیجان کی دوسری سالگرہ کا اعلیٰ ترین مناسبت

# ہندوستان کا فن موسیقی

— (۱۸) —

مستر محمد یعقوب (بی۔ اے)

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

اور بخور لائے جاتے تھے۔

اس سے ظاہر ہے کہ آریز ہندوستان میں کہیں واقع تھا اور ہندو  
لوگ اہل نینیتیہ سے تجارت کرتے تھے۔ آخری حوالہ چونکہ توراہ سے مستنبط ہے  
اس لئے اس کی صحت میں کلام نہیں ہو سکتا اور قدیم ہندوستان تجارت کے  
میدان میں کسی ملک سے ہرگز پیچھے نہیں تھا۔



سے چلتے تھے مگر ان کی رفتار خاموشی ہوتی تھی دکن کے مشرقی اور مغربی سواحل کے مابین تقریباً تمام تجارت جہازوں ہی کے ذریعے سے ہوتی تھی۔

دریائوں کے علاوہ ملک میں جا بجا سڑکیں موجود تھیں، ان میں سے بعض کما ذکر آرائیں میں آتا ہے اور ہر سال لاکھوں بلکہ کروڑوں جاتریوں کا بتارس ہر دور جگن ناتھ وغیرہ جانا اس بات کا پتہ ثبوت ہے کہ سڑکیں موجود تھیں، اگرچہ موجودہ سڑکیں کی طرح عام اور پختہ نہ تھیں، مگر جو موجود تھیں ان کی اچھی طرح حفاظت ہوتی تھی۔ ان پر جا بجا جوگیاں بنی تھیں اور مسافروں کے آرام کی خاطر آب و طعام اور شب بانی کا یہاں پر اور انتظام تھا۔ یہ انتظام ہر علاقے کے حاکم کا فرض تھا، اگر اس علاقہ میں کوئی قافلہ یا شخص لڑتے لیا جاتا تو وہاں کا حاکم اسکے نقصان کا ذمہ دار سمجھا جاتا تھا۔

ہندو تجارت کا سب سے محکم اور پررونق مرکز شہر آویر تھا، اذیر عربی میں "کثرت و افراط" کو کہتے ہیں، اسی سے عربی الفاظ وافر۔ وافر۔ وافر وغیرہ مشتق ہیں۔ یہ ایک مرزین یا شہر کا نام تھا جسکے جزائری محل وقوع کی نسبت مختلف رائیں ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ شہر عرب کے جنوبی ساحل پر آباد تھا، اکثروں کا خیال ہے کہ ہندوستان کے مغربی ساحل کو اس نام سے موسوم کرتے تھے۔ بعض یہ بھی کہتے ہیں کہ افریقہ کے مشرقی ساحل کا نام تھا، لیکن موجودہ تاریخی انکشافات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نام کا ایک شہر ہندوستان کے مغربی ساحل پر موجودہ بمبئی سے ذرا شمال کی طرف واقع تھا اور اس کی بنا اہل فنیقیہ نے رکھی تھی اور توراۃ میں صاف لکھا ہے کہ

"فنیقیہ کے تجارت کا جہازی بیڑا بعموم ہر تیسرے سال اذیر کو روانہ ہوتا تھا، جہاں سے خالص سونا، نفیس جواہرات، صندل کی لکڑی



میں سے اب ہندوستان بیٹھا۔ یہ دونوں سے ہمیں کہا جاسکتا کہ ہندوستان  
والے غلام خریدتے تھے یا فروخت کرتے تھے۔ بہر صورت مزدوں کی نسبت عورتوں  
کی تجارت زیادہ ہوتی تھی۔

ان چیزوں کے علاوہ اُون اور اُونی کپڑے، گھوڑوں کے چار جامے، کبیل،  
دھتے وغیرہ بہت کثرت سے فروخت ہوتے تھے۔

ہندوستان کا بیشتر علاقہ پہاڑی ہے اس لئے یہاں کاروانوں کے ذریعہ  
تجارت کرنا قریباً ناممکن تھا، تاہم اکثر مقامات پر کاروانوں کے ذریعہ سے تجارت کی  
جاتی تھی۔ چنانچہ قتل اور دہشت کے قصے میں کاروان کا ذکر آتا ہے، لیکن یہ کاروان  
اونٹوں کی بجائے ہاتھیوں کا تھا۔

کوہستانی علاقوں میں زیادہ تر غلاموں کے ذریعہ تجارت ہوتی تھی، لیکن گنگا  
اور سندھ کی وادیوں میں دریاؤں میں جہاز چلتے تھے۔ چنانچہ جب ٹھٹھہ (سندھ)  
کے حاکم مرزا جانی نے اکسبر کے خلاف بغاوت کی تو اکبر نے بہت سامان جنگ  
راہی کے ذریعہ سے ٹھٹھہ کو بھیجا تھا۔ اکبر نامہ میں ذکر ہے کہ:-

”بادشاہ نے اس ہم میں ایک لاکھ روپیہ ایک مرتبہ، پچاس ہزار لکیر،  
اس کے بعد ایک لاکھ روپیہ ایک لاکھ من غنہ، سو بڑی توپیں اور دیگر  
سامان جنگ، ٹھٹھہ کو بھیجا۔ مرزا عبدالرحیم خان خاناں اس ہم کا سپہ سالار  
تھا وہ پچیس جنگی کشتیاں لاہور سے لے گیا تھا۔“

اسی طرح دکن کے کئی دریا بھی اس زمانے میں جہاز رانی کے قابل تھے اور  
ان میں ہر وقت تجارتی جہازوں کی آمد و رفت رہتی تھی۔ یہ تجارتی جہاز باہانوں

لیکن اگر یہ مبالغہ ہے تب بھی اس میں کلام نہیں ہو سکتا ہے کہ ہندی فولاد ایک عجیب چیز تھی۔

رنگ۔ نیل۔ کسم اور رن جو اس ملک میں کثرت سے پیدا ہوتے ہیں اور یہی تیسوں میاوی رنگ ہیں باقی تمام رنگ انہیں کی آمیزش سے منائے جاتے ہیں جاسیخہ رنگوں کی تجارت بھی خوب ہوتی تھی، گو قدیم ہندوستان میں کیمیاوی طریقے سے رنگ نہیں منائے جاتے تھے تاہم وہ خاصے شوخ اور خوشنما ہوتے تھے۔ نیل کی تجارت بڑے وسیع پیمانہ پر ہوتی تھی، ایران۔ عرب اور فنیقیہ والے ہر سال سیکڑوں من نیل خرید لے جاتے تھے۔

فنیقیہ کے لوگ بندروں کے بہت شائق تھے، معمولی بندر نوافر قیہ سے بھی حاصل ہو سکتا تھا لیکن لنگودھرت ہندوستان ہی میں ملتے ہیں اور ان کی مانگ بہت تھی فنیقیہ کے ایک فرمانروا حیرام نے حضرت سلیمان کو ہیکل کی آرائش کے لیے بہت سے مور بھیجے تھے جو سب کے سب ہندوستان سے حاصل کئے گئے تھے۔

اس کے بعد اہل فنیقیہ اس یونہی کے اسنے گرویدہ ہو گئے کہ ہر سال لاکھوں مور ہندوستان سے بھیجے جانے لگے۔ کہا جاتا ہے کہ انہوں نے مور کو ایسے ملک کا باشندہ مانا جانا یا لاکھ کامیاب نہ ہو سکے۔

قدیم زمانہ میں علاموں کی تجارت بڑے عروج پر تھی، شام، مصر، روم وغیرہ بس بڑے فروشی اہل کمال کو پہنچ چکی تھی۔ ہر سال کروڑوں بدقسمت امروا عورتیں بچے مویشیوں کی طرح فروخت ہوتے تھے اس خرید و فروخت میں اہل فنیقیہ بڑی شد و مد سے حصہ لیتے تھے۔ ان کی اس تجارت کی منڈیاں کئی ملکوں میں تھیں

یہ لوگوں کے ہار آویزاں کئے اور باجاولو بان اور دوسری خوشنودار چیزیں جلائیں۔  
 یہاں کی خوشنویات کی نہ صرف ہندوستان ہی میں کھیت تھی بلکہ دوسرے  
 ملکوں میں بھی ان کی مانگ تھی۔ چنانچہ ایرانی۔ فیثقیہ۔ اور روم کے عبادت خانوں  
 میں ہندوستان کے بخور جلائے جاتے تھے۔ مگر ہندو عطر نانا نہیں جاتے تھے، یہ حقیقت  
 مسلمانوں کی ایجاد ہے۔ بہر حال ہندوؤں اور مسلمانوں کے مطیبات میں سب سے بڑا  
 فرق یہ ہے کہ اول الذکر بخور حلا کر خوشبو پیدا کرتے تھے اور نیزہ الذکر خوشنودار چیزوں  
 کا عطر کھینچ لیتے تھے، لیکن آج کل یہ فرق بھی نہیں رہا۔

قدیم ہندوستان کی تجارت پر بہت کچھ لکھا جاسکا ہے۔ ان کے علاوہ متعدد  
 ایسی اشیاء تھیں جو قدیم تجارت کی فہرست میں شامل تھیں، بعض کا مختصر حال درج ذیل ہے:  
 فولادی تلواریں۔ لوہا ہندوستان میں مقامات بہت کم دستیاب ہوتا ہے، تاہم  
 ہندو اس کا ایسا اچھا استعمال جانتے تھے کہ اس زمانہ کی کوئی قوم اس کا عالم نہیں کر سکتی  
 تھی یہاں کی فولادی تلواریں دو دو رک مشہور تھیں اہل ایران ان کے خاص طور پر  
 تھروان تھے۔ "تغ ہمدی" آتشک زبان رد خاص و عام ہے۔

یہ امر بھی عجیبی سے خالی نہیں ہے کہ راجہ یورس نے سکندر اعظم کو جو تحائف  
 پیش کئے تھے ان میں بہت سی تلواریں بھی تھیں۔ اور اہل فیثقیہ نے کئی عمر کے انہی  
 تلواروں کے دم سے سر کئے تھے

ان تلواروں کی نسبت مشہور ہے کہ وہ کلائی میں کاغذ کی طرح لیٹی جاسکتی  
 تھیں اور سیاہی کئی کئی تلواریں گھوڑے کے حرمین میں رکھ لیا کرتے تھے۔  
 اگر یہ بیان صحیح ہے تو ہمیں قدیم ہندوستان کی صنعت گری کا لوہا ماسٹر لکھا۔

نصف کے قریب اجزاء ایسی ہوتے تھے اور نصف دوسرے ممالک سے منگوائے جاتے تھے، مثلاً صندل خاص ہندوستان کی میدا دار ہے، رامائن اور گیت گوند میں اس کا جا بجا ذکر آیا ہے۔ لیکن لوبان عرب سے آتا تھا۔

ہندو لوگ خوشبودار چیزوں کے بہت شائق تھے اور یہی وجہ ہے کہ خوشبویات کا استعمال ان کی مذہبی رسمیات میں داخل ہے یہاں تک کہ کافور یا دھوپ کے استعمال کے بغیر ان کی کوئی مذہبی رسم پورے طور پر ادا نہیں ہو سکتی۔

موجودہ سائنس نے خوشبویات کو جراثیم کش ثابت کیا ہے، اسلئے ہندوستان جیسے گرم ملک میں جہاں کی تمام ہوا جراثیم سے پُر رہتی ہے خوشبویات کا استعمال نہایت مفید و ضروری ہے۔ قدیم ہندو جو طب کے بھی ماہر تھے اس بات سے بخوبی آگاہ تھے کہ خوشبویات سے نہ صرف دل و دماغ ہی تازہ ہوتا ہے بلکہ جراثیم کش ہو سکی وجہ سے اس کا استعمال مفید بھی ہے۔ چنانچہ ان کے مذہبی ریش روؤں نے اسکے استعمال کی تاکید کر دی ہے۔

ہندو دت دراز سے مدنی الطبع ہیں، اسلئے ہندوستان کے مکانات اور گلی کوچے تنگ ہوا کرتے تھے، اور چونکہ ایک ایک مکان میں متعدد آدمی رہتے تھے اسلئے یہاں کی آبادیوں کی ہوا کا کیفیت ہو جانا لازمی تھا شاید اسی خیال سے ہوامات کرنے کے لئے صندل، عود وغیرہ جلانے کی رسم سی پڑ گئی تھی رامائن میں ذکر ہے کہ جب بھرت جی اپنے نانا کی راجدھانی میں داخل ہوئے تو "شہر کے لوگوں نے اکی پشوائی کے لئے بازاروں کو صاف کر کے چڑکا دیا، باریک اور نرم ریت بچھائی، بازاروں میں دور و یہ خوشبودار پھولوں کے گلے بچھائے اور تمام مکانات کے دروازوں پر

لگ اسے "سرمزمین سالرجات" کے نام سے پکارتے ہیں۔ اور اس میں تک نہیں کہ  
ہندوستان صد ہا سال سے مغربی دنیا کو گرم سالے ہیا کر رہا ہے، خصوصاً مینقہ والے  
و اس مفس کے بہت ہی دلدادہ تھے۔ ان کے تجارتی بڑے ہمیشہ مغربی گھاٹ لنگھا اور  
جزائر شرق الہند کے سوا مل پر جمع رہتے اور جہاز مہر مہر کر گرم سالے لیجانے تھے۔

خود ہندوستان میں گرم سالوں کی خنداں قدر نہ تھی، کیونکہ بحیثیت مجموعی ایک  
گرم ملک ہے۔ یہاں کے لوگ سالوں کا زیادہ استعمال نہیں کر سکتے۔ لیکن سرحد ملکوں  
میں ان کی بہت زیادہ مانگ ہے سو پچھویں صدی عیسوی کے آخر میں برنگیزوں نے  
قریباً تمام جزائر شرق الہند پر مفس گرم سالوں کیلئے قبضہ کر رکھا تھا۔ وہ اس تجارت  
سے لالہ مال ہو گئے تھے اور ان کی دیکھا دیکھی انگریزوں نے بھی اس کی تجارت  
ترویج کی تھی، مگر انگریزوں نے اس سے اتنا نفع اٹھایا کہ "انگلستان میں جن  
لوگوں کو ایک وقت کا کھانا بھی میسر نہیں آتا تھا وہ بھی اسنے مالدار ہو گئے کہ جو کوئی  
میں سوار ہونے لگے۔"

سیاہ مرج جو مرث ہندوستان میں پیدا ہونی ہے تمام مغربی ملک میں ولیم ایام  
سے مشہور تھی۔ حکیم ارسطو کے جانیٹین تجزیہ فزیشن نے اپنی مشہور کتاب میں اس کا  
انگریزی ترجمہ History Of Plants کے نام سے مشہور ہوا ہے، سیاہ  
مرج کی کئی قسموں کا فصل حال نکھا ہے۔ سیاہ مرج کا اہلی وطن جنوبی ایشیا ہے۔  
اگرچہ یہ جزائر شرق الہند میں بھی عام طور پر پیدا ہونی ہے مگر جنوبی ایشیا میں مرج  
میں ہے وہ اس میں ہیں۔

ہندوستان میں جو عطریات تجارت کی عرض سے یار کئے جاتے تھے ان کے

اور دوسرے کا استور۔ اول الذکر نشیات کا استعمال کرنے تھے اور مؤخر الذکر ان سے یرہیز کرتے تھے۔ اس تقسیم سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ نشیات کے استعمال کا رواج رامائن سے بہت پہلے شروع ہو چکا تھا۔

نشیات میں سب سے پہلے شراب ہی کا ذکر آتا ہے، لیکن قرین قیاس یہ ہے کہ شراب ہندوستان کی ایجاد نہیں ہے، کیونکہ اول تو یہاں انگور اتنی کثرت سے پیدا نہیں ہوتے کہ وہ شراب بنانے کے کام آسکیں دوسرے یہ بات بھی ثابت نہیں ہوتی کہ ہندوستان کے لوگ انگور سے شراب بنایا کرتے تھے۔

بہر ذریعہ ہندوستان میں شراب کے رواج سے دو میں سے ایک بات ضرور ثابت ہوتی ہے۔ ایک تو یہ کہ شراب دوسرے مالک سے منگوائی جاتی تھی، یا اگر وہ ہندوستان ہی میں بنائی جاتی تھی تو انگور کے بجائے کسی اور چیز ماڑی، جہوہ اور کھجور وغیرہ سے بھی بنائی جاتی ہوگی۔ ہینو کا بیان ہے کہ کھجور عرب سے لائے جاتے تھے اور ماڑی ہندوستان میں افراط سے مل سکتی ہے۔

تیز شراب چھیکے سے تیار کی جاتی تھی۔ رامائن میں بھی ایک قسم کی شراب کا ذکر ہے جو بیوڑوں اور گنتے کے رس سے بنائی جاتی تھی۔ اسی طرح منوسمرتی میں بھی تین قسم کی شراب کا ذکر ہے، شیرہ کی شراب، چاولوں کی شراب، اور دھک کے چھوڑی کی شراب۔ سنسکرت میں جہوہ کو کہتے ہیں، جہوہ کی شراب اب بھی بنتی ہے۔ پہلی دو قسموں زیتب Rum اور Arrack کہہ سکتے ہیں۔ منوجی نے برہمنوں، مینوں قسموں کی شراب سے یرہیز کرنے کی تاکید کی ہے۔

گرم سالے ہندوستان میں اتنی کثرت سے پیدا ہوتے ہیں کہ مغربی مالک کے

تجارتی کوٹھیاں قائم کیں۔ لٹھے کا انگریزی نام Calico درحقیقت اسی شہر کالی کٹ کے نام پر رکھا گیا۔

۱۷۲

منقش اور غوانی کپڑے، زربفت، کمخواب وغیرہ بھی بکثرت بنے جاتے تھے اور یورپ میں ان کی بڑی مانگ تھی، چنانچہ ہر سال لاکھوں روپیہ کا مال ممالک غیر میں جا کر فروخت ہوتا تھا۔

یونانی لوگ جب ہندوستان آئے تو انہیں ہندوؤں کے سفید کپڑے بہت پسند آئے اور انھوں نے مل اور لٹھے کو کثیر مقدار میں خرید کیا۔ یہاں تک کہ خود سکندر بھی ان کپڑوں کی غیر معمولی نفاست اور سفیدی سے متاثر ہو کر کہنے لگا کہ ”مجھے ہندوستان کی تین چیزیں بہت پسند آئی ہیں، سفید کپڑا، زرد جواہر کی کثرت اور باشندوں کی غیر معمولی جسمانی طاقت اور خوش اندامی“ اس سے صاف ظاہر ہے کہ پارچہ بانی میں ہندوستان سکندر اعظم کے حملے سے پہلے یعنی آج سے ساڑھے بائیس سو سال پیشتر ہی یونان سے سبقت لے گیا تھا۔

یہودیوں کے پیغمبر حزقیل کے بیان کے مطابق تصور، صیدا اور بابل میں جو سادہ رنگین اور دھاری دار کپڑا ڈور یا آتا تھا، اس سے نصف کے قریب ہندوستان کا بنا ہوا ہوتا تھا۔

یکم و بیش تین ہزار سال قبل مسیح کا زمانہ تھا جس کا یہ حوالہ دیا گیا، اس وقت بابل، فینیقیہ اور ہندوستان کی تجارت پورے عروج پر تھی۔

نشیات کا استعمال بھی ہندوستان میں قدیم ہی سے چلا آتا ہے، لیکن یہ ہمہ گیر نہیں تھا۔ رامائن میں عوام ان میں کو دگر دھوں میں تقسیم کیا گیا ہے، ایک کا نام سود ہے

تاریخ و روایت دونوں سے یہ بات بھی ثابت ہے کہ ہندوستان قدیم کی  
صنعت و حرفت کا سب سے اہم شعبہ "یاریہ بانی" تھا۔ اس صنعت کیلئے ہندوستان  
قدرتِ ناموزوں واقع ہوا ہے۔ روٹی اور دیگر خام اجناس جو پارہ بانی کے لئے درکار  
ہوتی ہیں یہاں کثرت سے پیدا ہوتی ہیں۔ ہینو نے اپنی تاریخ میں قدیم ہندوستانی  
ساحت کے تجارتی کپڑوں کے نمونوں کا اس قدر حوالہ دیا ہے جس کو دیکھ کر معاً یہ  
خیال پیدا ہوتا ہے کہ یاریہ بانی کے میدان میں ہندوستان کتنی ہی ترقی کیوں کرے  
لیکن اُن پرانے نمونوں میں اضافہ نہیں ہو سکے گا۔

ڈھاکہ کی نفیس مل صد ہا سال سے مشہور ملی آتی ہے۔ مسلم فرمانرواؤں کے  
وقت تک اس کی یہ حالت تھی کہ دو گز عرض کی مل کا تھان ایک معمولی اگوٹھی ہے  
بہ آسانی گزر سکتا تھا۔ اور اس کی نفاست کا یہ عالم تھا کہ کئی کئی تہوں سے بھی جسم  
مہافت نظر آتا تھا، حالانکہ اس زمانہ میں کلوں کا وجود بھی نہیں تھا اور سب کام ہاتھوں  
ہی سے انجام دیا جاتا تھا۔ چنانچہ جب اگر نر اس ملک میں آئے تو سب سے پہلے جس  
چیز پر ان کی توجہ مبذول ہوئی وہ ڈھاکہ کی مل تھی۔

یہاں ہر طرح کا کپڑا تین قسم کا بنایا جاتا تھا، اعلیٰ، اوسط، اور ادنیٰ۔ اور اسی  
تفصیل کے مطابق اس کی قیمت مقرر ہوتی تھی۔ سادہ کپڑا تو خیر لا جواب تھا ہی، مخطوط  
مشجر اور منقش کپڑوں کا بھی کوئی شمار نہ تھا۔

لٹھا جو آج تقریباً سب کا سب باہر سے آتا ہے پہلے مغربی گھاٹ کے  
علاقوں میں بکثرت بنایا جاتا تھا۔ اس کا سب سے بڑا مرکز شہر کالی گھاٹ (موجودہ  
کالی کٹ) تھا۔ جہاں دہلیزیوں، رنگیزوں، انگریزوں اور فرامیسیوں نے اپنی



ہے کہ وہ جواہرات وغیرہ کی اصلی اور عارضی قیمت سے ہر وقت مطلع رہا کریں۔ اسکے علاوہ یہ ان کے زمانہ کی صورت یا سنگ تراشی کے مجسمہ کا فوں گھلے۔ ہاتھوں وغیرہ میں موتیوں کے زیورات نظر آئیں گے۔

۱۷۰

تمام جواہرات جن میں ہیرے اور مل کو امتیازی شان حاصل تھی انہوں نے ملک سے لاکر نئی کینڈا کی بندرگاہ پر جمع ہوتے تھے، اور وہاں سے حسب ضرورت مختلف ملک کو روانہ کر دئے جاتے تھے۔ اس سے بھی واضح ہوتا ہے کہ ہیرے کی کانیں جو اس وقت بھی ہندوستان میں موجود ہیں ہزار ہا سال پیشتر کی دریافت شدہ ہیں۔

قدیم ہندوستان کی صنعت و حرفت بھی حیرت انگیز تھی۔ شمال مشرقی ہندوستان گرم و مرطوب ہونے کی وجہ سے ہاتھوں کا گھر ہے۔ جہاں قدرتی و مصنوعی میداوار میں ہاتھی دانت کی صنعت کو خاص فوٹیت حاصل ہے۔ ایلفنٹا میں جو بت ملتے ہیں ان کے کانوں کے آؤزے اور گھلے کے بار قدیم صنعت گری کے دلچسپ کن نمونے ہیں۔ اب تو تائید زمانہ کی دست برد سے یہ زیورات کہیں بھی محفوظ نہیں رہ سکے لیکن تین ساڑھے تین سو سال قبل مسیح اس قسم کے کثیر التعداد زیورات اپنی اصلی حالت میں موجود تھے۔

مشہور سیاح ہیگستینس لکھتا ہے کہ ایلفنٹا میں کئی ہاں ایسے موجود ہیں جو ہاتھی دانت کے ایک ہی ٹکڑے سے تراشے گئے ہیں، ان کے حلقوں میں مطلق کوئی جوڑ نہیں، حالانکہ ان میں سے اکثر دس دس فٹ لمبے ہیں۔ اور ہاتھوں کے جوہر دسے بنا کئے گئے ہیں ان میں اگرچہ جوڑ نظر آتے ہیں تاہم وہ اتنے شاندار اور بے عیب ہیں کہ انہیں دیکھ کر نقل و نگ رہ جاتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ ہاتھی دانت کو ٹھیکہ کر اسے مطلوب شکل میں ڈھال لیا گیا ہے۔

ہندوؤں کی تجارت کے اس زبردست ثبوت کی تردید ممکن نہیں ہے۔ اور اس سے یہ بات بھی ثابت ہوتی ہے کہ جب اہل ہندروں تک جا پہنچے تھے تو ان کے لئے اس سے آگے مغرب، شمال یا جنوب کی جانب پہنچ جانا ایک قدرتی امر تھا۔

یہاں پر یہ سوال قدرتنا پیدا ہوتا ہے کہ ہندوؤں کے ہاں کسی باقاعدہ سکے کا رواج تھا یا نہیں؟ اور اگر اس کا رواج تھا تو وہ کب سے شروع ہوا۔ اس زمانہ کے بڑبڑتے ہوئے تمدن کو دیکھ کر لامحالہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ کسی نہ کسی قسم کا کوئی سکہ ضرور موجود تھا، کیونکہ محض اجناس کے تبادلے سے اکثر حالتوں میں کام نہیں نکل سکتا ہر حال قدیم ہندو کتابوں اور روایتوں سے اتنا پتہ ضرور چلتا ہے کہ ہمارا راج کرشن سے پہلے سکہ رائج تھا مگر یہ تحقیق نہیں ہو سکا ہے کہ یہ سکہ کب سے رائج ہوا اور اس کی مالیت کیا تھی؟ تاریخ کے مطالعہ سے تو یہی ظاہر ہوتا ہے کہ سب سے پہلا سکہ جو عام طور پر رائج ہوا روپیہ ہے۔ لیکن قدیم زمانے میں سونے کی افراط و بیکھر خیال ہوتا ہے کہ یہاں کا اعلیٰ سکہ ضرور سونے کا ہو گا۔ کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی کہ معمولی سے معمولی اشیاء تو سونے کی ہوں مگر سکہ چاندی یا گھسی اور دھات کا ہو۔ چنانچہ جیسا کہ اوپر ذکر ہو چکا ہے رامائن سے کچھ کچھ پتہ چلتا ہے کہ سونے کا سکہ موجود تھا اور سینا جی کی مشادہ پر سونے چاندی کی اشیاء کے علاوہ ہیشمار ملائی سکے بھی ہیز میں دئے گئے تھے۔

ہندوستان میں جواہرات کی بیش بہا کانیں بھی موجود تھیں اور موتی تو اب بھی افراط سے دستیاب ہوتا ہے۔ اور ہزار ہا سال سے ہندوؤں کے یہاں موتی اور جواہرات استعمال ہوتے چلے آتے ہیں۔ بعض لوگ ابھی تک ایسے بچوں کے نام موتی، ریتا اور ہیرا وغیرہ پر رکھتے ہیں۔ منو سمرتی میں ویش لوگوں کو خاص طور پر ہدایت

جاتے تھے اور شاہی خلعات میں تو تقریباً سہی چیزیں سونے کی ہوا کرتی تھیں۔

اس "ہندو زمین" کا ایک ادنیٰ سانو نہ آج بھی نظریہ کے سامنے ہے، یعنی مندروں کے زمین کلس آج بھی سورج کی دھوپ میں جاتریوں کی آنکھوں میں چکا چوندھ پیدا کر دیتے ہیں۔ انہیں کی تقلید میں مسلمانوں اور سکھوں نے بھی اپنی مسجدوں اور گوردواروں کو مطلقاً بنانے کی کوشش کی۔

سلطنت فی نیشا (فینیقیہ) قدیم زمانہ کی ایک وسیع سلطنت تھی اور دنیا کے کئی ممالک اس کے باجگزار تھے۔ انہیں ممالک سے ایک ہندوستان بھی تھا مگر یہاں خرلج میں چاندی کے بجائے سونا پیش کیا جاتا تھا۔

ان واقعات سے دو نتیجے اخذ ہوتے ہیں۔ اول یہ کہ زمانہ قدیم میں ہندوستان میں سونے کی عظیم الشان کانیں موجود تھیں جو اب معدوم ہیں یا ختم ہو چکی ہیں۔ دوسرے یہ کہ ہندوستان والے غیر ممالک سے تجارت کر کے ان سے سونا لیا کرتے تھے۔ پہلا نتیجہ محض تیسریں ہی ہے، محققین کو کانوں کا نہ تو کوئی تاریخی ثبوت ملا ہے اور نہ روایت و روایت ہی سے ان کا کوئی نشان یا پتہ پایا جاتا ہے۔ حتیٰ کہ غیر ممالک کے سیاح بھی جو وقتاً فوقتاً ہندوستان میں آتے رہے ہیں اس بارے میں بالکل ساکت ہیں۔ لیکن دوسرے نتیجے کو تاریخی حیثیت حاصل ہو چکی ہے یعنی جب رومیوں کی سلطنت عروج پر تھی تو ہندوؤں کا ان کے ساتھ بحری و بری تجارت کرنا ثابت ہوتا ہے۔ جنانچہ پلاٹینی روم کا مشہور محب وطن مورخ اپنی "تاریخ روم" میں لکھتا ہے کہ "ہندوستان کے باشندے میرے ملک سے ہر سال کروڑوں روپیہ کا مال مولیٰ اشیاء کے تبادلے میں اڑالے جاتے ہیں!"

جس میں تمام اراکین سلطنت کے بعد تجارت اور دیگر سربراہان اور وہ اشخاص بھی شامل تھے۔  
اس مجلس کے آگے اور پیچھے فوج تھی۔

غیر مالک سے تجارت کے علاوہ قدیم ہندوؤں کی اندرونی تجارت بھی وسیع  
ہیما نہر تھی، دکن کی زمین تھری ہے اس لئے وہاں گیہوں اور جاول وغیرہ کے اناج  
بہت کم پیدا ہوتے ہیں، اچانچہ وادی گنگا کی پیداوار کا بیشتر حصہ دکن بھیجا جاتا تھا،  
جس کے عرصہ وہاں سے گرم مصالحے، تلہن، سونا اور موتی وغیرہ شمالی علاقوں میں لائے  
جاتے تھے۔ خلیج منار میں موتی بڑی کثرت سے پیدا ہوتے ہیں، اچانچہ رمانہ قدیم  
ہی سے ان کی تجارت جاری ہے۔

سوم اور دیگر قیمتی دھاتیں ہندوستان میں افراط سے ملتی ہیں۔ اسی لئے اہل مغرب  
ہندوستان کو ہمیشہ 'سونے کی جڑیا' سمجھتے رہے۔ اگرچہ ہندوستان میں سونے اور چاندی  
کی اتنی افراط نہیں جتنی افریقہ یا آسٹریلیا میں ہے تاہم زمانہ دراز سے اس کی دولت مند  
کی شہرت قائم ہے۔ جس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اہل ہند یہ دونوں دھاتیں دوسرے  
ملکوں سے منگوا کر تے تھے۔ رامائیں میں بھی اکثر مقامات پر سونے کی افراط اور اسکے  
کثیر استعمال کا ذکر آتا ہے۔ رانی سینا کی شادی کے موقع پر انہیں جوہر دیا گیا تھا وہ تقریباً  
تمام سونے ہی کا تھا۔ اور اشرفیوں کے توڑوں اور سونے کے ڈلوں کا تو کوئی شمار ہی  
نہ تھا۔ رامائیں کے زمانے سے ذرا آگے چلکر دیکھئے تو زرد جواہر کے انبار نظر آتے ہیں اچانچہ  
سومنا تھ جی کے مند کی دولت کا اندازہ لگانا بہت مشکل ہے۔ جنگ و جدل میں ٹھوس  
سونے کے بڑے بڑے رتھ استعمال ہوتے تھے، مددوں میں سونے کے گھنٹے لٹکائے  
جاتے تھے، ہاتھی گھوڑے بھی زرد کار اور جواہرات سے مرصع زیورات سے سجائے

ہندو قدیم پر ہندوؤں کی مقدس کتابوں اور غیر ملکی سیاحوں کے سفر ناموں سے روشنی پڑتی ہے اور تاریخی ترانے سے معلوم ہوتا ہے کہ ہندو ہندو مذہب نہایت قدیم ہے درحقیقت یہ کہنا مشکل ہے کہ بابل، ایران، مصر وغیرہ کا تمدن زیادہ قدیم ہے یا ہندوستانی ہندو مذہب بہر حال یہ باور کرنے کے معقول وجوہ ہیں کہ ہندو زمانہ ہائے دراز سے تجارت کرتے آئے ہیں اور اس لحاظ سے انہیں وہی حیثیت حاصل ہے جو قدیم زمانہ میں اہل فنیقیہ (فی نیشیا) کو حاصل تھی۔

کسی ملک کی تجارت اسکی خوشحالی اور تمدنی ترقی کا تین ثبوت ہوتی ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ اس ملک میں امن کا دور دورہ ہے اور لوگوں کے پاس اپنی ضروریات سے زائد چیزیں موجود ہیں اور ان کی معاشرت بھی اس قسم کی ہے کہ وہ اپنے یہاں کی چیزیں باہر بھجکے جو استیاء ان کے یہاں پیدا نہیں ہوتیں انہیں وہ غیر ملک سے منگواتے ہیں۔

ہندو سماج میں تجارت پیشہ لوگ ہمیشہ سے بڑی وقعت کی نظر سے دیکھے جاتے تھے اور قومی جلسوں میں ان لوگوں کی شمولیت ضروری سمجھی جاتی تھی۔ چنانچہ رامائن میں ذکر ہے کہ جب راجہ راجہ پنچندرجی ایسنے بن باس کی میعاد پوری کر کے اچھوٹا واپس آئے تو ان کے استقبال کے لئے ایک زبردست جلوس مرتب کیا گیا تھا

مکتبہ  
آزاد اسلامی دہلی دہلی

# قدیم ہندوستان کی تجارت

— (۱۸) —

مستر محمد وحید (ام۔ اے)

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء

خاندان ساتھ واہن کے زوال پذیر ہونے کے بعد جو اجنبی خاندان ہلو میں آئے  
 ہیں۔ ان میں سے بعض کے نام یہ ہیں۔ اہمیرا۔ گارڈا۔ بھیل۔ وندریا۔ کاسا۔ کاسا۔ کاسا۔ وغیرہ۔  
 خاندان ساتھ واہن کے جانشینوں کی حیثیت سے پرائوں میں ان خاندانوں کا  
 ذکر آیا ہے۔ مالوہ اور مشرقی راجپوتانہ کا مرکز تھا۔ اور یہ سب ایک دوسرے کے  
 محاصرے میں تھے۔ اور ان کو کسی وقت بھی شاہی اقتدار حاصل نہیں ہوا تھا جو حکام راجگان کہتا  
 (سنہ ۱۶۶۷ء) کے زیر حمایت تھے اور ان میں دو خاندان پیش پیش نظر آتے ہیں  
 ایک دکنکا۔ دوسرا کھری۔ یہاں خاندان ہمارا شہر میں حکمران تھا۔ دوسرا خاندان  
 راجگان گیتا کے ساتھ ان کی مملداری میں شریک کی حیثیت سے حکومت کیا کرتا تھا۔  
 بعض تحقیق طلب اسناد سے ظاہر ہوتا ہے کہ ملک آندھرا میں اکسوا خاندان  
 راجگان ساتھ واہن کا جانشین ہوا تھا جس نے بلا وقصہ کئی قرن حکومت کی یہاں تک  
 کہ پلادارا راجہ سیواسکند اور من نے اس کو تباہ کر دیا اور ملک پر قبضہ کر کے دہناکنگ کو  
 اپنا دارالحکومت بنایا۔



کے عہد میں نائب السلطنت کی حیثیت سے ہپو کورائیں حکمران تھے۔

مرجوم اسمتہ نے ہپو کوراکو موجودہ ناسک اور ڈاکٹر میخڈار کرنے کو لھا پور بھجا ہے حالانکہ ہپو کوراموسلی کے کنارے آباد تھا۔ برخلاف اس کے ناسک گودریس (گوداوری) کے کنارے اور کو لھا پور تیننا (کرشنا) کے کنارے واقع ہیں۔ ٹالمی نے عرض و طول کے جو درجے بیان کئے ہیں ان کی رو سے پروفیسر لائسن اور ریورنڈ بیون نے اس کا کل وقوع عین اس مقام کو بتایا ہے جہاں اس وقت حیدر آباد آباد ہے۔

ٹالمی کا بیان ہے کہ دریائے موسلی جس کے کنارے ہپو کور آباد تھا خلیج بنگالہ میں گرتا ہے اور اس کے دہانہ پر ایک تجارتی بندرگاہ موسیلیا آباد ہے۔ موسلی کے ساتھ ٹالمی نے ایک اور دریا تینا کا ذکر کرتا ہے۔ جو مغربی گھاٹ سے نکل کر موسلی میں مل گیا ہے موسلی کا نام مسخ ہو کر اس وقت موسی کی شکل میں باقی ہے۔ بندرگاہ موسیلیا اس وقت موسلی پٹم یعنی موسلی ندی کا شہر کہلاتا ہے۔

راجہ جینا سری کی موت کے بعد خاندان ساہتہ واہن کو غلط طے شروع ہوا۔ اس کے وہ مقبوضات جو مستقر سے دور تھے بتدریج اس کے اثر و اقتدار سے آزاد ہونے لگے۔ جس پچیس سال کے اندر اندر بہت سے چھوٹے چھوٹے خاندان مقامی حکام کی حیثیت سے وجود میں آ گئے۔ اور جب سلطنت ساہتہ واہن بالکل بے نابود ہو گئی تو اس خاندان کے پانچ افراد پانچ مختلف علاقوں میں برسرِ اقتدار ہو گئے۔ جہاں ان کی اولاد مقامی حکام کی حیثیت سے دو ڈھائی سو سال تک حکومت کرتی رہی منجملہ ان پانچ ساہتہ واہن خاندانوں کے ایک خاندان کٹو ساہتہ کرنی کہلاتا ہے۔ جو خاندان کدوبا کے نلوور میں آنے تک کنٹلا کی سر زمین میں حکمران رہا ہے۔



دہن کا کلک نہ صرف ساتھ دہن خاندان کا بلکہ پلاؤ خاندان کا دار الحکومت  
 بھی رہا ہے۔ اور مشہور چینی سیاح ہیانگ شیانگ یہاں کی ایک بدھ متی خانقاہ  
 یروانشیلا میں مدت تک مقیم رہا ہے۔ بعض مصنف اس کو موجودہ بجاوڑہ اور بعض  
 دہرنی کوٹہ قرار دیتے ہیں۔ یہ دونوں مقام کرشنا کے کنارے آباد ہیں۔ یہاں بدھ متی  
 اور برہمنی دور کے ہمت سے آثار موجود ہیں۔

۱۶۲  
 پٹیمان جس کا دوسرا نام پراتھمان ہے۔ ضلع اورنگ آباد میں دکن کا ہنٹ۔  
 قدم مقام ہے۔ اشوکا کے کتبوں میں یہاں کے باشندوں کا پٹھانیکا کے نام سے  
 ذکر آیا ہے۔ ٹالمی کی صراحت کے مطابق گوتمی پتر کے فرزند پلومانی نے دلی ہمدکی  
 حیثیت سے چوبیس سال پٹیمان میں حکومت کی ہے۔ ہندو روایات کے مطابق مشہور  
 راجہ شالی داہن جس کے نام سے دکن کا سندھ صوبہ ہے۔ اسی شہر میں پیدا ہوا  
 ہے۔ شالی داہن شاید بگڑی ہوئی شکل ہے۔ ساتھ دہن کی جو راجگان آندھرا  
 کا عام لقب ہے۔

ہیو کورامین اس مقام پر آباد تھا جہاں حیدر آباد آباد ہے۔ اور اس وقت  
 بھی حیدر آباد کا ایک محلہ ہیو گڑہ کے نام سے مشہور ہے۔ اور اس کا لوکل ایشن چھوٹی  
 لین پر فلک منا اور یاقوت پورہ کے درمیان واقع ہے۔

ٹالمی نے بابو کورس کو ہیو گڑہ کا حاکم بتایا ہے اور سکوں پر یہ نام بیسی بائیکر  
 درج ہے اور اس نام کے جو سکے دستیاب ہوئے ہیں۔ ان پر دو نام کندہ ہیں۔ ایک  
 گوتمی پترابیلی بائیکر۔ دوسرا دشستی تیرابیلی بائیکر۔ ان میں سے پہلا گوتمی پتر کا بھائی  
 اور دوسرا پلومانی کا بھائی تھا۔ اور یہ دونوں یکے بعد دیگرے گوتمی پتر اور پلومانی

ہفت قرن ہے۔

خاندان ساتھ داہن کے راجاؤں میں گوتمی پتر سب سے طیل الصدر اور  
ذی ثروت فرمانروا گزرا ہے۔ اس نے اپنی سلطنت کو خوب رونق اور وسعت دی  
اور بہت سے ممالک فتح کر کے اس کی تہنیت میں راجو گئی اور اشو مید کے قدیم رسوم  
بڑی شان و شوکت سے انجام دئے۔

خاندان ساتھ داہن میں یجنا سری لم و ادب کا سب سے بڑا سرپرست تھا۔  
اس کے ایماء سے ماہران تباہ و ناساب نے پراکرت کی متفرق نفلوں سے اخذ کر کے  
عہد ماضی کا تاریخی مواد اور نامی گرامی راجاؤں کے نسبی سلسلے جمع کئے تھے۔ یہ سب  
تاریخی مواد سنہ ۱۶۱۸ء میں بہاوشیا پران میں شامل کیا گیا۔ پھر سنہ ۳۱۵ء اور سنہ ۳۲۲ء کے  
مابین پانچ سال کی مدت میں اس پر نظر ثانی کی گئی۔ اور یہ اصلاح کیا ہوا مواد دایر پران  
اور برہما نڈ پران میں شریک کیا گیا اس طرح پراکرت ساتھ داہن راجہ کی کوشش سے  
دور ماضی کے جو حالات جمع ہو گئے تھے وہ سب پرانوں میں محفوظ کر دیئے گئے۔

ثالی کے زمانہ میں سلطنت اندھرا کا مغربی علاقہ دو حصوں میں منقسم تھا۔ ایک شمالی  
یعنے ہمارا شتر دو سر اجونی یعنی کرناٹا۔ ہمارا شتر کا دارالحکومت پتھان تھا۔ اور کرناٹا  
کا رہو کوراپہاں صوبہ دار حکومت کیا کرتے تھے۔ مشرقی علاقہ یعنی تلنگانہ سلطنت کا  
مرکز تھا اور اس کے دارالحکومت ہناتک میں خاص راجگان ساتھ داہن رہا کرتے  
تھے۔ اس کے علاوہ ابتدائی دور کا ایک اور بھی دارالحکومت ہے جسے سری کا کلم کہتے ہیں  
اس کا محل وقوع ضلع کرشنا میں موسلی پٹم سے جانب مغرب آئیں میل کے فاصلہ پر  
دریا گے کرشنا کے قریب ہے۔

گنگا کے لہر بہاؤ ویلا کے ساتھ لڑائی کی۔ اچھی لگیا کے کتبہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت  
خاندان ساتھ واہن کا تیسرا راجہ سات کرنی برہم حکومت تھا اور اس کو گنگا کے  
باشہ سے مغرب کا بادشاہ کہتے تھے۔

پہلی صدی قبل مسیح کے نصف اول میں کسی آندھرا راجہ نے جس کا نام یقین  
کے ساتھ بتانا ناممکن ہے۔ کنوا خاندان کے اخیر راجہ سترمن کو مار کر مگدھ کی  
سلطنت کا بہت بڑا علاقہ فتح کر لیا۔ اور اس کے جانشین کم از کم بیس سال تک  
پاتلی تیرا پتال رہے۔ یہاں تک کہ کسان خاندان نے ان کو سامی ہند سے میخل  
کی کے جنوب کی طرف ہٹا دیا۔

اسی زمانہ میں راجگان آندھرنے مالوہ پر قبضہ کر لیا تھا اور ساتھ کرنی خاندان  
کے یوں راجہ نے جو ۳۰ سال ق م سے ۵۰ سال ق م تک اٹھارہ سال  
حکمران رہا ہے۔ ساجی کے بڑے اسٹوپا کے یاد دروازے تعمیر کرائے تھے جو اسی زمانہ  
کی بہترین عمارت میں شمار ہوتے تھے۔ ان کی مسمت کاری، نقش و نگار، تصاویر  
کی ترتیب اس دور کے صنعتی معیار اور صناعات کے کمال کو ظاہر کرتی ہے ایرانی  
آقوری۔ اور یونانی صناعات نے ہندو صنعت پر جو اثر ڈالا ہے۔ وہ بھی ان کے نقش و  
نگار میں نمایاں طور پر نظر آتا ہے۔

راجگان ساتھ واہن کا ستر سواں راجہ ہالاطم دادب کا سرپرست اور یراکرت  
زبانوں کا بڑا حامی تھا اس کے زمانہ میں آندھراویں کی ادبی زبان یراکرت تھی۔ اور  
عام طور پر اسی میں تصنیف و تالیف ہو ا کرتی تھی۔ کہا جاتا ہے کہ خود ہالاطم نے بھی قدیم  
مرہٹی یراکرت میں متفرق منظومات کا ایک مجموعہ مرتب کیا تھا جس کا نام سینا شکا یعنی

کہا روپا نے اس پر حملہ کیا تھا۔ تو اس اعتبار سے راجہ پیرا کا راجہ اشوکا کا معاشر تھا۔  
اور اس کی موت سے گیارہ سال پہلے (۲۲۳ء) قبل مسیح میں تخت نشین ہو چکا تھا۔

راجگان ساتھ واہن کے ایام حکومت کو معین کرنا پرانوں کی رو سے نہایت  
دشوار ہے۔ ڈاکٹر جھنڈا کرنے پرانوں کے جو نسخے استعمال کئے ہیں ان میں سے دایو  
یران کی رو سے ان راجاؤں نے دو سو بہتر سال اور مدیا پران کی رو سے چار سو اڑتالیس  
سال حکومت کی ہے۔ یروڈیسروس نے دشنوپران کے ترجمہ میں ان کا زمانہ حکومت  
دایویران کی رو سے تین سو آٹھ سال اور مدیا پران کی رو سے پانسو گیارہ سال  
اور رہاٹ پران کی رو سے تین سو پینتیس سال میں کیا ہے۔

پہلے زمانہ میں رامائن اور ہما بھارت وغیرہ کی سند پر راجگان ساتھ واہن کو  
ڈراویدین نسل کے غیر آریہ اقوام سے سمجھا جاتا تھا۔ لیکن آج کل اس نظریہ کے خلاف  
ان کو آریہ نسل سے بنا کر شمالی ہند کے ساتھ قبیلہ سے شمار کیا گیا ہے اور کہا جاتا ہے  
کہ ساتھ واہن ان کے خنداؤں شمالی ہند سے آکر دکن میں آباد ہوئے ناگھاقوم کے  
ساتھ ازواجی تعلقات پیدا کئے۔ اس طرح پرآریہ اور غیر آریہ دو مختلف نسلوں کے  
میل جبل سے خاندان ساتھ واہن وجود میں آیا۔

اشوک کی موت (۲۳۲ء) ق م کے بعد پیرا کا کے جانشین کرشنا نے توسیع مملکت  
کی کوشش شروع کی۔ ناگھاٹ کے قتبہ (۲۲۳ء) ق م سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ اپنے  
مدد سے کھل کر دو تین سال کے اندر اندر بڑھتا ہوا مغربی گھاٹ تک چلا گیا تھا اور  
ناسک یہ قبضہ کر کے کرشنا اور گو داوری کے دو آبہ کا مالک بن بیٹھا۔

اشوکا کی موت کے گیارہ سال بعد (۲۲۱ء) ق م میں) آندھرا قوم نے

بے شمار دیہات و قصبہات کے علاوہ میں بڑے بڑے ہمارے دار شہر تھے۔ اور ان کی فوج ایک لاکھ بیسویں ہزار سوار اور ایک ہزار پانچ سو پستل تھی۔

اشوکا نے جو حضرت عیسیٰ سے ڈہائی سو سال پہلے گزرا ہے۔ اپنے چٹانی کتبہات میں آندھرا سلطنت کا ذکر کیا ہے۔ اور اس کو اپنی ہمایا اور سردار سلطنت بتایا ہے۔ اشوکا اور آندھرا دونوں بودھ مذہب کے پیرو تھے اشوکا نے بہشو بکر بادشاہت کے ساتھ مذہبی سیادت بھی حاصل کر لی تھی۔ اس لئے آندھرا اشوکا کی بڑی عزت کرتے اور اس کے مذہبی ہدایات کو قابل عمل سمجھتے تھے۔ دیہات گوداوری دونوں سلطنتوں کے درمیان حلیہ فاصل تھا اور اس کے جنوب میں کسی وقت بھی اشوکا کو سیاسی اقتدار حاصل نہیں ہوا تھا۔

آندھرا قوم کا حکمران خاندان جس کا لقب ساتہہ کرنی یا ساتہہ وادھن ہے۔ پرائوں کی روایات کے مطابق کنوا خاندان کی تباہی کے بعد برسر اقتدار ہوا ہے۔ پرائوں میں سترمین کو کنوا خاندان کا اخیر راجہ اور اس کے قاتل سپرا کا کو خاندان ساتہہ وادھن کا پہلا راجہ فرض کیا گیا ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ سترمین کے قتل ہونے سے مدت پہلے سپرا کا گزرا ہے۔ کیونکہ ہامی گپا کے کتبہ میں جس ساتہہ کرنی کا ذکر آیا ہے۔ وہ پرائوں کے مطابق خاندان ساتہہ وادھن کا تیسرا راجہ ہے اور وہ اشوکا کی وفات سے (۲۳۲) سال بعد حضرت عیسیٰ سے دو سو بارہ سال پہلے بلاشبہ موجود تھا۔ اس سے پہلے آندھرا کے خاندان ساتہہ وادھن میں دو راجہ گذر چکے ہیں۔ ایک سپرا کا و دوسرا کرشنا۔ پرائوں میں ان کی مدت حکومت تینتیس سال بتائی گئی ہے۔ اگر یہ فرض کر لیا جائے کہ ساتہہ کرنی کے تخت نشین ہوتے ہی کنگ کے راجہ

بھی شمار ہوئی ہے۔ اور اس کو اندر کی رتھ چلانے والی قوم کہا گیا ہے۔ یہ لوگ سورج بنی یعنی سورج کے پرستار تھے۔

تورات کی روایت کے بموجب عام بن نوح کی اولاد سے ایک قوم انویم نامی وادی نیل میں آباد تھی۔ اس کا مورث اعلیٰ جس کا نام آتھ ہے بھنیم بن عام کا فرزند تھا۔ اس نے وادی نیل میں اپنے لئے ایک شہر بسایا تھا جس کا نام اون تھا اس کو بنی اسرائیل بیت انش اور یونانی ہیلی پولس کہتے تھے جس کے معنی ہیں۔ آفتاب کا شہر اور یہاں آفتاب کی پرستش ہو ا کرتی تھی۔

نہایت قدیم زمانے میں نوح کی اولاد جب نرات ودجل کی وادیوں سے نکل کر اطراف عالم میں منتشر ہوئی تو فرزند ان عام سے انویم کی ایک جماعت شام سے گوردر طریقہ دنا کے دامن سے ہوتی ہوئی وادی نیل میں پہنچی۔ دوسری جماعت نے مشرق کی طرف رخ کیا۔ سمندر کے کنارے گزرتے ہوئے انڈس کی وادی میں آکر موہن جی دارو کی آبادی کا باعث ہوئی۔ ایک اور جماعت جنوب کی طرف روانہ ہو کر مین سے گذرتی ہوئی دکن کے مغربی ممالک میں پہنچی اور وندھیا کے نیچے گوداوری اور کرشنا کی وادیوں میں آکر برہما تیر تک پھیل گئی اور قوم آریہ کے سے پہلے مشرق کی عظیم الشان سلطنت کا سنگ بنیاد رکھا۔

آندھرا قوم نے جو سلطنت قائم کی تھی وہ چندرا گپتا کے زمانہ میں گدھ کی تہ کے بعد ہندوستان میں سب سے بڑی اور طاقتور سلطنت سمجھی جاتی تھی۔ کے بادشاہ سیلوکس کا سفیر میگاس تھی نیز حضرت عیسیٰ سے تین سو سال پہلے گیتا کے دربار میں آیا تھا۔ اس کا بیان ہے کہ آندھرا قوم کی عملداری میں

آندھرا قوم کے عروج سے دراصل دکن کی سیاسی تاریخ شروع ہوتی ہے۔ سکندر کبیر کی فوج کشی سے بہت پہلے یہ قوم وجود میں آچکی تھی۔ منسکرت زبان کے ادب مالہ میں آندھرا کا نام ملتا ہے اور اس سے اس قوم کی تداست ظاہر ہوتی ہے آتیرہ براہمن میں آندھرا کا تذکرہ سادیرا، یولیندا، اور سوتیا وغیرہ کے ساتھ آیا ہے۔ اور ان سب کو داسی یوس یعنی غیر آریہ اقوام میں شمار کیا گیا ہے۔

تاریخی دور کے شروع ہونے سے صدیوں پہلے وندھیا کی جنوبی سرزمین میں آؤ خاندان کی حکومت تھی۔ اس خاندان کا ایک راجہ جس کا نام بالی ہے۔ اکسوا کو خاندان کے راجہ مندرامتری کا معاصر تھا۔ مجاگوت پوران میں لکھا ہے کہ راجہ بالی کے چھ فرزند تھے۔ انگلا۔ بنگلا۔ کلنگا۔ سوہما۔ پورندرا اور آندھرا۔

آؤ خاندان کی سلطنت راجہ تی تیکسو کے زمانہ میں مشرق کی سب سے بڑی سلطنت سمجھی جاتی تھی۔ راجہ بالی تی تیکسو کا پڑپوتا تھا۔ بالی کے بعد اس کی سلطنت اس کے چھ فرزندوں میں تقسیم ہو گئی۔ اور جو علاقہ جس فرزند کے قبضہ میں آیا اس کے نام سے منسوب ہو گیا۔ اور اس طرح آؤ خاندان کی سلطنت کے حسب ذیل چھ حصے ہو گئے انگلا دیس۔ بنگلا دیس۔ کلنگا دیس۔ سوہما دیس۔ پورندرا دیس۔ آندھرا دیس۔

رگ وید میں آؤ کا ذکر آیا ہے اور رگ ویدی دور کی پانچ اقوام میں یہ

مکتبہ دار  
آزاد کونڈو سرائی ساکنہ کابل پشاور

# راجگان اندھرا

— (انہا) —

علامہ سکیم شمس الدین قادری صاحب باہر اٹنا قدیمہ

۱۵- اگست ۱۹۴۹ء



۵۴  
شکر نگرلی مساوی دانہ دار شکر

استعمال کیجئے

جو صاف و شفاف، سفید اور شیریں ہوتی ہے

————— (بنانے والے) —————

دی نظام شوگر فیکٹری لمیٹڈ

اسی شکر کے

ایک سیر والے پکیٹ بھی ملتے ہیں۔ قسم اچھی اور وزن بڑا

دستی پکیٹ

نحو بصورت نقس ہر جنرل مرچنٹس حاصل فرمائیے

————— (بنانے والے) —————

دی نظام شوگر فیکٹری لمیٹڈ

حیدر آباد دکن

تک نفوذ کرے کی کوس کرتے تھے۔ اتوک کے نصب العین کو اچھی طرح سمجھنے اور اس کو غلی جامہ پہانے میں، ان روح فرانس عائد ہوئے تھے، انہیں احام دینے کی راہ کو شش کرتے تھے۔ اتوک نے عوام کی صلاح و نلاح اور ان کی خوش حالی اور فارغ المالی کے لئے ایک نئی سماجی تہذیبی مملکت کی تخلیق کر کے، انسانیہ یرستی اور نعدا ترسی کی رشتہ میں دھما کی زبردست خدمت انجام دی ہے۔

مترجمہ: مسٹر امجد علی



رہا تاؤ رکھتے تھے۔ انہیں ہدایت تھی کہ ان لوگوں کے معاملات کا تصفیہ کرتے وقت اس بات کا خیال رکھیں کہ سب اشوک کے بچے ہیں۔ اور بچوں کیلئے بھی اس نے یہی خواہش ظاہر کی تھی کہ انہیں بھی دنیا و عقبیٰ میں مکمل خوشی و خوش نصیبی حاصل رہے۔ اور بالغ افراد کیلئے بھی وہ یہی چاہتا تھا۔ اپنے فرائض کی انجام دہی میں ہمارا اس کو چاہئے کہ وہ ان ہدایتوں کو خاص طور پر پیش نظر رکھیں۔ ہمارا اس کو حکم تھا کہ وہ بغیر کسی کی طرف ذاری کے انصاف کرنے کیلئے ہر وقت اور ہر لمحہ تیار رہیں۔ اشوک کا خیال تھا کہ جو شخص انصاف و سانی میں تکان محسوس کرتا ہے، اس کے مرتبے ہرگز بلند نہیں ہوتے لہذا ہر صنعت کو چاہئے کہ وہ اپنا قدم اٹھائے اور آگے بڑھے۔ ہمارا اس کو اگر اپنے فرائض کی انجام دہی میں ناکام رہیں، تو بجائے خود یہ ایک بڑی بدی نہیں، بلکہ اس سے اشوک کے نصب العین کو مادی صورت اختیار کرنے میں، ایک زبردست رکاوٹ حاصل ہو جاتی ہے۔ اشوک کی سلطنت کے دوسرے عہدہ دار جن کو لاجوک کہتے ہیں، ان پر اشوک نے یہ ثابت کر دیا تھا کہ دیہاتی عوام کی خوش حالی اور ان کی فلاح و بہبود کا اظہار کرنا، ان کا سب سے پہلا اور مقدم فرض ہے۔ اور وہ ان کی ویسی ہی نگرانی کریں جس طرح ایک آیا اپنے بچوں کی دیکھ بھال کرتی ہے۔

اشوک کا یہی طریقہ کار تھا کہ وہ اپنی ذاتی صلاحیتوں کے علاوہ اپنے چلیوں کی صلاحیتوں سے بھی استفادہ کر کے دھماکے پر یا کو نہایت حسن و خوبی کے ساتھ انجام دیا۔ بدھ تہذیب کو مقبول عام بنانے اور اس کا پروگینڈہ کرنے میں اشوک کے فرامین نہ صرف نمایاں کام کرتے ہیں بلکہ ہر ملک اور ہر زمانے کے عوام کے لئے ایک الہامی محرک بھی ثابت ہوئے ہیں۔ اشوک کے زمانے میں عوام اس کے فرامین کے معنی و مطالب

میں ان کا اعتماد ہے۔۔۔۔۔ یہ لوگ میرے ہاتھوں سے افلاس و مصائب نہیں بلکہ صرف خوشحالی اور فارغ البالی حاصل کریں۔ اسی چیز کو وہ مسیکھ لیں، تاکہ دہرم پر یا انہیں وہ چیزیں معاف کر دے، جو معاف کی جاسکتی ہیں۔ میں نے جن اخلاقی اصولوں کو اختیار کرنے کی ترغیب دی ہے، اس پر عمل کریں۔ تاکہ وہ دنیا اور عقیبت دونوں جگہ خوش و خرم رہ سکیں۔۔۔۔۔ انہیں معلوم ہونا چاہئے کہ دیونم پر یا، ان کے باپ کے مانند ہے دیونم پر یا ان کے ساتھ ویسی ہی محبت کرتا ہے، جیسی وہ اپنی ذات سے کرتا ہے۔ اور دیونم پر یا کے ساتھ ان کا رشتہ بالکل اس کے بچوں کے مانند ہے۔

یہ ایک ناقابل انکار حقیقت ہے کہ اشوک نے اپنے فرامین کے ذریعہ دہما کے پیغام کو دوسروں تک پہنچایا۔ لیکن بعض فرامین ان لوگوں کے لئے خاص پیغام بھی رکھتے ہیں، جو عوام کی فلاح و بہبود کی نگہداشت کرتے تھے۔ یہ وہ فرامین ہیں جو اشوک کی خداترس اور انسانیت پرست اسکیم کی کارروائیوں کو منظر عام پر لاتے ہیں۔ اشوک نے انسانیت پرستی کے نصب العین کو مادی عورت میں تبدیل کرنے کیلئے جو اقدامات کئے تھے، انکی نوعیت بالکل علیٰ حق تھی۔ دہما کے ایک رچوش کارکن کی طرح اشوک اخلاقیات کا پرچار کرنے کے لئے سفر بھی کرتا تھا، اس طرح وہ براہ راست عوام سے رابطہ پیدا کر لیا تھا۔ چنانچہ وہ انہیں اخلاقیات کی تعلیم دیتا اور ان سے اخلاقیات کے بارے میں سوالات بھی پوچھتا تھا۔ دہما کی روح اشوک کی شخصیت میں مجسم ہو چکی تھی۔ وہ ہما ماتراس (کونسل) کو بھی دہما کی تعلیم دیتا تھا، تاکہ ان کی علی سرگرمیوں کے ذریعہ وہ اپنا نصب العین چل کر سکے۔ ہما ماتراس (ارکان کونسل) اشوک کی سلطنت کے سربراہ دورہ و دورہ دار ہوتے تھے عوام میں ہر دلعزیزی اور ان کی محبت کو حاصل کرنے کیلئے ہما ماتراس ہزار ہا افراد سے

اشوک کی تہذیبی سرگرمیاں، اپنی سلطنت کے عوام ہی تک محدود نہ تھیں۔ اپنی حدود سلطنت کے باہر کے غیر مفتوحہ سرحدی علاقوں میں بھی وہ اپنا پرچار برابر جاری رکھا تھا۔ اپنی رعایا کی طرح ان علاقوں کی رعایا کو بھی وہی باتیں بتلاتا تھا کہ اسکو نہ صرف سیاسی فتوحات، اقتدار کی توسیع اور اسی قسم کی ناجائز لوٹ کھسوٹ ہی سے نہیں بلکہ اس قسم کے تصورات سے بھی اس کو انتہا درجہ نفرت ہے۔ ہر دیں میں اپنے والے بدو باشندے کی طرح، ہر دیسی باشندوں کو دھماکی مشترک برادری میں شامل کرنے کے لئے، اس کا دل بے چین رہا کرتا تھا۔ دہنولی کی دوسری چٹان کا فرمان، سیاسی برتری، سیاسی اقتدار و فرمانروائی، اور سیاسی مملکت کے تصور کو دہا کرنا خاک میں ملا دیتا ہے۔ تمام انسانوں کو اکٹھے کھول کر پڑھنے کے لئے اشوک کا یہ تحریری فرمان ایک کھلی ہوئی کتاب ہے، جس میں اس نے سیاسی عملدرآمد اور سیاسی مقالات کے علاوہ مملکتوں، قوموں اور ملکوں کے درمیان مضموعی حد بندیوں کے پرچے اڑائے ہیں اور ان کی نوعیت کو واضح کیا ہے۔ لہذا اشوک کی بلند و بالا شخصیت، اس کے ہر دیسی اور صلح کل مشرب میں اجاگر ہو کر دکھائی دیتی ہے جب وہ "غیر مفتوحہ سرحدات" پر جاتا ہے، تو ایک فاتح بادشاہ کی حیثیت سے نہیں جاتا، بلکہ ایک ایسے شائستہ اور ہندب انسان کی طرح جاتا ہے، جس کا دل، ہمدردی، محبت اور انسانیت سے مہر پور ہوتا ہے۔ اشوک کی درخشاں کامیابیوں کی غفلت، انسانیت سازی اور خدا ترسی کے غلی میدان میں دکھائی دیتی ہے۔

سرحدات کے متعلق اشوک کہتا ہے کہ میری واحد خواہش یہی ہے کہ اس گری کے لوگ دیونم پر یا کو جان لیں — تاکہ وہ مجھ سے خوفزدہ نہ ہوں۔ بلکہ میری ذات

انہی کے مذہب کے مطابق روشنی دکھلائی تھی، مگر جو طریقہ کار اختیار کیا گیا تھا، وہ بودھی تھا۔ گرنار کی بارہویں چٹان کا فرمان، اشوک کے زمانے کی اس نفسی کیفیت کو ظاہر کرتا ہے، جو تمام فرقوں اور مذاہب کے ساتھ ”دھما“ کی آمیزش کی وجہ سے پیدا ہوئی تھی اس طرح اشوک، دلدادگان مذہب کے لئے خواہ وہ بودھی ہوں یا غیر بودھی، ایک سچا نصب العین مقرر کر دیا تھا۔ اقتداری سیاست کو ترک کر کے ”دھما“ کی سماجی تہذیب کی حدود کے اندر رہتے ہوئے، وہ شہرت یا شوکت حاصل کر لے کا متمنی تھا۔ گرنار کی دسویں چٹان کا فرمان رقمطراز ہے کہ ”بادشاہ ہرگز اس بات کو نہیں سوچتا کہ آیا اسے شہرت یا عظمت میں کس چیز سے اسکی ذات کو فائدہ پہنچتا ہے۔ سوائے اس مقصد کے کہ اس زمانے میں اور اس کے بعد مستقبل بعید میں، عوام کو اخلاقی فرمانبرداری کی طرف ترغیب دے۔ اور یہ کہ عوام اخلاقی فرائض کی پابندی کریں، صرف اسی بنا پر بادشاہ شہرت اور شوکت کا متمنی رہنا ہے۔ اسی لئے بادشاہ اپنی رعایا کہلئے جو کچھ بھی جانفشانی کرتا ہے، اس کا اصل مقصد صرف اسے قدر ہوتا ہے کہ عجب میں اس کو اس کی لیاقت کے برابر مقام ملے اور اس دنیا میں اس کی رعایا کو کم سے کم خطرہ لاحق ہو یا بالکل نہ ہو اشوک کے دل میں یہ توقع پیدا ہو چکی تھی کہ اگر وہ دھما کو ہر دھرمیز اور مضبوطی خاص و عام بنادے گا تو اس کو شہرت اور عظمت میں چار چاند لگ جائیں گے۔ دوسرے الفاظ میں اسکا یہ مطلب تھا کہ اشوک خود کو دھما کا ایسا برچارک بنانا چاہتا تھا جس کی وجہ سے عوام ”اخلاقی فیاضی اور اخلاقی داد و دہش“ کے اصولوں سے مالا مال ہو جائیں۔ اسلئے اشوک تمام جنگجوان خدا کی زندگیوں میں جنادی طور پر دھما کی کامیابی کو اپنی شان و شہرت کے مترادف سمجھتا تھا۔

کرنے کو، اشوک بہت زیادہ اہمیت دیتا ہے۔

۱۴۸

ظاہر ہے کہ اشوک کی مملکت میں ہر طبقے اور ہر فرقے کے لوگ رہتے بستے تھے،  
 مہا کا تبدیل مذہب کر کے بذریعہ امتیاز کرنا، ناممکن تھا۔ اسلئے اشوک کی  
 مملکت اس امر سے ظاہر ہو جاتی ہے کہ اس نے عوامی خوش حالی کی ترقی، رہایا  
 ربط و شناسائی، اخلاقی اصولوں کی تقسیم و اشاعت، اور باہمی رشتہ داریوں جیسے  
 ان کے اصولوں کے ذریعہ مختلف مذاہب اور فرقوں میں، ہم آہنگی پیدا کر کے مہا کو  
 ہموں بنا لیا تھا۔ بودھی تہذیب نے اشوک کی مملکت میں ایسی صلاحیت پیدا کر دی  
 جس کی وجہ سے مملکت کی ساری فضا بودھی رنگ میں رنگ گئی تھی۔ فرامین سے  
 اس امر کی تصدیق ہوتی ہے کہ بودھی تہذیب دور دراز ممالک تک نہ صرف پھیل  
 تھی بلکہ تمام لوگوں کے دل کی گہرائیوں تک مراعت بھی کر گئی تھی، مگر نادر کی ساریں  
 بارہویں چٹان کے فرامین، اشوک کی مملکت میں بسنے والے تمام باشندوں کو اپنے  
 مہا کی پیروی کرنے کی عام آزادی دے رکھی تھی۔ لیکن دھما کے اصولوں کو ان کے  
 مہا کے ساتھ جوڑ کر ان میں نفس کی پاکیزگی اور خود غلبگی کی اہمیت کا احساس پیدا  
 یا تھا۔ اس نے یہ بات نہایت وضاحت کے ساتھ عوام کے ذہن نشین کرادی تھی  
 کہ ان میں ضبط نفس اور نفس کی پاکیزگی، شکر گزاری اور احسان مندی، ریاضت و  
 نیرنگاری، جیسی صفات کا فقدان ہوگا، تو فیضِ انسانی کی تخلیقی دوست دوست ان  
 اہمیت و نابود ہو جائے گی۔

اس طرح اشوک نے بالواسطہ طریقہ پر دھما کے مذہبی ایسے زمانے کے تمام  
 مہا اور مختلف فرقوں کے تصورات کی حوصلہ افزائی کی تھی۔ اشوک نے ان فرقوں کو

غور کر کے اس مقبقت کا پتہ لگاتا ہے کہ انسان "اپنی بد اعمالیوں (جس میں سوچ بچار بھی شامل ہے) کی طرف ذرا بھی توجہ نہیں کرتے" یہی وجہ ہے کہ گناہ یا بد اعمالی ایک نہ سوچنے والے نفس کے نتیجہ میں پیدا ہوتے ہیں۔ اور نیک اعمال "شوری طور پر سوچ سمجھ کر کئے جاتے ہیں وہ اشوک کی نظر میں "بدکاری یا بد اعمالی" غیر مہذب نفسی عمل کی حیثیت رکھتی ہے، اور نیک کرداری کو وہ نفس کا مہذب ممتاز عمل سمجھتا ہے۔

رحمہ علی، فیاضی، راستبازی و سچائی، عصمت و پاکدامنی، شرافت و نیکی، انسان کو شانہ اور مہذب بنانے والے وہ عناصر ہیں جن کی بدولت "روحانی بصیرت" حاصل ہوتی ہے، دھماکا کا یہی پیغام تھا، اور اسی پیغام کو اشوک نے تمام دنیا کے لئے نشر کیا تھا دھماکا ترقی دینے کے لئے اشوک نے دو طریقے اختیار کئے تھے۔ ایک اخلاقی یا بندشاں اور دوسرا تبدیل مذہب۔ سچو کہ تبدیل مذہب سے دھماکے بے حد اضافہ ہو جاتا ہے اسلئے اشوک کی بنیادی قدروں میں، تبدیل مذہب سے بڑھ کر، اخلاقی حد بندیوں کو اہمیت نہیں دی جاتی تھی۔ یوں تو اشوک کے فرامین، اشوک کے پروپیگنڈا اور تبدیل مذہب یا اخلاقی پابندیوں کے ذریعہ دھماکا کو شہرت دینے والی سرگرمیوں کا ذکر نہایت معنائی کے ساتھ کرتے ہیں، باوجود اس کے فرامین کے من سے کبھی اس بات کا یہ نہیں جلتا کہ اشوک صرف تبدیل مذہب پر زور دیتا تھا اور تبدیل مذہب ہی کو اہم جانتا تھا۔ اشوک کے نزدیک مذہب کی تبدیلی، اس نصب العین کی کمی کو ظاہر کرتا ہے جس کو حاصل کر کے یہی ہم کوشش کی جاتی ہے۔ لیکن جہاں نیک اخلاق کا تعلق ہے وہ کسی اور چیز کو اخلاق کی خدا واد صلاحیت کے برابر نہیں سمجھتا۔ اس لئے اخلاق کے توسط سے شناسائی اور واقفیت بڑھانا۔ یا اخلاقی اصولوں کو عوام میں پھیلانا یا اخلاق کے ذریعہ آپس میں رشتے ناٹے



خوشحالی اور ناراضی البال پر فتح پاسکتے ہیں۔ البتہ یہ شرط ضرور لگا دی تھی کہ جب تک پوری قوت، انتہائی محبت، عطا طبع، پڑتال، غیر معمولی فرمانبرداری، اور گناہ کا بے حد خوف، دل میں نہ سایا ہو، اس وقت تک خوش حالی حاصل نہیں ہو سکتی۔ اس سے یہ بات بالکل صاف ہو جاتی ہے کہ انسانوں کی ترقی اور فلاح و بہبود کے لئے ذاتی طور پر تعلیم حاصل کرنے کی جو اسکیم بنائی جاتی ہے، اس میں کام کرنے والی تہذیبی قوتوں کی اہمیت کو لوگ اچھی طرح سمجھ لیں۔ اشوک انسانی فطرت کی کمزوریوں سے اچھی طرح واقف تھا۔ اس لئے اس کا یہ ایقان تھا کہ جس شخص میں اچھے کردار کا فقدان ہوتا ہے، وہ ان ترقی پسند افراد کی صف میں شامل نہیں ہو سکتا، جن کے رویہ پر دھما کے اصول کی ہر لگ چکی ہو۔ انسانی خود منگی نیک کرداری کی ایک لازمی شرط ہے، کیونکہ اس سے زندگی کے مختلف عناصر ہی میں نہیں بلکہ خود زندگی میں خاص معنی پیدا ہو جاتے ہیں۔ اشوک کا مطلب یہ تھا کہ انسان کی شخصیت میں انتشار و بے آہنگی پیدا کرنے والی قوتوں کے اثر کو زائل کرنے کے لئے، انسان کو بعض اخلاقی قوتوں کی بھی ضرورت پڑتی ہے۔ اشوک نے اپنے فرامین میں نہایت صاف اور کھلے الفاظ میں بتلا دیا ہے کہ ”گناہ بڑی آسانی کے ساتھ کیا جاتا ہے۔“ بغلاف اس کے ”نیک اعمال کرنے میں اتنی ہی مشکلات پیش آتی ہیں“۔ یہ یاد رکھنے کی بات ہے کہ اشوک کے ہاں گناہ کا تصور ایک ماہر اخلاقیات سے بالکل مختلف ہے: ”ہرشت آفرینی یاد ہرشت پسندی، سنگدلی و بیرحمی، برا فروختگی اور غضبناکی، نخوت و تکبر، بغض و حسد“ کے شدید جذبات، اندر اندر ہی انسانی شخصیت کی جڑوں کو کھوکھلا بنا دیتی ہیں، بلکہ بد تہذیبی اور ذلالت کی طرف بھی مائل کر دیتی ہیں۔ اشوک انسانی نفس کے اندرونی عمل پر

ایسا فلسفہ اخذ کیا تھا اور اسی فلسفہ کی تشریح و تبلیغ بھی کرنے لگا تھا، تاکہ تمام انسان اشوک کے فلسفہ کو اپنی زندگی کا مشترک فلسفہ سمجھ کر اسے سراہنے لگیں۔ اشوک یہ سمجھتا تھا کہ اس نے اپنے مذہب کی "چھوٹی سی دنیا" میں ایک عالمگیر مذہب کی "وسیع تر کائنات" کو سمودیا ہے۔ بہ الفاظ دیگر اس کی چھوٹی سی ذات میں وسیع تر کائنات کا عکس اس طرح نظر آتا ہے، جس طرح ایک بڑے نفس کے اندر اور کئی نفوس دھرتی دھڑکتے رہتے ہیں بلکہ دھماکیے ہمہ گیر اصول کا ذاتی طور پر تجربہ بھی حاصل کرتے رہتے ہیں۔ اسی اشتیاق کے ساتھ اشوک نے اپنے فرامین کے ذریعہ انسانی مشابہت، یکسانیت اور وحدانیت کے اس ازلی اور سرمدی اصول کی تشریح کی ہے، جو دنیا کی تمام مخلوق میں یکساں کارفرما ہے۔ دنیا میں ہر جگہ بسنے والا انسان، اشوک کی نظر میں ایک ہی قسم کا امکان ہے جسکی سیدہ گی اور ناسیدہ گی کا رجحان، اسے دنیا سے قریب تر یا لےید تر کر دیتا ہے۔ اس کا یہ عقیدہ تھا کہ تمام انسان، ایک لازوال سرمدی قانون کے تحت اپنی زندگی گزارنے میں۔

دھماکے اصول کو ترقی دینے کے یہ معنی نہیں تھے کہ اشوک اس اصول کے ذریعہ ایک ایسی سماج کی تخلیق کا مامی تھا جو خیالی دنیا آباد کرنے والے، خطی ماہران اخلاق اور وحشی روحانیت پرستوں پر مشتمل ہو، بلکہ اس کے برعکس وہ ایسے صحت مند افراد کو پیدا کرنا چاہتا تھا جن کی مجھ سیدھی ہو اور جن میں زندگی محض وجہات پائے جاتے ہوں۔ دھماکے اصول سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اس کا اہل مقصد ان تمام انسانوں میں خوشحالی کو فرض دینا تھا، جو اس دنیا میں رہیں یا دوسری دنیا میں اسی اصول کے پیش نظر اشوک نے عوام پر یہ بات واضح کر دی تھی کہ کام لوگ

بڑھتی ہے۔ فرمانبرداری، نیاں خی، پرہیزگاری، اور اعتدال پسندی یہی وہ چار اصول ہیں جن کو اشوک بہت اہم اور قابلِ شانِ شائستہ سمجھتا ہے۔ ان عل آفریں اصولوں کے زیرِ اثر انسانی جبلتیں اور انسانی کردار، تہذیب کے سانچے میں اس طرح ڈھل جاتے ہیں کہ ان کی مدد سے سماجی ضبط و اقتدار، سماجی ہم آہنگی اور خوش اعتمادی، سماجی وحدت اور میلِ ملاپ، سماجی آزادی اور ترقی کے احساسات نشوونما پاتے ہیں۔

تہذیبی اور سماجی تعلیم میں جس شخص کو اشوک کے بتلائے ہوئے طریقوں کے مطابق تربیت دی جائے گی، اس کی اخلاقی حالت میں ترقی ہو نا ضروری ہے۔ اشوک کے مولد فرامین میں ”دھما“ کا لفظ وسیع تر معنی میں، اخلاق ہی کے لئے استعمال کیا گیا ہے۔ چنانچہ فرامین کے متن سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ دھما انسان کی عام نشوونما کا وہ اصول ہے جس کی وجہ سے بلا اعداد غیر سے، ہر فرد اپنی ذات سے اپنی انفرادی اور سماجی صلاحیتوں کو ترقی دے کر ہندو اور سائستہ بن سکتا ہے۔ اس لئے دھما نہ تو کوئی کتب خیال ہے، اور نہ عقیدہ، بلکہ ایک خاص فرقہ یا طبقہ ہوتا ہے۔ دھما نہ تو اشوک کے دعوے کا سلبی یا انکار ہی یہلو ہے، اور نہ زندگی کے مطالبات کی نفی ہے۔ بلکہ ایک مستقل اور مثبت قسم کا دعویٰ ہے اور ساتھ ہی زندگی کی اہمیت کا سب سے بڑا اقرار بھی۔ دھما دنیا کے تمام مذاہب کے ان بنیادی اصولوں کا مد مقابل ہے، جو دعویٰ کرتے ہیں کہ ان کے اصولوں پر چلنے سے انسان کے اوصاف اور اس کی قدرتی استعدادوں میں نمایاں ترقی ہوتی ہے۔ دھما کی وحدت پسند اسپرٹ کو اشوک نے ایسا لیا تھا۔ دھما کا مشترک اور ہم گیر اصول جو تمام مذاہب میں پایا جاتا ہے، اس سے اشوک بے حد متاثر ہو چکا تھا۔ دھما وہ بنیادی تصور ہے جس سے اشوک نے

خاطر اپنی پوشیدہ قوتوں اور صلاحیتوں کو بروئے کار لانے لگتی ہے۔ انسان کی مکمل شخصیت، احترام زندگی کے اصول کی پابند ہوتی ہے۔ تحفظ اور احترام زندگی کے اسی اصول کو اشوک نے مختصر اور غیر مغز انداز میں گرنار کی چٹان کے فرمان میں وضاحت کی ہے۔

تحفظ حیات ہی کی بدولت انسان کے نفس میں بعض نئی قدروں کے احساسات اُبھرتے، اخلاق کے نئے معیارات اور انسانی کردار کو بلند کرنے والے تصورات پیدا ہوتے ہیں زندگی کی حفاظت، جبلتوں، تصورات اور اعمال میں بندیاں پیدا کر کے انہیں انسانیت کے رنگ میں رنگ دیتی ہے۔ اشوک کے فلسفہ نے جس نقطہ نظر پر زور دیا تھا، وہ بھی تھا کہ احترام زندگی کی اساس پر عوام کی زندگی کو بلند خیالی اور اعلیٰ طرز معاشرت کی سطح تک پہنچا دیا جائے۔ زندگی بسر کرنا بذات خود ایک فن ہے اور فن ہونے کی وجہ سے زندگی، حیاتیاتی قوتوں کے ادھورے اور غلط اظہار کا نام نہیں۔ اس لئے اشوک جس بودھی نقطہ نگاہ کو عوام تک پہنچانا ہے، یہی ہے کہ اچھی زندگی بسر کرنے کے لئے چند شرائط کی پابندی ضروری ہوتی ہے۔ اور یہ وہ بشرطیں ہوتی ہیں، جو ایک خوش حال زندگی کو ترقی دینے اور دیر تک قائم رکھنے میں مدد دیتی ہیں۔ ایک طرف تو اس نے اس نقطہ نظر کو ”قدم ضابطہ“ کا نام دیا ہے، تو دوسری طرف اس ضابطے میں کھٹکنے والے بودھی عنصر کو بھی علیحدہ کر لیا، تاکہ زندگی بسر کرنے کا یہ زمین اصول، بغیر کسی مزاحمت یا طرنداری کے سب لوگوں کے لئے یکساں طور پر قابل قبول بن سکے۔ اشوک کے طریقہ کے مطابق اس ”قدم ضابطہ“ کے چار بنیادی اصول ہیں، جن پر کاربند رہنے سے انسانی زندگی چھلتی پھلتی اور آگے

فرد تنگاروں اور غلاموں کے ساتھ ہر بانی کے بڑا ڈپرہیت زور دیتا ہے۔ اس طرح  
 عمل پیرا ہو کر ایک خاندان کے افراد انسانیت کے اصول کو بخنبہ قائم رکھتے ہوئے  
 تحیک نیچی، بچھتی، اتفاق و اتحاد عمل کی فضا میں انسان کے باہمی رشتوں کو زیادہ سے  
 زیادہ مضبوط بنا سکتے ہیں۔ اشوک نے ہمیں یہی پیام دیا تھا کہ خاندان جو وسیع تر  
 سماج کی سب سے چھوٹی مگر اہم اکائی ہوتی ہے، اس کو بھی انسانی خوش حالی اور  
 ہم آہنگی کا ایک جیتا جاگتا نمونہ ہونا چاہئے۔ لیکن ایسی اکائیاں، اتحاد، رواداری  
 اور سماجی اشتراک عمل کے اصولوں پر خود بخود کام کرتی رہیں گی۔

سماجی اعمال کی کثرت میں، اشوک نے زندگی کی غیر منقطع وحدت کو محسوس  
 کر لیا تھا۔ زندگی کی اس وحدت کو تہذیب و شناسائی سے آراستہ کرنا، اس کا نصب العین  
 تھا۔ اشوک اس حقیقت کو اچھی طرح جانتا تھا کہ زندگی میں ناجائز فائدہ اٹھانے والے  
 اعمال کی حد نہیں۔ اور انہی اعمال کی وجہ سے زندگی خطرے میں پڑ جاتی ہے پس  
 زندگی بخش قوتوں کو ترقی دینا، ان کی حفاظت کرنا اور انہیں تہذیب و شناسائی  
 کے سانچوں میں ڈالنا، راجہ اشوک کا سب سے پہلا اور سب سے بڑا فرض تھا۔  
 کیونکہ زندگی کو نیست و نابود کر دینے سے، انسانی اور غیر انسانی دونوں مخلوقوں کا  
 یک نعت خاتمہ ہو جاتا ہے۔ یاد رہے کہ بودھی تصور کے مطابق، انسانی شخصیت کی  
 تعمیر و ترقی کا دار و مدار انسانی زندگی کے احترام ہی پر ہوتا ہے۔ روح کو بجات لاغیوالی  
 مقدس جدوجہد میں بھی احترام زندگی کا اصول، بہت بڑا کام کرتا ہے۔ زندگی کو فنا  
 کر لیوالی ہر کوشش، مقصد حیات ہی کو فنا نہیں کرتی بلکہ اس کے چالو کام کو بھی پورا ہونے  
 پہلے ختم کر دیتی ہے۔ زندگی کو قائم رکھنے سے ہی، زندگی خود اپنی فلاح و بہبود کی

بہبود کے اعلیٰ و ارفع مقصد کو حاصل کیا تھا۔ عوام کی خوشحالی کو ترقی دینے میں، اسکا جوش کبھی زوال پذیر نہیں ہوا۔ بالآخر اس کے آہنی اور ناقابل تسخیر ارادے نے اسے نصب العین کو مادی صورت میں تبدیل کر ہی دیا۔

عوام کی خوش حالی، جو اشوک کا نصب العین تھا، بدھ مت کے سماجی فلسفہ سے ماخوذ تھی۔ اشوک نے اس امید کے ساتھ بدھ مت کی تبلیغ شروع کی تھی کہ وہ ہر مذہب و ملت میں اور رنگ و نسل کے امتیازات سے بالاتر ہو کر عوام میں مقبولیت حاصل کر سکے۔ اپنے سماجی تہذیبی نصب العین کو مادی صورت میں تبدیل کرنے کیلئے اشوک نے کوئی متعصبانہ استبدادی طریقہ کار اختیار نہیں کیا تھا، بلکہ سماجی اور گھریلو زندگی کے گونا گوں پہلوؤں میں یک رنگی و ہم آہنگی پیدا کر کے حاصل کرنا چاہتا تھا۔ جب تک کسی جماعت یا برادری کی یوری زندگی، انسانیت پرستی کے اصولوں میں عدم کی سے سمجھی نہیں جاتی، اس وقت تک سماج کے افراد یوں یا کسی خاندان کے اراکین، ان سے اتحاد و عمل اور باہمی امداد کی امید رکھنا فضول ہے۔ کیونکہ لوگوں کے رویہ اور باہمی تعلقات کا نہیں ان کے باہمی احساس ہمدردی، خود ضبطی، ادب، عزت اور احترام ہی کی مدد سے ہوتا ہے۔ پس اس طرح خاندان، جو جھوٹے پیمانہ کی برادری ہوتی ہے، انسان کی وسیع تر سماج کی ترقی پسندانہ زندگی سے مربوط و ہم آہنگ ہو جاتی ہے۔

تہذیبی قدروں کو نشوونما دینے کے لئے افراد خاندان میں آپس کے باہمی فرائض کا شعور ہونا ضروری ہے۔ افراد خاندان میں چھوٹے بڑے، دوست، آشنا، خدمت گار اور غلام بھی شامل ہوتے ہیں اشوک، مانباپ، اور برگوں کی اطاعت کشتی، دوست آشنا اور رشتہ داروں کے ساتھ فیاضی، برہمنوں اور سرمنوں کے ساتھ خوش خلقی،

ذمہ داریوں سے ہرگز سبکدوش نہیں ہو سکتا۔ علاوہ ازیں کسی کام کی انجام دہی میں درمیانی راہ اشوک کے نزدیک کوئی وقت نہیں دکھتی تھی، اس لئے ان سارے رفاہی کاموں کو جو بادل ناخوaste کئے جاتے تھے، انہیں ایک لغویت سمجھنا تھا۔ عوامی ضروریات کے ساتھ ہم آہنگی پیدا کرنے کا پرخلوص جذبہ اس میں موجود تھا۔ وہ اس حقیقت سے بیخبر نہ تھا کہ عامۃ الناس کی فارغ البالی کی راہ میں جب تک ”سعی ملیغ“ نہیں کی جاتی اس وقت تک کامیابی کی صورت دیکھنا نصیب نہیں ہوتا۔ اشوک اسی اصول کو تمام نیک اعمال کی اصل جڑ سمجھتا ہے۔ اشوک کا یہ قول تھا کہ عوام کی فارغ البالی کو بڑھانا جتنا بڑا اور اہم فرض ہے، اس سے بڑھ کر اور کوئی فرض نہیں۔ زندہ انسانوں کا جو فرض مجھ پر سائد ہوتا تھا، اس سے سبکدوش ہونے کیلئے میں نے جو کچھ کوشش کی ہے، محض اسلئے کی ہے کہ اگر انہیں اس دنیا میں خوش حالی نصیب ہو تو دوسری دنیا میں جنت بھی ہے۔

اشوک اگر ایک طرف خدمت خلق کے محاسن کا شعور رکھتا تھا، تو دوسری طرف اپنی اس بے چارگی سے بھی واقف تھا، جس کے مد نظر وہ اس خدمت کو بہ حسن و خوبی انجام نہیں دے سکتا تھا۔ ایسی صورت میں اس کے لئے یہ ضروری جو کچھ تھا کہ وہ اپنی سب کے بلند ترین مقاصد اور خوش آمد تو قیات کو پورا کرنے کیلئے، خود کو ریاضت اور ضبط نفس کا پابند کرے۔ اشوک کے اس نظریہ حیات کی تربیت کے لئے جس کی رو سے زیادہ سے زیادہ افراد کو خوش حالی نصیب ہوتی ہے، ایسے ریاضت اور ضبط کی ضرورت تھی جیونکہ اتنا بڑا نصب العین بغیر جو جس عمل کے ہرگز پایہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکتا۔

اشوک کی تعلیمات مادی صورت میں تبدیل ہو جانے کی اصل وجہ یہ تھی کہ اس کو بنی نوع انسان سے بید محبت تھی۔ انتھک کوششوں کے ساتھ اس نے عوامی فلاح و

تہذیب کی تعلیم دینا — اور دوسرا عوام میں ناروغ البالی پیدا کرنا۔ اتوک کی مملکت میں عوامی فلاح و بہبود کی روح سرایت کی ہوئی تھی۔ عوام کی خوش حالی اتوک کا واحد مقصد تھا، اور سرٹ اسی ایک مقصد کی خاطر اس کی مملکت وجود میں آئی تھی۔ اتوک صاف طور پر کہتا ہے کہ

”سج سے قبل کسی وقت بھی نہ تو کارروائیوں کے تصفیے کئے جاتے تھے“

اور ان کے بارے میں کوئی رپورٹ نیت ہوئی تھی میرے زمانے میں یہ انتظام تھا کہ رپورٹیں یا اطلاع نامے اس ہدایت کے ساتھ ہر جگہ منظر عام پر حیاں کئے جاتے تھے کہ باغ، مہبل، یاکی، دسترخوان، حرم سرا حتیٰ کہ میں خلوت ہی میں کیوں نہ رہوں، مجھے اپنی رعایا کی کیفیت ہر وقت ملتی رہنی چاہئے۔ ان مقامات میں سے، میں جہاں کہیں بھی رہتا ہوں، برابر اپنی رعایا کی نسبت فیصلے کرتا رہتا ہوں۔ جب تک میں اپنی ذاتی کوشش سے عوامی شکایتوں کو رفع نہیں کرتا، مجھے اطمینان قلب نصیب نہیں ہوتا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ بنی نوع انسان کی خوشحالی اور ناروغ البالی کو ترقی دینا، میں اپنا فرض سمجھتا ہوں۔“

وہ بنیادی تبدیلیاں، جو اتوک نے اپنی مملکت میں کی تھیں، ۲۰ عام قدروں سے بالاتر قدروں کو ظاہر کرتی تھیں۔ گرنار کی جھٹی جٹان کا زمانہ، اتوک کا اہم ترین زمانہ ہے۔ اتوک چو کہ عوام کے معاملے کو اپنا ذاتی معاملہ جانتا تھا، اس لئے ان کے انصاف کو معمولی کام نہیں سمجھتا تھا۔ وہ بچھا کرتا تھا کہ جب تک وہ اپنی یوری زندگی کو عوام کی بے لوث خدمت کے لئے وقف نہ کر دے گا، اس وقت تک وہ عوامی ناروغ البالی کی



ترقی کی اساس نہیں بن سکے۔ بلکہ اس کے برعکس ان کے عجز و اقداری سیاست کے سانچے میں ڈھل نکلنا، عوام ہی کا فرض قرار پاتا تھا۔ باہمی اختلاط و امتزاج، اشتراک و اتحاد، افہام و تفہیم جیسے انسانی روابط کے علم پر حکمت کی تعمیر کرنا، گزشتہ دور کے راجاؤں کی سمجھ سے بالاتر بات تھی۔ طرز حکومت اور سیاسی نظام پر ازمنہ سلف کے سیاسی ادب میں "عوام" حکمت کی زندگی کا اہم ترین جز ہوتے ہیں، کے موضوع پر بہت کچھ بحث کی جا چکی ہے، لیکن اشوک کے خرائین کے مطابق ان راجاؤں کی سیاسی تنظیم میں عوام کو وہ مقام نصیب نہیں تھا، جس کے وہ ہر طرح مستحق تھے۔

گزشتہ راجاؤں کے بارے میں اشوک اس حقیقت سے اچھی طرح واقف تھا کہ انہوں نے عوام کی اخلاقی ترقی کے لئے موزوں ترغیبی وسائل کی فراہمی کے لئے عملی قدم اٹھایا ہی نہیں۔ عوام کی بینوش نہی یا مقدس آرزو کسی وقت بھی شرمندہ معنی نہ ہوئی۔ اشوک کے زمانے سے قبل جو حکمت قائم تھی، اس میں کوئی شبہ ایسا نہیں تھا، جو عوام کی تہذیبی سرگرمیوں کو پروان چڑھانے میں ان کی مدد کرتا۔ اس دور میں "دھرم" ہمارا اس "کا وجود ہی نہیں تھا۔ گرنار کی پانچویں پٹان کے فرمان سے صاف پتہ چلتا ہے کہ اخلاقی نظام قائم کرنے کے لئے مختلف فرقے کے لوگوں نے ہمارا اس (کونسل) پر اپنا قبضہ جمالیا تھا۔ اسی طرح اخلاقیات کی خاطر جن لوگوں نے اپنے آپ کو وقف کر دیا تھا، ان کی فلاح، دہبود کے لئے آقا اور غلاموں نے ملکر ان اداروں پر قبضہ کر لیا تھا۔ اسی طرح ہمارا اس کے اداروں پر ہر جگہ قبضہ ہو گیا تھا۔

اشوک کی حکمت نے دواہم فراموش اپنے ذمے لئے تھے۔ ایک تو عوام کو بودھی

جنگ یرقائم ہوتا ہے، جس کے نتیجے کے طور پر عوام میں جگجگوانہ رجحانات ترقی پاتے ہیں۔ اس لئے امن کا اصول، ہی وہ اصول ہے، جو نہ صرف سیاسی اقتدار کے وسعت و ترقی کی نغی کرتا ہے، بلکہ قوموں کے درمیان نئے انسانی رشتوں کے علاوہ روا داری، استحسان نظر، سھول پسندی، اور انسانی ترغیب و تحریک کی بنیادوں رانسانی خوشحالی کی خاطر نئے سماجی نظام کو بھی قائم کر دیتا ہے۔ یہی وہ چیز تھی، جس کو انوک نے اپنی "ہندوہی مملکت" کے ذریعہ حاصل کرنے کی انتہک کوشش کی تھی۔

مولہ مزاین کی شہادت سے یہ بات صاف ہو جاتی ہے کہ انوک اپنے ہتس رو راجاؤں سے زبردست اختلاف رائے رکھتا تھا، جنھوں نے اپنی رعایا کی ہندوہی اور ثقافتی لٹ و عایس ذرا بھی دلچسپی نہیں لی تھی۔ اتیک سے پہلے جتنے راجہ گذرے تھے، انھیں نے نہ تو عوام کی خاطر حکومت کی اور نہ ان کے مفادات کی خاطر۔ اکی حکومت صرف انہی کی ذات کی خاطر ہو کر تھی۔ ان کی مملکت میں "اخلاق کی آواز" کے بجائے "ڈھول بٹنے کی آوازیں" سنائی دیتی تھیں۔ اس لئے انوک اس بات کو ثابت کرنا چاہتا تھا کہ گذستہ دور کے تمام راجے دھارا راجے، انسانی خوشحالی کو ناکر کے۔ صرف اپنے مخصوص سیاسی اغراض کی تکمیل کرنا چاہتے تھے بلکہ انہیں ہمیشہ کے لئے قائم بھی رکھنا چاہتے تھے۔ البتہ اگر کوئی بات ایسی پیدا ہو جاتی، جو ان ان داتاؤں کے سیاسی منصوبے میں ٹھیک بیٹھ جانے، تو اسی صورت میں وہ کوئی ایک رفاه عام کا کام کر گزرتے نہ تھیں۔ اس کی اہل دھرم یہ تھی کہ ان راجاؤں کی ہندوہی اور سیاسی سرگرمیوں میں ہمیشہ مملکت ہی کی سیاسی فلاح و بہبود کو پیش نظر رکھا جاتا تھا۔ ہندوہی یا انسانی مواد کی حیثیت سے عوام سمجھی بھی ان کی سیاسی

عوام کی زندگیوں پر بڑا گہرا اثر ڈالا تھا۔ لیکن ان کا حقیقی پیغام صرف ان کے یروؤں ہی تک محدود رہا۔ بایں ہمہ بدھ مت کی تہذیب کو فریں قوموں نے انسان اور سماج کو خلافتی دوست بنانے میں حیرت انگیز کام کیا تھا۔ عوام کی ثقافتی تعمیر کو نیا لے مذکورہ بالا بودھی عوامی سے اشوک نے خبر نہ تھا۔ یوں تو بودھی خطیمات کے ذریعہ بدھ مت میں دوبارہ جان ڈالی جاسکتی تھی۔ لیکن انسانیت پسند تہذیب کے اعتبار سے بدھ مت میں بذات خود ہمہ گیر اصولوں میں تبدیل ہو چکی صلاحیت موجود تھی۔ یہی نہیں بلکہ بدھ کے آئین و قوانین کی سرشت میں جو تہذیبی قوتیں کارزما تھیں، ان کی اساس پر وہ ہر ملک و قوم کے افراد کا ایک مشترک درشیا سرا بہ بھی بن سکتا تھا۔ بدھ مت کا یہی وہ اہم ترین پہلو تھا، جس نے اشوک کو بے حد متاثر کر دیا تھا۔

اشوک اپنے آپ کو اس انسانیت پرست تہذیب کے حوالے کر دیا تھا۔ اس طرح اس کی سپروگی بدھ مت کی بالواسطہ خدمت گزاری تھی۔ اشوک بودھی تہذیب کا یہی مفہوم سمجھتا تھا کہ یہ تہذیب مختلف قوموں کے درمیان امن و آشتی کی بنیادوں پر ان کے باہمی تعلقات میں ہم آہنگی اور اشتراک عمل پیدا کرتی ہے۔ انسانی معاملات میں باقاعدگی اور نظم و ضبط پیدا کرنے کا یہی وہ بنیادی اصول تھا، جس نے آخر میں معاملہ نہی، اشتراک عمل اور سماج میں ہم آہنگی پیدا کر نیوالی صلاحیتوں کو ابھارا بھی تھا۔ اشوک نے یہ اچھی طرح محسوس کر لیا تھا کہ جس مملکت میں اس طرح کی سماجی امن و شناختی کی فضا پیدا ہو جاتی ہے، وہاں عوامی زندگیوں میں انتشار پیدا کرنے والے اور جلا کا کر بھسم کر دینے والے عناصر نیست و نابود ہو جاتے ہیں۔

سیاسی اقتدار اعلیٰ کا وجود اور اس کی تنظیم کا سارا وار و مدار جنگ اور لوازم

بودھی تہذیب کو قبول کر لیں گے۔ اشوک کے لئے بدھ مت کا فلسفہ نہ تو بڑی خیال آرائیوں کا ایک گنجلک ڈھانچہ تھا اور نہ ذہنی تلا بازیوں کا حیران کن کرتب۔ وہ تو صرف انسانی شخصیت میں پائی جانے والی حیات آفریں صلاحیتوں میں تہذیب و شائستگی پیدا کرنے والا ایک بالکل سیدھا سادہ پیام تھا۔ اشوک نہ صرف بذات خود ان اصولوں کو اچھی طرح سمجھ چکا تھا، بلکہ اپنے فرامین کے ذریعہ اس نے بدھ کی تعلیمات کی اصل روح کو عوام میں مقبول عام بنانا چاہا تھا۔ اشوک کا بودھی پیام بالکل صاف، نہایت واضح، حد درجہ سادہ ہونے کے علاوہ تمام مخفی رازوں سے پاک تھا، بدھ مت کا تجزیہ کر کے اشوک نے اس کی حقیقتوں اور صداقتوں کو بے نقاب کیا۔ اور اسی تجزیے کی بدولت وہ ان اہم اجزاء کو 'صراحت'، جن کو وہ بدھ مت کی اصل روح، مرکزی خیال اور اساس سمجھتا تھا، انتخاب کر کے اپنے فرامین میں اکٹھا کر دیا۔

گو تم بدھ اپنے فلسفہ حیات کو معمولی فہم و فراست کا معقولیت پسند فلسفہ کہتے ہیں بدھ مت کے وقوع و قوانین کی حقیقی روح کو سمجھنے، انہیں بنظر استحسان دیکھنے اور ان کو عملی جامہ پہنانے کے لئے مقدم چیز انسان میں علمی استعداد رکھنے والے تہذیب یافتہ نفس کا موجود ہونا ضروری ہے۔ بدھ مت کا راستہ دیکھنے میں سیدھا تو نظر آتا ہے، مگر حقیقت میں وہ جتنا چڑھائی ہی کی طرف ہے۔ اس معودی راستہ کی دور دراز منزلوں کو طے کرنے والے یا کامیابی کے ساتھ اپنی منزل مقصود کو پہنچنے والے وہی انگیر تھے، جنہوں نے ابتداء ہی سے بودھی طریقوں یا اپنی تربیت کی عقلی، لیکن وہ عوام جو توہم پرستی اور جہالت کے دلدل میں پھنسے ہوئے تھے، وہی لوگ بردوان کی شاہراہ پر چل نہ سکے۔ یوں تو ہر تہذیب کی تعلیمات نے اپنے اور اپنے بعد کے زمانے کے

منزل پر لاتے ہیں، جو اس نے بودھی عقائد کی اشاعت اور مقدس تثلیث کو قائم رکھنے میں دکھائی تھی۔ اشوک کی "حادی برکلی" فراموشی نے بدھ کے قوانین کی ایسی بے غیر تفسیر کی تھی، جس سے مختلف ادوار کے علما اور مختلف ممالک کے باشندے بوجہ تہمت ہو گئے تھے۔ بودھی دنیا میں اشوک بوجہ متعصب ہو رہا تھا، اس لئے جہاں تک اس سے ممکن ہو سکا اس نے بودھی دنیا کے گونا گوں عناصر میں یکجہتی اور بودھی مرکزوں میں وحدت پیدا کرنے میں کوئی کسر اٹھا نہ رکھی۔ رزم پسند بدھ پیروؤں میں بودھی دھم کو فروغ دینا اور بودھی نظم و ضبط کو برقرار رکھنے کی ذمہ داری اسی پر عاید ہوتی ہے اس خصوص میں اس نے جس قدر بھی کام کیا ہے، نہ صرف قطعی ہے بلکہ اپنی ایک مستقل حیثیت بھی رکھتا ہے۔ جس جوش و خروش سے اس نے بودھی دنیا کی فلاح و بہبود میں حصہ لیا، نام بودھی اس کو بڑی قدر کی نظر سے دیکھتے ہیں۔ بدھ مت کے پیروؤں کے لئے اشوک کا وجود ایک زبردست اقتدار کے ساتھ ایک مستحکم و مضبوط طاقت بھی تھی۔ بایں ہمہ اس کی مقناطیسی شخصیت اور بھی بڑھ جاتی ہے، جب ہمیں یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ اشوک نے غیر بودھی عوام میں تک تہذیبی خطوط پر عمل کر ترقی کر نیکام میلان پیدا کر دیا تھا۔ یہی چیز اسکی حقیقی عظمت ہے۔ انسانی تہذیب کی حیثیت سے بودھی تہذیب کو آفاقیت میں تبدیل کر دینی وجہ سے، اشوک کو تمام دنیا کے راجہ ہمارا جاؤں میں ایک ممتاز درجہ نصیب ہے۔

بدھ تہذیب کو انسان دوست اور دھارم تہذیب کے روپ میں شہرت دینے کا ہر اشوک ہی کے سر ہے، یہی اس کی زندگی کا اہم ترین مقصد تھا۔ اس کو یہ کامل یقین تھا کہ دنیا کے عوام ذات پات اور رنگ و نسل کے جھگڑوں سے بالاتر ہو کر

سیاسی اقتدار کا نشہ اترنے کے بعد، جن اصولوں سے اس نے سکون قلب حاصل کیا وہ بدھ مت ہی کے اصول تھے معلوم ایسا ہوتا ہے کہ بدھ کی روحانی و باطنی رُو، اشوک کی بڑھتی ہوئی شخصیت میں غیر محسوس طریقہ پر سرایت کر کے موثر تبدیلیوں کا باعث بنی تھی۔ چنانچہ کلنگ کی جنگ نے اس کو از سر تا پا لرزہ بر اندام کر دیا۔ اور اسی وقت سے اشوک فلسفہ عمل کی حیثیت سے بدھ مت کی اہمیت کا قائل ہو گیا۔ اشوک دنیا کو کبھی ترک نہیں کیا اور نہ نردوان کی تلاش میں زندگی کی کشمکش سے دور جو دی دنیا میں گوشہ نشینی اختیار کی۔ کشمکش حیات میں ہر تادم بدھ کا پیام، اس کیلئے الہام کا درجہ رکھتا تھا۔ بدھ مت کا یہی وہ زبردست پہلو ہے، جو سارے دل کے اندرونی پرووں کو متاثر کرتا ہے۔ اشوک ایک باعمل انسان تھا۔ ایک شکست خوردہ آدمی کی طرح ہتھیار ڈال دینا، اس کی فطرت کے خلاف تھا۔ علی انسان کی حیثیت سے مضطرب ہو کر ہتھیار کھول دینا، خود اس کے بہترین اوصاف کا ایک ثبوت ہے۔ دنیا سے منہ موڑنا، اشوک جیسے انسان کے لئے ممکن نہ تھا۔ بدھ مت نے اس میں عمل کی روح بھونکی تھی۔ اور عمل کاری کے اسی اثر نے، سماجی عروش حالی اور انفرادی اصولوں کیساتھ مکمل طور پر ہم آہنگ بنانے کا جذبہ اس میں پیدا کر دیا تھا۔ یوں تو ایک مفہوم میں اشوک بنیادی طور پر اسخ العفیدہ بودھی بن چکا تھا، لیکن نہ تو وہ کٹر قسم کا بودھی تھا اور نہ متعصب قسم کا۔ اشوک نہ تو دہشت انگیز ظالم تھا اور نہ انفسر احتساب، یہ اسیرِ تو اس میں تھی ہی نہیں۔ اس کی روح انسانی تہذیب و شائستگی سے مالا مال تھی۔

مولہ فراین اشوک کے "باشک" سے "بدھ ساکھیہ" کی طرف پڑھنے والی ارتقائی منزل ہی کی غمازی نہیں کرتے، بلکہ اس ہمہ تن انہماک اور دہشی کو بھی

لینے بیچوں کے برابر سمجھتا ہے۔ اور ایک مشفق باپ کی طرح وہ ان کی خوش حالی اور فراخ البالی کا دل سے خواہاں ہے۔ سیاسی برتری کے قیام و استحکام، بین الاقوامی سفارتی تعلقات اور ان کی ہر جہتی بحمت علمی، جاسوسی اور سرغرضانی کی کارروائیوں، حتیٰ کہ سیاسی پروگینڈا جیسے سیاسی مقاصد اور امور مملکت کی گراؤں تک، اشوک کا پیرانہ اصول برابر سرائت کئے ہوئے تھا۔

اقتداری سیاست کے قانون کو فنا کر کے انسان کی شخصیت کو مذہب انسانیت کے اصولوں پر ترقی کر نیکام موقع فراہم کرنے کے لئے، اشوک کی یہ دلی خواہش تھی کہ تمام ملک ایک خدا ترس اور انسانیت پرست تہذیب کے قالب میں ڈھل جائے، اشوک کی ایسی رہنمائی کرنیوالی تملیق، انسان کے حق میں ملحق تہذیب کیلئے شعل راہ تھی۔ اشوک کے فرامین چونکہ انسانی فلاح و بہبود کیلئے دعوے کیا تھے، اشتراک عمل، نئے احساسات اور نئی بصیرت کا پیام سناتے ہیں، اس لئے سیاسی قوانین کو جلیغ، سینے والے سارے اصولوں پر اشوک کے فرامین کو ہر صورت ترجیح حاصل ہے۔ تمام سیاسی قوتوں، حکومت کے اصولوں اور مملکت کے مختلف النوع مقاصد کو مکمل طور پر تہذیب و شائستگی کے رنگ میں رنگ دے گا، اشوک نے ہتھیہ کر لیا تھا چنانچہ اس نے اپنے سارے فرامین میں اسی چیز کو عوام تک پہنچایا ہے کسی مذمت اور یتیمانی کو محسوس کئے بغیر اشوک نے موریا راجاؤں کی تخلیق کی ہوئی سلطنت کو اپنے ہاتھوں تباہ و برباد کر دیا۔ یہی موریا راجاؤں کی بنائی ہوئی سیاسی سلطنت نیست و نابود ہو گئی اور اس کی جگہ اشوک کی وہ سلطنت قائم ہو گئی، جو تہذیبی قدروں کی تائید کرتی اور انہیں ترقی دیتی تھی۔

اپنے فرامین کے ذریعہ اشوک نے اپنی رعایا پر یہ ثابت کر دیا کہ وہ ان کا  
 مشفق باپ ہے۔ اور عوام اس کے چہیتے بیجے ہیں، اور حکومت کے عہدہ داران بچوں  
 کی رکھوالی یا نگرانی کرنے والی آیا کی حیثیت رکھتے ہیں۔ حکمرانی کرنے کے یہ وہ طریقے تھے،  
 جن کو اختیار کر کے اشوک نے اپنے نقطہ کو اس صفائی سے پیش کر دیا کہ اس میں ذرا بھی  
 تک باغیہ کی گنجائش باقی نہ رہی کہ عوام اور سلطنت کو مربوط و متحد کرنے والے انسانی  
 رشتے، خوف و ہراسانی، استحصال اور فتوحات کی بنیادوں پر ہرگز مضبوط و مستحکم نہیں  
 نہیں رہ سکتے۔ پس اس طرح اس نے خوف، دہشت اور دوسرے مظالم کا مکمل طور پر  
 خاتمہ کر کے ایسی سیاست کے لئے راستہ صاف کر دیا، جس کی بنیاد پرانہ رشتوں پر  
 قائم کی گئی تھی۔ اہم جیسا انسانیت پرستی کا اصول، اشوک کی ساری کارروائیوں کا  
 محور تھا۔ پدرانہ حکومت کے اصول پر کاربند ہونے کی وجہ سے، اس کو اپنے فرائض اور دیگر  
 ذمہ داریوں کا بڑا گہرا احساس ہو گیا تھا۔ ایک مشفق باپ کی طرح وہ اپنے فرائض کو انجام  
 دینے کیلئے ہر وقت تیار رہتا تھا، تاکہ عوام، بچوں کی طرح اپنے محبوب باپ کے ہر وقت  
 ممنون اور شکرگزار رہ سکیں۔ اس طرح تہذیب و شائستگی کے رنگ میں ڈوبی ہوئی اشوک  
 کی سلطنت، ایک بہت بڑے خاندان کی شکل میں تبدیل ہو گئی، جس کو چلانے والا قانون،  
 ایک محبت بھرے دل کا قانون تھا۔

اشوک کے پدرانہ قانون پر صرف اسی کی سلطنت میں عمل نہیں ہوتا تھا، بلکہ اہم  
 کے اصول کے ذریعہ وہ اپنے خفقت آمیز پدرانہ پیام کو دوسری ریاستوں کے عوام تک  
 بھی پہنچا کرتا تھا۔ اس طرح وہ دوسرے عوام میں بھی اس بات کا یقین پیدا کر دیتا  
 تھا کہ وہ کسی طرح اس کے رویے سے خوف زدہ نہ ہوں، کیونکہ وہ ان سب کو بھی



کی فتح کا نفسیاتی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ فاتح اور مغتوح کے درمیان ایک دائمی جناب چھڑی رہتی ہے۔ فاتح اور مغتوح کے تعلقات، انسانی قدروں پر قائم نہیں ہوتے فاتح ہمیشہ فاتح بنا رہتا ہے اور مغتوح کو ہمیشہ مغتوح ہی رکھا جاتا ہے۔ ان دونوں طبقوں کے مقاصد میں نہ تو کوئی اشتراک ہوتا ہے، اور نہ تصورات میں ہم آہنگی اور نہ مفادات میں یکسانیت اور نہ سماجی وحدت ہی ممکن ہوتی ہے۔ اس طرح جنگ کو ختم کرنے کے بجائے وہ خود بخود مستقل صورت اختیار کر لیتی ہے۔

سیاست کے کئے اور بھونڈے اصولوں کی افادیت سے انکار کرتے ہوئے عوام میں خوش حالی اور فارغ البالی پیدا کرنے کے لئے، اشوک نے اپنی سلطنت کی بنیادوں کو رحم دلی اور خدا ترسی کے وسیع تر اصولوں پر قائم کیا۔ اور کوٹلیا کے اس دعوے کی تردید کی کہ سلطنت کی فلاح و بہبود، عوام کی خوشحالی پر دلالت کرتی ہے۔ وہ سمجھتا تھا کہ انسان اور سماج کا وجود ہرگز سلطنت کے لئے نہیں بلکہ مملکت کی حقیقی غرض و غایت انسان اور سماج کی خوش حالی میں مضمر ہے۔ کیونکہ انسانی فلاح و بہبود کے علاوہ اور کسی مقصد کے لئے سلطنت وجود میں نہیں آتی۔ یہی وہ بنیادی فرق ہے جو اشوک راج اور موریاراج میں پایا جاتا ہے۔ جو کہ اشوک راج کا ہمہ گیر اصول انسانی فلاح و بہبود ہی تھا، اس لئے اس کے تمام نراہین سے یہ بات صاف طور پر مترشح ہوتی ہے کہ اس کی زندگی کا ہر لمحہ نئی نوع انسان کی خوش حالی اور فارغ البالی کے لئے وقف تھا۔ اس طرح پر اس نے مملکت اور عوام کی درمیانی خلیج کو پاٹ کر دونوں کے مشترک مفادات، توقعات، اور اغراض کو پیش نظر رکھتے ہوئے بالکل نئے رشتوں پر اپنی سلطنت کی بنیاد رکھی۔

نفاق کو ہوا دینے اور نفرت کے جذبات بھڑکانے کے علاوہ ایسے جذبات کی پرورش بھی کرتی ہے، جو عوام میں دہشت، خوف و ہراس پیدا کر کے اپنی مکروہ سیاسی برتری کو منواتی ہے۔ سیاسی اقتدار کے بھونڈے اور بد وضع آلہ کار کی حیثیت سے، سیاسی مملکت انسان کی شخصیت کو ذلیل و خوار بنا کر رکھ دیتی ہے۔

کلمک کی جنگ میں انسانی خون سے اپنے ہاتھ رنگنے کے بعد، اتوک پر یہ راز مکتشف ہوا کہ موریہ سلطنت کے قلب میں تاک گھن لگ چکا ہے اور سطر اند پیدا ہو گئی ہے۔ مزید اس حالت کو برقرار رکھنا، گویا بدی کو منظم شکل میں قائم کر دینے کے مترادف ہو گا۔ موریہ سلطنت اصل میں ایسی شیطانی قوت کے عامل تھی، جو بظاہر نیکیوں کا لبادہ اوڑھے ہوئے تھی۔ شاہ باز گڑھی کی تیرھویں چٹان کا فرمان موریہ فرمانروا کے سیاسی اصولوں کی لغویت کا وہ جیتا جاگتا استہزار نامہ ہے جو آج تک محفوظ ہے۔

اشوک کی نظر میں، جنگ نہ صرف انسان میں بیماری اور بیماری پیدا کر دیتی ہے، بلکہ تمام انسانی احساسات اور شریفاً جذبات کا گلا بھی گھونٹ دیتی ہے۔ جنگ ہی کے ہاتھوں، سماج، تہذیب و شائستگی، فنا کے گھاٹ اترتے ہیں۔ اقتداری سیاست کے قوانین، مختلف ممالک کے درمیان دشمنی کا بیج بوتے ہیں۔ سیاست کی روح، جنگ ہی کی بدولت پروان چڑھتی ہے۔ جنگ نے کبھی بھی حق و ناحق کا تعقیب کیا ہے اور نہ کر سکتی ہے۔ اقتدار کی فتح، ہر گز حق کی فتح نہیں ہوتی۔ سیاست کی کامیابی اور جنگ کی فتح، سیاسی دانشمندی بحال کئے جاتے ہیں۔ لیکن اشوک کے اخلاقی معیار میں اس طرح حاصل کی ہوئی فتح، ہرگز حقیقی فتح نہیں ہوتی۔ اس قسم

ایسی باقاعدگی کی تائید کرتا تھا، جس کی بنیاد سراسر سیاسی اصولوں پر رکھی گئی ہو تو اس کے مقابلے میں بودھی نقطہ نظر بھی زندگی کی اس باقاعدگی کو ترجیح دیتا تھا، جو تہذیب و شائستگی کی قدروں کو غلی جامہ پہنا سکے۔ یس معلوم ہوا کہ موریائی اور بودھی نقطہ نظر کے تضادم سے وہ راز فاش ہو جاتا ہے، جس کے ذریعہ ”چاند اشوک“ اپنی ہمنیت بدل کر ”دھرم اشوک“ کا روپ ڈھال رہا ہے۔ شاہ باز گڑھ سی کی تیرھویں چٹان پر کندہ کیا ہوا فرمان، نہ صرف موریہ سلطنت کے چاند اشوک کی نمایاں خصوصیت کا ایک حقیقی ثبوت ہے، بلکہ اشوک کی شخصیت میں جو دور رس تبدیلیاں پیدا ہو چکی تھیں، اس کی بھی خلی کھاتا ہے۔

کلنگ کی جنگ نے اشوک کو ایسی شاہی اقتدار رکھنے والی سیاسی تنظیم کے فطری خطرات سے آگاہ کر دیا تھا، جو انسانی فلاح و بہبود کے نام سے مستقل طور پر قائم کی جاتی ہیں۔

اشوک جو نکندہ کے ساتھ سیاسی مملکت کی روحانیت کش نوعیت کو اپنی آنکھوں سے دیکھ چکا تھا، اس لئے مملکت کی بقا اور اس کے نظم و ضبط کو میلانے والے سیاسی اصولوں سے وہ یہاں تک نفرت کرنے لگا تھا کہ آخر میں ان اصولوں نے اس کے نفس میں شدید قسم کے رد اسال پیدا کر دیے تھے۔

اشوک سیاسی مملکت کو کئی جہتوں کی ایک جھوس شکل سمجھتا ہے۔ اور سمجھتا ہے کہ ان جہتوں کی نکاسی کا راستہ اور منظر ہرات کا طریقہ، صرف سیاست ہی کے میدان میں دیکھا جاتا ہے۔ ایسی مملکت، اپنے مقاصد کو حاصل کرنے کیلئے، بلا کسی افسوس اور ندامت کے، بے دریغ بنی نوع انسان کا خون بہا دیتی ہے۔ انسانوں میں

استحکام و زندگی کی روح بچھونکی تھی، بلکہ اس میں سیاسی تدبیر کا بھی خاطر خواہ اضافہ کر دیا تھا مختصر یہ کہ موریا سلطنت سیاست اور ان کے تمام اصولوں کو ایک دوسرے میں سمو کر ترقی کر رہی تھی۔

اشوک اعظم نے موریا خاندان کی روایات اور عقائد ہی میں تعلیم حاصل کی تھی۔ اس کی شخصیت میں موریا روایات کی روح مجسم بن چکی تھی بہ الفاظ دیگر وہ ان روایات کا مجسمہ یا اوتار تھا۔ وہ موریا کی سیاسی طرز تفکر (Thinking) کی پیداوار تھا، کیونکہ اسی انداز سے سوچنے والا نفس، اس کو ورثہ میں ملا تھا۔ موریا کی سیاست کی برتری کے تصور کو ایک ٹھوس حقیقت میں تبدیل کرنے کی غرض سے اس نے کلنگ کے ساتھ خونریز جنگ چھیڑ دی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ اس جنگ کے زمانے تک اشوک کی شخصیت کے ہر پہلو میں، یہی موریا کی روایات اور عقائد کی جھلک دکھائی دیتی ہے۔ بودھی روایات میں ”چاند اشوک“ کی مثال غالباً موریا کی خصوصیت کی حامل ہے، جس نے اشوک کے نفس میں موریا سیاست کے غلی اور نظری ہیلو کو بے نظیری کے درجہ تک بلند کر دیا تھا۔ لیکن بدھ مت کی دنیا میں موریا کی تصور پرستی، مختلف قسم کے مقاصد کو حاصل کرنے میں، نہایت پست، ناکارہ و در ضرر رساں ثابت ہوتے ہیں۔

عوام کی زندگیوں کو تہذیب و شائستگی سے آراستہ کرنا، بدھ مت کے پیروں کا عظیم ترین مسلح نظر تھا۔ اس کے برعکس موریا کی پیروی، انسانی فلاح و بہبود کی بنیادی فروع کا موازنہ کئے بغیر انہیں سیاسی رنگ میں رنگنا چاہتے تھے۔ دونوں جماعتوں کے نقاط نظر ایک دوسرے کے بالکل متضاد تھے اگر موریا کی مسلح نظر زندگی کی

تیسری صدی قبل مسیح میں مہدیا خاندان کی حکومت عروج پر تھی۔ اس طرح  
 میں ہندوستان کے سیاسی تصورات اپنے انتہائی نقطہ کمال پر پہنچ چکے تھے۔ یوریا  
 سلطنت کے وزیر اعظم، کوٹلیا نے اپنی قابل قدر تصنیف "ارتھہ شاستر" میں اس  
 زمانے کی سیاسی بلند نظری (آئیڈیل) اور ان کی علی صورتوں کا ذکر نہایت شرح  
 و بسط کے ساتھ کیا ہے۔ کیونکہ سیاسی اصولوں کو علی جامعہ پہنانا، اور ان میں شدت  
 پیدا کرنا، سلطنت کے مقاصد کو ترقی دینا، حکومت کے مفادات کی حفاظت کے علاوہ  
 آئین شاہی کی تائید و حمایت بھی اس کے اہم فرائض میں داخل تھے۔

کوٹلیا کے اصول کے مطابق کوئی حکومت عوام کی خوش حالی اور صلاح و  
 فلاح کا کام اس وقت تک حسن و خوبی کے ساتھ انجام نہیں دے سکتی، جب تک  
 وہ تمام سیاسی قوتوں کو ایک خاص منصوبے کے تحت منظم نہ کر لے۔ چنانچہ اسی اصول  
 کے پیش نظر، انتھک کوششوں کے ساتھ اس نے ساری سیاسی قوتوں کو ایک  
 ہی مرکز پر (یعنی بادشاہ کی ذات میں) جمع کر دیا تھا تاکہ امور سلطنت اور موریاہنشاہیت  
 میں استحکام و ہم آہنگی پیدا ہو جائے اور بلا کسی مزاحمت کے دونوں آزادانہ طور پر اپنا  
 اپنا کام جاری رکھ سکیں۔ موریہ سلطنت بالکل سیاسی ادارہ تھی۔ اس کے گونا گوں  
 عناصر میں وحدت پیدا کرنے والی تمام رہنما قوتوں نے بادشاہی ادارے میں نہ صرف

مَدَنِي  
اگر وہ نہ لے کر دے گا تو اس کے لئے  
مَدَنِي

# اشوکِ عظم کا مسکِ انسانیت

— (انٹرا) —

پروفیسر ڈاکٹر ایشور ناتھ ٹوپا۔ ڈی، فل (ڈرائنگ)

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

اقتداری سیاسیات کو انسانی زندگی کے معاملات میں غلبہ رہے گا اس وقت تک حق اور انصاف کی کوئی بنیاد نہیں قائم ہو سکتی۔ سیاسی آزادی کا نام ہی گویا خلیطہ ہے۔ یہ دو اصل ایک لمحہ یا ایک قوم کا دوسرے لمحہ یا قوم پر اقتدار یا حکومت کے لئے ایک پردہ ہے۔

ویدوں، انیشدا اور جگوت گیتا کی اس پرانی سر زمین پر ہم نظر ڈالیں تو ہم کو شمری رام چندر جی، شری بدھا، شری جینیا، گردانا تک، سنت کبیر، اتو ک، راجہ رام موہن رائے، موہن داس کرم چند گاندھی، سوامی دیو پکا نند کینپ چندر سین، دیویندر ناتھ ٹیگور اور نہ جانے کتنے جگت اور بدھی نظر آئیں گے۔ پس اگر ہم ان تمام سبوں قوموں اور قبیلوں کی سچی آزادی کے لئے کوشش کریں جو تہذیب اور تمدن کی اس پرانی جنم بھومی کو اپنا دیں سمجھتے ہیں تو ہم ساری دنیا کے لئے ایک مثال قائم کر سکیں گے اور ان تک تمام گیارہویں کے اس بڑے پیام کو پہنچا سکیں گے کہ جو آزادی سچی اور ہمیشہ کے لئے ہوتی ہے اور جو انسانوں میں امن اور خوشدلی پیدا کرتی ہے اس کی لڑائی صرف روحانی سرحد پر لڑی اور جیتی جاتی ہے اور سیاسی عقیدہ کی سرحد پر اس لڑائی میں ہار ہی ہار ہوتی ہے۔ دنیا دور اس پر کھڑی ہے۔ اس کو بربادی کی ”اتیک“ قوتوں اور امن اور خوش حالی کی ”اتیک“ (روحانی) قوتوں کے درمیان انتخاب کرنا ہے۔

مشرحبہ: پروفیسر امیر محمد عثمانی

اور عورتوں میں فرائض کا لحاظ زیادہ تھا۔ چنانچہ امیر غریبوں کا خیال کرتے تھے،  
 حاکم رعایا کا لحاظ رکھتا تھا، آقا نوکر کو نہ بھولتے تھے، میاں بیوی ایک دوسرے  
 کا یاس کرتے تھے۔ ظاہر ہے کہ سوسائٹی میں وفاداری، احترام، محبت، اطاعت،  
 خدمت اور ہمدردی کے جذبات کام کرتے تھے۔ اس کا یہ نتیجہ تھا کہ سوسائٹی کے  
 سب طبقوں میں ایک طرح کا قدرتی توازن قائم ہو جاتا تھا۔ سیاسی نقطہ نظر  
 زندگی کے اس طرز کے بالکل برخلاف ہے۔ آج ادنیٰ سے ادنیٰ سیاست وال  
 بھی اپنے پیدائشی حقوق اور امتیازات کا ایک بلندہ بغل میں مارے پھرتا ہے  
 اور شاید اسے احساس تک نہیں کہ اس پر کچھ فرائض بھی ہیں اور کچھ ذمہ داریاں  
 بھی ہیں۔ آج کل کے نوجوان کی تربیت میں دانشمندی اور احترام کی کوئی جگہ  
 نہیں۔ پھر کیا تعجب جو یہ خود فریب نوجوان و غلط کہنے والے کو بے فقط مانے  
 یا سب سے زیادہ یار سا کو گولی کا نشانہ بنا دے۔ اگر مردوں اور عورتوں میں  
 اپنے حقوق اور امتیازات کا احساس بجائے زیادہ ہونے کے کم ہو جائے تو  
 موجودہ غیر فطری کشمکش بڑی حد تک کم ہو جائے۔

بات یہ ہے کہ انسانی آزادی کی سرحد حقیقی لڑائی  
**آزادی کی حقیقی جنگ** آدمیوں، سوسائٹیوں اور قوموں کے حقوق اور  
 امتیازات کے درمیان نہیں ہے جیسا کہ سیاست وال بتلاتے ہیں بلکہ حقیقی لڑائی  
 جیسا کہ راجہ رام موہن رائے نے اپنے ایک دوست کو خط میں لکھا تھا، آزادی  
 اور برادری، انصاف اور بے انصافی، حق اور ناحق میں ہوتی ہے۔ دوسرے  
 الفاظ میں آزادی کی اصلی لڑائی نوعیت میں روحانی ہوتی ہے۔ پس جب تک



نا ایک مجموعہ ہوتا ہے اور اس لئے سیاسی آزادی کی جنگ  
 کا مطلب اس کے سوا کچھ نہیں کہ "دار" اور "نادار" کے درمیان ایک  
 جنگ ہے۔ یہ بھی وجہ ہے کہ ہماری سیاست انسان کی مختلف جماعتوں کے  
 حقوق اور امتیازات کا مجموعہ بن کر رہ گئی ہے یہاں تک کہ ایک جماعت کے  
 حقوق اور امتیازات میں دوسری جماعت شریک ہی نہیں ہو سکتی یہ بھی سیاست  
 ابڑا جز بن جاتی ہے۔ آج ہماری سوسائٹی ایسے مردوں اور عورتوں کی  
 ایک جماعت ہے جو ایک دوسرے سے لڑتے جھگڑتے رہتے ہیں ہمیں دیکھئے  
 زمیندار اور کسان میں ٹکڑہواری ہے، کہیں آقا اور نوکر میں، کہیں سرمایہ دار  
 مزدور میں، کہیں شاگرد اور استاد میں، کہیں حاکم اور رعایا میں، کہیں میاں  
 ربوی میں، اور کہیں مرد اور عورت میں۔ غرض کہ ہمارے زمانے کے ہندو  
 دلی کی ہندو سوسائٹیوں میں بھی روزمرہ کا دستور ہے۔ یہ جھگڑے تو تھے ہی  
 سابرہ یہ کہ نسل، مذہب، ذات، رنگ، طبقہ اور کج کل کی اصطلاح میں سیاسی  
 یہ کی بنیاد پر بھی جھگڑے ہونے لگے ہیں چنانچہ برہمن اور غیر برہمن میں، ہندی  
 نے ہے، ہندو اور مسلم میں چلی ہوئی ہے، یہودی اور عرب سے گجراتی ہوئی ہے،  
 اقلی اور ہمارا شری میں لاگ ڈانٹ ہے، کمیونسٹ اور شوکسٹ میں، سرمایہ دار  
 جمہوریت پسندوں میں نہیں نئی وغیرہ وغیرہ لطیفہ تو یہی ہے کہ سوسائٹی میں یہ تعلقات صدیوں  
 ، اچھی طرح قائم چلے آتے ہیں لیکن جہاں سیاسی وجود کا احساس ہوا اور لڑائی چھڑ گئی۔  
 اس نام نہاد سیاسی آگہی کے دور سے  
 جانی اور سیاسی نقطہ نظر میں فرق پہلے ہر طبقہ اور ہر خیال کے مرد

یانسٹل کی جماعت ہوتی ہے۔ باقی ساری دنیا اس کے دائرہ عمل سے خارج ہو جاتی ہے اگرچہ ان میں اس کو رہنا سہنا ہی کیوں نہ پڑے۔ ساری دنیا میں جو سیاست داں ہیں خواہ چھوٹے ہوں یا بڑے ان میں سے اکثر ایسے ہیں کہ ان کا رویہ اقتدار پسند، سنگ نظر، محدود اور جارحانہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ آج کل کی جس سیاست کا امنا پرچار کیا جاتا ہے وہ انسان کی آزادی کے لئے اور اس لئے دنیا کے امن کے لئے خطرہ بن گئی ہے۔ ہمارے اس زمانے کی سیاسیات اخلاقی میاروں سے اس قدر خالی ہے کہ جو شخص بے گناہوں کے قتل عام کا ذمہ دار ہوتا ہے اس کو سولی پر لٹکانے کی بجائے اکثر و بیشتر ہیر و کا مقام عطا کیا جاتا ہے۔ اور جو شخص انسانی آزادی کے لئے دنیا بھر کی مصیبتیں برداشت کرتے ہوئے اپنی جدوجہد جاری رکھتا ہے وہ آسانی سے قاتلوں کا نشانہ بن جاتا ہے تو ظاہر ہے کہ اخلاقی اور روحانی بنیاد کو الگ محض سیاسی آزادی فریب سے کر دینے تو سیاسی آزادی خود اپنی نفی ہے۔

سیاست داں جو آزادی حاصل نہیں کر پاتا اور دنیا میں امن و امان قائم رکھنے میں کامیاب نہیں ہوتا تو اس کی وجہ نہ صرف خود اس کی ہوس اقتدار ہے جو کبھی سیر نہیں ہوتی بلکہ اس نے آزادی کا جو تصور قائم کیا ہے وہی غلط معلوم ہوتا ہے۔ اس کے نزدیک آزادی یہ ہے کہ ایک ہاتھ میں مکھن روٹی ہو اور ایک ہاتھ میں تلوار اور نیزہ۔ آزادی کے صحیح مفہوم سے کہ وہ انسانی روح کی ایک پیدائشی اور روحانی صنعت ہے سیاست داں کا دماغ ایسا ہی بے تعلق ہوتا ہے جیسے بوکان سے یا موسیقی ناک سے۔ سیاست دانوں کے نزدیک انسان معاشی تنابھوں

ان سب نمائندوں کا تعارف اُن کے ملکوں اور سیاسی یا قومی سرداروں کے نام مثلاً پرنسڈنٹ روزولٹ، اسٹالن وغیرہ سے کرایا۔ ان قبیلوں کا سردار ان بڑے بڑے ناموں کو سن کر متاثر نہ ہوا لیکن جب امریکہ کے تجارتی وفد کے ہندوستانی نمائندے کی باری آئی اور اس کا تعارف یوں کیا گیا کہ وہ بھارت کا گاندھی کے ملک سے آتا ہے تو ایک دم وہ قبائلی سردار ہمہ تن جوش بنگیا اور دوڑ کر اس نمائندے کو گلے سے لگا با۔ خود ہمارے ملک میں اس کی مثال راجہ رام موہن رائے کی ذات میں ملتی ہے جن کو جدید ہندوستان کا بادا کہنا موزوں ہو گا۔ جنھوں نے سو برس ادھر ہندوستان کی حقیقی آزادی کے لئے زندگی بچ دی۔ ایک روز راجہ نے اخباروں میں یہ خبر پڑھی کہ اطالوی فوجیں نپال میں جہود یہ میں گھس گئیں اور اس کی آزادی کو کچل ڈالا۔ دنیا (جو سو برس ادھر تاج سے زیادہ وسیع تھی) کے ایک دور دراز گوشے میں آزادی کے کھوئے جانے کا راجہ پرانا اثر ہوا کہ اس روز ٹائون ہال میں جوڈز ترتیب دیا گیا تھا اس میں وہ شریک نہیں ہوئے۔ پس قبائلی سردار ہو یا راجہ دونوں کو انسانیت کے ایک طبقہ کا آزاد ہونا یا اس کی آزادی کا چھس جانا ان کا ذاتی معاملہ بن جاتا تھا۔ اس کے بالکل برعکس آج کل کے سیاست داں کا رویہ ہوتا ہے۔ آج کل کی سیاست جس دوسرے کا نقصان ہمارا نفع ہے۔ سچا انسان انسانی آزادی کے علمبرداروں کی ہمیشہ قدر کرتا ہے خواہ وہ کہیں ہوں۔ آج کا ہندوستان سیاست داں اپنے ہی قومی لہڈر کا پرستار ہوتا ہے۔ اور بلیڈر صرت اپنی ہی قوم کی آزادی کی فکر کرتا ہے۔ اکثر و بیشتر اس کی قوم اس کے مذہب

جن کی بھوک ایک فرانسیسی مثل کے بوجب کھانے سے بڑھتی ہے۔ پس آزادی کا ہر طرف بیکار ہے، تعلیم حاصل کرنے کی آزادی، جسمانی طاقت بڑھانے کی آزادی، اچھے اور صحت بخش مکانوں میں رہنے کی آزادی، طلاق دینے کی آزادی، بیماری سے آزادی وغیرہ وغیرہ۔

پس ایسی "آزادیوں" کے کوئی حدود نہیں۔ یہ آزادیاں حقیقی آزادی کیا "آزادیاں" ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ دنیا کے جدید سیاست دانوں کے دماغوں میں آزادی کا بنیادی تصور ہی غلط ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ اس بات سے واقف نہیں ہیں کہ آزادی انسانی روح کا ایک لازمی اور ذاتی خاصہ ہے۔ اس حیثیت سے وہ میاسی تحفہ یا بخشش نہیں ہو سکتی اور نہ اس کا لین دین ہو سکتا ہے۔ روح کی اس ذاتی خاصیت کی وجہ ہی سے کہا جاتا ہے کہ انسان "خدا کی صورت" پر بنایا گیا ہے۔ بہت سے سیاست دان جو کچھ کر سکتے ہیں یا انہیں کرنا چاہئے وہ یہ ہے کہ آزادی کے اس جوہر کو میاسی غارتگروں کے دخل در مقولات سے بچائیں۔ اس کے علاوہ سوچ کی روشنی یا آسمانی نمونوں کی طرح ناقابل تقسیم ہے۔ آزادی کی کوئی سرحدیں نہیں ہوتیں اور نہ وہ ان کو برداشت کرتی ہے۔ یہ غور کرنے کی بات ہے کہ بالکل فطری ماحول میں رہنے والا فطری انسان آزادی کا صحیح مفہوم کس طرح قائم کرتا ہے۔ اس کی تائید میں ہم یہ واقعہ پیش کرتے ہیں کہ امریکہ، روس، فرانس، اٹلی، ہندوستان وغیرہ کے غامندوں کی ایک پارٹی میکسیکو کے قلب میں رہنے والے چند قبائل کے ملک میں گئی۔ پارٹی کے ساتھ جو تہرجان تھا اس نے

کام لیا جاتا ہے۔ ستمبر ۱۸۹۷ء کے اٹلانٹک فضلی میں پرنیڈنٹ دسن نے اپنے ایک مضمون کے دوران میں سچی جمہوریت کے بنیادی شرائط کا یوں ذکر کیا تھا:-

”یہ فرض کر لینا ایک بنیادی غلطی ہے کہ جمہوریت ایک نظرے پر قائم ہے اور وہ سوائے ایک طرز حکومت کے اور کچھ نہیں ہے۔

دراصل وہ کردار کی ایک صورت ہے اور اگر کامیاب ہو تو قومی

کردار کی“

پس، جہاں لوگ غریب اور اشتہاری تصورات پر چلتے ہوں، جہاں ادنیٰ قسم کے جذبات بھرپور عقل اور سمجھ کو مغلوب کر دیا جاتا ہو، جہاں اقتداری سیاست اکوہل کی طرح لیڈروں اور وزیروں کو بدست کر دیتی ہو، جہاں ٹرے نہ لکھے نام فاضل قسم کے لوگ وزیر تعلیمات بنائے جاتے ہوں، جہاں طالب علم بڑی تعداد میں ورنیورسٹیوں سے چال چلن کے نام سے خارج کئے جاتے ہوں وہاں اس بات کی کیا ضمانت ہے کہ اصول اور کردار کے لوگ جمہوری کجگو متوں اور اداروں کو حلایں گے؟

جابر القلیتوں اور ناسطیت اکثریتوں کے درمیان ہندوب  
چار آزادیاں جمہوریت کو آج نئی قسم کی آزادی پیش کی جاتی ہے۔ پرنیڈنٹ روزولٹ کے قول کے بموجب یہ قسم ”چار آزادیاں“ کہلاتی ہے۔ اس کا مطلب ہے عوامی سے آزادی، خوف سے آزادی، فقر پر کی آزادی، آزادانہ ملنے ملائے اور برتس کی آزادی۔ یہ البتہ سمجھ میں مشکل سے آتا ہے کہ ان سب سے انسانی آزادی کو کیا نرتی حاصل ہوتی ہے۔ آج کے ہندوب انسان کی ضروریات کی حدود کیا ہیں؟

سنایا۔ سلسلے میں جب اتحادیوں کو فتح ہوئی تو یہی نام ہندو نائیتس قوتوں کے  
امن اور سلامتی کے راستے میں روڑے بن کر اٹھیں۔ اسی طرح جو عالمگیر جنگ  
یہیلے دونوں ختم ہوئی وہ فاسطیت کے خلاف جمہوری اداروں کی حمایت میں  
لڑی گئی۔ اس جنگ کے ختم ہونے کے بعد کج مارے ملک میں بھی ایسی علامتیں  
موجود ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ بڑی بڑی سیاسی پارٹیاں کسی دکنی قسم کی  
فاسطیت کے تحت پناہ لے رہی ہیں۔ اس کو چاہے آپ 'بک نیت فاسطیت'  
کہہ لیجئے، لیکن اس میں بھی تمام وہ ہیبت ناکیاں موجود ہیں جو اس خطرناک  
اصول کی ذات میں شامل ہیں۔ میرتنا باحائے کہ بڑی یا چھوٹی قوموں کی نعمت  
کے بنانے اور آزادی کے حاصل کرنے میں ان سیاسی تصورات اور نعروں کا  
کیا مقام ہے؟

صاف اور سیدھی بات تو یہ ہے کہ نعروں کی ماری کج کی ہندو دنیا بھی  
جمہوریت کے اصول اور عمل کی قدر کرنے کے لئے ابھی تک تیار نہیں ہے۔ اس کا  
سبب تلاش کچھ زیادہ مشکل نہیں ہے۔ ایسی جمہوریت جس کی بنیاد ووٹوں کی  
اکثریت کی میکا کی ترکیب پر ہو وہ دراصل مطلق اکثریت پر قائم کی ہوئی فاسطیت  
سے کچھ زیادہ مختلف نہیں ہوتی ایک صورت میں مخالفین جزوی طور پر ختم کی جاتی  
ہے اور دوسری طور پر مکمل طور پر۔ ہر دو صورتوں میں پرویگانڈ سے کام لیا جاتا ہے  
اور ایک اہرمین کی حیثیت سے تمام نگہبند وہ دعوے سے انکار کیا جاتا ہے اور  
سیائی کو توڑ مروڑ کر رکھ دیا جاتا ہے تو می رہنماؤں کی سرپرستی میں آج کل کے  
سیاسی جوہر بازاروں میں پہلا دے، مسلا دے اور ڈرا دے دھمکا دے دھیرے سے

اور نئے خیالات لاتا ہے اسی طرح انقلاب اور بیداری کی ہر لہر آزادی کے نئے منظر  
 پیش کرتی ہے اور سرگرمی اور تمناؤں کے نئے میدان کھل جاتے ہیں۔ اس نقطہ نظر  
 سے تاریخ اپنے کو کبھی نہیں دہراتی۔ انسانیت دائرے میں حرکت نہیں کرتی۔  
 یہ کہنا حقیقت سے زیادہ قریب ہو گا کہ تمام تاریخی تحریکیں دائری حرکت ہیں کرتیں  
 بلکہ وہ مرحلوں یا بیچ کی سی حرکت کرتی ہیں یعنی ایک بلند سے بلند تر سطح پر حرکت  
 کرتی ہیں۔ خیر کوئی بھی صورت جو فرانس اور روس دونوں کے انقلاب سے یہ  
 ظاہر ہوتا ہے کہ ان میں انہی تصورات کی بناء پر تبدیلیاں جو جوش و خروش تھا  
 وہ عرصہ تک قائم نہیں رہ سکا۔ یہ انسان کی بد قسمتی ہے کہ جب سیاسی مقصد  
 ایک حد تک حاصل ہو جاتے ہیں اور اس کے فوائد سے کچھ عرصہ تک فائدہ حاصل  
 کر لیا جاتا ہے تو ان تصورات کی چمک دمک ذرا کم ہو جاتی ہے اور پھر انقلابی  
 رہنماؤں کے پیروؤں میں ان کی طرف سے کوئی کشش باقی نہیں رہتی۔ اس کی  
 بجائے ہوتا یہ ہے کہ قومی طاقت کا جوا احساس ہوئے لگتا ہے تو وہ لوگوں میں  
 علاوہ کے معمول کے جذبات ابھارتا ہے جو اندرونی خفا کے زمانے میں شبلی  
 رہتے ہیں۔ پس ان کے تصورات کی قدر و قیمت اس سے زیادہ نہیں کہ دنیا کے  
 سیاسی بازار میں ان کی بدولت کچھ پرو پا گند اہو جاتا ہے۔

تاریخ کا حلقہ اس طرح فردوں اور تصورات کی اس نئی سرحد پر  
 نعرہ زنی اور تصور کی سرحد کی بنیاد انسانی آزادی کی اس زبردست کشش  
 میں مبتلا ہے۔ ۱۹۱۴ء سے ۱۹۱۸ء تک جو جنگ عظیم برپا رہی اس میں بقا و املح  
 کے مقابلے میں انقلابیوں کے حق خود اعتمادی کا نعرہ اتحادیوں نے بے باک نہل

اور پروان چڑھانے ہیں اگرچہ خود ان سیاست دانوں پر یہ مثل صادق آتی ہے کہ آنکھ کے آگے ناک سوجھے کیا خاک۔ انسان کی روح کے اندر جو ایک ذاتی طلب آزادی حاصل کرنے کی ہے بلکہ یوں کہئے کہ ناقابل حصول کو حاصل کرنے کی ہے وہ بار بار ابھرتی رہی ہے بالخصوص اس وقت جب کہ زندگی کے حالات اس قدر خراب ہو جاتے ہیں کہ انسان کی ذہنی اور روحانی ترقیوں کو خطرہ لاحق ہو جاتا ہے اور انسانی سوسائٹی کی فطری لچ کا دم گھٹنے لگتا ہے تاریخ میں سماجی، مذہبی یا سیاسی انقلاب بقبے ہوئے ہیں وہ اس بات کی کافی سے زیادہ تہاوت دیے ہیں کہ انسان کی سماجی اور مذہبی زندگی میں جو بے برہی پیدا ہو جاتی ہے اس میں انسان کی روح کے مطالبات کی مطابقت میں اصلاح ہوتی رہتی ہے فرانس کا بڑا انقلاب جس کی بنیاد آزادی، مساوات اور اخوت پر تھی، یارکس کا انقلاب زار کی حکومت کے مظالم کے خلاف یورپ کی جدید سیاسی تاریخ کی وہ مثالیں ہیں جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ انسان کی آزادی کی تڑپ کو کچلنے کے لئے جو ہالیائی کوششیں کی گئیں ان کا کامیاب مقابلہ انسانی روح نے کس طرح کیا ہے خود ہمارے زمانے میں فوت یا تشدد پر جو یورپ بھروسہ کیا گیا تو اس کا رد عمل پیدا ہوا اور وہ بھی سچ اور اہم اس کے تجربوں کی صورت میں ہوا جس کی رہائی ہمارے زمانے کے دور روحانی لیڈروں کا ونٹ ٹاٹائی اور ہمارا مانگا مدھی لے کی۔

جس طرح دن کے بدلات آتی ہے اور روتنی کے بعد مار کی ہوتی ہے اسی طرح انسانی تاریخ میں اصلاح اور احیاء کے دور کے بعد بے علی، غفلت اور کاہلی کے دور آتے ہیں۔ پھر جس طرح ہر دن جو نکلتا ہے وہ اپنے ساتھ نئی توانائیاں نئی امیدیں



فزین لطیف، سائنس، فلسفہ، اخلاقیات اور مذہب میں کچھ حسن دکھائی دیتا ہے  
 قوموں کے علاقہ داری فتوحات کے برخلاف ان روحانی فتوحات کا یہ خاصہ ہے  
 کہ یہ فوراً ساری نسل انسانی کی ملکیت ہو جاتی ہیں۔ یہی میرے نزدیک انسانی  
 تہذیب اور تمدن کا ایسا دمٹ ہے جو باوجود ان کے ایجاد کرنے ملکوں کے  
 اثر کے غایاں رہتا ہے۔ فنون، مذہب، سائنس یا فلسفہ میں جو تہذیب نظر آتی  
 ہے وہ ساری انسانیت کے لئے سمادیت، مسرت اور روشن خیالی کا مرجع ہے  
 رہی ہے اور ہمیشہ رہے گی۔ چنانچہ تلج کل کو دیکھ کر جو خوشی ہوتی ہے اور دل  
 میں جو نئے خیالات جگہ پاتے ہیں وہ وہی ہوتے ہیں جو جنوبی ہند کے کسی  
 خوشنما مندر، برما کے پگلوڈا (بتکدہ) یا یورپ کے گرجاؤں اور خانقاہوں کے محاکم  
 طرز تعمیر کے دیکھنے سے پیدا ہوتے ہیں۔ یہی حال نقاشی، شاعری، موسیقی، رقص،  
 فلسفہ، سائنس اور مذہب کا ہے۔ انسانیت نے جو تہذیبی کامبیاں حاصل  
 کی ہیں ان پر کسی ایک قوم یا ایک مذہب کا قبضہ بلا شرکت غیر سے ہرگز نہیں  
 ہے۔ پس جو لوگ تہذیبوں، مذہبوں، یا تمدنوں کے تضاد کا کبھی ذکر کرتے  
 ہیں وہ بلا سوچے سمجھے ایسا کہتے ہیں۔ تمدن کیا ہے؟ تہذیب کا محسوس منظر ہے۔  
 تمدن اور تہذیب میں جو ایک ذاتی محبت، ہمدگیریت کی ہے اسی کی بدولت  
 دنیا کے لوگوں کی روزمرہ زندگی میں ان کی مقامی ضروریات اور حالات کے لحاظ  
 سے بغیر کسی خارجی اثر کے گھل مل جاتے ہیں خواہ ان کی پیدائش کسی ملک میں  
 کیوں نہ ہوئی ہو۔ جتنے جھگڑے پیدا ہوتے ہیں وہ ان بُرے جذبات کی وجہ  
 سے پیدا ہوتے ہیں جن کو آج کل کے ایک خاص قسم کے سیاست دان ابھارتے

کئے جانے والے ملکوں کے باشندوں کو شامل کیا جاوے بلکہ اس کی غرض یہ تھی کہ اپنے ہی قوم اور اپنے ہی ملک کے لئے فائدہ اور حکومت حاصل کی جائے۔ کسی دوسرے کو شریک کئے بغیر علاقہ واری توسیع بھی کی، وہ سرحد ہے جس پر انسانیت انسانی آزادی کی عمر بھر کی لڑائی میں اپنی آخری خدیں کھود رہی ہے۔ اور جب سے موجودہ زمانہ کے مہذب انسان کے ہاتھوں میں سائنس نے مہمکت کے نئے ہتھیار دے دیے ہیں اس وقت سے یہ لڑائی اور بھی بھیانک ہو گئی ہے۔

**روحانی جدلیہ** صدیوں پرانی آزادی کی اس لڑائی میں انسانیت اپنے آپ کو روحانی سمر ایک عالمی جنگ میں مبتلا پاتی ہے۔ اس جنگ میں فوئ ایک دوسرے کو ختم کر دینے کی کوشش میں ایک دوسرے سے آگے بڑھ جانے میں مصروف ہیں لیکن اس تصویر کا دوسرا رخ بھی ہے۔ خدا نے انسان کو پیدا کیا اور اپنی صورت پر پیدا کیا۔ اس لئے انسان کے اندر جو روح مقید ہے وہ بھی اپنی اٹھک کوششوں میں مصروف ہے اور ذہنی، اخلاقی اور روحانی سرحدوں پر برتری حاصل کرنے کے لئے جنگ جاری رکھے ہوئے ہے۔ لیکن اس جنگ میں بھی کچھ دقیق ہیں۔ کچھ خطرے ہیں۔ ذہنی اور روحانی سرحدوں پر آزادی کے جو علمبردار ہیں ان کو انسانیت کی بہتری کی خاطر بہت سی مصیبتیں اٹھانی پڑی ہیں۔ در بہت کچھ قربانیاں دینی پڑی ہیں۔ ان کو انسان کی ذہنی، اخلاقی، مذہبی با روحانی آزادی کے راستے میں جہالت، توہم، بے حسی، تعصب، مخالفت اور نہ جانے کن کن حرفیوں سے سابقہ پڑا ہے۔ یہ سب ایسے ہی لوگوں کے شاندار کارناموں کا نتیجہ ہے جو انسانیت کے پاس سچائی اور بھلائی کچھ نظر آتی ہے اور

اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مختلف نسلیں اور قبیلے ایک جا ہوئے تو پھر زمین کی اچھی چیزوں مثلاً ہوا، پانی وغیرہ کے جہاں وہ بلا شرکت مالک تھے۔ اب ان میں ٹکریک کرنا پڑا۔ اس کا لازمی نتیجہ آویزش تھا۔ اس آویزش میں فیصلہ فطرت نے بقا و اصلح کے اصول پر کیا۔ کوئی ایسا ہی عمل ہوا جو مٹا دے اور مختلف نسلیں پھیل گئیں اور زمین کے گوشوں گوشوں میں آباد ہو گئیں۔ زمین کے ابتدائی باشندوں میں جو ذرا کمزور اور اثر پذیر تھے وہ زیادہ طاقتور جمہ آ ورنسوں میں ضم ہو گئے پس آباد کاری اور انضمام کا یہ عمل جو جاری رہا تو آزادی کی جنگ نے زمین پر پھیل جانے اور زمین کی اچھی چیزوں کے حصول کی جنگ کی صورت اختیار کر لی۔ یہ گویا آزادی کی دوسری سرحد ہے یعنی نسلی مقابلہ کی سرحد جس پر جنگ ہو اکی جو یہ خلا ہر آج تک ختم نہیں ہوئی ہے۔

حد لیکن سوال یہ ہے کہ کیا یہ جنگ کسی وقت ختم بھی ہوگی؟ علاقہ جاتی سر ملاتے حاصل کرنے کی جو عادت عرصہ دراز سے چلی آئی ہے اس نے علم اور تجربے کی ترقی کے ساتھ نئے محرک پیدا کر دیے ہیں اور نئے راستے کھول دیے ہیں۔ دور دراز ملکوں میں تجارت جو پھیلی تو اس نے اپنے علاقہ کی توسیع کی لالچ اور بڑھادی۔ جو تو میں ذرا ہمت والی عتیں تجارت اور سمندریں دخل رکھتی تھیں انھوں نے زمین کی اس بھوک کی بدولت کئی نوآبادیاتی سلطنتیں قائم کر ڈالیں۔ نسلیں میں ابتدا میں علاقہ حاصل کرنے کے لئے جو کشمکش تھی اس نے زمانہ گزارنے پر قوموں اور سلطنتوں میں تجارتی مقابلے کی صورت اختیار کر لی۔ لیکن اسکا محرک یہ نہ تھا کہ استحصال سے جو کچھ حاصل ہو اس میں سب انسانوں کو اور استحصال

ہم چونکہ ارتقا سے واقف ہیں کہ اس سیکر پر فروع  
 فطرت کی سرحد پر انسانی سب سے آخر میں نمودار ہوئی ہے اس لئے  
 انجیل میں پیدائش کی جو داستان بیان کی گئی ہے اُسے ہم آنکھ بند کر کے قبول  
 نہیں کر سکتے۔ ایک بات تو یہ ہے کہ اگر خدا قادر مطلق ہے، جیسا کہ وہ بلاشبہ  
 ہے، تو ایک آدم پیدا کرنے کی بجائے دنیا کے مختلف حصوں میں کئی آدم پیدا  
 کر سکتا تھا۔ اتنی بات تو دل کو لگتی ہے کہ انسان کی نسل کے ارتقا کی ابتدائی  
 منزلوں میں اس زمین پر جگہ کافی سے زیادہ تھی اور کھانے کو بھی بہت زیادہ تھا  
 اس لئے انسان آزادی کے ساتھ بڑھا اور زمین پر پھیل گیا۔ پھر ماہی دریا، مرغ  
 ہوا، اور ہر زندہ حرکت کرنے والے پر اس کی حکومت قائم ہو گئی۔ انسان چونکہ  
 تعداد میں بڑھا اور زمین کے دور دراز گوشوں میں بھی پھیل گیا اس لئے اس نے  
 سب سے پہلے لڑائیاں فطرت کی ان وحشی قوتوں کے خلاف لڑی ہوں گی جو  
 دیکھنے میں بہت زبردست اور نوعیت میں بہت مختلف تھیں۔ اسلئے انسان کا  
 جانی نقصان بھی بہت زبردست ہوا ہو گا پیشتر اس کے کہ پہلی فیصلہ کن لڑائی  
 میں فطرت کی سرحد پر انسان کو فتح حاصل ہوئی یہاں تک کہ انسان، شاعر کی  
 زبان میں، اس طرح نمودار ہوا کہ

”وہ تابہ حد نظر مالک تھا مگر سے لے کر چاروں طرف سمندر تک  
 پروردے اور درندے کا مالک“

فطرت کی سرحدوں کو جب انسان نے یاد کر لیا تو پھر انسان کی نسلیں اور  
 انسانی قبیلے پھیلنے پھیلنے لگے اور بڑی تیزی سے اُن کی تعداد بڑھنے لگی۔

جب سے انسان نے جم لیا ہے اس وقت سے لے کر اب تک اس کو اپنی آزادی کی لڑائی بہت سی سرحدوں پر لڑنا پڑی ہے اور وہ بھی جوت و خروش کے ساتھ۔ سرحدوں کے بدلنے سے انسان کو لڑائی کا طریقہ اور ہتھیار بھی بدلنے پڑے یہ سب کچھ ہوا لیکن خود لڑائی اپنی شدت اور اپنی وسعت کے اعتبار سے بڑھتی ہی رہی کیونکہ آزادی خود ایسی غنقا صفت ہے کہ تمدن کی اس ترقی کے باوجود اگر خیالی بن کر رہیں رہ گئی ہے تو گرفت میں بھی نہیں آئی ہے۔ آئیے ذرا اس کی تحقیق کریں کہ اس کے اسباب کیا ہیں۔

انسان کی عملداری اس زمین پر انسان کی ابتدائی عملداری کا نقشہ انجیل کی انسان کی عملداری کتاب میڈائنس کے پہلے باب کی ان آیتوں میں کم و بیش صحیح طور پر یوں کھینچا گیا ہے۔۔۔

خدا نے انسان کو اپنی صورت پر پیدا کیا۔ اپنی صورت پر پیدا کیا  
اس کو نژاد و مادہ (آیت ۲۶)

اور خدا نے انہیں برکت دی اور ان سے کہا کہ پھلو جھو لو اور پھیل جاؤ  
زمین کو بھردو اور اس کو مسخر کرو اور ماہی دریا، مرغ ہو اور اس زمین  
پر جو بھی زندہ حرکت کرے اس پر حکم الٰہی (آیت ۲۸)

آزادی کی دوسری سڑک  
مفتی محمد رفیع  
شاہ

# آزادی کی سڑکیں

— (انہا) —

مسٹر وی، وی، شری کھنڈے (بی، اے، ال، ال، بی)  
ایڈووکیٹ جنرل حیدر آباد دکن

۱۵-۱۹۳۹ء



مسئول - لی ریلی  
مسئول وزارت حکومت



دکتر ناراجند  
معاونت علم حکومت

کی کوشش کریں گے کہ اخبار نویسوں کا یہ طبقہ اپنے کئے کی سزا پائے۔  
 آج ہندوستانی حوام کے سامنے دو اہم مسئلے فوراً حل طلب ہیں: ایک تو  
 عدائی پیداوار بڑھانے کا مسئلہ اور دوسرا ملک کے بعض حصوں میں سماج و بشمن عناصر  
 کو کچلنے کا صحافت کی توانائیوں کے استعمال کے لئے ان سے بہتر مقصد کوئی نہیں  
 ہو سکتا۔ اور اس میں کوئی شبہ نہیں ہے کہ مقامی صحافت اس میں حصہ لے گی۔

موجودہ دور کی صحافت اتنی طاقت رکھتی ہے کہ وہ تہذیب و تمدن کے  
 حارے کا رخ بدل دے۔ اگر نیا کے اخبارات بل جل کر رائے عامہ کی صحیح  
 مولیر تربیت کے لئے اپنے اثر کو کام میں لائیں اور اگر وہ اپنے اثر سے جو  
 وجودہ دور میں کسی دوسرے کے اثر سے بہت بڑھا ہوا ہے، امن قائم کرنے  
 پر ایک نئی مشاعرہ دنیا کی تعمیر کرنے کی کوشش کریں تو ہمیں آئندہ چند سال کے  
 در اندر ہی دنیا میں امن و آمان اور لوگوں کے درمیان خیر سگالی نظر آئے گی۔





جماعتی یا دوسرے تعقیبات کے انہماک کا ذریعہ بنالے تو وہ بھی کسی ایسے اخبار سے زیادہ آزاد نہیں کہلایا جاسکتا جو حکومت کی طرف سے اپنی خدمت کا معاوضہ پاتا ہو۔ اگر کسی اخبار کی اشاعت کا دار و مدار صرف ڈرامائی اور گمراہ کن سرخیوں پر یا مشہرین کی خوشنودی پر ہو تو وہ ایک آزاد اخبار نہیں ہے۔ جو ایڈیٹر خبروں کی اشاعت میں صرف اپنے یا مالک کے مفاد کے تحت جوڑ توڑ سے کام لیتا ہو وہ آزاد نہیں ہے۔ ایک مشہور برطانوی اخبار نویس کا بیان ہے کہ وہ اُس دن کا منتظر ہے جب کہ کسی اخبار کے خلاف خبروں کو بگاڑنے اور غلط کرنے اور اپنے مخالفین کی عداوت غلط تصویر پیش کرنے کے الزام میں مقدمہ چلایا جاسکے۔

ہماری خوش قسمتی ہے کہ ہندوستان میں اخبارات کی اکثریت صحافت کے سنجیدہ، متمددل مزاج، اور مغولییت پسند طبقے سے تعلق رکھتی ہے جو بجران کے زمانے میں رائے عامہ کو مستحکم رکھتے ہیں اور شک و شبہ اور مشکلات کے زمانے میں اُسے سنبھالتے ہیں۔ ان اخباروں کے ایڈیٹر بلند مقاصد اور عوام سے اپنی غیر فمز لیل و فناداری کے ساتھ اپنی بھاری ذمہ داریاں پوری کرتے ہیں۔ اور یہ وفاداری انہیں حکومت کی واجبی تائید و حمایت سے باز نہیں رکھ سکتی۔ وہ اُس مرکزی ستون کے اجزاء ہیں جو سازے ملک کی عمارت کو سنبھالے ہوئے ہیں لیکن اخبار نویسوں کا ایک دوسرا طبقہ بھی ہے اور بد قسمتی سے ایسے صحیفہ نگاروں کی تعداد میں اضافہ ہی ہوتا جا رہا ہے جن کا فلسفہ حیات، پیٹ سے آگے نہیں بڑھتا۔ وہ اپنے طرز عمل سے صحافت کے نام کو داغ دار کرتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ ایسے ایڈیٹر جو اپنی نیک نامی کو برقرار رکھنا چاہتے ہوں، عام مفاد کی خاطر اس بات

اُس کا اندازہ ہوائی جہاز کے اُس حادثے سے ہو سکتا ہے جو حال ہی میں بمبئی میں پیش آیا اور جس میں تیرہ امریکی جریدہ نگاروں نے اپنی جانیں دیں۔

برطانیہ کے شاہی صحافی کمیشن نے، جس نے برطانوی صحافت کے لئے

حال ہی میں ایک جامع، واضح اور صحت بخش مسودہ قانون پیش کیا ہے، اُسی قدیم سیتے اور کھٹے اصول کی توثیق کی ہے، جو بلیک اسٹون نے انگلستان کے

قوانین پر تبصرہ کرتے ہوئے بیان کیا تھا اور جو یہ ہے کہ ایک آزاد مملکت کے

قومی مزاج کے لئے صحافت کی آزادی لازمی ہے۔ کوئی شخص، یہاں تک کہ

وہ لوگ بھی جو اخبار نویس بننے کی اہلیت اور صلاحیت سے محروم ہیں، اس

اصول سے اختلاف نہیں کر سکتے۔ لیکن ایک عام رجحان یہ پایا جاتا ہے کہ جب

کبھی صحافت کی آزادی کی گفتگو آئے تو اُس کے معنی نقطہ حکومت کی پابندیوں

سے آزادی کے لئے جائیں۔ حقیقت میں ”آزادی“ سے مراد نہ صرف کسی شکل

یا صورت میں بھی، حکومت کی گمرانی اور ہدایات سے آزادی ہے بلکہ اُن تمام

اثرات سے آزادی ہونی چاہئے جو کسی اخبار کے ایڈیٹر کو، اس بات کے

آزادانہ اور بے لاگ اظہار سے، جسے وہ حق بہ جانب سمجھتا ہو، باز رکھیں۔

جناغیہ شاہی کمیشن نے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ برطانوی اخبارات میں سستی

پھیلانے کی نامناسب حد تک کوشش کی جاتی ہے اور چھوٹی چھوٹی باتوں

کو حد سے زیادہ نمایاں کرنے اور خبروں کو بھی جانب داری کے ساتھ توڑ

مرد کر پیش کرنے کا رجحان پایا جاتا ہے۔ یہ آخری فعل جو اخبار نویس کے

پستے میں زبردست گناہ ہے۔ اگر کوئی اخبار ایسے آب کو شخصی، فرقہ واری،

اور ہر ہموں کی شکل میں کوئی ایسا ہتھیار نہیں بتا سکا جو طاقت میں  
 اخباروں کی برابری کر سکتا ہو۔ لیکن جیسا کہ میکالے نے کہا تھا، ایک مدرسہ  
 جانے والا بچہ بھی جانتا ہے کہ آج اخبارات کی کیا طاقت ہے کسی دل جلے کا  
 قول ہے کہ اگر آبِ جاہیں کہ دنیا میں کوئی بڑی بُرائی کی جائے اور پھر سترے  
 بھی بچ رہیں تو اس کا طریقہ یہ ہے کہ آپ ایک اخبار کے ایڈیٹر بن جائیے  
 ٹبکی اور من حیلے من سے قطع نظر، اس سے کون انکار کر سکتا ہے کہ  
 صحافت مجموعی حقیقت سے ایک بڑا ادارہ ہی نہیں بلکہ ایک طاقتور ادارہ ہے۔  
 دنیا کی نبض پر انگلی رکھنا، اُس کی رفتار کا خیال رکھنا، کہ اب تیز ہے اور اب سست  
 ہے، اور اسے موثر اور خوبصورت الفاظ میں بیان کرنا، اخبار کو اس تہری اور  
 پھرتی کے ساتھ چھاپا اور شائع کرنا کہ رات کے دوران میں دو دروازوں میں  
 جو واقعات میٹ آتے ہوں، وہ صبح، ناشتے سے پہلے پڑھے جاسکیں، اور ہر چوبیس  
 گھنٹوں کے بعد ہر دن، نئے سرے سے یہ کرشمہ کر دکھانا، اور اپنی محنت کے حاصل  
 کو اتنے معاوضے میں فراہم کرنا، جو ایک دیاسالائی کی ڈبیہ کی قیمت سے کچھ ہی  
 زیادہ ہو، یقیناً ایک حیرت انگیز کارنامہ تسلیم کیا جائے گا۔ اخباری کام کے عملی  
 تجربے کے بغیر کوئی شخص یہ محسوس نہیں کر سکتا کہ ایک اخبار نکالنے والے کا  
 کام کتنا محنت طلب اور کتنی ہوتا ہے اور اُسے کتنے کام انجام دینے پڑتے ہیں  
 یہ سارے کام قوتِ فیصلہ، تیزی، سنجیدگی، قوتِ حافظہ، راست بازی، ہمدردی،  
 اور لکھنے کے فن سے واقفیت اور تمام قدروں کے گہرے احساس کے طالب  
 ہوتے ہیں۔ اخبار والوں کو کس طرح اپنی جان جو کہوں میں ڈالنی پڑتی ہے

آپ نے یقیناً اُس ایڈیٹر کا قہقہہ سنا ہو گا جس نے ایک صبح اپنے اخبار میں  
 لکھ دیا تھا کہ مقامی مجلس بلدیہ کے آدھے ارکان بے وقوف ہیں جب مجلس بلدیہ  
 نے اس کے خلاف احتجاج کیا تو ایڈیٹر صاحب نے فوراً ان الفاظ میں معافی چاہ لی۔  
 ”کل ہم نے اپنے اخبار میں لکھا تھا کہ مجلس بلدیہ کے آدھے ارکان  
 بیوقوف ہیں۔ ہمیں اپنی اس غلطی پر افسوس ہے ہم بڑی  
 سہرے کے ساتھ اعلان کرتے ہیں کہ مجلس کے آدھے ارکان  
 بیوقوف نہیں ہیں۔“

مکمل ہے کہ یہ مثال ایک انتہائی صورت ظاہر کرتی ہو۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ  
 ہر اس بحث میں جو ایک ایڈیٹر اور دوسرے فریق کے درمیان پیدا ہو پڑا ہو۔  
 ایڈیٹر ہی کا بھاری رہتا ہے۔ وہ جب چاہے کوئی اختلافی مسئلہ چھیڑ سکتا ہے  
 اور جب چاہے قضیہ چیکا سکتا ہے۔ پھر اُسے زندہ کر سکتا ہے، بنا سکتا ہے،  
 اُبھار سکتا ہے اور ختم کر سکتا ہے۔ غرض یہ سب کچھ اُس کی مرضی اور طبیعت  
 پر منحصر ہے۔

نجو لین نے کہا تھا کہ وہ ایک سوشلینوں سے اتنا نہیں ڈرتا جتنا کہ چار  
 مخالف اخباروں سے ڈرتا ہے۔ موجودہ زمانے کا کوئی سپر لار تو یوں، دبا بول

مکتبہ اسلامیہ  
انڈیا اور پاکستان  
دوسرا ایڈیشن

# صحافت اور ہندوستان

— (انرا) —

مشر بنو دیو راؤ ناظم محکمہ اطلاعات و تعلقات عامہ حکومت حیدرآباد

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

# دی سہر پور پیر ملز محدود

جنوبی ہند میں کاغذ سازی کا کارخانہ

جہاں ہمہ اقسام کا کاغذ عصری مشتری کے ذریعہ بنتا ہے

— (سہر پور پیر ملز) —

میں درسی کاپیاں بھی تیار ہوتی ہیں

— (ہندوستان) —

جس کاغذ پر چھپا ہے وہ بھی سہر پور پیر ملز کا ساختہ ہے

اس کاغذ کے معیار اور نفاست کا اندازہ کیا جاسکتا ہے

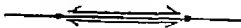
کارخانہ  
کاغذگر  
ضلع عادل آباد  
نارکائیہ  
میر

دی سہر پور پیر ملز

صدر دفتر  
مسٹر نرمل  
غاید روڈ  
لکھنؤ ۲۱۳۵  
حیدر آباد کن

ہندوستان کی آزادی کی جنگ میں پیش پیش ہندوستان کی تہذیب کی نمائندہ  
 شرمستی مسرنائیڈو میں قوم پرستی کی تنگ خیالی نہ تھی۔ ان کا نقطہ نظر بین قومی تھا اور  
 اس لحاظ سے وہ گرو دیو ٹیگور کی سچی پیرو تھیں۔ جب اس شاعر اعظم کا انتقال ہو گیا تو  
 بین قومی تہذیب کے مرکز شانتی کمیتن کی نگرانی کا بار مسرنائیڈو کے کندھوں ہی پر  
 آکے پڑا۔ وہ صحیح معنوں میں دنیا کی شہری تھیں ملک میں اور ملک سے باہر ہر جگہ ان کی  
 یکساں عزت کی جاتی تھی۔ یہ ان ہی کی ذات تھی جس کی بدولت ہندوستان کے مسئلہ  
 نے امریکہ کے سامنے اہمیت اختیار کر لی۔ یہ صرف ان کی خطابت اور انگریزی زبان  
 کی ہمارت نہ تھی جس نے امریکہ میں سننے والوں پر جادو کر دیا تھا، بلکہ بڑا سبب یہ تھا کہ  
 انھوں نے تکلیف برداشت کر کے اور قربانیاں دیکھ لسنے لے جو مقام پیدا کیا تھا  
 اس نے ان کو ہندوستانی تہذیب کا علمبردار بنا دیا۔

کسی نے گرو دیو ٹیگور کے متعلق کہا تھا کہ وہ مجسم سحر ہیں۔ اسی طرح مسرنائیڈو کے  
 خلق یہ کہنا بالکل صحیح ہو گا کہ وہ حسن اور حسن کاری کا مجسمہ نہیں ان کی شاعری میں بہت  
 برم ہے۔ وہ حسن کاری (آرٹ) کی سرپرست ہی نہ تھیں بلکہ اس میں ایک جالیاتی جھلک  
 پیدا کر دیتی تھیں۔ انکی زندگی کے ہر لمحہ میں حسن اور لطافت کی آمیزش نظر آتی تھی۔  
 یہاں تک کہ سیاست اور جیل خانہ میں بھی انھوں نے ایک حسن کا راز ادا کر دیا۔  
 بزم شاعری میں انکی وجہ سے چار یا ننگ جاتے تھے۔ ان کی یاد ہم سب کے دلوں میں  
 مازہ ہے اور مازہ رہے گی۔



لوگوں میں۔ یہی ہندوستان اور گاندھی دوفوں کا پیام زندگی ہے۔ پھیلے پچاس برسوں میں ہندوستان کی ہندو بھی زندگی کے ہر پہلو پر ان کی نظر تھی یہی وجہ ہے کہ گاندھی جی کے زیر اثر ہندوستان نے جو نیا جنم لیا اس کی یہ زبردست، نایندہ، بنگٹیں۔ آج کل کے ہندوستانی میں جو بھی سرگرمی دکھائی دیتی ہے خواہ اس کا تعلق ادب، فنون لطیفہ، موسیقی، اصلاح نسواں، فلسفہ، سیاست سے ہی کیوں نہ ہو اس میں شریعتی سرودھنی دیوی ہر جگہ براہمان نظر آئیگی۔ یہ زمانہ آزادی کی جنگ کا ہے اس لئے سیاست میں ان کا دقت اور ان کی توانائی بہت سرت ہوئی۔ یہاں تک کہ تجارت مائاکی آبادازیر انھوں نے اپنے محبوب ستلہ شاعری کو بھی نظر انداز کر دیا۔ لیکن سیاست اس کے نزدیک اقتدار کا حاصل کرنا تھا بلکہ ایک اچھے مقصد کو حاصل کرنے کا ذریعہ تھا۔ تجارت مائاکی میوا ہو یا غلامی سے آزادی کی لڑائی ہو، وہ ان اویٹے اصولوں پر ہمیشہ قائم رہیں جو ان کی زندگی کے ہر شعبہ پر حاوی تھے وہ ایک اعلیٰ مشن کے لئے کام کرنے کے واسطے ہی پیدا ہوئی تھیں۔ مہر جو راستہ وہ اپنے لئے اختیار کرتیں اس میں کوئی جہانی تکلیف یا مادی نقصان ان کو اس راستہ پر چلنے سے روک نہیں سکتا تھا۔ سرودھنی نائیڈو کو ایک ایسی نانی ذات خیال کرنا مشکل تھا، جو ہم میں رہتی ایسی تھی، ماں کی طرح محبت کرتی تھی، اور جو دوست کی طرح بات کرتی تھی، ان کی زندگی کا کوئی لمحہ بیکار نہ گزرا تھا۔ خواہ وہ اپنے خاندان میں ماں کی ماتا کا مظاہرہ کر رہی ہوں یا اپنے ہمان نواز گھر میں سچے دوست کی طرح بائیں کر رہی ہوں، یا محل میں وطن پرستی کی دادر سے رہی ہوں۔ گاندھی جی کی جیل بنی ہوں یا تان و توکت سے گھری ہوئی گورنر گئی ہوں۔ ان کی انسانی معنیت ہر جگہ نمایاں اور ان کے یاروں طرف پھیلی نظر آتی تھیں۔



منزماؤں کی تربیت ایک ایسے نمایاں خاندان میں ہمدانی جو مغرب کے زیر اثر تھا۔ انھوں نے مغرب کے علم و ادب سے ہر وہ چیز حاصل کر لی جو بہترین تھی۔ وہ انگریزی شاعری سے کما حقہ واقف تھے اور مغرب کے فکر و فلسفہ پر ان کو کافی عبور تھا۔ مغربی فاضلوں کی مجلس میں وہ بے تکلف شریک ہو سکتے تھے اور لندن، پیرس حتیٰ کہ نیویارک اور واشنگٹن کے علمی حلقوں میں وہ اپنے آپ کو اجنبی محسوس نہ کرتے تھے۔ اس تمام پس منظر کے باوجود یہ ایک عجیب ہے کہ جب گاندھی جی ہندوستان کی پیٹک زندگی میں داخل ہوئے تو وہ ان کے فلسفہ سے متاثر ہوئے اور جلد ہی ان کے پیرچوشس پیروؤں میں شمار ہونے لگے۔ مغرب سے اس قدر شدید وابستگی کے باوجود وہ گاندھی جی کے کام میں تنہا سے شریک ہو گئے اور سچ اور اہم اس کی پرستار بن گئیں۔ اور یہی دو اصول گاندھی جی کی تعلیم کا بڑا جز تھے۔ ترمیمی نے مشرق کی تعلیم کو اپنے اندر اسی طرح سمویا جس طرح انھوں نے مغرب کو جذب کر لیا تھا اور وہ اب اتنا آگے بڑھ گئے کہ گاندھی جی کے ساتھ آشرم کی زندگی بسر کرنے لگے کیونکہ گاندھی جی نے ہندوستان کے اصلی باشندوں کی طرح سادہ زندگی بسر کرنے کا یہ چار کیا تھا۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ شریعت کی اصلی روح ہندوستانی تھی اور نوعیت میں مشرقی تھی۔ اپنے عقیدوں، اپنی ذہنی اور تہذیبی بناوٹ میں وہ اپنید اور گیتا کے فلسفہ کی وارث نظر آتی تھیں وہ مذہب میں کٹر نہ تھے۔ ان کا نقطہ نظر وسیع تھا۔ اس لئے وہ ہندوستانی تہذیب کی علمبردار بن سکیں۔ ہندوستان نے نیا جنم لیا تو اس میں ان کا بھی شاندار حصہ ہے۔ انھوں نے اپنے میٹھے بولوں اور گیتوں سے لوگوں میں وطن پرستی، خدمتِ خلق اور قربانی کے اخلاقی جذبات پیدا کر دیے بالخصوص پڑھے لکھے

ہمانا گاندھی قوم کے باپ کہلاتے ہیں۔ پچھلے تیس برس سے انھوں نے ہندوستان میں عوامی زندگی اور سرگرمی کے ہر گوشہ پر اپنا گہرا اثر ڈالا ہے۔ چاہے وہ گوشہ فلسفہ، مذہب، سیاست، معاشرت، تہذیب یا تعلیم کا ہی کیوں نہ ہو۔ اور تو اور عام صحت اور قدرتی علان جیسے بے تعلق گوشے بھی اُن سے متاثر ہوئے ہیں۔ انھوں نے کسی مذہب یا دھرم کی بنیاد نہیں رکھی۔ لیکن تمام لوگوں میں وہ اخلاقی بیداری اور سیاسی شعور پیدا کر گئے اور اپنے پیچھے پیروؤں اور عقیدت مندوں کی ایک بڑی تعداد چھوڑ گئے جنھوں نے اُن کی تعلیم کی روح کو پایا ہے اور اُن کے فلسفہ کے مطابق اپنی زندگیوں کو ڈھال لیا ہے۔ انھوں نے اتنا ہی نہیں کیا کہ ہمیں سیاسی آزادی، نیا معاشرتی جنم، اور قومی خودداری عطا کی بلکہ اس سے بھی بڑے بڑے کام ایسے لوگ تیار کر دئے جو اتنی قابلیت رکھتے تھے کہ ان کی زندگی میں اُن کی مدد کر سکیں اور اب اتنے مقبول ہیں کہ ان کے کام کو جاری رکھ سکتے ہیں۔ کوئی ایسا ملک نہیں جس کو خوش قسمتی سے ایسی قابلیت اور کردار کے رہنما ملے ہوں جیسے کہ پنڈت جواہر لال نہرو، سردار و لہر بھائی ٹیل، ڈاکٹر راجندر پرشاد اور آخر میں گو کسی سے کم ہیں، وہ ہیں شری مہتی سروجنی نائیڈو، محترمہ کنتور بائی کے بعد گاندھی جی کی سانچھی، وفادار دوست اور سچی یرستار ہی تھیں انھوں نے اپنی ذات، اپنا آرام اور یوں کہئے کہ اپنا سب کچھ جہاں تک کو سچ دیا تھا۔

مطبع دار  
آزان و ہند کی روسری سائیکل کا علمی پیشکش

# سروحی نائیدو

— (امن) —

شریمتی پریم لٹا گیتا (بی، اے آنرز) لندن

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

# حیدرآباد اسٹیٹ بینک

۹۶

کا قیام تحت قانون حیدرآباد اسٹیٹ بینک عمل میں لایا گیا تاکہ ملکی ترویج و اس کے استحکام و تحفظ کا انتظام  
مدرہ اتم ہو سکے۔ اندرون و بیرون ریاست رقوم کی ادائیگی میں سہولت پیدا ہو۔ نیر ملک کی معاشی  
ضروریات کے لئے قرضہ فراہم اور ریاست تجارت و صنعت و حرکت کی اعانت بہتر طریقہ پر کیا سکے۔

صدر دفتر حیدرآباد دکن

۱۵۰۰۰۰

۷۵۰۰۰۰۰

۲۸۰۵۰۰

۱۶۰۰۰۰۰

موزہ سرمایہ

اجراء وادائے سرکاریہ

مدعوظ

کھاتہ جات امانت۔ چالو

بھئی برانچ

نیواڈیا ایسٹرنس بڈنگ ہما تاکا ندھی روڈ نوٹ

مدراس برانچ

مقدم یاریز بڈنگ

شاخیں واقع اندرون حیدرآباد

ماڈل آباد۔ اورنگ آباد۔ ٹر۔ جھنگسیر۔ بیدر۔ موہن۔ جھنگر۔ ہنگولی

ٹنڈی۔ حالہ۔ جگنڈ۔ کھمیش۔ کھیل۔ کوٹہ۔ گوڑم۔ لاتور۔ محبوب نگر۔ مانڈیٹ

لٹام آباد۔ یرمسی۔ ہری۔ یراپلی۔ یور۔ رانچور۔ سیلو۔ سکندر آباد۔ سناہ آباد

ٹانڈور۔ اودگیر۔ ویاگیر۔ درنگل۔ یادگیر۔ لہیر آباد۔

بھگوت گیتا ہندوؤں کی مقدس کتاب ہے۔ اس میں کامل انسان کی  
چند شرائط پیش کی گئی ہیں۔ ہمارا گاندھی ان لوگوں میں سے تھے جن کی ذات  
میں ایسی شرمیں پوری ہو آرتی ہیں۔

۹۵

ہتر حصہ :- پروفیسر نصیر احمد عثمانی



”میں خدا کی کامل وحدانیت پر یقین رکھتا ہوں اور اس لئے انسانیت کو بھی ایک سمجھتا  
 ہوں۔ کیا حرج ہے اگر جسم بہت سے ہوں۔ روح تو ایک ہے۔ سمجھ کی کرنیں منتشر  
 ہو کر بہت سی ہو جاتی ہیں لیکن اُن سب کا ماخذ ایک ہے۔ اس لئے میں بدوں سے  
 اپنے آپ کو جدا نہیں کر سکتا اور زندگیوں میں شامل ہونے سے مجھے کوئی چیز روک سکتی ہے۔  
 اب چاہے میں چاہوں یا نہ چاہوں مجھے پوری بنی نوع کے ساتھ تجربہ کرنا ہے۔ اور  
 تجربہ تیرہ چارہ نہیں۔ زندگی بھی تجربوں کے ایک نہ ختم ہونے والے تجربوں کا نام ہے۔“  
 رائٹ آئیڈیل: دی ایس ایس میں شاعری، جو گو کھلے کے جانشین تھے وہ سیاسیات

جو جھگڑا ہوا اور پھر مندروں کے دروازے ہر تہجوں کے لئے جو کھولے گئے تو وہ اس زبردست ڈرامہ کا ایک منظر ہے جو ہمارے ملک میں ایک نئے سماجی اور تہذیبی ماحول پیدا کرنے کے لئے ہمارا گماندہی نے کھینچا۔

راجہ رام، بن رائے اور ویرسا لگم پتلو کی طرح ہمارا گماندہی نے ہندوستان میں عورتوں کا درجہ بلند کرنے میں کامیابی حاصل کی شہزادہ نوشی کی مانگ کی جو ہمہ اہم انھوں نے چلائی وہ ان کے منسوبے کا جرح تھی جس کے تحت وہ ہمارے ملک میں فرد کی حیثیت کو بڑھانے سے روکنے والی مام رکاوٹوں کو بے ردی سے دور کر دینا چاہتے تھے۔ سماجی اور مساوی انقلاب جو انھوں نے پیدا کیا اس سے بڑھ کر شاید ان کی وہ حیثیت ہے جس کی بدولت وہ ملک کے سیاسی اختلافات میں سمجھوتہ کرنا چاہتے تھے۔ اس کوشش میں انھوں نے اپنی جان دی۔

ایک سربراہ اور وہ مسلم مدبر اور حاکم نے یہ کہا کہ ”سب سے زیادہ ہمارا گماندہی ہی ہے۔“ تنہا وہ شخص ہیں جو گتھیوں کو سلجھانے میں ہماری مدد کر سکتے ہیں اور جو ہمارے اندر وہ کردار پیدا کر سکتے ہیں جو حکومت خود اختیاری کی بنیاد ہے۔ اگر وہ اس وقت سیاسیات سے غلط فہم ہو جائیں تو اس کا گمان ہے کہ میدان سیاست ایسے لوگوں کے ہاتھ میں آجائے گا جو ابھی خام ہیں اور خواب و خیال کی دنیا میں رہتے ہیں۔ وہ خود اپنے کو دھوکا دیتے ہیں اور بے معنی باتیں کر کے ملک کو دھوکا دیے ہیں۔ یہ بات کوئی دس برس اوپر کہی گئی تھی۔ ہمارا گماندہی کی نظر اس ملک تک محدود نہ تھی۔ وہ تو انسانیت کے پیغامبر تھے۔

ان کا پیام ہندوستان تک محدود نہ تھا۔ وہ ساری دنیا کے لئے تھا۔ میرٹھی کی طرح جو اٹالوی اتحاد کا پیغام بر تھا گماندہی نے ”یونگ اڈیا“ میں ۲۲ برس اُدھر لکھا تھا کہ

جب ہاتھ تاننا گاندھی جنوبی افریقہ چھوڑ کر بالآخر ہندوستان آ گئے تو اس وقت گوپال کرشن گوگلے کا طوطی بول رہا تھا۔ وہ ایک بے غرض وطن پرست تھے۔ وہ اقبال پسند تھے۔ سب ان کی عزت کرتے تھے انھوں نے اس زمانے میں انجمن خادمان ہند Servant of India Society قائم کی تھی جس میں بے غرض کام کرنے والے جمع تھے۔ ہاتھ تاننا گاندھی سیاست میں گونگھلے کو اپنا استاد مانتے تھے پہلا سبق استاد نے شاگر کو بھی پڑھایا کہ پہلے سال بھر تک ہندوستان کے حالات کا مطالعہ کرو۔ پھر اپنی رائے کا اظہار کرو۔ ہاتھ تاننا گاندھی کو دیکھ کر گوگلے پر اتنا اثر ہوا کہ انھوں نے کہا میری ساری زندگی میں صرف دو ہی آدمی ایسے گزرے ہیں جنھوں نے گاندھی کی طرح مجھ پر روحانی اثر ڈالا ہے۔ ایک تو ہمارے بزرگ دادا عافی نارنجی دوسرے میرے استاد مسٹر راناؤ سے۔ یہ لوگ ایسے تھے کہ ان کے سامنے کسی ناشائستہ بات کے کرنے پر ہم کو نہ صرف شرم آتی تھی بلکہ ان کی موجودگی میں ہم کسی ناشائستہ خیال کو اپنے دل میں جگہ بھی نہیں دے سکتے تھے۔

۱۹۱۵ء سے پہلے ہاتھ تاننا گاندھی کو کوئی نہیں جانتا تھا لیکن ہمارے ملک میں

عام شعور اور بیداری پیدا کر کے انھوں نے ایک زبردست کارنامہ انجام دیا۔ یہ ان کے سماجی، معاشی، اخلاقی اور سیاسی طریقوں کی وجہ سے ممکن ہو سکا۔ انھوں نے ایک نئے سماجی اور معاشی نظام کی واضح پیل ڈالی جس کی بنیاد محبت، مساوات اور برادری پر ہے۔ قدیم یونانی مصلح سولن کی طرح انھوں نے اندازہ لگایا کہ سماجی اور معاشی اصلاح کے بغیر سیاسی اصلاح کبھی کبھی ہوتی ہے۔ ہندوستان بھر میں چھوٹ چھوٹے دور کرنے کی پابست اقوام کو بلند کرنے میں کسی نے اتنا کام نہیں کیا جتنا کہ ہاتھ تاننا کیا۔ ٹراونکور میں



ہندو مسلمان اور عیسائی اپنے لیڈر کو نسل، مذہب یا رجبہ کی متسام بندشوں سے بالاتر سمجھتے تھے۔

۱۹۱۱ء میں روسی مقرر ٹالٹائے نے ہما نکا گاندھی کو لکھا ”میں برادرانہ طور پر آپ کا خیر مقدم کرتا ہوں اور آپ سے خط و کتابت کر کے مجھے بہت خوشی ہوئی۔“ اس وقت ٹالٹائے کی عمر ۸۲ برس کی تھی۔ اس نے مقاومت بھول یا ابسا کو یریم کی تعلیم قرار دیا جو یسوع مسیحؑ بہت صاف طور سے بیان کر گئے ہیں۔

جنوبی افریقہ میں ہندوستانی حقوق کی حمایت میں جو بے غرضانہ لڑائی ہما نکا گاندھی نے لڑی اس نے دنیا میں انہیں ایسے مقام تک پہنچا دیا جہاں کوئی نہ پہنچا تھا۔ لطف یہ ہے کہ جنوبی افریقہ کے برطانوی یا دری ریورنڈ ڈک نے ہی سب سے پہلے دنیا کی توجہ اس طرف مبذول کرائی۔ چنانچہ انھوں نے کہا ”میں سوال کرتا ہوں کہ کیا کوئی مذہب و ملت ایسا ہے جو اتنا بڑا جس میں یہ سما سکیں۔ یہودی، عیسائی، ہندو اور مسلمان، یارسی، مدھ اور پینی سب کے لئے ان کے دل میں جگہ ہے۔ وہ سب کو اک باپ کی اولاد سمجھتے ہیں۔ مشترک معیتوں نے ان کو ایک ایسی برادری بنا دیا ہے جس میں مذہب و ملت کے فرق سب بھول گئے ہیں۔“

را بندرانا تھ ٹنگیور کا بھی یہی خیال تھا جس کو انھوں نے اپنے بہترین ماہول ”گورا“ میں پیش کیا ہے جس میں وہ کہتے ہیں: ”مجھے اس مجبور کا ستر بتاؤ جو ہندو مسلمان عیسائی اور برہمن سب کے لئے ہو جس کے مندر کے دروازے کسی شخص کے لئے بند نہ ہوں یا ہے وہ کسی ذات کا ہو۔ اور جو نہ صرف ہندوؤں کا بھگوان ہے بلکہ ہمارے ہندوستان کا خدا ہے۔“

The Kingdom of God is خدائی حکومت ہمارے اندر

within you ازاں سٹائے

تا دم آخر Unto this Last از سرسکن

شاہ، ہیر اور شاہیر پرستی Heroes & Hero Worship از کار لائل  
ایک گجراتی نظم میں ایک سحر ہے جس میں کہا گیا ہے کہ ”اہلی شریف وہ ہیں جو  
سب انسانوں کو ایک جانتے ہیں اور جو خوشی کے ساتھ بدی کا ملہ لکھی سے دیتے ہیں۔“  
اس نے ہمارا گامدھی کے دل اور دماغ پر ایسا اثر کیا کہ وہ ان کی زندگی کا رہنما  
اصول بن گیا۔

ان کی زندگی کے میں برس جنوبی افریقہ میں گزرے جہاں انھوں نے ہندوستانیوں  
کے حقوق کا جھنڈا بلند کیا۔ اس میں کسی مذہب و ملت کی خصوصیت نہ تھی، چنانچہ ہندو،  
مسلمان، پارسی، عیسائی سب کے سب بھارت، ماسکے مسو قوں کی طرح ان کے جھنڈے  
کے نیچے جمع ہو گئے۔ برٹنور یا میں ان کی پہلی بنگلہ تقریر ہوئی۔ انھوں نے اپنے سننے  
والوں سے کہا کہ وہ ہندو، مسلمان، عیسائی، گجراتی، پنجابی اور وراہی کے فرق کو بھول جائیں۔  
اپنے عیسائی دوستوں کی وجہ سے بخل اور مسلمان دوستوں کی وجہ سے دہڑان سے روٹنا شروع کیا۔  
زندگی اور دوسروں کی خدمت ان کا اور ٹھکانہ بن گیا۔ انھوں نے ایک آخرم قائم  
کیا جس کا نام فینیکس سٹینٹ Phoenix Settlement وہ گویا ایک  
چھوٹا سا ہندوستان تھا جہاں نسل، مذہب یا طبقہ کا کوئی فرق نہ تھا۔ آج سے کوئی  
۲۰ برس اور ۱۹۰۶ء اور ۱۹۱۲ء کے درمیان انھوں نے ”اہمسا“ کو پہلی مرتبہ چلایا۔  
ان کی کامیابی کا بڑا سبب یہ تھا کہ ہندوستانی جماعت پوری طور پر ان کے ساتھ تھی۔

ایک ہونا نظر آنے لگتا ہے۔ قدیم ہندوستان کے رشی اور مہن اسی بات پر بہت زور دیتے رہے ہیں۔ رابندرانا تھ ٹیگور کہتے ہیں کہ ہمارے ہاں تھوہ لوگ ہیں جو انسانیت کی محبت میں اپنی ذات کو تیج کر روح کی حقیقت کو ظاہر کرتے ہیں۔ پریم کی اس سیوا میں اُن کو تہمت، انداز سانی، غمنا جی حتیٰ کہ موت تک سے سابقہ پڑتا ہے۔ ان کی زندگی روح کی زندگی ہوتی ہے نہ کہ نفس کی۔ اس طرح انسانیت کی آخری سچائی کا وہ ثبوت ہم پہنچاتے ہیں۔

ایشند کی کہاوتوں میں سے ایک کہاوت ایسا دیا انپشد کے پہلے گیت میں ہے۔ اس میں تمام خلقت کے ایک ہوتے پر زور دیا گیا ہے۔ رابندرانا تھ ٹیگور اور ہاتما گاندھی دونوں کی زندگیوں پر اس کہاوت کا بہت بڑا اثر پڑا ہے۔ اس میں یہ ہدایت کی گئی ہے کہ ہم کو اپنے نفس پر قابو حاصل کرنے کے لئے گمنڈ، لالچ اور ڈر کو چھوڑ دینا چاہئے۔ کیونکہ دنیاوی نقصان اور بدن کی موت سے سچائی اور آتما کی بڑائی میں کوئی کمی واقع نہیں ہوتی۔

جن کتابوں نے ہاتما گاندھی پر طالب علیٰ ہی کے زمانے سے زیادہ اثر ڈالا

وہ یہ ہیں :-

آسمانی گیت The Song Celestial از ایڈون آرملڈ

ایشیا پرکاش The light of Asia

عہد جدید The New Testament بالخصوص

پہاڑی وعظ The Sermon on the Mount

تلسی داس کی رامائن

جب ہمارے اس زمانے کی تاریخ لکھی جائے گی تو ہمارا گمان ہے کہ نہ صرف ہندوستان کا بلکہ نسل انسانی کا سب سے بڑا نجات دہندہ تسلیم کیا جائے گا۔ ساری دنیا نے ان کو خراج عقیدت میں کیا اور ایسا خراج کہ ہماری یاد میں کسی کو نہیں پیش کیا گیا۔ ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء کو ہندوستان بھر میں آزادی کے حاصل ہو جانے پر بھارتی طور پر خوشیاں منائی گئیں۔ اس وقت کسی کو توقع نہ تھی کہ چھ مہینے کے اندر اس کا رولہ کو انجام دینے والا ہم میں باقی نہ رہے گا۔ جب ہم ان کی زندگی اور ان کی ناگہانی موت پر نظر ڈالتے ہیں تو ہمارے سامنے سقراط اور مسیح کے نقشے بھر جاتے ہیں ہم نے اپنے زمانے میں ایک شخص کو اسی گوشت اور پوست کے ساتھ اٹھتر برس تک رہتے دیکھا یہ عمر بہت کم لوگوں کو نصیب ہوتی ہے اور اس شخص کو کمال کی اس بلندی تک پہنچنے دیکھا جس نے اس کو لانا فی کر دیا ہے۔ اسی کمال نے ان کو ہمارا خطاب دلایا جاتا ہے مطلب روح کامل ہے۔ یہ کمال انہوں نے ایک طویل عرصہ تک جسم اور جان کو تربیت دیکر حاصل کیا۔ ایسے مشہور عناصر راہنڈرا نا تھ ٹیگور اور ہندوستان کے احیا کے پیشرو راجرام موہن رائے کی طرح ہمارا گمان ہے کہ انفرادی طور پر کمال حاصل کیا۔ اس کمال کی خصوصیت یہ ہے کہ ایک مرتبہ حاصل ہو جائیکے بعد اس کی بدولت انسانیت کے ایک ہونے کا وہ بیان اور گیان پیدا ہو جاتا ہے۔ اور انسانیت ہی کیا بلکہ ساری کائنات کا

مکتبہ  
آزاد و ہندوستانی دوسری نمبر ۱۰۰۰ کا علیحدہ سے

# مہاتما گاندھی

— (۱۰) —

پروفیسر سنہنت راؤ (ایم اے۔ یل<sup>ط</sup>ی)

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء

دوسرے یونانی مصنفین نے اس ایک لفظ اینڈو میں تھوڑے تھوڑے ترمیم کر کے ہندوستان کے باشندوں کیلئے انڈوئی اور ملک کے لئے انڈیکس اور دریا کے لئے انڈس کے الفاظ وضع کئے ہیں۔ ثمالی نے انڈیا سے ایشیا کا وہ تمام جنوب مغربی ملک مراد لیا ہے۔ جو کہ ہستان ہمالیہ کے نیچے واقع ہے اور جس کو آجکل ایسٹ انڈیز کہتے ہیں اور اس میں ہندوستان، برہما کو چین، چبا، سیام، ملایا، اور زیر باد کے تمام جزیرے شامل ہیں۔

مغربی شام کے کلیسائی مصنف جو ظہور اسلام سے پہلے قرون وسطیٰ میں گزرے ہیں حبش اور جنوبی عرب کو ہند کہا کرتے تھے۔ یرمیا نبی کے صحیفہ میں ایک آیت ہے۔ ”آیا حبشی جلد خود راویا بر بزمہ ہائش را تبدیل تو اند کرد؟“ اس میں حبشی کے لئے عبرانی متن میں کوش اور سٹو اجنب میں استہو پی آیا ہے۔ اور سریانی زبان میں اس کا ترجمہ ہندی کیا گیا ہے ایک سریانی مصنف اپنی فانیوں نے جو ۳۱۳ء میں کونستنتیہا کا بشب تھا۔ ۳۲۰ء میں ہندوستان کی نو سلطنتوں کا ذکر کرتے ہوئے ان میں سے ایک کا نام حمیر بتایا ہے جو چین کا مشہور فرمانروا خاندان ہے۔



ہندوؤں کو لکھا ہے اور اس کا محل وقوع گندھار کے متصل بتایا ہے جس کو آجکل تدار کہتے ہیں۔ اور اس سے ثابت ہے کہ داریوس اعظم کے زمانہ میں ہندوستان اس خطہ کو کہتے تھے جو موجودہ عہد میں سندھ اور پنجاب کے نام سے موسوم ہے۔

داریوس اعظم کا درندہ اختیار شاخِ پنجاب مسیح سے پہلے ۸۶۱ء اور ۶۶۱ء کے مابین برسرِ حکومت رہا ہے اس کا نام ہیر وڈوش نے زر کیسر بتایا ہے اور محض انبیا میں اخویرس لکھا ہے۔ آستر کے صحیفہ میں اس کی دستِ سلطنت کا تذکرہ کرتے ہوئے سترنی جانبِ ہندوستان کو بتایا ہے اور اس کے عبرانی متن میں اس کا نام ہید و لکھا ہے جو بالکل داریوس اعظم کے کتبہ کے مطابق ہے۔ اور اس سے ظاہر ہے کہ پنجاب مسیح سے مسترِیا پانچ سو سال پہلے ایرانیوں کی طرح عبرانی بھی ہندوستان کو ہید و کہا کرتے تھے۔

سکندر اعظم کے زمانہ میں چین میں ہان خاندان کی حکومت تھی۔ اس خاندان کا اخیر زمانہ و اجنب مسیح سے دو سو سال پہلے گزرا ہے۔ اس کے بعض تحریری وثائق سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے زمانہ میں چینی ہندوستان کو میو کہتے تھے۔ اور یہ بلاشبہ ایرانی لفظ ہند کا معنی تلفظ ہے۔

عبرانیوں اور یونانیوں کی طرح یونانیوں کو بھی ایرانیوں کے توسط سے ہندوستان کا علم ہوا ہے اور یونان کا سب سے پہلا مصنف جس نے ہندوستان کا تذکرہ کیلئے وہ ہیکٹاکوس (۱۰۰۰) ہے جو داریوس اعظم کا ماضی اور پنجاب مسیح سے قریباً پانچ سو سال پہلے گزرا ہے۔ اس کے بعد ہیر وڈوش (۳۵۰ء) نے ہندوستان کے حالات کسی قدر تفصیل سے بیان کئے ہیں۔ ان دونوں نے ہندوستان کیلئے اینڈو کا لفظ استعمال کیا ہے۔ حرفِ بھوت اور تا کے میندو کی یونانی شکل ہے۔ اور اس کے بعد

ہند اور ہندو کے الفاظ تو وید میں ملتے ہیں۔ نہ دھرم شاستر میں اور نہ منسکرت کے کلاسیکل لٹریچر میں۔ اس سے ظاہر ہے کہ ہندو نہ تو اپنے مسکن کو ہند کہتے تھے اور نہ اپنے آب کو ہندو۔ بلکہ ایرانیوں نے ان کے لئے یہ نام تجویز کئے تھے۔ جناب مسیح کی ولادت سے ہزار سال پہلے ایرانیوں میں ہندوستان کے لئے ہندو اور ہندوستانیوں کے لئے ہندوئی کے الفاظ رائج ہو چکے تھے۔ ساسانیوں کے عہد میں پہلوی میں باشندوں کے لئے ہندوک اور ملک کے لئے ہندوکان کے الفاظ استعمال ہو کر تے تھے۔ اور پہلوی کے اس ہندوکان نے اسلامی فارسی میں ہندوستان کی موجودہ شکل اختیار کی ہے۔

اوستا میں چار مختلف مقامات پر ہندو کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ اور اس کو رودادنگ اور فزاح کرت کے قرب دیوار کا ملک بتایا ہے۔ اور نگ اور مندرج کرت دیونوں افسانوی دور سے تعلق رکھنے والے نام ہیں اور ان کے محل و مورخ کے معین کینے میں متشرقین نے اختلاف کیا ہے۔ تاہم بہت سے دلائل ایسے موجود ہیں جنکی بنا پر ان کو انڈس اور بحر ہند قرار دے سکتے ہیں۔

داریوس اعظم نے جو جناب مسیح سے پہلے ۳۲۵ء سے ۳۵۷ء تک حکمران رہا ہے۔ نقش رستم کے کتبے میں اپنے مقبوضات اور باجگزار ممالک کے میں نام شمار کئے ہیں۔ اور اس سلسلے میں بارہویں نمبر پر ہندوستان کا نام درج ہے اور یہی حروف میں اس کا تلفظ



مجلد اول  
آزاد و خدائی زمرہ میں سائنس و فطرت کا علم

# ہندوستان کے نام

— (۱۸۱) —

علامہ حکیم شمس الدین قادری ماہر علوم آئینہ قدیمیہ

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء



شری کے نام موشی  
سابقہ اعلیٰ درجہ کے جج اور ان کے متعلقہ حکام کے



شری لالا موشی

سچے دین دھرم، سچے اخلاق، سچی انسانیت، سچی محبت، سچی رواداری اور سچے  
 میل ملاپ کا سورج پھر سے اس ملک کے ایک ایک شہر، ایک ایک گلی، ایک ایک  
 گاؤں اور ایک ایک جنون پڑے پر اپنے پورے بیج کے ساتھ چمکیگا۔ کبھی ہندوستان  
 خود سیدھے راستے پر پڑ کر دنیا کی گمراہ قوموں کو انسانی بہبودی کی سچی راہ دکھا سکے گا



**Sri Kantabhai Haneklal Munshi,**

Ex Agent General to the Govt. of India in Hyderabad

—(O)—

Born on 29th Dec 1887 and educated at Broach Baroda and Bombay. He enrolled himself as an Advocate of Bombay High Court in 1913. As a versatile lawyer he edited YOUNG INDIA, joined Bombay Home Rule League, edited Gujarat, and represented the Bombay University in the provincial Legislature for many years. He offered Satyagraha in 1930, joined Civil Disobedience movement in 1932, and was detained again in 1940. A veteran Cong-

سچے دین دھرم، سچے اخلاق، سچی انسانیت، سچی محبت، سچی رواداری اور سچے  
 میل ملاپ کا سدرج بھر سے اس ناک کے ایک ایک شہر، ایک ایک گلی، ایک ایک  
 گھاؤں اور ایک ایک جھونپڑے پر اپنے پورے نیچ کے ساتھ چمکیگا۔ کبھی ہندوستان  
 خود سیدھے راستے پر بڑھ کر دنیا کی گمراہ قوموں کو انسانی بہبودی کی سچی راہ دکھا سکے گا



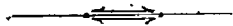
## *Sri Raniallal Alanchlal Munshi,*

*Ex Agent General to the Govt. of India in Hyderabad.*

—(O)—

Born on 29th Dec 1887 and educated at Broach Baroda and Bombay. He enrolled himself as an Advocate of Bombay High Court in 1913. As a versatile lawyer he edited "YOUNG INDIA," joined Bombay Home Rule League, edited "Gujarat", and represented the Bombay University in the provincial Legislature for many years. He offered Satyagraha in 1930, joined Civil Disobedience movement in 1932, and was detained again in 1940. A veteran Congressman since 1919, and an eminent lawyer with lucrative practice, he still found time to make rich contribution to Gujarati literature and to write many brilliant books in English on Indian Subjects. His love for the ancient culture of India is more than a mere principal hobby. Bharatiya Itihasa Samity and Bharatiya Vidya Bhavan whose inauguration ceremony in the new building was recently performed by H. E. The Governor-General of India, are standing monuments of his versatility and love of culture. As Home-Member of Bombay Government in 1937-1939, he proved his extraordinary capacity for firm administration and quick decision which is rarely to be found in eminent scholars and lawyers like Munshi. He was a stalwart supporter of Akhand Hindustan and had to temporarily sever his connection with the Congress which he rejoined in 1945. As a member of the Drafting Committee of the Constituent Assembly of India, the Constitution that will finally emerge will have the hallmark of his intellect and expert constitutional knowledge. The most outstanding service that Munshi rendered recently was as the Agent General to India Government at Hyderabad. His genial temperament, urbanity of manners, and keen sense of humanity helped him to carry on his duties at Hyderabad successfully. He was a bulwark of support to the State Congress in its struggle. He popularised to a great extent the ideals of democracy in the State and consequently gained considerable sympathy of the democratically-minded section of its population. His sincere efforts in bringing about communal harmony and his non-communal attitude towards men and things raised him in the esteem of his countrymen in India. In fact Munshi made the history of Hyderabad during the period of his stay in the state.

پچھے دین دھرم، پچھے اخلاق، پچھی انسانیت، پچھی محبت، پچھی رواداری اور پچھے  
میل ملاپ کا سورج پھر سے اس ملک کے ایک ایک شہر، ایک ایک گلی، ایک ایک  
گاؤں اور ایک ایک جھونپڑے پر اپنے پورے بیج کے ساتھ چمکیگا۔ کبھی ہندوستان  
خود سیدھے راستے پر پڑ کر دنیا کی گمراہ قوموں کو انسانی بہبودی کی سچی راہ دکھا سکے گا



کرادو۔ مسلمان حاکم نے اسی کے مطابق اعلان کرادیا۔ لیکن مجرم نے اپنے کو ظاہر نہ کیا۔ حاکم نے پھر خلیفہ سے پوچھا کہ کیا کرنا چاہئے؟ خلیفہ کا جواب آیا کہ اگر وہ آدمی اپنے کو ظاہر نہیں کرتا تو صوبے کے حاکم کو اس آدمی کی جگہ اپنی ناک کٹوا دینی چاہئے، ورنہ خود خلیفہ کو ایک مسلمان کے اس گناہ کا کفارہ یعنی پراقتضت کرنا پڑے گا۔ حاکم نے اپنے صوبے میں اسی کے مطابق اعلان کرادیا جب مسلمان حاکم اپنی ناک کٹوانے کو تیار ہو گیا تو اہلی بزم گھرا کر سامنے آ گیا۔ بت کے پوجنے والوں سے کہا گیا کہ اس کی ناک کاٹ لیں۔ بت کے اُن پوجنے والوں کی التجا پر اور مذہب کرنے پر بڑی مشکل سے خلیفہ نے یہ منطوب کیا کہ اس مرتد مجرم کو صاف کر دیا جائے۔ بت کی مرمت سرکاری خزانے سے کرادی گئی۔

یہ تھی اسلام کی سچی اسیرٹ۔ یہی ہے سچے اسلامی راج کی تصویر۔ یہی رام راج ہے اور یہی ہے ہندو حکومت الہی۔ اس کے خلاف جو حرکت بھی کسی مسلمان بادشاہ یا کسی دوسرے مسلمان نے کی ہو یا سوچی ہو وہ اسلام کی اسیرٹ کے خلاف، بے دینی اور گناہ ہے۔

اس وقت ہندو اور مسلمان دونوں غیر دلوں کی چالوں اور اُن کے یڑھائے ہوئے پانٹھوں کے اثر میں بہت کر کے اسی بے دینی اور اصرام میں پھنسے ہوئے ہیں۔ اس گناہ، اس پاپ اور اس بُرے خواب سے باہر نکل کر سچے ہندو، سچے مسلمان، سچے دہرمی اور سچے مومن بننے میں وہی ہماری اور ہمارے ملک کی نجات ہے۔ یہی سیکورگر منٹ کے اہلی معنی ہیں۔ ہمیں یو را بھروسہ ہے کہ ہماری اس وقت کی سب مصیبتیں موسمی بادلوں کی طرح چھٹ رہی ہیں اور چھٹیں گی اور



جہاں تھا گاندھی رام راج قائم کرنا چاہتے تھے۔ رام راج کو کئی بڑی چیزیں  
 گو سوامی منسی داس جی نے اپنی رامائن میں رام راج کی جو تصویر کھینچی ہے، اس پر  
 دنیا کے کسی بھی مذہب والے کو اعتراض نہیں ہو سکتا۔ گو سوامی جی کے بیان کا پتھر  
 یہی ہے کہ جس راج میں کسی کو بھی کسی طرح کا دکھ نہ ہو اور کسی کے ساتھ انیائے نہ ہو،  
 وہی رام راج ہے۔ اُن کے رام راج میں کسی بھی ایک طرح کے ریت رواج یا پوجا  
 بندگی کے ایک طریقے کو سب کے لئے ماننا نہیں بتایا گیا۔

اسی طرح سچی اسلامی حکومت بھی قرآن اور رسول کریم کے عمل کے مطابق وہی  
 ہے جس میں مذہب کے معاملے میں کسی کے ساتھ کسی طرح کی زبردستی نہ ہو۔ مثالیں  
 دے کر میں اس مضمون کو لبا نہیں کرنا چاہتا۔ محمد صاحب کے دوسرے مذہب والوں  
 کے ساتھ عہد نامے ابھی تک موجود ہیں۔ جو چاہیں، انہیں پڑھ لیں۔ خلفاء راشدین  
 کے زمانے کی ان گنت مثالیں اس کی مسکتی ہیں۔ میں صرف ایک مشہور مثال سے  
 اس مضمون کو ختم کر دوں گا۔

یہ واقعہ بت کی ناک کے واقعہ کے نام سے مشہور ہے۔ خلیفہ کے ماتحت ایک  
 صوبے میں کسی مسلمان نے کسی ایسے بت کی جسے وہاں کی رعایا کے کچھ لوگ پوجتے  
 تھے، جیکے سے ناک توڑ ڈالی اُس بت کے پوجنے والوں نے وہاں کے عرب حاکم سے  
 شکایت کی۔ حاکم نے خلیفہ سے یحویایا کہ کیا کرنا چاہیئے؟ خلیفہ نے جواب دیا، 'اطمان  
 کر دو کہ جس مسلمان نے بت کی ناک کاٹی ہے وہ کھلے سامنے آ کر اپنے گناہ کو قبول  
 کرے اور اُس بت کے پوجنے والوں سے کہو کہ وہ سزا کے طور پر بت کی ناک کے  
 بدلے میں اُس مسلمان کی ناک کاٹ لیں۔ اس کے بعد سرکاری خرچ پر بت کی مرمت

گرد و غبار جب جب اُن بنیادی سچائیوں کو ڈھک لیتا ہے اور پرانے مذہبوں کے ماننے والوں کے ٹل اور ان کی مانندوں میں فرق پڑنے لگتا ہے تو دنیا کو کسی نہ کسی ایسے راہ دکھانے والے کی ضرورت ہوتی ہے جو پرانی شراب کو نئی بوتلوں میں بھر سکے۔  
 دلوں کی چنگاریوں پر سے جی رہی راکھ کو ہٹا کر انہیں پھر سے روشن کر سکے۔ اسلام بھی اسی طرح کی ایک کوشش تھی۔ جس وقت اسلام اس ملک میں آیا دیدوں اور اُستدوں کے حقیقی پرانے دہرم کی شکل کافی بول چالی تھی بلکہ بگڑ چکی تھی۔ کچھ اہم اس لکھے دلوں کی رائے میں تھے: ہندو دہرم کا سب سے زیادہ گمراہی کا وقت تھا۔  
 باسیات اور اونچ نیچ کے بھید کو پہنچے ہوئے تھے۔ مندروں کے کرم کا نڈ اور پوجا یا تھیدیہ تھے۔ کسی شہید یا کسی اچھوت کا مزہ، جینا، شادی بیاہ یا کوئی اور رسم بنا اس براہمن پر دہمت کے نہیں ہو سکتی تھی جو اُس شہور کے سامنے تک سے پرہیز کرنا تھا۔ ملک کے گرد و دلوں انسانوں کے ساتھ فطری معنوں میں بانوروں سے بدتر بنا کر رہتا تھا۔ اسلام نے آکر ایک بارگی ان سب بڑے رواجوں کو ختم کر دیا۔  
 سب انسان برابر۔ نہ کوئی جات اور نہ پات۔ نہ کوئی اونچ اور نہ کوئی نیچ۔ چھوٹے سے چھوٹا ہتھریا چار بھی اسلام کے دائرے میں داخل ہوتے ہی بڑے سے بڑے عالمِ مسلمان کے ساتھ پیچھے کر ایک دسترخوان پر کھانا کھا سکتا تھا۔ انسان اور اس کے اللہ کے بیچ میں کسی پنڈے یا پروہت کی ضرورت نہ تھی۔ ہر پڑا لکھا شخص کنجاہ پہنا سکتا تھا اور کوئی بھی مسلمان جو نماز کا طریقہ جانتا ہو اپنے پیچھے دوسروں کو نماز پڑا سکتا تھا۔ مندروں کے پیچیدہ کرم کاٹھ اور پوجا پاٹھ ایک دم غیر ضروری ہو جاتے تھے۔ سیدھے سادے اصول۔ ایک نرا کارا ایشور اور اس کے پیغمبر کو ماننا۔



مستورام لال  
مفتد مائارای هند رانان



موات مہدی لوا رانان



مستورام محمد رفائی  
حکف حشس هند آنا ها مورت



مستوراس ن ر دی  
کمشار دولس (هند رانان)



مستورام سر د دی  
اردشکل سکر نوری مداس



ر الی داسه رام  
اوم نکس کمشار هند رانان



رائے ترک والے  
صدرالعام پاکستان



رسمی - بی - بی - جی  
اسپیکٹر جنرل پولیس حیدرآباد



مسٹر بی - وی شری کھنڈے



مولوی علی احمد ننگو امی



مسٹر جی ڈی سنگھ  
سیکرٹری جنرل رانا



مسٹر جی ڈی سنگھ  
سیکرٹری جنرل رانا



مسٹر جی ڈی سنگھ  
سیکرٹری جنرل رانا

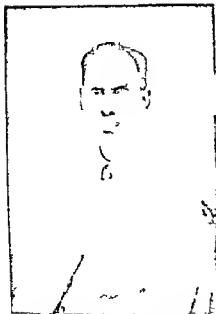


مسٹر جی ڈی سنگھ  
سیکرٹری جنرل رانا

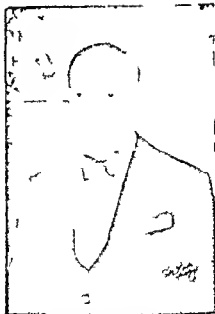




مرید دی س ناہیے  
دھوک سارول اد ساسند (جندراناد)



امردل سی وی س راد (جندراناد)

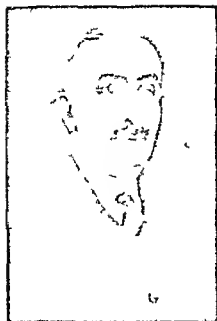


امردل راجہ س عودد س راج نہادر (جندراناد)



مزا کستلسی میجر جنرل ہے۔ میں محمود عمری ملٹری کورڈ (حیدر آباد)

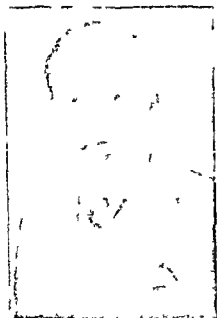




— سر سید سائیں احمد اعظم خاں



— سر محمد جمال سائیں اقبال خاں



— سر سید سائیں احمد



— سر سید سائیں احمد



آرمیل می۔ جی کپور ویرا عظم نمائی



ہراکلسی یم۔ یس۔ ایسے کورن ہار



آرمیل ویرا آرمیس



آرمیل ویرا آرمیس



امیر نل ہری کرس مہدات  
ورنر اعظم اوسم



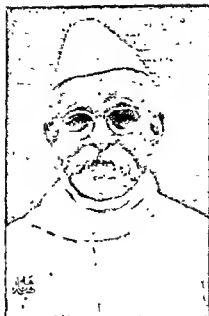
مراکملسی اصم علی  
گورنر اوسم



امیر نل ورنر اوسم



امیر نل ورنر اوسم



آئرڊيل پلڊت روى شفق شڪلا دربر اعظم سى-بى و درار

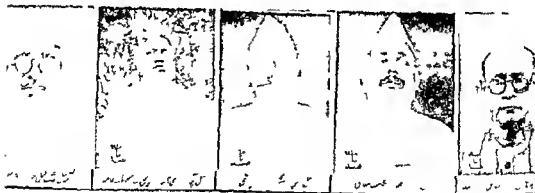


آئرڊيل قى-گسپهتا دربر منفع و خرخت



آئرڊيل را مشهورا گنى نهوج وزير تعبدات عامر

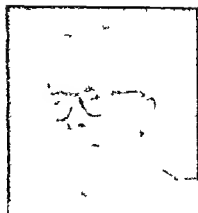
# HIND NAMA





مثلاً

آرٹل برکٹ، فیروز آباد، سرگودھا



مثلاً

آرٹل برکٹ، سرگودھا، سرگودھا



مثلاً

آرٹل برکٹ، سرگودھا، سرگودھا



مثلاً

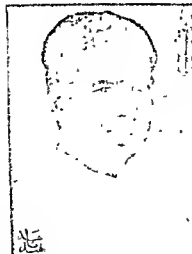
آرٹل برکٹ، سرگودھا، سرگودھا



آرٹل برکٹ، سرگودھا، سرگودھا



آزادی کی راہ میں کلمہ سوامی راجندر پرکاش دہلی



آزادی کی راہ میں یونیورسٹی میں



آزادی کے ماہرین اور قانونی سکیم

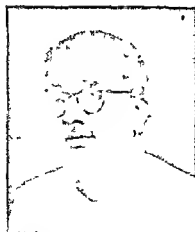


آزادی کی راہ میں۔ ان کی زندگی



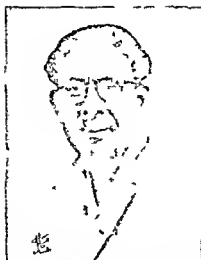
北

برائے مباح ترین مادی چیزیں جو ہر انسان



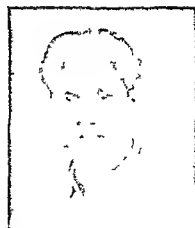
مکمل

آئی ایس ایچ سینٹارمریٹن۔ پیکراروں مدراس



也。

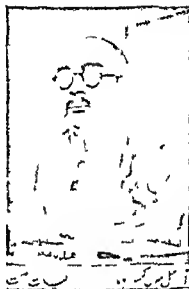
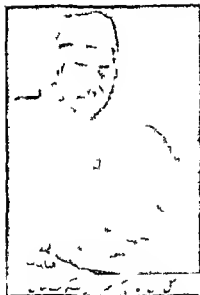
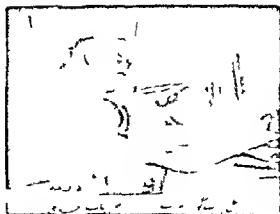
آئینل رشتہ بکھڑیہ زریہ اسدیہ مدراس



المجلس

آپ نے یہ سب کچھ فرماتے ہیں۔







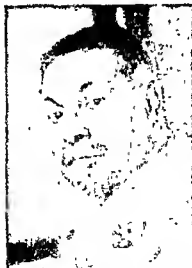
پروفیسر ڈاکٹر سید سید علی احمد



پروفیسر ڈاکٹر سید سید علی احمد



پروفیسر ڈاکٹر سید سید علی احمد



پروفیسر ڈاکٹر سید سید علی احمد



پروفیسر ڈاکٹر سید سید علی احمد



پروفیسر ڈاکٹر سید سید علی احمد





رئیس مکتبہ اسلامیہ دہلی



صدر مجلس اعلیٰ تعلیم دہلی



صدر مکتبہ اسلامیہ دہلی

اس ملک میں اسلام اور ہندو دھرم کا ایک دوسرے سے ملن ہوے بارہ سو برس سے اور بیت چکے۔ یہ خیال غلط ہے کہ اسلام مذہب یہاں اتر یحکم کے منکلی کے راستے سے آیا۔ اسلام یہاں دکن میں سمندر کے راستے آیا اور دکن سے اُتر کی طرف بڑھا یہاں تک کہ ہندوستان سے اسلام کے پیر چار کون نے افغانستان پہنچ کر وہاں اسلام پھیلا یا اور وہاں کے بدھ مذہب اور سیو مذہب کے ماننے والوں کو اسلام کی دکن تادی۔ یہ عام خیال بھی غلط ہے کہ اس ملک میں اسلام سلم حکومتوں کے ہمارے پھیلا مسلمان بادشاہوں اور ملہ آوریوں کے آنے سے صدیوں پہلے اسلام عرب سو آگریوں اور سلم فقیروں اور درویشوں کے ساتھ اس ملک میں آچکا تھا اور دکن سے اُتر تک پھیل چکا تھا اور پھیلتا جا رہا تھا۔ اہم اس کے پڑ بنے والوں کا خیال ہے کہ سلم حکومتوں کے اس ملک میں قائم ہونے سے اسلام کے پھیلنے میں مدد ملنے کی جگہ اندر دھکا دینا۔

اسلام اس ملک میں کیوں پھیلا؟ سچ یہ ہے کہ دنیا میں کوئی مذہب نیا مذہب نہیں ہوتا۔ مذہبی سچائیاں وہی بنیادی سچائیاں ہیں جو دنیا کے شروع سے چلی آ رہی ہیں۔ الگ الگ جماعتوں، اوتاروں، تیرتھنکروں اور پیغمبروں نے ان ہی سچائیوں کو اپنی ایسی زبان میں، ایسے ایسے ڈھنگ سے ظاہر کیا ہے۔ زمانے کا

آوازِ غصہ کی زوہر سے آگاہ ہاں ہوتے ہیں

رام راج

— (انہ) —

پنڈت مندرال جی

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء



شرسی ارونا خود ہری  
ملہری گورہراکلسی ہے ہں چودہری کی شری حیات

مستر غلام نیرانی کے ہم ممنون ہیں کہ انھوں نے ایسی کتابیں شائع کیں۔  
حیدرآباد آہستہ آہستہ لیکن استقلال کے ساتھ بنتا چلا جا رہا ہے۔ اور یہاں  
فن کارانہ سرگرمیوں کو دوبارہ زندہ کرنے کی ایک تحریک جاری ہے تاکہ نوجوان  
اور ہونہار فنکاروں کی امداد اور ہمت افزائی ہو سکے۔

انجمن فنکاری حیدرآباد (حیدرآباد آرٹ سوسائٹی) کل ہند انجمن فنون لطیفہ  
و دستکاری کی علاقہ داری کمیٹی دی مجنل کمیٹی آل انڈیا فائن آرٹ اینڈ کریفٹس  
سوسائٹی (گروہ تہذیبی) کلچرل گروپ) یہ سب کے سب اس تحریک کو پروان  
چڑھانے میں مصروف ہیں۔ تاکہ فنکاروں کے کام اور دوسری تہذیبی سرگرمیوں  
کے لئے ایک مرکز قائم ہو سکے۔ ایک خاص کام یہ ہو رہا ہے کہ حیدرآباد میں فنکاری  
کے جتنے بڑے بڑے نمونے ہیں ان سب کے فوٹو لئے جا رہے ہیں اور توڑ پھوس  
کہ یہ مجموعہ بہت قابل قدر ہو گا۔

مہتر سجاد محمد نصیر احمد عثمانی





(عثمانیہ یونیورسٹی) میں ریاست کے پرانے اور نئے طریقہ تعمیر کو بڑی عمدگی سے سمویا گیا ہے۔ اس کا سہرا نواب زین یار جنگ بہادر کے سر ہے۔

حیدر آباد نے آرٹسٹی نقاشی اور رنگ کاری میں بھی بہت کچھ کیا ہے۔ ”دکن اسکول آف آرٹ“ کا زمانہ سوٹھویں سے انیسویں صدی تک سمجھا جاتا ہے۔ فنکاری کے بعض بہت اعلیٰ نمونے اس زمانے میں دنیا کے سامنے پیش کئے گئے حیدر آباد کے عجائب خانے میں اور بعض خانگی ذخیروں میں یہ نمونے موجود ہیں۔ فن کاری کے طالبوں اور شائقین کے لئے ان کی بڑی قدر و قیمت ہے۔

حیدر آباد کی دستکاری کے عمدہ نمونوں میں بیدر کا کام، کریمنگر کا چاندی کا کام اور نزل کا لاکھ کا کام بہت نفیس ہیں۔

حیدر آباد نے جدید فنکار بھی پیدا کئے ہیں جن سے ہم یہ پوری امید کر سکتے ہیں کہ وہ جدید ہندوستان کے نقشہ فن کاری میں حیدر آباد کو بھی ایک مقام دلائیں گے یہاں خان بہادر سید احمد صاحب کا ذکر کیا جاسکتا ہے جنہوں نے اجنٹا کے نقش و نگار کے چربے کچھ اس طرح اتارے ہیں کہ وہ خود فنکاری کا ایک حیرت انگیز نمونہ ہیں۔ فوجیان فنکاروں میں دو سکرا، جوشن اور دوسروں کے نام لئے جاسکتے ہیں جن سے بہت کچھ توقعات وابستہ ہیں۔

حیدر آباد کے محکمہ آثار قدیمہ نے فن کی بڑی خدمت کی کہ اس نے تین نفیس جلدیں شائع کی ہیں جن میں اجنٹا کے نقش و نگار کے فوٹو ہیں۔ اسی طرح بیدر کی یادگاروں پر بھی ایک کتاب ہے۔ اور تھوڑے سا لے شارلے کئے جن میں قبل تاریخ اور دوسری کہدائیوں کا اور قدیم آثار کا ذکر ہے۔ فاضل مشہور اور ماہر آثار قدیمہ

مورتیاں ہیں۔

سگیارھویں، بارھویں اور تیرھویں صدی میں دکن میں ایک طرف درنگل میں کاکیتوں کا راج تھا تو اورنگ آباد میں دیوگیری کے یادو خاندان کا۔ اور بیدر میں کلیانی کے چالوکیا راجہ ہائی کرتے تھے تو اتانگوندی میں وجیانگر کے راجہ براہمان تھے۔ ان سب نے منڈروں اور دوسری عمارتوں کی صورت میں یادگاریں چھوڑی ہیں جن میں سنگتراشی اور کندہ کاری کے بڑے عمدہ نمونے ہیں۔ درنگل کا دیول ہزارستوں دیوں کا مہابھارت محو شمشانگل میں واقع ہے، قلعہ دیوگڑھ (دیوگیری) جواب دولت آباد کا قلعہ کہلاتا ہے، بیٹر کے دروازوں کے باہر درگاہ یہ سب ایسے مقامات ہیں کہ کوئی سلاح یا فن کاری کا کوئی دلدادہ ان کو دیکھے بغیر نہیں رہ سکتا۔ بیٹرسے کوئی ۴۰ میل دور ماہجرا ندی نکلتی ہے۔ وہاں ایک دیول ہے چھوٹا سا جس کے تائیک گمشدوں میں ایک بڑی قدیم مورتی ہے جو بہت خوبصورت ہے اور فن کی حیثیت سے بڑی قیمتی ہے۔ اس طرح ساری ریاست بھر میں چھوٹے چھوٹے دیول اور سنگتراشی کے ٹکڑے کھڑے ہوئے ہیں جن کی کاری کا بڑا عمدہ نمونہ ہیں۔

دکن کے مسلمان حکمرانوں نے بھی اپنی تہذیب کی یادگاریں قلعوں، مقبروں، وچرو کی شکل میں چھوڑی ہیں۔ گلبرگ، بیدر اور گوکنڈہ میں جو مقبرے یا گنبد ہیں وہ بہت ہی بڑے شاہی اور قلعہ بنا ہی بادشاہوں کی فن پرستی کی یاد دلاتے ہیں۔ اورنگ آباد میں بی بی کا مندرہ گوآگرہ کے تاج محل کی ایک نقل ہے پھر بھی خاص دلیر ہے جدید زمانہ بھی اپنا حصہ ادا کرنے میں پیچھے نہیں رہا ہے۔ اس نے فنکارانہ کے خزانوں میں جو اضافہ کیا ہے وہ بجا طور پر اس پر فخر کر سکتا ہے چنانچہ جاوید عثمانیہ

ناموں سے بھی کوئی واقف نہیں ہے۔ لیکن ان کو تسلی شاید اس بات سے ہوتی ہوگی کہ ان کے کارناموں سے ہزاروں ہزار دیکھنے والوں کے دلوں میں خوشی اور شادمانی پیدا ہوتی ہے چاہے دیکھنے والا کوئی بڑا گلیانی ہو یا سید ہا سادھا دیہاتی جس کو رنگوں اور لکیروں کے اس خوشنما ملاپ میں مذہبی خفیت اور اپنے دل کے دیوتا کی برستش نظر آتی ہے۔ ان غاروں میں ۲۰۰ برس قبل مسیح سے لیکر آٹھویں صدی عیسوی میں ہرن کے زمانے تک کی ہزار برس کی کہانی آگئی ہے۔

ابوراکے غار اور نگ آباد سے کوئی ۱۵ میل دور ہیں۔ ان غاروں میں ہندوستانی سنگتراشی کے تین دھارے نظر آتے ہیں یعنی بدھ متی، شیو اور وشنو متی درجین متی۔ ان میں کیلاش مندر خاص ہے جس کو آٹھویں صدی میں راشٹرکوتا امپرائر نے بنوایا تھا۔ یہ ایک ہی پتھر کا بنا ہوا زبردست مندر ہے۔ اسکا انور ہمالیائی ہے جیسا کہ اس کے نام کیلاش سے ظاہر ہوتا ہے۔ اس میں نواح اور ایک کو گویا پتھر پر کندہ کر دیا ہے۔ اس کی تمام تفصیلات کا مطالعہ ہمیشہ کے لئے یہ سرت ہے۔

ریاست حیدرآباد میں جین مت کی سنگتراشی اور فنکاری کے نمونے کثرت سے ملے جاتے ہیں۔ پٹن جیو حیدرآباد شہر سے کوئی ۲۰ میل دور ہے۔ جینیوں کی پریشاد بڑا مرکز تھا۔ حیدرآباد کے عجائب خانے میں یہاں کی بہت سی چیزیں رکھی گئی ہیں۔ ان میں ایک زبردست مجسمہ کوئی ۱۴ فٹ اونچا پرسونا تھا کا ہے جو جینیوں کا ترشکر ہے۔ اس کے علاوہ اور بھی کئی اہم جین مرکز تھے مثلاً ملکپٹر، کپھلہ راجپور اور ماہور ضلع عادل آباد۔ ان میں پتھر اور کانے کی بہت سی جین

وہ حیدر آباد کے عجائب خانے میں ان کے نمونے دیکھ سکتے ہیں۔ ماسکی کی کھدائیوں میں جہاں قتل یا رنج کے آثار ملے ہیں وہاں بدھوں کے زمانے کے اور آندھرا اور دیگر قدیم آثار بھی بکثرت ہیں۔ اس سلسلے میں خواجہ محمد احمد صاحب نے جو کام کیا ہے وہ قابل ستائش ہے۔

ایک زمانہ تھا کہ بدھ مت تقریباً اس پورے ذیلی براعظم کو اپنے رومانی اور اخلاقی اثر میں لئے ہوئے تھا جبکہ اس کے بانی اعظم کے مرنے کے بعد ان کو چند صدیاں ہی گزری تھیں۔ بعد کی صدیوں میں یہ مت ایسا غائب ہوا کہ گو باغی نہیں اس کے باوجود اس نے اپنے ہمتا کی یاد میں مغربوں کی صورت میں بہت سی یادگاریں چھوڑی ہیں۔ ایورا اور اجنٹا میں بدھوں کے جو غار ہیں وہ اس کا زندہ ثبوت ہیں ان غاروں میں نقاشی اور سنگتراشی کے جو شاہکار ہیں وہ دنیا بھر میں مشہور ہیں۔ ان غاروں کے چاروں طرف بہترین فدرقی منظر ہیں اجنٹا کے جو غار ہیں وہ کہنا چاہئے کہ پہاڑیوں کے ایک جھنڈ کی گود میں واقع ہیں۔ ان ہی پہاڑیوں سے ایک خوبصورت جھرنے کی شکل میں اجنٹا ندی نکلتی ہے یہ غار اور تنگ آباد کے مشہور شہر سے کوئی ۶۰ میل دور ہیں۔ بارش کے موسم کے بعد کوئی اگر ان کو دیکھنے جائے تو ایسا معلوم ہو گا کہ قدرت اور انسان دونوں نے ملکر ایک حسن کی دنیا پیدا کر دی ہے جو ایسے شخص کی یادگار ہیں جس کی زندگی دوسروں کے لئے تھی۔ ان غاروں میں جن سنگتراشوں اور نقاشوں نے کام کیا ان کے بیش نظر انعام یا سہرت نہیں تھی بلکہ فن کی محبت اور گرو کی عقیدت نے ان کو اس پر آمادہ کیا۔ ان شاہکاروں کے جو فنکار تھے ان کے

ماکمل انجلو اور ریفل کے کارنامے اگرچہ دونوں مقاموں کے درمیان ہزاروں میل کا فرق ہے۔

یہ افسوس کا مقام ہے کہ ریاست حیدرآباد میں جو مفادات دلچسپی کے ہیں ان کو کافی شہرت نہیں دی گئی۔ ورنہ شاید حسن اور فن کے تلاش کرنے والوں کو یہاں جنت نظر آتی۔ ریاست بھر میں جو بہت سی یادگار ہیں، مندرجہ محسوس اور نقش و نگار سمجھ رہے ہوئے ہیں اور فطاشی اور فنکاری کے جو مرتفع یہاں جمع ہیں ان میں ہر زمانے کی ہندوستانی فنکاری کے بہترین نمونے موجود ہیں گو دلدوری ندی کے کناروں سے قریب ضلع درگل کے گھنے جنگلوں میں بمقام جانم پٹ جو کھدائیاں ہوتی ہیں ان میں تاریخی زمانے سے قبل کی چیزیں برآمد ہوتی ہیں جن سے قدیم انسان کی فنکاری کا پتہ چلتا ہے۔ اسی طرح کمرکھہ میں جو کونڈ کی کاڑیوں کے مشہور ریلوے اسٹیشن کو تھ گورڈم سے تین میل دور ہے، اور کسی حد تک ریاست کی جنوب مغربی سرحد پر راجپوتوں کے ضلع میں ماسکی کی کھدائیوں میں، اور حیدرآباد سے سولا اور ہانے والی سڑک کے چالیسوں میل سے کوئی تین میل ہٹ کر کنداپور میں بھی ایسے ہی آثار پائے جاتے ہیں ان معاملات پر قبل تاریخی زمانے کی مٹی، تھمر اور ماسکی کی چیزیں خوبصورت نقش و نگار کے ساتھ ملی ہیں ان کو جمع کرنے اور محفوظ رکھنے میں حکومت حیدرآباد کے محکمہ آثار قدیمہ نے بہت مفید کام کیا ہے۔ یہ سب چیزیں آمار قدیمہ کے طالب کے لئے بڑی قدر و قیمت رکھتی ہیں۔ اسی طرح فنکاری کے شائقین کے لئے بھی ان میں خوبی اور اہام کے خزانے ہیں۔ جو لوگ ان مفادات تک فہم نہیں جاسکتے

’فنکاری حسن کا منظر ہے اور حسیا کہ شاعر کہتا ہے ’حیمن شے ہمیشہ کے لئے  
ایک سرست ہے۔‘ فنکاری مسکان اور زمان کی قید قبول نہیں کرتی عناصر کی چیرہ  
دستیاں یا خود انسان کی دراز دستیاں اُن خزانوں کو برباد کرنے میں کامیاب  
نہیں ہوئی ہیں جن کو انسان نے اپنے لطیف جذبات کے اظہار کے لئے مٹی،  
چتھر، یا پردے پر آئندہ نسلوں کے لئے بطور یادگار چھوڑا ہے۔ انسان اور انسان  
کے درمیان چاہے صدیاں گزر گئی ہوں یا زبردست فاصلے حائل ہوں یا نسل  
رنگ اور مذہب کے کتنے ہی اختلافات کیوں نہ ہوں انسان کو انسان سے  
ملاسے والی قوتوں میں فنکاری کا درجہ بہت بڑھا ہوا ہے۔ خواہ بابل کی قدیم  
یادگاریں ہوں، مصر کے اہرام ہوں، یونان اور روم کے مجسمے ہوں یا روما،  
پیرس اور لندن کے بڑے گرجے ہوں، ان سب میں وہی کشش ہے جو  
مومن جو دار و کی یا گاروں، اڈیسے مندروں کی خوبصورت سنگتراشیوں یا  
مغلوں کے علوں اور مقبروں کی نفیس تعمیروں میں ہے دیکھنے والوں پر دجیا نگر  
اور پامیابی کے کھنڈروں کا ایک سا ہی اثر پیدا ہوتا ہے اگرچہ دونوں میں  
صدیوں کا فرق ہے۔ اجٹاکے غاروں میں جو نقش و نگار ہیں وہ فن کاری  
کے دلدادوں کو اتنا ہی متاثر کرتے ہیں جتنا کہ روم کے بڑے گرجاؤں میں

مفت محمد علی  
انڈین نیشنل یونیورسٹی، لاہور

# حیدرآباد میں فن کاری کے خزانے

— (۱) —

مشریل، این گیتیارچ، سی، ایس، معتمد فنیانس حکومت حیدرآباد

پریسڈنٹ حیدرآباد آرٹ سوسائٹی

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء

لوہا اپنوں کی لاج رکھہ سکتا ہو تو کیا وہاں کے انسان اپنے ایسے انسانوں کی  
 بربادیوں کا تماشا دیکھ سکتے ہیں اور اُن کے خون سے ہولی کھیل سکتے ہیں اور  
 ”ہندئی تلوار“ جو ہند ہی کے لوہے سے بنتی ہے اُس کے آہن سے اپنے بھائیوں  
 کے گلے کاٹ سکتے ہیں، ہند کے انسان اگر کسی انسانی سنت پر عمل نہیں کر سکتے تو  
 نوح کے تنوخ کی ”فلزاتی“ خاصیت پر کم از کم عمل کریں، اُس نے تو عالمگیر طوفان سے  
 ہندیوں کو بچایا تھا، کیا وہ انتہائی ہنگامہ خیز یوں کا اپنی عورتیں تدبیروں سے سدباب نہیں کر سکتے؟  
 جس نبیؑ نے ہند کی فیصلت کو ناپا کر کے اولاد آدم کی سعادت مندیوں کا  
 ثبوت دیا، اُسی نبیؑ نے یہ بھی فرمایا تھا کہ ”علم اگر چین میں ملے تو وہاں سے اُس کو  
 حاصل کرو“ پیغمبر عربی کا مقصد یہ تھا کہ حرکت میں برکت کے علاوہ اس ربط مضبوط  
 سے انسانی برادری کا رشتہ مضبوط ہونا ہے، وہ توحید کا پیام لیکر تو ضرور آئے تھے  
 مگر انسانی تفریقوں میں پیغمبر نہ دماغ الجھا ہوا نہ تھا، وہ چینوں کو بھی آدم کی اولاد  
 جانتے تھے اور ہندیوں کو تو برہمن اولیٰ آدم کی اولاد سمجھتے تھے اور ہند کو اپنے  
 ”ابولابا“ (حضرت آدم) کا وطن جانکر اپنا بھی وطن سمجھتے تھے اور اپنے نور کو ہند  
 ہی کا مبداء جانتے تھے، بھی تو گیتا کے بہت کچھ مطالب کلام مجید سے ملتے جلتے ہیں  
 اور کھوں نہ ملتے جلتے ہوں جب کہ عرب کے پیغمبر ہوں یا ہند کے اوتار، دونوں کا مقصد  
 تھا تو یہ کہ آدم کے صلب سے پیدا ہونیوالے انسان سب انسان ہیں اور سب کے گروہ ارمنی  
 ہی وطن ہے مگر ابتدائی اور پیدائشی وطن تمام بنی آدم کا اپنے باپ (آدم) کے ہندی  
 ہوئیے سبب سے ہند ہے، اسلئے دُنیا کے انسانوں کا ”وطنِ نمرہ“ یہ ہونا چاہئے کہ؟  
 آدم کا جو وطن ہے، وہ ہے وطن ہمارا



سیر ہی کے برہنگے مردوں کو بند کرتے ہیں۔

حب آدم و دنیا میں آئے تو ان کے بدن پر حجب کے پتوں کا ایک سیر ہی بھی تھا ہند کی ہوا اور تمازت آفتاب سے جب وہ بیتہ حجاب ہوا کر گرنے لگے اور چاروں طرف منتشر ہوئے تو حزال رسیدہ بنوں کی خوشبوئیں اطراف میں پھیلنے لگیں اور جن سے خوشبودار چیزیں (عود - زنجبیل وغیرہ) پیدا ہونے لگیں اور جس حاوروں کو ان پیدا ہونے والے رختوں کے خوشبودار پتے چرنے کو مل گئے ان کی نافوں سے متک پیدا ہونے لگا اور جس پہاڑ پر اس اس آس کو ناری میں ”مورد“ کہتے ہیں، اسی کا پھل ”حب الاس“ ہے) کا درخت حضرت آدم نے حب کیا۔ خاناں کی ایک شاخ سے حضرت موسیٰ کا وہ عصا بنا جس کی ہجر خانی گویا ریتوں سے دیکھی۔

آدم ہی کے آنسوؤں سے ہند میں جتنے بہے اور مندر آبلے حضرت آدم کے متر بالشت۔ تم قوم کا نشان اب تک سنگدرب میں زیارت گاہ خاص و عام بنا ہوا ہے۔ یہی وہ سرزمین ہے جہاں حضرت آدم ہزاروں برس تک زندہ رہ کر یوں نہ خاک ہوئے اور یہیں سے اپنی نسل کو بڑھایا اور پھیلایا۔

حضرت نوحؑ کا ہند میں رہنا بھی احادیث سے ثابت ہے اور ”کوہ بود“ ہی پر نوحؑ نے اپنی کشتی درست کی تھی، ان کا تنور (جس سے طوفان اٹھا تھا) ہند ہی کے آہن سے بنا تھا اور جب اس سے ہلاکت آفریں طوفان کوہ آتش نشان کی طرح پھوٹا تھا تو اس نے دوسری آئینوں کو تو لپیٹ لیا اور اس سیلاب میں ہوا باگڑ ”ہندیوں“ کو ”ہندی لوبہ“ کی برکت نے محفوظ رکھا، جس سرزمین کا

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا

۴۴

حضرت آدم نے اپنے عمل کے اپنی نسل کو ”حُب الوطنی“ کا سبق دیا اور ”مستقل ہجرت“ سے باز رہنے کی تلقین کی ”گدا لے عینہ“ ایسے ہمارا اس سے سبق لیں اور اپنی ”رجعتِ قہقری“ سے اپنے پیدائشی وطن کو مزید رسوائیوں کا موجب نہ بنائیں جب کہ یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ سرزمینِ حجاز ”وطنِ نسر دشوں“ کو پناہ نہیں دیا کرتی ہے۔

حدیثوں میں آیا ہے کہ آدم کا خداستقدر لہا بخا کہ جب وہ کھڑے ہوتے تھے تو اُن کا سر آسمان سے لگ جاتا تھا جس سے وہ گنجے ہو گئے تھے، یہ حدیث مبتر ہو یا نہ ہو مگر آدم کی گنجی امت دنیا میں کافی پھیلی ہوئی ہے درایسے بھی گنجے موجود ہیں جن کے سر بھی گنجے نہیں ہیں بلکہ ”مقل بھی گنجی“ ہے اور یہ وہ فوقیت ہے جو باوا آدم کے حصہ میں نہ تھی۔

سیوطی نے اپنی کتاب ”احسن الوسائل الی معرفۃ الاولیاء“ اور ”ابن سنی“ نے بھی ابن عباسؓ سے روایت کی ہے اور اپنی طب کی کتاب میں بھی لکھا ہے کہ:-  
حضرت آدم نے زمین پر گر کر جو سب سے پہلا ہندی پھل کھایا اُس کا نام حدیثوں میں ”نبق“ (نَبَقُ ایکسیر) آیا ہے اور آدمؑ کا بھی ذکر کیا گیا ہے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ آبادیِ امرد کی لذت اُس سے منگدہ پیادخت کی نسل کی وجہ سے ہے جس کا بیج آدم کی اولاد نے اللہ آباد تک پہنچا دیا تھا حدیثوں میں تیر کو سدرہ کا میوہ کہا گیا ہے اور اسی وجہ سے ”کلمہ طیبہ“ کو ”جوز الہند“ سے تشبیہ دی گئی ہے میث کو غسل دینے کے پانی میں بیری کے پتے ڈالے جاتے ہیں اور شمالی ہند میں

کو بھی حاصل ہے۔

ابن عباس کی روایت کو شیخ علی ردی نے اپنی کتاب ”معاذرة الاولیاء“ اور ”مسامرة الاولاد اخر“ میں نقل کیا ہے کہ :-

”پہلے جس میں حکمت کے چشے جاری ہوئے وہ ہند کی زمین ہے  
بعدہ حرم مکہ۔“

اس کی تفسیر میں شیخ نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ :-

”اول وہ جگہ جس میں کتابیں لکھی گئیں وہ ہند کی زمین ہے؟“

حضرت آدم نے سینکڑوں سفر مکہ کے پایادہ بھی کئے اور ہند کے بیل پر  
بٹھکر سینکڑوں رچ کئے، ہند سے تھک جاتے تھے اور تھکے سے ہند واپس آتے تھے، جن کی  
ہند سے محبت اس سے ظاہر ہوتی ہے کہ گو آنھوں نے ہند سے تھک کر گھر آگئے  
بنالیا تھا اور سفر پر سفر معراج کی پلک جھپکانے والی مسافت کی طرح کرتے رہتے تھے مگر  
آنھوں نے تھک کر اپنا وطن ثانی بنانے کا کبھی تصور بھی نہ کیا بلکہ ہند ہی کی سرزمین کو  
اپنے وجود سے متغیر زمانے رہے اور یہ عمل اسلئے بھی کرتے رہے کہ اُنکی یہ پیدائش گاہ  
تھی، اُن کی اولاد کی ولادت گاہ تھی اور اُن کی نسل کے پھیلنے کا مقام تھا اور ان کے  
خالق نے بھی تو ہند ہی کی سرزمین کو آدم کیلئے پسند کیا تھا، جس سرزمین سے ہماری  
(انسان) تخلیق ہوئی ہو، جس سرزمین پر ہماری نشو و نما ہوئی ہو اور جس سرزمین  
نے ہمارے بے روح جسد کو اپنی آغوش میں لیا ہو، وہی سرزمین آدم کی اولاد کا  
اولین مرکز ہو سکتی ہے اور اس مرکزیت پر عالم کے انسان جتنا بھی فخر نہ کریں کم ہے  
جیسی تو پاکستانی اقبال کہہ گئے کہ :-

سرزمین میں اُن کو بنیاد ملی سیکے گی تو محمد بن قاسم کا سندھ میں آنا، ہندیوں سے میل جول رکھنا اور آدم کے موزیوم سے وطن کی خوشبوؤں کا محسوس کرنا ابک فطری کشش تھی۔  
عرب کے جس رسولؐ نے ہند کی نفیلت کو ظاہر فرمایا ہو، جس کے قول سے کو  
مالم اضطراب میں ہند یاد آیا ہو اور جس رسولؐ کے بھائی اور داماد نے ہند کے متعلق  
میں ممبر کا یہ ارشاد سنایا ہو کہ :-

”ہو اسے زیادہ تر خوشبودار ہند کی سرزمین ہے جہاں آدم گرائے گئے  
یس وہاں کے درخت بہشت کی جواسے پس گئے۔“

ابن ابی حاتم نے ایک دوسری حدیث بھی حجابِ ائیر سے روایت کی ہے کہ :-  
”میدانوں میں سب سے بہتر انسان کے نزدیک مکہ کا میدان ہے  
اور ہند کی سرزمین کا وہ میدان جہاں آدمؑ نے نزول فرمایا۔“  
صاحب ’مواہب اللدنیہ‘ نے لکھا ہے کہ :-

”نور محمدیؑ کا مطلع اور اس فنِ سرمدی کا مبداء، بالتحقیق ہندستان ہے  
جو نہایت معزز اور منظر و جود غنصری و محلِ جلوہ محمدیؑ ہے اور یہ بزرگی  
و نفیلت ہندستان کے لئے کافی ہے۔“  
حضرت زہر نے فرمایا کہ :-

رسول خداؐ اُس قدر سے پیدا ہوئے جس سے تیغِ ہندی، جو ہند کی  
مرہہ تلواروں میں سے ایک ہے، دوستی چھل کرتی ہے۔  
ایک حدیث یہ بھی ہے کہ :-

”جس طرح مکہ کو بزرگی بخشی گئی ہے اُسی طرح ایک یارہ خاص ہندستان

ہوئی اولاد کا اصلی مرزوم رہا، خواہ کسی نے مغرب میں بود و باش اختیار کر لی ہو یا مشرق میں، شمال میں بس گیا ہو۔ یا جنوب میں، بارگاہِ احدیت سے باوا آدم کی ”جنم بھومی“ ہونے کا جو امتیاز سرزمینِ ہند کے قابلِ رستگِ مقدر میں تھا وہ مل گیا اور یہ امتیاز کسی دوسری سرزمین کو حاصل نہ ہو سکا۔ اور کیونکہ محال ہو تا جبکہ دنیا میں سب سے پہلے انسان کا وجود اسی سرزمین پر ظاہر ہوا، اسی سرزمین پر سب سے پہلے وحیِ خداوندی حبلِ نگیر آئے اور حضرت آدم بریجاس صفحے اسی سرزمین پر نازل ہوئے۔ خوش فہمت ہے دیجنی یہاڑ کی خاک جس نے آدم کے پتلے کو پہلا یہ سفیر بایا اور جس نے ابوالبشر کو اپنی ہندی گود میں کہلایا، ابوالبشر، ہند کے یہاڑ بوڑ یا دیجنی یا ہورآن ریگر اے گئے تھے، گویہ نام اب رمانہ موجودہ کے خجرائیوں میں نظر نہیں آتے مگر احادیثِ نبوی میں اس پہاڑ کے یہی نام آئے ہیں، جو ہزاروں برس پہلے انہیں ناموں سے منہور ہو گا، بعض تاریخوں میں اس پہاڑ کا نام جبل بھی نظر سے گزرا ہے۔

حضرت حوا کو جدہ کی سرزمینِ نعشب ہوئی اور وہیں ”خلد بریں“ سے بھینکی گئیں، آدم و حوا کے رشتہ زوجیت نے جدہ کو ہند کا سمدھیانہ بنا دیا اور ایک عرب کیا تمام دنیا کے انسانوں سے برادری قائم کرادی۔

جس سرزمین (ہند) کی نفیصلت احادیثِ نبوی سے ثابت ہوتی ہو اور جس کو نانا کی پیغمبری زبان سے سن سن کر جنابِ امام حسین علیہ السلام نے یرید یوں سے فرمایا ہو کہ ”مجھے ہند چلے جانے دو“ تو اسی سرزمین پر مسلمانوں کی کروڑوں آبادی کیوں نہ ہو جاتی، جب حسین ایسے امام کو یقین تھا کہ ہند کی

جناب حکیم قادری نے ”ہندنامہ“ کے لئے مجھ سے اُس وقت مقالہ مانگا جبکہ میری تمام تر توجہ سرگزشت ”آٹوبیوگرافی“ کی تکمیل پر لگی ہوئی ہے، قادری صاحب سے چہل سالہ تعلقات کوئی علرہ بھی تراش نہ سکتے تھے، اس پر نظر کر کے ”ہندنامہ“ کیلئے کسی ایسے موضوع کی تلاش میں دماغ فکر کرنے لگا جو اس کیلئے حوزوں ہو، جن اتفاق کر کتب خانہ میں حسان الہند علامہ آزاد بلگرامی کی کتاب ”شماۃ العنبر“ پر نظر پڑ گئی جو ۱۶۳ھ (دو صدی قبل) میں زبان عربی بھی گئی تھی اور جس کو جنوبی ہند کے قیام (ارکاٹ) کے دوران میں علامہ مغفور نے مرتب کیا تھا، اُس میں ہند کے فضائل سے متعلق جو باب ہے اُس کو احادیث نبوی سے چار چاند لگائے گئے ہیں، مختلف احادیث کے معتبر راویوں نے یہ ثابت کیا ہے کہ ابوالبشر (حضرت آدم علیہ السلام) جنت سماوی سے سرزمین ہند کے پہاڑ (ہوران) پر گرے، اس صورت سے ان کی پیدائش گاہ ہند ہوئی یہی اُن کا مرتے دم تک وطن رہا، یہیں اُن کی اولاد پیدا ہوئی، یہیں بائبل کی موت یہ آدم نے آنسو بہائے، یہیں اُن کے جانتین اور وصی (حضرت شیث علیہ السلام) پیدا ہوئے اور جب اولاد آنا فنا پڑنے لگی تو کائنات کی ساتواں اقلیموں میں منتشر ہوتی رہی، اصلی وطن (ہند) سے اطراف عالم میں منتشر ہو چکے باوجود سراندر ہیپ (سنگدھپ۔ لنکا) ہی آدم کی کھجری

۱  
ہندوستان کی دوسری ساریکھ کا علیت  
ہندوستان کی دوسری ساریکھ کا علیت

# احادِ پیشِ نبویؐ اور ہند کی فضیلت

— (۱۸) —

ادیبِ عصر نواب بخش یار جنگ بہادر

۱۵۔ اگست ۱۹۴۹ء

اس کام کو بہ عمدگی انجام دے سکتا تھا۔ مگر انیسویں صدیوں کے وہاں اس کی طباعت کا انتظام نہ ہو سکا۔

۴۸

آخر میں میں بڑے فخر کے ساتھ اس حقیقت کا اظہار ضروری خیال کرتا ہوں کہ ہر مجبئی ملک معظّم نے بھی اس تجویز کو پسند فرمایا۔ اور لارڈ چمبرلین کو جو خط بھیجا گیا تھا اس کا جواب ملک معظّم کی جانب سے حوصلہ افزا الفاظ میں نصیر بنگلہم سے وصول ہوا۔

ہندنامہ کی اشاعت کا تقریباً آدھی دنیا کو علم ہے۔ مسٹر ٹرین، جوزف اسٹالین، مسٹر ایٹلی، ارل مونٹ بیٹن، مہراشیوورڈ کرپس، مسٹر جیریل اور نھاکن نو وغیرہ بھی اس والیوم سے واقف ہیں۔ چھ ایک مرتبہ میں اسے قدیم عنایت فرما مسٹر بی۔ رام کشن رائے کا تذکرہ ضروری تصور کرتا ہوں کہ یہ سارا کام انہی کی غلصت رہنمائی میں انجام پایا۔

یڈن جی رامایا جی کا شکریہ ادا کئے بغیر اگر ہندنامہ شائع کر دیا جاتا تو احسان فراموشی ہوتی کیونکہ اس کی اشاعت میں ان کی ہمدردیوں کو بڑا دخل رہا ہے۔

سید احمد اللہ قادری

مرتب ہندنامہ

۱۵ اگست ۱۹۴۹ء





اور اس سلسلے میں وہ بہت میٹ میٹ رہے۔ اس ٹیکس کی اہمیت اور قدر قیمت کا مسٹر راہ کو یقیناً احساس ہے کیونکہ وہ خود ایک ممتاز اور سنجیدہ محفہ نگار ہیں انھوں نے اپنی اعلیٰ مذاقی اور قدردانی کا اس طرح ثبوت بہم پہنچایا کہ اس وائیوم کے (۵۰۰) نسخوں کی خریدی کے لئے نہایت پرزور طریقہ پر حکومت میں سفارش کی۔ نواب جہدی نواز جنگ بہادر۔ مسٹر جاکلی پرستادانائے ناظم اطلاعات اور مسٹر حامد علی نائب مہتمم صنعت و حرفت کا بھی ممنون ہوں انھوں نے متورے دئے۔ ریرڈ فیسر نصر احمد عثمانی اور ریرڈ فیسر سید فضل حق کا بھی شکریہ ادا کرنا ضروری ہے انھوں نے تراجم میں مدد دی۔

میں نے اس وائیوم کی اشاعت پر ہزاروں روپہ صرف کئے ہیں قلمی تصادیر کی تیاری اور اس کے بعد ان کی بلاک سازی یہ میرا بے دریغ رو میہ صرف ہوا۔ اس سلسلے میں، میں ڈان کینی مکڈونلڈ کا ممنون ہوں کہ اس نے عملگی کے ساتھ اس کے بلاک بنائے۔ اور مالک اعظم اسٹیم پریس مسٹر سید عبدالوہاب اور منجنگ ڈائرکٹر مسٹر وینوگویال پلے کا بھی لے حد شکریہ ادا ہوں کہ ایک ہفتہ میں اتنی ضخیم کتاب اپنے مطبع میں چھپوا دی خاص کر مسٹر عبدالوہاب کتاب کی طباعت کے منفع یز خود موجود رہتے اور ہدایات دیتے تھے۔ مسٹر نورسید حسن منجنگ ڈائرکٹر پریس آرٹس کا بھی ممنون ہوں انھوں نے سرورق، اور انگریزی حصہ کی طباعت کا کام اپنے مطبع میں انجام دلایا اور مارڈن ریجنگ ہوس نے فوٹو بلاکس طبع کئے۔ اس وائیوم کو من عثمانیہ لونورسٹی پریس یا گورنمنٹ سنٹرل پریس میں طبع کرانا چاہتا تھا۔ گورنمنٹ سنٹرل پریس

یوں کے سرسٹے کو ملک کا ناسباں کہا جاتا ہے۔ درحقیقت حکومت ہند کی  
 دور رس ہاتھوں میں ہے وہ ان خوبیوں سے منصف ہیں۔

۳۶

ہندوستان جب تک آزاد نہیں ہوا تھا ہر ہندوستانی حصول آزادی کیلئے  
 ناکام رہا اب جب ہندوستان آزاد ہو چکا ہے تو ہر ہندوستانی کی یہی آرزو ہونی  
 چاہئے کہ آزادی ہمیشہ برقرار رہے اور آزادی کی بقا کے لئے لازم ہے کہ تمام  
 برائیوں سے احتساب کیا جائے۔ ہم و قوق کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ ہندوستانی  
 زمین انہی راسوں پر مل رہی ہے۔ جو آزادی کو استوار و مستحکم کرتی ہیں!

سب سے پہلے اس حیثیت کا انکشاف ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ہندو  
 کی تخلیق کا جمال ابتدا میں ملک کے ممتاز قائد اور میرے قدیم عنایت لبریا۔  
 مشر بنی۔ رام کسن راؤ کو ہوا، اور ان ہی کی رہنمائی میں نے اس کام کو  
 شروع کیا۔ چونکہ وقت کم اور کام اہم تھا اس لئے یہ کام خاطر خواہ طریق پر انجام  
 نہ پاسکا تاہم جس حد تک انجام پایا اسے ناقابل امتنا نہیں کہا جاسکتا۔ اس کام  
 کی تکمیل میں مشر بنی۔ یں گپتا حتمہ فیائنس کے وزیر مشورے اور مخلصانہ تائید و  
 میرے نال حال رہی اور اس یادگار کتاب کا کاغذ مشر گینا ہی کی دلچسپی سے  
 سرپرہ میرپڑ میں تیار ہوا۔

مشر نعتی بلگرامی عمدہ صحت و حرمت کی حمایت کائیں بے حد شکر گزار ہوں  
 انہوں نے اس دعوے کی اشاعت کے لئے غیر معمولی سہولتیں چھپا فرمائیں۔  
 مشر خود، یو راؤ ناظم اطلاعات کی شکر گزاری کے لئے میرے پاس الفاظ  
 نہیں ہیں۔ انہوں نے اس کام میں پوری قوت کے ساتھ میری امانت کی

ہندوستان کے آزاد ہونے کے بعد اس میں تنگ ہنس کہ ملک کے کچھ حصہ  
 میں تنگ نظری، تعصب، اور فرقہ واریت کا بھی دور دورہ رہا جس نے انسانیت  
 و جمہوریت کے خلاف علم بغاوت بلند کر رکھا تھا۔ اس علم کو ہما گامی مدھی  
 اسی جان کی قربانی دکر سرگیوں کو دبا انسانیت کے بحاری اور آزادی کے  
 علمبردار تعصب و فرقہ واریت کی غلیج کو ہاٹے اور اس کی بنیاد کو ڈھانے میں  
 مصروف ہیں۔ کوئی معمولی کام نہیں ہے جو کسی قوم، کسی گائوں، کسی قلعہ،  
 کسی ضلع اور کسی شہر کی حد تک محدود ہو بلکہ یہ بہت وسیع کام ہے جو عظیم تر  
 مملکت کے طول و عرض پر مشتمل ہے جس میں لاکھوں گائوں ہزاروں اضلاع اور  
 سیکڑوں شہروں پر واقع ہیں اور کروڑوں انسان بستے ہیں۔ اتنی بڑی مملکت کے  
 نظم و نسق کو مستحکم کرنا اور اسے سیاسی جھیلوں کی زد سے بچانا سیاسی بصیرت  
 کا امت کس ہے۔ دور حاضر میں اس میدان کے شہسوار نقیہ مٹھی راگجو پال  
 بھاری، نیڈت حواہر لال مہرو، سردار دلجو بھائی ٹیل، مولانا ابوالکلام آزاد  
 اور ڈاکٹر احمد ریتاد ہیں۔ اور اسی نایر حیدر آباد کے ممتاز شہریوں نے  
 ”ہمدانہ“ کو ان یارچ ممتاز قائدین دارما حکومت کے نام نامی سے محبوب  
 کیا ہے!

ہر غلص کو احلاس سے پرکھا جاتا ہے۔ دراصل مخلص وہی ہے جو مع  
 آزادی کا پرستار ہو ہر غلص ہمدانہ کی دل میں صرف اسی کے لئے جگہ  
 کھل سکتی ہے جو آزادی کا علمبردار۔ امن کا حامی۔ غیر فرقہ واریت کا مدعی۔  
 انسانیت کا پرستار اور تعصب و تنگ نظری کا سب سے ترس دشمن ہو۔ ان

# افستاحیہ

۳۴

۱۵ اگست ۱۹۴۷ء ایشیائی سیاست کا سب سے اہم واقعہ ہے۔ اس دن کو ہندوستان میں جواہریت حاصل ہے کسی اور دن کو نہیں کیونکہ اسی دن ہندوستان نے صدیوں کی غلامی سے نجات حاصل کی تھی!

آزادی ایک ایسی متاع ہے پہا ہے جس کا متلاشی ہر ملک اور جس کی جڑیا ہر قوم رہی ہے۔ ہندوستان کی آزادی دراصل ایک ملک کی آزادی نہیں۔ ایک متمدن مہذب اور طاقتور قوم کی آزادی ہے جو قعداد میں ہزار نہیں، لاکھ نہیں، کروڑوں پر مشتمل ہے اور جو دنیا کی آبادی کا ۱/۵ ہے۔

۔ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ جمہوریت کی یاگ ڈور انہیں ارباب بصیرت کے ہاتھوں میں رہتی ہے جو غور و فکر کا صحیح مادہ اور اعلیٰ دماغی صلاحیت رکھتے ہیں۔ اس نکتہ کے مدنظر ہندوستانی حکومت کی زمام ایسے ہی دانشمندوں کے ہاتھوں میں ہے جن کو ملک اور قوم کا سچا درد ہے۔

ہندوستان اگر فوجی قوت کے زور پر آزاد ہوتا تو لاکھوں آدمی جنگ آزادی میں مارے جاتے اور نتیجہ کے طور پر عد مقابل سے ہمیشہ کے لئے رقابت رہتی مگر خدا یا ان ہندو نے انتہائی تدبر سے کام لیکر ہند کو اس طرح آزاد کرایا کہ مشرق و مغرب کی دوستی اب بھی سلامت و برقرار ہے۔

- ۲۰ راجہ رام موہن رائے  
مرد فیسر سہشت پادوام لے، یل ٹی ..... ۰۰۰۰
- ۲۱ ہندو مسلمان ایک ہیں  
سعدی علامت بختن صاحب بیر شرایٹ لاساق ستن جج ۳۲۱
- ۲۲ ہندوستان کے اعجاز و روزگار کے  
سید مس احمد صاحب تادی ماہر علوم آثار قدیمہ ۳۲۵
- ۲۳ ہندو قدیم و جدید کی منظوم تاریخ  
راجہ سر سنگ راج بہادر عالی ..... ۳۵۳
- ۲۴ ہندوستان کا نیا جسم  
سید عبدالقادر صاحب میمن ڈاکٹر حیدر آباد کھیل پیدیا سیکولر ۳۶۱
- ۲۵ نیشنل کانگریس آزادی سے پہلے  
مرزا محمود علی بیگ صاحب بی لے آئز دل (ن) ..... ۳۶۶
- ۲۶ ہندوستان آزادی کے بعد  
شاہد صدیقی صاحب بانٹ ایڈیٹر روزنامہ صحیح دکن ... ۴۱۱
- ۲۷ ہندوستان کے قدیم آثار کے عکس  
..... ۴۲۵
- ۲۸ شہر و ناکہ اور ان کے جانشینوں کی تعلیمات  
مرد فیسر سہشت پادوام لے، یل ٹی ..... ۴۳۵
- ۲۹ راج ترنگنی - ہندو قدیم کا ایک قدیم مآخذ  
سید احمد احمد صاحب تادی ..... ۴۴۱

۹ صفائیت اور ہندوستان

نور پور اور صاحب ناظم اطلاعات و تہذیبیات حیدرآباد ۱۰۳

۱۰ آزادی کی سرحدیں

دی، بی، شری کھنڈے صاحب ایڈووکیٹ جنرل حیدرآباد ۱۰۹

۱۱ راجہ اشوک کا مسکافناہیت

ڈاکٹر اشوکر ناتھ صاحب ٹوپا، ڈی، فیل (فریئر گ) ۱۲۵

۱۲ راجگان آندھرا

یکم سبیشیش اشو صاحب تادری ماہر علوم آنا قدیمہ ۱۵۵

۱۳ قدیم ہندوستان کی تجارت

نور پور اور صاحب ناظم ..... ۱۶۵

۱۴ ہندوستان کا فن موسیقی

نور پور اور صاحب بی، لے ..... ۱۸۱

۱۵ ہندوستان کا مشہور مقلین — منہ

بی، رام صاحب بی، لے، بی، بی، بی ..... ۲۰۱

۱۶ ہندوستان میں سائنس

پروفیسر فقیر احمد صاحب عثمانی ایم، اے ..... ۲۱۶

۱۷ ہندوستان کے قدیم مذاہر

سید فیاض صاحب بگڑا بی، ناظم آثار قدیمہ

..... ۱۱۰۰ جلد ۱، ۲، ۳، ۴

# مَقَالَات

۳۱

۱. بیانات

ممد نال اڈا کا گریپس کمیٹی۔ گورنر بہار گورنر آسام۔ گورنر  
صوبہ متحدہ گورنر صوبہ متوسطہ دیوارہ سرحدہ قنجاں۔ امین الملک  
سر مرزا شعیب۔ ریرا عظمیٰ۔ گورنر اڈا میدہ دریر عظمیٰ اڈا میدہ ۱۲

۲. افتتاحیہ

سید احمد اختر صاحب نادری . . . . . ۳۲

۳. احادیث نبوی اور ہند کی نفیست

نواب بوس یار برگ بہادر . . . . . ۳۹

۴. حیدر آباد میں فن کاری کے خزانے

دل میں گیتنا صاحبہ معتمدیاس حکومت حیدر آباد و حیدر آباد آرٹسٹس کمیٹی ۴۷

۵. رام راج کیا ہے؟

ہڈت سید لال جی . . . . . ۵۳

۶. ہندوستان کے قدیم نام

حکیم سیدیں احمد صاحب ندی ماہر علوم آشادتدیر ۸۳

۷. ہما تمکا گاندھی

یرو فیبرس منہست راویم لے۔ یل، ٹی . . . . . ۸۷

۸. سروجنی نائیڈو

مستر یل گیتانی لے آئز (لدن) . . . . . ۹۷





# مولانا ابوالکلام آزاد وزیر تعلیم حکومت ہند

آپ کے والد بزرگوار ایک مشہور عالم تھے جو ۱۲۵۷ھ میں ہجرت کر کے  
 ملک منٹلہ چلا گئے تھے۔ آپ کی پیدائش اسی مقدس مقام میں ۱۲۸۹ھ میں بروز  
 آپ کا سن کوئی دس سال ہو سکا کہ آپ کے والد مرے لینے خاندان کے مشیر  
 ہندوستان واپس ہو کر نکلتے ہیں حکومت پذیر ہوئے۔ چودہ سال کے عمر میں آپ کو  
 دہلی، سربہ اور ملوہ مشرقیہ میں دیوولی محل ہو گیا تھا اور آپ کے علم و فضل کی یہ حالت

میں پھر گرفتار کر لئے گئے اور دو سال کے لئے آپ کو جیل خانہ میں بند کر دیا گیا۔ اس کے علاوہ کئی اور موقوفوں پر بھی اپنے سیاسی اعتقادات کی بنا پر آپ کو قید کی صعوبتیں برداشت کرنی پڑیں۔ اور یہ سلسلہ ۱۹۴۲ء تک جاری رہا۔ انڈین نیشنل کانگریس کی صدارت پر فائز رہے ۱۹۴۲ء میں سر اسٹیفورڈ کراپس سے آپ نے کانگریس کی جانب سے گفت و شنید کی اور ۱۹۴۵ء میں جب لارڈ ڈیول نے شملہ کا نفرنس طلب کیا تو مولانا ہی کانگریس کے واحد نمائندہ کی حیثیت سے اس کانفرنس کے مباحث میں حصہ لیا۔ و نیز کانگریس کی طرف سے ۱۹۴۵ء میں بھی کانٹنٹ مشن سے گفت و شنید بھی آپ ہی نے کی۔ جنوری ۱۹۴۷ء میں جب عارضی حکومت قائم ہوئی تو حکومت ہند کے سررشتہ تعلیم کا قلمدان وزارت آپ کے تفویض ہوا۔ اور اگست ۱۹۴۷ء سے حکومت ہند کے وزیر تعلیمات ہیں۔ مولانا آزاد کی ملی زندگی۔ ان کی سیاسی زندگی سے کسی طرح کم مشابہہ نہیں ہے۔ علوم مشرقیہ میں آپ کو جو تبحر حاصل ہے اس کی وجہ سے آپ بین الاقوامی شہرت کے حامل ہیں۔ فلسفہ اور ادبیات پر آپ کی تصانیف کو ایک خاص مقام حاصل ہے۔ علم تفسیر میں آپ کی تصنیف ترجمان القرآن کو اذکار کا درجہ دیا جاتا ہے۔

ظہیر الدین احمد ام لے ریج سی پین باب

# مولانا ابوالکلام آزاد وزیر تعلیم حکومت ہند

آپ کے والد بزرگوار ایک مشہور عالم تھے جو ۱۸۵۷ء میں ہجرت کر کے  
ملکہ مظفر چلا گئے تھے۔ آپ کی پیدائش اسی مقدس مقام میں ۱۸۸۹ء میں ہوئی۔  
آپ کا سن کوئی دس سال ہو گا کہ آپ کے والد مرحوم نے خاندان کے ۱۸۹۸ء میں  
ہندوستان واپس ہو کر کلکتہ میں سکونت پذیر ہوئے۔ چودہ سال کے عمر میں آپ کو  
زبان عربی اور علوم مشرقیہ میں بڑی مہارت حاصل ہو گیا تھا اور آپ کے علم و فضل کی یہ حالت  
تھی کہ لوگ آپ سے علم حاصل کرنے آنے لگے۔ مولانا آزاد نے تحصیل تکمیل علم کے  
لئے اسلامی ممالک عراق، مصر، ترکی کے علاوہ فرانس کا سفر کیا اور پوربوری السنہ  
اور ادب سے بھی واقفیت حاصل کی ۱۹۱۲ء میں جب کہ ہندوستان کے مسلمان انڈین  
نیشنل کانگریس کی تائید میں نہیں تھے اور اپنے آپ کو سیاسی تحریکوں سے دور رکھتے  
تھے مولانا نے منہود جریہ ”الہلال“ شائع کرنا شروع کیا۔ اس جریہ کو ملک میں  
غیر معمولی مقبولیت حاصل ہوئی۔ ہندوستانی مسلمانوں میں سیاسی بیداری اور ان  
میں سے اکثر کی کانگریس میں شرکت کا سہرا اسی رسالہ ”الہلال“ کے سر ہے حکومت  
نے ۱۹۱۲ء میں ”الہلال“ کو حکماً بند کر دیا اور مولانا آزاد کو مایچی کے جیل خانہ  
میں قید کر دیا گیا۔ ۱۹۲۰ء میں رہائی نصیب ہوئی۔ ہما تھا گا مدھی کی قیادت  
میں مولانا نے ترک موالات کی تحریک میں نمایاں حصہ لیا۔ ۱۹۲۰ء ہی



کئی مرتبہ جیل جانا پڑا۔ ۱۹۳۷ء میں جب کانگریس نے وزارتیں اور عہدے قبول کرنے کا تصفیہ کیا تو پارلیمنٹری سب کمیٹی قائم ہوئی اور اس کی صدارت سردار پٹیل کے تفویض ہوئی۔ اس حیثیت سے آپ ۱۹۴۲ء تک گیارہ موبہ جات کے منجملہ سات موبوں کے وزارت کی کاروبار کی نگرانی نہایت قابلیت کے ساتھ کرتے رہے ریاست راجکوٹ کے ٹھاکر صاحب سے جب اصلاحات کا قضیہ کھڑا ہوا تو بات چیت کرنے کے لئے کانگریس کی جانب سے سردار پٹیل ہی کو مقرر کیا گیا۔ یہ کام انہوں نے خوش اسلوبی ۱۹۳۹-۱۹۴۰ء میں پایہ تکمیل کو پہنچایا۔

اکتوبر ۱۹۴۲ء میں قانون تحفظ ہند کے حوالہ سے آپ کو گرفتار کر لیا گیا اور کم و بیش ایک سال قید رکھا گیا۔ دوبارہ ۱۹۴۲ء میں گرفتار کر لیا گیا اور اس دفعہ مسلسل ۱۵ جون ۱۹۴۵ء تک آپ کو جیل میں رہنا پڑا۔

یہ مختصر سوانح حیات اس شخص کی ہیں جن نے اپنی سیاست اور مدبر کا سکہ بٹھا دیا ہے اور اپنے اعلیٰ کردار، صاف گوئی اور عزمِ میم کی وجہ سے دنیا کے مدبرین کے صفِ اول میں جگہ پانے کا مستحق قرار پایا ہے۔ یہ ہندوستان کا "بھارت" ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء سے آزاد ہندوستان کا نائب وزیر اعظم ہے جس نے ریاستوں کی گتھی سلجھانے میں جس خاص کامیابی حاصل کی ہے۔

ظہیر الدین احمد اے۔ یچ، سی ایس



# سرواجھانی میل نا وزیر عظمیٰ

۲۶

آپ ہقام کرم سد، ناڈیاڈ کے قریب ۳۱ اکتوبر ۱۹۷۷ء کو پیدا ہوئے  
ناڈیاڈ ہائی اسکول سے میٹرک کامیاب کرنے کے بعد ڈسٹرکٹ پلیڈر کے امتحان  
میں کامیابی حاصل کی اور ضلع گودھرا کی عدالتوں میں نو جداری مقدمات کی  
وکالت کرنے لگے۔ کچھ عرصہ اس طرح گزرا اور آپ بیاد شری کی تعلیم کے لئے راج  
انگلستان ہوئے۔ ٹول ٹیل سے سند حاصل کرنے کے بعد جب ہندوستان واپس  
ہوئے تو احمد آباد میں قانونی پیشہ انجام دینا شروع کیا۔

آپ کی قومی زندگی کا آغاز ۱۹۷۷ء سے ہوا۔ آپ جہانما گاندھی کے  
احمد آباد سنیہ گروہ آشرم کے سرگرم کارکن رہ چکے ہیں۔ لیکن آپ کو جو نمایاں شہرت  
بعیثیت سنیہ گروہ لیڈر حاصل ہوئی وہ کیرہ کی سنیہ گروہ ناگپور میں قومی جھنڈے کی مہم  
اور برہوتی کی مہم عدم ادائیگی کے سلسلہ میں حاصل ہوئی۔ ۱۹۷۳ء سے ۱۹۷۸ء  
تک احمد آباد کی مجلس بلدیہ کی صدارت پر فائز رہے۔ ۱۹۷۸ء میں احمد آباد کو خیر باد کیا  
اور برہوتی چلا گئے۔ بلند کردار اور اعلیٰ کارکردگی کے سلسلے میں آپ کے سیاسی کردار  
جہانما گاندھی نے آپ کو ”سردار“ کے خطاب سے سرفراز فرمایا۔

۱۹۸۱ء میں انڈین نیشنل کانگریس کے کراچی کے اجلاس میں صدر منتخب  
ہوئے۔ ترک موالات، عدم ادائیگی، حاصل کی سیاسی تحریکات کے سلسلے میں آئیکو

۱۹۲۶ء اور ۱۹۳۷ء میں کانگریس کے صدر منتخب ہوئے۔ ۱۹۲۶ء میں آپ چوتھی  
 بار کانگریس کے صدر مقرر ہوئے۔ ۱۹۳۷ء میں آپ آنکھیں بارجیل بھیجے گئے اور  
 یہاں یہ کیا گیا کہ قانون تحفظ ہند کے تحت آپ کا آزاد رہنا ملک کے امن و امان  
 کے لئے خطرہ کا باعث ہے۔ اسی قانون کے تحت آپ نوے مرتبہ ۱۹۲۲ء میں  
 گرفتار کر لئے گئے اور جون ۱۹۴۵ء تک آپ کو خلاصی نہیں ملی۔ ہند کی آزادی  
 کی جنگ میں مبارزین کے صف اول میں پنڈت نہرو کو جو مقام حاصل ہے وہ  
 سوائے ہمتا گاندھی کے کسی اور کو نصیب نہیں ہو سکتا۔ اس وقت آپ  
 حکومت ہند کے وزیر اعظم کی حیثیت سے کار فرما ہیں اور امور خارجہ اور امور متعلق  
 بہ تعلقات دولت عامہ کے قلمدان وزارت بھی آپ کے تفویض ہیں۔

ہندوستان کے کئی جامعات بشمول جامعہ عثمانیہ نے آپ کو اعزازی ٹیلیٹ  
 دئے ہیں اور یہ اس وجہ سے نہیں کہ سیاسیات کے میدان میں آپ کو بلند مرتبہ  
 نصیب ہے بلکہ اس وجہ سے کہ علوم و فنون کے میدان میں بھی آپ کو نہایت درجہ  
 نمایاں مقام حاصل ہے۔ اس علمی شغف کے نتیجے کے طور پر آپ کی تصانیف موجود  
 ہیں جو ساری دنیا میں بڑی دلچسپی سے پڑھی جاتی ہیں۔

ظہیر الدین احمد اے ایچ ایس

# آنرینٹ جواہر لال نہرو وزیر اعظم

آپ کا تعلق شمالی ہندوستان کے ایک مشہور و معروف گھرانے سے ہے۔ جو کئی برس توطن بذریعہ کرال آباد میں قیام فرما ہوا۔ آپ کے والد یوٹی لال نہرو ایک نہایت متمول بیارٹری تھے۔ جو بعد میں سیاسی حالات سے متاثر ہو کر انڈین نیشنل کانگریس کے ماساز اور سرگرم کارکن بن گئے تھے۔ اور اس سلسلہ میں بڑی پیش بہا قربانی اور ایثار کا ثبوت دیا تھا۔ اس گھرانے کا بچہ بچہ کیا عورت کیامرد مشرق اور مغرب کے تمدنوں کے اختراع کا بہترین نمونہ ہے، اور ملک کی آزادی کی جنگ میں بڑی بڑی قربانیاں دی ہیں۔ پنڈت نہرو ۱۳ نومبر ۱۸۸۹ء کو پیدا ہوئے۔ شہرہ آفاق پبلک اسکول ہارو اور ٹرینیٹی کالج کیمبرج میں آپ کی تعلیم ہوئی۔ انرپبل سے آپ نے بیارٹری کی سند حاصل کی۔ اور الہ آباد ہائیکورٹ کے ایڈووکیٹ بن گئے۔ ۱۹۱۶ء میں آپ کی شادی ہوئی ۱۹۱۸ء سے آپ مسلسل اب تک کانگریس کمیٹی کے رکن ہیں۔ ۱۹۲۱ء میں آپ کو جیل جانا پڑا۔ اور اس کے دوسرے سال آپ کو رہائی ملی لیکن بہت جلد پھر گرفتار کر لیا گیا۔ ۱۹۲۹ء میں آپ کانگریس کے متحدہ عوامی مقرر ہوئے اور اسی سال صدر بھی منتخب ہوئے۔ قانون نمک کی خلاف ورزی کے سلسلہ میں ستیاگرہ میں حصہ لیا اور اپریل ۱۹۳۰ء میں سیکڑے لگے۔ جنوری ۱۹۳۱ء میں چھٹکارا ملا۔ لیکن ۱۹۳۲ء ۱۹۳۳ء میں دوبارہ جیل جانا پڑا۔ ۱۹۳۵ء میں رہائی

سے اس کے واردہا کے اجلاس کے بعد علیحدگی اختیار کرنی پڑی۔ ۲۸ جولائی  
 ۱۹۴۷ء کو کانگریس ورکنگ کمیٹی کا جو اجلاس پونہ میں ہوا تھا اس میں آپ کو  
 بڑی کامیابی ہوئی یعنی آپ نے کانگریس کو اس بات پر راضی کر لیا کہ جنگ  
 عظیم میں ہندوستان کو برطانیہ اور اس کے ساتھیوں کی ضرورت کوئی چاہئے  
 بشرطیکہ عارضی قومی حکومت ملک میں فوراً قائم ہو جائے۔ لیکن ۴/ دسمبر ۱۹۴۷ء  
 کو قانون تحفظ ہند کے تحت آپ کو گرفتار کر لیا گیا اور ایک سال کی سزا سنائی گئی  
 گاندھی جناح گفت و شنید ۱۹۴۷ء میں ہوئی اس میں راجہ جی نے ہر نما  
 گاندھی کے سرگرم رفیق کی حیثیت سے نمایاں حصہ لیا۔ اگر یہ گفت و شنید کامیاب  
 کے ساتھ باہم تکمیل کو نہیں پہنچتی تو اس کی ذمہ داری راجہ جی پر نہیں ہے۔ اگر  
 آپ کی حقیقت شناسی اور تیرنالوں مساعی کو صحیح طور پر اہمیت دی جاتی تو  
 شاید ملک کی تاریخ کا رخ پلٹ جاتا۔ درمیانی حکومت میں ستمبر ۱۹۴۷ء سے  
 لیکر ۱۵/ اگست ۱۹۴۷ء تک راجہ جی صنعت و حرفت اور دیگر سرشتوں کی وزارت  
 رہا کرتے رہے۔ اور اگست ۱۹۴۷ء سے جنوری ۱۹۴۸ء تک صوبہ بنگال کی  
 گورنری کو مستحسن طریقہ سے نبھالا۔ اس وقت آپ ہندوستان کے گورنر  
 جنرل ہیں اور اس حیثیت سے نہایت ہر ذمہ زید ہیں آپ کو یہ فخر حاصل ہے کہ آپ  
 پہلے ہندوستانی ہیں جنہیں آزاد ہندوستان کی گورنر جنرلی کا اعزاز حاصل ہوا۔ آپ  
 کی سادہ زندگی دوسروں کے لئے سبق ہونی چاہئے۔ ہمارا گاندھی کے اہم  
 اصول کے صحیح معنوں میں آپ قائل ہیں۔ تامل زبان اور انگریزی میں آپ کی نصیحتیں  
 پطیر الدین احمد اے ایچ سی ایس



# ہزارہی سہی راج گوبال چاری گورنر خیر ہند

ہزارہی راج گوبال چاریہ ۱۸۷۹ء میں صوبہ مدراس کے ضلع سیلم کے ایک موضع ہوسور میں پیدا ہوئے۔ آپ کی تعلیم سنٹرل کالج بنگلورہ اور پرنسٹن کالج وٹا کالج مدراس میں ہوئی۔ ۱۸۹۷ء میں آپ نے ضلع سیلم میں وکالت شروع کی۔ وکالت میں آپ کو کافی کامیابی نصیب ہوئی اور خوب آمدنی ہونے لگی تھی کہ آپ ۱۹۱۹ء میں سیاسی تحریک سنہ گروہ اور ۱۹۲۰ء میں ترک موالات کی ہم میں ملحق ہوئے۔ اور اس عملی اقدام کی وجہ سے آپ کی وکالت متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکی۔ جب چھ ماہ تک گاندھی کو قید کر لیا گیا تو ان کے غیاب میں ان کا رسالہ یتنگ انڈیا آپ کی ادارت میں شائع ہوتے رہا۔ ۱۹۲۱-۲۲ء میں آپ انڈین نیشنل کانگریس کے معتد عمومی رہے۔ اور تحریک ترک موالات کے دوران میں اور اس کے بعد ۱۹۳۲ء تک ونگنگ کمیٹی کے رکن رہے صرف چار سال کی غیر حاضری کے بعد ۱۹۳۲ء سے حال حال تک آپ کانگریس ونگنگ کمیٹی کے رکن ہیں ۱۹۳۷ء سے ۱۹۳۹ء تک آپ صوبہ مدراس کی کانگریسی وزارت میں وزیر اعظم رہے۔ جب کانگریس کے اعلیٰ کمان کے حکم کی تعمیل میں ملک بھر میں یہ وزارتیں تحلیل ہو گئیں تو آپ بھی دیگر وزراء کے ساتھ مستعفی ہو گئے یہاں تک اختلافات میں دوسرے سے اختلاف کی بنا پر آپ کو ۱۹۴۲ء میں کانگریس

گورنر کیمپ

بہار

۱۹ جون ۱۹۴۹ء

۲۱

ڈیر مسٹر قادری۔

آپ کے مکتوب مورخہ ۱۵ جون ۱۹۴۹ء کیلئے بخیر ممنون ہوں۔

مجھے مسرت ہے کہ آپ ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ کے موقع پر ایک معصوم یادگار کتاب شائع فرما رہے ہیں۔ آپ کی تمنا کے مطابق یہ کتاب علی میار کی حامل رہی تو مجھے یقین ہے کہ اس کی بے حد قدر ہوگی اور وسیع پیمانہ پر مطالعہ میں رہے گی میں آپ کی اس جب وطنی اور ادنی کاوش کی کامیابی کا متسی ہوں۔ میں نے آپ کا مکتوب حکومت بہار کے جیپ سکرٹری کے پاس بھیج دیا ہے تمام مسائل رجب کی آپ ضرورت محسوس فرمائیں ان سے راسخ خط و کتابت فرما سکتے ہیں۔

آپ کا مخلص

Amr Anand .

مسٹر سدا احمد اللہ قادری

دفتر روزنامہ انصاف

حیدر آباد دکن

# ہزار سنی سیرچ پی، موڈی، گورنر محبوبہ

۱۹

مجھے معلوم کر کے مسرت ہوئی کہ حیدر آباد کے ممتاز حضرات ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ پر ایک یادگار کتاب شائع کر رہے ہیں۔ ۵ اگست کا دن وہ دن ہے جس میں ہماری تاریخ میں اور جو لوگ اس ملک میں رہتے ہیں ان سب کے لئے ہمیشہ وہ خوشی کا دن رہے گا۔ بلکہ اس سے بھی زیادہ وہ موقع اس کا ہے کہ ہر شخص خواہ زندگی میں اس کی حیثیت کچھ ہی کیوں نہ ہو، اس بات کا عہد کرے کہ وہ خود کو اس آزادی کا اہل ثبات کرے گا۔ جو بنیادیں ڈال دی گئی ہیں ان پر تعمیر کی بھاری ذمہ داری ہمارے ہی کندھوں پر ہے اور مجھے امید ہے کہ ہم ناکام نہ ہوں گے۔

۲۸ جولائی ۱۹۴۹ء

محبوبہ

## آنریبل مسٹر ہری کرشنا ہتھاب، وزیر اعظم اٹلیہ

ایک یادگار کتاب شائع کر کے ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ منانے کا خیال نہایت ہی قابل تعریف ہے۔ میں اس کوشش کی ہر کامیابی کا متنبی ہوں۔

Hamdani

۲ جولائی ۱۹۴۹ء

# ہندوستانی مسٹرنگل داس پکوانسا، گورنر صوبہ متوسط و برار

۱۸

ہندوستان کے یوم آزادی کی یادگار مناتے وقت ہم کو خدا کا سکر ادا کرنا چاہئے کہ بغیر کسی خونریزی یا خونری انقلاب کے اس نے ہم کو آزادی حاصل کرنے کی توفیق عطا فرمائی۔ ہم کو اس کی بھی دعا کرنی چاہئے کہ خدا ہم کو اتنی عقل، ایسا کردار اور اتنی اخلاقی طاقت عطا فرمائے کہ ہم اس آزادی کو برقرار رکھ سکیں اور جب یہ درجہ ترقی کرنے کرتے ایسی بلندی پر پہنچ جائیں کہ ماضی کی طرح پھر ایک مرتبہ نیا کے سامنے اخلاقی اور روحانی عظمت و شان کا نمونہ پیش کر سکیں۔ اس کا اصول اسی وقت ممکن ہے جب عوام میں اتحاد ہو۔ ملک میں امن ہو اور آبادی کے تمام طبقے ایک دوسرے سے تعاون کریں۔ پس عظیم برادر ہندوستان کا خاطر ہم کو ان اخلاقی اور روحانی صفات کے حصول کی کوشش کرنی چاہئے ان سے ہمارے خوابوں کی تعبیر پوری ہو سکے۔

۲۰ جولائی ۱۹۴۹ء

Mangaldas Patwara

# ہنر کسٹنسی سٹریم۔ لیس۔ اپنے گورنر بہار

۱۱ اگست ۱۹۴۹ء کو ہماری آزادی کا دوسرا سال ختم ہو رہا ہے۔ آزادی کی دوسری سالگرہ کی حیثیت سے یہ موقع ہم سب کے لئے خوشی اور مسرت کا ہے۔ لیکن ان دو برسوں میں ہم مشکلات سے دوچار رہے ہیں۔ اگرچہ ہم یہ دعویٰ کر سکتے ہیں کہ حالات ہمارے قابو میں ہیں تاہم ہماری مشکلات ابھی ختم نہیں ہوئیں۔ ہمارے رہنماؤں کے ہاتھوں میں قوم کی قسمت کی باگ ہے۔ ان کے سامنے دو کام ہیں۔ جو خطرات پہلے سے موجود ہیں ان کا مقابلہ کرنا اور تمام باتندوں کی مناشی اور اخلاقی بہتری کی کوشش کرنا۔ یہ دونوں مقاصد عوام ہی کے تعاون سے حاصل ہو سکتے ہیں۔ حکومت اُسی وقت ترقی کر سکتی ہے جب پُر امن حالات برقرار رہیں اور حکومت کے ساتھ کامل تعاون کیا جائے۔ مجھے امید ہے کہ آزادی کے تیسرے سال ہماری توانائیاں ہم آہنگی کی تخلیق میں صرف ہوں گی جو قوم کی ہمہ جہتی ترقی کے لئے شرط اولین ہے۔

Amey. Amey.

۲ جولائی ۱۹۴۹ء



سید احمدی الممدادی



دواک محمود نارنگ



شرمی دی نرک راجے



سومنی پرم لاکپتا



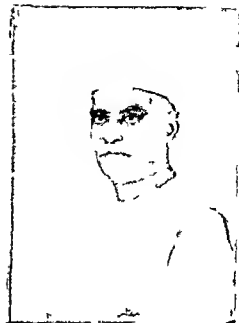
شرمی سدا دلدا رحمان



شرمی منظور احمد خان



نواب فہوش خان



پندت جی. رامچاندرا



شری چندر شہر



ڈاکٹر م. ک. م.





شری بی. رام کشن راو



سوامی رامانند تترنہ



نواب میر اکبر علی خان



مولوی ابوالحسن سید علی

## آرتھل سٹرنی۔ جی۔ کھیر، وزیر اعظم بھئی

۱۲

ہندوستان کی آزادی کی دوسری سالگرہ منانے کے لئے حیدرآباد میں  
ہندو نامہ کی بھاری کا خیال حقیقت میں بہت مسرت آمیز ہے۔ ہندوستان نے  
جو آزادی حاصل کی ہے اس کا پہلا اور غالباً سب سے اہم نتیجہ یہ ہوا کہ سارا  
ہندوستانی علاقہ ایک ہو گا اور سارے ملک میں ایک ہی قسم کی جمہوری اور  
بامقابلہ حکومت قائم ہو گئی۔ بد قسمتی سے ایسے لوگ موجود تھے جن کا یہ خیال تھا  
کہ حیدرآباد کے باشندے اس بڑے قومی نصب العین کے ارتقا میں حصہ لینے کیلئے  
سارے نہیں ہیں۔ یہ نظریہ اب غلط ثابت ہو چکا ہے۔ ہندو نامہ کی طرح کی کوششیں  
ہندوستان کی از سر نو وحدت کے ارتقا پر توثیق کی ہر گز دینی ہیں۔ حیدرآباد کی  
جب وطن کے از خود انہماک کی حیثیت سے میں اس کا خیر مقدم کرتا ہوں۔

مئی

۳ جولائی ۱۹۴۵ء

Asker

# پیامِ

مرتب ہند نامہ سید احمد اللہ قادری کے نام

رائسٹری ڈاکٹر پیٹھ بھی ستارا میا، پریزیڈنٹ آل انڈیا کانگریس کمیٹی

آزادی کی سالگرہیں سال بہ سال شان و شوکت اور کروڑوں کے ساتھ منائی  
جائیں گی۔ ظاہر ہے کہ فطری طور پر ہر یادگار کتاب میں سوراج کے مسائل سے متعلق  
علمی بحثیں اور مقالے ہوں گے۔ مجھے یقین کامل ہے کہ اس موقع پر شائع ہونے والی  
تمام کتابوں میں آپ کی کتاب اپنے اعلیٰ مقصد کو پورا کرنے میں کامیاب ہوگی۔  
سکیمبر در اس

۶ جولائی ۱۹۴۹ء B. Lakshmi Sitaranayya

# ہزارہی سٹراٹجی علی، گورنر اٹری

11

آزادی کا حاصل کرنا مشکل تھا لیکن اندرونی بے اعتنائی یا غریبی رجحانات اور بیرونی حالات کے پیش نظر اس کو برقرار رکھنا مشکل تر ہے گزشتہ دو برسوں میں گویا صدیاں گئیں۔ لیکن صدیوں خطرہ ہی رہے گا اگر ہم خطرات سے فوراً آگاہ ہو کر متضاد عناصر کو متحد کر کے ایک یا دو خاصاتی تعمیر کے لئے تعلقتی اور ارادی طرہ پر کوشش نہ کریں۔

۷. ۱۹۳۹ء

۱۱ جولائی ۱۹۳۹ء

## ہزارہی سٹریٹجی پر کا شا، گورنر آسام

مجھے یہ معلوم کر کے مسرت ہوئی کہ مہمان حیدر آباد ہماری آزادی کی دوسری سالگرہ کی یادگار میں "ہند نامہ" شائع کر رہے ہیں۔ میں اس کوشش کی ہر کامیابی کا متنی ہوں میری دعا ہے کہ اس کے ذریعہ ہماری سوسائٹی کے تمام عناصر سچی برادری کے بندہوں میں بندھ جائیں تاکہ ذاتیات، مذہب، نسل یا صوبہ کے تمام اختلافات مٹ جائیں اور ملک اور دنیا کی خدمت کیلئے ہم ایک قوم کی حیثیت سے کھڑے ہو جائیں۔

۱۱ جولائی ۱۹۳۹ء

Shi Prakash

# پیامِ شاہ

مرتب ہند نامہ سید احمد اللہ قادری کے نام

رائسٹری ڈاکٹر پیٹھئی ستیا رامیا، پرنسپل آل انڈیا کانگریس کمیٹی

آزادی کی سالگرہ میں سال بے سال ستان و شوکت اور کرد و فر کے ساتھ منائی جائیں گی۔ ظاہر ہے کہ فطری طور پر ہر یادگار کتاب میں سوراخ کے مسائل سے متعلق علمی بحث اور مقالے ہوں گے۔ مجھے یقین کامل ہے کہ اس موقع پر شائع ہونے والی تمام کتابوں میں آپ کی کتاب اپنے اسلی مقصد کو یوں اکرانے میں کامیاب ہوگی۔  
سکیم مدراس

B. Pallabhi Sitaranyya ۱۹۲۹ء جولائی ۶

کی علمی سیاست نے تو اس پر اپنی زندگی تک قربان کر دی۔

۱۵۔ اگست ۱۹۴۷ء کی تاریخ وہ تاریخ ہے اور اس کی آدھی رات وہ کیفیت اور

رات ہے جس نے ہند کو غیروں کے بیچوں سے چھڑایا، جس نے ہندیوں کو غلامی کی  
ذلت سے بچایا اور جس نے لیڈروں کو قید فرنگ سے نکلوایا، جس کی مسرت میں  
بنیائے ہندستان فحاحٹ طریقوں سے خوشیوں کا اظہار کرتی رہی مگر حیدر آبادی ایک  
ایسا تلمی تحفہ پیش کر رہے ہیں جس کے آئینہ میں ہند کے اعلیٰ خط و حال نظر آئیں گے،  
جس کے چہرے ہرے میں ہند کے ایسے خصوصیات دکھائی دیں گے جس کو آزادی کے ظہور  
شوق کی نگاہوں سے دیکھیں گے اور اپنے کتب خانوں میں محفوظ رکھیں گے۔

اس دماغی تحفہ کو من کے سامنے پیش کوئی سرست حاصل کی جا رہی ہے جن کی  
کو تشوں نے ہندستان کو اس مرتبہ پر پہنچایا، اب دعا ہے تو یہ ہے کہ ہندستان کے  
یہ تاریخ پتہ (۱) مشرعی راجکویال آچاری گورنر جنرل ہند

(۲) پنڈت جواہر لال نہرو وزیر اعظم ہند

(۳) سردار دلجو بھائی پٹیل نائب وزیر اعظم ہند

(۴) مولانا ابوالکلام آزاد وزیر تعلیم حکومت ہند

(۵) ڈاکٹر راجندر پرشاد صدر مجلس دستور ساز

یہ سلامت رہیں اور ہندستان کی آزادی کو بروان چڑھائیں، اس کی عمر دراز  
یا اور اس کی بنیادوں کو اپنی سیاست سے ایسا مضبوط بنادیں جن کو ارغی  
ماوی حوادث کے جھوٹے کسی وقت بھی جنبش نہ دے سکیں۔

جے ہند

# پیش نامہ

ہندو کی راہ میں ملک عرب کی اعلیٰ قربانی، عجم کا فوری حشر و دنیا سے عیسائیت میں کھٹکس کی آدھی راتیں، اور بھارت ورش میں رام لیلا یہ متاثر قوموں کی ایسی یادگاریں ہیں اور اپنے خصوصیات کے لحاظ سے تاریخ کے ایسے ناقابل فراموش واقعات ہیں جن کے جشن مختلف طریقوں سے اور اپنے اپنے وقتوں پر منائے جاتے ہیں، کوئی یادگار غم و الم کے جذبات اُبھارتی ہے اور کوئی عیش و طرب کی نوید لاتی ہے۔  
 ویسے تو رام لیلا میں راؤن کو جلتا ہوا دیکھ کر سب خوشیاں مناتے ہیں مگر سری راجندر جی کی بن باسی زحمتوں سے دھرم کے ایسے سبق ملتے ہیں اور کردار پر ایسی چلا ہوتی ہے اور کرشن گتیا کی جنم آئینی میں ہما تجارت کے مرکز کارزار کی اس طرح تصویر آنکھوں میں پھر جاتی ہے کہ جیسے یہ تاریخی حقیقتیں مجسم ہو کر سامنے آگئی ہیں، کلاسیوں میں راکھیاں بندھو اگر ہمنوں کی محبت کو جاگر کیا جاتا ہے اور مانی کے واقعات کو متاثر کر کے اپنی قومی زندگی کا ثبوت دیا جاتا ہے۔

ایک ہزار سال کے بعد ہندوستانیوں کی قسمت جاگتی ہے اور انکو مانی کی یادگاروں کے علاوہ ایک ایسی یادگار بھی ہاتھ آجاتی ہے جو ہندیوں کو نئی زندگی عطا کر دیتی ہے اور اُس آزادی سے انگلیں ہونے کا وقت آ جاتا ہے جس کو شری گنگا دھر سنگھ کی زحمتوں نے روشناس کرایا، مسٹر گوکھلے کی سیاست کاوشوں نے نمایاں کیا اور باپو جی



# پیشکش

---

- (۱) شری، سی، راجگوپال آچاری - گورنر جنرل ہند
- (۲) پنڈت جواہر لال نہرو - وزیر اعظم ہند
- (۳) سردار ولجہ بھائی پٹیل - نائب وزیر اعظم ہند
- (۴) مولانا ابوالکلام آزاد - وزیر تعلیم حکومت ہند
- (۵) ڈاکٹر راجندر پرشاد - صدر مجلس دستور ساز



# پیش کنندگان

سوامی راما منند تیرتھ      بی رام کشن راؤ      پنڈت جی راما چاری  
نواب بخش یا جنگ      ابوالحسن سید علی      نواب محمود یار جنگ  
شرمستی پریم لاکپتا      شرمستی ڈی برکت رائے      بیگم امیر حسن  
جنار دھن راؤ دیانی      میر اکبر علی خاں بیرٹر      ڈاکٹر جی ایس عکوٹے  
کاشی ناتھ راؤ ویدیہ      یم. نرسنگھ راؤ      منظور احمد خاں  
سید دلدار حسین      سید احمد اللہ قادری



سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا

(اقبال علیہ الرحمہ)

ہند نامہ  
نواب لطف الدولہ اور نیل ریسچرٹسٹیوٹ  
میں مرتب ہوا

HIND NAMA



شری دادو داس سنگھ را مہا



- می دادو داس را حیدر شاہ



مولانا ابوالکلام آزاد اور مدظلہ



سید ذوالفقار علی خان دہلوی و سرورہ اعظم



دادت حاتم دل نه و ور نه اعظم



نامہ  
ہندو

سہ سی اٹو پال جاسی گورنہ حدل

## HIND NAMA

